華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

星期五 15 十二月 己巳年十一月十八日

第二二五一一號

出紙九大張 零售二元正

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹零壹號

電話
總社：⑤－四九一一八一
中區分處：⑤－二三一六三七
北角分處：⑤－六四〇六九三
旺角分處：③－八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三－八一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓

中華民國內政部登記證內版台誌字第〇〇三號
中華郵政台字第五〇九號執照登記為第二類新聞紙類

迎合時代需求 發展工商華廈

貼鄰地鐵總站、巴士總站及渡輪碼頭
交通四通八達、工商皆宜之荃灣地王

科技中心

荃灣沙咀道大涌道及白田壩街交滙處

超值廠廈 即日發售 每呎$498起

勢必踴躍
欲購從速

來往赤鱲角新機場必經幹線
佔盡地利 增值力强

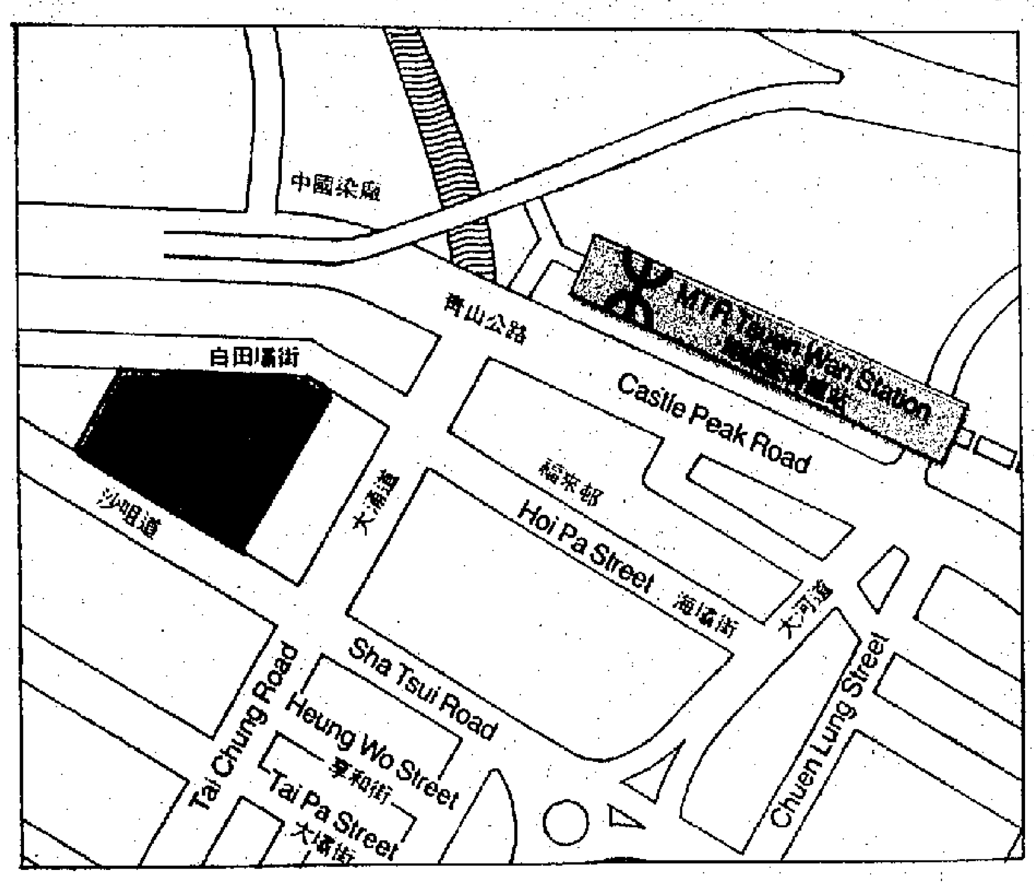
- 座落荃灣沙咀道、大涌道及白田壩街交滙處，貼隣荃灣地鐵站，接連荃灣公路及屯門公路，交通方便，貨運快捷。
- 鄰近葵涌貨櫃碼頭及荃灣貨物起卸區，裝卸便利。
- 地庫兩層大型停車場，泊車方便，上落貨快捷省時。
- 特設獨立客梯，地下大堂氣派高貴，媲美高級寫字樓。
- 大型屋邨林立，人口衆多，工源充沛。
- 樓底特高，承重力强，光線充足，間格方正實用，獨立洗手間、獨立水錶，及裝妥高壓電巴，設備齊全。

單位面積 751－21,969呎

1990年底建築完成

樓次	樓底高度	負重/平方呎
地下	17呎10吋	522磅
1樓至2樓	14呎9吋	260磅
3樓至6樓	14呎	260磅
7樓至27樓	12呎6吋	156磅

樓底特高 承重力强
四正實用 優點特多



恒生銀行
提供八成按揭
十年分期

洽購處：信和地產代理
香港九龍尖沙咀梳士巴利道
尖沙咀中心十一樓至十二樓
電話：3-7218388(30線)

地盤售樓處電話：0-4904043

中蘇下周舉行高層會議 檢討東歐情勢及中美蘇關係

中國認爲東歐突變前景不明 如何應付兩國發生思想鬥爭

（路透社北京十四日電）中蘇兩國現正計劃於下周舉行高級會談，外交家們預料屆時的會談將會涉及中蘇兩國與華府關係的轉變，以及爲東歐共產主義崩潰而醞釀着的政治思想鬥爭。駐北京的蘇聯大使館一位發言人說，蘇聯共黨中央委員會外交事務局局長法林將會率領一個代表團到北京參加會談。該發言人又說，中蘇兩國代表團成員將討論國際問題，包括最近在馬耳他沿岸的地中海蘇聯「高爾基號」豪華郵輪上舉行的美蘇兩國高峰會議。

西方外交們指出，蘇聯代表團此次訪華乃是一種平衡戰略，因爲美國總統布殊的國家安全顧問斯考克羅夫特上周末訪問北京，實質上已結束了華府所頒佈停止同北京進行高級接觸的禁令。一位西方外交家指出，中國正在再次被拉回國際政治舞台。如所周知，由於北京「六四事件」影响，令到北京遭受世界輿論猛烈抨擊，在國際陷於孤立。外交家們認爲，蘇共中央外事局局長法林訪華可能會提供第一個機會，使中蘇這兩個共黨巨人能舉行切實的會談商榷東歐，共產世界的歷史性變化。在北京的一位蘇聯消息人士說：「在這個問題上，我們之間存在着一些矛盾衝突。」

北京已對東歐的突變公開表示關注，但在私下裡卻批評蘇共領袖戈巴切夫，指他是東歐突變的觸媒。一位中國官方消息人士說，中國眞的担心東歐的突變，尤其是保加利亞的突變，因爲假如保加利亞亦是如此，就意味着事件很嚴重。

西方外交家們指稱，在東歐問題上，中蘇兩國共黨將會發生思想鬥爭，因爲這關係到共產主義的命運問題。

如所周知，在七個月前，蘇共總書記兼最高蘇維埃主席戈巴切夫曾經訪問北京，參加中蘇高峯會議，宣告結束中蘇兩國兩黨歷時卅年的分裂，恢復發展正常關係。

中蘇雙方此次料亦會討論北京總理李鵬明年四五月間訪蘇的可能性。在「六四事件」後儘管蘇聯並無像西方國家那樣制裁中國，但中蘇關係顯然已亦可得較爲冷淡了。

美國仍有一些議員 反對與中國修好 要立法制裁中國

抨擊白宮不應向北京打躬作揖

（法新社華盛頓十四日電）白宮作出的派遣高級代表團訪問北京的決定，可能使布殊總統引火燒身。憤怒的民主黨人星期三宣佈，要立法加緊制裁中國。由於上星期布殊總統兩名高級助手與中國領導人會晤引起不滿，美國議員們預料國會將以壓倒性票數，推翻最近的一項總統否決案。該項議案涉及延長中國留學生居留期簽證，因爲他們担心同中國後遭到迫害。

美國民主黨衆議員查德遜星期三在國會聆訊會上說：「美國政府向北京打躬作揖，便是向中國和世界傳達一種訊息，即它不配稱爲全球最偉大的民主國家。」民主黨領袖們說，明年一月國會復會，連串的制裁措施以及表決學生居留簽證等問題，將佔首要地位。衆議員國際經濟政策和貿易小組委員會主席查杰遜說這項新方案所提出的制裁與布殊總統原來所宣佈的那些措施相同但將不會允許總統中止這些措施，「如果他肯定這是符合國家利益的話。」特別激起對布殊的中國政策批評的原因，是星期二宣佈，白宮正考慮撤銷向中國出口衛星的禁令，這是早些時對中國制裁的一攬子計劃的一部份。

中國外交部發言人說 解決方勵之問題 需中美雙方努力

中國積極促進兩國友好合作

（新華社北京十二月十四日電）外交部發言人金桂華今天在這裡指出，美國駐華使館給予方勵之庇護是不合適的。這是牽涉到中國主權、中國法律以及國際法準則的敏感問題。在回答外國記者問及關於方勵之的問題時，這位發言人說，問題的解決需要中美雙方做出努力。

（新華社北京十二月十四日電）中國外交部發言人金桂華在今天的新聞發布會上說，美國總統特使斯考克羅夫特將軍的這次訪華是建設性的、有益的。這次訪問增進了中美之間的相互了解，有助於克服中美關係中的困難，有利於中美關係的逐步的恢復和發展。雙方對訪問的結果表示滿意。在回答記者的提問時，金桂華說，「對斯考克羅夫特將軍的這次來訪，我們表示歡迎。」他說，在當前國際形勢正在發生戰後最深刻的變化的形勢下，中美雙方經常交換意見，是必要的，也是有益的。斯考克羅夫特將軍向中方通報了美蘇首腦馬耳他非正式會晤的情況並同中國領導人就國際形勢和中美雙邊關係問題廣泛、深入地交換了意見。

他說，交換意見的結果表明，雙方仍然存在着一些分歧，但是，雙方都認爲中美在廣泛的領域裡存在着重大的共同利益，中美關係的改善和發展對維護世界的和平與穩定具有重要意義。他說，中國政府認爲良好的中美關係對世界的和平與穩定有重要意義。只要雙方共同努力，嚴格遵守和平共處五項原則和中美之間的三個聯合公報的原則，爲改善兩國關係多做實事，中美完全可以做到既保持各自的立場，又維護雙方的共同利益，克服目前的困難，使中美關係恢復正常，繼續發展。

出售衛星給中國 與布殊兄弟無關

基辛格否認建議派代表訪華

（法新社美國華盛頓十三日電）白宮否認總統布殊放寬出售衛星給中國禁制令的決定，與其兄弟比勒士葛的商業交易有任何關連。洛杉磯時報報導，比勒士葛公司的一個客戶，因准許中國發射麥道飛機公司所造的三枚通訊衛星，取得利潤。比勒士葛是一家商業銀行的顧問，其客戶中有一家中國貿易公司。該中國貿易公司與中國經營一項聯營生意，接連散處中國境內各地的資訊基地。白宮發言人哈爾特說，總統及其兄弟對涉及麥道飛機公司的任何交往全不知情。

比勒士葛於本年二月代表他的顧問公司訪問日本，南韓及中國，招徠生意，但當時他說，他的營商政策，是不與美國政府做生意，或與之有交道。

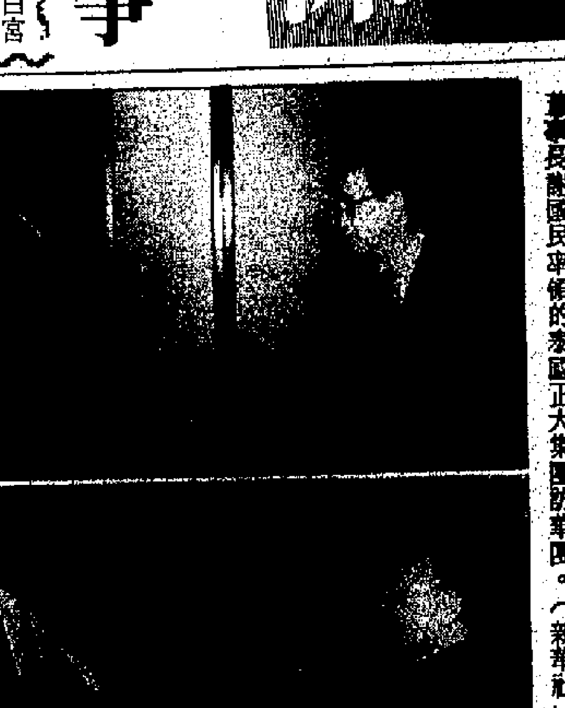
（法新社美國華盛頓十四日電）華盛頓郵報本日載稱，前國務卿基辛格說，他沒有勸告布殊政府派遣兩名前屬同僚官員進行秘密任務，與北京改善關係。基辛格的國際顧問公司，代表着多家公司，與中國有廣泛的經濟關係。

在過去一週，華盛頓地區大雪紛飛，積雪逾數寸。華盛頓國會大廈白雪皚皚。（美聯社）

北京採取多種手段控制性病

（新華社北京十二月十四日電）從明年開始，北京市將對所有到醫院就診的性病患者進行愛滋病血清學檢查，這是北京市爲控制性病傳播而採取的手段之一。據了解，從一九八五年六月北京發現第一例愛滋病患者，到目前爲止，北京市共發現愛滋病毒感染者十四例，其中十三例是外國人，一例是北京市民，這引起了北京醫學界的極大關注。

爲此，北京市將採取多種措施以期使性疾病得到控制。目前所有市屬醫院都建立了皮膚性病科，並從今年十二月一日起，北京市性病防治所開通了第一部性病諮詢電話，諮詢內容包括性病的防治、性機能障礙、不孕及愛滋病常識等。據了解，這部電話開通僅十餘天，就已接受一百五十多人次的詢問，其中性病預防是主要內容。據悉，從八十年代初到今年六月底，全國十六個重點城市已接到報告的性病患者達二十萬零四千多例，其中北京市今年一至六月就接到性病患者報告五百一十六例。據北京市一些醫院提供的材料，性病患者年齡多在二十至三十五歲之間，其中個體戶、司機及供銷人員居多，女性患者呈增加趨勢。



上：十二月十四日，國務院總理李鵬在北京中南海會見蘇丹政府特使、蘇丹救國革命指揮委員會委員馬丁·姆勒瓦勒·阿魯布上校。（新華社）

下：十二月十四日，國家主席楊尚昆在北京人民大會堂會見由董事長謝國民率領的泰國正大集團訪華團。（新華社）

江澤民楊尚昆會見 全軍政工會代表

提高軍隊思想及健全組織

新華社北京十二月十四日電）江澤民、楊尚昆、楊白冰等中央軍委領導人今天下午在人民大會堂親切會見了出席全軍政治工作會議的代表。同時還會見了出席全軍後勤工作會議和空軍黨委全會的代表。中央軍委領導人來到會見廳，高興地和大家握手致意，並分別和出席軍隊三個會議的代表合影留念。十二月十一日開始舉行的全軍政治工作會議，以中共十三屆四中全會，五中全會和軍委擴大會議精神爲指導，集中研究和討論在新的形勢下如何進一步加強和改進政治工作，保證黨對軍隊的絕對領導，保證軍隊在政治上永遠合格的問題。會議開始時，楊白冰就提交會議討論的（關于新形勢下加強和改進軍隊政治工作的若干問題）作了說明。

據悉，全軍政治工作會議集中全軍高級領導機關的政治工作領導幹部，專門研究如何做好新形勢下的軍隊政治工作問題，多年來還是第一次。這次會議醞釀已久，準備充分。去年初，軍委副主席楊尚昆就提出，要重視研究改革開放、發展社會主義商品經濟新形勢下思想政治工作怎麼做的問題。全軍各部隊普遍開展研究並取得了不少成果。平息北京反革命暴亂後，軍隊又總結了新的經驗。這次會議就是要把近年來部隊在改革開放新形勢下加強和改進思想政治工作方面的研究成果與實踐經驗加以集中和提高，形成一個對全軍針對性比較強、能夠解決問題的指導性文件。參加今天會見的還有中央軍委委員洪學智、秦基偉、遲浩田、趙南起等。

美法週末高峯會議 再決定與歐洲關係

法國輿論呼籲美加強與歐洲聯繫

（路透社巴黎十四日電）美國總統布殊和法國總統米特里將於本周六商討美國與歐洲關係的前途。兩位領袖將在加勒比海聖馬丁島舉行會議，討論最近蘇聯和東歐共產世界的突變。他們將會利用三個鐘頭的時間來研討最新近提出的新歐洲建議。此項建議是美國國務卿貝克本周在西柏林所提出的，貝克國務卿的一位發言人慎重地指出，貝克的演說實在太重要，還未及仔細審閱，已是反應四起。

法國的主要報紙「世界報」把貝卿的建議稱爲「貝克主義」，其內容是呼籲美國同「歐洲經濟共同體」進行有系統的聯繫。貝克國務卿更切實地提出華府支持「歐洲經濟共同體」更迅速地走向一體化，認爲此種一體化可以避免東歐的急激民主走向混亂。貝卿強調，在同「華沙公約組織」關係緊張迅速緩和的同時，「北大西洋公約組織」可以扮演更廣泛的政治角色。

米特蘭總統此次同布殊總統舉行高峰會議，使他保持在世界領袖的前列。他們兩人將設法重定世界超級大國與歐洲的新關係。在一周前，米特蘭總統曾經到烏克蘭基輔同蘇共領袖戈巴切夫會晤，而在上週，他在史特拉斯堡舉行的「歐洲經濟共同體」高峰會議上提出該組織要迅速走經濟一體化的道路。白宮新聞秘書菲茲華德在答覆記者們詢問時表示，米特蘭總統希望能親自向布殊總統報告史特拉斯堡高峰會議的實況。

吾爾開希抨擊美總統 已忘記支持民運諾言

北京不滿日本容許吾爾開希活動

（路透社日本東京十四日電）中國離心學生領袖吾爾開希本日抨擊美國與北京修好。他在東京告記者招待會稱：「看來，總統布殊已忘記支持中國人民的諾言。」吾爾開希在北京下令組捕名單之列。他抨擊布殊的國家安全顧問史考克羅夫特與中國最高領導人鄧小平去週末在北京之會。他說，派遣特使會晤鄧小平，無助於中國人民，美國人民或整個世界。「美國政府宣佈雙方會致力解決彼此歧見。那是妄想力以修補關係。」布殊政府說不應政治上孤立北京，實爲派遣史考克羅夫特向中國領導人匯報最近的美蘇高峰會的決定作辯護。吾爾開希現就讀於哈佛大學。他將於週六日會晤東京的中國的留學生，開設中國民主組織分會。

日本共同新聞社報稱，中國政府就吾爾開希訪日事，向日本大使提出「嚴厲警告」。日本外務省發言人對此不予置評。中國復於週三日召見駐北京的澳洲大使，抗議吾爾開希下週赴澳洲宣傳民運的計劃。

（新華社北京十二月十四日電）外交部發言人今天在這裡說：「我們對日本政府允許吾爾開希等人到日本活動感到遺憾。」在新聞發布會上回答日本記者的提問時，這位發言人說，吾爾開希等人是因爲煽動和組織北京反革命暴亂而被中國公安機關通緝的刑事犯罪分子。他說，「使我感到驚奇不解的是，他們在日本發表的反對中國政府的言論還受到什麼注意，這是不值得一評的。」這位發言人說，「在此事發生前，中方曾鄭重地向日本方面提出過交涉。」

北京今冬 氣候反常 感冒增加

（新華社北京十二月十四日電）今年進入冬季以來，北京氣溫持續偏高，氣候乾燥，致使北京感冒患者大增。十二月份以來，北京市兒童醫院平均每天有四千五百多名感冒患兒到此求治，最高時一天達五千三百人。

北京市氣象局稱，十一月中旬，北京市日平均氣溫在零攝氏度以下，而從十一月下旬起，氣溫突然回升，十二月三日最高氣溫達十九點五攝氏度，這是自一九五一年以來的同期最高氣溫記錄。忽冷忽熱的反常氣候使北京人難以適應，有關部門認爲，如果這種反常氣候再持續下去，北京有發生流行性感冒的可能。目前北京市衛生部門正密切注視着病情的發展並已採取措施，如增加醫院門診力量，對感冒病毒積極研究以便對症下藥等。

「恒生經濟月報」專文 一九九零年出口展望

恒生銀行

今年本港總體出口增長大幅放緩，港貨輸往部份主要市場尋且出現下跌情況，而轉口增長亦較去年減半。展望來年，預料工業國家將不致出現經濟衰退之局，惟經濟增長以至入口需求料會持續疲弱。加以中國進一步整頓經濟，影响所及，估計明年港貨出口將無多大改善，全年計，預料本地出口將增長約百分之一至二，與今年增幅大致相同。至於轉口方面，相信增長率亦會繼續放緩。

出口銷售增長似嫌低估

今年頭九個月，港貨出口實質增長百分之二，遠低於去年全年的百分之九。期間除日本及中國市場仍有增長外，其餘三個主要市場均見萎縮，例如美國綫出口下跌百分之三，西德及英國則分別下跌百分之五。

不過，同期間，轉口往上述三個國家則依然蓬勃。例如一至九月，轉口往英國仍有百分之四十二的實質增幅，而轉口往西德及美國亦分別增長百分之六十六及百分之三十八。

分析顯示，經港轉口的貨物中，近百分之九十源自中國，而來自中國的轉口貨物中，逾半爲港商在內地加工之產品（註）；此顯示，今年工業國家對港貨之需求依然穩好，年內本地出口大幅放緩實未能全面反映本港出口貿易之實質表現。

根據粗略估計，若將由港商製造之轉口貨品計算於本地出口之內，則今年頭九個月本地出口增長將由原來的百分之二調整至百分之七。同理，八八年本地出口增長亦會由百分之九調升至百分之十三。上述計算顯示，無論以原來數字或調整後之數字衡量，今年本地出口之放緩速度均相若，惟原來之統計數字則略低估港商海外銷售之實質表現。

中國整頓經濟之影响

誠如上述，雖然今年轉口往西方工業國家依然蓬勃，轉口之總體表現則一般。箇中原因乃由於吸納近三分之一經港轉口貨物之中國市場，在經濟緊縮政策的影响下，轉口增幅從第一季百分之三十四急速減少至第三季的百分之十六，有以致之。

中國面對物價不斷攀升及貿易逆差持續擴大之困局，於一年前實施一連串緊縮政策，包括壓縮基建投資，緊縮信貸及嚴控入口。結果，經濟大幅放緩。

自北京六四事件後，中國政府整頓經濟之決心益見增強，而整頓措施亦比前嚴厲，收效可說立竿見影：十一月份工業產值較去年同期僅增百分之零點九，而去年同期則上升達百分之十八；期間零售額則並無增長，爲多年來所僅見。由於經濟急速放緩，以致存貨量升，十月份入口值僅微增百分之一點八，遠低於四個月前百分之三十六的升幅。

由於經港轉口往中國之貨品中，近三分之二爲內需耗用，僅三分之一用於加工，影响所及，轉口往中國亦深受影响。例如，由於國內資本投資萎縮第三季之電機器材轉口下跌逾百分之廿六，而首季則尚增百分之七十。同期間，通訊器材轉口亦從第一季增長百分之七十五持續放緩至第三季下跌百分之十七。結果，第三季轉口往中國之貨量較去年同期下跌百分之八與第一季增長百分之四十二相去甚遠。

同樣，港貨輸內地亦隨之放緩。不過，由於僅四分之一去銷港貨供內需耗用，餘皆作外商加工，因此放緩幅度較轉口爲少。以第三季爲例，港貨輸內地尚微升百分之一，而第一季則增百分之卅三。

工業國家市場前景

雖然明年工業國家經濟料較今年疲弱，然亦不致出現衰退。據經濟合作及發展組織預測，其會員國於九○年之經濟增長料仍達百分之二．七五，略低今年的百分之三．二五。個別市場方面，本港最大出口市場美國之前景並不如想像中樂觀。雖然近期零售情況已見回升，尤以非耐用消費品之銷售爲然。不過，由於公司存貨量仍相對高企，意味零售商無需急於保充存貨。

再者，港貨之價格競爭能力料亦無大改善。雖然明年本港經濟料會放緩，惟價格及成本料不致大幅向下調整。影响所及，估計美國綫本地出口或須要待至明年下半年始見顯著回升。

至於其他工業國家市場之前景則各有不同。西德市場方面，由於國內經濟及西德馬克料會保持強勁，預料西德綫出口將較今年好轉。另一方面，由於英國經濟及英鎊料會持續疲弱，英國市場恐難樂觀；日本市場方面，估計港貨出口亦會隨日本出口放緩而減慢，惟部份高質素產品之出口則仍會穩好。中國市場前景相信是最難掌握的一個。

中港貿易展望

剛結束的中國五中全會一致決定，未來兩年或更長一段時間將繼續執行經濟緊縮政策，主要目標，是要將通脹率減少至百分之十以下，而經濟實質增幅則從去年百分之十一舒緩至介乎百分之五至六之間。

影响所及，預料國內入口需求仍會萎縮。除非中央政策轉，否則中國綫轉口增長放緩之勢料會持續。

此外，由於明年海外市場之入口需求不振，預料港商在內地加工亦僅能較今年略多；加以國內需求緊縮，明年本地出口往中國料難理想。

結論

在海外市場需求不振的情況下，明年港貨出口往工業國家料無顯著改善，而轉口亦會持續放緩。個別市場方面，國內經濟持續緊縮亦會意味中國綫本地出口及轉口仍會疲弱。全年計，預料本地出口將增百分之一至二左右，與去年增幅相若。此外，雖然總體轉口料仍有增長，惟亦會遠低於今年頭九個月的百分之廿四增長。

日本對華貸款 明年一月解凍

（時事社東京十四日電）日本政府十三日決定六月四日天安門事件以後持續凍結的第三次對中國日圓貸款，明年一月解除。明年一月派遣外務省亞洲局長谷野作太郎訪問中國，以第三次日圓貸款起的「繼續項目」中，第三次日圓貸款也包括在內的「五強溪水壩」等六個項目爲對象，針對提供新的貸款，開始政府間的協商，並希望在一月底即達成協議。這是被敷的日本政府有關人士十三日透露。

負責國家安全事務的美國總統助理斯哥克洛夫特日前訪問中國美中關係正在醞釀變化，日本政府內部有人認爲中國方面可能在明年一月的春節（二十七日）前後，解除戒嚴令等，因此採取具體的對應，今後視乎中國方面的態度，日中關係可能一舉全面獲得改善。

本公司董事會主席 李徐松聲老太夫人 於主曆一九八九年十二月十日上午六時四十五分在九龍浸會醫院蒙主寵召在世寄居八十一載遺體奉移香港殯儀館治喪謹定主曆十二月十六日（禮拜六）上午十一時在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩安葬昭遠永遠墳場謹此訃

聞

天祐有限公司
晃昱有限公司
董事局 李宏邦 李劉慧珠 謹啓

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八

先慈黎母黃少珍太夫人 於公曆一九八九年十二月十日（農曆己巳年十一月十二日）上午十一時三十五分壽終港寓內寢積閏享壽八十有二歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆十二月十七日（農曆十一月二十日）（星期日）上午十時在該館大禮堂大殮十一時辭靈隨卽出殯奉柩至哥連臣角火葬場火化哀此訃

聞

孝男 錫恩 媳 陳恩
錫增 媳 李佩如
錫榮 媳 陳小容
錫爐 媳 張美貞
孝女 慧翮 婿 陳傑
慧璣 婿 潘明德
孫男 澤鈞 孫媳 盧靜娜
澤明
子俊
澤昌
孫女 小萍 小敏 小妍 文慧 小詠
外孫男 陳尚文 陳錦文 潘紹志 外孫媳 馮穎莊
外孫女 陳淑文 外孫婿 黃威廉
陳懿文
潘琦 外孫婿 王章煒
潘怡
曾孫女 怡暉
外曾孫男 黃智昕 王聰
親屬繁衍 恕未盡錄
泣告

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五二二六一八
通訊處：權景發展有限公司 地址：香港灣仔告士打道信誼大廈十四樓 電話：五一八三四六八六八

尤大洋行董事長唐懸齡女士泣告 親友先父唐漢民先生於一九八九年十二月十二日壽終於瑪麗醫院積閏享壽八十有餘謹擇十二月十七日（星期日）上午十一時在香港殯儀館大禮堂大殮出殯擇吉火化謹此訃

聞

唐宅家人稟報

本港新聞

兩局議員視察白石中心
恐怕船民激動 營外過門不入
懲教署官員勸告人身安全至上

（特訊）六位兩局議員昨日到沙田白石中心巡視，但恐怕引起船民情緒高漲，他們接納懲教署官員的建議，只在白石中心外圍觀望。

據了解，懲教署官員不想兩局議員進入白石中心參觀的原因是議員的人身安全，一旦議員要進入時，懲教署人員便要保障他們的安全，由於兩日來白石中心的船民有抗議行動，恐怕船民在議員巡視時有過份反應，議員遂留在外圍而不入營。

兩局議員兼兩局保安小組副召集人范徐麗泰在巡視完畢指出：雖然有外間船民煽動示威，但美國等西方國家不會因此而將他們接收，因他們並非難民身份。

范太表示：懲教署官員表示昨晨澳洲一影子大臣攜同一越南籍澳洲副市長進入中心，在與船民傾談離去後，便出現了船民抗議行動，而船民的情緒是轉壞了。她指出，外間人士常常給予各種訊息，與不切實際的希望予船民，使他們誤以為作出示威與其他暴力行動，可以得到國際的注視與同情，因而改變西方國家的既定政策，但這點很難會發生。她解釋，美國對於非難民身份的船民不會考慮接受。

張子江議員表示，巡視白石營的時候，已看不到示威，而氣氛亦已平靜，立法局議員並無與船民接觸。他補充，據了解營內的示威，是由澳洲一名影子內閣成員所引起，因為這位官員曾帶同一名移民澳洲的越南人進營向船民講話。對於近日本港有些團體對港府遣返船民所發表的聲明，他認為，這些團體的反對言論，間接影響營內船民作出行動。

聽取主管人員滙報 了解營中面對難題

林貝聿嘉補充，由於船民情緒激動，他們沒有入中心，只在營外觀察。而懲教署人員在管理船民及難民上已盡了力，實值得讚揚。她並在參觀完壁屋監獄後，發覺有越南人被囚，她個人認為越南人犯事坐牢後一定要遣回越南，因為他們犯了事外國也不會收容他們的。

六位議員范徐麗泰、陳英麟、夏佳理、張子江、林貝聿嘉和劉健儀對懲教署職員的優良表現，印象深刻。議員在署理懲教署署長許德善陪同下首先在白石角羈留中心聽取中心主管茹錦輝匯報有關該中心的人手問題，醫療服務和船民和其他設施。在壁屋監獄，議員聆聽監督稽萬成介紹獄內的懲教計劃，以及參觀該處一幢專為政府醫院提供洗衣服務的五層高洗衣場、一製衣工場以及木工場。

英首相稱無法應付 越南船民必須遣返
英納稅人付出千七百萬鎊照顧

（特訊）英國首相戴卓爾夫人接受倫敦一份報章訪問時表示，香港無法應付大批湧入的船民，非政治難民的越南人必須遣返。戴卓爾夫人又表示，英國納稅人已付出一千七百萬英鎊照顧船民。

另外，法國對遣返船民作出反應，法國外務官員謂，應尋找可行的方法，解決船民問題。

圖：兩局議員參觀沙田白石船民中心，過營不入，只在營外視察。

今日各版專欄
「海外地產投資移民專輯」，「視聽」，「中學會考試題預習：會計化學」

各營船民續有示威 抗議遣返回國
參加示威人數約七千人
三種文字標語：誓死不回鄉

（特訊）續有羈留中心的船民昨日分別在中心內進行和平遊行，船民手持中、英文橫額，以抗議港府實施的有秩序回國計劃。

昨日深水埗船民中心也加入示威遊行行列，連同前日率先行動的白石、喜靈洲及芝蔴灣，人數超過七千人。

懲教署發言人表示：昨日上午出現遊行示威的船民中心包括：喜靈洲禁閉中心，示威人數約三千，喜靈洲勵顧中心約有九百，深水埗南北越兩個營舍則有二千人。遊行示威都差不多在早上九時開始，船民高舉英、越、中文標語及橫額，叫口號及分批在營內遊行。發言人拒絕評論示威是否有組織性，但表示秩序良好，懲教署人員只在一旁監視戒備。

前日亦有六千船民在沙田白石，喜靈洲及芝蔴灣船民中心內示威。昨日加入抗議行動的深水埗營，據在現場觀察，船民的抗議行動顯得極有組織，在南北越兩個營內，都有大批船民在空地上坐下，當中

船民抗議如趨惡化 港府能應付
張鑑泉說不必担心

（特訊）立法局議員張鑑泉認為港府有能力應付，船民中心進一步惡化的抗議事件。

張鑑泉昨日出席完理工學院第三期乙校舍平頂儀式後，被問及就港府以有秩序回國計劃，遣返五十一名越南船民後，引致船民中心出現抗議行動時表示，港府是有能力應付船民中心進一步的抗議行動。

至於，港府採取此計劃的政策後，美國有部分印支僑民建議抵制港貨。張鑑泉認為，提出此建議的人士，是未能瞭解事情的真實情況，且未有設身處地的考慮實際情況。所以，張氏認為，此建議對本港來說，是欠缺公道。

此外，張氏又強調，雖然，本港要面對此類的難題，但只要本港仍然繼續做好份內事，亦無需為此担心。（玉）

兩局議員研究國籍問題小組
邀請外賓來港訪問 促進了解本港實況
安排訪港外賓旁聽立法局會議
麥浩德等同列為優先被邀人選

（本報專訊）兩局議員研究國籍問題特別工作小組最近完成報告，並建議邀請第二批十三位訪港的外賓。

然而，基於英國政府官員人事變動頗多，加上影子內閣亦進行改組，當局遂檢討尚未發出的邀請名單，結果只會向三位人士發出邀請。

根據有關的財政安排，香港政府會像第一批訪港的外賓一樣，將會支付此等外賓的全部活動所需的費用，兩局議員只負責其設午宴招待此等外賓的開支。

特別工作小組各召集人在本月初曾檢討與訪港的英國國會議員，上議院議員及新聞記者會晤的效用，並擬定邀請來港的名單，並向兩局議員呈交報告。

報告指出：議員普遍認為現時兩局議員與訪港英國國會議員的會晤及午餐敘會一般的安排在議員訪港行程的初期舉行，而最理想的做法是除了該等安排外，議員能於此等國會議員訪港初期及行程接近結束時再與他們會晤。

同時，基於參與此類會晤的兩局議員人數通常不多，因此認為值得考慮的做法是邀請訪港的國會議員出席星期三舉行的立法局會議，旁聽十至十五分鐘，然後請他們在休息時間與議員共進茶點及互相討論，這使國會議員與更多議員會晤，並在無拘束的環境下與議員隨意交換意見。

而有關各召集人的建議有：保留在國會議員訪港行程初期舉行一小時會晤，邀請國會議員旁聽立法局會議，隨後在休息時間與議員共進茶點及進行非正式討論；在國會議員留港的最後一或二天舉行為時較長的午宴、晚宴，以便進行綜合討論；除當值議員外，應有二名，而非一名研究國籍問題特別工作小組成員出席與國會議員舉行的會晤。

報告又謂：資訊統籌署長與兩局議員辦事處已在今年七月擬定一份擬贊助來港訪問的英國外賓名單，共有三十三人，其中有二名上議院議員、廿八名國會議員及三名助理人員。首批獲邀訪港的外賓有二十名，已到訪有八名，已接受邀請未定日期有七名，婉拒訪港有四名，尚未決定有一名。

報告補充：第二批擬邀請訪港的外賓有十三名，建議先發信邀請有保守黨外交事務委員會聯席秘書高樂年、保守黨外交事務委員會前任秘書宋明思及工黨威爾斯事務助理發言人麥文高。

此外，工作小組更建議優先考慮九位新人選，包括麥浩德的國會事務私人秘書戴惠思；現任內政大臣華德偉的新任國會事務私人秘書馬彬道；影子內閣新任貿易及工業大臣白高敦；郭力行和馬基薩兩人均為影子內閣成員；保守黨內政委員會主席韋彥能，他在制訂內政政策方面，包括國籍問題及英國主要法例可能出現的修訂事項均具影響力；檢察總長的國會事務私人秘書戴森蒂。助理人員則有韓達德的政治顧問李廷登；華德偉的政治顧問高狄輝。另方面，在今年秋天起訪港的英國上議院議員，國會議員及助理人員包括有：

▲上議院議員方面：保守黨的溫頓區伊鼎賢勳爵（英國終身男爵）及獨立身份的威福特區韋德勳爵（英國終身男爵）。

▲保守黨議員方面，保守黨議員有班敬國夫人、麥志豪、華倫和鮑偉等，他們在今年九、十月訪港。而已接受邀請未決定十月日期的有溫以誠、冼唔恩、唐亨和夏理善。婉拒邀請的有羅達行、安士樂及李立本。

▲工黨議員方面，工黨議員理雅及冼敏治在八及十二月訪港。而達思爾、英格里、馬力思已接受邀請，但未定日期，婉拒邀請的為夏理。

▲自由民主黨方面，艾思定於今年五、六月訪港，而工黨領袖金諾克的高級顧問郭力克尚未回覆。

恆生銀行董事長利國偉表示
期望政治形勢好轉 經濟放緩將會改善

（特訊）恒生銀行董事長利國偉昨天表示：經濟放緩及六四的影響，個別銀行可能需要撥出額外貯備，應付壞帳。他又指出，明年上半年香港的經濟增長會較慢，但他期望政治形勢轉好，會令經濟改善。

利國偉說，從十月、十一月份接到出口信用狀來看，明年第一、二季的經濟並不樂觀，他期望過後幾個月的政治形勢變好，經濟增長會有改觀。他又指出，目前香港最大憂慮是通貨膨脹，雖然加息可以壓止通脹，但經濟不好，如應付沉重的息口，反而影響經濟增長，需要依賴市場調節才能收效。

他認為，今年銀行表現相當好，如沒有六四事件，港人的存款表現相信更佳。他說，目前銀行在借貸方面較審慎，至於六四事件及經濟放緩，會否促使銀行在壞帳及呆帳作出更多準備，則視乎個別銀行的情況；他強調，以上情況是一般在銀行業出現，但在特殊性放款則需要多加注視。

給予港人居英人數多少 英國意見分歧
十萬、十五萬、三十萬未確定
英報章說要看最後宣布

（特訊）一項消息透露：英國公佈給予香港人的居英權方案將會涉及更改法例，由於立法程序會延至新曆年後才能完成修改工作，英國政府，公佈給予港人居英權方案，估計聲明發表後，會有一個短辯論。消息又稱，由於方案賦予港人英國公民權，將會需要更改法例，故此要跟隨正常立法程序，在另一節國會會議中提出修改法例，而經過上議院委員會審議，再交由下議院辯論表決，雖然英國政府希望在聖誕前公佈居英權方案，但基於立法程序，亦要延展新曆年後，國會重開，才能完成修改法例。

消息人士估計，由方案提出以至完成修改法例，香港會處於一個脆弱困難時期。消息人士又證實：嚴重流失人才與專業技術行業人士，因主權移交而會將優先獲得英國的公民權。

此外，英國獨立報報導，英國政府就給予香港人有居英權的多少，出現意見分歧大。報導指出：內政大臣華德認為只給予專業人士居英權十萬名，但外相韓達德則希望可以有三十萬人，而首相戴卓爾夫人比較接納十五萬人的數目。

至於最後的決定，就要看聖誕節前的宣佈。

小評

工潮危機趨向緩和

助產士職工會代表昨天與署理衛生福利司薛明舉行會議，就他們所提的要求作進一步磋商，終於獲得了承諾，肯定了助產士的專業地位，以及對他們的薪酬等候第二次薪酬檢討報告書公布。助產士已願意撤消工業行動。

另一方面，九巴員工協會就公司發表的聲明作出回應，由於公司方面在雙糧方面作出讓步，員工協會原則上接受，並表示不會採取任何影響市民的工業行動。

自從上月中巴員工採取晨早延遲開車局部工業行動，使到市民上班上學大受打擊，而資方被迫作「城下之盟」，答應員工要求後，一時之間，所有不滿現狀的各方員工，尤其是中下公務人員受到鼓舞，紛紛效尤，工業行動之聲此起彼伏，令人感到憂慮。

但助產士及九巴員工，暫言取消工業行動，顯示「危機四伏」的工潮趨向緩和。

及時檢討勞資關係

不過，工潮趨向緩和，只是員工深明大義，不想藉工業行動擾亂社會的正常秩序，成為破壞繁榮安定的「罪人」，事實上，中巴工潮顯示了本港勞資關係存在嚴重弱點，中巴是龐大公共機構，尚且因制度漏洞引發工潮，值得我們提高警覺，公共機構與中下公務人員的員工薪級制度，及時檢討加以改善，以防止工潮爆發，港府勞工處應積極主動担當中間角色，協助勞資雙方從協商解決問題。

香港繁榮安定，有賴於勞資關係融洽，以協商解決爭論，以磋商代替針鋒相對是正確方法。

香港地下鐵路公司

出售剩餘設備／物料啓事

茲徵求有意購買下述所有或個別項目之人士或商號，向香港地下鐵路公司登記。

1. "西門子"牌 ESK 3000E 專用電話交換機電話交換系統，連同交叉點系統之中央程序控制裝置，其中包括：

   五百件線路電路
   二十六個中繼電路數字信息顯示器
   二十八件中繼輸出電路
   五十五條直接接駁線(自動控制訊號)
   七十七件內部轉駁器
   二十二個寄存器
   三個交換台
   十四個機架

   此系統正在地下鐵路公司九龍灣行政大厦使用中。

2. 一批電腦控制系統備件
3. 一批自動收費系統備件
4. 五百零四個HEINEMANN牌CF3-D1-2D3-2 5-1 型小型斷路器。
5. 一批軌道工程物件包括十七件轉轍器／轍叉及2000件彈性墊片。

請在一九八九年十二月二十八日前，致函下址登記閣下意向。

九龍　九龍灣
偉業街三十三號
香港地下鐵路公司
採購及物料供應經理收

如有查詢，請電 3—7512156 與楊小姐聯絡。

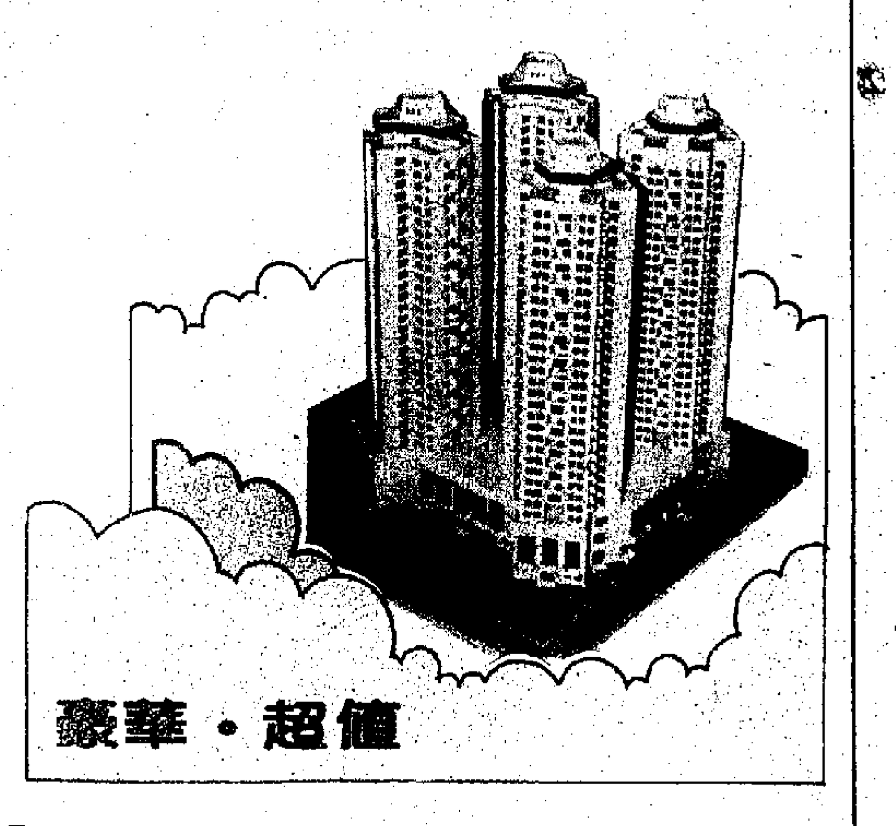
深圳 圓嶺花園

圓嶺花園南國大厦高級寫字樓及翠華閣、翠林閣高尚住宅樓位於深圳市市區中心，北靠筍崗路，東靠紅嶺路，背靠圓嶺花園居民住宅區（多層建築），7路、13路公共巴士及12 路公共小巴等公共交通工具環繞左右，交通極之方便，從羅湖橋或皇崗口岸入境前往僅需十幾分鐘車程。

景色怡人的深圳市荔枝公園，設計獨特、設備先進的深圳大劇院、深圳體育館、深圳圖書館等公共文化設施相鄰左右，爲您生活增添更多繽紛色彩。

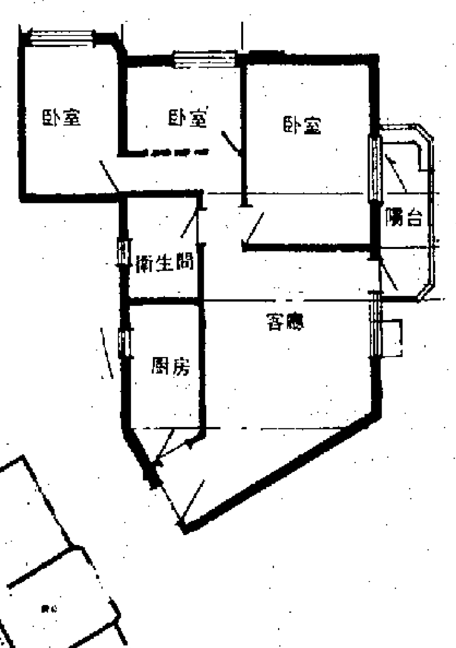
南國大厦及翠華閣、翠林閣周圍有街市、商場、酒店、酒樓、郵電局、銀行、中小學校、幼稚園、醫院等生活配套設施。

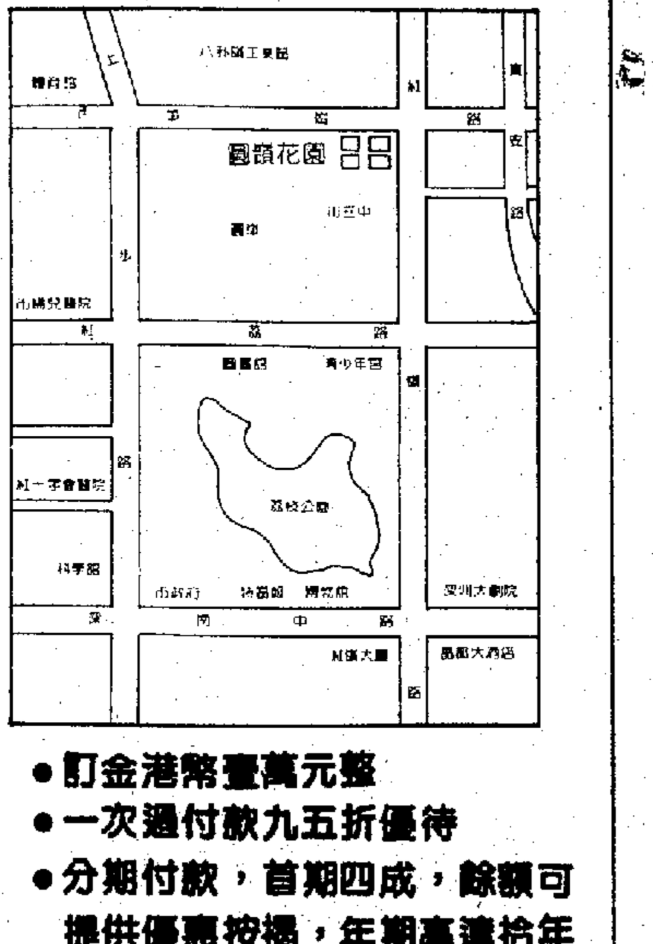
大樓設計新穎、設備齊全、建築裝修材料上乘，內部完善的電話電訊綫路，更使您商通四海、訊及五洲。入伙時無須裝修即可居住使用。

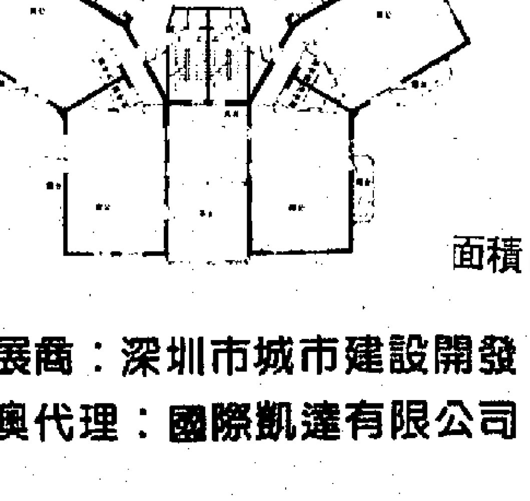


每平方呎優惠價HK$ 320起

住宅（三房一廳）
面積由880至1018呎







寫字樓
面積由916至1386呎

- 訂金港幣壹萬元整
- 一次過付款九五折優待
- 分期付款，首期四成，餘額可提供優惠按揭，年期高達拾年
- 九零年九月起入伙

發展商：深圳市城市建設開發（集團）公司
港澳代理：國際凱達有限公司　地址：香港九龍彌敦道688號旺角中心第一座1623室
電話：3—953249　3—903788

本港新聞

黑夜飛馳闖境・水警包抄追逐
偷運大閘蟹果狸肉 后海灣截獲走私船

（特訊）水警快艇於昨凌晨黑夜在本港后海灣海面追截一艘神秘木船，經一番海面飛馳追逐，卒將可疑大陸機動木船截停，在船上揭發載有廿六隻菓子狸肉及二千斤大閘蟹，懷疑木船進行走私入境活動，將船上三名大陸男子拘捕，木船拖返水警基地調查後，再案轉交海關繼續偵查，相信稍後將有人被控以有關走私罪名。檢獲之菓子狸肉及大閘蟹共約值三十萬。

據水警特遣隊督察黎育華稱，於昨日凌晨四時五十分，一艘六號水警輪及兩艘水警快艇配合下，在本港西面后海灣一帶巡邏。

此時，發現一艘木船在后海灣正急速駛向流浮山方向，木船未有亮燈，水警認爲木船有可疑，遂用擴音器着木船接受檢查，但木船不但未有聽命，更加速向流浮山岸邊駛去，由於木船行駛之速度亦頗快，兩艘水警快艇立即上前追截，經一番包抄下，將木船截停，警員登船調查，發現船上有三名男子，全部爲內地人，經進一步搜查，在船上發現八十籮共約二千隻大蟹，另有二十六隻已屠宰菓子狸肉分別藏於發泡膠盒內，以生雪冷藏。

水警警員向船上三人索閱有關貨單及有關文件，但三人未能提供，警方懷疑有人走私貨品，遂將三人拘捕及將木船拖返青山大欖水警基地作進一步調查。

涉嫌走私之木船長卅五呎，十呎闊，船身寫有TLR×七二××二二。

稍後，警方將案轉交海關接手調查，據漁農處自然護理主任陳炳光稱，在事件中檢獲之菓子狸肉經檢驗，證實非爲受保護之類別，而在菓子狸動物類別之中，只有部份是被列入受保護動物。

海關人員經調查後，檢驗之大閘蟹共約值十六萬，而菓子狸肉約值十四萬，而被捕三人中，其中一名廿九歲船主及十八歲船員將被落案控以有關罪名，其餘一名船員相信與案無關。

據悉，有不法走私集團，在內地訂購一批大閘蟹及菓子狸肉，準備供應本地一些食肆，不法之徒在深圳沙井集合貨物後，以機動木船走私往流浮山海面，昨凌晨乘黑漲潮，駛入流浮山淺水區，圖令水警不能追近，惟水警快艇奏功，五獲走私案。（合）

圖：水警於后海灣海面一木船截獲之涉嫌走私大閘蟹及菓子狸肉。（本報記者攝）

輔警截查疑人 反遭拔槍指嚇
大搜牛頭角上邨懷槍客去無踪

（特訊）一名懷疑槍客昨晚出現牛頭角上邨樓梯間，兩輔警巡樓發覺截查，懷槍客與警糾纏，並拔出「航曲」手槍指嚇警員，然後逃去，事後警方大搜牛頭角邨，惜無結果。

事發昨晚八時四十五分，兩名軍裝輔警在牛頭角上邨第十二座作高空巡樓時，在五樓梯間發現一名可疑男子，警員遂喝令對方接受調查，豈料該名疑人擬轉身逃走，警員撲前將其拘捕，疑人與警員發生糾纏，並從後褲袋拔出一枝「航曲」手槍，指向其中一警員頭部，反喝兩警勿動，疑人隨即拔足沿樓梯逃往地下，遁去無踪。

遇襲兩警員尾追，惜被逃脫，兩警通知上峰增派人員到場封鎖各通道追緝懷槍客，經過多小時搜索未有發現，兩名警員於拘捕疑人時，在糾纏間，一度與疑人滾作一團跌落樓梯受輕傷，稍後兩警送院敷藥。

愛滋病研討會 週日下午舉行

（港訊）衞生署愛滋病輔導及健康教育服務組與香港性教育促進會及專上學生會，本星期日在尖沙咀太空館演講廳，合辦愛滋病研討會。

研討會名爲「愛之年華論壇」，講題包括青少年與愛滋病、香港青少年的性經驗、濫用藥物的情況及對愛滋病教育的觀感以及香港的愛滋病教育等。

衞生署發言人表示，研討會的目的是希望提高青少年，特別是專上學生對愛滋病的關注。世界衞生組織把今年十二月一日定爲第二屆世界愛滋日，而重點亦在青少年。

研討會於下午二時三十分開始，專上學生及教育界人士可直接向各專上學院學生會或醫學院院會索取免費入場劵。（合）

少年遭踢傷昏迷九月
六男童涉嫌傷人 否認控罪今續訊

（新亞社訊）六名由十二歲至十六歲男童，涉嫌毆打一名十六歲男童，及將其推落地後即被人踢落梯間，結果被踢暈，送院後一直昏迷近九個月，警探後拘捕上述六名被告歸案，昨解最高法院提訊時，六名被告否認控罪，法庭選出七名男性陪審團協助聆訊，昨聆訊未畢，法官將案押候至今日繼續聆訊。

六名被告同被控本年三月二十五日，在屯門大興邨興盛樓十六樓梯間，毆打重傷害一名十六歲姓李男童。

檢察官陳述案情時指出，案中傷者一直昏迷，將不會出庭作供，而當晚與傷者一起之一名十四歲男童，將會出庭作供，指當晚六名被告先後踢傷者，此案起因是在上述居住之一名男童，指傷者曾欺負他之母親，而在案發晚上十時，傷者與十四歲男童在梯間談時，突有一班約十名男童出現，其中一男童手持一掃把棍指傷者「就是他」，其他男童即時襲擊傷者，將傷者推落梯間，被人用腳踢落梯間，繼續有多人將傷者圍毆後離去，傷者即時受傷昏迷後送院急救，直至現時仍未甦醒，警方在三月二十八日至三十日先後拘捕六名被告歸案。

警隊文職人員 十四人獲獎狀

（港訊）港島總區指揮官甘明治，昨頒授長期優良服務獎狀予十四位警隊文職人員。

甘氏在皇家香港警察隊員佐級協會會所的一項儀式上，讚揚有關文職人員在警隊的忠誠服務及出色表現。

走私海洛英進境 兩港人悉尼入獄

（特訊）法新社悉尼十四日消息：兩名香港男子與及一名持危地馬拉護照男子，因於八八年由泰國偷運卅一點五公斤海洛英進入澳洲，於今日在悉尼中央法庭被裁定罪名成立，分別被重判入獄十五年至廿四年。

香港男子施育成（譯音），卅七歲，被判入獄廿四年；陳志勝（譯音），卅一歲，被判入獄十五年；危地馬拉男子祖治馬利奧（譯音），四十三歲，被判十五年監獄。

港商沈誠被訴判亂 台最高法院判無罪

（中央社台北十四日電）曾充當「中共信使」，携楊尚昆密函欲呈送我政府首長，被訴叛亂的香港商人沈誠，今天獲最高法院判決無罪確定。

六十七歲的沈誠，被訴在七十五年間，趁赴大陸經商之便，結識並和中共領導階層的楊尚昆、鄧小平等接觸，沈誠並提出「國事建議備忘錄」，和楊、鄧等商談「一國兩制」及「統一」問題；七十六年沈誠並携帶由楊尚昆代表「中共中央」具名，書寫致我政府首長的密函一件，加上他自己另擬建議活用「接觸」、「談判」策略，試行「兩黨對等談判」的「我的建言」及前述的「國事建議備忘錄」，來台準備尋求管道呈送給我政府首長，但被警方查獲，並由調查局移送台灣高等法院檢察處檢察官偵結，依叛亂罪嫌起訴。

高等法院經審理終結，認爲沈誠以一個中國人的立場，提出和平統一的建言，雖認他有變更國憲、顛覆政府的意圖，而他呈送「密函」，談主張，但言和都透過公開管道，並非暗中佈署或陰謀以非法方法達到目的，因此以犯罪不能證明，判處沈誠無罪。

起訴檢察官對這項判決不服，提起上訴，最高法院今天駁回檢察官的上訴，判決沈誠無罪確定。

違反黃金成色條例 土瓜灣兩店東罰欵

（港訊）海關提醒黃金珠寶店的商人應遵守商品說明條例有關售賣黃金及黃金合金製品的條文。

土瓜灣兩名經營黃金珠寶店的商人因違反上述條文，昨在新蒲崗裁判署兩宗案件中，各被判罰款七百五十元。

海關根據一九八四年商品說明（標誌）（黃金及黃金合金）令，向該兩名商人進行檢控，該項條例於一九八五年一月一日實施。

兩名被告分別承認未有在其店內張貼法例規定的告示。該告示必須訂明，凡在貿易或商業過程中供應或建議供應之黃金製品或黃金合金製品，均須附有示明黃金含量成色的標誌，告示亦應列明供應人須就所供應製品發出詳細的發票或收據。

有關告示的形式已詳載於一九八四年商品說明（標誌）（黃金及黃金合金）令的第三附表內。

案情透露，海關商品標準調查局人員於本年八月三十日一次全港性的搜查行動中，檢查被告的店鋪。

結果，海關人員發現兩名被告的店內均未貼上法例規定的告示。

貿易管制主任梁煜棠表示，除了今次兩宗案件外，另外還有十二宗案件涉及違反一九八四年商品說明（標誌）（黃金及黃金合金）令而於本年八月的行動中被揭發的，亦將於稍後上庭聆訊。

羈留中心船民上吊 官方說與强遣無關

（港訊）政府發言人昨答覆新聞界詢問有關昨在芝蔴灣船民羈留中心內發現一名船民上吊一事時表示，初步資料顯示事件與船民中心發生反對非難民有秩序回國而舉行的和平示威無關。

他說「事件發生前，該名船民因爲涉嫌與較早時一宗搶劫案件有關而被分隔在營內的隔離營房內，接受進一步調查，他自稱清白。」「該名船民已被送往伊利沙白醫院診治，情況欠佳。」「事件仍在調查中。」

此外，另一名亦因涉嫌該宗搶劫而被拘留在隔離營房的男子，今日放火燒着一張毛氈，並在濃烟中逃去，他後來已被尋獲。

香港黃金海岸花園洋樓 第四座本月十七日發售

信和集團發展的香港黃金海岸花園洋樓第一期第四座，第四座於十二月十七日（星期日）發售。

十二月初推出第一、二、三座時，買樓長龍達萬餘人，甫開售，即迅速售罄。

第四座本星期天推出發售，勢必踴躍，有意者請勿錯過機會。

香港黃金海岸位于九龍青山公路龍珠島毗鄰咖啡灣風景區海濱，佔地面積達四十公頃，等于八個尖沙咀東部。規模龐大爲香港歷來罕見。

香港黃金海岸景色壯麗，大片海濱黃金地段興建的建築大廈，包括廿二幢廿八層高花園洋樓，多座海濱別墅，五星級渡假酒店，遊艇俱樂部、住戶俱樂部、購物商場、酒樓、餐廳等消費場所，應有盡有。康樂設施更爲齊全，如：私家沙灘、水上樂園、高爾夫球場、國際大游泳池、網球場、羽毛球場、桑拿浴室、兒童遊樂場、熱帶花園等。

香港黃金海岸花園洋樓臨立海濱，戶戶向南，海景盡覽。美麗迷人沙灘，享受濱海渡假情趣。香港黃金海岸第四座，單位面積由六一〇呎至八八八呎，分兩房兩廳及三房兩廳式，每呎僅售八百八十八元起，即供分期九折優待，並隨樓附送西德廚櫃、煑食爐、抽油烟機、微波爐、雪櫃、洗衣機及超薄安全熱水爐等。地盤設有示範單位供參觀。

新國際機場將在赤立角興建，新公路及輕便鐵路皆經香港黃金海岸，並將有飛翔船往返中環，交通尤爲便捷。

有意者，請逕往香港黃金海岸地盤售樓處洽購。電：〇一—四五二三三〇三。

圖：香港黃金海岸花園洋樓

官塘木傢俬廠 零晨三級大火

（特訊）官塘一間木器傢俬廠今日零晨發生三級火警，消防員馳至開喉灌救，至今日零晨仍在進行中，事件中暫未有人受傷，起火原因仍在調查中。

現場爲官塘偉業街一二八號九樓一間木器傢俬廠，今日零時六分起火。於十五分鐘後將火升爲三級，由於現場仍儲有大批木料，故火勢異常猛烈，面積達廿五乘廿五米，消防處派出十輛消防車到場，多隊烟帽隊入內撲救，初步未有人受傷，原因則待火勢被救熄後始能調查。（合）

獅隧兩車迎撞 交通嚴重擠塞
連續兩天意外・上班市民叫苦

（特訊）獅子山隧道繼前日火燒車後，昨晨再發生事故，一輛私家車在獅隧實施潮水式行車期間，與一輛的士迎面相撞，釀成一死一傷，隧道需一度封閉，引致繁忙時間交通又再嚴重擠塞。

意外中死者爲私家車（CA九×二〇）司機林×洲（廿一歲），自駕車由沙田經隧道往九龍，肇事的士爲DA五八×〇，由蘇×棠（五十四歲）駕駛，載同一名女乘客往沙田。

昨清晨六時二十分，獅子山隧道正實施潮水式行車措施，即三綫出九龍，一綫往新界，意外發生於雙程行車管道，當時兩車不知何故在隧道內迎面相撞，私家車司機當場受傷，被夾在毀爛的車廂內，的士司機亦告受傷，乘客則無恙。

意外發生後，尾隨車輛停在隧道內，到場救援的消防員需花費半小時才能將被困司機救出，送往沙田威爾斯醫院急救，但抵達時證實不治。警方現正調查意外原因，爲方便清理現場，隧道公司一度將隧道暫停封閉，並導致上班繁忙時間，來往九龍及沙田的交通嚴重阻塞，汽車大排長龍。

芝蔴灣營船民搗亂
懲敎署人員 遭擊傷腳部

（特訊）芝蔴灣越南船民中心，昨晚發生傷人事件。一名懲敎署人員調查船民將營內設施拆毀時，被擊傷腳部，警方接報到場調查，而傷者則送院醫治，是次事件成爲當然遣返行動後，第一宗涉及船民傷人事件。

昨晚九時十五分，被留於芝蔴灣上營之一百名船民，將營內之設施拆除，而當值主任接報前往了解情況時，被百多名船民圍困，混亂中有人持角鐵將其腳部擊傷，而廿九歲姓曾之懲敎署當值主任，見勢不對，立即衝出重圍返回辦事處致電報警，警方到場進行調查。

傷者則由警員送往醫院敷治，經調查後發現營內之晾衣架、窗花及渠蓋均被人拆去，相信船民因不滿當然遣返越南而將設施破壞洩憤，但亦不排除預備械鬥用作武器之可能性。

榮華戲院 樓梯起火 肇因可疑

（特訊）戲院上演「賭神」却招來「火神」，柴灣一戲院樓梯昨晚發生火警，消防到場時火勢已被救熄，起因初步有可疑之處轉交警方調查，受影響觀衆可改場觀看。

現場爲柴灣道樂華戲院，昨晚七時卅分上演之「賭神」，至八時五十九分，戲院在怡泰街出口之樓梯垃圾突然着火，初未有發現，至濃烟不斷湧入堂座時，約三百名觀衆始知發生火警，立即疏散離開戲院，職員亦立即趕往救火，迅將火救熄，電影亦中斷播映。

消防到場後，火勢已被職員自行救熄，經調查後初步相信起因有可疑將交警方調查。而九時卅分之電影則回復正常，受影響之觀衆則可改看九時卅分場，或改他日另場觀看。（合）

亞航天地

日亞航天地乃日本亞細亞航空之全資附屬機構，信譽超著，經驗豐富，所舉辦之旅行團，均住宿豪華國際大酒店，膳食精心安排，由極富經驗華籍導遊帶領，沿途悉心照料，講解各地風土人情。全部行程精心策劃，每週均定期有團出發，各線旅行團均購備旅聯平安保險，爲旅遊人士提供最佳選擇。

台灣遊 寶島風光，秀麗怡人，既有幽雅的湖光山色，亦有充滿動感的現代建設，古今風情集於一身，置身其中令人樂而忘返。

台北、阿里山、高雄、日月潭六天……$3,960起（逢星期二出發）
台北、花蓮、高雄、九族文化村六天……$3,960起（逢星期四出發）
台北、高雄、佛光山、九族文化村五天$3,510起（逢星期五出發）
台北、谷關、九族文化村六天……$3,960起（逢星期日出發）
台北、花蓮、天祥四天……$3,060起（逢星期四出發）

泰國遊 奇特秀麗的風光，莊嚴肅穆的廟宇，精彩繽紛的娛樂節目……動靜皆宜，人人津津樂道；旅遊泰國，令你眼界大開。

曼谷、七岩、芭堤雅七天團……$3,960起（逢星期五出發）

有關詳情，請向各大旅行社報名查詢或致電：5-214477。

牌照號碼：350090

美國運通 牌照號碼：350543 電話：5-8448668	敦豪旅運 牌照號碼：350547 電話：5-259235	浩程旅行社 牌照號碼：350584 電話：5-8105633	利華旅運 牌照號碼：350362 電話：3-7703288	恒利旅運 牌照號碼：350200 電話：5-262073	華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：5-448428	日本旅行 牌照號碼：350569 電話：3-7211348	見聞會社 牌照號碼：350683 電話：5-8342226	四海旅行社 牌照號碼：350161 電話：5-8682823	學聯旅遊 牌照號碼：350179 電話：3-7366323
安達旅運 牌照號碼：350379 電話：7321133	七海旅遊 牌照號碼：350793 電話：5-413081	永安旅行社 牌照號碼：350074 電話：5-256243	日本交通公社 牌照號碼：350286 電話：3-7398911	百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5-259241	國際父子有限公司 牌照號碼：350561 電話：5-230003	金信旅遊 牌照號碼：350975 電話：5-255255	美麗華旅運 牌照號碼：350695 電話：3-7336666	太古旅遊 牌照號碼：350001 電話：5-8448448	欣欣旅運 牌照號碼：350238 電話：3-849192

美加精選假期　金利旅業有限公司　泰國威馬旅行團

KOREAN AIR
夏威夷逍遙遊（酒店十機票）$4899起
五天夏威夷精選遊 $5999
六天夏威夷茂兒島豪華遊 $7399
美國西岸六、九天豪華遊 $8099起
詳情請與各大旅行社聯絡
熱線電話：H-8458328
本公司主辦之各綫旅行團均購備旅聯平安保險　牌照號碼：350033

專售移民留學　探親商務機票
代理世界各地特廉機票・電腦直達航空公司訂位
美加・歐洲・澳紐・中東・印度・巴基斯坦・毛里裘斯・斯里蘭卡・尼泊爾・汶萊・特別提供機票及酒店個別行程・前往東南亞各旅遊勝地・曼谷・東京・台北・星加坡・馬尼拉・檳城・天天出發直接訂房出單・方便快捷
澳門酒店渡假即訂即知出單｜特價｜凱悅　皇都　總統　東方
★歡迎信用咭★各團旅行團:旅行社基金保障★
熱線電話：3-660266-7 3-698141-4 5-215266-0
九龍尖沙咀漆咸道2-4號金時商業大厦三樓306-8室　傳眞：3-7217368
香港中環德輔道中22號永安人壽大厦602A室　電傳：34185 KINGS HX

Rama Tours
泰國威馬旅行團
中華航空公司　法國航空公司　贊助
牌照：350522

浩程旅行團

新航澳紐假期 特約代理
澳洲雪梨七天探親團 $8,680
澳洲七天精選團 $9,380
澳洲八天黃金海岸團 $10,480
澳洲八天航空團 $12,380
澳洲九天達爾文艾雅斯岩大堡礁團 $19,980
澳紐十天特選團 $13,480
紐澳十二天黃金海岸團 $15,480

新航歐洲假期 特約代理
歐洲十三天特選渡假團 $13,398
歐洲十四天博覽渡假團 $14,398
歐洲十五天精選渡假團 $15,998
歐洲十六天觀覽渡假團 $15,998
歐洲十八天逍遙渡假團 $17,798
地中海十二天探勝遊 $20,998

歡迎垂詢・簡章備索
熱綫電話：5-8105633
浩程旅行社有限公司
香港中環德輔道中71號永安集團大廈1006室
查詢電話：5-8105633 8

IATA　旅行社
牌照號碼：350161

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲
香港中環德輔道中27號安樂園大厦1樓 5-8682823
尖沙咀河內道3－4號世紀商業大厦7樓 3-7226112
九龍彌敦道525號實寧大厦A座20樓 3-7802237
香港中環德輔道中40號通明大厦12樓 5-232065
荃灣青山道南豐中心1022室 0-4112668

暹邏灣渡假村

泰國最新旅遊勝地——暹邏灣渡假村，擁有寧靜的內海、青翠的山峯、海天一色、風光如畫，足與希臘愛琴海比美，是旅遊渡假者的天堂。

曼谷・芭堤雅・七岩・華欣
暹邏灣渡假村 $4,290.-
（逢星期日出發）

行程簡介：
第一天：香港—曼谷—佛寺巡禮（夜拜四面佛）
第二天：曼谷—蛇園—總統大佛塔—七岩
第三天：七岩—鑽石城—夏宮—華欣
第四天：芭堤雅海濱—珊瑚島
第五天：東芭樂園—暹邏灣渡假村
第六天：暹邏灣渡假村—海味市場—鱷魚湖—曼谷
第七天：水上市場—鄭王廟—佛寺
第八天：曼谷—香港

詳情請詢：泰國威馬旅行團或本港各大旅行社
牌照：350522

華僑日報 中華民國七十八年（一九八九）十二月二十五日 星期五

本港新聞

基本法政制小組認爲有利香港
第一屆立法會組成 加設大選舉團模式
諮詢意見傾向令委員改變初衷

（廣州傳眞）基本法政制專題小組昨會議上大部份委員認爲設立選舉委員會選出九七後第一屆立法會成員是有利於將來香港社會政治體制的穩定，至於銜接問題認爲有信心解決。

政制專題小組昨舉行第二日會議，小組港方召集人鄺維鏞指出，會議上談了政治體制的一部份，委員認爲行政長官產生方法是比較簡單，而且也牽涉到制度發展，因此小組首先討論立法機關的產生辦法。

小組第一項討論的是將來立法機關的組別，鄺氏提出，各種方案中的組別包括有地區性普選，功能組別，選舉委員會及地區性選舉委員，小組會議通過直選，根據草案上的主流方案和是次會議中委員提出的各方案作參考，認爲直選是肯定的，功能團體亦是，這是港人的多數意見。

對於選舉委員會選出部份立法機關成員的問題，小組用了很長時間討論，委員分別提出個別看法。

最後，多數委員均認爲選舉委員會選出部份立法機關的立法會成員有利於將來香港社會，政府體制的穩定。故此初步結論是大部份委員都實成選舉委員會產生部份立法機關成員。

不過，鄺維鏞指出以選舉委員會所產生的立法會成員要到九七之後才出現，而在九七前選舉委員會則不能產生立法會成員，在九七年前香港不會設立選舉委員會。

但這點却令人憂慮過渡期銜接問題在時間上可能出現眞空情況。不過鄺維鏞指出，以前港人害怕不能銜接，就出現了一個以九五年底綫的「羅湖方案」，而現在設立了選舉委員會，相信在銜接問題上並非不會出現解決方法的。若中英雙方有誠意銜接，是一定可以銜接，最重要的關係良好。

他補充，第一屆立法會成員在九七後才產生的原因，是考慮到英國政府是不容許在中國的政權下成立選舉委員會或籌備委員會的推選委員會，出席英國政權下的立法會，故此，第一屆特區立法會成員應在九七年七月一日開始工作。

另外，以往一直反對大選舉團的中方召集人蕭蔚雲表示，現在支持的原因是基於全面考慮了表現的整體性問題。他指出，設立選舉團是有利於香港的繁榮穩定。另外它包含着各階層人士，在討論事務上可作爲全面及整體。

以往持反對態度已是因爲選舉團的組成及運作太複雜，他不認爲與功能團體有些重複，現在雖然也有重複，但希望能儘量避免，這是以後的事情。這些憂慮與保持香港繁榮來比較就變得次要了。

他補充，設立選舉委員會是有好處，因爲它符合中英聯合聲明的基礎，就是保持香港繁榮的政策。

至於銜接問題，蕭蔚雲相信日後更有信心尋求解決方法，這是中英雙方共同擁有的願望。

小組委員譚惠珠表示，會議並未有特別討論到九七年前立法機關銜接問題，是集中討論九七後立法機關的組織，好壞，利弊等。但並不表示銜接問題不重要。

對於設立大選舉團會否令香港立法機關不能順利過渡的問題，譚惠珠表示現在會議只仍在討論，是否眞的採納，以何種形式，對行政有否影響等，暫時仍未有明顯決定。

另外，問及對大選集團以往並未受一同，但現在却一現而再提出贊成，譚惠珠稱，在討論的方案中着重如何令該事件穩定及繁榮，最重要的，是第二次諮詢報告中，提及的政制方案中不少有大選舉團，故此委員不能不考慮。

起草委員許崇德表示：大選舉團方式在很多方案上均有提及，及各種方式均有不同意見，而大選舉團方式的出發點並非排除民主派，他希望各方人士均可加入。

絕不反對推行民主政制
未來特區政權 不能敵視中央

（廣州傳眞）基本法政制專題小組昨通過在考慮政制方案時，必要符合一國兩制，不能敵視中央照顧香港各階層利益，維持香港穩定繁榮，及循序漸進的大原則。

政制專題小組昨進入第二日議程，委員通過在考慮方案時當持有大原則，小組認爲，要符合一國兩制，在建立一國兩制的基礎上，將來香港的政權不能是一個與中央對抗的政權。中國支持香港實行資本主義制度和政制，香港也應尊重內地所實行的社會主義制度和政策。方案亦要有利於香港的長期穩定和繁榮，而政制方面循序漸進是對香港繁榮有利。

小組指出，方案亦要照顧香港各階層利益，因爲若不能照顧各階層利益的話，就談不上穩定和繁榮。

另外，委員提出在應有的原則下要有適當的靈活性，香港將來的政制方案應能照顧到市民的意見。

有意見稱中央反對民主，蕭蔚雲稱這是不對的，中國已實成民主，中國實成要逐步體現民主，因爲中國過去一百多年已沒有民主，現在中國是誠心誠意地實現民主，民主的意識要逐步培養，如果進展太快，無利於香港的長期穩定和繁榮。

會議上又提到選舉委員會比較對香港的繁榮和穩定是有別，此種選舉方法是較好。

他指出，內地草委在政制方案上都沒有提出新方案，都是要聽取香港委員的方案意見。

蕭蔚雲表示，會議談及的方案除了草委會的方案外，根據該委會所針對的材料，介紹了三十八人、八十九人、一九〇五五、中間派、新協調、一會兩局、香港工會聯合會等方案，及其他的八個方案。

另外，較早時國務院港澳辦公室巴主任李後被問及民主派人士是否被列入敵視中國政府之列，他表示，民主派並不全是敵視中國政府，中央並未有把民主派當作敵人，也不是把她看爲敵視中央。但李後稱確是有少數人士敵視中央政府。

他補充，不能敵視中央政府是訂定政制的原則，而基本法亦是以此原則來制訂。將來香港政府不可以敵視中央，但民主派是可以參予政府機關。

至於爲防止香港政治國際化，一些將來高級官員不可有外國居留權，及特區官員效忠等問題，小組仍未落實討論。（珠）

台攝大陸紀錄片 被指損鄰國關係 電檢處禁止播映 藝術中心決上訴

（特訊）一輯台灣攝製的紀錄片，片段涉及北京六四學運事件，被電檢處以傷害與鄰近國家關係爲理由而禁止播映，而放映紀錄片的藝術中心已向電檢處提出上訴，這亦是六四後，電檢處首次利用此項理由，禁播電影片段。

被禁播的紀錄片是一個大陸的台灣攝影師所拍攝，分五個獨立部分。影片除拍攝被禁播有關學運的片段外，還有介紹大陸個體戶及台灣商人到大陸經商的片段。藝術中心目前播映此部片紀錄片時，被電檢處以嚴重傷害鄰近國家關係爲理由，要求剪其中有關六四事件的十七分鐘片段。

藝術中心節目策劃黃愛玲表示，被刪剪的片段內容沒有煽動成份。藝術中心認爲電檢處的行動既剝奪觀衆的選擇權，也影響該中心的獨立性。中心已去信文康廣播司提出上訴。同時，中心指出不明瞭電檢尺度的限制標準。

此外，文康廣播科發言人則表示，仍未收到藝術中心的上訴申請；當收到有關函件，會交由電影覆檢委員會研究。

壇論

中共當權派 靠戒嚴令過節過年過日子

·歐烈·

中共中央政治局常委李瑞環日前會見日本記者團談及北京戒嚴令的解除問題時說：「有必要綜合整個情勢，進行考慮，中國領導人打算在條件成熟時，早日解除戒嚴令。中央的領導能力，在不久前的五中全會上，已經獲得證明，解除的條件正在逐漸成熟之中，整個情勢朝着良好的方向。」李瑞環又說：「春節之前解除的條件，大概不會成熟。」他透露戒嚴令的解除，將在一月底以後。「後」到幾時？則沒有具體下文。

衆所周知，北京戒嚴令是李鵬今年五月二十日簽署的，其全稱是「中華人民共和國國務院關於在北京市部分地區實行戒嚴的命令」。

李鵬簽署這項命令的理由是：「鑒於北京市已經發生了嚴重的動亂，破壞了社會安定，破壞了人民的正常生活和社會秩序，爲了堅決制止動亂，維護北京市的社會安寧，保障公民的生命和財產安全，保障公共財產不受侵犯，保障中央國家機關和北京市政府正常執行公務……」

北京是中國的一個直轄市，又是首都。如果情況正如李鵬簽署的戒嚴令裏所說「北京市已經發生了嚴重的動亂」而需要實行戒嚴，那麼，依照中國現行憲法第六十七條第二十項的規定，戒嚴令應由全國人大常委會頒佈。但李鵬卻在「北京市已發生了嚴重的動亂」之時，繞過全國人大常委會，鑽現行憲法的空子，引用憲法第八十九條第十六項，即國務院有權「決定省、自治區、直轄市的範圍內部分地區的戒嚴」的規定，頒佈「在北京市部分地區實行戒嚴的命令」。顯然，李鵬頒佈的戒嚴令是不符合憲法的，他踐踏了共和國的憲法。

根據北京市市長陳希同五月二十日頒發的「北京市人民政府令（第一號）」，北京市實行戒嚴的範圍是：東城區、西城區、崇文區、宣武區、石景山區、海淀區、豐台區、朝陽區，共八個區。必須指出，北京市行政區域分爲十個區八個縣，實行戒嚴的只是八個區。換言之，只有八個區發生「嚴重的動亂」，是這與李鵬所說的「北京市已經發生了嚴重的動亂」更是矛盾。上述情況表明，李鵬頒發的戒嚴令，既不合法，也不合理，更不合情。戒嚴令不是針對什麼動亂，而是針對手無寸鐵的進行和平示威的學生運動和民主運動。如果說，北京市區發生了什麼動亂的話，那是在李鵬頒佈戒嚴令之後，特別「六四」軍隊開進市區，進行血腥鎮壓之時，數十萬荷槍實彈的軍隊，數百輛坦克對手無寸鐵的學生和人民進行瘋狂的鎮壓，這當然是動亂，而且是大動亂，空前的大動亂！

「六四」之後的半年來，李鵬、江澤民，還有那位十分活躍於政壇的袁木，均一直宣稱：中國的局勢是穩定的。甚至最近李鵬在會見七國駐華大使時，都強調「中國的政治局勢和情況都是穩定的」。既然政治局勢穩定，爲什麼北京的戒嚴令不解除呢？一個政治局勢穩定的國家，竟然還在它的首都實行戒嚴令，這恐怕是空前的（也許是具有中國特色的）大笑話！

近幾個月來，東歐幾個國家——波蘭、匈牙利、東德、捷克、保加利亞，爆發了廢除一黨專政、的民主運動，這些國家的共產黨已相繼失勢。這個「大氣候」會不會在中國起作用，是另外一個問題，但至少已令到中共領導人發生「感冒」。諱疾忌醫的中共領導人如李鵬除了作阿Q式的表態「一勿高興得太早」，還能怎麼樣呢？只有「堅持戒嚴令」，在戒嚴令下以軍隊、坦克壯胆過節過年過日子。

汲取中巴怠工事件 運署已訂應變措施
迄今未接獲中巴要求加價申請

（特訊）運輸署首席運輸署主任溫禮高指出，目前運輸署已有足夠的緊急交通措施去應付類似中巴司機怠工之突然事項，而無需要浪費太多資源及作安排某些應變計劃。

溫禮高昨日出席中西區區議會交通及運輸委員會時表示，運輸署已制定了一套全面性的交通應變措施，無需特別成立一隊車隊作爲必要時所用，此實在太浪費。

運輸署目前的權力祇在政策上發揮作用，爲一旦遇到怠工時，如何作具採取適當方法去配合其他交通工具及道路去疏散市民。

此外，溫禮高稱，運輸署暫時還未收到中巴申請，要求調整車費的建議書，他相信中巴是有足夠的資金應付員工增加福利的開支。

至於較早前運輸署所提出在中巴路綫收費實行「簡化收費計劃」一事，會在明年提交給區交通諮詢委員會及中西區交通運輸委員會考慮。

再者委員會更討論有關新車廠所引起的噪音及其他環境方面的影響。

根據環境保護署環境保護主任黃昌林表示，運輸署與環境保護署會繼續監察新車廠的運作情況，市民可以透過一般渠道提出投訴及建議。

其次，委員會在昨日的會議內，批准城巴增設兩條巴士專綫行走中區與麥當勞道，目前城巴公司已向運輸署申請。（詠）

團體促請交諮會研究
設過海的士站 至今未聞音訊

（港訊）關注小巴的士事務聯席會議主席蔡國雄表示，交諮會曾表示，在東區海底隧道啓用後會檢討過海的士站問題。時至今日，東區海底隧道已啓用多時，交諮會理應重新檢討增設過海的士站的問題，因爲業內人士及市民對設站之需求日皆增加。

該會向當局提出四點建議：（一）在港九兩地接近隧道口地方，設立過海的士交替站；（二）在該指定站上車渡海之乘客可免十元過海附加費；（三）如乘客指定必須直接過海，不得拒絕；（四）必須徵得乘客同意，方可將乘客載往交替站轉車。

助產士獲政府承諾 明起放緩工業行動
除非護理性工作恢復其它職務

（特訊）助產士職工會昨午召開會員大會，議決通過於明日起撤消兩項按章工作行動，但仍維持不處理非護理性工作。

助產士職工會昨晨與署理衛生福利司薛明舉行兩小時會議後，政府對助產士作出三項承諾，並答應用書面保證該三項承諾，包括（一）承認助產士之重要性，及其對社會之貢獻價值；（二）重新檢討助產士之工作範圍；及（三）向公務員薪俸及服務條件常委會反映助產士職級和薪酬的要求。在與薛明會晤後，職工會下午便召開會員大會，向會員匯報該會代表與薛明及候任衛生福利司黃錢其濂的會談結果。

助產士職工會主席陳妙玲在會後表示，政府對助產士所作出的三項承諾，仍未能就她們所提出的即時發放臨時津貼及新常會明年四月公佈的檢討報告必須維持註冊護士和助產士現有的薪酬水平等兩項要求，作出正面答覆，但有感於政府的誠意，及爲了市民的利益着想，因此，會員經投票後一致決定於明日起撤消兩項按章工作行動，但仍然維持不做文書工作和不收發被服，以及繼續在住院和留產所張貼大字報，直至新常會明年四月公佈的檢討報告結果，才考慮會否取消。

她指出，由於政府答應的書面保證，於今午才能送交助產士職工會，因此，她們必須收到該封函件後，才會取消兩項按章工作行動。

所以，助產士決定於今晚凌晨開始，恢復二十四小時替產婦縫補傷口及清洗出院後的新生嬰兒。

當局對助產士承諾 黃錢其濂謂必實現

（特訊）候任衛生福利司黃錢其濂昨日表示對於助產士職工會於明日凌晨取消部分按章工作表示歡迎。

黃錢其濂昨日出席香港婦人福利促進會等二十屆週年會員大會後表示：對於助產士將取消部分工業行動感到十分欣慰。

她說：他們對於助產士的行動，爲予以支持，並了解對方憤怒的原因，衛生福利科許下的承諾，會答應給予他們社會福利，醫務及護理的優先權及助產士的專業地位等定當實現。

對於助產士拒絕擔任文書工作，她答稱：他們的工作範圍與壓力已非常沉重，故助產士拒絕文書的工作亦有其原因。

青年大匯演 星期六舉行

（港訊）三千名青年星期六（十二月十六日）下午在香港政府大球場參加「爲我香港」青年匯集的演出，以示承担爲香港建設更好的未來的使命。

青年匯集是目前爲期一個月的青年節的一項主要活動，預料會吸引三萬其他青年人參觀。

港督衛奕信爵士伉儷是這項盛會的特別嘉賓。港督將向觀衆致辭並由港督夫人主持升儀式。

港督致辭及舉行升旗禮後，十五個機構及十九區的青年人將演出「青年匯演」。

馬年特別郵票 農曆歲晚發行

（港訊）郵政署署長黃星華昨日宣布，於明年一月二十三日（星期四）發行一套歲次庚午「馬年特別郵票」。

這是該署發行的第四套十二生肖特別郵票，第一套是一九八七年發行的兎年郵票。

新郵票面額爲六角、一元四角、一元八角及五元。分別描繪形態各異的馬匹刺繡圖案。

郵政署亦同時發行這四款郵票的小全張，每張售價八元八角。

此外亦會出售包括兩組相連郵票的小本票，售價爲十四元五角，分爲兩部分，上面爲三個面額一元八角的郵票，下面則爲三個面額六角的郵票。

這套郵票由靳埭强設計，並由荷蘭一印刷公司承印。

米埔也受污染困擾 損害自然生態環境
基圍蝦減產部份雀鳥魚類絕跡

（特訊）后海灣沿岸與新界北部的迅速發展，嚴重影響到米埔保護區的自然生態環境，部份雀鳥不再飛到米埔繁殖，基圍蝦減產，部份魚類更已絕跡。

米埔保護區經理劉惠寧昨日在斯科特野外研習中心平頂儀式後指出，近年由於后海灣沿岸和新界北部的迅速發展，令工業廢料與住宅廢料不斷增加，再加上大量未受處理的農業廢料流入米埔，使到該區的自然生態環境大受影響，原本盛產基圍蝦的米埔，近年已不斷減產。而部份雀鳥如雉鷄等已不再飛至米埔繁殖，魚類如金鼓、盲槽、鯪魚的數量亦日益減少。可見附近一帶的發展實令雀鳥樂園米埔帶來了隱憂。

另外，該區的大型建設亦影響到米埔區濕地減少，但祇要找出一個平衡方法，在細心計劃下進行工程，相信仍確保這些地方的自然環境。

所以爲了確保米埔的自然生態環境，劉氏希望政府能嚴厲執行污水管制計。另外，相信在明年初，農業污水管制條例可正式執行，屆時在防止污水惡化方面會有一定的作用。

耗資六百三十八萬的斯科特野外研習中心昨日進行平頂儀式，估計在一九九零年四月可以正式啓用。

在同一場合上，鍾逸傑在致辭時感謝賽馬會慷慨捐助，並大力支持該會在米埔的環境保護工作。

此外，賽馬會主席麥羅利爲中心命名時表示，米埔自然保護在教育上有一定的重要性，而環境保護工作更與市民有切身的關係，他爲中心命名爲斯科特外研習中心後，便依照傳統，爲中心進行平頂儀式。

該中心預計可在一九九〇年四月正式啓用，爲香港及海外環境保護工作者及研究人員開辦一連串的訓練外，亦可爲受訓的外國研究者提供住宿服務。中心暫定提供十二個宿舍，日後如有需要，可因應情況而增加。

圖：鍾逸傑（左）陪同麥羅利爲斯科特野外研習中心主持平頂儀式。（本報攝）

房署隊伍巡公屋 加强檢控垃圾虫

（港訊）任何人士一旦被發現在公共屋邨或居屋苑內亂拋垃圾，將會立即受到檢控。

房屋委員會發言人昨日表示，一項加强反亂拋垃圾運動將於今日在各公共屋邨及居屋苑展開，進一步檢控亂拋垃圾人士。

二十二支由房屋署職員組成的特別隊伍將會被調派到各屋邨巡邏，並即時票控被發現亂拋垃圾人士，違例者的最高懲罰是罰款一萬元及入獄一年。

他指出，房委會於過往數年會推行多個清潔及反亂拋垃圾運動，以教育、勸喻及提醒住戶必須停止亂拋垃圾，但未能收到阻嚇效果。多年以來，屋邨職員着重採用口頭警告方法多於檢控，以維持良好的業主與住客關係。

他表示，可是仍有一些人士罔顧這些勸喻與警告，繼續亂拋垃圾，無視大部份居民希望居住一個整潔環境的意願，因此有必要採取更嚴厲的行動，以阻止他們這種行徑。

發言人補充，房委會在推行該運動前，曾徵詢各屋邨的互助委員會的意見並透過通告及屋邨通訊通知居民

市政局撥款六萬 辦三項體育活動

（港訊）市政局繼上月撥款六十七萬元予本港五個體育會機構，昨日再批准撥款六萬六千三百元，予本港三個體育機構，舉辦三項活動。

市局體育會及活動小組主席王敏超說：「是次撥款正配合市政局向各階層人士，包括傷殘人士，推廣更多體育活動的宗旨。」

「該三項獲撥款資助的體育活爲一項足球比賽及兩項分別爲傷、健人士舉辦的田徑比賽。」

市政局與香港傷殘人士體育協會合辦的傷殘人士田徑運動比賽，爲一年一度的體育盛事，今年的比賽將於明年三月三日及四日，在市局灣仔運動場舉行。

王氏說：「屆時將約有六百名運動員，以年歲分爲高級組及初級組，參加該兩日舉行的比賽。」

他補充說「他們將參加二百八十項特別設計的比賽，以測試他們的體力。」

市局自一九八二年以來，已有資助該項田徑運動比賽，去年共吸引了三百六十六名運動員參加。

迄今，市局已撥款超過六百萬元予本港多個體育機構，舉辦各項體育活動，以推廣本港的體育活動，並藉此提倡健康生活方式。

油尖區議會今討論招牌管制

（港訊）油尖區議會今日將討論加强對裝置招牌的管制。一位區議員提議規定所有外牆爲公用地方，不能被任何業主留作專用，而業主立案法團更獲賦予權力管制和決定是否可以在樓宇安裝招牌。議程其他項目包括高齡人士住所工作小組所提交的報告和漆威道與加連威老道交界處行人天橋所用顏色建議。

紅磡行車隧道 明凌晨暫封閉

（港訊）運輸署宣佈，爲方便清洗孟思勞街行車隧道，該隧道明日凌晨一時至五時封閉。屆時，沿孟思勞街往土瓜灣的車輛須改經孟思勞街、漆威道北、曲街、機利士路及蕪湖街。

衛生署供免疫新混合針 明年起爲嬰兒免費注射

（港訊）衛生署昨日宣布將爲所有兒童進行痲疹、腮腺炎及德國痲疹混合針注射。

由明年一月一日起，所有在本港出生而在當日或之後達一歲大的嬰兒，可免費接受痲疹、腮腺炎及德國痲疹混合針。新混合針將取替目前政府爲兒童提供的腮腺炎疫苗注射。

衛生署發言人解釋說，一次過注射這種新的混合針，兒童便可免受痲疹、腮腺炎、德國痲疹等三種疾病的感染。新計劃可改善及擴闊兒童接受防疫注射的範圍。

爲方便母親向各母嬰健康院查詢有關痲疹、腮腺炎及德國痲疹的注射計劃，衛生署家庭健康事務部將設立熱綫電話服務。熱綫電話號碼爲五—八三八七四二八。

中華電力有限公司

香港法例第三五七章
供電系統(法定地役權)條例
(以下簡稱"該條例")

茲根據該條例第九條通知如下:中華電力有限公司乃供電系統(法定地役權)(條例適用)命令(一九八九年第七十八號通告)(以下簡稱"該命令")所指定之公司,該命令已由該公司向(大埔區/北區/元朗區)田土註冊處註册,並於一九八九年三月三十日及一九八九年四月六日分別在星島日報,華僑日報及南華早報刊登公告。現該公司準備依照該條例第四條就該命令所指定之土地(詳情載於下列之附表內)行使其權力,並定於一九九〇年一月十六日或該日之後就該幅土地進行下述工程。

工程之性質

根據該條例第四(一)條所賦予之權力在該幅土地之上空設置及保有供電導線,並在必要時豎設臨時保護性棚架。

附表

丈量約份第七約地段號數:第一四六號B段之餘段,第一七一號(部份),第一九九號,第二〇一號,第二〇二號,第二〇七號,第二〇八號,第二一三號A段,第二一三號B段,第二一三號C段,第二一四號,第二一五號,第二一六號,第二一七號A段,第二一七號B段,第二一七號C段,第二一八號,第二一九號,第二二〇號,第二二一號A段,第二二一號餘段,第二二二號,第二二三號,第二二九號,第二三〇號B段之餘段,第二三一號(部份),第二三三號B段(部份),第四〇五號B段,第四一四號B段之餘段(部份),第四一五號,第四一六號B段,第四一七號B段,第四一八號B段,第四二二號B段之餘段,第四二三號,第四二四號B段,第一七六四號,第T七〇二號B段. 丈量約份第九約地段號數:第一六一號A段,第一六一號B段,第一六二號,第一六三號,第一六四號,第一六六號A段,第一六六號B段,第一六七號A段,第一六七號B段,第一六七號C段,第四〇一號,第八〇〇號,第八〇一號,第八〇二號,第八一〇號,第八一二號,第八一四號,第八一五號. 丈量約份第三十八約地段號數:第五十二號,第五十三號,第五十四號,第五十五號,第五十七號,第五十八號,第五十九號,第六十號,第六十一號,第六十二號,第六十三號,第六十四號,第六十五號,第六十六號,第六十七號. 丈量約份第三十九約地段號數:第二十八號,第三十號,第三十一號,第三十二號,第三十四號,第三十五號,第三十七號,第三十八號,第三十九號,第四十二號,第四十三號,第四十四號,第四十五號,第四十六號,第四十七號,第四十八號,第五十一號,第五十三號,第六十一號,第六十二號,第六十四號,第二七六號,第二七七號,第二七八號,第二八一號,第二八二號,第二八五號,第二八六號,第二八七號,第二八八號,第二九七號,第三〇〇號,第三〇二號,第三〇三號,第三〇四號,第三〇六號,第三〇七號,第三〇八號,第三〇九號,第三一〇號,第三一一號,第三一二號,第三一三號,第三一四號,第三一五號,第三一六號,第三二三號,第三二六號,第三二七號,第三二八號,第三二九號,第三三〇號,第三三一號,第三三二號,第一五五六號. 丈量約份第四十一約地段號數:第一四六一號,第一四六二號. 丈量約份第七十六約地段號數:第一號,第六號,第五十一號,第五十四號,第五十七號,第五十八號,第五十九號,第六十號,第六十九號A段,第六十九號B段,第一一八六號,第一一八七號餘段,第一一八九號,第一一九一號,第一一九二號,第一一九三號A段,第一一九三號餘段,第一一九四號,第一二四八號,第一二五一號,第一六九八號,第一六九九號,第一七〇〇號,第一七〇七號,第一七〇八號,第一七一〇號,第一七一一號A段,第一七一一號B段. 丈量約份第八十一約地段號數:第四十七號,第五十四號,第五十五號,第五十六號,第五十七號,第五十八號,第五十九號,第六十號,第六十一號,第六十二號,第六十四號,第六十六號,第六十七號,第六十八號,第六十九號,第七十二號,第八十五號,第八十六號,第八十七號. 丈量約份第八十五約地段號數:第四八六號,第四九四號,第四九五號,第四九六號,第四九七號,第四九八號,第四九九號,第五〇一號,第五〇二號,第五〇五號,第五〇七號,第五〇八號,第五〇九號,第五一〇號餘段,第五一四號餘段,第五一五號餘段,第五一七號餘段,第五二〇號餘段,第五四四號,第五五〇號,第五五一號,第五五二號,第五五三號,第五五五號,第五六五號,第五六六號,第五六七號B段,第五六七號C段,第六〇〇號,第六〇一號,第六〇二號A段,第六〇二號,第六〇四號B段,第六〇四號C段之餘段,第七〇一號. 丈量約份第五十二約地段號數:第一三七號. 丈量約份第八十六約地段號數:第七號A段之餘段,第四十三號,第一七三號,第一七四號,第一七七號,第一七九號,第一八〇號,第一八一號,第一八二號,第一八三號,第一八五號,第一九三號,第一九五號. 丈量約份第八十七約地段號數:第三〇〇號餘段,第三〇一號餘段,第三一〇號,第三一一號,第三一二號,第三一五號,第三一七號,第三三九號,第三四〇號餘段,第三四二號餘段,第三四三號餘段,第三四八號餘段,第三四九號餘段,第三五〇號餘段. 丈量約份第九十五約地段號數:第一五〇〇號,第一五二二號餘段(部份),第一五二四號,第一五二五號餘段,第一五二七號餘段.

一九八九年十二月十五日

中華電力有限公司
香港九龍亞皆老街一四七號

夜

明愛成人及高等教育服務
招收一九九〇年一至三月選修課程新生
（十二月一日開始接受報名）
請攜同身份證、相片、學費及報名費前往各中心報名。
新章可郵寄回郵信封至到各中心索取。

商科—管理及商務知識
基本市場學、廣告實務、證券投資、投資分析、工商管理、銀行實務（一、二）、貿易實務、保險實務、人事管理、大廈管理、商業法律、廣告及商業設計

語言課程
普通話（初、中、高級）、商業普通話、法文、日本語、G.C.E.英文、英文拼音、英語會話、英語初階（小一至小六）、基本英語（中一至中五）、通用英語（中一至中五）、英語會考班（中四及中五）

實用課程
實用家庭電器、電子技術、無線電修理、現代屋宇電器裝置、數碼（初、中、高級）、時裝設計、汽車修理、電單車修理、基本焊工技術、基本冷氣原理、水喉潔具、印刷製作過程、平版印刷、絲網印刷、工程繪圖、建築結土大樓班、建築結土班

綜合証書課程
基本課程：商科全科、電腦、電腦及會計、設計及美術
基本 中級課程：必文商科全科、秘書全科
高級課程：會計學、市場學（ACCA/ICSA/CIMA）

商務—秘書及文員訓練
速記（初、中、高級）、成本會計（中、高級）、速記原理 速度（60–100wpm）、中文打字、打字（初、中、高級）、出入口實務（一、二）

藝術課程

旅遊及飲食業課程

電腦課程
電腦學入門、基本電腦概念、電腦文字處理、中、英文電腦文書處理、商業電腦應用知識、電腦程序編寫（BASIC、COBOL）、LOTUS 1-2-3

社會學科
心理學導論、人際關係、勞工教育、公民教育

成人基本學習課程
小學中、英、數及社會科目

夜校辦公時間： 下午二時至九時

香港區
堅道明愛專業及成人教育中心 堅道2號 5-242071內線242
堅尼地城明愛專業及成人教育中心 5-8191822
香港仔明愛成人教育中心 5-5574111內線26 27
筲箕灣明愛專業及成人教育中心 新運街330號 5-584131
明愛徐誠斌書院夜校 堅道11號 5-214693

九龍區
秀茂坪明愛成人教育中心 秀茂坪21座13號地下 3-7171441
九龍明愛專業及成人教育中心 大子道256A 3-293769
明愛白英奇專業學校 3-323483-4

離島區
長洲明愛成人教育中心 5-9811124

新界區
元朗明愛專業及成人教育中心 0-4747985
屯門明愛專業及成人教育中心 0-4610504
荃灣明愛成人教育中心 0-4900131內線27 28
沙田明愛專業及成人教育中心 0-6976223
粉嶺明愛專業及成人教育中心 0-6720318

熱線查詢（上午十時至下午六時）：
5-593952

求學爭取進步 知識豐富人生

中華電力有限公司
通告股東啓事

敬啓者：本公司第六十七屆股東週年大會，定於一九八九年十二月十八日星期一下午五時三十分，假座九龍梳士巴利道半島酒店舉行，議程如下：

一、省覽本公司截至一九八九年九月三十日止年度之已審核賬目與董事局及核數師報告。
二、宣佈本年度末期股息。
三、選舉董事。
四、指聘核數師及規定報酬金額。
將下列普通議案作爲特別事項考慮，如認爲適當時，則將之加以修改或不加修改而通過：
五、將本公司之法定股本由八十億元增至九十二億五千萬元，即增加每股面值五元之股份二億五千萬股。
六、根據本公司章程第一百四十三條，擬在儲備賬項撥出十三億八千二百四十萬元作爲增加股本，用以支付本公司繳足面值五元股份二億七千六百四十八萬股，該等股份將分配給予凡在一九八九年十二月十八日已登記爲本公司現已發行繳足股份十三億八千二百四十萬股之股東，並盡可能按照每五股配紅股一股之比例而分配。該等紅股不能享有截至一九八九年九月三十日止之年度所宣佈可派發之末期股息，惟在其他權益方面，均與現已發行之股份相同。本公司將不發出不足整股之零碎股份，少於整股之股份得由公司出售，其收益撥歸公司所有。
七、以迄下次股東週年大會爲止，無條件授權董事局增發及處理不超過本公司已發行股本額百分之十之新股，發行股本額應包括上文第六項議案所發行之紅股。

承董事局命 秘書 利約翰 敬啓

香港一九八九年十一月三日

附註：
各股東有權委派代表出席會議及投票，而該代表毋須爲本公司股東。
一九八九年十一月二十七日至十二月十八日首尾兩日在內，股份過戶工作暫時停止。
凡擬獲上述股息及股份者，務須在十一月二十四日星期五下午四時以前，往香港中環干諾道中一一一號永安中心八零三室本公司之股份過戶處匯倫股份（香港）有限公司辦理過戶手續。
有關上文第七項所述之授權，董事局現時並無特定方案，只希望將來一旦機會來臨時能加以利用。

交通嚴重擠塞

自駕車由沙田經隧道往九龍，肇事的士爲DA五八X〇，由蘇X棠（五十四歲）駕駛，載同一名女乘客往沙田。

昨清晨六時二十分，獅子山隧道正實施潮水式行車措施，即三綫出九龍，一綫往沙田。

……急救……抵達時……但……實不治。警方現正調查意外原因，爲方便清理現場，隧道公司一度將隧道暫停封閉，並導致上班繁忙時間，來往九龍及沙田的交通嚴重阻塞，汽車大排長龍。

……火警，立即疏散離開戲院，職員亦立即趕往救火，迅將火救熄，電影亦中斷播映。消防到場後，火勢已被職員自行救熄，經調查後初步相信起因有可疑將交警方調查。而九時卅分之電影則同復正常，受影響之觀衆則可改看九時卅分場，或改他日另場觀看。（合）

美國……牌照……電話……
安達……牌照……電話……

美加精選假期
金利旅業有限公司
泰國威馬旅行團

體育

台維斯盃決賽今上演
碧加艾堡作本世紀最後較量
韋蘭特重披征袍成危險人物

（路透社西德斯圖加特十四日電）本週末艾堡與碧加進行八十年代最後一場決賽，同時亦決定今年台維斯盃的盟主究竟是瑞典抑或西德。

今年七月碧加打敗艾堡，奪走了溫布頓冠軍，而艾堡十月前突然發威，在大師賽中出人意料之外挫敗碧加，一雪前恥。

現在兩人再度碰頭，而瑞典今次則要爭回西德一年前搶走的台盃。

雖然瑞典隊召回前世界第一韋蘭特助陣，但西德亦有冒升中的史提普要助，但是決定週五開始的兩日決賽戰果，則是艾堡與碧加，兩人除了單打之外，可能還打雙打。

艾堡

世界排名第三的艾堡今年在七次決賽中失敗了六次，但在紐約大師賽，連挫蘭度與碧加，對瑞典無疑爲極大鼓舞，他們今次進行的是連續第七屆的決賽。

西德台盃隊長比力希望碧加這位世界排名第二好手，會因大師賽的挫敗而發奮圖強。

韋蘭特

亦要和史提普算一筆舊賬，去年台盃決賽時，韋蘭特雖然先勝兩盤，但被史提普反敗爲勝。

無巧不成話，韋蘭特今年亦大不如意，他祇得過的三個滿貫榮銜全部失去，無一能衛冕成功，因此今仗對韋蘭特來說，亦非勝不可。

在高登堡之戰時，在一萬一千瑞典球迷面前，作爲世界第一的韋蘭特面對當時排名七十三的對手，其壓力之大可想而知，但今次在西德史圖加特作賽，韋蘭特的排名已降至十一位，而史提普升至十五位，壓力的負担已經轉移。

韋蘭特說：「德國人成爲熱門，對我們十分有利。」

「他們有大批本國擁躉，對我們頗爲有利。」

碧加

說：「史提普將發覺很難重複去年的成就。」

「我認爲韋蘭特是十分危險的對手，如果他不確認自己處於佳態，他不會參加決賽的。」

雙打對瑞典隊長蘇根來說是最頭痛問題，因爲他手上並無可靠的雙打拍檔派用場以對付碧加與捷連的一雙，這雙拍檔去年十二月打敗艾堡與雅烈特。

這對瑞典雙打拍檔在今年準決時甚至敗於南斯拉夫的伊凡尼塞域與布力碧，因此蘇根可能改派根拿森與雅烈特上場。

雙打在瑞典隊中經常吃敗仗，迄今已有三次，分別爲一九八三年、一九八六年和去年，那一年連台盃決賽亦輸掉。（楊）

英足球聯賽週末大戰
打比作客撼諾域治
兩隊狀態顛峰未知鹿死誰手
打比七場保持不敗射入廿球

（路透社倫敦十四日電）兩隊英國聯賽一向不太受人注目的球隊——諾域治和打比，本週末碰頭時將成爲球迷焦點所在。

一般來說，利物浦作客對軍路士或曼聯主場迎擊熱刺會成爲球迷關注的大戰，但這次是由兩隊在最近英國甲組聯賽有驚人紀錄的球隊對壘，故各方面將拭目以待這場大戰，賽事將於在諾域治舉行。

打比在最近七場聯賽中的成績是六勝一和，得二十球只失一球，而諾域治近期聯賽獲得四勝一和一負的佳績，射入十球只失兩球。

現時諾域治在聯賽榜列第四位，以五分落後榜首阿仙奴，而打比較他們少三分列第七位。

打比前鋒葛達說：「如果你們留意我們今年的陣容就會發現隊中不乏好球員。去屆我們獲聯賽第五，而我認爲自那時起我們球隊不斷進步。今年我們有一個艱難開始但現時球隊已回復常態。」

從國家隊重視打比球員可反映出打比的成功，胡禮回復水準使他再被重召入國家隊，而左後衛利亞夫最近亦成爲英國國腳，他在週二替英國披甲上陣與南斯拉夫進行友誼賽。

諾域治 在去屆英國聯賽及足總盃中均有不俗表現，不過上月他們與阿仙奴比賽時兩隊球員發生衝突造成不愉快。

「我不認爲我們現時的表現及得上去屆，」翼鋒肯頓說。「不過我們經常是前列隊伍，我相信我們是好球隊但應該可以表現更好。」

阿仙奴 的對手盧頓，最近出售前鋒維基尼智時舒緩了財政上的困難，該名球員以一百六十萬美元售與昆士柏流浪，現時盧頓陣中正受傷病及停賽影響使他們作客對阿仙奴的比賽蒙上陰影。

曼城這隊榜末隊伍將會在週日作客對愛華頓。（明）

意大利世界盃揭幕戰，將於明年六月八日於圖中米蘭美阿薩大球場舉行，由阿根廷出戰喀麥隆，揭幕戰後，西德、南斯拉夫、阿聯酋及哥倫比亞將於此球場爭奪出綫位置。

全港學界田徑 男乙百一欄 ①鄭會忠 ②徐瑞明 ③譚嘉傑。

意大利最矚目足球新星
羅拔圖極渴望轉會
對科倫天拿一直屈居榜末不滿

（路透社意大利十四日電）意大利最矚目的青年足球名星羅拔圖在球季過了大半時，被捲入一項轉會推測當中。

羅拔圖是意國甲組球會科倫天拿陣中最具造力的球員，也射入八球，在射手榜成爲領先者。他近日告訴球會職員，他希望於下手轉會某頂級球會，假如科倫天拿仍在甲組榜末徘徊的話。

他告訴記者：「我希望在榜首隊伍中効力，或者科倫天拿領隊答允把球隊建立成有潛力問鼎聯賽錦標，否則我將轉會。」

他繼續表示：「我對意大利盃及歐洲足協盃皆不感興趣，我只希望在聯賽脫穎而出。」

他承認去向不明朗影響他的表現，他表示情緒緊張使他不能集中比賽。

目前正有傳聞他的經理人正與AC米蘭接洽，羅拔圖稱：「我不知那是否屬實，但可能是真的。」

男乙標槍 ①蘇劍凱、②梁偉來、③賴永和。

鑽禧國際七人足球決賽週
卅日埔頭展開
設總獎金十三萬冠軍將得六萬
邀請英德韓日中多支勁旅角逐

爲慶祝足總成立七十五週年鑽禧紀念而舉辦之鑽禧國際七人足球賽，已獲甘泉蒸溜水贊助，足總與贊助商昨午假足總會議廳舉行記者招待會，由足總主席余錦基與贊助商代表莫志輝簽約。

足總主席余錦基透露：七支來自歐洲、大洋洲及亞洲的足球勁旅將與九支香港球隊角逐逾十三萬元的總獎金。

冠軍隊可獲獎金六萬二千四百元，亞軍獎金一萬五千六百元，六支出綫隊伍分別獲得獎金七千八百元，遺材賽首次兩名各得獎金七千八百元。

七支外隊已確定爲西德利華古遜、日本聯賽選手隊、南韓教會隊、英聯隊、廣東隊、廣州隊及澳洲維多利亞省隊，各隊實力旗鼓相當，預料定有一番激烈的爭逐。

甘泉食品有限公司市務董事莫志輝表示：由八八年度開始，甘泉蒸溜水已成爲香港代表隊及各甲組球隊指定飲品，今次適逢足總七十五週年鑽禧紀念，本公司決繼續秉持一貫宗旨，支持足總推動足運。

鑽禧國際七人足球賽第二階段比賽定於本週日下午一時半在旺角大球場舉行，由八支甲組球隊出戰公開組及乙丙組等八支出綫隊伍。門券區分二十元，十元（特惠票）兩種。

作爲壓軸戲的第三階段賽事定於本月三十日及三十一日在港島大球場舉行，每天十一時鳴笛，同日比賽及一些特別節目連同，賽事約於晚上七時結束，兩天門券區分四十元及三十元兩種。

第二屆冬季亞運組委宣佈
五國地區報名參加
大陸台灣北韓日本伊朗五國角逐
印度蒙古南韓香港僅派代表觀察

（東京十二月十四日電）據第二屆冬季亞運會組委會日前宣佈，到報名截止日十二日爲止，中國第五個國家和地區報名參加這屆冬運會。

第二屆冬季亞運會將於明年三月九日至十四日在日本北部城市札幌舉行。中國、北韓、日本、中華台北和伊朗等五個國家和地區已報名參加比賽。印度、蒙古、香港和南韓屆時只派官員參加大會。中國有一〇九名運動員參賽，是人數最多的代表團。第二屆冬季亞運會正式比賽項目包括滑雪、滑冰、冰球和現代冬季兩項四大項。跳雪作爲表演項目。由於這屆冬季亞運會日期和世界花樣滑冰錦標賽相重，所以本屆比賽不設花樣滑冰比賽。

立興有限公司
一九八九年度中期報告書

本公司董事局宣佈，截至一九八九年九月卅日止，本年度前六個月未經審核之除稅及少數股東權益後，綜合盈利爲港幣39,900,000元，而去年同期之純利爲港幣34,460,000元，營業額由港幣211,700,000元增至港幣222,290,000元。在此六個月期間，鐘表部門之營業比去年同期減少，而財務管理及投資方面之營業額則有所增長。每股盈利爲港幣70.9仙（一九八八年爲61.2仙）。

董事局現建議派發截至一九九〇年三月卅一日止年度中期息每股港幣二角，加現金紅利每股港幣二角，連同中期息一起派發。

由一九九〇年一月二日至一九九〇年一月九日（首尾兩天包括在內），本公司股票將暫停過戶登記，此中期息將於一九九〇年一月九日寄予在一九九〇年一月二日已登記之各股東。

一九八九年九月三十日半年度未經審核賬目

	一九八九 HK$	一九八八 HK$
營業額	$222,290,000	$211,700,000
營業盈利	40,500,000	40,350,000
特別項目	3,660,000	—
攤佔聯營公司盈利減虧損	1,930,000	690,000
除稅前盈利	46,090,000	41,040,000
稅項	4,210,000	4,940,000
除稅後盈利	41,880,000	36,100,000
少數股東權利	1,980,000	1,640,000
股東應佔盈利	39,900,000	34,460,000
股息	11,260,662	11,260,662
現金紅利	11,260,662	11,260,662
盈餘保留	17,378,676	11,938,676
每股盈利	70.9仙	61.2仙

董事持股權益

於一九八九年九月三十日，各董事及其有關人士持有本公司股本之權益如下：

姓名	股數 有實益者	股數 無實益者	總數
莊立頌	490,886	—	490,886
莊約翰	2,036,260	680,000	2,716,260
羅理基爵士	117,339	—	117,339
莊鍾賽玉	306,729	—	306,729
鮑勒	200,000	—	200,000
莊澤德	3,195,782	—	3,195,782
曾吳串珠	109,866	—	109,866
蔡天健	307,135	—	307,135
莊澤明	2,672,747	—	2,672,747
莊澤浩醫生	2,654,683	—	2,654,683

爲莊立頌先生家庭成員之利益（包括莊立頌先生及莊鍾賽玉女士）而成立之各類信託基金及擁有本公司股票12,723,682股。

於一九八九年九月三十日鮑勒先生實益擁有附屬公司——宇宙錶（遠東）有限公司之股份三百股。

承董事局命
秘書M.PEREIRA啓

一九八九年十二月十四日

珠寶・古董錶拍賣

謹訂於一九八九年十二月十六日（星期六）在本拍賣廳將下列珠寶首飾、古董錶、玉石、名錶，象牙擺件分號拍賣：

展覽日期：
十二月十四日（星期四）十五日（星期五）
上午十時至下午六時

拍賣日期
十二月十六日（星期六）
下午二時至六時

＊拍賣目錄及章程在展覽期間備索＊

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088 5-216366

申請酒牌通告

茲特通告：現有袁榮新，住屯門市廣場六座30A爲其設於屯門鄉事會路282地段時代廣場C座二樓叙福樓酒家向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告簽發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路210號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收

日期：一九八九年十二月十五日

申請酒牌通告

茲特通告：現有王光宗，現居新界元朗錦綉花園Ｉ段五街二十二號至二十四號，爲其設於元朗大棠道48號B昌發大厦四一九號地下之樂福海鮮平霸火窩，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九八九年十二月十五日

通告

獎券牌照號碼 1385
Bradbury Junior School P.T.A.
之聖誕中獎獎券號碼揭曉如下：

獎券號碼：10175 06151 00955
06251 02683 08707
02353 10054 05395
04256 12063 02523

領取獎品可直接與 Mrs. H. Mackay
聯絡（5—558712）

J. C. Wilson
Chairman
Bradbury Junior School
Parent-Teacher Association

拍賣大帮中國古董包括各類陶瓷器象牙擺件瑪瑙玉石 PATEK PHILIPPE 十八K男裝手錶首飾女裝皮衣毛披巾及已故 E.G. SHEWAN 太太之銀器餐具及古玩擺件廣告

茲定於一九八九年十二月十二日星期二，十三日星期三，十四日星期四，十五日星期五每日由下午五時十五分在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之中國古玩包括各類陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗雀籠象牙擺件玉器瑪瑙剌繡茶几銀器餐具十四K袋錶 PATEK PHILLIPE 十八K男裝手錶宜興茶壺景泰藍枱鐘廣彩印畫女裝皮外衣皮草披巾及其它工藝品公開拍賣歡迎參觀及競投

電話五——二二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

中國古今名貴書畫墨寶展覽

本號現蒙香港某大名門望族之後人委託，將其名下所繼承的大批中國古今名人書畫珍藏安排展覽，以供同好欣賞參觀，而所有展品，均經由多位國際知名專家鑑定，全爲真跡
現特恭請　閣下屆時撥冗光臨賜教。

日期：一九八九年十二月十四日（星期四）至廿日（星期三）　＊星期日休息
時間：上午九時卅分至下午六時　＊星期六照常
地點：香港中環干諾道中55號惟康大厦地下，「自由中國評論展覽廳」

展品部份作者
明朝：董其昌、文徵明、陳淳、史可法、吳岡、周臣、陳洪綬、
清朝：乾隆御筆、御書師、金農、程鳴、改七薌、童鈺、梅青、吳松齡、王震、吳昌碩、張適青、沈銓、楊伯潤、竹禪、沈翰、王雲、賀壽慈、陳曾壽、李梅亭、石湖山人、顧元純、劉鏞、馮超然、金壽石、袁江、譚廷闓、周鈛、張逸清
現代：徐悲鴻、潘天壽、張大千、黃賓虹、吳湖帆、趙望雲、黃胄、李可染、李苦禪、程十髮、謝稚柳、沈心海

Mart Regent Limited
通訊處：香港灣仔謝菲道177-181號消安大厦503室

公開拍賣

一批（譯音）"伊思卡華"織布機

承接管人（該接管人乃根據一份由旭策有限公司於一九八九年五月二十七日簽予第一太平銀行之抵押契據而任命）命謹定於一九八九年十二月二十日（星期三）上午十時十五分假香港皇后大道中三十號娛樂行十三字樓其拍賣廳內將現存於新界元朗大樹下東路尾（迴旋處）118號地段通用實業貨倉之日本織布機四十台照拍賣章程所述之現況作一單公開拍賣

看貨時間：一九八九年十二月十八日（星期一）及十九日（星期二）
上午九時至下午四時

＊拍賣目錄及章程在本行備索

協聯估值及拍賣行
香港皇后大道中30號娛樂行13字樓
5-222088 5-216366

屋宇地政署
投標

茲招標承投下列政府土地：—

粉嶺上水市地段第94號

地點：新界上水第7B區
用途：作非工業用（住宅、酒店及貨倉除外），包括巴士總站及停車場
面積：約5433平方米

截標日期：1990年2月2日正午12時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港花園道美利大厦14樓屋宇地政署或九龍上海街250號油蔴地停車場大厦十一樓九龍地政處。投標文件亦可往沙田、大埔、北區、元朗、屯門、荃灣、葵青、西貢及離島各地政處索取。

拍賣一九八五年積架冷氣房車 豐田HIACE拉A士大發小型貨車 共九部廣告

茲定於一九八九年十二月廿日星期三上午十一時十五分在香港士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓本行拍賣房內拍賣現停放在九龍紅磡戴亞街十二號中華電力有限公司鶴園電力站運輸部內之一九八五年製造十一月登記之積架冷氣房車乙部（啡色行走六萬三千餘公里）豐田HIACE小型貨車乙部拉A士兩部（冷氣一部）大發雙座位冷氣小型貨車四部及四座位一部欲知詳細請向本行索取目錄表（注意：看車時間十二月十八日及十九日每日上午九時至十二時及下午二時至五時止）

電話二二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

栢力・OK幸運大抽獎

中獎名單：
大獎（4名）：各得星晨單人布吉島曼谷、芭堤雅七天豪華遊。

中獎號碼Nos: 23468 53729 24561 39828

另有安慰獎（100名）：各得迷你收音機一部。

各得獎者將獲專函通知領獎辦法。
香港荳品有限公司啓

債權人會議通告
香港公司法例第三十二章
債權人自動清盤
庚子會有限公司

債權人會議將於一九八九年十二月二十九日（星期五）上午十一時於香港軒尼詩道二百五十八號二樓舉行，商討有關公司法例內第241，242，243，244及255A條的事項並同時商討已於一九八九年十二月十二日該公司一致通過之自動清盤特別及普通議案。

清盤人 陳普芬

一九八九年十二月十五日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 DAILY MARINE SUPPLYING CO. LTD. 之電腦，傳真機及各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.11655 OF 1989準於一九八九年十二月十六日即星期六日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港永樂街門牌八號A五字樓（DEFT:—DAILY MARINE SUPPLYING CO. LTD.）(NATURE OF GOODS—ONE 'IBM' CPU WITH KEY BOARD, ONE 'TOSHIBA' FAX MACHINE WITH TELEPHONE 183 貨物性質——電腦，傳真機）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 ARTCO DESIGN & PRODUCTION 之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.3005 OF 1989準於一九八九年十二月十五日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田火炭均背灣街門牌五十七號——五十九號LEADER INDUSTRIAL BUILDING九字樓十九室 GRAND WISE LTD. TRADING AS ARTCO DESIGN & PRODUCTION (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENT 貨物性質——寫字樓用具）各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五——二二二零二二四　香港欖勿兄弟拍賣行啓

誠聘記者

本報招聘記者，需大專或同等程度，工商經濟系優先取錄。有意請附履歷、近照及聯絡電話寄華僑日報信箱286號或晚上九時電：H491181嚴先生洽。

香港政府公佈

頒發清盤令通告
香港最高法院
公司清盤案一九八九年第一九〇宗

公司名稱——傑宇國際有限公司
註冊地址——香港德輔道中二五四至二五六號金融商業大厦七樓六〇一室
頒發清盤令日期——一九八九年十二月六日
遞稟日期——一九八九年十一月七日

破產管理官暨臨時清盤人 紀禮遜
一九八九年十二月十五日

頒發清盤令通告
香港最高法院
公司清盤案一九八九年第一八四宗

公司名稱——竹林電鍍廠有限公司
註冊地址——九龍油塘四山街二號 YAU TONG INDUSTRIAL BUILDING 第三座七樓A、B至C
頒發清盤令日期——一九八九年十二月六日
遞稟日期——一九八九年十一月三日

破產管理官暨臨時清盤人 紀禮遜
一九八九年十二月十五日

屋宇地政署
前濱及海床（塡海）條例（香港法例第127章）
根據上述條例第5條規定所發之公告
東區海港海底煤氣輸送管敷設工程

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大厦十四樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）、香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大厦十樓九龍東區地政處、香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心19樓港島東區地政處、九龍同仁街六號政府合署觀塘分處地下觀塘政務處及香港英皇道880—886號地下東區政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五　上午九時至下午四時三十分
星期六　上午九時至中午十二時
星期日及公衆假期　休息

任何人士如認爲本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
鰂魚涌與茶果嶺間東區海港約2.80公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第MH3849號以紅邊綫標明。該圖則現存於田土註冊處。	敷設兩條直徑600毫米中壓海底煤氣輸送管，作爲現有高壓及中壓煤氣輸送網絡擴建計劃中之部分工程。

一九八九年十二月十五日
首席政府地政監督 毛燦明

海事處佈告 一九八九年第二〇四號

運輸署公告 跑馬地政府大球場舉行香港青年節實施特別交通措施

民航處招標公告 香港國際機場客運大廈

普通陪審員附加名單 最高法院經歷司

區域市政局招標公告

香港政府公佈

環境保護署招標公告

現招標承投以下服務：

招標編號：PM89——185

項目：為稔灣（新界西）堆填區提供監察水生生物工作的服務

投標詳情，請參閱一九八九年十二月十五日及十二月二十二日出版的政府憲報。政府憲報於政府刊物銷售處有售。有意出標承投上指服務的人士亦可撥電五——八三五一〇三四向環境保護署黃信生先生查詢

政府物料供應處招標公告

茲招標承投下列事宜：

PT/123/89 供應電台數據系統（RDS）用之儀器。

PT/132/89 供應棉質布料。

PT/134/89 供應無張力波紋杆防撞欄。

上述投標乃受「一九七九年日內瓦國際關稅及貿易一般協定之政府採購協定」所管制。

詳情請參閱一九八九年十二月十五日出版之政府憲報，政府刊物銷售處有售。

政府物料供應處處長 祁樂華

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第11⑨(A)條規定所發出之公告）

工務計劃項目第337TH號

收回及修葺私家街道——土瓜灣區內之龍圖街、鳳儀街、鹿鳴街、麟祥街、鷹揚街、鵬程街及鴻運街

茲公布運輸司現根據道路（工程、使用及補償）條例第11①條之規定，建議實施一九八九年六月三十日及七月七日政府公告第二一七八號所說明之工程。

一九八九年十二月一日 副運輸司 林志釗

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）

根據上述條例第5條規定所發之公告

工務計劃項目第93DS號

建造橫跨沙田城門河之新管橋

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及新界沙田火車站九廣鐵路大廈六樓沙田政務處，供各界人士於下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
城門河約0.41公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第STM6499號內以粉紅色標明。該圖則現存於田土註冊處。	於現有管橋傍建造一條闊12米、長240米，橫跨城門河之新管橋。新橋以柱墩承托，每條柱墩相距約33米，與現有管橋一樣。

一九八九年十二月十五日 首席政府地政監督 毛燦明

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）

（根據上述條例第5條規定所發之公告）

工務計劃項目第146CL號

油蔴地避風塘填海工程——第一期

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及九龍彌敦道490—492號合發商業中心地下油尖政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
毗鄰現有油蔴地避風塘西側約139公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第KM4354號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處	建造約3,700米之防波堤及海堤，以形成一面積達70公頃之避風塘；並在毗鄰地方進行填海工程，以提供22公頃土地。挖掘工程將同時於上述工程下之現有海床進行，以配合該工程。

一九八九年十二月十五日 首席政府地政監督 毛燦明

海事處佈告

一九八九年第二〇四號

海事現場探測及鑽孔工程

由即時開始，為期約三個月，將於愛波洲東北水域進行包括鑽孔之海事現場探測。

二、從事該項工程的船隻，將會展示適當的信號。

三、所有航經該區附近的船隻，務須小心駕駛為要。謹此公告週知。

海事處處長 賀樂

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第370章）

（根據第18條規定所發之公告）

工務計劃項目第266CL號——擬在粉嶺第18、19、20及21區實施道路工程

茲公布運輸司業已依據總督所授予之權力，根據道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）第17（1）（a）條之規定發出一項命令，封閉多段道路及行人徑，其範圍已在圖則第66586/111E號內表明及在其附連之計劃摘要內說明，該等圖則及計劃摘要在一九八九年四月廿八日及一九八九年五月五日政府公告第1361號已有提及。運輸司並根據該條例第17（1）（c）條之規定聲明，由一九八九年十二月十八日起，上述道路及行人徑、其上及其下之一切公私權利即告無效。

與封閉上述道路及行人徑有關之工程，包括建造新路、行人徑、單車徑、路旁美化市容設施、緊急車輛通道、隧道、行人天橋、公共交通總站；在建議之道路工程進行期間，將現有一些道路／行人徑改為緊急車輛通道；改善及重建一些現有道路；裝置有關之街道設施；以及進行有關之斜坡及渠務工程。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、新界粉嶺馬會道粉嶺迴旋處之北區地政處及北區政務處，均備有該命令之副本及顯示受影響各段道路及行人徑之圖則，供各界人士於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

本公告於一九八九年十二月十四日張貼於受影響各段道路及行人徑之上或其附近。

凡根據上述條例有權獲得補償之人士，可於封閉道路之日起計一年內以書面向運輸司申請。

一九八九年十二月九日 副運輸司 林志釗

香港市政局

•改善城市環境•確保公衆衛生

•提供康體設施•促進文娛活動

招標公告

茲招標承投在香港寶馬山道遊樂場快餐亭，承辦期為三年，由簽約日起計。

投標表格及其它資料，可向香港鰂魚涌街38號鰂魚涌市政大廈三樓東區康樂市容辦事處，查詢請電東區市容康樂主任，電話：五—六二八九五八。

投標書須於一九九〇年一月十九日（星期五）上午九時前，放入設在香港中區金鐘道六十六號金鐘政府合署四十四樓市政總署詢問處之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 陳淑儀

香港房屋委員會

世界最大建屋機構之一

• 住戶人口：二百七十萬人

• 樓宇單位：七十萬六千一百個

• 屋邨及居者有其屋苑：一百九十三個

• 每年新建單位：四萬個

招標公告

本會轄下之公共屋邨，現有下列各行業之商業單位，公開招標承租：

（一）商業舖位

所在地——興華邨（第一期）、良景邨、新翠邨、大元邨、山谷道邨

（二）熟食檔位

所在地——愛民邨

（三）商業檔位

所在地——蝴蝶邨、祥華邨、顯徑邨、瀝源邨、愛民邨、大元邨、友愛邨、山谷道邨、南山邨

凡有意競投者，請直接向上述各屋邨之辦事處或到九龍愛民邨愛民商場二樓F十四至F十八號房屋署商業樓宇科展覽廳索取投標表格及查詢詳情（電話：三—七一一五一三七）。

截標日期為一九八九年十二月二十九日（星期五）上午十時正。

房屋署署長 彭玉陵

運輸署公告

跑馬地政府大球場舉行香港青年節實施特別交通措施

茲公布一九八九年十二月十六日下午，跑馬地實施特別交通措施，以便於政府大球場舉行香港青年節。

特別交通措施將約於中午十二時起生效，有關措施將一如政府大球場足球賽事日實施的措施。

有關地點將有適當輔導交通設施，以指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

人民入境條例（香港法例第一一五章）第三十七E（4）條

船隻扣押公告

茲根據人民入境條例（香港法例第一一五章）第三十七E（4）條公布，一艘長約15米，闊約3米，裝有兩具柴油引擎之機動木船台山72023號已於一九八九年十一月二十九日由本人依據法律許可於一九八九年十一月二十九日根據人民入境條例第三十七E（2）條而發出之書面許可予以扣押。

一九八九年十二月四日 人民入境事務處處長 梁銘彥

注意：

根據人民入境條例第三十七E（5）條之規定，凡欲發還被扣押船隻之人士（在本條及第三十七F條內稱為聲請人），可於扣押公告在憲報公布後三十天內，用書面通知處長聲明該船不應予以沒收。

根據人民入境條例第三十七E（6）條之規定，凡依照第三十七E（5）條之規定而遞交之通知書，必須載明聲請人之本港地址，以便在是項聲請所引致之任何訴訟程序中可通知聲請人；在上述訴訟程序中，凡按照該地址用郵遞或專人送交聲請人之文件，就本部而言，均視為正式送達聲請人論。

根據人民入境條例第三十七E（8）條之規定，如在該條例第三十七E（5）條所指定遞交聲請通知書之期限屆滿時，仍未將該通知書遞交處長者，則該船將由政府正式沒收。

根據人民入境條例第三十七E（9）條之規定，就本條文第三十七F條而言，凡提出聲請之人士，必須：

（甲）為該船之東主，或擁有該船之權益之人士，或為船東之代理人；或

（乙）在該船被扣押時經已擁有該船。

人民入境事務處公告

有關人民入境事務處各分處事宜

為便利各界人士起見，現將本處屬下各分處開列如下：

香港

香港仔辦事處 香港仔南寧街十二至十六號香港仔中心K至N座一樓四B舖位 電話：五—五四八二六七

銅鑼灣回港證辦事處 銅鑼灣銀幣街十號維園商業中心地下 電話：五—八三九三二四二

（此辦事處只辦理發給回港證，以便本港居民來往中國及澳門）

港島辦事處 中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓二樓 電話：五—八五二三〇四五

（此辦事處不辦理發給回港證）

九龍

九龍城辦事處 土瓜灣偉恒昌新邨偉景街七至九號恒景閣地下 電話：三—六五六四三三四

觀塘辦事處 觀塘牛頭角道七十七號淘大商場二樓五十四至六十號室 電話：三—七五五九五四一

（此辦事處不辦理發給回港證）

西九龍回港證辦事處 彌敦道七八九號[illegible]大廈地下及一樓 電話：三—八〇五一五〇

（此辦事處只辦理發給回港證，以便本港居民來往中國及澳門）

新界

上水辦事處 上水石湖墟新豐路四十四號、四十四號A及四十四號B地下及閣樓 電話：〇—六七〇〇六〇八

元朗辦事處 元朗橋樂坊二號元朗政府合署三樓 電話：〇—四七五四一四五

屯門辦事處 屯門屯喜路一號屯門政府合署二樓 電話：〇—四五一三〇〇四

大埔辦事處 大埔汀角路一號大埔政府合署大廈三樓 電話：〇—六五七七一一一內綫二九三

沙田辦事處 沙田火車站九廣鐵路大廈二樓 電話：〇—六〇六五三五二

荃灣辦事處 荃灣海傍荃灣碼頭第三層 電話：〇—四九二四六六四

二、此等辦事處（除特別註明者外）均可辦理各項入境事宜，即包括簽發及換領各種旅行證件（護照、身份證明書、回港證、海員身份證及海員國籍及身份證明書等）；辦理英國護照申請；加簽護照及其他旅行證件；延期居留及回港簽證（不包括由中國來港人士）；前往英國及所有英聯邦地區簽證（澳洲、孟加拉、加拿大、塞浦路斯、斐濟群島、圭亞那、印度、牙買加、馬來西亞、馬爾他、那魯、紐西蘭、尼日利亞、巴布亞新幾內亞、馬爾代夫共和國、塞舌爾、新加坡、斯里蘭卡、坦桑尼亞、湯加、烏干達及西薩摩亞除外）。

三、有關入籍及登記為英國屬土公民的申請表格，均可向上述各分處索取，惟填妥的表格則必須送交人民入境事務處總部的入籍及國籍組辦理，地址：九龍麼地道六十一號。

四、如有任何查詢，請在辦公時間內撥電三——七三三三一一一向本處詢問處提出。

人民入境事務處處長 梁銘彥

民航處招標公告

香港國際機場客運大廈保險店舖承租權

茲招標承投香港國際機場客運大廈位於候機大堂禁區第D2舖位保險店舖承租權。投標書必須一式兩份及封密。

承租權約由一九九〇年二月一日開始，為期三年，該店舖之業務性質為售賣保險。

投標表格須具一式兩份，連同投標按金收據，放入信封內封密，信封面註明「競投香港國際機場保險店舖位之承租權」及「中央投標委員會主席收」，於一九九〇年一月五日（星期五）中午十二時前，放入香港下亞厘畢道政府合署東座（近花園道口）地下低層電梯廊之「布政司署投標箱」內。逾期概不受理。

每份投標須附有投標表格按金收據，以表示投標者已向政府（即庫務處）繳付按金港幣五萬圓正。上述按金旨在保證投標者確有誠意競投。投標一經接納，中標者如未能或拒絕履行投標書內之規定，該筆按金將由政府沒收。落選者之投標按金會在通知其投標落選時發還。中標者在繳交保證金後，亦將獲發還投標按金。

投標表格及更詳細之資料可向香港國際機場商業經理（電話：三——七六九八四八二）索取。

政府不一定採納出價最高之投標書或任何一份投標書。

一九八九年十二月十五日 民航處處長 樂肇南

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第8（2）條規定所發之公告）

工務計劃項目第337TH號（部分）——收回及修葺麥連街及蜆殼街

運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第HH6363G號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質是修葺於圖則內表明之麥連街與蜆殼街之損毀行人路、行車道及排水系統。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心二十樓港島東區地政處，以及香港北角英皇道880至886號地下及二樓東區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：

星期一至星期五 上午九時至下午四時卅分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年二月六日或該日之前將反對書送達運輸司。

一九八九年十二月二日 運輸司 梁文建

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）

根據上述條例第5條規定所發之公告

擬批出青衣島西岸外海床之契約

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及新界葵涌興芳路166—174號葵興政府合署10樓葵青政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
青衣西岸外約1,700平方米之海床。其範圍在圖則第KTM92號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	建造荃灣永久碼頭第29號之擴建部分。

一九八九年十二月八日 首席政府地政監督 毛燦明

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）

根據上述條例第5條規定所發之公告

在南丫島波羅咀興建貯灰湖

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則）及香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓20樓離島政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
南丫島波羅咀約27.0公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第ISM 832A號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	進行海床挖掘及海堤建造工程，以提供一貯灰湖，供貯存及處理南丫島發電站產生之煤灰。

一九八九年十二月八日 首席政府地政監督 毛燦明

區域市政局招標公告

現招標為區域市政總署供應掃帚，為期十二個月，由一九九〇年三月一日起至一九九一年二月二十八日止（招標編號：RCO 2311/89（B））。

投標表格及其他資料可向尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈8字樓區域市政總署物料供應組投標事務小組索取（電話：三——六八四五六九）。

投標書須於一九九〇年一月五日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至二十三號太古貿易大廈3字樓區域市政總署總部的投標箱內。

區域市政局投標小組委員會秘書 梁楚輝

普通陪審員附加名單

最高法院經歷司貝士昨宣佈普通陪審員附加名單將於一九八九年十二月十五日辦公時間內及隨後的十四天在香港金鐘道38號最高法院登記辦公室供公衆人仕查閱。

任何人仕欲將自己或他人姓名加於名單上或從名單上刪除，均可以書面形式向經歷司提出申請，而經歷司則會考慮是否批准該項申請，並對該份普通陪審員附加名單作最後審定。

最高法院經歷司 貝士

道路（工程、使用及補償）條例（香港法例第三七〇章）

（根據第8②條規定所發之公告）

工務計劃項目第337TH號（部分）——收回及修葺錦屏街第一期

運輸司現擬實施道路工程，其範圍已在圖則第HH6362G號（「該圖則」）內表明及在其附連之計劃摘要內說明。該圖則及計劃摘要現存於田土註冊處。

該項建議工程之一般性質是修葺於圖則內表明之錦屏街第一期之損毀行人路、行車道及排水系統。

香港中區政府合署西座入口大堂中西區政務處中區諮詢分處、香港灣仔軒尼詩道130號修頓中心二十樓港島東區地政處，以及香港北角英皇道880至886號地下及二樓東區政務處，均備有上述圖則及計劃摘要，各界人士可於下述正常開放時間內免費查閱。

開放時間（公衆假期除外）：——

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

任何人士欲反對該項工程或使用，或同時反對兩者，必須以書面向香港下亞厘畢道政府合署東座三樓運輸司提出，說明其本人之權益及聲稱受該項工程或使用影響之情形，並須於一九九〇年二月六日或該日之前將反對書送達運輸司。

一九八九年十二月二日 運輸司 梁文建

屋宇地政署

前濱及海床（填海）條例（香港法例第127章）

根據上述條例第5條規定所發之公告

工務計劃項目第59AA號

啓德機場改善計劃——重建九龍灣公衆貨物裝卸區

茲公布現擬進行下面附表所述之建築工程，本署已備有說明該工程範圍及受工程影響之前濱及海床之圖則副本，現存於香港花園道美利大廈14樓屋宇地政署測繪處（該處同時接受訂購該圖則），及九龍同仁街6號政府合署觀塘分處地下觀塘政務處，供各界人士在下列時間免費查閱：

星期一至星期五 上午九時至下午四時三十分

星期六 上午九時至中午十二時

星期日及公衆假期 休息

任何人士如認為本身擁有該前濱及海床之權益、權利或地役權，均可在本公告日期起計兩個月內，以書面向屋宇地政署署長反對該項工程。反對書必須列明反對人所擁有之權益、權利或地役權及所稱受影響之情形。

附表

受影響之前濱及海床	工程說明及該工程對有關前濱及海床之影響
九龍觀塘約7.00公頃之前濱及海床。其範圍在圖則第KM 4335號內以紅邊線標明。該圖則現存於田土註冊處。	進行填海工程以提供一片土地及沿毗鄰海濱道之現有海堤興建一條從觀塘避風塘填海區向東南伸展406米之新海堤，以供作公衆貨物裝卸區。

一九八九年十二月八日 首席政府地政監督 毛燦明

城市設計條例（香港法例第一三一章）

觀塘分區計劃大綱草擬圖則（第S/K14/2號）之修訂項目

城市設計委員會已根據城市設計條例第七①條之規定對觀塘分區計劃大綱草擬圖則第S/K14/2號作出修訂。

各修訂項目載於附表內。根據上述條例第七②條之規定，任何人士均可於此公告首次公佈後三個星期內，即一九八九年十二月八日起三個星期內，在正常辦公時間內往下列地點查閱上述分區計劃大綱草擬圖則之修訂項目：

（A）香港政府合署西座中西區政務處諮詢分處

（B）香港花園道美利大廈④字樓城市規劃處

（C）九龍同仁街政府合署觀塘分處四樓及五樓觀塘政務處。

按照上述條例第七④條之規定，任何受修訂項目影響之人士可於上述三個星期期間根據上述條例第六①及②條所載之形式向城市設計委員會就修訂項目提交書面反對。此文件應送交香港花園道美利大廈屋宇地政署轉交城市設計委員會秘書。

按照上述條例第六②條之規定，書面反對內必須清楚說明。

（A）反對之性質及原因

（B）如果委員會修改草擬圖則，是否願意撤銷反對，及是否有任何修改圖則之建議提出。

上述草擬修訂項目附表現於香港花園道美利大廈⑭字樓屋宇地政署測繪處及九龍彌敦道四〇五號九龍政府合署大廈十樓九龍地圖銷售處發售；不設色者每份十元，設色者每份六十元。

修訂項目附表

城市設計委員會根據城市規劃條例（香港法例第一三一章）而擬備之觀塘分區計劃大綱草擬圖則第S/K14/2號之修訂項目

根據城市規劃條例第七條在憲報刊登之修訂項目

本圖則「註釋」之修訂項目

「商業用地」分區之註釋業已作出修訂，在第二欄內加上「廣播、電視及/或製片廠」之用途。

一九八九年十二月八日 城市設計委員會主席 班禮士

運輸署公告

夜間封閉金鐘道

茲公布為方便在金鐘道命達中心外面興建行人天橋，一九八九年十二月十六日晚上10時至一九八九年十二月十七日早上6時，將實施下列交通措施：

暫時封閉道路

下列道路將於以下指定時間封閉，禁止車輛駛入：

（A）一九八九年十二月十六日晚上10時至一九八九年十二月十七日早上6時，由金鐘道西行通往紅棉路的連接路，將予暫時封閉，禁止車輛駛入。

（B）一九八九年十二月十七日凌晨1時至早上6時，金鐘道介乎添馬街與美利道之間一段，將予暫時封閉，禁止車輛駛入。

更改行車路線

一九八九年十二月十七日凌晨1時至早上6時，添馬街介乎德立街與金鐘道之間一段，將由雙程行車改為單程南行。

交通改道

下列交通改道措施將於以下指定時間實施：

（A）一九八九年十二月十六日晚上10時至一九八九年十二月十七日凌晨1時

（I）沿金鐘道西行前往半山區的駕駛人士，須改經皇后大道中、德己立街、威靈頓街、擺花街、荷李活道、亞畢諾道、上亞厘畢道、花園道，然後駛入紅棉路。

（B）一九八九年十二月十七日凌晨1時至早上6時

（I）前往半山區的不同路線

沿皇后大道東行駛的駕車人士，須改經堅尼地道及花園道，然後駛入紅棉路；或者改經大王東街、盧押道、告士打道輔助道路、夏慤道天橋，然後駛入紅棉路。

沿莊士敦道及軒尼詩道行駛的駕車人士，須改經盧押道、告士打道、夏慤道天橋，然後駛入紅棉路。

（II）前往中環的不同路線

由香港仔隧道駛出的駕車人士，應行經堅拿道天橋、告士打道、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

沿皇后大道東行駛的駕車人士，應行經大王東街、盧押道、告士打道、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

沿莊士敦道或軒尼詩道行駛的駕車人士，應行經盧押道、告士打道輔助道路、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

由金鐘道政府合署駛出的駕車人士，應行經正義道、天橋、金鐘道東行、軍器廠街、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

（III）前往灣仔的不同路線

沿干諾道中行駛的駕車人士，應行經夏慤道、告士打道、菲林明道北行、菲林明道天橋南行、菲林明道南行，然後駛入軒尼詩道或莊士敦道；或者行經夏慤道（地面部份）、紅棉路、德立街、添馬街，然後駛入金鐘道。

沿遮打道行駛的駕車人士，應行經美利道、金鐘道輔助道路、紅棉路北行、紅棉路南行、德立街、添馬街，然後駛入金鐘道。

沿花園道天橋行駛的駕車人士，應改經紅棉路北行、紅棉路南行、德立街、添馬街，然後駛入金鐘道。

公共運輸措施

巴士服務

一九八九年十二月十六日晚上10時至一九八九年十二月十七日凌晨1時

中巴第23、23B及40號的巴士沿金鐘道西行時，須改經皇后大道中、德己立街、威靈頓街、擺花街、荷李活道、亞畢諾道，然後在堅道循正常路線行走。

一九八九年十二月十七日凌晨1時至早上6時

中巴路線第2號的巴士沿夏慤道東行時，須改經德立街及添馬街，然後駛入金鐘道；沿軒尼詩道西行時，則須改經盧押道、告士打道輔助道路、夏慤道、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

中巴路線第6號的巴士沿夏慤道東行時，須改經德立街及添馬街，然後駛入金鐘道；沿司徒拔道西行時，則須改經皇后大道東行、摩理臣山道、灣仔道、菲林明道、軒尼詩道、盧押道、告士打道輔助道路、夏慤道、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後駛入皇后大道中。

過海巴士路線第101及111號及通宵過海巴士路線第121號沿軒尼詩道向中環行駛時，須改經盧押道、告士打道輔助道路、夏慤道、夏慤道天橋、紅棉路、天橋，然後循正常路線行走；沿德輔道中向九龍行駛時，則須改經畢打街、干諾道中、夏慤道、紅棉路、德立街、添馬街，然後循正常路線行走。

港島區公共小型巴士（專線）服務

路線第31號前往銅鑼灣途中，須改經皇后大道中、畢打街、干諾道中、夏慤道、紅棉路、德立街及添馬街，然後駛入金鐘道。

運輸署署長 蕭炯柱

本港新聞

索取收受利益 警長判囚兩年

(港訊)一名警長因索取及收受利益，為廉署拘控，昨日在地方法院，被告被裁定罪名成立，法官品樂德判其入獄兩年。

被告鄭炳柏，廿九歲，被裁定兩項罪名成立，其中一項指其於本年三月十四日，向黃華森索取每天三百元的款項，作為不就黃涉嫌違反危險藥物條例的罪行採取行動的報酬；另一項指其於本年四月十七日，因同一理由收取黃二千元。

至於另外四項指其收取黃共六千一百元，及一項指其提議販賣毒品的控罪，則被裁定不成立。

袁雪華代表芝加哥 競逐國際華裔小姐

(特訊)袁雪華小姐將代表芝加哥華埠商會競選本屆香港國際華裔小姐。芝加哥華埠商會會長李朝領表示，袁小姐生於香港，在七一年移居美國，八七年畢業於美國西雅圖華盛頓大學，主修國際關係，有志從事商務推廣，現任職於一西雅圖船務公司，操流利英法語，廣泛興趣包括閱讀、跳傘、音樂、旅遊。

據李會長說，袁小姐獲伊利諾州湯普遜州長及芝加哥狄利市長接見，並囑藉此一年一度的選美盛事，以加強芝港兩地間的商務聯繫，同時加深港人對伊州及芝城的認識。伊州位於美國中西部心臟地帶，是美國最大之工業市場，其年產總值逾二千二百億美元，在家庭用品、鐵路裝備、資訊設備、機床等都冠於美國的其他州，而芝加哥更是伊州最大的城市，擁有全球最高的建築物，是金融、貿易的樞紐，亦是旅遊的好去處。其優越的地理環境，是吸引外資的原因。華埠商會願意成為芝港兩地的橋樑。伊州及芝城都有緊密的華人社區，港人在適應上當沒有多大問題。

圖：(左至右)李朝領(芝加哥華埠商會會長)、袁雪華(芝加哥小姐)、狄利(芝加哥市長)。

社署長籲請青少年中心 加強輔導訓練 迎合青年需要

(港訊)社會福利署署長黃錢其濂昨日表示，青少年中心應加強輔導及訓練以配合年青人的需求。

黃錢其濂在香港遊樂場協會石籬青少年中心開幕典禮暨開放日上表示，青少年中心的角色及功能近年來隨着社會急劇轉變而顯得更為重要。她解釋說「青年人應扮演的角色及承担的責任都是每一位年青人今天面對的切身問題，因此青少年中心應切合這些需要加強輔導及訓練，以協助他們提高他們的社會意識，培養及發展他們的分析及獨立思考能力，以協助他們建立良好的基礎，充滿信心地迎接一切未來的新挑戰。」

「青少年中心的設立是為六至二十四歲的兒童及青少年提供服務，透過多類型小組及羣體活動，讓青少年能利用餘暇學習技能，培養興趣，發揮個人潛能，協助青少年建立良好之朋輩和家庭關係，並培養及提昇其社會參與意識和公民責任感，協助青少年解決在成長中遇到的問題。」

黃錢其濂又稱讚香港遊樂場協會是個歷史悠久的志願福利機構，五十多年來，致力發展兒童及青少年中心、營舍、場館及外展社會工作等，目的在為本港的青少年提供更多元化及更全面性的服務。

偕律師往開房 少女糾黨行刧 認罪押後宣判

(新亞社訊)一名少女，糾黨行刧一名律師，事敗被捕，昨日解上香港地方法院審訊，被告認罪，法官在聆訊案情後，將她還押監房至明年一月二日宣判，以便感化官調查被告身世，及教導所向法庭呈交報告書。

女被告吳××，十七歲，被控於本年十一月十七日，在九龍區一別墅內，行刧一名男子四千一百元，一隻手表，一隻戒指及一條金手鍊。

案情透露，事主是一名律師，案發晚與被告相約在深水埗地鐵站見面，一同往晚飯後，去別墅開房，途中女被告兩次稱要打電話及租房後，被告又離房表示去買避孕袋，不久兩人正在發生性行為時，突有兩名男子衝入房內，分別持有影相機，入房後即擲去事主之財物，然後逃走，臨行時着事主不可報警，警方後來經調查後，疑被告串同他人向事主行刧，經調查後，將她拘控。

柴灣傷健嘉年華 本月卅一日舉行

(港訊)香港傷健協會柴灣傷健中心於十二月三十一日(星期日)下午二時至五時於柴灣社區中心舉行「柴灣傷健嘉年華」，目的是使傷殘及健全人士透過共同參與康樂活動，促進雙方互相合作和了解，並提供免費基本健康檢驗予區內居民，內容包括綜合表演，健康常識展覽，攤位遊戲，手工藝創作等，活動經費由東區區議會贊助。

凡在柴灣區工作及居住之傷殘及健全者，如欲索取免費參加券，請於十二月二十三日後親臨柴灣興華村景興樓「一〇三地下，查詢電話：五—五七一六三一〇。

讀者來函

揭露時弊．仗義直言．論壇公開．歡迎投訴。

來函請附眞實姓名地址電話

一位家長帶淚呼籲 弱智人士前途悲淒 傳播朋友請伸援手

編輯先生、各位大眾傳播界朋友：

您們好！

在這敏感不安的局勢，着實是苦了您們，但本人仍希望您們在勞碌奔跑的歲月裏，抽空讀完這信。

本人是一弱智人士之家長，在培育女兒的過程中，經歷無數的喜與憂，眼見不少弱智人士權益受侵犯，歧視的例子，百般滋味，並非一般局外人士所理解得到的。

可是，今天在政府康復組「立例保障弱智人士工作小組」公佈中期報告，讓市民諮詢，及反映是否應立例保障弱智人士。本人欣喜之餘，却希望有更多層面的聲音反映意見，畢竟法例之前人人平等，但諮詢期限至十一月十五日止，許多市民却一無所知，我多麼盼望刊登廣告啓事，呼籲市民向布政司署康復組朱小姐(電話：五—八五二四〇〇五)索取諮詢文件，但却沒有足夠的金錢；我多麼盼望充任說客，到各機構請人關注此事，但我背後仍然有一個無形的包袱——誰照顧我那弱智的女兒呢？

因此，我只能在無眠之夜，抵受着五更的風寒，寫信給您們，希望您們拿起筆竿，為弱智人士抒洒公正的筆墨，在政府蓋棺論定之先，讓廣大羣衆都曉得這訊息，以求達到諮詢民意的精神。我身上的担子很重，但仍樂於為弱智人士爭取他們應有的利益，只是一人的吶喊，何其微弱呢？

我曉得弱智人士家長們無須搖尾乞憐，只是想起面前艱辛的路途，女兒一旦孤苦無依的境況，淚是忍不住掉下來了！可是，這酸楚又有幾人明白？

故此，各位新聞從業的朋友，拿起筆竿來，告訴市民這訊息吧！謝謝！

一弱智人士家長謹上(九九六)

象鼻山臨屋歌仔

編輯先生：

我們是住在荃灣象鼻山臨時房屋區第二十三座、二十四座居民，有幾個問題影响到我們的生活，現列述如下：

此地環境確係差，雨天水浸積泥沙；居民出入不方便，小孩滑倒叫哇哇；水深浸入厨房內，一次雨水浸廿天；水漬泥沙生蚊蟲，為何當局不理它；一拖竟是幾年多，仲有厠所臭氣濃；厠間水箱全損壞，皆因滑洗不正常。敬請當局速改良！

荃灣象鼻山臨時房屋區第廿三座廿四座居民敬上。(九九八)

社工界的悲劇人物 社工助理

起薪點低．工作繁重．難求晉升 六項建議改善不公平

行政局日前通過支付臨時津貼給五個流失嚴重的公務員職系，其中包括社會福利從業員。作為社會福利從業員，接到該項消息後雀躍萬分，蓋因顯示政府肯正視社工的專業地位及人才流失問題。然而當細閱公佈，竟發現只惠及助理社工主任，登時悲憤萬分。悲憤者並非認為該職級不該獲得津貼，乃因此安排並非以實際情況及公平原則來釐定。此措施再次反映政府長期以來對社工助理的歧視和剝削。

政府對社工的助理職級的剝削及歧視態度早於八三年第八號叛告書中顯露。政府只為行政的統一和方便，漠視各界人士的批評，硬將社工助理的薪級點由十七點降為十四點，使持學位的助理社工主任與持大專文憑的社工助理在薪級點上相差六點之多。此政策完全漠視社工助理的專業地位及工作上所承受的壓力，大大打擊他們的士氣，其實，一般社工助理在接受社工訓練前已經有預科程度，甚至在大學入學試中及格，只因學位不足而被貶諸門外，然而他們本着投身社會服務人羣的精神，毅然進入大專院校接受兩年至四年的社工訓練。可惜，當他們畢業後投身社工助理的行列，薪酬既比不上同樣受兩三年訓練的教師，也及不上預科程度進入紀律性部隊的畢業生。同樣是大專畢業，在紀律性部隊中有萬多元月薪，但當社工助理只得六千元左右。假使他們投身其他職系，與大學畢業生也只差兩三個薪級點，如果投身商界，表現良好的兩三年間便可獲得晉升。現在社工助理所承受的工作量和壓力，根本和薪酬不成正比，在「做又三十六，唔做又三十六」的情況下，社工助理的流失量怎會不大，士氣怎會不下降。

除了薪酬偏低之外，社工助理可以說是完全沒有晉升渠道。任你的工作表現如何卓越，經驗如何豐富，終身也不能晉升至助理社工主任的職級。假如幸運一點或許可以晉升至高級社工助理的職位，然而這職級只在少數服務類別中存在，並且是可遇不可求。因此，行中做了十年八年仍然依然故我者大不乏人。

社工助理唯一的晉升機會是透過再進修以取得社工學士學位。一般來說，社工助理工作滿兩年便可申請入讀全時間兩年或部份時間三至四年的課程，畢業後可晉升為助理社工主任。然而，在僧多粥少的情況下，很多同工需要申請兩三次才被接納。換言之，一個社工助理由他大專畢業至透過進修而晉升，順利者最少要花上四至六年的時間。漫長而緊迫的課程加上繁重的工作量，使進修中的社工助理在精神上疲憊不堪，個人發展及家庭生活也受到極大的滋擾和剝削，更重要的是影響服務的提供及質素。據聞有些服務單位因太多社工助理要進修而被逼更改或縮減服務的時間。另外，一些需要輪班工作或當夜班的服務亦鮮人問津。不少同工在各方面壓力底下，惟有轉業或暫停工作，導致人手流失。在某些服務類別中，流失量每年竟達百分之三十。

本來，如果進修中的同工在工作量分配上得到減輕或在人手上增加以配合，壓力自然可以減輕，服務質素也可得到維持。可惜由於社工助理的薪酬偏低，缺乏晉升機會，加上預見的進修壓力，不少畢業生不肯入行，形成社工助理人手缺乏，使現職同工的工作量不減反增。此外，近年助理社工主任及社工主任職級移民者衆，加上轉行較易，故服務單位經常出現主任空缺懸空或工作員不足的現象，在這種情況下，社工助理便要承担更大的工作量，甚至要署理助理社工主任之職。

政府面對社工助理人手的流失及知道他們所遇到壓力和困境下，仍然堅持一向的歧視剝削態度，以為可透過各大專院校大量生產社工助理以提供廉價勞工來維持她的剝削政策。很明顯這政策是大錯特錯的。大量生產後仍會有很多畢業生因不滿社工助理的薪酬福利及前景暗淡而流失，以致白白浪費公帑及資源。再者，大量生產可能製造出一羣只有技巧而沒有投身熱誠的社工，以致令服務質素降低。長遠來說，惟有改善薪酬福利和晉升機會，才能眞正挽留人手，使社會服務能繼續運作。政府在製定社工人力及薪酬政策時，應以各職級同工的實際情況及以公平的原則出發，不應只維護大學畢業生而漠視社工助理的專業地位。因此，以下將列舉一些可行建議供有關部門參考，以改善現時不公平的現象。

建議：

(一)在公平的原則下，社工助理及福利工作員應和助理社工主任一樣可獲發放臨時津貼，以挽留人才。

(二)承認社工助理的專業地位，入職點應為十七點，現職同工可自動回升三點。學位社工與文憑社工在職薪級點上應維持合理的差別。

(三)改善社工助理的晉升機會，在各服務類別應設立更多高級社工助理的職位，表現良好及資歷較深者，可晉升為助理社工主任，惟晉升至社工主任必須取得社工學位。

(四)提供更多進修機會和援助，縮短申請及輪候時間。

(五)現有文憑課程應盡量與學位課程銜接，以縮短修讀年期，減少進修的精神負担，避免影響服務提供及質素。

(六)社工助理進修後晉升為助理社工主任，其過去年資應加在新入職點上，以鼓勵年資較長的社工助理進修。

偉成(九九五)

華僑教育

楊啓彥望職訓局取代理工 盡量設更多學位程度課程

職訓局綜合大樓首段工程昨平頂禮

教育統籌司楊啓彥昨日主持職業訓練局綜合大樓平頂儀式時表示：作為政府發展專上教育計劃的一個重要部分，他們希望職業訓練局能取代兩間理工學院，盡量提供更多學位程度的課程和學額。

他又說：政府將提供額外資源為新建設提供合適地點及經常性資助，如興建新的工業學院及綜合大樓。並對於職業訓練局抱有極大的期望，特別是訓練新科技方面的人才。

新的職業訓練局綜合大樓興建費用達一億三千八百萬元，樓面面積約一萬五千平方米，其中一萬平方米將用作寫字樓。

摩理臣山工業學院將佔用平台以下的七層樓宇，為學院提供更完善的教學和學生康樂設施。

現時租用外間樓宇的該局總辦事處、電子資料處理訓練中心、保險業訓練中心及銀行訓練中心，將遷往大樓的八至十九樓。

整幢大樓的建築工程分兩個階段完成，平台以下部分預期於八九年年底竣工，其餘各層則將於明年六月完成。(坤)

圖：職業訓練局綜合大樓平頂禮昨日舉行。

職訓局計劃在理工停辦證書課程後 空置一所工業學院 開辦證書延續課程

收生六千其餘學額留回七工業學院用 政府計劃在靑衣興建另一間同類型校

(特訊)根據港督施政報告中的大專擴展計劃，理工學院的學位課程暫定增加學額為百分之七十五，亦有可能達至百分之一百。

教育統籌司楊啓彥昨日主持職業訓練局綜合大樓平頂禮後對記者表示：理工學院的學位課程學額雖暫定為百分之七十五，但亦有可能增減，一切將視乎需求而定。

理工實施泛學位課程後，其他的證書課程將被删去，有見及此，職業訓練局將空置全港八間工業學院的其中一所(可能是沙田或柴灣)作為理工證書課程的延續，預計可收取六千多個學額。

職業訓練局執行幹事黎萃鑾於同一場合表示：除採用一間工業學院作為開辦理工證書課程的延續學院外，政府亦有意在靑衣增建另一間同類型的學院以配合廣大學生的需求，預計收取名額達四千多名。

此外，他又指出：該所空置的工業學院的學位將分配予其餘七間。同時為使各學員能兼顧學習的理論與實踐，職業訓練局將興建兩座綜合大樓，作為實習之用，而各間工業學院則用作學生在理論上的培訓。

被問及有關經費運用時，他說：政府已撥款一億四千萬作為興建新院校及綜合大樓之興建費用，預計在一九九四年前完成。(坤)

圖：教育統籌司楊啓彥昨日表示：希望職業訓練局能取代兩間理工學院，提供更多學位程度的課程及學額。

理工考慮要求當局 近校址撥地建新校

主席張鑑泉謂未來兩年校舍面積雖增 若缺新校未來將使現有校舍出現飽和

(特訊)理工學院校董會主席張鑑泉透露校方考慮要求政府在校址附近撥地，興建另一校園，以配合未來發展。

張鑑泉昨出席理工學院第三期乙校舍擴建平頂儀式後稱：雖然，該校在未來兩年內，會增加三萬三千平方米的校舍面積，但假如沒有新土地作擴建校舍用途，現有校舍，使用情況會在四至五年內，出現飽和。

張鑑泉在致詞時謂，由於理工學院開始增收學位課程學生，故校舍會出現擠迫的情況。校方有見及此，已慎重考慮重建現有的賈士域堂，構思是將新建築物底部數層作為禮堂之用，而上面的面積則撥作教學用途，但此計劃則需由私人捐款資助，始可成事。

院長郭禮敬教授強調，該院將會盡量利用現有的設施，且校方亦將向大學及理工教育資助委員會建議開辦更多以兼讀模式授課的學士及深造文憑課程，使更多學生可在日間或晚上到理工上課，使該院的資源均可得以物盡其用。

理工學院第三期乙擴建工程，是在校園北部興建的第一座建築物，佔地共一萬八千平方米，將用作擴充教學、行政、研究、餐廳及戶內運動設施之用。此外，新建築物亦會容納賽馬會復康科技中心及復康用具資源中心。

昨日舉行的平頂儀式由校董會主席張鑑泉與保華建築有限公司董事劉寶詠琴女士一同主持。(玉)

理工學院校董會主席張鑑泉與保華建築公司董事劉寶詠琴一同主持理工第三期校舍擴建工程平頂儀式。(本報攝)

談詞說樂聽：誰明浪子心

丹青

潘源良的情歌，可謂濃度極高，流行了一段日子的「誰明浪子心」是他典型的作品。歌曲本身旋律優美，配上王傑憂鬱的臉孔，加上他獨特的嗓子，樂迷很容易便愛上此曲。看看其中的歌詞，寫的是浪子情懷，也是普遍男士們愛追求的形象。因此，這個浪子心既是潘源良的心，也是頗多男士們的心。

這首歌詞有不少值得欣賞的地方，單看首二句，便可知道詞人的巧思。他先以兩句否定句來作起段，同時也是責難那些明知故問的人，表白了現在自己的處境。可以笑的話，不會哭；可找到知己，那會孤獨？這正是一臉憂鬱的樣子。這名浪子踏着風霜，為的只是一個知心伴侶。

第二節再進一步的剖白，可以愛的話，不退啼；那說明浪子不是沒胆量闖情關，倒是遇不上。他的勇氣和堅定，使人相信他將會努力在流浪的旅程中打轉，因此，只要是「可相知的心，」便不會害怕追逐。

然而，浪子不是沒有遇上別人，至少也有人對他表示過愛意，但這段感情卻生起了內心的矛盾。他以為如果跟對方沒有感情，就不能說是愛情，即使對方說是極愛自己。這在浪子的心中是一把枷鎖，也像一個牢籠，要把他捕捉下來。所以，他堅決地表示：「實在沒法担起這一種愛！」要解決這種糾纏，也只有再踏上流浪的路途。

他終於明白，愛情到底是童話般，難以實現的。別人老是說「太理想的戀愛，總不可接觸」，而在他心中，却未有半點畏懼。不過，我們亦能預計到他的未來。他要追求理想的愛情，要走遍千山萬水，並以為終可捕捉得到的。可是，他要捕捉別人，不難也會遇上一個拒絕被捕捉的人，那時，這場追逐的戲，始終也沒有落幕的時候了。

轉入末段，潘源良似把國家大事也帶進愛情中，可是一句「家與國的夢，不結束；偏偏一顆心，抗拒屈服。」這句的安排是否說他對情愛跟國家一樣，是絕對不會改變的。由於詞句表達仍未足，使人捉摸不到此段的用意。其他樂評人對此段也是貶多於褒的。

無論如何，透過全詞，一個浪子形象已活現了，也由於他內心的矛盾，只得呼喊一句：究竟誰明浪子心呢？(四十五)

欄樓：體罰

・流水・

一教師體罰學生，被判罪名成立。

從前的老師何等威風，一「尺」在手，操學生的生死大權。雖然學生多少要受點皮肉之苦，但亦因如此，學生的言行態度，大多中規中矩。

今天孩子受到法律保障，不再因老師濫用體罰而受傷害。只是，老師亦因而受制肘，不能有效地去處理一些頑劣的學生。

雖然校長仍可酌情而體罰學生，但為了避免無謂的法律糾紛，更為了怕因此而「預蝕」，體罰一事，在很多學校已名存實亡的了。

更可怕的是，體罰不單不能有效地運用，反而成為攻擊老師的武器。

面對一些屢犯過錯而又態度惡劣的學生，老師在忍無可忍的時候，或會即時施以輕微的體罰。在這過程中，未必事事都合乎法規，若學生有意為難老師，老師便可能會惹官非，更有一些學生，是擺明要激怒老師，好讓老師墮入「體罰圈套」。

老師被控而罪名成立，受害的不只是他個人。當事的學生會因此而囂張，目無師長，引至學習散漫。其他的學生亦會跟風，向老師的權威挑戰，如此一來，校風日下，學校將無寧日矣！

兩岸訊息

上海浴室大滑坡 市民為洗澡愁眉

有識者曰：出路在政府扶持

「洗澡難」最近又成了上海市民議論的話題。據悉，上海市目前浴室網點「大滑坡」，已從一九五六年公私合營時的一百五十一家，跌到了而今不滿百家。浴室門前依舊排着「長龍」，浴池裏浴客「插蠟燭」，服務員忙不迭地「趕鴨子」，有關行家認為，浴室的出路在於政府的扶持，而發展多種經營是浴室走出困境的最好良策。

上海市浴室一直建得少，拆得多，以閘北區為例，三十多年來，已從二十七家浴室減少到現在的六家。主要原因是原料成本上漲，浴室不堪負担，淋浴行業後繼乏人；存在淡旺季問題等。有些浴室便紛紛「轉產」，開商場、辦餐廳，浴室網點不斷萎縮。以八仙橋為例，「西湖」、「日新池」「逍遙池」相繼停業，「逍遙池」裝修好後一直未開放，數十萬居民無處洗澡，苦不堪言。

台灣報章近日頻頻透露 選舉之後經濟衰退 潛伏隱患陸續冒出

據台灣報紙報道，台灣三項公職人員選舉之後，島內經濟明顯出現困難和衰退，各地方官員尚無因應之策。

幾個月來，在「競選熱」的刺激下，賄選、送禮、宴請成風，致使預算支出暫時猛增，台灣經濟一時形成「虛火」和畸型繁榮景象。選舉結束後，各種潛伏的隱患陸續冒出，經濟景況之低迷，處處可見。

台灣省政府近日向局擺開了七大難題，乞求財決之道，這七個難題之中，有一項是「地方設政困乏」。以往五年間，縣、市、鄉、鎮的歲出經費五成以上要靠上級補助。經過此次選舉，一些縣市(特別是民進黨人當選的縣)要求財政獨立或多留成。省政府亦借此機會要求儘速修改「財政收支劃分法」讓地方多得些油水。而在都會推行捷運建設計劃，台北市、高雄市與鄰近的縣產生利害衝突也隨之而來，選舉過後，要求儘快處理，否則又會釀成新的風波。

此外，由於進行環保、治山、防洪和其它公共設施，而帶來台北與其它地方之間縣際、區際的種種糾紛，也相繼暴露，負担如何分担都一一擺到桌面上來爭吵。其中有一些是「老、大、難」的問題，但在選舉之後更加公開化，嚴重化了。

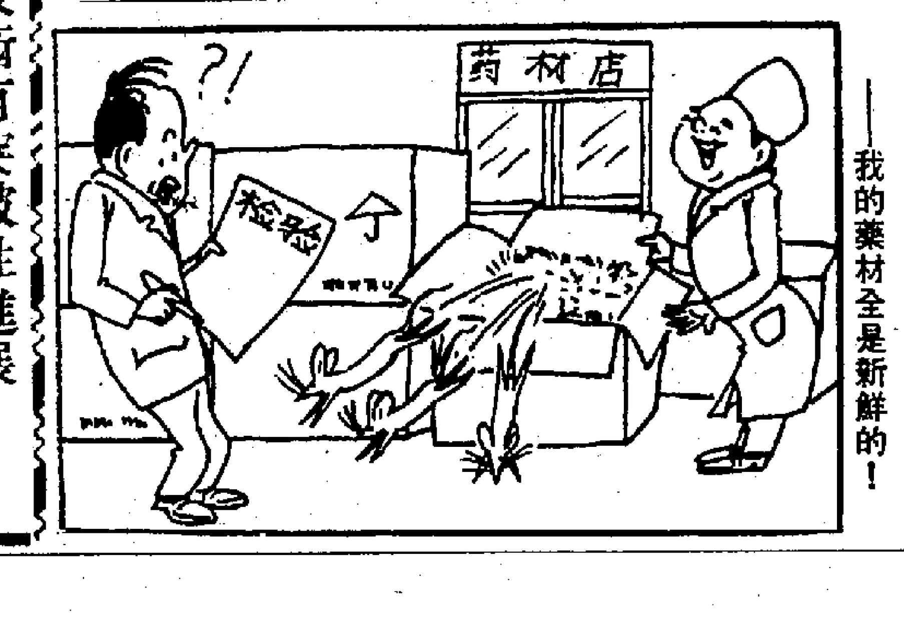
現時年終歲末，今年能拿多少年終獎金，已成為各行業職工熱門話題，不少銀行在選舉之前，已向財政部請願，要求增發年終獎金，財政部將皮球踢到行政院，迄今杳無回音，彰化地區大部分的行庫，今年年終獎金都會減少，許多行員抱怨，今年又要借文過年。

此次三項公職人員選舉結果並未給島內投資者增加信心，民間資本外流如決堤之波，第一季外流已達十二億多美元，第二季度則增為二十五億多美元了。與此有關，台灣島內股市失血現象日趨嚴重，地方官員面對這「釜底抽薪」的局勢，何以為「炊」苦無良策，只好向省政府、向國民黨當局訴苦呼救。

一家台報指出，選舉前的經濟情勢有「異常」發展，選舉後就有「逆向」發展，還會發生「額外的問題」，這對台灣當局是嚴重的挑戰，是很大的難題。

一粒稻谷 在農婦眼中發芽

上海金山區大黃村一黃姓中年農婦十月底幹農活脫粒時，左眼飛入一粒稻谷，因農忙無暇就醫，十一月十五日經寶山中心醫院從農婦左眼取出，由於稻谷在上眼皮底下生活十六天，稻谷本身刺激的「運動」，淚水的「灌溉」和體溫構造一個良好生長環境，稻谷竟長出一個米粒大小的幼芽。



——我的藥材全是新鮮的！

大陸整形技術有突破性進展 專家採用再造手術 可使短陰莖獲延長

中國整形外科技術近年得到長足發展，從理論研究到臨床實踐均有突破性的進展，某些項目已居國際領先水平。

目前，中國整形外科醫療技術已由創傷畸形修復的初級階段，逐步發展為創傷、燒傷、先天性畸形修復的中級階段，並向人體器官再造、皮膚軟組織擴張、美容等領域拓展。在器官再造及修復的方面，中國可成功進行食道、陰莖、陰道等局部再造手術。

湖北醫學院採用切斷陰莖懸韌帶的新方法，可使患者陰莖延長三至六公分，解除先天性發育不良、外傷或部分切除患者的不幸。第四軍醫大學西京醫院門診部開展的人體皮膚軟組織擴張術，用於巨型禿髮治療，同美、英醫療技術相比，擴張部位的顏色、皮層質底、潤滑程度等方面與正常皮膚更為相近，患者感覺舒服，並可取得理想的美容效果，手術成功率達百分之九十三以上。他們與國營西北橡膠研究所共同研製的軟組織擴張器設計新穎，功能奇特，優越的性能指標受到日本同行的贊賞。

在燒傷創面覆蓋研究方面，第四軍醫大學西京醫院在表皮細胞培養使用，北京空軍醫院在自體表皮細胞與異體眞皮細胞混合皮漿移植，廣州人民醫院在治療大面積三度燒傷等方面均獲得成功。青島市人民醫院在探索採用甲克膠製造人工皮，用於二度燒傷創面的覆蓋試驗已取得顯著成效。

公職人員作案手段狡猾 犯罪動機大多屬享樂型

犯罪者的作案手段比過去更為狡猾，這是大特區公職人員犯罪的第五個特點。

現在的犯罪分子往往是在犯罪以前就已設計好了對抗偵查的方法，智能性犯罪逐漸增多。過去的貪污犯罪一般能在帳據上查出來，現在的貪污分子搞帳外貪污，使你無從查起。過去的受賄犯罪只是接受現金，物品後，同行賄人訂立攻守同盟；現在犯罪分子在接受現金時，單線聯繫，無第三者在場，在接受物品時要同時送上購物發票，一般不再同行賄人訂立攻守同盟。銀行工作人員利用貸款權索賄時，不留痕迹，你要貸款一萬元，只給你八千，二千作了回扣，貪污分子在偽造假存摺後，找他人填寫取款單，用假名。臨高縣農行系統龍波信用社分社出納員王于財，採用偸支儲戶存款，儲戶存款只記存摺不設帳卡，進行帳外貪污，收回貸款不入帳和假存眞取等手段，貪污公款十八萬八千八百三十九元，可謂花樣翻新。

「你有政策，我有對策」，這已成為犯罪分子為非作歹的慣用伎倆。你說我挪用公款，我就不超過三個月的限期，過一段時間再挪用；你說我貪污公款，我便來個公款私存，什麼時候查帳，錢又可以取回，利息便進了私人的腰包；你說我倒賣批文，炒賣土地，我便同買批文，買土地的單位搞所謂「聯營合作」。

犯罪後攜款潛逃也是新形勢下犯罪分子赤裸裸地逃避懲罰的手段。據檢察機關已立案查處的一百零九宗案件統計，犯罪後携巨款潛逃的有十二宗十五人，佔立案數的百分之十一，如海口市秀英區城管科幹部揚林盛貪污徵地差價款一百四十五萬元後攜款潛逃，至今仍沒有下落。還有海南省中旅社中旅貿易公司副經理范淩兒貪污公款二百一十萬元於一九八九年一月逃之夭夭。

第六，從犯罪者的動機看，絕大多數是享樂型。在行為動機上表現為強烈的和無止境的物質貪慾。購買高檔商品、建私房、追求高消費的有之，大吃大喝、肆意揮霍的有之，賭博、嫖娼的也有之。東方縣工商支行八所鎮儲蓄所管帳員周書雄，在不到一年的時間裏，採用偸支庫款等手段，貪污二十多萬元。在此期間，他在港灣大廈、東方賓館、總東樓、八所大廈包高級房間，嫖娼遊遨，花天酒地，將二十多萬元的賊款花的只剩下三萬六十多元。

瓊中縣民政局副局長黃文才等九人，自一九八八年四月至七月，經常在個體飯店，大吃大喝，每次吃喝都不付款，只記帳，僅四個月就花掉一萬二千二百八十多元。為了支付這筆吃喝債，合謀製造假憑證，貪污一萬五千元。案發後他們又慌忙從個體飯店開出八十張白條子，企圖蒙混過關。更有甚者，他們一伙在出差時，黃文才竟提出每人給四十元嫖娼，這筆開銷竟然填寫汽車修理費發票予以報銷。這伙人還在公路邊一飯店內吃早茶，點名要妓女陪吃，五人輪流與兩名妓女進行淫亂活動，所花之錢，照樣以公款報銷。

(「大特區公職人員犯罪特點」三之三・完)

體育

甲組足球今旺角挑燈夜戰
東方海峯對壘
首循環快結束兩隊搶分刻不容緩
東方球員鬥志佳栢力奇近況大勇
得摩利林士尼加盟海峯實力銳增

（特訊）甲組足球聯賽，今安排了一仗在旺角市政球場挑燈夜戰，東方對海峯，八時正鳴笛。

序幕戰安排兩隊預備組對壘，六時十五分先演。

東方

剛剛於本週二以三比〇輕取港會，搶得寶貴三分，球員體力雖然受到一定程度的影響，但球員士氣高昂，而且栢力奇近況冒升，新加盟的韋夫對前場攻力有一定幫助，所以東方今役是處於有利的形勢。反觀海峯，現在處於聯賽榜尾二，搶分刻不容緩，而且海峯實力也不見得遜色於東方，況且今仗有林士尼及摩利充當箭頭，攻力已非昔日吳下阿蒙。相信球迷對於久別的摩利及韋夫也極之懷念，所以是役不容錯過。總結來說，兩隊攻力均加强，但整體實力十分接近，要看雙方球員臨場表現，才知鹿死誰手。

東方上仗搶得三分後，目前七仗有七分，憑經佳得失球壓倒警察，居第六位。

他們現在最擔心的是球員氣力問題，因爲連踢兩場硬仗，對球員來說是頗爲吃力的，尤其是東方陣中有數名年紀較大的球員，包括中場黃耀信，温政，與及外援栢力奇等，假若屆時球員出現疲態，則養精蓄銳的海峯便有機可乘了。

從東方上仗對港會來看，他們是役多採用一貫的穩守突擊踢法，先穩固後防，才憑兩翼快速策動反攻。

韋夫並不是一名衝刺型的鋒將，而是技術型的攻擊球員，從去役來看，他將隨後負責策劃工作，與林慶麟、栢力奇組成鐵三角，務求第一時間滲入對方腹地，直接攻門。

防守工作，東方是做得不俗的，雖然林春樹取回正選位置不久，但身手也算不俗，加上數名後衞踢法簡直，往往大脚勾劍，減輕後防不少壓力。

東方今仗勝負關鍵在於兩翼（林慶麟和譚兆偉）能否在邊綫組織有威脅的攻勢，替栢力奇製造機會。

海峯

海峯方面，目前在聯賽榜居倒數第二，七仗只得六分。球員今仗定必提高鬥志，希望在同級隊伍身上搶得分數，減輕所受壓力。

是役將有兩新面孔出現，分別爲前英國國脚摩利及前港會球員林士尼，相信海峯鋒綫得他倆加盟後，有一定改善。

摩利離開香港後曾赴荷蘭「搵食」，所以近況不俗，上仗友賽星島，他更連中三元，替海峯取得勝利。

據海峯教練黃德祥表示，摩利加盟後，有好處也有壞處，壞處是海峯得他加盟，對手自然會提高警惕，所以日後「偷雞」的機會也較少。

此外，本身球員也可能會太倚重摩利，因而不敢作個人突破而把皮球回轉摩利，使球隊的進攻過於單調，易被對方「捉路」。

黃德祥希望林士尼的出現可幫摩利一臂之力。

綜合兩隊實力，東方近況較佳，但四日內打兩仗，球員氣力可能會出現問題，至於海峯，攻力無疑是加强了，但剛剛合作，隊中各將要重新取得默契，而且摩利加盟只有短時間，相信未能發揮其最大威力。

兩隊今晚可能列陣如下：

東方

林春樹
陳志强 洪偉平 潘嘉明 楊洪貫
林慶麟 温政 黃耀信 譚兆偉
韋夫 栢力奇
鄺詠强

海峯

陳德銘 鄺帶勝 曾錫昌 蔡偉文
凌漢宗 何榮康 朱耀宗 黃榮喜
摩利 林士尼

五屆亞洲城市青年田徑賽
今晚灣仔揭幕
廿二城市近六百健兒參加角逐

第五屆亞洲城市青年田徑邀請賽於今天假灣仔運動場正式揭幕，賽事爲期三天，共有二十二個亞洲城市參與此項賽事，男子組項目共有三百六十一人報名，而本港共有六十一個報名，女子組項目共有二百六十個報名來自外地，本地報名有五十一個人次。田徑總會主席高成林表示大部份隊伍已於昨天抵港，均下榻於鯉魚門公園及渡假村及薄扶林傷健中心。

雖然是次籌集經費出現困難，田總主席表示賽事仍能如期舉行，是值得欣慰，他强調如不鼓勵年青人多參與田徑運動，這項運動是無法推廣及發展。因此，香港於一九八三年舉行首屆亞洲城市青年田徑邀請賽，自此這項賽事便列入爲亞洲其中一個重要賽事。

這個賽事是得到國際業餘田徑聯會，香港政府青年節籌備委員會，市政局中銀集團NIKE，屈臣蒸餾水，果汁先生，香港現徵有限公司，CAMTON體育用品有限公司香港高露潔棕欖有限公司及闊克斯樂（香港）有限公司。

布政司霍德爵士已答允應邀請出席今日晚上假灣仔運動場舉行之開幕典禮。開幕禮於晚上八時正式開始，而當晚六時正已有多個項目進行比賽，歡迎各界蒞臨參觀十二月十六及十七日之賽事，由上午九時開始，免費入場參觀。

亞洲城市青年田徑今日秩序。

（時間，項目，組別）下午六時，推鉛球，女（決），百米欄女（初），六時三刻，百一欄，男（初），七時一刻，五千米，男（決），七時三刻，開幕禮，九時二分，千五米，女（決），九時十分，百米欄，女（決），九時廿五，百一欄，男（決）。

香港武術聯合會會長霍震寰，在亞洲二屆武術賽記者會上。

十四屆亞洲自行車錦標賽
南韓贏三金牌
奪四千米個人團體追逐女子爭先冠軍

（新華社新德里十二月十三日電）實力雄厚的南韓自行車選手今天在這裡舉行的第十四屆亞洲自行車錦標賽中，奪得男子四〇〇〇米個人和團體追逐賽，女子爭先賽三枚金牌。中國選手獲二枚銀牌。

在男子四〇〇〇米個人追逐賽中，南韓選手朴珉洙以五分〇九秒五九的成績擊敗新加坡選手，獲得冠軍。一小時後，朴珉洙率領南韓隊在男子四〇〇〇米團體追逐賽中以四分四一秒四五的成績戰勝中國隊，再奪一枚金牌。中國隊獲得第二名。

在女子爭先賽中，南韓選手金領榮擊敗了中國選手李文君，獲得冠軍；李文君名列第二。

今天，與亞洲自行車賽同時進行的亞洲青年自行車賽又決出四枚金牌，南韓選手優勢十分明顯，繼昨天奪得兩枚金牌後，今天又包攬了全部四項冠軍，中國選手未參加青年賽。

籃聯昨日召開執委會議
支持程萬琦選亞籃協長
廿多國家地區支持程萬琦連任
明年二月將辦四角女子籃球賽

香港籃球聯賽昨日假座新伊館八一一室召開執行委員會議，由主席李國奎主持席上一致通過支持該會永遠名譽會長程萬琦競選連任亞洲籃球協會會長並定於明年二月十三至十六日舉辦中、港台、澳「菊花杯」四角女子籃球邀請賽，聘請劉麥寧及黃達犖爲名譽會長。

據悉：亞洲籃協大會定於明年三月在新加坡舉行，屆時舉行大選，目前新加坡，馬來西亞，南韓，日本，泰國，中國，印尼，中華台北，澳門，科威特，巴基斯坦，約旦及巴林等二十多個國家地區均已表示支持程萬琦連任會長，看來程氏蟬聯會長之機會極大。

籃球聯會與愉園體育會將於明年二月十三日至十六日聯合主辦港、中、澳、台四角女子籃球邀請賽，屆時北京燕山女子隊，台北華航，澳門新江隊將應邀來港參加「菊花杯」四角賽，東道主香港將派愉園參加，此項四角賽已獲中華漆廠答允贊助。

執委會昨日通過成立香港籃球發展委員會統籌本港籃球運動推展之一切事務，由李國奎主席負責籌備成立事宜，並全權負責籌募發展基金。

第十三屆亞洲杯女子籃球賽，明年三月九日至十八日在新加坡舉行，香港女子隊初選球員定於十二月二十日開始在柴灣體育館開始集訓。

麗澤中學陸運會
禮社膺總冠軍

麗澤中學上月假深水埗運動場舉行第十七屆陸運會，出席嘉賓暨全校員生共千餘人。該校董鄭慕珍致開會詞時以勝不驕，敗不餒勉勵各參賽同學，並謂本屆陸運會適值爲該校創立六十週年鑽禧紀念年，校董會特增設男子團體總冠軍，女子團體總冠軍，男子全場個人總冠軍及女子全場總冠軍四個獎項，以資慶祝。

各項賽事經過兩天激烈角逐，始告結束，恭請油尖區高級教育主任劉碧瑩小姐頒獎及致訓詞，她闡釋舉辦運動會的目的，並提醒各同學在欣賞之餘，勿忘記比賽的意義，包括培養競爭心，盡己所能發揮潛力，努力進取，發揚合作精神。勝利固然可喜，失敗則可吸取教訓和累積經驗，增强他日競賽的實力，不要氣餒。同時亦請該校校董鄭實頒本屆增設的四項特獎，最後由該校校長李鑣輝致送紀念品及致謝詞，大會在愉快氣氛中宣佈閉幕。

茲將各項賽事成績分錄於後：

破紀錄項目：

男子甲組：一百米：温慶華。四百米：戴煉忠。四百接力：禮社。三級跳遠：黃明江、黃國成、梁文碩。鉛球：黃明江、李從成。

男子乙組：四百接力：禮社。

男子丙組：一百跨欄：陳勝賢。

女子乙組：二百米：李曦。四百米：李苗青。四百接力：禮社。跳高：李曦、楊雅麗。跳遠：曾恩慈、李苗青、葉錦芸、張秀麗。

女子丙組：二百米：李敏儀。四百接力：禮社、智社。

女子丁組：六十米：招敏慈、林湖儀。一百米招敏慈。四百接力：智社。

分組冠軍

男甲：禮社，男乙：仁社，男丙：義社，男丁：禮社。

女甲：智社，女乙：義社，女丙：智社，女丁：智社。

團體冠軍

男子團體冠軍：義社，女子團體冠軍：禮社。

全場總冠軍：禮社。

個人冠軍

男甲：戴煉忠，男乙：吳慶麟、趙運祥，男丙：何昇舉，男丁：梁文傑。

女甲：黎少雯、程翠娟，女乙：李曦，女丙：周雅儀，女丁：招敏慈。

男子個人冠亞：男甲：戴煉忠。

女子個人冠軍：女乙：李曦。

中國奧運主席何振梁透露
九八亞運主辦國家明年揭盅
印尼泰國巴基斯坦台灣叙利亞各有優點 望透過友好協商辦法選出

（特訊）剛出席完印尼耶加達亞奧理事會會議的中國奧委主席何振梁及副主席張百發昨午飛抵本港，担任亞洲武術錦標賽嘉賓。抵埗時兩位主席接受了新聞界的訪問。

記者的問題當然離不開亞運會了。

何主席透露，目前爭取主辦九八年亞運會的國家共有五個，包括印尼，泰國，巴基斯坦，台灣和叙利亞。五個國家各有其獨特條件，很難說那一個的條件較爲有利。主辦權到底花落誰家，至明年北京亞運舉行期間方有決定。

不過，他補充說，最好還是經過各會員國友好協商的辦法去決定。

據悉，亞運主辦權的申請，按照慣例是舉辦前起碼六年。例如九四年一屆由日本主辦的決定便是在八四年時提出的。因此，何主席稱九八年的主辦權在明年作出決定亦不算過早。

談到南北韓共同組隊的問題，何主席表示，他相信亞奧理事會其他會員國不會反對。即如將來大陸和台灣共同組隊參加亞運的話，他個人亦是歡迎的。

張副主席透露，目前正式書面答覆參加明年北京亞運的國家共有十個。但他相信，最後亦不會有國家退出的。

按照目前規定，亞運的報名截止日期爲五月卅一日。（胡）

引用明星畫報「保水」文章
誤指路易斯服禁藥
加電視台公開道歉
路氏已循法律途徑起訴該雜誌
原作者美國羅便臣須上庭答辯

（路透社多倫多十四日電）加拿大某有綫電視台正爲一宗錯誤報導而向美國奧運短跑冠軍路易斯作出道歉。該電視台曾引述一份西德新聞雜誌「明星」的文章，指路易斯服食違禁的增强體質類固醇藥物。

加拿大TSN電視台週三在其黃金時間節目「體育之頁」一開始時報導，該次評論「主要是根據近期刊登在明星畫報內一篇有關路易斯的文章」而作出的。

「TSN電視台及「體育之頁」報導員華達士爲引用上述文章而感到遺憾，除了希望向當事人致歉外，更想澄清該宗報導是並無任何證據支持的。」

路易斯現在正依循法律程序起訴明星畫刊，指該雜誌刊登現居多倫多前美國四百米冠軍羅便臣的文章。

路易斯的代表律師丹遜在一則聲明中表示，明星畫刊可能會於週四時在安大略最高法院上受到檢控。

丹遜表示：「他（羅便臣）已接獲通知，須爲自己的行爲而作出辯護。」

八八年奧運期間加拿大短跑選手莊遜因被驗出服食過類固醇藥物，後來被取銷一百米金牌及所創世界紀錄。結果，路易斯以第二名資格補上，成爲奧運一百米冠軍。（胡）

殘疾人士將有機會
參觀九二冬季奧運

（巴黎十二月十三日電）殘疾人將能在最好的條件下觀看一九九二年在法國阿爾貝維爾和薩瓦舉行的冬季奧運會的表演和比賽。

法國負責殘疾人事務國務秘書處，各部間代表團和一九九二年奧運會組委會負責人今天簽署了一項協議書，決定共同努力在冬季奧運會期間創造出在精神和建築設計上都能完全適應殘疾人需要的環境。

據這項協議書，在奧運會期間將採取一系列有利於殘疾人的措施，包括：進入場地，住宿接待，交通運輸，醫療救護，照料殘疾人的自願者小組，出版專門指南，殘疾人能使用的通訊設備等。

此外，觀禮台上將專門爲座輪椅的殘疾人設置數百個席位，對于其它殘疾人也同樣採取了措施。

八九年十大體育新聞
英國球場慘劇居首
南北韓共同組隊參加亞運會
國際田聯取銷莊遜百米世績

（北京十二月十三日電）新華社體育新聞編輯部評選一九八九年國際重大體育新聞如下：

一、英國錫菲爾德足球場發生騷動，九十五人喪生，一七〇人受傷，是一九六四年以來足球場上發生的最大慘案。

二、北、南韓雙方會談就雙方共同組隊參加第十一屆亞運會，並對統一的隊名、隊旗和隊歌達成初步協議。

三、美國一一〇米高欄運動員京頓以十二秒九二的成績刷新了由雷希米亞保持八年之久的世界紀錄。

四、國際田聯宣佈取消加拿大運動員莊遜于一九八七年所創造的九秒八三的男子一百米的世界紀錄。經五十七次質詢莊遜承認自一九八三年以來他自覺服用違禁的類固醇藥物。

五、古巴飛人哈．索托馬約爾雙破室內、室外世界跳高紀錄，分別把原紀錄提高到二米四三和二米四四。

六、卅一歲的法國女子自行車名將讓．隆戈一個月內八次打破六項室內、外賽場世界紀錄，並奪得世界錦標賽三項冠軍和連續第三次奪得環法大賽女子組冠軍。

七、古巴男、女排球隊均以全勝戰績獲世界杯賽冠軍。古巴男排則首次奪標，古巴女排則是自一九七八年以來重摘世界桂冠。

八、瑞典乒乓球男隊在第四十屆世界乒乓球錦標賽上以五比〇大勝中國隊，獲男團冠軍。瑞典選手還囊括了世乒賽和國際大獎賽總決賽男子單打冠亞軍。

九、爲期十九個月的世界杯足球賽分區預選賽結束，在獲得決賽階段比賽資格的廿四支球隊中，參加上屆杯賽的球隊只有十一支。一九八四年歐洲冠軍、上季世界杯賽季軍法國隊落選。

十、第二十四屆奧運會上獲六枚金牌的東德泳星奧桃告別泳壇。奧桃在游泳生涯中曾七破世界紀錄。

鑽禧盃足球決賽週抽籤昨午舉行，特邀愛爾蘭足球隊領隊積查爾頓主持。右起足總副會長余錦偉，會長余錦基，副會長陳瑤琴，積查爾頓，甘泉食品公司莫志輝。

倫敦國際足球友誼賽
2—1 英國力克南斯拉夫
笠臣四十秒入球創溫布萊紀錄
南斯拉夫陣容不整實力未見底

（路透社倫敦十三日電）隊長笠臣梅開二度，使英國隊週三在國際友誼賽中以二比一力克世界盃廿四强之一的南斯拉夫。

甫開賽英國即發動攻擊，連尼加於右路被對方球員侵犯獲得一自由球，由翼鋒華杜主踢，笠臣在熱身未足的南斯拉夫後防迎頂入網，此時離開賽僅四十秒鐘。

南斯拉夫不斷反攻，他們控制中場後由前鋒史哥盧於十七分鐘扳平，他在中場盤球推進直闖英國隊禁區，而英國後防默契不足，修頓雖然飛身撲救但亦遲一步。

下半場中段，英國換入兩名後備球員，加强進攻南斯拉夫，笠臣於六十九分鐘射入奠定勝局一球，使英國再度領先。

英國右後衞柏加與前鋒連尼加柏檔以推牆式推進，但加於右路避過兩名對方守衞傳球入中路，英國新進國脚保爾未能接應，但隊長笠臣及時起上於遠柱射入，使領隊波比笠臣大感滿意。

笠臣的兩個入球，是英國本季打和三仗後的首次入球，而他第一個入球是溫布萊有史以來最快的入球。

勝利亦使領隊波比笠臣放下入球荒的心頭大石，他安排保爾加連尼加就是要爭取入球，但今次勝利，華杜創造性的幫忙是功不可沒的。

與英國同樣在世界盃外圍賽保持不敗的南斯拉夫，今仗並不是全力應戰，因爲他們有五名在國外搵食的主力球員未能及時歸隊。（明）

第二屆亞洲武術錦標賽
今晚伊館開幕
十四國地區百名武林高手競技

第二屆亞洲武術錦標賽將於十六、十七兩日在灣仔伊利莎伯體育館展開角逐，大會開幕禮定於今晚在伊館隆重舉行。

本屆錦標賽可以說是明年亞運前的大型熱身賽，計有十四個國家和地區的近百名武術好手參與競爭。

比賽項目包括拳術（長拳、南拳、太極拳）；短器械（刀術、劍術）；長器械（槍術、棍術）。三項全能拳術、短器械、長器械。

參賽的國家和地區有：澳洲、中國、香港、印度、印尼、日本、南韓、澳門、菲律賓、馬來西亞、尼泊爾、斯里蘭卡、泰國、新加坡。

中華台北派出九人組成的觀摩團赴港，以便了解武術比賽有關新規則及本屆賽事的情況。據中華台北武術選訓委員會總幹事歐喜勸表示：目前經已選調四十八名運動員進行集訓，明年一月和二月將進行兩次篩選，至亞運會開幕前將再次從中挑選十二名選手作爲亞運的正式代表。（平）

蘇聯撐竿選手許願
明年望締更佳成績

（巴黎十二月十三日電）蘇聯著名撐竿跳高運動員謝爾蓋．布勒卡今天在這裏舉行的記者招待會上說，他要打破自己保持的世界紀錄。

布勒卡是來巴黎參加討論明年三月將在法國格勒諾布爾和蘇聯頓涅茨舉行的撐竿跳高大師賽組織工作的。他認爲大師賽將是他冬季最重要的賽事。

布勒卡肯定，他能毫無困難地跳過六米一〇和六米二〇之間的高度。他說：「一九八九年，我很少參加訓練，但我越過了六米〇三，我想，如果加强訓練，我可以做得更好。」爲了能集中精力達到這一目標，布勒卡已獲得有關方面的許可，一些正式比賽他可不參加，包括歐洲室內錦標賽和六國田徑賽等。

布勒卡還說，至少四年內他不打算退出比賽。

HKMA 香港管理專業協會 遙距課程　華僑日報
聯合主辦

工業管理函授證書課程

課程概述
工業管理包括多個環節，除一般管理功能，如人事、財務、市場、會計等外，還有基本生產管理、存貨管理、採購管理及品質管理等，所有這些功能緊密聯繫，故此，各級工業管理者，無論負責那一方面，均應對整個工業生產體系有一全面認識。此課程即專爲上述需要而設，以函授方式及通過華僑日報介紹工業管理各個環節的基本概念及技巧。

課程形式
課程共包括六個基本科目及六個專題科目，共十二科，每科十二講，參加者可於開課後收到選修科目的全部講義及習作，參加者完成習作寄回本會，由本會專人批閱後寄回。參加者必須完成其中兩次習作，成績合格，方可獲准參加期末考試，考試合格方作圓滿修畢該科論。考試將在晚上或週六下午，於本會舉行。於考試前，每科將有一次堂課，由該科專業人員講解該科重要概念，並解答學員的問題。

費用
本課程每科收費港幣二百五十元正。

科目及內容簡介
基本科目
（1）企業管理學原理
（2）會計學原理
（3）人事管理學原理
（4）市場管理學原理
（5）財務管理學原理
（6）經濟學原理
專題科目
（7）生產管理學原理
（8）採購管理
（9）存貨管理
（10）成本會計學原理
（11）品質管理
（12）工作研究

學期
每年兩個學期，本學期由一九八九年十二月八日至一九九零年四月二十七日。參加者每學期最少選修二科，但必須在三年內完成整個課程。

證書頒授
凡修畢全部十二科者可獲香港管理專業協會與華僑日報聯合頒發「工業管理證書」。

報名及索取章程表格
請填妥本表格或附上名片逕寄香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓香港管理專業協會聯席執行總幹事　啓。
報名者請附上支票或滙票，以「香港管理專業協會」名義抬頭，並加劃線。
查詢電話：5-749346（15線）

本人欲　□修讀工業管理函授證書課程
　　　　□索取工業管理函授證書課程
簡章 NB-77501-289
請在選修科目之格內加上「✓」號
□企業管理學原理　□生產管理學原理
□會計學原理　□採購管理
□人事管理學原理　□存貨管理
□市場管理學原理　□成本會計學原理
□財務管理學原理　□品質管理
□經濟學原理　□工作研究

請用英文正楷填寫下列回郵表格

Name:________ HKID Card No.:________
Company:________
Position:________ Co. Tel:________
Co. Address:________ WKYP

香港中環紅棉路八號東昌大廈十四字樓

今日開展

3rd
WORLD PRINT PACK '89
EXHIBITION & CONFERENCE

時間：1989年12月15－17日
地點：香港會議展覽中心

南中國地區最具規模之印刷製作包裝展覽會

前來參加1989年世界印刷包裝展覽會的參展商將有110家公司。他們來自十一個不同的國家。參展商將展出最先進的印刷機械，印刷前準備工序的設施：圖表製作、製版、印刷底片製作，書籍釘裝，印刷紙張處理，包裝等有關的技術。本次展覽會由香港貿易發展局協辦，該局更特別於展覽中統籌一印刷及包裝服務部份。

展覽開放時間：
十二月
十五日開幕儀式　星期五　10:00 am
十五日　星期五　10:30 am - 6:30 pm
十六日　星期六　10:00 am - 6:30 pm
十七日　星期日　10:00 am - 5:30 pm

查詢詳情，請電 5-8240330

主辦機構：
康樂博覽（香港）有限公司
香港灣仔港灣道一號會展廣場辦公大樓2808室
電話：5 8240330　傳真：5 8240246　電傳：62270 CEG HX
CEG
Reed Exhibition Companies
PART OF REED INTERNATIONAL P.L.C.

協辦機構：香港貿易發展局

本港新聞

朱祖涵稱明年港商需面對風浪
亞洲市場凌駕北美
成爲香港最大市場

(港訊)香港中華廠商聯合會會長朱祖涵昨日出席法商協會午餐會時回顧及展望本港工貿概況。他稱一九九〇年不無風浪，港商普遍對前景採取審慎態度。

朱會長表示，由於本港今年出口及轉口增長下跌及內部需求減弱，致使經濟增長速度繼續放緩，而六四事件的影響並加強本港週期性經濟下降趨勢，此外，本港目前勞工市場仍然緊絀，通脹率並繼續高企。

他稱根據臨時貿易數字顯示，今年頭十個月本港出口總值達一千八百四十億港元，較去年同期微升百分之四點七，轉口總值爲二千八百六十億港元，躍升百分之三十點六，入口總值則爲四千六百九十億港元，增幅達百分之十七點一。去年轉口總值佔出口總值百分之五十五點四，今年則升至百分之六十點八。朱會長表示轉口貿易的增長進一步肯定了結合中國生產及本港設計、銷售及管理的競爭優勢，同時並加強本港作爲中國及亞太區的轉口港地位。

朱會長指出本港勞工市場緊絀及外地需求減弱，對港貨出口無疑構成影響。一向表現卓越的電子業，今年頭八個月的增長僅達百分之五，鐘錶業則微升百分之二。至於紡織、製衣及珠寶業出口表現較佳，增幅由百分之八至百分之十不等。玩具業出口跌幅達百分之三十，但轉口則驟增百分之五十，正是由於玩具生產工序遷移內地影響所致。

朱會長繼稱本港對傳統市場如美國和西歐的銷售情況明顯反映了經濟週期性下降趨勢，今年首三季內，港貨輸往美國的貿易變化不大，而輸往西歐的貨物價值更按年下降百分之四但另一方面，同期輸往亞洲市場則有百分之二十的增幅。朱會長表示，亞洲市場已凌駕北美，成爲本港最大的地區市場，日本、新加坡、台灣、菲律賓、馬來西亞及泰國市場均有良好表現，增長率由百分之十五至百分之四十二不等。反觀西歐市場表現則令人失望，港貨除輸往瑞士和瑞典分別有百分之一和百分之五的增長外，西德、英國、荷蘭、法國及意大利均減少港貨進口。而本港的第二大市場中國在今年首三季內，佔本港出口百分之二十，以中國爲來源地的轉口於同期維持百分之五十的增長。朱會長補充，鑑於中國目前的緊縮政策，預計港貨出口及轉口往中國之放緩情形將會持續一段時期。

中美國歐緊縮　反傾銷潮流威脅大
工業需導向性研究配合發展

朱會長稱，除了中國、美國及西歐市場的緊縮情況外，保護主義對本港出口亦構成威脅，尤使人憂慮的是一些主要進口國家所採取的反傾銷訴訟行動，已蔚然成風。

朱會長表示令人感到鼓舞的是日本、台灣、南韓及亞洲與拉丁美洲的發展中國家將繼續實行進口自由化政策，印支半島、蘇聯及東歐的經濟改革亦將開展新的貿易機會，他認爲本港廠商應作好準備迎接這些有利的發展。

就工業方面，朱會長指出本港一向以迎合市場需求見稱。本港共有五萬間廠戶，大部分屬於中小型企業，而本港內銷市場僅佔總產量的百分之五，這顯示出國際間的政治氣候、貿易政策、措施及全球整體的經濟狀況均輕易打擊本港經濟。

朱會長表示，隨着國際間的激烈競爭，本港製造業正進入一個轉型期，由傳統勞工密集轉爲高科技生產模式，而這個趨勢在未來數年仍會持續下去。他繼稱業國的嚴峻挑戰，這些國家一直保持高生產率及高質水平，而且，本港主要出口市場對入口產品的要求日高，爲了維持競爭優勢，本港須應用新科技改善製造技術及提高產品質素。

他表示今年本港失業率創下百分之一點二的新低點，勞工短缺更加速工業轉型的步伐，過去數年，供製造業使用的留銷入口機器每年的平均實質增長率一直維持在百分之十六左右，可見工業家仍然樂於投資製造業。

朱會長指出，在轉型的過程中本港也面對一些問題，如研究及發展項目不足、缺乏受良好培訓、經驗豐富的技術人才，甚至龐大資金等。幸而近年港府已積極參與協助本港工業轉向高科技發展，資助香港生產力促進局擴展其服務及爲電子與金屬業增設三間實驗室工業者亦推出工業推廣服務提高廠家認識各種工業支援服務等。

他補充港府其他發展還包括於一九九三年落成的第三個工業邨、提供七十公頃的工業用地，及於一九九一年啓用的科技大學。港府最近更決定透過設立一所對未來發展舉足輕重的科技中心，加強工業支援服務，而於明年成立的中心臨時委員會亦將會與各院校及工商機構緊密合作。

朱會長總結時表示，只有更多導向性的研究，更多配合實際需要的人力培訓項目，加上港府與工業界更加緊密合作從事高科技的發展，香港的製造業才有光明的前景。

香港出口信用保險局總監稱
壞帳索償個案預料同時增加

(特訊)香港出口信用保險局總監黃錦照於昨日在記者會上表示：該局最近曾向一百四十個受保出口商進行一項調查，發現四成被訪者相信一九九〇年的出口總值有超過百分之十的增長。結果顯示：雖然一般預測明年經濟增長將會緩慢，但出口商對貿易前景仍然樂觀。

黃錦照指出：受保出口商手頭上有四個月的出口訂單。他們要面對勞工短缺，原料價上漲，港元匯率低，來自鄰近地區生產成本較低的競爭和主要海外市場的貿易保護政策問題。

他表示：對於出口商來說，一九九〇年將會是一個艱巨的年頭，出口和轉口貿易將只有輕微增長，對海外買家而言，尤其是那些有沉重債項負担的買家，明年是一個艱辛的年度。利率高企和經濟前景表現呆滯，將繼續困擾他們，雖然迄今已有一些大公司倒閉，但預料將會有更多公司出現困難。因此，出口商在挑選貿易夥伴和放帳時應加倍審慎。

他預料保險局一九九零年的業務將有百分之十的增長以及有更多出口商向該局投保，然而，預料明年亦將有更多的壞帳索償個案，出口商於進行貿易時宜應更爲審慎，採取適當的預防措施以減輕壞帳損失。

黃錦照答覆記者詢問時表示：該局與買家分担風險，所以該局會選擇客戶。他認爲市道雖不好，但不會影響他們的生意。

他拒絕說與那些國家貿易的風險特別大，祇說無論與先進國家抑或落後國家合作，都會有風險，主要的還要視乎香港出口商與買家的財政關係。

他指出：雖然東歐經濟開放帶來貿易機會，但是由於過往不是開放市場，所以要多得到一些國家的詳盡資料，如波蘭、匈牙利和捷克等，並要清楚了解廠商的情況，才會與他們「接觸」。

「關於對中國貿易方面，他指出生意額逾一億，而風險額則有三千萬。至於展望未來，他說要視乎中國經濟的發展如何，因爲該局對於每個國家，都會謹慎的考慮。(寶)

庫務司麥高樂稱
建新機場帶來通脹
不建本港損失更大

(特訊)庫務司麥高樂於昨日在德國貿易協會午餐會上演說時，表示港口及機場發展策略對社會的影響，既較這個計劃的一千二百七十億成本所顯示的爲大，但亦較之爲少。他作出這個表面看似矛盾的說法，是要強調這個龐大計劃的融資安排的兩項要素。

他說：「一方面這只是以一九八九年價格計算的一些粗略成本估計，待詳細的策劃及成本估價完成後，價格通常會較前爲高。另一方面，在衡量港口及機場發展策略，對政府及納稅人造成的負担沉重程度時，要明瞭一些考慮是相當重要的。其中一點須緊記的考慮因素是，這項開支分在十年或較長的時間，雖然機場及有關的運輸接駁系統需在一九九七年間準備妥當，但視乎需求及資金流動等因素，港口工程應可按階段進行。

麥高樂預期港府在九七年之前，無須建議動用特區政府的土地基金，雖然擴建港口及機場之費用龐大，但在一千二百七十億元的投資中，來自私營方面的投資者佔百分之四十至六十，約爲五百億至七百六十多億元，加上有政府基金作爲後盾。而事實上，政府已有七百億元儲備金，在若干程度上亦可動用儲備金。在去年政府預算案中，已將七十億元撥作擴建港口及機場之用途上，而此數字亦不過佔政府開支之一部份。

會後，麥高樂在回答記者的問題時表示，港口及機場的擴建，無疑是會令到日後通貨膨脹，但如果不興建的話，對香港的經濟損失更大。不過，港府會在未來注意及減低公務員的增長率，同時亦會加以嚴格控制開支。最後，他認爲更重要的是，我們必須保持香港對投資者的吸引力，要達到這個目的，我們需要確保香港的金融地位，其中包括港的儲備金雄厚。

外匯基金票據
認可交易商
申請近70份

(港訊)金融司林定國昨日表示，金融科至今已收到近七十份申請，要求擔任外匯基金票據的認可交易商。其中大約有一半表示有興趣同時擔任「市場莊家」。林定國促請有意成爲「市場莊家」的機構盡快遞交認可交易商申請書。

六合彩頭獎71萬
二獎每注派19萬
3　6　14　19　20　22　(13)

香港政府獎券局宣佈昨日第九十六期六合彩攪珠結果，攪出號碼爲三、六、十四、十九、二十、廿二，特別號碼是十三。

頭獎每注派七十一萬七千五百廿九元，有三注中。

二獎每注派十九萬三千九百廿七元，有六注中。

三獎每注派九千六百五十九元，有二百十九注中。

四獎每注派一千元，有八百零五注半中。

五獎每注派一百元，有一萬一千五百廿四注中。

獎金超過四十萬元之獲獎彩票，獎金將由十二月十八日下午二時至五時在跑馬地香港賽馬會行政大樓十四樓派發，獎金四十萬元以下之獲獎彩票，其獎金將於十二月十六日起，在任何場外投注站或賽馬日兩個馬場派發。

工廠工業條例明年施行
建築業受影響最大
迄今逾百間工廠成立安全小組

(特訊)勞工處解釋於日前剛通過的有關工廠暨工業條例中估計最受影響的是建築業。但成立該法例目的並不是希望令到更多僱主或工人受罰，祇希望能夠產生阻嚇作用。

勞工處助理處長麥世耀昨日於記者會上表示，日前在立法局所通過的修訂條例草案，主要是希望提高僱主與僱員對工業安全的重視程度，而非刻意令更多人士被罰款或入獄的。

期據麥世耀估計，此條例一旦實施後，最受影響的是建造業。他解釋在建築地盤安全條例內，加插了較多監禁條文。原因是該法例的規則一旦觸犯後都較容易引起致命事件。

至於目前已經通過的條例草案共二十五條，其中八條一般性條例中，若違反後如沒有合理的解釋，次庭除可判其罰款外，並可予以監禁處分。

其最高會被判罰三萬元及入獄半年。被修訂的條例包括有：

·工廠暨工業經營條例及規例
·工廠暨工業經營(密封場地)規例
·建築地盤(安全)規例
·工廠暨工業經營(起重機械及裝置)規例
·工廠暨工業經營(在壓縮空氣中工作)規例
·工廠暨工業經營(載貨升降機)規例
·工廠暨工業經營(註冊工場防火設備)規例
·工廠暨工業經營(電)規例

另外十七條條例祇是實施罰款而已，因觸犯後是不會導致傷亡。

麥世耀稱，工廠設立安全小組，思已在八七年四月已在各工廠內推行，目的是協助地盤內、工宜廠傳工業安全知識，直至今年爲止共有一百一十四間機構已經成立此安全小組，十間正在策劃中，超過五百間均表示有興趣成立。安全小組是由勞方、資方及勞工處聯手組成。

此外爲讓了可行內各人士能夠盡早適應，該條例到年底才會生效。勞工處會製作一些工業安全宣傳錄影帶及小冊子免費派發給廠戶。(詠)

華僑日報
十二月十七日(星期日)

青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚

隨報附送「彩虹新頁」，並刊登下列特刊

彩虹新頁

名士版
劉天賜一生喜歡遊戲，其格言爲「玩世『必』恭」。

美的世界
皇者典範的復古鐘，在香港掀起熱潮。

電腦專欄
如何將硬碟資料，RESTORE回硬碟。

飲食好介紹
聖誕普天同慶，飲食樂越多。

家居新時尚
法國復古式傢俬勢將掀起新潮流。

大千世界：
中國五千年歷史重現海洋公園。
無奇不有「蛇纏酒店」，擁蛇而睡爲驅毒蠅。
喝茶可降低胆固醇含量。
西漢爲求邊疆千年之靖。
漢軍編納羅馬殘餘部隊。
本港田徑好手張雪儀。
如何整妝赴會，歡渡聖誕。
陰陽二曆之別。

時事縱橫：
中巴工潮，引發連串工業行動，令人關注，工潮反映出勞工福利制度有問題，另一方面，因九七接近，市民有急功近利心態，希望能盡量爭取，現有賴政府訂出解決措施，及寄望前景能夠明朗，讓港人繼續安心工作，爲香港前途作貢獻。

假日精品：
太空科技解救饑荒，沙漠未必是人類死敵。
歐洲人白天便裝上班，晚上則錦衣夜行。
馮玉祥鬧店趙聯。
英語是在十八世紀才形成與今日相同的書面語。
父母言行影響孩子的性格。

·讀料豐富·每份弍元·

崇德社亞洲區會議
港三代表列席參加

圖：攝於區域會議中(由左至右)費朱紹恩女士、徐尉玲女士及葉賀會愉女士。

(特訊)本港崇德社三位社員，於十二月一日至五日出席在印度馬德拉斯市舉行之崇德社亞洲區域會議，除商討各項會務外，此行的最大目的爲爭取於九二年在香港舉行的崇德社世界會議作宣傳。

國際崇德社爲一服務社團之專業及行政階層組織，上述三位社員爲代表國際崇德社亞洲區第五分區之四個香港崇德分社而出席是次會議。此項每兩年舉行一次的區域會議，有來自亞洲十八個不同國家的二百一十八位成員出席，是次登記出席人數原爲二百五十人，但部份成員由於馬尼拉機場之突然封閉受阻而不能成行。代表香港出席的三位社員分別爲崇德社香港分區總監費朱紹恩女士，及社員葉賀會愉女士與徐尉玲女士。

據費朱紹恩女士表示代表出席是次會議的重要任務爲將於一九九二年七月在香港舉行之崇德社國際會議而開始宣傳工作。費女士謂：「作爲國際會議的主辦地區，更能彰顯香港成爲國際城市的地位。」此行之另一收穫是香港候選代表徐尉玲女士獲選爲一九九〇至九二年，每兩年一任的崇德社第十七區區域副總監。

是次會議帶來的另一信息爲國際崇德社之未來擴展，該社全球現有會員三萬五千人，希望至二〇〇〇年時會員人數增至六萬人。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　12月14日

股票	買入	賣出	升跌
長實	9.70	9.90	-0.05
九燈	12.45	12.70	+0.30
港燈	7.55	7.75	-0.05
九倉	7.55	7.75	-0.05
置地	8.60	8.80	-0.05
滙豐	7.40	7.55	+0.10
和黃	9.05	9.25	-0.10
怡和	24.95	25.20	-0.10
太古A	16.25	16.50	+0.10
新鴻基	12.95	13.15	-0.10
恒基	6.30	6.45	0
國泰	8.20	8.40	0

倫敦金融時報指數　1871.40　(-8.70)

黃金白銀　(截至凌晨二時半)

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	407.3	409.3	403.6	408.3	+0.3
2月期金	411.9	413.9	408.2	412.9	0
3月期銀	5.65	5.69	5.61	5.67	+0.015

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	409.45	408.5	408.25	-3.50

紐約外滙市場　(1美元兌外幣)(1英鎊兌外幣)　(截至凌晨二時半)

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8040	1.5970	1.7365	1.5655	144.05

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.5	8.5	8.5	8.5	9

紐約杜瓊斯工業指數　2743.60　(-17.49)

東京平均股票價格　38180.70　(+118.28)

新鴻基資料研究有限公司提供

司徒其之子訂婚
跑馬地印度廟舉行儀式

商界知名人士司徒其之子RAJ SITAL，昨日在印度廟與MONICA VASWANI訂婚。(本報記者攝)

(特訊)本港商界知名人士司徒其之子RAJ SITAL，訂婚儀式在跑馬地印度廟舉行，過程約長半小時，到賀的嘉賓逾數百人。

RAJ現年二十七歲，是一名商人，在香港出生，他的未婚妻MONICA現年二十二歲，任職助理經理，生於印度。

昨日由五時開始，已經有嘉賓陸續到達，男賓一律穿着西裝，女嘉賓則穿上傳統的印度服裝。他們到達禮堂門外，都把鞋子脫下放到鞋架上才走入禮堂。

訂婚儀式約在六時半開始，一對新人一同坐在禮堂內預先放置好的沙發椅，椅後的牆上有用菊花砌成的新人的名字，兩邊各垂下一串小白菊，椅前有一張矮桌，桌上放置了五個盤子，分別盛載了花朵、花環、水果、米、果仁、化粧用品等東西，還有一個盛滿了小糖塊的金屬器皿及兩盒送給準新娘衣服的禮物。

儀式進行中，一名身穿印度服裝的男子與新人對坐，他口中不斷唸經，右手則不時撥弄桌上的米，並將之傳與圍坐在四週的嘉賓，不一會，嘉賓紛紛把手中的米撒向桌上的盤子。其後，準新郎被請離座，數名女子先後替準新娘化粧，戴飾物及獻禮。接着，準新郎回座，並與準新娘交換戒指、互戴花環及互相餵食糖塊。

儀式的下半部，是所有在場人士都起立，新人走到神像前，同持一個盛有菊花、糖塊、米及點有燭火的盤子，順方向不斷搖擺，圍在四週的羣衆，都同一時間向他們拋菊花。儀式至此亦結束，據一些在場的迎賓表示，印度人很注重訂婚儀式，一般人在結婚前數日都會先訂婚，是次訂婚用的大部份物品都是購自印度。(紅)

開蓬巴士巡遊東區
宣傳道路安全信息

(港訊)東區區議員聯同學校交通安全隊隊員於星期日乘坐一部精心設計的開篷雙層巴士在區內巡遊，呼籲市民遵守交通規則。

一行人等將於下午二時十五分在柴灣社區中心出發，途經柴灣地鐵站到筲箕灣金華街電車總站。宜傳巴士隨即駛往西灣河地鐵站，轉入康安街、英皇道，直達北角渡輪碼頭。區議員會在沿途多個地點派發宣傳道路安全的物品。

整個行程歷時大約兩個半小時，巡遊在銅鑼灣勵德邨結束。

這項巴士巡遊是東區區議會和政務處合辦的道路安全運動的其中一項活動。

屆時出席發典禮的人士包括署理東區政務專員張瓊瑤、交通諮詢委員會成員鄭會友和區議會交通及運輸事務委員會主席余煦光。

加料精製　(10片裝)
狗皮膏
功能：舒筋、活血、散寒、止痛。
適應：用於筋骨痛、急性扭傷、挫傷、肌肉痠痛以及關節痛。
國貨公司　藥行有售
經銷處：信生貿易公司　電話：3-7352707

有痛即止，一搽包搌！有效率達96.17%
雲南之寶"痛必治"
(速效止痛搽劑)
新舊裝療效相同
消腫祛瘀、跌節痛、舊患性跌打風濕痛、全身性關節痛、骨增生痛、肩周炎等痛。
國貨公司，藥行有售
經銷處：東寶貿易公司　電話：3-861951
分銷處：華生公司　電話：3-338918

天麻蜜環片
經全國多間醫院臨床觀察綜合報告，本品對下列各病種具有極高的療效，總有效率高達95%以上
有效率　97.39%　94.28%　92.23%　87.5%　96.8%
國貨公司　藥行有售
經銷處：德盛行實業有限公司　電話：5-783721-4

中國純正花粉靈芝
蜜源花粉50%，天然靈芝50%
請認明羊城牌方爲正貨
中國純正花粉蟲草
蜜源花粉75%，蟲草25%
羊城牌中國純正"花粉靈芝"及"花粉蟲草"是採用科學破壁的純正蜜源花粉配以天然靈芝和上等四川冬蟲夏草用最新科學精煉配製而成。常服可促進血液循環，消除疲勞，降低血脂及膽固醇，補肺益腎，充沛精力，延緩衰老，益壽延年，健腦美容，男女老幼，四季皆可服食。
經銷處：華昌行　電話：3-852337,3-886778　國貨公司、藥行有售

救春　功能：補虛損、益精氣、強壯身體
牙週炎丸　適應：牙齦腫痛、牙齦炎、風火牙痛、急慢性牙週炎
睡得樂　適應：失眠、貧血、頭痛、頭暈、多夢、煩躁不安、驚悸。
福建省土畜產進出口公司泉州支公司經營出口
電話：3-7711279

服食濕毒清　一切痕癢都去清
國貨公司　藥行有售
中國醫藥保健品進出口總公司廣西分公司
經銷處：利時貿易公司　電話：5-423381　電報掛號：LEEZEST HK

舒筋活絡無價寶！祛風逐濕功效好！
質量的保證·用者的信心
華佗風痛寶
月鈴牌　*祛風逐濕良藥*
本品在中國十大醫院作實驗，由33位醫藥專家及教授鑒定本品對祛風逐濕之總有效率達94.5%，證明藥效宏大，如服其他藥無效者，請即轉服本藥。
臨床實驗結果：根據220病例的臨床實驗結果，總有效率達94.5%，一般服用本藥1-2週後止痛效果有效率95.2%，服藥20-30天(最長60天)，大部份腫痛基本消退，對有關病例做了肝功能、腎功能、血常規、心電圖等檢查，證明本藥對血細胞及重要器官無損害作用。本品對一般年老體弱、胃潰瘍的病者均可服用。
功能：驅風祛濕，通絡除痺，消腫止痛
總經銷：大東行
電話：5-8551213(四線)
中國醫藥保健品進出口公司廣西梧州支公司經營出口
國貨公司、藥行有售

老國代與年輕立委水火不容
國代控告立委逼退並揚言退職及退黨
立委會建議總統緊急解散國會
國代指出被逼限期退職屬違憲

（本報駐台記者洪凱雄報導）台灣增額民意代表在大選之後，已經對拒不退職的資深民意代表展開「告老讓賢」的行動，而資深民代亦不甘示弱予以反擊，部分資深國大代表十四日不但揚言將控告逼退甚力的增額立委趙少康、同時醞釀集合三百名國代「集體退職並退出國民黨」。而被指名的增額民意代表趙少康、林鈺祥等人，則公開歡迎資深代表「說得到做得到」。

資深國大會代表翟宗濤等十二人十四日在國民大會全國聯誼會中，提出了一項緊急動議，此項動議是針對增額立委趙少康等人日前提出的修正「總統、副總統選罷法」中「縮短集會至投票的日期」部分，以及台大教授發起萬人限期退職等事而來。

翟宗濤等部分資深國大代表在召開緊急座談會中指出，將國民黨的大選失利，歸咎於資深民代的方式是「欲加之罪，何患無辭」、「另有居心」，他們同時表示，趙少康等人的提案中提及歷次總統選舉中，國代均賄選或收賄的言辭，已嚴重污辱資深國代的人格，他們將依此具狀控告趙少康等人誹謗罪。

此外，資深國代李士襄也指出求台大教授對資深民代限期退職的要求，不僅違憲，而且惡洞逍「是進出的非正道行為」，他並建議成立專案小組，研究起草告訴案，並聲請大法官會議解釋限期退職為違憲，此建議獲得與會代表的通過。

對於資深國代的反擊，增額立委趙少康、林鈺祥等人並再度應戰，並予以嚴厲抨擊，趙少康十四日在立法院中公開表示：對於部分資深國代揚言「退職退黨」，以示抗議，他將「樂觀其成」，否則國民黨也應開除他們的黨籍，並在明年立法院審查中央政府總預算時，刪除國代的薪資，使其成為「無給職」。

曾因提談李登輝總統因緊急處分權，解散國民大會，而被資深國代抨擊為「叛國」的增額立委林鈺祥，十四日也附和趙少康的說法，要求會揚言退職退黨的國代「說得到做得到，否則就是沒有人格」。

國代與立委唯一共同點 支持李登輝

（本報駐台記者洪凱雄報導）台灣明年總統選舉所引發的「擁李」、「反李」之爭愈演愈烈，支持李登輝人士為「消除不必要的雜音」。十四日同時發出分別來自部分資深及增額國大代表、立法委員的二份提案，一致擁護李登輝連任總統。

國民大會四十二位資深的增額國代十四日連署一項提案，建議國民黨提名李登輝担任第八任總統，至於副總統人選，則由總統自己決定，此案已獲國民黨增額國代小組會議中通過，並得到十多位資深國代的連署支持。

在立法委員方面，十四日也是不分老少立委一致通過了擁護黨主席李登輝連任總統案，並且執政黨立委黨部委員會具名發表此項擁護聲明。

貝克籲已承諾國家經援波匈坐言起行
六十億美元援助計劃應速成立

（美聯社布魯塞爾十三日電）美國國務卿貝克星期三呼籲世界上的富有國家實現它們對波蘭及匈牙利的援助承諾，使東歐國家的新領袖可以使「枱子上有食物，架子上有貨物」。

貝克形容波蘭今個冬季的情況非常嚴峻，他對二十多個國家的外交部長說，僅是空口說幫助是沒用的。這些國家已答應成立一個總共可以在未來幾年籌集到六十億美元的援助的計劃。

大部分援助是投資或不需急於償還的貿易信貸。計劃中包括提供給波蘭的十億美元穩定經費，美國獨佔二億美元捐款。

另外，貝克又宣佈美國亦會提供二億美元加入一個十國的五億美元「過渡貸款」使波蘭在等候國際貨幣基金會批准其合資格得到全面援助前可以渡過聖誕節。貝克說：「我們有責任支持這種具有莫大勇氣的改革。在街上已沒有示威者，人民已選出他們的新領袖，政府已成為人民的僕人後，也要使飯枱上有食物，商店的架子上有貨物。」

（美聯社華盛頓十三日電）美國宣佈另外十國在星期三聯合向波蘭提供五億美元貸款，但美國農業部長尤特說，這個內陸國家需要西方的專門技術多於援助大筆金錢協助修補其經濟。在波蘭等候來自國際貨幣基金會的經濟援助時候，美國將提供二億美元貸款，試圖幫助波蘭。

其他的貸款國是比利時，加拿大，西德，法國，意大利，日本，荷蘭，瑞典，瑞士和英國。這筆貸款與一項十億美元多國穩定基金不同，穩定基金的意圖是幫助波蘭貨幣維持在一個穩固地位，美國在該計劃提供了二億美元的援款。

一九九五年冬季亞運會在北韓舉行

（時事社東京十四日電）亞洲奧林匹克委員會十二日決定一九九五年的第三屆冬季亞洲運動會，在朝鮮民主主義人民共和國（北韓）舉行。

對此積極支持的韓國，也顧著報道，提高關心。特別是十三日的韓國各報，強調以邀請亞洲奧林匹克委員會全體加盟國參加為前提條件之點，認為「這是南北體育交流的綠燈」，而表示歡迎。

北朝鮮拒絕參加八四年的洛杉磯奧運，八六年漢城亞運及八八年漢城奧運，在體育方面，也加深了國際上的孤立。這次北朝鮮爭取主辦九五年冬季亞運會，推測是走向開放化的一種表現。

社論
辛格受命任總理籌組印度新政府

印度上月選舉國會下院（人民院）五百二十五個議員，業已揭曉，各黨佔有的議席如下：甘地派國民大會黨一九〇，人民黨一三五，印度人民黨八十八，馬克斯主義共產黨三十二，印度共產黨十一。全印進步同盟十一，德塞黨二。其他四十五。

大選揭曉後，原任總理拉吉夫．甘地向總統文卡塔拉曼提出辭職，並請求總統下令解散下院。總統照辦，同時委派拉．甘地為看守政府總理。

人民黨在此次大選所獲議席雖比國大黨少，惟因已與全印進步同盟，德塞黨，阿薩姆人民會議，反甘地的國民會議派合組國民陣綫，在下院組成聯合黨團，具有相當勢力。

人民黨總裁辛格五十八年前生於土王之家，曾在阿拉巴大學修法律，文學，理學。二十五歲時即入國大黨，當選邦議員，下議員，上院議員，是一個熱烈的政治家，曾任拉．甘地政府財政部長國防部長等職。當任財政部長時，對於拉．甘地現代化，自由化路綫的推進，極為活躍，但因對於大企業的逃稅行為的取締，太過嚴厲，引起反感，被拉．甘地調任國防部長。復因對於政府官向西德購買潛水艇，向瑞典購買榴彈炮，涉有收取佣金等貪污行為，辛格嚴予調查，遭拉．甘地指為「反黨」，開除黨籍。

去年十月，辛格糾合舊人民黨等中間派在野黨，組成新人民黨，担任總裁，在此次大選中揭櫫「反貪污」。

辛格於本月一日在選舉國民陣綫的國會領袖時，獲得多數支持，成為國民陣綫的國會黨團領袖。

印度總統本月三日委派辛格為總理。辛格旋即宣誓就職，這是印度第八屆的總理。

辛格於六日提出內閣名單：國防部長由辛格兼，農業部長由副總理德維拉爾兼，內政部長穆夫蒂．穆哈默德．賽義德，外交部長因德爾．庫馬爾．古杰拉爾，財政部長馬杜．丹達瓦特，工業部長為阿基特．辛格，商業和旅遊部長阿倫．庫馬爾．尼赫魯，新聞廣播部森林長爲烏彭德拉，環部長瑪內卡．甘地，鐵道部長喬治．費爾南德斯，紡織部長為舍勒得．亞達，能源民航部長阿里夫．穆哈默德．汗，勞動福利部長拉姆．維拉斯．帕斯旺。

印度自從獨立以來四十二年中，計有三十九年為國大黨執政，僅七七至七九年為德賽領導的人民黨政府，此次辛格政府如能成立，將為第二個非國大黨的政府。

辛格在宣誓就總理職後對記者說，他作為總理召開的第一次會議，將處理物價上漲問題，他的政府將致力於社會分配不均的現象。外交政策將考慮地緣政治因素，重要原則是同發展途中國家團結一致云。原則上大致不差，至於將來如何實行，不單要看辛格的領導力，還要看是否有足夠的各級幹練官員。

但是，國家陣綫現在下院僅佔一四四席，必須獲得右派的印度人民黨及其他政黨支持，始能佔有過半數議席。如其不然，恐怕三十天期限屆滿下院召開全體會議舉行信任投票時，辛格是否能夠過關，頗成疑問。

李總統接見來訪美學者

李總統登輝先生（左），十四日上午在總統府接見來華訪問的美國史丹福大學胡佛研究所所長雷遜（中）及資深研究員馬若孟（右），歡迎他們遠道來訪。（中央社）

廿八年老囚曼德拉與總統談政治改革
黑人領袖行將獲釋的先兆？
黑人表示歡迎．白人感到憤怒

（路透社約翰尼斯堡十四日電）仍在獄中服刑的南非黑人民族主義領袖曼德拉，星期三和南非總統克萊克就政治改革會談。這次會談使反種族主義者出乎意料之外，但他們都表示歡迎，白人右翼分子則感到憤怒。

南非政府說，星期三的會談是應曼德拉的要求，並預期明年會有進一步的接觸。政治分析家相信這次是克萊克首次和曼德拉見面。會談在克萊克的開普敦總統辦公室舉行。政府發表聲明說，會談內容集中在「如何消除有意義對話途徑上的障礙」。

老牌的反種族隔離主義者，也是曼德拉的親密同志的薛思魯說：「對我來說這是新聞。」這次已是曼德拉五個月內第二次和南非的總統見面。今年七月，前總統波達也曾和曼德拉會談了四十五分鐘。

為曼德拉寫傳記的梅亞說：「這對我們所有人是一種鼓舞。」另一個反種族隔離主義者說：「克萊克會看得出曼德拉是一個很理性的人。」白人極右主義者組成的保守黨領袖特雷尼茲說，克萊克和曼德拉見面，營造了普勒多利亞政府和「恐怖組織」對話的氣候。

曼德拉領導的非洲國民大會在南非是列為非法組織的。特雷尼茲說：「曼德拉沒有資格統治白人。」他說政府一方面把非洲國民大會列為非法組織，另一方面又和非洲國民大會的領袖舉行這麼高層次的會談，道理上是不通的。

曼德拉和克萊克的會談後返回獄中，但一般相信這個已服刑二十八年黑人領袖，今年七十一歲，可能短時間內就會得到釋放。

美使館範圍內遭投擲手榴彈
建築物受到損毀幸無人受傷

（路透社菲律賓馬尼拉十四日電）美國大使館稱：「馬尼拉美國大使館的住所及其所屬的範圍，今日遭兩枚手榴彈擊中，使該建築物受到毀損，幸而無人受傷。」

發言人稱：「不明身份男子於正午時份投擲兩枚手榴彈，擊中該位於海灣的美大使館住所與遊樂場地範圍之地段。」

這次手榴彈襲擊事件，係於總統科拉桑獲美國軍事協助敉平流血政變企圖後一週發生。

國防部長拉莫斯昨日曾警告說，雖然叛變已遭粉碎，但叛軍可能仍然展開游擊性襲擊，包括暗殺行動，現時未有人聲稱這次手榴彈襲擊行動是他們所為」。

霍納桑揚言
兵變東山將再起 誓要推翻科拉桑

（路透社馬尼拉十四日電）菲律賓正在加緊緝捕的叛軍要犯「格連哥」霍納桑說，他的軍隊不久將再發動新的政變，務期推翻總統科拉桑．阿基諾。反對派的新聞日報週四日刊出霍納桑上校一通函件，內稱：「我們已見到勝利來臨的曙光。」

相信是由霍納桑領導的兵變，幾乎推倒阿基諾夫人。總統利用美軍方戰機才扭轉戰局。報章所刊的函件，署有「格連哥」字樣，獨立人士不能辨別真偽，但認識霍納桑署名的人士說，那是真筆跡。」

科拉桑獲授緊急處分權
兵變有九十八人喪生 軍警與平民各佔半數

（中央社馬尼拉十四日遠新電）菲律賓參議院今天通過法案，授予總統阿基諾科拉桑人緊急處分權，使她能夠處理諸如最近流產政變所引發的全國性危機。反對派參議員恩利萊獨排眾議，反對通過此案，他說，此舉等於放棄通常屬於國會的立法權。

參院一三八八號法案現在提交參、眾兩院聯合議事委員會，以便與眾院提出的另一項類似法案併案處理。

眾院昨晚通過法案，授予總統緊急處分權，但將緊急處分的有效期間從六個月縮短為三個月。

（時事社馬尼拉十四日電）菲律賓國防部長拉莫斯十三日在內閣會議報告，該國國軍叛亂事件最後統計，死亡九十八人，受傷五百一十九人。死傷人數是一九八六年二月阿基諾夫人政權成立後共計六回的政變未遂事件中，最多的一次。死者的區分是：軍人四十八人，警察一人，市民四十九人。

又據拉莫斯部長表示，參加叛亂的官兵一千六百六十五人已投降，軍人之中，叛亂部隊的官兵二十五人包含在內。

北約外長集會研商防衛問題

（美聯社比利時布魯塞爾十四日電）北約外長星期四布魯塞爾北約總部召開二天會議，商討有關東歐改革對北約之防衛影響。

北約秘書沃納在開會致詞時呼籲西歐必須繼續維持強大防衛力量，以便確保東歐改革政策得以和平進行。北約外長會議，同時贊同美國國務卿見解「東歐正邁向建設歷史新紀元」，西方應配合其改革予以支持。

韓尼克完蛋

（美聯社東柏林十三日電）官方德意志通訊社星期三報導，東柏林市已剝奪了被趕下台的領導人韓尼克的首都榮譽市法的名銜，因為他瀆職。

東柏林市政委員會一致表決通過收回一九八二年授給韓尼克的這項榮譽，當時韓尼克是共產黨的領導人。同時，西德的一家旅行社說，韓尼克在什未林湖的度假別墅，將於明年三月對遊客開放。

西德漢堡的漢森旅行社星期三說，這座位於東柏林北部一百公里（一百二十英里）的別墅，可提供四十五至五十五個床位。韓尼克擁有的其它設施是有兩間個設有划艇的小型游泳池，一間小型酒吧的賓館型區。漢森旅行社和東德的國家旅行社將會共同經營這個旅遊中心，其中百分之五十的房間供給西德遊客，另外百分之五十的房間供給東德遊客。

孟加拉二千記者罷工
抗議一家日報被停刊

（美聯社達加十四日電）記者公會稱，約有二千名孟加拉記者，星期三罷工，抗議政府禁止一家日報出版，該報被停出版，是由於支持反政府的日報，日銷一萬份，政府下令由星期二禁止出版。孟加拉記者公會號召作十六小時的罷工，有二十五家日報，三家通訊社，包括一家政府擁有的通訊社，均受到影響。

據公會會長阿默德說，星期四將無報，罷工由星期三下午四時（國際時間十時）開始。

匈總理訪英僅十二小時
國內事態或有急變

（美聯社倫敦十三日電）匈牙利總理尼美夫週三稱：他的國家是首個考驗蘇聯容忍限度的東歐集團國家，及其現在的主要目的是避免一個爆炸局面。

尼美夫同時警告稱：在西方援助條件下的建議中之緊縮預算，將會引起反對。他由於國內事態有急劇發展，把原先計劃訪問英國的三日行程縮短至十二小時。

但他表示：這些嚴厲的措施是匈牙利發展由市場帶動經濟的唯一希望。

尼美夫在記者會上表示：「我們不能夠獨自地去做。匈牙利並不單止是要獲得讚許。我們需要財政上的支持。」尼美夫前往英國訪問之際，正值二十四個工業國在布魯塞爾會面商量協調援助匈牙利及波蘭的龐大計劃。

高棉游擊隊護送記者收取護送費

（中央社曼谷十四日電）一名泰高邊界人士今天說，帶記者深入高棉反抗軍戰區已成為高棉游擊隊和商人的新行業。他說，任何希望採訪高棉戰鬥的本地或外籍記者，在高棉境內可由他們護送，代價是三天付二萬銖（約八百美元）。

兩家新聞社的兩批記者，上週由他們護送到高棉境內，每一批付六萬銖（約二千四百美元）。不過，他們的行程大部份徒步，高棉游擊隊不為他們提供任何車輛。

大龍國貨有限公司開業二十五周年黃金大抽獎

頭獎：（1名）[illegible]

貳獎：（5名）[illegible]

A783783	A692073	B916266(1)	C141829(5)	G566053

叁獎：（10名）[illegible]

C390327	C414709	E676691	H382164(3)	K002226
C431016(9)	D521709(2)	H432995	H310976(5)	K863286(3)

肆獎：（28名）[illegible]

A741631	B996012(6)	D752756(0)	E603942	K789279(9)	M2684722
A890881(0)	B397606	E929204	H430694(7)	K756247(0)	M2684722
A850439-6	B385148	E585267(A)	J462435	K503372(1)	XD114889(9)
B034978(5)	D368460	E1761246	K547129	K619681(0)	Y657568
B927681(0)	D258025(0)	E776908	K358134		

伍獎：（38名）[illegible]

A838392	A524587(A)	D028989(3)	D153116(7)	E290256(0)	G106764
A441006(0)	B762241	D670859(6)	E08821(8)	E409222(1)	G624117(3)
A12269(0)	C008435	D148615	E795436(4)	E788398	H387845(9)
A390416(7)	C271361(4)	D599504(4)	E434714(9)	E271679(1)	H323771
A711714(3)	C542540(7)	D074345(4)	E109770(2)	G361811(A)	K782295(2)
A783091(5)	D134973(3)	D551240(A)	E099493(A)	G060432(0)	K521358(4)
A993819(5)	D570021				

幸運獎：（168名）[illegible]

521309	A033044	C448017(A)	D000313(2)	E229065	H475967
A932874(5)	A331797	C082947	D287368	E110225	H092828(5)
A493636	A352319(8)	D288368(7)	D449449(1)	E843030	H461789
A872971(1)	B110088	D288368(7)	D085640(2)	E367447(2)	H439519(2)
A968089(9)	B728515(4)	D342069	D371839(6)	E785772(5)	H439519(2)
A869518	B728515(4)	D585018(6)	110153848	E869731(4)	H402404
A773359(6)	B728515(4)	D063434(5)	D386039(7)	E750616(7)	H324427(1)
A43715(6)	B375172	D636657(1)	D659328(4)	G049978(0)	H308172(0)
A682636(1)	B694673(B)	D464816(2)	D171963(8)	G308090(A)	H024227
A741096	B996016(6)	D670859(6)	D364748(0)	G436569(A)	H148928
A361467(0)	B0911450(4)	D418004(7)	D032171(1)	G566236	H371336
A477565	B947503(1)	D409171	D141297	G436569(A)	K878427(2)
A098978	B942455	D457439(3)	E533115	G478584(2)	K063017
A836116(1)	B297907(7)	D189242(9)	E597881	G400646(08)	K699056(8)
A305391	B665269(2)	D568515	E291340(6)	G275107	K120505(6)
A743448	B235953	D093846(8)	E800582(A)	G353162(6)	K216552(A)
A508942	405817(6)	D117156(A)	E400385	G710657(1)	K310190(8)
A336113	B564171(9)	D314671(6)	E018794(5)	G144695	K252048(6)
A336113	B235953	D275595(6)	E127755(7)	G560068(4)	K170751(5)
A258486	B101909	D093892(1)	E744546(A)	G302457	K435048(08)
A187448	B757430	D190636	E447684	G015488(0)	K376154(1)
A951578	B623355	D315663	E94689(3)	G232515(1)	K704076(8)
A677408(6)	B206573(3)	D016490(A)	E027186(5)	G272181(2)	L552605
A156839(9)	C431777(5)	D358550(7)	E108963(7)	G085936(1)	M2684722
A996942(2)	C098880(2)	D450280(A)	E802911(7)	G622068	M2602536
A580429	C469298(4)	D503342(0)	E757390(5)	G001009(9)	XD471881(5)
A479318	C397485(3)	D167400(6)	E868292(9)	H387228	XD400104(A)
A065762(2)	C113875	D401607	E786418	H470990(1)	U009226(6)

得獎者以本公司另函通知領獎為準。

天時 地利 人和

五更劏豬 天光買肉
新界陽光 天然生晒
名師調味 人人讚好

榮華酒樓集團
元朗大馬路86號 電話：0 4770837
灣仔史釗域道1號 電話：5 741340
元朗安寧路2號 電話：0 4769966
九龍青山道296號 電話：3 873930
官塘牛頭角道345號 電話：3 420480
旺角彌敦道662號1樓 電話：3 906028
旺角彌敦道676號 電話：3 947009

康樂 5-441531
牌照號碼350440
自置物業信譽可靠
◀專售世界各地機票▶
東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000　愛門頓 $2880
洛杉磯 $2000　多倫多 $3300
西雅圖 $2000　溫尼伯 $3500
夏威夷 $1600　南　美 $4500
紐　約 $2380　倫　敦 $2200
溫哥華 $2400　歐　洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶
免費解答移民申請成功率特高
定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥 3-7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3-910377
牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1099 機票自備天天出發
台灣豪華團 六天$3660 逢週六出發
溫哥華團 四天$8890 逢周日乘西北
韓國豪華團 四天$3880 天天出發
台灣急證 $150辦證 $130美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店 $250起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL
旅運有限公司
5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204　註冊牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內，澳門酒店及港澳船票，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資．企業及退休移民，紐西蘭投資移民，前往紐西蘭兩星期內可辦妥永久居留證，四年後才須往紐報到（全港獨有，不成功不收費）。詳情可與本公司移民部接洽。
代持香港C I人仕申請加拿大簽證$180元
台簽$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅行社有限公司
牌照號碼 350238
台北四天花蓮團 $3060
九族文化村五天團 $3510
阿里山六天團 $3960
花蓮九族文化村六天團 $3960
東京迪士尼五天團 $5390
曼谷芭堤雅五天團 $3390
芭堤雅七岩八天團 $4290
星馬檳城六天團 $4899
韓國四天團 $3890

台北酒店．特價酬賓	單	雙
永安	240	270
利達	300	320
天成	330	340
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
來爵	1170	1280

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時為顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX
大閣旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD.
牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大厦7字樓全層（河內道口） 3-3112318
中環：德輔道中141號國際大廈508室 5-8153688
旺角：彌敦道旺角中心第一期1920室（大華國貨樓上） 3-805488
尖沙咀：加拿芬道3號 3-7385500
銅鑼灣：軒尼詩道468號金聯商業大廈16字 5-8920090
荃灣：荃灣地鐵站南豐中心802室 0-4393222
官塘：開源道官塘廣場一樓115號舖位（地鐵站側） 3-423121
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公眾假期（朝十晚五）

永安旅行社（辰達集團附屬公司）
牌照號碼：350074
IATA

日本
東京、富士山、迪士尼五天 $5,390 逢星期二、四出發
本州（大阪、富士山、東京、日光）七天 $6,580 逢星期一、三、五出發
九州（鹿兒島、福岡）六天 $6,180 逢星期一、四出發
九州本州八天 $7,690 逢星期一、四出發
．乘搭日航或國泰747客機往返，舒適寫意．

泰國
曼谷、芭堤雅、小人國五天 $3,380 逢星期三、日出發
布吉島（PEE PEE 島）五天 $3,890 逢星期四出發
曼谷、芭堤雅、七岩七天 $3,980 逢星期三、日出發
布吉島、攀牙灣、芭堤雅、曼谷七天 $4,480 逢星期一出發
＊歡迎住港未滿七年持D.I.証件人仕參加

台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,280 逢星期三、五、日出發
台灣（阿里山、花蓮）環島七天豪華團 $4,080 逢星期一、三、五、日出發
．加遊小人國、野生動物園、九族文化村
．台北分社直接安排
．上午機出發，下午機返港

星馬
星馬（馬六甲、雲頂、檳城）六天 $4,880 逢星期六出發
馬星（雲頂、怡保、檳城）七天 $5,190 逢星期三、六出發
星泰（曼谷、芭堤雅）七天 $5,490 逢星期一出發
星馬泰（布吉島）九天／十一天 $6,190起 逢星期五出發

菲律賓
馬尼拉、碧瑤灘、百勝灘五天豪華團 $2,780 逢星期一、三、五出發
馬尼拉、百勝灘、碧瑤、碧瑤灘七天 $3,280 逢星期一、三、五出發
宿霧、馬尼拉、百勝灘七天 $3,880 逢星期六出發
．增加：紅磨坊夜總會節目 貓王俱樂部 保齡酒吧

韓國
漢城、溫陽、華克山莊四／五天豪華團 $3,890起 天天出發
濟州島、漢城、華克山莊四／五天豪華團 $4,190起 逢星期一、三出發
漢城溫陽夢幻世界四／五天豪華團 $3,890起 天天出發

本港新聞

……至於目前已經通過的條例草案共二十五條，其中八條一般性條例中，若違反後如沒有合理的解釋，法庭除可判其罰款外，並可予以監禁處分。其最高會被判罰三萬元及入獄半年。被修訂的條例包括有：
．工廠暨工業經營條例及規例

……直至今年為止共有一百一十四間機構已經成立此安全小組，十間正在策劃中，超過五百間均表示有興趣成立。安全小組是由勞方、資方及勞工處聯手組成。

此外為讓了行內各人士能夠盡早適應，該條例到年底才會生效。勞工處會製作一些工業安全宣傳錄影帶及小冊子免費派發給廠戶。（詠）

水質污染水位上升帶來危機
四十六個海濱城市 協議對抗海洋入侵
電腦證實溫室效應令地球趨暖

（美聯社威尼斯十四日電）世界上四十六個濱海的城市，星期三同意共同努力，以對抗與海洋有關的生態公害。

來自這些城市的政府和港口官員，諸爲東京、馬賽、塞內加爾的達喀爾、西德的漢堡以及阿姆斯特丹，決定在威尼斯成立一個機構，研究有關洪水和全世界海洋水位的變化等，所帶來的危害。由威尼斯的「水上城市」中心主辦的一個名叫：「海洋水位上升對城市和地方的冲擊」的會議，作出上述決定。

目前威尼斯正受到陸沉，海洋污染的威脅，三月間該市即決定展開這方面的研究計劃。

（美聯社紐約十四日電）由太空和海洋表面觀察，經由電腦分析的資料，證實了預測全球的氣溫溫室效應而變暖。

上述分析代表在自然界變化中有「確實證據」證明氣溫變暖是由於其他因素所引起。這個分析並發現「溫室效應」的作用，比預期中的西太平洋暖流的影響更大，這是芝加哥大學研究者雷曼納坦星期三與另一名作者共同撰文所稱。

文章說，若這種「超溫室效應」發生在海水溫度高過某一個限度時，則地球大氣溫度會加速上升。溫室效應是由於大氣層中積聚某些氣體，例如二氧化碳，使地球上所積聚的輻射能，難以散發到太空，結果使地球上的氣溫升高。

英國警方發現電腦病毒郵件

（美聯社倫敦十四日電）警方星期三說，四用作給予有關愛滋病資料的電腦磁碟，損壞了英國銀行、醫院、大學和商業機構的電腦。

蘇格蘭場警方總部的反欺詐組說，在這些磁碟上發現了未具體的「破壞性結構」，這些破壞性的裝置已使電腦受損的事件發生了十宗。這個小組說，他們收到報告，在全國各地曾通過郵件收到這種磁碟，從倫敦到蘇格蘭都有這類郵件出現，但沒有在英國以外收到這種磁碟的報告。

外資企業・優差難得
麥當勞莫斯科分店 二萬五人報名求職

（美聯社莫斯科十四日電）湧進蘇聯首都莫斯科的第一間麥當勞美國漢堡飽餐廳求職的莫斯科人，超過二萬五千名之多。這是該餐廳職員調三說的。

麥當勞的莫斯科科營業主任良根並稱，在莫斯科一報紙刊出招聘的廣告後，在第一天，由請六百三十名職員中一席位者，已超過一千名，在其後的一個月內，仍有數以百計的人求職。

他並稱，幹兼職的蘇聯人，每小時的酬勞約爲個半盧布，依商業匯率計算，等於美金約二元半。若依新定旅遊匯率計算，則約等於美金兩角半。

莫斯科的第一間麥當勞餐廳已定於一月卅一日開始營業。它將在克里姆林宮的堂皇會議廳內舉行開業派對。該廳有數千個座位，現正爲蘇聯人民代表大會的舉行之地。良根並稱，會予接見的三千餘名申請者，似乎對麥當勞公司事業有興趣，他們希望步四名蘇聯僱員的後塵——此四名蘇聯人已在加拿大及美國接受訓練。

該店在剛離開高爾基街之處普希金廣場的麥當勞餐廳，是全球最大的麥當勞餐廳，廳內可坐七百人，廳外可坐二百人，每天可供應一萬五千名顧客之食。

美童强姦老嫗 年僅十三・色胆包天 量刑終身監禁

（法新社佛州賓沙戈拉十四日電）一個十四歲男童於十三歲時强姦一個老婦，此間判予終身監禁，不准假釋。

佛州助理檢察官加丹迺三頁稱，滑稽的是該男童修里雲如果犯了謀殺罪，於服徒刑廿五年後，是可獲假釋的。

巡迴法庭法官基喀週二對該童作兩項同期執行的判決——都是終身監禁的。

陪審團於十一月卅日認定該青少年犯了成人的爆竊與盜取及性的人身攻擊之罪。他被控於五月四日闖進一個七十四歲老婦之家，她當時出外，他盜竊了她的金錢與珠寶後，於同日稍後時間再進她的家及以刀指嚇她，强姦了她兩次。

發現四歲兒子嗅汽油 美漢怒摑稚子 被判徒刑兩年

（美聯社阿肯色州・瑟西十四日電）美國檢察官星期三透露，一名男子發現他的四歲兒子嗅汽油，怒而將他掌摑，結果換來兩年牢獄生涯。

被告瓦達曼，四十二歲，住阿肯色州希治城，被判毆打罪名成立，上星期被法官判入獄兩年。

檢控官拉夫星期一說：「這是一宗嚴重的虐待兒童案件。它並非普通的管教。我認爲判決是合理的。訊息十分明顯，虐待兒童是不能容忍的。」辯護律師米爾斯說，被告五月在住所附近發現他的兒子和另一個男童在嗅一個罐的汽油，便兩個都打了。但翌日，他再發現其子嗅了兩次汽油。米爾斯說：「那時，他在兒子的兩邊臉各打了一記耳光。」

櫥窗藝術 圖爲東京銀座區一間珠寶店的櫥窗之最新陳列，顯示日本人已急不及待地迎接聖誕和新年的降臨。（美聯社）

醫生擺烏龍・病人受痛楚
爲女子動美容手術 縫合針留在眼皮裏

（中央社漢城十四日電）家住漢城的一名妙齡女子到眼科醫院動手術割雙眼皮，粗心的醫生竟將手術用的縫合針留在她眼皮裏。住漢城南郊雙十年華的金小姐怨嘆造化弄人，竟將自己的眼睛生得一大一小，有礙觀瞻，上月六日她到漢城南市一家眼科醫院美容，要求李姓主治醫生將右眼縫合縮小，並爲她割雙眼皮。

手術後，金小姐以爲從此以後美目盼兮，詎料右眼一直疼痛難忍，四天後，她發現右眼腫突如核桃，不禁花容失色，立刻到仁川的仁荷大學醫院求診，經X光攝影，右邊的眼皮中竟有一根長一公分手術用的縫合針，於是醫生又費了一番勁，才取出她的「眼中針」。

飽經磨折的金小姐，今天向檢方告了李姓醫生一狀，這名粗心的醫生坦承，爲金小姐動手術時，他自己的右眼不適，他是在睜一隻眼閉一隻眼的情況下動刀，才造成疏失。

華僑教育

高級程度補充會考 港大視爲入學資格
王賡武指心實行日期因牽涉及課程方面 畢業禮呼籲學生爲本港未來作實際行動

（特訊）香港大學校長黃賡武出席完香港大學第一三七及一三八屆畢業典禮後向記者表示，於較早前港大建議於九三至九四年全校學生人數是七千三百六十一人，（只包括學士學位），而在九四至九五年度的收生額是二千二百七十五；但政府認爲應大幅度增加收生名額；所以港大再作研究，將九三至九四年度的學生名額定爲一萬零一百六十六；而九四至九五年度的收生額則改爲三千一百七十六。上述建議，港大將於明天在「額外擴充學額建議書」中提出，並遞向大學及理工教育資助委員會。

至於最近發表中六教育改革報告書——高級補充程度會考，他坦然，接納作爲港大入學資格，原則上是無大問題。他擔憂是何時實行及，有待教育當局決定，因爲牽涉到新課程範圍及教學方法，但基本上並無問題。

他並無說出科大港大學額的經費，理由是總數很難估計。

另外，港大校長黃賡武在畢業禮上致詞時表示，從六六年至今，短短廿多年，學生數字增加驚人，從六六年的學士學位有四百八十九人至今有一千八百六十九人。學生人數大增，由於本港人口增長，另外也由於政府希望提供多些大學機會所致。

另一點不同是，現在大學生有投票權，同時港大容許學生會在每個學院選出一位學生代表參與教務委員會，五位代表參與學院的院務委員會。此外，所有與學生事務有關的校內委員會組織長，也有學生代表，他們和其他成員一樣，有發言和選舉權。

他感到奇怪的是，廿多年來女生佔的比例維持一向的三分之一而未有改變，他們在校內完全與男學生平等，但在新聞上卻不一樣，可幸這種情形已不再存在；他希望將來女生人數比例追得上本港女性人口比例，無論在機會上或態度上，也不要帶有歧視的情形。

他特別强調，今年北京的「六四」事件，令學生不能專心學業，事件令大家引起激情和團結，希望將來學生更能爲香港未來作出很實際和理智的行爲，對於基本法及社會事業多些貢獻。（芳）

港大今向資助委會提交「額外擴充學額建議書」
發言人徐天佑謂校方對擴充保持樂觀 建議增加全日制學士課程七三六一個

（特訊）香港大學發言人徐天佑昨日出席港大第一百三十八屆畢業禮後指出：該校於今日向大學及理工教育資助委員會呈交「額外擴充學額建議書」，有關方面將進行考慮，並於明年五至六月作答覆。

他解釋，港大對擴充學額是樂觀的，建議書中提到的九三至九四年七千三百六十一名學額只包括全日制學士課程學生，不計算研究生，港大，九個學院中只有七個學院擴充學額，除了牙科學院及法律學院。他直言，就現有課程及以最經濟的資源，盡量保持師生的正常比例；同時，事業學會對港大的師生比例也有規限，所以港大受了這方面壓力，自然會不能低於公認的水平。

他强調，港大會維持可靠的原則，卻不會對教育質素有影響。（王）

尋求學問須重發問 始能尋求眞理所在
黃宏發勉保祿六世書院應屆畢業生

（特訊）保祿六世書院第十六屆畢業典禮暨廿週年紀念日，前晚假該校禮堂舉行，並邀請香港中文大學政治行政系講師黃宏發議員出席。

黃宏發在致詞中提到求學及做人的態度，基本上是人生的一部份，而且追求學問就像探射燈那樣，需不斷追尋、瞭解及放射學問。

他提醒所有畢業生，尋求學問時必需著重「發問」；他亦謂，信是眞的知識，未必代表它永遠是眞的，所以不斷發問，終可找到眞理。

另外他亦提到較早前各方面都提出對基本法的意見，不論最終的基本法是那一方案，不斷提出意見都有好處，因爲當實施後出現問題都可以作一見證，原來當初亦有人曾考慮過或建議過。

最後他勉勵各同學，不論求學及做人的態度，都應該要懂「發問」。

另外該校校長翟銘德修女在報告校務時提到，石梨區的人烟較密，故此該校在假日均開放溫習室給學生使用，而且使用率令人相當滿意。

宗座外方傳教女修會丁禮順，校監梅樂珍修女及校長翟銘德頒發證書及學業成績，操行、服務獎頒發給各得獎同學，該校中七的畢業同學共卅八位，中五畢業則共一百九十八人。

另外該校校監梅樂珍亦頒發廿週年獎學金給十位優異的學生，亦有兩位教職員人士得到該校的十年服務獎，出席的家長及學生人數約千多人。畢業禮上更有多項表演節目。（娟）

港督衛奕信爵士昨日在香港大學第一百三十八屆學位頒授典禮上頒授哲學博士學位予一名畢業生。

圖：港大校長黃賡武表示今日將向大學及理工教育資助委員會提交「額外擴充學額建議書」。

中外專上院校巡禮
華僑日報教育版提供

上海同濟大學海洋地質系研究生專業（一）
麗珠

上海同濟大學海洋地質系是內地培養海洋地質，海洋地球物理勘探方面的專門人才的重要機構之一。

爲適應海底石油及天然氣的勘探以及海洋地質研究的需要，一九七五年該校正式成立海洋地質系，並設有海洋地質及勘查地球物理兩專業。一九七九年開始招收海洋地質學研究生。一九八二年依復學位制後首批獲得海洋地質學碩士學位授予權。一九八三年又獲得博士學位授予權並開始招收博士研究生。此爲現時國內大學中唯一的海洋地質學博士點。

爲了使科學研究與教學密切配合和相互促進，該校於一九七九年成立了海洋地質研究所，組織全系的科學研究工作。從一九八四年擴展爲海洋工程和海洋地質研究所，成爲跨系性的科學研究組織。

該系現有教授、兼職教授六人，副教授（副研究員）近十名，講師約二十人。該系與瑞士、美、加、澳等地有學術聯系。

該系設有海洋地質實驗室和海洋物探實驗室，同濟大學圖書分館。

同濟大學招收學位研究生的學科和專業包括：城市規劃與設計；建築設計；建築歷史與理論；建築技術科學；結構工程；橋樑、隧道與結構工程；水工結構工程；地震工程及防護工程；反應堆工程及反應堆安全；岩土工程、工力學、工程地質及水文地質；地質學、無機非金屬材料；工程測量；大地測量；道路工程；海洋地質學；環境工程；市政工程；工程機械；機械學；機械製造；熱能工程；建築熱能工程；工程熱物理。

該大學設立的研究所及研究室有：結構理論研究所；工程結構研究所；岩土工程研究所；海洋工程和地質研究所；道路與交通工程研究所；城市規劃設計研究所；環境保護科學技術研究所；高等教育研究所；德意志聯邦共和國研究所；聲學研究所；建築設計研究院；建築材料研究院；通風空調研究室；工程機械研究室；機械學研究室；工業電氣自動化研究室；電子儀器與測量技術研究室；分子科學研究室；社會科學研究室；圖書參考諮詢研究室。

香港⇄湛江 直航包機

12月11日起增至每星期3班
逢星期一、三、六對開
多選擇・更方便

香港-湛江	時間	班期	湛江-香港	時間
CA334	17:40 - 18:20	星期一	CA333	16:00 - 16:50
CA334	11:10 - 12:00	星期三・六	CA333	09:30 - 10:20

旅行代理商牌照 No. 350189
GD廣東（香港）旅遊有限公司
TEL: 5-8393433 FAX: 5-769381 TELEX: 72557 GDH HX
湛江市旅遊公司
TEL: 224928 FAX: 228010 TELEX: 45252 ZHTCY CN
訂位查詢請電各大旅行社或熱綫電話 3-973822

針織棉布
①提花布 ④拉架衛衣布
②吊線布 ⑤拉架平紋布
③衛衣布
及各類針織布
歡迎詢問
港灣公司
新界荃灣荃景圍30—38號
滙利工業中心21/F
TEL: 0-4130021，0-4991700
FAX: 0-4115813

裕華國產百貨有限公司
開業卅週年盛大酬賓
創業三十週年，邁進九十年代，舉行三大酬賓：
①折扣幾多自己摸，摸到幾多送幾多！
②幸運之星雙重中，禮品折扣一齊送！
③超値商品照本賣，陸續更換買請快！
（詳細酬賓辦法，在本公司商場公佈。）

自摸折扣永不落空！
名貴禮品十分豐富！
酬賓總値超過數佰萬港元！

總公司六樓特設：超値商品，酬賓性質，認眞抵買！

貨名	單位	原售價	特廉價
雙人羊毛毡	張	$285.00	$199.00
燈笠牌枕芯	個	$220.00	$165.00
新花四位餐具	套	$135.00	$ 70.00
紅洋蓮瓷杯碟	套	$ 18.00	$ 10.00
塑膠保暖飯盒	個	$ 38.00	$ 28.00
有蓋易潔鑊	個	$225.00	$185.00
皇冠石油氣爐	個	$250.00	$190.00
掃把連鏟	套	$168.00	$ 99.00
趣緻熊公仔	個	$ 88.00	$ 29.80

裕華國貨
九龍佐敦道 總公司
尖沙咀 栢麗商場
彌敦道 尖沙咀分公司
香港英皇道 北角分公司
開業30週年 ANNIVERSARY

印度神油註冊商標
無此商標乃係假貨
我係印度神油
佢地通通都唔係！
印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力強壯機能、箇中滋味、妙不可言！
近日市面發現甚多影射摹仿之贗品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註册商標方是正貨
代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電(3)7787915即知
印度神油透明盒裝縮影 認明方可購買
◀圖面背▶ ◀圖面正▶
東南亞總代理：華仁行
電話：③7787915・香港郵箱K88126
港澳台灣各埠葯店均有代售

中國國貨有限公司
總、分公司同時舉行
冬季大酬賓
＊所有貨品，（除特價外）一律九折
＊購貨滿150元，可獲禮品一份，禮品多種貴客自摸
＊購貨滿300元送禮品一份，再送贈券（可作現金購貨）
有折扣
有禮品
有贈券
總公司：香港銅鑼灣怡和街31號樂聲大厦
分公司：香港銅鑼灣軒尼詩道488號軒尼詩大厦
分公司：荃灣青山道264號至298號南豐中心

華僑日報

國際華裔小姐後日競選

十二月十七日舉行之「一九八九國際華裔小姐競選」共設五項大獎，除冠、亞、季軍外，並有新增設之「最具東方魅力獎」及「最具燦爛笑容獎」。

大型序幕巡禮由廿位佳麗穿着清代宮庭華服亮相，表現各佳麗的貴秀麗氣質。

在一個以音樂錄影帶形式拍攝、中樂襯底的環節中，佳麗將穿着唐代輕紗服飾，發揮佳麗古典美態性感的一面。

泳裝環節，佳麗將穿着現代泳裝，加上有着中國民族風味的點綴，傳達中西合璧，協調和諧情調。

旗袍方面，佳麗將穿着精心設計，別具特色的長袖絲絨旗袍亮相，令佳麗的典雅綫條和美麗身段表露無遺。此外，特爲佳麗設計一襲充滿東方魅力的動感服飾，令各佳麗在台上演出時，除充份發揮其動態美外，仍不失其高貴一面。

埃德蒙頓 梁寶珊

布里斯班 朱惠芬

香港 陳法蓉

維多利亞 魏志紅

澳門 畢美娜

新加坡 陳娟娟

三藩市 李曼晶

黑斯庭斯 李麗蓮

溫哥華 曹夢蘭

芝加哥 袁雪華

墨爾本 吳筱捷

大溪地 江嘉敏

悉尼 黃美潔

馬尼拉 杜安琪

蒙特利爾 李美蘭

倫敦 韋詠蓮

約翰內斯堡 劉秀嫦

檳城 邱明珠

卡爾加里 區婉玲

西雅圖 范瑜婷

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Chemistry (11)

R. Chu

5. Chemical properties of dry HCl gas

Dry HCl gas is covalent and not very reactive.

5.1 It forms **white dense fumes** with ammonia gas. The fumes consist of solid ammonium chloride.

$$HCl(g) + NH_3(g) \longrightarrow NH_4Cl(s)$$

5.2 It gives a **white precipitate** of silver chloride on passing into acidified silver nitrate solution.

$$HCl(g) + AgNO_3(aq) \longrightarrow AgCl(s) + HNO_3(aq)$$

5.3 Metals above hydrogen in the Activity Series, when heated in HCl gas, can displace hydrogen gas from it.

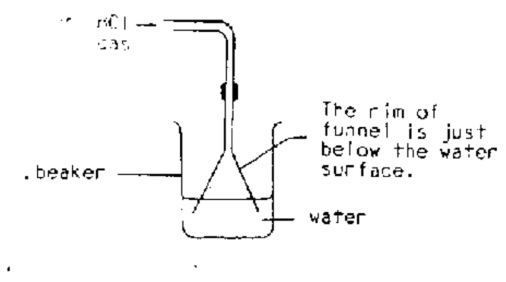
e.g. $2Na + 2HCl \xrightarrow{\Delta} 2NaCl + H_2$

$Fe + 2HCl \xrightarrow{\Delta} FeCl_2 + H_2$

(N.B. If the metal has more than one oxidation state, the chloride with the metal being in its **lowest** oxidation state is obtained.)

6. Chemical properties of aqueous HCl solution

6.1 The solution of HCl gas is prepared by dissolving the gas from the generator **directly** in water. An **inverted funnel** is used in order to prevent the sucking back because HCl is very soluble in water.



6.2 **Dilute** hydrochloric acid is a typical acid, having all the general properties of an acid.

6.3 **Concentrated** hydrochloric acid is acidic but also readily oxidized to chlorine by a strong oxidizing agent.

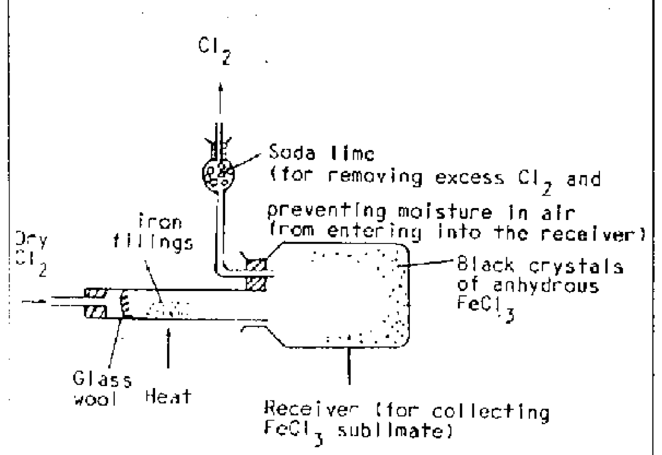
$$2HCl + (O) \longrightarrow H_2O + Cl_2$$

Oxidising agents commonly used are: $KMnO_4$, MnO_2, Pb_3O_4 and PbO_2 (the last three requires heating).

7. The preparation of chlorides

Chlorides	Method 1	Method 2	Method 3
K		Metal oxides/ hydroxides/ carbonates + dil HCl	
Na			
Ca	Metal + dil HCl		
Mg			
Al			Metal + Chlorine ($FeCl_3$ only)
Zn		(both $FeCl_2$ & $FeCl_3$)	
Fe	($FeCl_2$ only)		
Cu			
Pb		By Precipitation	
Ag			

The chlorides of the underlined metals are **very deliquescent** and readily hydrolysed by water. Thus, special arrangements of the apparatus have to be made in preparing these chlorides in anhydrous pure form, e.g. $\mathbf{FeCl_3}$.



Question 6.1

(a) The table below give some information about four elements in Group 7 of the Periodic Table.

Element	Atomic number	Melting point (°C)	Boiling point (°C)
Fluorine	9	-220	-188
Chlorine	17	-101	-34.5
Bromine	35	-7.3	59
Iodine	53	113	183

i. Referring to their electronic configurations, explain why they fall within the same family.

ii. They all consist of diatomic molecules. Draw the electronic structure of such a molecule, using the outermost shell only.

iii. The melting points and boiling points of the elements increase down the group. Explain the trend briefly.

iv. Which one of the four elements would react with hydrogen gas least readily.

(b) Solids **X**, **Y** and **Z** are three sodium halides.

TEST	OBSERVATION
I. Pass chlorine gas into aqueous solution of **Y**.	The solution turns brown.
II. Add acidified silver nitrate solution to aqueous **Y**.	A yellow precipitate is obtained.
III. Add conc. H_2SO_4 to solid **Z**.	Misty white fumes are seen.
IV. Add conc. H_2SO_4 to solid **X**.	Reddish-brown vapour is seen.

i. Write an ionic equation of the reaction in Test I.

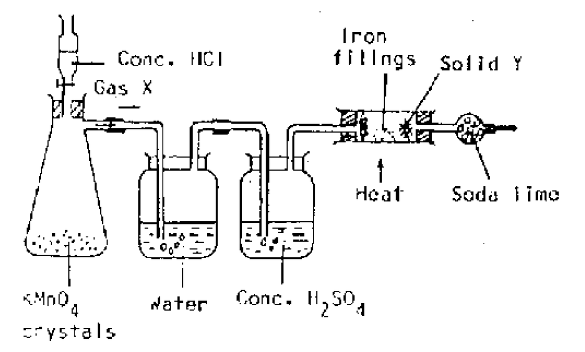
ii. Would the precipitate obtained in Test II be able to dissolve in excess aqueous ammonia.

iii. Name the reddish-brown vapour observed in IV. Write an equation of the reaction.

iv. What is the anion contained in Z?

Question 6.2

In the experiment below the gas **X**, formed by the action of concentrated hydrochloric acid on potassium permanganate crystals, was passed over some iron filings at red-hot. After a while, a black solid **Y** was collected at the place as shown.



(a) Identify and name the substances **X** and **Y**.

(b) Write the equations of the formation of **X** and **Y** respectively.

(c) State the purposes of passing **X** successively through **(i)** water and **(ii)** concentrated sulphuric acid.

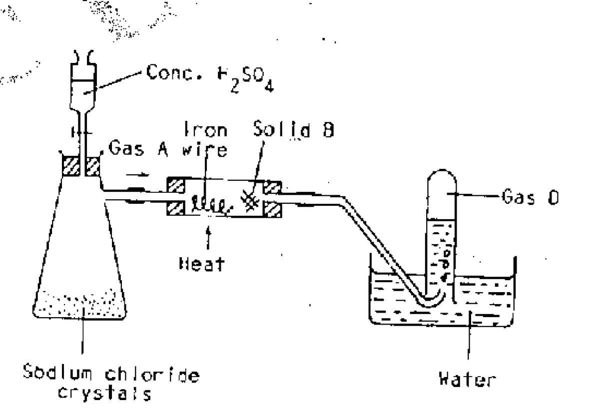
(d) What is sodalime?
State TWO functions of the sodalime in the above experiment.

(e) Would there be any reaction if the iron in the above experiment is substituted, in turn, by
i. copper powder,
ii. carbon powder?

If there is a reaction, write an equation of the reaction. If there is NO reaction, state so.

Question 6.3

In the experiment below the gas A formed by the action of concentrated sulphuric acid on sodium chloride crystals was passed over an iron wire at red-hot. A solid B was obtained and a colourless gas D was collected, which could form an explosive mixture with air.



(a) Identify and name the substances **A**, **B** and **D** respectively.

(b) Give an equation of the formation of **A**.

(c) Write an equation of the reaction between **A** and the hot iron wire.

(d) Why was solid **B** collected at the place as shown, but NOT near or on the hot iron wire.

(e) How could you avoid too much of gas **A** being unreacted after passing over the iron wire?

(f) Would there be any gas collected in the test-tube if the iron wire in the above experiment is replace, in turn, by
i. zinc powder,
ii. copper coil?

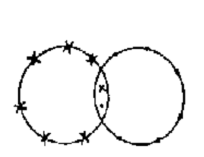
If there is a reaction, give an equation of the reaction. If there is NO reaction, explain briefly.

Solution to Q.6.1

(a)

i. Their atoms have the same number of electrons in the outermost shell.

ii. The electronic structure of a halogen molecule is:



iii. The molecular size increases down the group, thus increasing the intermolecular forces. Since the molecules are more strongly attracted together down the group, so, there is an increase in the m.p.'s and b.p.'s down the group.

iv. Iodine is the least reactive.

(b)

i. $Cl_2(g) + 2I^-(aq) \longrightarrow I_2(aq) + 2Cl^-(aq)$

ii. The precipitate is silver chloride. It is insoluble in aqueous ammonia solution.

iii. It is bromine vapour.

$H_2SO_4 + NaBr \longrightarrow HSO_4 + HBr$

$H_2SO_4 + 2HBr \longrightarrow 2H_2O + Br_2 + 2SO_2$

(OR $3H_2SO_4 + 3Br^- \longrightarrow NaHSO_4 + 2H_2O + 2SO_2 + Br_2$)

iv. The chloride ion (Cl^-).

Solution to Q.6.2

(a) **X** is chlorine gas.
Y is iron(III) chloride.

(b) $2KMnO_4 + 16HCl \rightarrow 2KCl + 2MnCl_2 + 5Cl_2 + 8H_2O$

$2Fe + 3Cl_2 \longrightarrow 2FeCl_3$

(c)

i. Water is to dissolve the hydrogen chloride gas.

ii. Conc. H_2SO_4 is to dry the chlorine gas.

(d) Sodalime is a mixture of solid sodium hydroxide and calcium oxide. It is used to react with the excess Cl_2 gas and to prevent the moisture in air from entering into the apparatus.

(e)

i. Yes; $Cu + Cl_2 \longrightarrow CuCl_2$

ii. NO reaction.

Solution to Q.6.3

(a) **A** is hydrogen chloride.
B is iron(II) chloride.
D is hydrogen gas.

(b) $NaCl + H_2SO_4 \longrightarrow NaHSO_4 + HCl$

(c) $2HCl + Fe \longrightarrow FeCl_2 + H_2$

(d) It is because iron(II) chloride sublimes readily when heated, so, it is collected on the cooler part of the combustion tube.

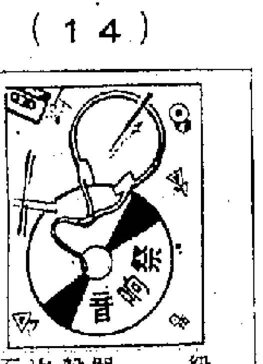
(e) This can be achieved by controlling the rate of adding conc. H_2SO_4 to the NaCl crystals, thus producing gas **A** at a reasonable slow rate.

(f)

i. Yes; zinc reacts with gas **A** to give hydrogen gas too.

$Zn + 2HCl \longrightarrow ZnCl_2 + H_2$

ii. No; because copper, being lower in position than hydrogen in the Activity Series, cannot displace hydrogen from hydrogen chloride.



三件頭的音響器材

·鄧文斌·

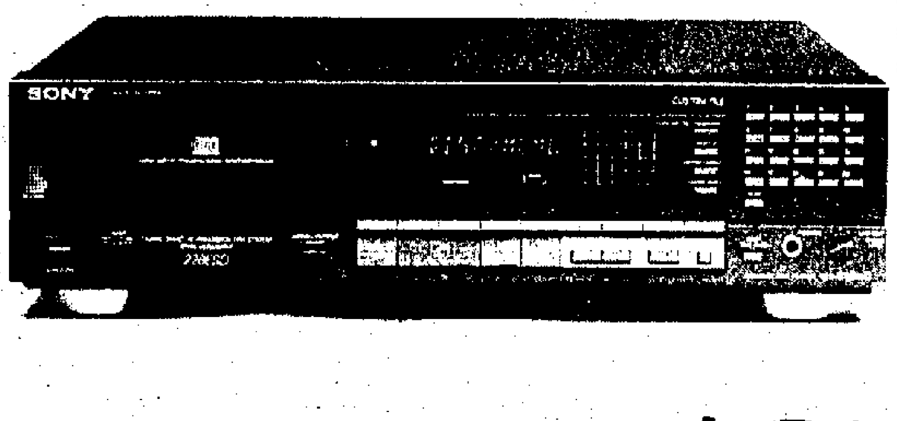
以前我曾經爲大家介紹過不同級數的音響器材，相信大家都會有一個概念。這一期我想介紹大家買一套一萬元左右的音響器材。該套器材以三件頭爲主，包括了鐳射唱盤或傳統唱盤、擴音機和揚聲器。這次所介紹的器材會較全面。所謂全面不過是分開二個層面來介紹，匹因是否針對低價錢的音響器材的弊端。而亦因爲希望能夠將器材的效果盡量發揮出來，故我刻意地選取二套不同的組合供大家參考。二套的組合是針對有不同音樂嗜好的朋友去選購，主要是將它們分作古典和流行曲兩種。這裏所指的古典與流行曲並非單指這兩類型的音樂。其實我只是將它們代表了兩大主流的音樂。我粗略地將古典音樂、爵士樂、輕音樂，NOW AGE 等樂曲歸納在古典的一邊；原因是它們所要求的器材的質素與古典樂曲的要求較相近。而我亦將流行曲，搖擺樂，重金屬，電子音樂，新浪潮等歸納在流行曲的一環，原因亦只是它們所要求的器材的質素亦與流行樂曲的重播要求頗相近。

價錢定在一萬元似乎是低一點，其實一萬元買三件頭器材亦不多不少了。有一點是遺憾的是不能夠全面兼顧，不過我們亦不可能要求在這個價錢能夠有全面的效果，能器應付或滿足不同音樂嗜好的朋友的要求。這個價錢範圍以內（甚至是以外的亦一樣！）的器材一般都會有偏於某種音樂重播的特質。若然要求能夠多方面兼顧的話並非沒有可能，但卻會有東不成西不就，唔高唔低的感覺。針有一頭利總比兩頭都唔利好，但這只是我個人主觀的講法，不知讀者們同意不同意？大致上我們可將英國器材說成是細緻玲瓏，美國器材則是粗獷豪放，日本器材則是虛有其表，好睇唔好用！講到這裏相信讀者們都會明白我會選用那一類的器材。

首先是在選用模擬唱盤或是鐳射唱盤。這方面是視乎閣下所需而定。用傳統的模擬唱盤會比較鐳射唱盤麻煩得多，但碟的價錢較平與及音色較靚這個因素亦使人對模擬唱盤依依不捨。大抵上聽流行曲的朋友用鐳射唱盤可能會較合適，鐳射唱盤的力度，動態一段都會較好。較喜歡聽流行曲的朋友可選購TECHNICS的SLP——五五五。日本的CD機較適合作爲流行曲的重播之用，但我絕對不認爲日本的CD機會好聲，只不過流行曲大致上亦不需要理會音響，深度，分晰力等問題。更何況流行曲會偏向較硬朗的音色，結實和稍爲乾一點的低頻，不需要太柔和滑的高中音。似乎CD機越被視爲數碼聲在重播流行中曲的電子樂器可能會是佳最的配答。

TECHNICS的SLP——五五五價錢約在二千多，面板上的控掣十分足夠，搖控等設備亦一一俱備。但面板上標榜着一八BITS的SLP——五五五卻並非一八BITS的CD！日本仔玩嘢——輪數字遊戲後終於都返樸歸眞跟隨着主流走（飛利浦的一BIT MSB制式經已研究成功，亦已推出市場發售。聽說AVCAM的一BIT CONVERTER亦已到港！）。其實SLP——五五五的心臟是一套他們自己設計的M.A.S.H.的集積電路，這事實上是一套四BITS的解碼系統！

假如是偏好古典一類的朋友則可以選擇PHILIPS或MARANTZ的CD機。基本上歐美絕大部份的CD機以PHILIPS的一套一六BITS——C爲準，其中包括了三顆最主要的SAA七二一〇、SAA七二二〇P／A或P／B與及TDA一五四一X。它們分別負責解碼，數碼過濾與及數碼轉模擬的工作。日本的CD機則多以BUW BOWN的D／A CONVERTER爲主配以SONY的解碼和數碼過濾。我個人認爲PHILIPS的一套——C在重做出模擬的訊息的時候會有較自然的音色。至於選那一部我會留在下一期才講。



新力CDP-228 ESD
中價CD機之佳選

新力CDP—227 CD機去年度獲得許多好評，現在新型的CDP—228再接再勵，更受歡迎，這款標準寬度的CD機包括最先進技術，設備完善，聲音優美，加上有吸引力的面板，在中價產品範圍內十分惹人囑目。這部機採用18比特D／A轉換器，和八倍取樣，設備齊全，包括自動編輯預編歌曲的播放時間，自動在兩首曲之間分隔，以便用卡式座錄音後可以自動搜曲，最多可預選二十首歌的任何播放程序，設有二十個數目字按鈕可直接選曲或預選，遙控器上也包括此功能，除了可控制機上的主要功能外尚有音量控制，並可用於耳筒插座的輸出電平調節，耳筒插座鍍金，這並非爲了炫飾，而是防止氧化保證插頭與插座之間的訊號良好，傳輸經多年使用仍然良好，一般鍍鎳的插座在本港這種潮濕天氣可能不到一年已生銹。

背板上的固定及可變電平音頻訊號輸出用鍍金的RCA式插座，另有光導及同軸式數碼輸出，可由面板上的掣轉換。這部機的播放方式包括電腦雜亂次序編排歌曲，連續或只唱一首曲，亦可用定時開關器控制自動播放，重覆方式有一首歌，全張唱片或A——B之間的部分。此外還包括簡化的CUSTOM FILE系統，可以將許多張CD上你喜歡的歌曲以任何次序預編和記憶，以後再聽其中的CD時即可自動找出記憶的歌曲。顯示板上有二十首歌的音樂日曆及九個字母組成的字，指示預編歌曲的簡名，其他常見的顯示一應俱全。

CDP—228 ESD的底盤用强化的塑膠鑄造，面板用鋁擠壓製成，機蓋加兩層阻尼物質抑制諧振，雷射唱頭的傳動用高質素綫性馬達驅動，整個傳動機械部分自由浮動達成有效的避震，CD用磁性唱片鉗穩定防止諧振。這部機的全部綫路設計在一塊大綫路板上，供電器相當大，選用音響級電容，例如4700MFD ELNA DUOVEX用於穩壓，光導及同軸式數碼輸出設有邏輯電平緩衝器。數碼濾波器用新力自己的CDX8003，配合雙BURR BROWN PCM 58P 18比特D／A轉換器，每邊聲道各一，消除兩聲道之間的相位差。

CDP—228 ESD的聲音清晰爽朗，低音强勁結實，重播大樂隊錄音可將各種樂器的定位清楚表現，音像頗爲迫眞，動態甚佳，低音十分寬闊，略感音色薄，也許是因非常中性的關係，高音相當細緻，立體音像有穩定準確的聚焦，音場的寬度和深度均良好，只是在音樂的最複雜片段才可能使層次感減弱，整體來說，新力這部CD機聲音活潑分析力高，如與音色甜美溫暖的音響系統配搭特別適合。

幾時再見演唱會灌成大碟
鍾鎮濤躺在看星的日子裏

陳慧嫻的「幾時再見演唱會」，已經在今年的暑假香港紅磡體育館舉行，反應實在相當理想，也是陳慧嫻的歌唱成就表現。慧嫻的唱片公司，爲着紀念這個演唱會，已經將之收錄成爲套裝唱片。裏面所包括的歌曲如下：

A面有：「地球大追踪」、「憂鬱，你好」、「夜機」、「痴情意外」和「與淚抱擁」。

B面則包括：「反叛」、「花店」、「玻璃窗的愛」、「跳舞街」和「YESTERDAY ONCE MORE」。

C面的歌曲有：「逝去的諾言」、「夜半驚魂」、「傻女」、「LOVE ME ONCE AGAIN」。

D面則有：「去吧」、「千千闕歌」、「人生何處不相逢」和「幾時再見」。

陳慧嫻舉行這個演唱會之後，是準備暫時退出樂壇，在明年會到外國唸書，她的樂迷相信是不會放過這套唱碟的啦！

× × ×

李克勤可以說是近期當紅的男歌手，他的歌曲經常都在各個樂壇龍虎榜上佔有一席位，最近，有一張REMIX的唱片面世，當中的作品包括有：「IN THE CITY」、「閃電傳眞機」、「一生不變」和「藍月亮」。以個人喜好，特別揀選了「一生不變」與克勤的樂迷分享。

一陣風飛散髮披肩，眼裏散發一絲恨怨，像要告訴我，你此生不變，眉宇間刺痛怨忽暗閃，憂憂戚戚循環不斷，冷冷暖暖一片，茫然，視綫碰上你怎不心軟，唯有狠心再多講。

蒼天不解恨怨，痴心愛但仍難如願，分開須不可改變，但更珍惜一刻目前，可知分開越遠，令中對你更覺掛牽，可否知痴心一片，就算分開，一生不變，反反覆覆多次失戀，進進退退想到從前。

讓我再吻你，吻多一遍，別了不知那一天（再）相見。

× × ×

近期大家可能曾經在地鐵的巨型海報廣告中看到鍾鎮濤半躺半臥的樣子，其實，這是他新大碟「看星的日子」的封套設計。這張唱片A、B兩面共有十首歌：除主題歌之外，包括了「想妳的方向」、「腦內鎖外」、「破浪」、「透氣」、「總是一對」、「紅葉」、「斜落我心寂寞時」、「不要恐懼」、「呼叫」和「SEALED WITH A KISS」。

主題歌曲詞如下：

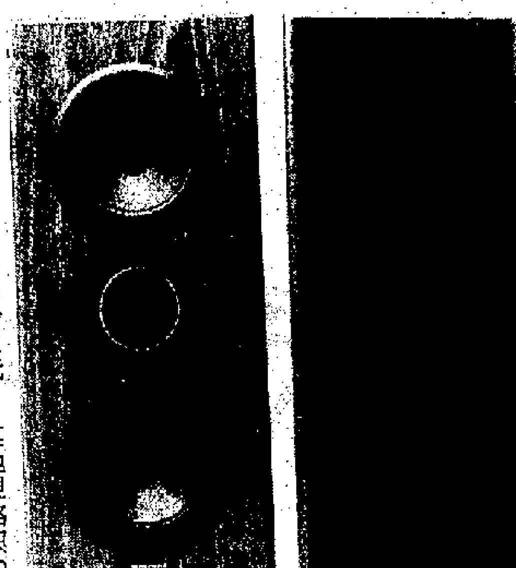
是你手再向我揮手，是我心爭取一刻與你逗留，分開的心情，雙方滲透的眼睛，W……深深感應，依依不捨裏要踏路程，無奈別了我最愛摯友祇交低背影。

但我心永願會想起，在我的身邊每一段落行程，一張張歡顏，一雙雙通透的眼睛，WOO……即使分散，彼此的牽掛繼續沒延，同時在孤清孤單中會看星。

就算人未見，無損因笑淚揉合了的一份情，誰會待我永遠是熱誠。朋友是密切共鳴，還是我錯處的修補見證，天空的星仿如人生知己的眼睛，每當黑暗來臨它都照向，叫我看得更清，天空的星仿如人生知己的眼睛，原防我難以酬謝祇可深深致敬。

先鋒新一代揚聲器
ST及SD系列質素出衆

近期日本揚聲器的設計有些趨向歐美式，例如先鋒新推出的ST系列就令人難以與高級歐美揚聲器區分，因爲無論外型和聲音都甚爲相似，完全脫離了「日本味」。



ST系列揚聲器有S—T300和S—T100兩欵，前者爲座地式柱形設計，後者最適合裝在特備的喇叭座上使用。這兩欵均採用垂直排列的雙低音驅動系統，兩個低音單元直徑各十八厘米，輸出的低音能量及低頻響應足以媲美二十五厘米的巨型低音單元。半球形高音單元採用新開發的陶瓷碳振膜，這種振膜輕而硬，並且具有理想的阻尼特性，它的頻應寬闊，瞬態響應優異，音染極低，綜合這些特點，使音質格外清晰，頻應平滑，失眞顯著減少。這個半球形高音單元安裝在兩個低音單元之間互呈一直線，結果產生一致的聲音擴散圖形，媲美同軸喇叭的性能。

聲箱爲雙氣管低音反射式，使較小的聲箱可以輸出深沉豐滿的低音，S—T300的柱形聲箱內容積較S—T100大，所以低音更寬闊，不論地板爲那種質料均可產生高質素的聲音，聲箱前面做成圓邊減少音波折射，構造非常堅固，內部加多條支撑防止諧振和降低失眞，S—T100的聲箱構造與S—T300原理相同，只是較小。

這兩欵揚聲器的分音網路均用精選的元件，例如偏差低的高質素電容和大鐵芯線圈，保證使音質準確，訊號能量損失低。

S—T300的頻應由25HZ至40KHZ，平均阻抗爲六歐，靈敏度88DB/W/M，分音頻率在2KHZ，最高承載功率爲180瓦，聲箱高九十厘米，寬二十六厘米，深三十二厘米，重二十公斤。

S—T100的頻應由30HZ至40KHZ，承載功率最高至一五〇瓦，聲箱高五十八厘米，寬二十六厘米，深三十二厘米，重十四公斤，其他規格與S—T300相同。

S—D9、S—D7、S—D5揚聲器。

先鋒這一系列揚聲器包括四路和三路設計，其中最大型的S—D9爲四路座地式，採用兩個二十厘米的低音單元，七·七厘米圓錐形中音單元和六·六厘米圓錐形高音單元，全部垂直排列在前障板中藏上，聲箱窄而高，因此可獲得準確的音像，前面圓邊設計減少音波折射，使音染更低，中音和高音單元設有保護電路，當輸入過荷時截斷訊號，待訊號電平降低至安全程度時自動恢復播放，這款揚聲器的頻應由35HZ至30KHZ，阻抗平均爲六歐，靈敏度達92DB/W/M，最高承載功率二一〇瓦，體積爲29×88×33.7厘米（寬×高×深）。

S—D7和S—D5爲三路座地式揚聲器，均採用二十厘米低音單元，七·七厘米中音單元和六·六厘米高音單元，二者的分別只是S—D7的聲箱較高，低音較寬闊，頻率範圍由35HZ至20KHZ，S—D5由40HZ至20KHZ，其他規格如靈敏度爲90DB/W/M，阻抗六歐，承載功率一六〇瓦均相同。S—D7的體積爲27×80×31.7厘米，S—D5爲27×62×31.7厘米（寬×高×深）。這一系列的聲音特別清勁，動態龐大，聽大音量的流行音樂更能發揮現場效果。

微型音響注重重音震撼
三洋MCD850出類拔萃

重音是音響中的一個重要部分，重音能使音色更震撼，更有現場立體感。因此不少音響發燒友特別注重低音系統。對於注重質音享受又考慮到經濟因素的知音人，三洋MCD八五〇微型組合就可達到兩全其美的要求。這部微型組合實現了體積小，功能多的優點其，其中包括雙用途CD唱盤適合八CM及一二CM CD播放，杜比雙卡式錄音，液晶體顯示屏清晰顯示一切功能，無綫遙控，還可加配環繞發喇叭。最值得設欣賞的是特的了聲道六喇叭重低音系統，這可說是MCD八五〇的殺手鐧，這低音系統能使低音部分發揮得淋漓盡致，更立體。加重音樂的壓逼感，無論在聆聽強勁的迪滾樂，壯的管弦樂，一樣轟烈震憾，令聆者更投入，尤如被音樂環抱，因此三洋MCD八五〇微型組合，是一部效果優秀，而經濟抵用的佳產品。

三菱重工冷氣邀請優秀零售商代表
暢遊澳洲黃金海岸

冷氣權威三菱重工總代理和記電業有限公司，爲酬謝本港零售商的鼎力合作與支持，特別邀請一九八九年度各優秀零售商暢遊澳洲黃金海岸九天豪華遊，該團一行數十人，已於日前出發，和記董事招國衡先生親到機場送行，祝福旅途愉快。

三菱重工冷氣產品，採合先進科技，及優良品質取勝，獲得零售商大力推薦與消費者擁護，銷量年年上升，預料來年新產品更受歡迎。

圖爲該團於出發前在機場合照留影。

本地流行曲CD雜談

·黃景·

在鐳射唱盤差不多將傳統LP唱盤取代的今天，無論閣下配搭一套一、二萬或十多廿萬的HI—END組合，鐳射盤是少不了的其中一環節（大多數人寧願接受少少所謂數碼聲也不想再受唱片炒豆跳綫聲）。

唱片公司一窩蜂地撥出大量位置安置CD，給客人方便地選擇。對於年青一輩，購買流行曲CD是主要的。本地的唱片公司紛紛推出本流歌星及外國歌星的舊曲精選。這樣做成本很低，因爲用母帶重新剪輯再交給外國製碟便成，若賣七、八十元，利潤很可觀吧！這些中西流行曲CD最初會在南韓製片（更慘？），現在則大多在日本製。

全屬AAD製作，即是模擬錄音機錄音（A）、模擬技術混音／剪輯（A）、和數碼技術製版（D）。過種做法的BACKGROUND NOISE較大，亦即S/N訊噪比較差。遲不明白？那麼你將一盒空帶在錄音座播放，擰大AMP的VOLUME，你一定聽到那些HISS。AAD方法錄製的CD就有這種特質。舊製作翻成CD用AAD，無可厚非，但新一代的流行曲怎麼還有AAD方式，又本港歌星怎麼還未有DDD製作呢？莫非由磁道是言不合乎經濟効益？

本港歌星的CD我聽過不少公司的出品了，有兩張很差勁想談一談。

第一張是WEA出品「精裝陳百強一」。試試去播第十九首「偶遇」。唉！眞係封你做偶像。呢一TRACK第一分十七秒「擦」一聲十足十播LP時唱針撞到粒沙。這明顯是這CD的MOTHER TAPE有問題，負責人未檢定就出街，算點？其餘十八首都是勁的錄音，味精重，音像定位不可考。

第二張「地碟」無獨有偶也是WEA出品——葉倩文祝福經典十三首。最後一TRACK「晚風」在第一句唱「幾個字時突然「逹」一聲，然後右聲道好像突然拉闊了。同一張LP播此曲時也有同一問題，原因當然是母帶有瑕疵。又播第四首「長夜MY LOVE GOOD NIGHT」，當中的HISS噪音及類此漏電的嘈音實令人受不了。WEA出名把葉倩文的聲攪到有口水聲，而且狂加味精，錄音水皮到暈。

其他唱片公司的流行曲CD中，我還未有發現下述的嚴重缺點。我特別要一讚的是POLYDOR寶麗金旗下的流行曲CD。舊如SAM HUI的早期作品，以至近如陳慧嫻「永遠是你的朋友」及李克勤的「PURPLE DREAM」的CD也合格有餘！

最後，我想提一提的就是直到目前爲止，流行曲錄音唯一會被發燒友推崇過的是劉美君的處女碟，即是那張有「最後一夜」、「午夜情」、「SUBTROPICAL BOY亞熱帶少年」那張。

J.C.G.咭 信譽顯赫

JCG Card 日本信用保証

● 會員獨享 多項優惠 ●

＊一張獨一無二，年費全免的信用咭。
＊全面失咭保障。
＊特設現金透支服務。
＊優惠利率　可享受比現行利率高出0.25%之定期存款優惠。
＊特別折扣　凡入住澳門皇都酒店、總統酒店或聖地牙哥酒店，均可獲特別優惠折扣。
＊旅遊方便　閣下不但可在任何一間JCG分行預訂來往港澳快速輪船票，更可享受往返美、加、日、台、泰等各大城市之機票及酒店超級折扣。
＊先旅遊，後付款　凡參加「日本信用旅運有限公司」之日本旅行團，除可獨享「先旅遊，後付款」信貸優惠，更可獲贈名貴禮品。
＊免費贈閱「日信天地」季刊。

費用全免　請即申請
查詢電話：5-228120
日本信用保証財務有限公司
JCG FINANCE COMPANY, LIMITED

寄：香港中環置地廣場告羅士打大廈1905-1909室
日本信用保証財務有限公司信用咭部
請將申請表郵寄以下地址：
姓名：
地址：
電話：

三千八百大關失守 黃金價格跌勢轉急

九九金收市價三七九八尾市稍好波幅十二元。本港倫敦金跌破四一○美元關。週四歐洲金銀開市價均報低。

（特訊）昨日本港九九金價急挫五十七元，收市價三七九八，跌破三千八百大關。期金結算價跌八美元。

昨日九九金開市價三七九○，稍後升上三七九七，又跌落三七八六最低價，上午收市三七九一。下午價反覆稍升，以最高價三七九八收市，較開市價高八元，較前日收市價跌五十七元，波幅十二元，低息十一元，場內交收三萬七千六百兩。貨金收市買賣價分別爲三七九八及三八○六元，較前日跌五十七元。

昨日本港倫敦金價亦跌破四一○美元關，收市價四○九．二○及四○九．七○美元，跌六．八○美元。不過，昨日本港倫敦金價較週三紐約金現貨價爲高。週三紐約金現貨價低收九．五○美元，報四○八及四○八．五○美元。

紐約分析家指出，金價在過去六個交易天中每安士上升了十六美元後週三出現獲利回吐，跌幅相當凌厲。而成交合約則增加，多達七萬五千手。

本港一位金商表示，前日來港金價在美元大幅下挫的有利形勢下反而滑落，反映揸家趁好消息出貨，在四一九美元水平之前拋售。上次金價是在四一二美元遭遇強力獲利回吐，今次的價位則低兩美元，說明市場人心虛怯，後市並不樂觀。近來金市受美元升跌影響的程度顯已減低，金價的變動，是依賴市場人士好心理。以此角度去看，這是一大特點。美國的一些經濟數字的發表，對於金價的影響力來說僅是聊備一格，無足輕重，但可以作爲造高或抑低金價的藉口。然而，經過兩次的急挫，對今次金價漲潮滿懷希望的好友無疑已深受打擊，要價的阻力關被壓低，金重上四二○水平更不容易。相反來說，日前人們更加注視四百大關的穩固程度。

期金方面，十二月結算價四一○．五美元，一月四一一．五，二月四一二．五，四月四一八．五，六月四一三．五，八月四一六．五，十月四三二．五，均較前市跌八美元。

週四蘇黎世黃金開市價每安士四○八．九五美元，較前市跌三．九○美元。白銀五．五八美元，跌三美仙。

倫敦黃金價報四○八．一五美元，跌三．六○美元。白銀五．五八美元，跌一美仙。

期糖造價 牛皮靠穩

市況仍淡，全日共成二百二十三手。

（特訊）昨（十四）日香港期貨交易所，原糖期貨市況仍淡，全日共成二百二十三手，較上月減少一手，造價牛皮靠穩。

期貨交易所發表昨日結算價爲：一月十三點三一美仙，共成九千手，三月份十三點六七美仙，共成十九手，五月份十三點七二美仙，共成九十一手，七月份十三點五五美仙，共成十五手，九月份十三點二八美仙，共成二十七手，十月份十三點二四美仙，共成六十二手。

本港外幣行情

89年12月14日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.10	780.60
美鈔	每百	778.90	779.90
美單	每百	779.50	780.50
英鎊	每鎊	12.46	12.52
加拿大元	每百	672.30	673.80
西德馬克	每百	451	452.50
瑞士法郎	每百	498.50	500
法國法郎	每百	131.70	133.20
荷蘭盾	每百	399.50	401
澳洲元	每百	611.80	613.50
紐西蘭元	每百	465.50	467
日圓	每萬	540.70	542.20
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	288.50	290
新加坡元	每百	408.80	410.30
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	38	49
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	9.155	9.17
港幣兌人民幣	每百	17.51	17.77
港匯指數		102.8	（+0.1）

港元外幣存款利率收市行情

1989年12月14日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	8.875	8.6875	8.625
美元		8.375	8.25	8.125
英鎊		14.5	14.5	14.5
日圓		6.25	6.125	6.0625
澳洲元		17.125	17.125	17.00
西德馬克		7.5	7.5625	7.625
加拿大元		11.5625	11.5625	11.5
紐西蘭元		13.3125	13.375	13.375
E.C.U.		10.25	10.375	10.375

瑞士特別利率突然提高一厘 港市瑞郎升越五算 業內美電繼續回跌

其它主要外匯普順港匯指數升一小點 港元期貨全部由貼水變爲升水

（特訊）因應美元在紐約反彈之勢，港市美元亦稍回升，市內交易仍保持平淡，繼續有銀行封盤清理年帳。瑞士決定把隆巴特利率每日定息由原來高過活動拆息一厘改爲二厘，支持瑞士法郎挺升，兌美元由週初的一．五九升上一．五五，兌港元越過五算。業內美電繼續回跌，其他主要外匯普遍小幅回調，港匯指數扳升一小點。

據外匯業人士表示：觀望美國週五公佈十月份對外貿易數據，祇是一個借口，真正做成市內交易量萎縮的原因是現時各銀行已開始清理年帳，各行的外匯室已陸續封盤計算今年的外匯買賣損益，等待聖誕節及元旦兩大長假期渡過後，才開盤做新一年的買賣。

外匯業人士續稱：每年此際，由於外匯市場的交易普遍縮減，故稍爲有一兩個較大的買賣盤出現，匯價便顯得較爲波動，以致升跌形勢有誇張成份。然而，由於西德馬克目前強勢無收斂迹象，使美元表現相對較弱，估計在外貿赤字公佈前，美元會在兌一．七二至一．七三馬克之間上落，兌日圓仍在一四三．五至一四四．五之間交易。瑞士法郎轉備全因瑞士國民銀行提高隆巴特利率的刺激，昨日此項利息已升過九厘，瑞士法郎遂進一步挺高。

昨日美元收市價與上日（括號內數字）比較：兌一．七二八○馬克（一．七一四五）；兌一四三．八三日圓（一四三．六六）；英鎊兌一．六○六○美元（一．六○六○）；加拿大元爲一．一六兌一美元（一．一五九五）；澳洲元兌○．七八四六美元（○．七八六七）；紐西蘭元兌○．五九五八美元（○．五九九二）。

外匯業人士指出：在港元拆息相對地較高，一至六個月期港元期貨全部由較早前的貼水變爲升水，加上美元國際兌價偏軟，美電價相應進一步轉弱。其他外匯價普回順，交易量減少。

昨日美電開七八○點三五至四五，最高七八○點五五至六五，最低七八○點三○至四○，收市七八○點四五至五五，再跌○點二港元。英鎊成一二點五○，跌○點○七港元。日元成五四二點三○，跌一點三港元。馬克成四五二點四○，跌三點一港元。其他主要外匯價，加元兌六七二點七○，跌○點六港元。澳元兌六一三點五，跌○點九港元。紐元兌四六五點八，跌二點四○港元。瑞士法郎兌五○三點一○，升三點一港元。法國法郎兌一二五點○五，升一點九港元。新加坡元兌四○八點三五，跌一點六港元。

港匯指數報一○二點八，上升○點一。

銀行續有封盤清帳 外匯買賣已續減少

拆借偏淡長中錢息穩堅短錢膠着

銀行同業拆借活動，交投偏淡，隔晚錢上落波幅祇在半厘之內，中長錢拆息保持穩堅，三及六個月在小量求盤影響而稍高。

昨日隔晚拆息開九厘半，最高九厘六二五，最低九厘一二五，收市九厘二五，跌八分一厘，一週錢拆九厘一二五，無升跌。

長錢拆息，一個月期九厘，兩個月期八厘八一二五，三個月期八厘七五，升十六分一厘，六個月期八厘八一二五，均無升跌。

業內人士表示：由於年底埋數已有銀行減少供盤，故市內雖無人爲托息力量，息口也因供應少而扯高。況且近期美元下挫而令到美元息口緩步抽高，對港元拆息亦有牽引作用。

美國十一月零售額上升了百份○點八，比預期爲高加上聯邦基金利息由前市的八厘四三七五升上八厘七五，支持歐元與義元息口企堅。

歐洲美元利率，一個月期八厘八七五，兩個月期八厘六八七五，三個月期八厘五六二五，六個月期八厘三七五，九個月期八厘三一二五，十二個月期八厘二五，均升十六分一厘。

亞洲美元利率，一個月期八厘三七五，兩個月期八厘二五，三個月期八厘一二五，六個月期七厘八一二五，十二個月期七厘七五。

歐美嚴寒刺激油價急升 惟明年徘徊十六元水平

科威特阿聯酋一月減產支持油價

（特訊）綜合外電報導：北美及歐洲的嚴寒刺激世界原油價上升。但有些分析家認爲其升幅不大，明年祇能徘徊於十六元左右。爲了支持油價，科威特及阿拉伯聯合酋長國均表示減產，是否言行一致，唯有拭目以待。

油組上個月爲未來產量所定的上限，高過很多權威評論家認爲是合理的。但原油價格因爲燃料短缺而上升。

美國週二落了更多雪。紐約早段的買賣顯示美國基準德克薩斯州中級原油期貨每桶企穩在二十點七○美元左右，高過自從十一月二十八日油組結束會議以來的一點五○美元。

美國時富來曼蘇頓副總裁巴拉卡特說：看好這個市場。但荒誕不應無限期指望寒冷的天氣支撐每天約乎二千三百萬至二千四百萬桶的生產。

不過，蘇聯出口下降，反映蘇聯經濟調整，亦可能推動買家。

巴拉卡特預料三月和四月份會微跌，因爲在這個階段每桶油價會下降一美元左右。

英國國民西敏寺銀行預測一九九○年世界平均油價將從今年每桶十七美元降至每桶十六美元。該行說，一九八六年世界油價平均每桶十四．七元，一九八七年十七．七元，一九八八年每桶十四．二元，而週二的油價走勢圖報出每桶十八．四美元，表明北美與歐洲氣候寒冷導致燃油價格急漲。該銀行預期一九九○年上半年世界油價將大幅下挫。但是一九九一年油價將回升至每桶十七元，一九九五年每桶廿五元。

印尼石油部長卡達沙米達說，科威特政府保證由明年一月起每天減產三十五萬桶原油。這有助於穩固油價，尤其是明年首季的油價。

他說，油價將會十分堅挺，在明年首季會接近每桶十八美元。明年一月科威特減產後，油價可能會更堅挺。

阿拉伯聯合酋長國也決定明年一月減產，令到阿布達比及卡達等地生產的輕質原油價格急升。阿布達比產原油主要是供日本、南韓、台灣等地所需。最近上述地區的輕油、取暖油消耗量增加，加上歐、美也想向中東購買輕質原油，導致世界輕質原油的供貨已呈緊迫現象。

新西蘭信貸被評訂降級

（惠靈頓電）新西蘭銀行稱：紐約摩迪（MOODY）投資服務公司表示將新西蘭銀行短期債務信用從十月份的第一級降至第二級。

標準．普爾較早時亦對該行信貸作類似降級。

香港黃金及白銀市價

1989年12月14日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3790	3798	-57
期金（8）月	409.50	410.50	-8
本地倫敦金	407.9/8.4	409.2/9.7	-6.8
飾金	4080	4080	-70
飾白金	5150	5150	-50
白銀	434	434	-8
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
運豐金	3800	3810	-60
富格林	3160	3180	-40
金楓葉	3270	3280	-40
鴻運金	3270	3280	-40
鷹揚	3270	3280	+40
銀條（十両）	542	548	-7

利昌金舖有限公司提供

美國經濟增長表現顯示 中西部消費較樂觀

該區工業生產近年重獲優勢，美元現價及能源成本減降有助，對消費需求有穩定支持。

美國恢復出口領先地位但貿赤下降動力已慢

（特訊）美國土地幅員廣大，提高對美出口丑不同地區所遇是景氣有差異，而今年仍以中西部經濟景氣較爲看好。

據香港貿易發展局市場通訊指出，進入一九八九年下半年，美國大湖區的經濟持續出現强勢，預測該區今年可支配收入的實質增長率爲百分點四，比全國平均升幅度出半個百分點。

在今年首季，中西部經濟增長曾高達百分四點三，但在夏季旱災影響之下，下半年中西部經濟增長則較爲溫和，預料只爲百分二至二點五。

然在工廠及設備方面，將仍爲促進經濟增長的主要推動力。據多項調查顯示，工商機構預算在八九年增加開支幅度爲百分六點一至八，幅穩定，區內廠商首季訂單湧旺，其後四單亦絡繹不絕，因此預測全年的資本開支是持續强勁。

過去十多年來，大湖區的經濟一直遜於國內其他地區，但在未來十年及以後都有可能成爲全國經濟表現最出色的地區。

刺激區內經濟增長的有以下三個長期因素：

（一）美元在國際貨幣市場中表現疲弱，令中西部廠商恢復競爭力，尤其與歐洲及日本製造商比較更勝一籌。

（二）能源價格從八○年代初的高點回落，造成中西部生產成本降低，使該區與國內外進行貿易時佔取優勢。

（三）與國內其他地區比較，中西部的土地價格及勞工成本均在下降，因此對投資者甚具吸引。

就近期美國聖誕節市初段表現亦顯示，西岸節市百貨業商所獲反應亦較東岸爲佳，特別是風雪影響東岸消費明顯，至於後市如何，業商仍是以西岸表現較爲樂觀。

（路透社日內瓦電）關貿協定報告表示，美國今年春季肯定可以恢復處於世界領先商品出口國的地位，但其數以億計的貿易赤字下降，動力已在消失。

報告稱，美國出口商品，總值在八九年最初九個月，以美元計共上升百分之十五，較日本及西德所取得的增幅，高出兩倍。

該世界貿易監察組織報告謂：「美國處於世界領先出口國的地位於一九八六年讓給了西德，以出口商品總值計算，美國可望於本年重拾該地位。」

報告稱，但美國百分之十五的出口增長卻較去年同期所得的百分之廿九相距甚遠。與此同時，美國進口量增長卻從百分之九微降至百分之八。它又說：「由於出口與進口增長的差距不大，美國因而失去削減貿易赤字的動力。」

麥糠貨多到 市急水難消

農場價欠佳 飼養已減少

（特訊）冬節雖近，但飼料銷量未見增加，麥糠運到較多，形成急水難消，價格繼續下降，由於中國麥糠市價比港產麥糠低得多，港產麥糠不得不再降價以適應市銷，每担再降二元，爲本月上半月第二次降價。

據飼料商指出：近數月來，本港市價猪價及鷄價不高，新界農場養減少，現在雖然接近冬節，但飼料需求未見增加。中國麥糠供應量佔新界農場實銷最大比率，由於中國麥糠較多運到，火車站收貨每担沽五十七元及五十八元，比本月初跌了百分之十五，泰國麥糠與印尼麥糠跟着落價，泰國麥糠每担降爲六十三元及六十二元，印尼麥糠每担降爲六十四元。

香港麵粉業副產品麥糠，價位較高，爲了適應市銷，每担再降價二元，紅粗麥糠每担降爲六十八元，紅幼麥糠每担降爲六十八元，白粗麥糠每担降爲七十四元，白幼麥糠每担降爲六十六元。

粟米價格仍穩，泰國黃粟每担七十七元，泰國鴿粟每担八十六元，越南粟每担七十一元，磨房粟角每担九十元，中國紅高粱每担六十六元。

華米供應港市 明年維持舊觀

全年供應六萬五千噸 入口商昨討論結果

（特訊）中國明年供應香港，保持今年數量，即全年供應總量六萬五千噸。

本港有關入口米商昨（十四）日討論個別認銷配額，因爲大部分入口米商泰國米及中國米，每年入口配額雖然固定，但輸入個別地區食米則自行決定而有伸縮性。

昨（十四）日米市，交投仍暢，入口米商十一家開盤，提沽食米十三款，中國米佔四款，泰國米全部是新花香米及新花大米。

泰國紅菊新花香米每担二七三元，金鳳新花香米二六○元，金帆船新花香米二六三元，金鷄新花香米二八○元，紅玫瑰新花大米二四二元。中國江西絲苗二四三元，金如意新香米二二八元，洪字絲苗二四五元，星字絲苗二四一元，廣字絲苗二二四元。

投機與商業買賣俱縮 台幣做價稍軟

（特訊）台北十四日電：台元對美元比值微跌，全日交投平薄，投機性買賣甚疏落。

是日台元收市爲二六．一四九○兌一美元，比上日的二六．一四○○，下跌○．九台仙。總成交四千九百五十萬美元，比前市的一億三千三百五十萬減少。

外匯商稱：過去一週多來，中央銀行的適當干預，使投機者認爲台元不會被允許跌至二六．二○兌一美元以下，加上商業性美元需求回減，爲交易量縮少原因。估計台元後市持穩。

美國去月零售 報晉千分八 比預測爲多

十一月升五點七

（特訊）據外電報道：商務部宣佈，十一月份美國的零售額出乎意料地上升點八至一點四四六億美元爲三個月來最大的升。十一月份很多美國商品的銷售量均上升幅其中張策材料在十月下降後，十一月份有力上升二，汽車銷售量在十月份急降五點三後十一月份也回升點五，經濟學家原預測十一月份的零售額只升點二，商務部也將十月份美國零售額降幅由原來宣佈的一修訂爲一點二，今年頭十一個月美國零售額的升幅也由去年同期的六點七降至五點七，其中汽車由銷售量的升幅也從十點五降至三。

聖誕假期迫近 澳紐元買賣靜 收市 價稍回緩

澳洲十月份零售同減百份一點五，對澳元市況無影響。紐元料在現水平鞏固。

（特訊）雪尼十四日電：澳洲元表現牛皮，收市價微跌，美元交投亦回復。

澳洲元開兌○．七八四五至五○美元，中午報○．七八五一至五八，收市○．七八五五至六二，比上日收市價○．七八六八至七二，下跌○．一三美仙。全日波幅在○．七八六七至○．七八五七之間，倫敦早市再報低爲○．七八四六至五三。

是日澳洲公佈的十月份零售下降了百分一點五，對澳元市勢無影響。澳元貿易加權指數收六○．四，無升跌。

外匯商指出：由於聖誕節假期迫近，外匯市場的交易量將日趨平淡。很少投資者持有等假期的大盤。

惠靈頓十四日電：紐西蘭元交投淡靜，但比收市價微跌，是日的最低位則稍高。

外匯商表示：紐西蘭元料會在現水平鞏固，但紐元若迫近六十美仙關料會有求售壓。

是日早市時，本地市場有多頭沽售，紐元先受抑跌至○．五九五七美元的低位，隨後補倉收納而反彈上○．五九一至八一美元收市，比上日收市報○．五九九三至○三，回跌○．○八美仙，開市報兌○．五九八五至九五美元。

一外匯商表示：紐元會在六十美仙關前起伏。

中共面臨債務危機

毛周泉下有知不欲觀之

•葉世庚•

兩岸經貿管窺

十幾年前，中共曾以「既無內債，亦無外債」爲榮。周恩來於一九七五年一月七十至四屆人大一次會議作政府工作報告，曾發出過這樣的豪言：「同資本主義世界經濟動盪、通貨膨脹的情況相反，我國財政收支平衡，既無外債，又無內債，物價穩定。」曾幾何時，今日中國大陸變成內、外債務纏身，財政陷於多年入不敷支的困境，通貨膨脹肆虐，物價暴升，人民生活越來越困難。

如果說鄧小平倡導「改革開放」十一年，對中國大陸社會民衆有甚麼「貢獻」，則上述表現便是他的「成績單」。

清末的洋務派曾鼓吹「借債興利」的主張，認爲只有向經濟發達的富國大量借款，模仿外國技術辦工業，才是中國的「自强之機」和「安身立命之端」。

洋務派的主張未能在中國實現；但被譽爲中共改革的「總設計師」的鄧小平，卻決定將洋務派的那一套貨色搬過來，與中共所謂的「中國特色的社會主義」相結合，並改一個名堂，叫做「有中國特色的社會主義」，一在中國大陸搞了十一年，結果變成如斯的局面。泥足深陷，難以自拔。

毛澤東、周恩來泉下有知，於搥胸頓足之餘，必當哀歎「吾不欲觀之矣」。

究竟目前中共欠下了多少內債？中共官方新近披露的數字是，國家欠下的內債現已達八百零四億元人民幣，其中有三百億元，明年已到了償還期。中共從一九八一年開始發行內債債券。據悉上述數字尚未包括各地銀行和企業各自發出的債券。今年六月份，中共發行了一百二十億元人民幣的公債。據悉，國營企、事業單位職工被規定要以年收入百分之八購買公債，以及用年收入百分之四購買國家債券。

至於外債，去年底所欠之餘額，據中共外匯局於月前公佈是四百億美元，其中屬中長期者爲三百二十七億美元，短期的是七十三億美元。而最近公佈的外債總額是四百四十億美元。明年將須還本息七十億美元。

由於國內財政收入不足，長期呈現赤字，故中共只能以發行新債券來償還舊的內債。但外債則麻煩多了。因爲自今年中共對和平的國人民發動「六四」大屠殺以後，西方擱置對大陸的貸款，至今尚未恢復正常。故此，中共很難借入新的外債。未來如何應付？看來，恐怕難免要賴債了。

法國貿赤大幅下降

（特訊）據外電報道：財政部發表的臨時數字顯示，九月份法國的國際收支項目經季節性調整後錄得五十二億法國法郎的盈餘，但八月份卻出現八十三億法國法郎的赤字。九月份法國的商品貿易赤字也由八月份六十五點一億與去年同期的四十一點三億法國法郎降至十四點七億法國法郎，但九月份的服務行業盈餘則從八月份的二十九億與去年同期的二十六點六億法國法郎增加至五十二點一億法國法郎。其餘商品與服務行業的盈餘也從八月份的三十一億與去年同期的二十一億法國法郎增加至三十七億法國法郎。財政部還表示九月份法國未經調整的國際收支盈餘只有二十六點三億法國法郎。

卡塔爾石油公司負責人說，卡塔爾海灣鄰國熱衷於購買卡塔爾北部天然氣田的天然氣。北部天然氣田是世界天然氣儲藏量最多的單一然氣田。他說，海灣合作委員會正考慮建立一個連結成員國的綜合天然氣網。卡塔爾離岸五十英里的淺海下面貯藏着三五○萬立方英尺的天然氣，是世界儲藏量最豐富的天然氣田。

六四事件影響需求 月曆輸大陸減五成

造成港商競爭更激烈。台灣及越南市場則有所增加。

（特訊）今年受到六．四事件影響，本港月曆銷大陸大減五成以上，而本銷市場亦較狹窄。

據業內商人表示，本港月曆市場向來較爲狹窄，市民購買月曆並不普遍，一來是月曆的畫面不是風景便是明星，缺乏新意，二來是很多公司有月曆贈送，並不需要購買，三是市民在家居掛月曆不很時興，故此，儘管本港的印刷技術頗爲先進，但印制月曆大量上市，競爭市場的現象卻罕見。不過，自大陸實行開放後，港人攜帶月曆送給內地親友或公司，造成對月曆的需求大增，而不少印刷公司甚至到大陸招攬生意，每年將大量的月曆出口往大陸，故此，月曆的印刷，銷售生意在過去幾年十分蓬勃。不過，今年由於受到六四事件影響，港人返大陸減少，印刷品受檢查，中港貿易受打擊，故此造成對月曆的需求大減，而印刷公司之間的競爭更爲激烈，港產月曆湧下降。

他稱，今年港產月曆輸往台灣及越南卻有所增加。台灣是由於人工提升，造成月曆的成本增重，故此港貨在台有一定競爭力。越南是由於初開放，造成對月曆的需求增加。不過，兩市場的出口貨量均不多，有待進步發展。

美國第三季貿易赤字 低降超過百分四十

二二七億元八四年來低水平

（華盛頓電）美國商務部報道，美國七月至九月一季的貿易赤字減少了超過百分之四十，減至二百二十七億美元，爲一九八四年年初以來的最低水平。

貿赤大減，主要因爲美元的國際匯率大幅波動所致，使美國在外的投資收入增加了七十六億美元。

期豆交投退減

全日共成四百七十六手，除十二月份合約價跌外，其餘報穩。

（特訊）昨（十四）日香港期貨交易所大豆期貨交投退減，全日共成四百七十六手，除十二月份合約價大跌外，其餘各月份造價報穩。

十二月份大豆合約開市價報一四九點二元，結算價一四一點二元，共成一百四十四手，一月份開市一四五點二元，結算價一四四點四元，共成一百四十七手，二月份開市一四四點八元，結算價一四四點四元，共成一百六十三手，三月份開市一四三點四元，結算價一四三點六元，共成四手，四月份開市及結算價同報一四三點八元，共成五手，五月份開市一四四點四元，結算價一四四點四元，共成十三手。

紐西蘭零售增長甚溫和

（特訊）據外電報道：紐西蘭統計部宣佈，十月份紐西蘭的零售額經季節性調整後上升點二至二十一點九億紐元，九月份的零售額下降點二，報二十一點四億紐元，去年十月份紐西蘭的零售額也上升點四，金額報二十一億紐元。未經季節性調整十月份紐西蘭的實際零售額比去年同期上升三點二至二十一點八億紐元，九月份報二十一點四億，去年十月份報二十一點一億紐元，分別下降點五和四點七。

地產專欄

工業樓宇市道放慢

投資氣氛低沉不振

儘管空置率仍處於低水平，但需求減慢已對租售價甚至賣地成績有影響，個別發展商且放慢工業地發展步伐，以因應現時市道之形勢。

本港工業投資信心受北京六，四事件打擊甚深，估計非短期內情況可以改善，此情形無論從心理以致實際需求對工業樓宇市道均不利，近期工業樓宇市道放慢以及工地拍賣反應亦不如對上兩三次熱烈，已反映出此趨勢，因此個別發展商除放慢工業地發展速度外，亦有更改用途之意圖，相信此情形有助減少供應量而穩定市道，但在投資意慾強化前，工業樓宇消化進度仍受壓抑的。

據卓信產業測量師行工業部發言人周偉康說：本港工業樓宇前景未許樂觀，目前一般買家對廠房物業保持審慎觀望態度，並導致今年季尾的成交比去年同期淡靜，大手成交更乏人問津。

周氏指出工業樓宇價格長期處於較高水平，使市場部分買家認爲工業樓市已呈回落跡象，而近期多幢以招標形式出售的工業樓都因價格未符理想而收回，反映目前市況無論用家或投資者都傾向審慎。

近期工業樓供應量增加，致其空置率有上升趨勢，個別工業區荃灣、葵涌亦有數百萬方呎樓面在市場推出，周偉康認爲這種現象顯示本港工業樓正走向調整期的先兆，對其前景多少欠缺了信心，即使以近期成交個案爲例，買家亦以本港廠家爲主。

目前對工業樓宇市道不利形勢仍多，例如北京六、四事件後，本港工業投資信心一直低沉不振，與此同時，美國經濟放緩，鄰近國家工業競爭力加強，均令本港工業競爭前景面對更多困難，在這些不利因素困擾下短期內，工業界對工業樓宇需求均難有突破的，儘管目前工業樓宇空置率仍處於低水平，但工業樓宇的租售價已開始受到壓抑，甚於短期形勢均對市道發展不利，部份發展商已放慢工業樓宇之發展步伐，以免加重市場競銷或出租壓力，致令資金有所積壓，亦有發展商計劃將工業用地更改用途，看來不少業界人士亦對短期之工業樓宇市道也不看好，以現時本港投資氣氛低沉與外圍經濟放緩影響下，估計工業樓宇空置亦會有上升之壓力的。

（江亮）

黑木耳市 走勢軟化

（上海訊）今年入秋以來，各大中城市黑木耳走銷歧軟，價格普遍跌落，京、津、滬、武漢、廣州、哈爾濱、長沙等地市場黑木耳批發成交價較去年同期下降百分之十四至二十。

今年黑木耳總產量可達六千七百噸，較去年增產百分之十三．三。而去年下半年以來，由於供銷社資金短缺，農民手中還有存貨待銷，湖南、甘肅、內蒙雖不是黑木耳主產區，但近幾年黑木耳生產發展也很快，有些地區除自給外，還有部分貨源外銷。有關行家預測，今明春國內市場黑木耳價格還將下滑。

港匯指數

（特訊）一九八九年十二月十四日（星期四）的港元貿易匯兌指數爲一零二點八（較上日上升零點一）。

國際商品簡訊

阿降低小麥收成估量 美原油又上升十四仙

（特訊）綜合昨（十四）日各地商品簡訊：

北京：中國日報說，對中國農業改革至爲重要的全國性灌溉計劃正受到資金、能源、鋼鐵、木材、水泥及技術知識上的缺乏的窒礙。

布宜諾斯艾利斯之阿根廷農民降低他們對一九八九至九○年度小麥作物的預測至一千零三十萬噸。

華盛頓：新組成的咖啡消費者協會將在下月與政府官員討論美國的咖啡政策。

東京，政府消息說，執政自民黨已放棄以增加在大城市的農地稅項作爲抑制高昂的房屋成本計劃。

東京：三井礦業冶煉公司說，該公司由即日起提高鋅價至每噸廿六萬六千日圓，升一萬一千日圓。

墨爾砵：澳洲冶鍊廠說，由即日起降低次培位出廠調價至每噸三一六○美元，減二十元，基本購銷價每噸六○四五，增卅四元。

紐約：十二月，十三日西德薩斯州原油現貨價每桶二○點七七二○點八○美元，升十四仙。

「藍月亮」。以個人喜好，特別揀選了「一生不變」與克勤的樂迷分享。

一幽風飛散髮披肩，眼裏散發一絲恨怨，像要告訴我，你此生不變，眉宇間刺痛忽忽暗閃，憂憂戚戚循環不斷，冷冷暖暖一片情，誰會待我永遠是熱誠。朋友是密切共鳴，還是我錯處的修補見證，天空的星仿如人生知己的眼睛，每當黑暗來臨它都照向，叫我看得更清，天空的星仿如人生知己的眼睛，原諒我難以酬謝祇可深深致敬。

CD八五○微型組合，是一部效果優秀，而經濟抵用的超值產品。

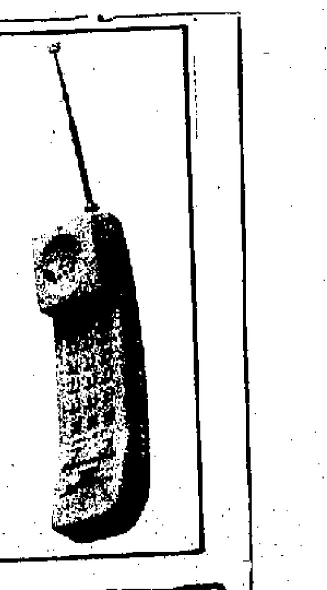
由30HZ至40KHZ，承載功率最高至一五○瓦，揚聲箱高五十八厘米，寬二十六厘米，深三十二厘米，重十四公斤。

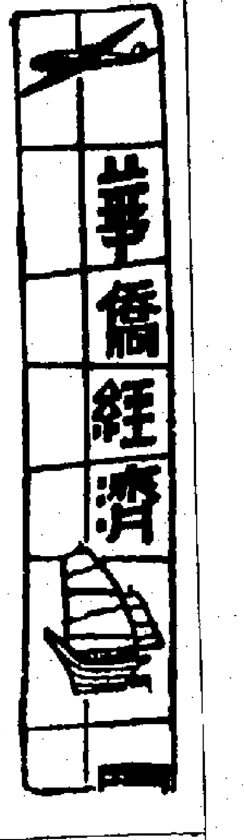
特別要一讚的是FOLLY DOG早期作品，以至近如陳慧嫻「永遠是你的朋友」及李克勤的HU一的CD也合格有餘！「PURPLE DREAM」

最後，我想提一提的就是直到目前爲止，流行曲錄音唯一會被發燒友推崇過的是劉美君的處女碟，即是那張有「最後一夜」、「午夜情」、「SUBTROPICAL BOY亞熱帶少年」那張。

上海航空公司國內線機票
學聯旅遊特約代理
廣州→上海 只售 $578
●即訂即覆 ●香港取票 ●天天啓航
其他航綫：
廣州→杭州 $518 逢二、日
廣州→北京 $930 逢一、五
北京→上海 $462 逢四、六
北京→杭州 $462 逢四、六
上述航線全部採用波音B757豪華廣體客機，真皮座椅，並設有閉路電視系統，令旅途倍覺輕鬆寫意。
學聯旅遊 旅行社牌照350181號
●中環 皇后大道中30號娛樂行305室 5-8107272
●銅鑼灣 軒尼詩道499號永光商業大厦11字樓 5-8339909
●尖沙咀 星光行1021室 3-7303269
●旺角 彌敦道688號旺角中心第一座1812室 3-900421
●觀塘 開源道觀塘廣場一樓109室 3-7979123
●荃灣 南豐中心十二樓1227室 0-4130660
機票訂位熱線：3-7354192
89-AFL-21

英國 GEEMARC 威馬M400
·大九·吉之島·泰林·新一系·旺角中僑
·永安·百老滙·銀峯·BBTelecom·均有代售
家中大哥大—威馬M400
有對講機的室內無綫電話
最新
電力寶有限公司 APLICA LIMITED
香港灣仔軒尼詩道368號 交通銀行大厦15樓
服務熱線：5-8936145
Aplica
功能及優點：





恒生銀行董事長利國偉 担心香港通脹問題

未來半年經濟減縮，下半年希望好轉。各行生意本已不景，不會加息令業者負担加重，生意更難做。

（香港中國通訊社電）恒生銀行董事長利國偉表示，從銀行信用狀等資料顯示，明年上半年香港出口會出現減縮，希望下半年會好轉。他認為，整體經濟明年不應太過悲觀，至於經濟增長率，他不想預測。

利國偉表示，他担心的反而是通貨膨脹問題。從世界經濟放緩的趨勢預測，明年香港通脹率約為百分之八左右。他認為這已是相當嚴重的了。他指出，通貨膨脹有些因素是不易控制的，如中國大陸通脹、外國入口貨品漲價都令香港通脹受到壓力。而香港內部勞工短缺，工資增加亦令公司、工廠成本增加。但銀行不會用加息手段去干預，因為各行業生意本已不景，如加息勢必令業者負担加重，使生意更加難做。他認為市場可以自動調節通脹，因此最好還是讓市場自己尋找利率水準。

至於今年銀行業務，利國偉指出，整體情況良好，存款數字與八八年相若。預計明年業務亦會穩紮穩打，在未來十年八年內，相信在政府對銀行業務有力的督管下，不會出現崩敗的情況。

不過他透露，至十一月為止，各銀行存款結構的比例，大致是六成外幣、四成港幣，而近期港幣借貸需求增大，並發現有些港幣貸款被轉移到海外，因此各銀行對貸款的審批較為謹慎，防止壞賬。他說，銀行每年都要做壞賬的準備，今年的壞賬與「六．四」事件無關。

國際金屬料價創半年新低紀錄 港製品業生產仍弱 年關前購料益減少

廠家手上訂單僅可生產兩個月

（特訊）世界耐用品銷量減少，國際金屬原料價格跌創六個月來新低紀錄。本港金屬製品業生產仍弱，需用原料持續緩減，且在年關前，很多金屬製品廠減少存料，以致交投冷寂，市價部分繼續疲軟。

據非鐵金屬原料入口商透露：世界經濟放緩，影响耐用品銷量減少，國際基本金屬原料價格跌創六個月以來新低紀錄。以倫敦市場金屬原料價而言，高級銅十三日每噸報價一千四百七十鎊，十四日稍為回升至一千四百九十鎊。鋁十三日每噸報價一千六百廿五美元，十四日稍為回升至一千六百十四美元。鋅十三日報價每噸一千四百七十美元，十四日稍為回升至一千五百美元。自由市場錫十三日每噸報價六千三百五十美元，十四日報價回升為七千一百三十美元。

日本青銅捲片及青銅枝訂價亦報降，一至三月付船青銅捲片，香港到岸價每噸報價三千〇五十美元，青銅枝香港到岸價每噸報價二千五百美元。

本港市價，部分繼續軟順，日本青銅捲片每担一千五百一十元，本港捷和廠青銅捲片每担一千四百五十元，日本青銅枝每担一千二百七十元，歐洲鋁錠本港倉內交貨每噸一千七百二十美元，澳洲純鋅每担八百元，鋅合金每担八百三十元，星洲純錫每担三千三百元。

金屬原料入口商表示：新曆年關過後，舊曆年關又到，非鐵金屬製品廠接單屬於淡月，現時大多數廠家手上訂單估計只能維持兩個月正常生產，故在新曆年關前後放緩開工，因為跳期單大部分是三月交貨等待新春開工後接單希望轉多，生產才能好轉。

東京匯市 美元輕微回升

主要是因應外圍做高，總成交縮少至卅四億餘美元。

（特訊）東京十四日電：美元在東京外匯市場稍回升，收市價報一四四．〇七，比上日收市報升〇．三七日圓。

承接外圍市勢，美元在此間市場開高為一四四．一三日圓，全日在一四四．〇五至一四四．二三之間上落，中間交易價報一四四．一〇。全日總成交三十四億六千二百萬美元，比上日的八十四億一千六百萬減少。

外匯商表示：美元在中段開始受到獲利回吐影响而回軟。市內大多數做手在週五美國公佈十月份外貿數字前少開做新盤。

數位工商界人士 看好香港九十年代經濟

（香港中國通訊社電）香港工商界人士何世柱，黃宜弘，古勝祥等一致看好九十年代香港經濟，認為只要避免政治國際化，並繼續保持經濟上作為國際金融中心的地位，憑著香港有利的地理，低稅，資訊及制度等優越條件，香港經濟一定會更上一層樓。

何世柱表示，任何令香港政治國際化的傾向都是危險的，什麼國際共管，監管的提法都不足取，比如，由於歷史的原因，英國有責任解決香港英籍人士的國籍問題，但英國叫其他外國一起幫助解決，則對香港沒有幫助，有效的辦法應是如何引導港人不必担心，比如最近公佈九十年代香港的大型建設工程，就有建設性，計劃增多培養大學學位，彌補人才流失等，也都是好辦法。此外，攪好基本法，保證一國兩制在香港得以真正實施，都是真正建立港人信心的有效措施。

何世柱說，九十年代香港的發展主要也要看世界及中國的發展。他相信中國會繼續開放。而香港憑藉低稅率、好的法律及政治制度、優良的自由港及香港人的勤奮，前景一定光明。而他最担憂的是香港人自己搞壞自己，在民主意識未成熟時，就求民主步伐過於急進。不過他相信廣大市民是識大體的。

黃宜弘則認為，九十年代香港會是個理想的投資之所。雖然現在英國人在香港的投資有其優越性但九七年後希望所有投資者會在一視同仁的條件下公平競爭。要杜絕任何大國以其強大的經濟力量影响香港政府的政策，這樣可以保持香港作為金融中心的地位。他相信，在九十年代，憑藉香港成熟的國際貿易環境，優越的國際化經濟架構。加上中港互相配合，充分調動內在的經濟潛力，香港依然是任何地方所難以比擬的。

古勝祥也認為，九十年代香港只會更好而不會更差。只要看着日本資本大舉在香港投資百貨，銀行，地產，酒店等各業，就應對香港有信心。因為日本人決不會盲目投資，他們看中了香港有利的地理條件及商業化的成熟運作。他認為只要中國繼續開放，香港人像以往那樣繼續奮鬥，前景勢必光明。

歐洲金融早市 美元稍穩 金價下跌

白銀金價亦改低

（特訊）倫敦十二月十四日電：美元在歐洲外匯市場開市時走勢牛皮靠穩，金價下跌。

外匯經紀表示：美元經大上大跌後，現時需要時間調整，故此現階段只在窄幅上落，不過馬克強勢，會繼續成為美元匯價之重要壓力。

美元兌馬克開市時由一點七二二五上升至一點七二八，美元兌瑞士法郎由一點五六一五下跌至一點五五四五，而在過去兩月來，美元兌瑞士法郎已下跌一成，美元兌法國法郎由五九〇五上升至五點九〇五五，美元兌比利時法郎由三十六點二三上升至三十六點五二，美元兌里拉由一二八四上升至一二八七。

倫敦一英鎊兌美元由一點五九七上升至一點六〇三。

倫敦黃金開市每安士由四一一點七五下跌至四〇九點二五美元，蘇黎世每安士由四一三點五下跌至四〇八點五美元。

蘇黎世白銀開市每安士仍報五點六美元，倫敦每安士由五點五九下跌至五點五八美元。

倫敦白金開市每安士由五〇三點五上升至五〇四點五美元，蘇黎世每安士由五〇七點五下跌至五〇四點五美元。

向泰投資大型化 來源以日台為至

以台灣、日本為主外國企業，在泰國的投資正朝大型化快速邁進。最近的投資已經轉為注重基礎紮根的投資，投資額也因而大幅提升。

中國土特產品 積壓多年僅見 今年實銷下降

（中新社北京電）來自商業部的消息稱，中國一貫購銷兩旺的土特產品今年出現了多年不遇的產品積壓現象。

商業部副部長潘遙說，中國今年土特產品生產在連續幾年增產的基礎上，多數品種穩步發展。預計今年全國水果產量一千八百多萬噸，比上年增加百分之十二點五；蜂蜜十八萬噸，增長二成；食用菌七十五萬噸，增長百分之七。

他說，可是今年土特產品的銷售與去年相比，大部份却是下降的。據統計，今年一至十月份全國供銷社系統綿羊毛銷售三點九萬噸，比去年同期減少六成多；毛竹銷售一千九百多萬根，減少三成多；生漆銷售一千四百多噸，減少二成多；京、津、滬三大市黑木耳銷售量下降二成左右。

由於今年中國土特產品產量增加，銷量下降，所以部份產區出現了積壓現象，農民反映「增產又增耍」。據了解，一些傳統的土特產如四川、浙江等地的柑桔，內蒙古，新疆等地的絹羊毛，福建、浙江、江蘇等地的蘑菇，四川、湖北、陝西等地的辣椒乾、湖北、河南等地的木耳，河北、山東等地的花椒，海南等地的胡椒等，因流通渠道不暢，都不同程度地出現了賣難買難的問題。

據悉，商業部最近已要求各地開拓市場，擴大銷售，堅持實行多渠道流通，搞活商品經營，在最大限度上減少由於積壓造成的產品損失。

國際原糖繼續上升 韓幼砂訂價却跌 影响港市期現貨均退

（特訊）國際糖價雖然繼續回升，但南韓幼砂糖訂價却告下跌，本港市場受其影响，現貨期貨均隨而軟退。

據糖業人士透露：南韓幼砂糖訂價繼續報降，每噸比前（十二）日報價降七至八美元。一至三月付船每噸報價四三二美元，四至六月付船每噸報價四三二美元，七至九月付船每噸報價四二八美元，十至十二月付船每噸報價四二五美元。

本港市價，亦受影响。南韓幼砂糖現貨每担二〇五元，一至三月期貨每担二〇五元，四月至六月期貨每担二〇七元。中國糖花粗砂糖下週到港每噸三、四五〇元，香港中粗砂糖現貨每噸三、四四〇元。

國際糖價，繼續回升。紐約（十三日）原糖現貨每磅一三點七五美分，升點〇四美分。五月期貨每磅一三點七一美分，升點〇三美分。七月期貨每磅一三點五七美分，升點〇二美分。倫敦（十三日）原糖現貨每噸二〇八鎊，升一點九鎊。三月期貨每噸三〇四美元，升一點四美元。五月期貨每噸三〇四美元，升一美元。八月期貨每噸三〇點六美元，升一點六美元。

瑞士提高浮動利率

（特訊）據外電報道：瑞士大銀行國民銀行宣佈決定從十二月十四日開始將其浮動隆巴特利率提高至比前二日平均通知利率多二厘。瑞士的隆巴特利率一向只比市場通知利率高出一厘。消息宣佈後，瑞士法郎大幅上升，從一點五六五五至六五瑞士法郎兌一美元升至一點五五五五至五五六瑞士法郎兌一美元。

澳前月零售 下跌一點五

澳洲統計局稱，澳洲十月份零售額下跌百分之一．五，約合季節調整後的六十七．九億澳元。九月份上升百分之二．二。

華東木材 貨多積壓

（上海訊）最近，從江浙、滬幾個城市的有關部門獲悉，華東地區木材市場今年大量壓單，資金周轉不靈，不得不降價處理，特別是東南亞雜元木積壓時間長達一年之久，每立方米木材的銷價從原來的七百多元降到四百元以下，甚至低於進價銷售。預測，華東地區木材市場，除花旗松元木比較穩定外，其他木材都將在這銷售疲軟的低谷中徘徊。

國際貨幣基金特別會 定於一月底舉行 先作決策性討論

（華盛頓電）金融界人士說，國際貨幣基金會決策委員會定於明年一月底，在華盛頓舉行一次特別會議。開會前一週，七大西方工業國的財長「極有可能」首先一同進行會談。國際貨幣基金會最後在下週正式宣佈決策委員會開會的消息。

七大西方工業國－美、德、日、英、法、意、加財長進行會談，通常不會正式宣佈，習慣上，每逢國際貨幣基金會決策委員會開會前一日，都會進行會議。

除了七大工業國外，發展中國家財長也會參加一月底會議。開會主要目的是要制定協議，增加國際貨幣基金會經常性的收支來源，重新分配各大成員國投票權，及討論其他與國際貨幣基金會有關問題。據報，美國和各國財長已接近達成協議，由加拿大財長威爾遜接替荷蘭財長盧丁，出任國際貨幣基金會決策委員會主席。

加國十月份外貿 赤字四億二千萬 七六年首次出現赤字

（特訊）渥太華十四日電：加拿大統計局公佈，十月份對外貿易錄得赤字四億二千萬（加元，下同），這是自一九七六年以來第一個月出現赤字。九月份對外貿易經修訂後盈餘一億三千四百萬。原先公佈為二億五千九百萬。

十月份加國出口由前月的一百一十三億四千萬增至一百一十四億，增幅百分〇點六，入口值由前月的一百一十二億增至一百一十八億二千萬，增幅百分之五點五。

今年頭十個月加拿大外貿總盈餘額為四十億元，比去年同期盈餘額不足一半，而加國十月份對主要貿易伙伴的往還僅對美國有盈餘，其餘均出現赤字。

北美汽車銷量報低 本月首旬降三成

為五五〇萬輛年率

（紐約電）十二月初旬北美製的汽車銷量下挫至「衰退性」水平，持續的弱勢困擾着一九九〇型車。最近十天期間估計為五百五十萬輛的年率，是兩年來最低水平，三大車廠銷量較一年前下挫百分之三十左右。

三菱銀行經濟學家米高說：「要是汽車業的衰退水平，如果數字不變的話，便是經濟進一步衰退的跡象。」

十二月初經季節性調整後五百五十萬輛年率估計數字是分析數據為基礎的，低過十一月底的六百二十萬輛。

市場分析家普遍預期十二月一日至十日期間的銷量經季節性調整後約為六百四十萬輛，十一月的數量，亦徹底低過一年前的七百四十萬輛。

雖然十日期間銷量可能是飄忽不定，但今年第四季度銷量以年計，平均低過六百萬，大大慢過今年頭九個月七百四十萬輛的年度步伐。

國際投資形勢分析

美失業率上升更顯經濟放緩 出口及投資能持續增加 製造業改善日子應不遠

在十一月份由上一個月的百分之五點三上升為百分之五點四，這使若干分析人士認為是經濟滋長趨緩的訊號之一。即使這一個月的新工增加份數較多，也不改變他們這種看法。

十一月新工增加達二十一萬份之多，但十月份的數目經顯著調整向下，由原來公布的二十三萬三千份調低為僅九萬三千份，兩個月的平均數字是較細。同時，製造業的僱用人數下降之勢持續，亦使人不獨確信經濟滋長已放緩，而且還將更進一步。

製造業的疲弱，越來越令分析家感焦慮。不過我們以為只要出口保持進步不至萎縮，及美國本土消費熱度不顯降，加上資本投資熱情比例上持續，製造環節就算偏弱亦不會大崩，應據回復強的投傷力，且回堅此的日子可能不太遠。

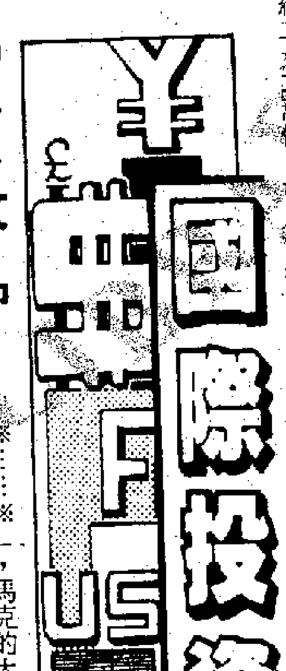
在今年上半年期間，每月的新工增長平均約二十二萬份。七月份縮為十六萬九千份，八月份進一步降至九萬份，九月份升為二十萬份，十月份九萬三千份，十一月份現報廿一萬份。下半年五個月每月平均十五萬份左右，是比上半年為低。

美國十一月份的就業增長長達二十一萬份的新工，但由於十月份數字大幅度調整向下，由原來公布的二十三萬三千份調低至僅九萬三千份，不少人都比較懷疑，根本不願意相信。

不少分析者以每月就業增長數字作為經濟的探熱針，近日常被初報所誤導。就業增長初報很快，在月初即發表上一個月的數目。但雖然快，有時每需作顯著的調整，並不可靠。有些人覺得有關方面的資料編製有缺點，我們則以為失業比率可以早些公布，就業數字卻無妨遲些，集得準細數字方發表。

以十月份為例，原公布新工增加達二十三萬三千份，予人經濟仍維持相當熱度的印象。但到了後來修正降為只九萬三千份，人們便可能覺得完全不是這麼一回事。十一月份現公布新工滋長達二十一萬份，將來會否再大幅調整？如果大幅調整的話，豈不是又來一次誤導？

我們估料，十一月份的就業滋長仍會有改大的可能性，但以偏向下調的機會為高。數字還要修正拆細。（紐約大東銀行資料室）



貨幣之窗

馬克脫節上升 歐幣體系再呈不穩

中央銀行聯手干預 看來已是迫在眉睫

去年底美元收盤一點七七二五馬克，但由於美國在今年上半年利息向上，做成利息差的有利形勢，使在有良好經濟基礎背景下的馬克，對美元不斷下跌，年中時曾跌過二馬克水平，西德亦兩次加息以緩和馬克跌勢。英國也入市支持英鎊對馬克比值。另方面，下半年後利息形勢逆轉，美國利息出現回軟，而西德利息則向升，結果馬克利息與美元已明顯接近，目前歐洲美元利息祗比馬克略高八分一厘左右，加上東歐改革認為對西德有利，大量東德人移民入西德，對西德通脹有壓力，市場估計西德會進一步加息，再加上日本投資者的投資由美元轉移馬克，結果馬克一飛沖天，升至一點七兌一美元，成為近十三個月來最高水平。

馬克的大強勢已持續三個多月，累積升幅也巨大，更重要的是，馬克的過強使歐洲貨幣體系的成員貨幣均遭受強大的跌壓，在前日法國已入市支撐法郎，瑞士決定把隆巴特利息由原來高過活期拆息一厘改為二厘作每日定息準，馬克的大強勢亦促使外國投資西德證券及債券者速日紛紛拋貨套利，西德股市頗受跌壓。可見一國貨幣過強亦同樣產生負面影响的。目前的問題是中央銀行會否聯手干預馬克上升呢？

馬克在歐洲貨幣體系中脫節上升，目前已比中心匯兌率高出百份七十一，按則例，若成員貨幣到達正七十五巴仙或負七十五巴仙，該國有義務採取行動干預，糾正匯率偏差。（王長明）

貴金屬市銷情

黃金市場呈反覆

金價向上挑戰的可能性仍存在，但壓力亦不少。金價要突破，須有重大的利好因素配合。

雖然近期間股市資金流入到金市的現象已經減少，而金價扳升至四二二美元水平後遭遇到強勁的獲利回吐，金價一度跌至四百美元邊緣，但從技術面而言，近日黃金走勢看漲的氣勢，似乎較為穩定。黃金確實結束了長期低迷的局面，顯然是過去二年來首次被肯定。分析家預估，明年初會朝着四四〇美元的價位走動。

黃金會持強勢的原因之一，就是在於生產方面。以往金價無法上漲的原因係在於生產者似乎很守市場規律，先售後產的情況也非常有限，而且在現貨市場的銷售，也被新的投資熱潮輕易地吸收。

這次的金價攀升，在各種基本條件未變的狀況下產生。至少世界的通貨膨脹非常緩和，所以金價上漲的主要關鍵，仍應歸於歐洲政治情勢的歷史性變化。單憑這點市場心理就產生變化，並帶來促使資金走向黃金市場的戲劇性變化。

然而，問題是今後的走勢會有怎樣的發展？關鍵因素是甚麼？任何時候，市場最末端價格水準是由現貨市場來決定的。儘管過去要改變疲弱的市場表現，花了相當的長久時間，但終於好不容易達成了。這就是使現在金價持續企穩四百美元以上的主因。然而儘管有些看法認為，較早前的獲利回吐，似乎反映金價的走勢轉弱，強勢心理似乎把震盪，也許是漲勢告終的訊息，但多數市場分析家皆認為，迄明年初向好市況應不會變。

美元影响黃金市況的因素，雖不比二、三個月前那麼重要，但從長期而言，仍然是有影响力的主要因素。因為如果美元出現急劇上升局面時，金價必會下跌，但美元走高的情況，至明年第一季大概不會發生。

展望金價的未來走勢，短期內基本面仍被看好，其中尤以東歐政局的變化，美國經濟趨緩所帶來的股市趨軟，及美國利率、美元的走低，對金價均有利。

就技術面來說，上週金價的下跌可視為金價自十月十一日來，由三百六十美元大漲六十美元之後的技術性回落調整，其調整幅度顯示金價後市仍以榮面居多，惟須注意的是未平倉合約並未大幅增加，代表資金深入金市的速度逐漸緩和，金價上漲的動力將不如前一波強勁。

短期間金價仍以繼續向上挑戰的可能性，不過，上升的壓力仍然頗為沉重，如果沒有重大利好消息的配合，近期金價仍難脫離在四百至四百二十美元價位之間波動的盤局。（佳揚）

國際公司動態

綜合美國、菲律賓、日本等地大企業最新消息報導。

▲北方通訊（NT）之澳洲附屬公司，與澳洲之OTC LTD．簽訂一份價值一千二百萬合約，供應對方這家公司一套國際集體數碼網絡開關服務系統。

▲杜弗化工（DD）有意在西班牙投資設廠生產，所產的產品主要包括纖維、化工原料及高聚化合物產品。

▲柯達照相（EK）透露，現時公司進行之核心業務重整計劃，將導致在本年底前全公司會裁減四千五百至五千名員工。

▲西方石油（OXY）宣佈英國政府已批准他們重新開發北海之PIPER油井。

▲馬列達太空科技公司（ML）宣佈該公司董事局已授權公司在市場以市場價格購回公司三百五十萬股普通股。

▲CMS能源公司（CMS）宣佈，該公司獲得長島發電廠選為將梭成核電廠轉為天然氣發電之可能性研究。

▲WYSE科技公司（WYS）宣佈已與台灣之CHANNEL國際公司簽訂一份收購協議，由對方公司出價每股現金十美元收購WYSE公司。

▲菲力石油（P）董事授權公司可以動用公司一般用途之儲備購回公司不超過二億五千萬美元之公司普通股。

▲菲律賓SOLID CORP．由明年初開始將會為新力商業（SNE）每月生產四萬部收音錄音機，此外公司亦會以新力牌子在菲律賓推銷這些產品，現時公司亦已代新力商業生產及銷售電視錄影機及彩色電視機。

▲豐田汽車（TOYO）宣佈開始斥資一千七百萬美元，擴充其在加州之汽車設計中心，其中包括將面積擴充及增加人手。

▲伊藤忠（CITT）發言人表示，該公司預備於本年度內投資五千萬美元擴大在亞洲區的分公司的資本，其中包括在新加坡，香港，印尼及菲律賓的分公司均計劃擴大資本額。

▲萬事得汽車（MAZT）宣佈將斥資九百萬美元在美國興建一個面積五萬三千平方呎的壓模工廠，以便迎合下一次汽車轉變外型之需要，這家工廠預計可在九〇年十月落成。

▲新力商業（SNE）透露，該公司並未撤消在菲律賓興建之音响器材工廠的工程仍在進行。

行業探秘

日經濟繁榮持續 紡品成衣銷售旺

明年成衣進口額破百億

日本自八五年起為了因應圓高困擾，決心以內需代替出口於經濟結構的主導地位。政府以「豐盛人生」為國策，號召人民增加消費，並締造出日本有史以來第二個最長的繁榮期。

紡品自然是不可缺的一環。無論是日本國產或進口成衣，銷路都非常好，甚至呈現一片成衣消費熱潮。由於成衣本身已形成十三兆圓的龐大市場，紡品成衣銷路暢旺自然成了景氣持續向好的標誌。

日本今年一月到十月的成衣進口達七十六億美元，比去年同期激增三六%。預估今年的進口總值會接近一百億美元。這與五年前，一九八四年的進口值十九億美元相比，增加了五倍之多。

日本的紡織進口不限於成衣，紡紗和織物的進口今年一月—十月也轉三十六億美元，比去年同期增加十三%，預估今年會突破四十億美元，與五年前相比，增加二億以上。

日本各商社原預估，今年成衣進口可能難以成長，說不定下半年會轉為負成長。原因是匯率方面，日圓轉弱，美元呈強勢，以及台灣和南韓的工資上升，及日本國內成衣消費擴大已接近極限然而，儘管從台灣、南韓進口難以成長，但從中共、泰國，以及意大利進口卻急速增加。

伊藤商事負責紡織品進口的人員說，明年的成衣進口絕對會突破一百億美元，平均每個國民的進口值會達與美國並駕齊驅的水準。

再者，根據通產省統計的纖維綜合供需表，日本國內需求，換算紡紗達一百七十萬五千五百噸，比去年同期增加六．五%。比十年前將近增四〇%。這顯示零售階段等纖維部門下游順暢所致，也就是說成衣消費熱潮由纖維消費量的增加獲得證明。

世界經濟保持增長 石油需求得以上升

國際能源組織最近預測，繼一九八九年後，一九九〇年世界經濟保持增長，對石油的需求亦將上升，約有百分之三增幅。於是，在新的一年裡，經濟合作及發展組織的二十四個工業國，每日用油量將增加三十萬桶，第三世界國家則每日將增用六十萬桶。上述數字均不包括中央計劃經濟國家有關統計。

預測未來一年之任何經濟數字，肯定不會百發百中，只要不離譜已屬難能可貴。有趣的是，國際能源組織撇除的若干原奉行中央計劃經濟的社會主義國家，現已紛紛改籍易轍。亦已公開宣佈將改為採用市場經濟模式，有的雖仍遮遮掩掩，但已不敢堅持計劃經濟原則，看來，國際性機構今後已不必以經濟模式「劃綫」。

全球經濟在一九九〇年可望平穩增長，應非苛求，甚至在這九十年代第一春，增幅可能出人意表。若無特大利淡因素干擾，每一年代第一年，經濟均有較佳表現。預計整個九十年代，將是更明顯的「經濟掛帥」的年代。（強）

海外地產

中央公積金購樓措施 對星地產助力大

（續昨）業內人士認為新措施對現時住在公屋的居民轉而購買私人樓宇起鼓舞作用。目前已有三萬五千位中央公積金客戶利用上述服務，轉購私樓，估計陸續增加。展望未來，位於第九、十及十一區的優質樓宇的樓價會有進一步的攀升。

至於租務市場方面，月租五千至一萬坡幣的住宅單位需求最大，估計該類樓宇未來升幅亦大。

據資料顯示，目前約有百分之八十五的新加坡人是居住於政府興建的組屋，而該類組屋則類似香港的居屋一樣，由政府興建後，再出售予居民。而一般三房一廳的組屋，售價由五萬至十萬五千坡幣不等（約港幣二十萬至五十八萬多元）。

至於私人發展商興建的住宅大致可分為兩類，分別是有土地產業及共管式公寓兩類。所謂「有土地產業」者，乃泛指獨立房屋、半獨立或排屋等之私人地皮產業。根據七六年新加坡居住產業法令，外國公民或公司在沒有獲得新加坡土地局局長的批准不能擁有或購買上述的房地產，外籍人士只可購買「共管式公寓」或六層樓以上的私人樓宇。（涉比亞四之四）

西德股市向好 影响料續擴大

東歐政局巨變，給西德股市帶來極大利好刺激作用。近月西德股市大漲小回，輾轉向好，迭創歷史新高。近年來，全球各地股市均趨國際化，相互影响更為明顯。近日英國與西德股市表明令人鼓舞，顯然與西德股市向好相互影响。

西德股市有強勁經濟作後盾，近日欣欣向榮並非虛火上升。西德國民生產總值一九八八年增長百分之三點六，今年預計增長百分之四，將是八十年代以來最高之年增長率。西德經濟部長日前肯定地表示，明年的形勢會更好。

西德是工業強國，影响很大，而西德股市對世界股市的良好影响料續擴大，有如東京股市的日本。一九八七年全球股市經歷「十月風暴」以來，日本股市的影响日益增強，相信西德將繼之，日益增大。美國、西德與日本是三大工業強國，股市發揮巨大影响力。筆者認為，它們將與美洲的美股形成鼎足屹立之勢，有力向好。（孟翔）

美股分析

年底慣例呈新升浪 杜指挑戰二千八

十二月十三日美國股市——承接近天的升勢，大市繼續高開，走勢及全日市況依然表現不錯，短期內杜鍾斯工業平均指數問鼎二八〇〇水平的機會仍十分的濃厚，杜工指數是日最高書見二七七〇，而收市報二七六一．〇九（上升八．九六）是十月中旬以來的指數新高點，距離歷史性新高（或今年小型股災前收市高點）——十月九日的二七九一．四一，祗有約三十點之隔，正醞釀出現另一新上升浪，同時亦可能應驗了每年年底（在每年最後買賣的一週），股市慣常上升的韻律，在週五「三重魔力」出現之前，謹慎的投資人士已作好事前部署，見機提早結算離場，交投量錄得一億八千萬股，為近期平均水平之上，冬類指數中，以杜鍾斯公用平均指數表現最為特出，收市（二三三．四六）已創出另一歷史性新高。

十一月份美零售銷售額上升百分之〇．八，較原估計數字（百分之〇．二）高，不過同日發表約美十二月初旬的汽車銷售量則令人担心，是汽車工業出現久弱的徵兆，期內銷量較去年下跌百分之廿七．九，為年率五百五十萬架，是八七年十月份以來最低水平。（心雁）

大衛論金

金市無力創新高 下跌幅度超預期

四五〇位可考慮吸納

十二月十三日倫敦金市造價無力創新高，導致行情急轉直下，市場沽盤屯積，一時間使跌勢一發不可收拾，加以市場傳聞中國沽金，更加深市場對消息的恐懼性，止蝕拋售，持位（如現貨的安士四一五——四一〇）也告紛紛失守，沽家（空頭人士）控制了全日市局，好友反撲乏力。生產國沽盤之說未來過去已時有所聞，但以今次衝擊程度較為嚴重，美元兌馬克匯價經過昨天猛烈暴瀉後，是日略見喘定回穩，但市底依然相當脆弱，蘇主席近提出辭職訊，十一月份關零售銷售並增加百分之〇．八（增幅為市場原估計約三倍），但美元兌馬克收市僅報一．七三，十月份美貿赤於來週五宣佈：事前估計逆差為八十至九十億美元，較九月份約七十九億美元高，紐約金市——一如預料，出現雙頂不破而回落，收市報安士四〇八．二元美元，較本文預計調整幅度來得還要大，調整幅度已反今次六天來累積升幅（安士十六美元）約三分之二。三九八至四〇二為今次升勢的起步點，支持能力應可信賴，短綫客候準機會四〇五水平時附近博取反彈，靈活走位。（大衛）

國際公司評價

▲康威電腦（HON），紐約時報指出公司會打算作第二次改組，這文章頗為持平，股票在八十元以下有吸引力，評為第三級，八九及九〇年每股盈利估六點六元和七點五元。

▲大保銀行保安（DBD）巴倫士有文章談及它，我們仍看好，評為次級。

▲中西南電力（CSR）評為首級，殖利率為八厘，派息增長百分之五，每股應值四十六元，相信收費率無問題，八九年每股盈利估三點二元提高至三點四五元，九〇年由估三點六元提高至三點七元。

▲伊利諾電力（IOC）公司推薦屬利好，收費全部以克利頓為基礎，即使如此，股價已反映出來，復甦需要多年，評為第三級。

▲利安食品（FDLNA）評級由次級升上首級，十一月銷售增加百分之七點五，儘管去年同期銷售特別強勁，後入先出的會計方式特別支出造成下跌，末季每股盈利估十四仙，比對去年同期十一仙，九〇年估五十三仙，公司情況與BRND相似，股價睇十五元，（B股睇十六元）。

▲精工錶（HATT）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為七億八千九百萬日元，較對上一年同期的七億一千九百萬日元增加百分之九點八，每股盈利由七點四九日元上升至八點三三日元，中期息每股仍派五日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利為十二億日元，對上年度純利為十一億二千萬日元。

▲住友不動產（SURD）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為八十五億三千萬日元，較對上一年同期的六十八億五千萬日元增加百分之二十四，每股盈利由十九點一九日元上升至二十三點二五日元，公司仍不派發中期息，公司預期至九〇年三月底止年度純利可由較早估計的一百六十五億日元提高至一百七十三億日元，對上年度純利為一百四十二億一千萬日元。

▲大成建設（TAST）宣佈截至九月三十日止過去半年公司純利為一百三十二億四千萬日元，較對上一年同期的七十三億四千萬日元增加百分之八十點五，每股盈利由七點八五日元上升至十三點〇四日元，中期息每股由三點五日元上升至四日元，公司預期至九〇年三月底止年度純利可由較早前估計的二百億日元增至二百二十五億日元，對上年度純利為一百三十億零二千萬日元。

買家選擇性購意強

東京股市升勢強勁

東京十四日電：日本股市升……萬股，成交額為一千八百萬元。

新加坡股交投仍活

新加坡十四日電：大市交投活躍，但股份……亦感暢活，大市之向好，則由公用股上升帶領……紐約十三日訊：紐約股市繼續向好，交投……

SYSTEME及CE安排必須經EURO……股票在香港聯交所買賣時，除了繳付一般交易稅項及經紀費外，將……

股市專欄

愛美高擬以每股二元五角 提華人置業私有化計劃
新鴻基及百富勤分別任兩公司顧問 愛美高與華置股份今將復掛牌買賣

（特訊）愛美高集團及華人置業集團昨天發出聯合公佈，愛美高將向華人置業少數股東及認股權證持有人提出一項協議計劃，以私有化華人置業，作價為華人置業每股股份二元五角，九一年、九三年及九五年認股權證則分別為二角九仙半，二角及二角，與十二月十三日之收市價比較，私有化作價可令每股華置股份九一、九三及九五認股權證帶來約百份之十二點四，百份之五點四，百份之七點五溢價。新鴻基及百富勤已分別獲委任為愛美高及華人置業之顧問，估計私有化將於明年三月底完成。

私有化所須資金則由愛美高內部融資及銀行借貸提供。

華置與愛美高的股份昨暫停牌，稍後並公佈上述私有化計劃。交易所已批准兩間公司之股份及認股權證於今恢復買賣。

華人置業擁有不少優質物業，包括中環娛樂行、告士、告士打道夏慤大廈、海軍大廈、銅鑼灣皇室大廈等。

此次愛美高提出將華人置業私有化，能否成功，亞洲證券的態度成為關鍵。

華人置業股份停牌前之收市價為二點二五元，最高做二點一七五，而愛美高股份停牌前之收市價為二點六七五元。

各地股市指數（十二月十四日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	38062.42	38180.70	＋118.28	＋ 0.31%
澳洲（普通股指數）	1613.50	1615.50	＋ 2.00	＋ 0.12%
紐西蘭（柏克萊指數）	1952.52	1910.49	－ 42.03	－ 2.15%
台北（加權指數）	8619.41	8427.87	－191.54	－ 2.22%
南韓（綜合指數）	915.72	928.24	＋ 12.52	＋ 1.36%
新加坡（海峽時報）	1464.29	1467.98	＋ 3.69	＋ 0.25%
倫敦（一百種指數）(9時45分)	2386.20	2387.90	＋ 1.70	＋ 0.07%
紐約（道瓊斯指數）(12月13日)	2752.13	2761.09	＋ 8.96	＋ 0.32%

恒生指數昨日變動表

前收市	2851.84
10：15AM	2867.03
10：30AM	2865.94
10：45AM	2864.82
11：00AM	2863.27
11：15AM	2866.70
11：30AM	2864.45
11：45AM	2864.14
12：00	2864.45
12：15PM	2865.08
12：30PM	2866.79
變動（點）	＋14.95
2：45PM	2872.64
3：00PM	2872.95
3：15PM	2874.27
3：30PM	2876.75
最高	2878.08
最低	2853.22

立興上半年業績盈利接近四千萬
中期息每股兩角，另現金紅利每股二角

（特訊）立興有限公司董事局宣佈，截至八九年九月卅日止年度前六個月未經審核之除稅及少數股東權益後綜合盈利為港幣三千九百九十萬元，而去年同期之純利為港幣三千四百四十六萬元，營業額由港幣二億一千一百七十萬元增至港幣二億二千二百二十九萬元，在此六個月期間，鐘表部門之營業比去年同期減少，而財務管理及投資方面之營業額則有所增長，每股盈利為港幣七十九仙（八八年為六十一．二仙），董事局現建議派發截至九〇年三月卅一日止年度中期息每股港幣二角。加現金紅利每股港幣二角，連同中期息一起派發。由九〇年一月二日至九日（首尾兩天包括在內）該公司股票將暫停過戶登記。

英大東與孟加拉電報 合資經營國際電訊網

英國大東電報局於本月十三日宣佈與孟加拉電報電話委員會在達卡簽訂了一份協議，計劃成立一家名為BANGLATEL INTERNATIONAL LIMITED之合資經營公司。該合營公司將為孟加拉人民共和國發展、經營及管理一個新的公衆國際電訊網絡。

英國大東電報局決定投資於這項重大的基本建設合營企業，主要是有見於孟加拉經濟及政治局勢日趨穩定，而世界各國亦對孟加拉總統HUSSAIN MOHAMMAD ERSHAD及其領導下的政府充滿信心所致。

孟加拉副總統指出，這個新的電訊經營企業是該國首項涉及外國資本的國際電訊投資，反映了孟加拉政府對公營事業私有化的決心，也顯示政府方面充分瞭解國際電訊對國家經濟及社會發展具有舉足輕重的作用。

大同混凝土新股 首天掛牌交投活
收市價比認購價高四成

（特訊）大同混凝土製品廠有限公司昨日開始在香港聯合交易所有限公司上市買賣，交投活躍，當日收市價為港幣三元七仙五厘，與發售價每股港幣二元二角比較，溢價達百分之四十。大同股份的股價最低曾造每股港幣二元八角，最高為每股港幣三元一角。首日交易的總成交股數為一千四百二十六萬五千股，總成交額達港幣四千一百四十五萬二百二十五元。大同股份為當天成交額及成交股數最多股票中排名第八。

大同為一間製造高強度混凝土樁以銷售予香港建造業為主的公司，大同於上月發行二千五百萬股每股面值港幣二角五仙新股，售價每股港幣二元二角，直至十一月尾為止，該公司發售之新股共獲四十七點一倍認購。

大同於一九八一年在香港成立，在大埔工業邨設有面積達二萬三千二百一十一平方米的廠房，是次上市集得的資金，將有助迅速發展大同在未來二十年，計劃中的公共及私人建築工程，及擴展其他有關的事務。

是次配售的新股是由獲多利財務顧問有限公司及野村國際（香港）有限公司安排及包銷。

股市工商 錢良
向恒指二八九〇點挑戰

到底上市公司提出「私有化」，乃為顯示本港股價仍然偏低？或是上市公司對本港的市場作用失去了信心？這是一個頗為值得爭議的問題。

昨天，正當本港股市在好市的軌跡上推進時，市場中又再傳出了「華人置業」私有化的消息，消息謂同系之「愛美高」將會向「華人置業」提出私有化的建議，而且對於「華人置業」的九一、九三及九五認股證持有人提出收購建議。

由於控制了「華人置業」股權之「愛美高」，提出了這麼的一個「私有化」建議，因而，市場兩隻股系昨日雙雙停牌，而市場中傳出之收購價乃為每股二元五角。

目前，由於「華人置業」擁有不少優質物業，其中包括有中環娛樂行，告士打道夏慤大廈，海軍大廈及銅鑼灣皇室大廈。

上日收市時，「華人置業」之收市價為二元一角五仙，如果「愛美高」只為提出以每股二元五角「私有化」的話，其溢價不高，且與每股之資產淨值有一段距離，股東們特別是「亞證」方面會否同意，這是一個焦點。

姑勿論今次「華人置業」的「私有化」成功與否，然而本港股市每當一有「私有化」出現時，市勢便會急促冒升的慣例下，加上目前本港股市的本身，乃是在好市的軌跡上推進。因而，市在「好」消息的支持下，已經有力顯示出在聖誕節前後，可以挑戰恒生指數「三〇〇〇」的水位。

如果以市場的消息及情況來看，則今日為本週尾市，大市應該可以略為試作向「二八九〇」挑戰，而成交量，仍可以在十二億元的水位上。

上市公司消息

▲景耀國際 十二月二十日宣佈業績

華人置業消息層出不窮

▲昨（十四）日本港股市仍持續暢好氣勢，上午開市彈升後即感受獲利回吐壓力入市，使市價漲升勢而受阻，華人置業私有化消息，雖有刺激的力量，市價之能夠持續堅好，仍是受滙豐銀行及香港電訊市價穩升的帶領，收市之恒生指數晉升至二八七六點七五，比前日收市指數續升二十四點九一，全日成值仍有十二億八千四百餘萬元，比前日成值只減一億一千三百餘萬元，減少幅度只百分八。

昨日大市無論在成值與及市價漲升勢已轉感和緩，這是正常的表現，然大市之走勢亦可以說比預期為佳，指數仍有力挺升，且升幅亦保持相當，而全日成交總值仍逾十億元，只比前日成值稍為回減而已。

經過前兩天之勁升後，獲利回吐壓力自會相應而增晉，惟是買家吸購意態依然強勁，致使市價仍能穩步提升。

人心向好之意態能夠獲得有力支持，最主要是滙豐銀行市價仍續有力提升，隨着有華人置業私有化的消息，也許對大市所產生的刺激力向非強大，惟在意識上總會有一定程度的刺激力量，加以在上午開市彈升後，價依然保持堅穩，亦為買家吸購意態仍能強化的另一因素。

▲傳說已久之華人置業私有化消息，昨日終於已成為事實，而私有化是否成功，時尚未能確定。然而，華人置業今年來可算是消息多多，且其變化似充滿着戲劇性的感覺。於今年三月間曾宣佈供股集資六億元，後於五月遷冊百慕達而宣佈重組，而昨日再復有私有化消息，亦可以說消息層出不窮。

▲表現較佳之股份計亞洲證券、中華娛樂控股、周生生、金山實業、恒基發展、滙豐銀行、香港電訊、大酒店、萬邦航業控股、明仁企業、東方海外、保華集團、彩星集團、三泰電業、華信地產及友聯銀行等。

▲兩邊落成交較為大宗者計其士國際以九角分別成交三百萬股及三百五十萬股，牛奶國際以八元成交一百一十萬股，一元九角半成交一百萬股，一元九半分別成交二百萬股及兩宗五十萬股，恒基發展以八元七角成交六十四萬三千股，置地控股以四元九角成交五十萬股，四元九角二分半分別成交一百萬股，五十萬股及八十六萬八千股，大酒店以四元八角七分半分別成交三百零九萬股及五十萬股等。

天椒

尋幽探秘
買家選擇性購意強

大市急升三日，餘勢未了，繼銀行股之後，公用股加入戰團，接力將大市推高，由於走勢急驟，大有直迫二千九百點大關之氣勢。不過，美中不足者，乃散家仍未全面入市，且上升股份走勢榮辱互見，部份股份仍停留在較低水平，反映入市資金其選擇性頗強，大市升勢殊非全面性焉。

工商企業股之「和記」，乃屬於近期弱勢股之一。自「六．四」天安門事件後，該股最高曾成九元六角，此乃本年十月十日間事，之後該股反覆回順，最低成八元五角，下跌幅度雖不大，但以後一段頗長時間，「和記」股價乃在八元六角至九元三角間徘徊。過去三日來，大市急升逾一百點，而「和記」股價截至昨日為止，最高價仍不超出九元二角，收市僅九元一角五仙，其走勢遠較大市為弱，若與同級工商企業股「渣甸」相較，強弱之勢更為明顯。不過該股交投並不減少，連日均名列「十大」，反而「渣甸」交投卻遠遜於「和記」，顯然「和記」目前乃受沽售壓力所制也。

高晉

各地股市

東京股市升勢強勁

東京十四日電：日本股市升勢強勁，衝破三萬八千點後繼續上揚再創新高。日京平均指數上升一一八點二八，報三八一八〇點七〇，升幅為百分之零點三一。當成交則由八億七千三百萬下降至八億股。

經紀說：日本股市穩步上升，過去數星期內，指數已上升約二千點，目上日衝破三萬八千點後，市況升勢持續。

東京上市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二三六〇	跌一〇
東洋尼龍	一〇二〇	跌一〇
旭化成	一二五〇	跌三〇
日本石油	一一八〇	無起跌
久保田鐵工	一二七〇	無起跌
伊藤忠	四六九〇	升一〇〇
麗確相機	一二七〇	升一〇〇
新力公司	八七〇〇	跌五〇
豐田汽車	二六三〇	無起跌
日立電器	一五二〇	跌一〇

澳洲股市勢仍穩好

雪尼十四日電：大市早段疲弱，但中午時候開始活躍，收市企穩。整體普通指數上升二點，報一六一五點五〇。交投仍然稀疏。

經紀說：自當地利率上升十日以來，市場並無作出反應，預料大市於新年及聖誕前仍然

紐西蘭股跌勢持續

威靈頓十四日電：受到經濟前景不明朗因素影響，大市顯著下跌。柏克萊指數下跌四二點〇三，報一九一〇點四九，總成交一千一百萬股，成交額為一千八百萬元。

經紀說：大市近日不斷下跌，當地機構大戶樂意在現水位入貨。大市下跌的主要原因，主要由於紐西蘭經濟將會放緩所致。

台北股市先揚後抑

台北十四日電：大市早段升幅強勁，但遇到回吐壓力後，復轉回落。加權指數下跌一九一點五四，報八四二七點八七，跌幅約百分之二點二二。總成交一千四百四十九億台幣，上收市日則為一千一百六十億元。

經紀說：台灣股市波幅超過四百點，最後才以現水平收市，大市昨日遇到強勁回吐壓力。預料短期內市況仍不穩定。

菲律賓股弱勢依然

馬尼拉十四日電：菲律賓股市受到氣氛影響，昨日繼續下跌。綜合指數下跌四〇點七四，報一〇六二點五四，跌幅為百分之三點七。總成交額由上收市日之七億一千三百萬披索上升至十一億披索，成交量則由二十九億股下降至二十四億股。

經紀說：由於美國駐菲律賓大使的住所遭受不明人士以手榴彈的襲擊，預料有關事件將影響今日股市表現。

泰國股市繼續向好

曼谷十四日電：雖然水泥股份遇到強大獲利回吐壓力，但市場亦對選擇性金融股份需求強勁，對股市產生平衡作用而創下新高。證交所指數上升二點七，報八三四點七，上升股多於下跌股，比例為七〇對五八。

經紀說：預料大市今日將表現活躍，但指數將會維持在近日的水平，因為，外國投資者將於下周放假。

新加坡股交投仍活

新加坡十四日電：大市交投活躍，但股份表現好淡爭持。海峽時報工業指數上升三點六九，報一四六七點八九，總成交由上收市日之一億股上升至一億一千萬股，下跌股多於上升股，比例為一三九對八〇。

經紀說：選擇性藍籌股、酒店股、船塢及地產股份升幅顯著，馬來西亞股則遇到回吐壓力。

吉隆坡股回吐增晉

吉隆坡十四日電：大市受到投資者拋售壓力，終在連升十九天後下跌。綜合指數下跌零點四四，報五三八點六五。

經紀說：馬來西亞股市初時受到美國市場的帶動，表現強勁，但及後投資者態度復轉謹慎。全日活躍股份為低價股份。

南韓股市創新高位

漢城十四日電：投資者等候獲利回吐機會，故交投相當淡靜，但大市仍能創新高位。綜合指數上升十二點五二，報九二八點二四，總成交額由三千億圜上升至七千八百三十億圜。總成交三千三百萬股。

經紀說：散戶對該政府放寬供股折讓率的比例感到不高興，因為這會對大戶有利。

倫敦股市平穩開出

倫敦十四日電：由於將有經濟數字公布，市場氣氛較為謹慎。金融時報一種指數上升一點七，九時四十七分報二三八七點九，總成交六千二百萬股。

經紀說：股市表現好淡爭持，投資氣氛謹慎，主要由於將有經濟數字公布的關係。

紐約股市仍續向好

紐約十三日訊：紐約股市繼續向好，交投亦感暢活，大市之向好，則由公用股上升帶領。

杜瓊斯工業平均指數升八．九六，收市報二七六一．〇九。公用股分類指數連續第四日創下新高，升一．八二，報二三三．四六。大市平均股價上升十一美仙。升價股七八七隻，跌價股七二七隻；大市總成交從一億七千六百八十二萬股增至一億八千四百六十六萬股。

分析家稱，星期五批發價指數公布前大市不會大幅上落。星期五公佈的指標還包括十一月份工業產量等。

公用股及油田服務股帶動大市上升，分析家認為油價及煤氣價上升觸發投資者自星期二即吸納石油股。

美國大部份地區面臨異乎尋常的寒冷氣候有利油價。

後市投資者部份回吐。是日商務部公布美國十一月零售額上升百分之〇．八，比預期為高。擔心不久將來美國經濟會陷入衰退的投資者略為釋懷。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

	十二月十三日	起或跌
美國電話電報	四六點五〇	升〇點八七五
波音飛機	五八點八七五	跌〇點一二五
大通銀行	三三點七五	跌〇點三七五
伊士曼柯達	四一點八七五	跌〇點五〇
何士德金礦	一九點八七五	跌〇點一二五
萬國商業機器	九五點七五	跌一點二五
美林證券	二六點二五	跌〇點二五
德士古石油	五六點三七五	跌〇點七五
威士丁電器	七三點七五	升〇點三七五

十二月十四日上落較大十種股票

公司名稱	上日收市	是日收市	與十一月底比較	P/E
亞洲證券	2.20	2.375	＋ 9.19%	7.13
中華娛樂	0.84	0.91	＋ 7.05%	3.39
城市資源	0.41	0.39	－ 9.3 %	—
冠侯頓	0.475	0.50	＋ 8.69%	47.62
金山實業	1.52	1.60	－ 3.03%	6.14
萬邦航業	6.20	6.70	＋ 11.66%	6.34
明仁企業	1.44	1.52	＋ 8.57%	19.82
彩星集團	1.47	1.54	＋ 31.62%	14.60
三泰國際	0.81	0.85	＋ 18.05%	4.01
華廈置業	1.22	1.35	＋ 17.39%	3.20

★除息 廣利證券有限公司

太平協和配售新股 集資約達四千萬元

（特訊）太平協和集團有限公司董事會昨日宣佈，該公司已和與本公司任何控制權股東或董事或其各自之聯繫人士無關連之獨立投資者安排私人配售該公司股本中每股面值二角五仙港元股份二千五百八十七萬八千股，配售價每股一元五角五仙港元，配售價相當於該公司股份於一九八九年十二月十四日在香港聯合交易所有限公司之收市價每股一元五角九仙港元折讓約百分之二十五，本公司董事會認為此配售價公平和合理。

配售之股份佔該公司現已發行股本中之百分之十。該等股份均為現存股份，由該公司主席汪世忠所實益擁有。因配售而涉及之開支全由該公司承担。汪世忠原實益持有佔本公司現有已發行股本中約百分之六十三點四之股份。此外，同時作出安排汪先生以每股一元五角五仙港元價格認購該公司股本中每股面值二角五仙港元之新股份共二千五百八十萬股新股，行及配售後，汪先生之實益持股量將約佔本公司擴大後已發行股本中之百分之五十七點六。

配售及新股發行除開支前將可籌集約四千萬港元，淨收益將用於減低本集團之負債以及作為額外營運資金。

港股市勢仍續有力挺升
獲利回吐壓力雖增強 恒指再升二十五點．成值亦接近十三億

（特訊）昨（十四）日香港股市交投仍屬暢好，雖則回吐壓力顯著增，惟買家接承仍有力，故市價仍能穩步提升，收市指數為全日最高位，續創六．四事件後高位，恒生指數收市報二八七六點七五，比前日收市指數續升二四點九一，全日成交數值十二億八千四百餘萬元，比前日成值則減少一億一千三百餘萬元，在昨日上午開市後做價仍續扯升，一則是跟隨倫敦港股市價之報升，另一則滙豐銀行市價繼續挺升的帶領，同時亦是由於有華人置業私有化消息刺激。惟經開市短時間之提升，後隨而感受到回吐壓力，惟做價則仍堅穩，整個上午市價只在窄幅盤旋，午後市價雖仍感受到壓力，惟是做價則按步向好以迄收市。

根據聯合交易所全日成交數值有十二億八千四百五十萬元，比前日成值減少一億一千三百三十七萬元，至於指數方面，據恒生指數上午十一時續報升一一．四三而為二八六三．二七，上午收市指數微升至二八六六．七〇，比前日收市指數升一四．九五，下午收市指數續升至二八七六．七五，全日共升二四．九一，衍生分類指數俱見報升，其中以公用類升幅最大，金融類升幅到有相當，地產及工商類升幅輕微，香港指數為一八九一．二七，比前日升一六．二〇，同以公用類指數升幅最大，其次為金融類，各類升幅俱甚輕微，其他有普通股指數收市為一六八九．八七，比前日升三．一三，收市有成交之三百四十六股票中，上升者有一百二十五項，下降者有一百零二項，無變動者有一百一十七項。

華人置業控股及愛美高國際及兩間公司認股權證昨日暫停買賣。

大市雖繼續向好，惟是買家吸購則較傾向選擇性，故一般股票之收市價與前日各該項收市價比較只一兩個價位之間互見榮辱，做價提升稍較明顯者只亞洲證券升一角七分半，中華娛樂國際升三分，中華電力控股升七分，周生生升四角，周生生升四分，恒基發展升七分，滙豐銀行升四分半，紀惠置業升八分，金山實業升七分，新系機構升一角半，新鴻基升四分，香港電訊升一角二分半，大酒店升一角二分半，萬邦航業控股升五角，立興升八分，明仁企業升一角，東方海外升一角二分半，保榮集團升四分，建生國際升一角，彩星集團升二分，華信地產升七分半，華廈置業升一角，友聯銀行升三分，三泰電業升四分；做價低跌稍較明顯只城市資源跌二分，國際跌六分，嘉華跌三分，麗新發展跌一角，美麗華酒店跌一角，華光航業跌三角等。

有關供股及發行認股證諮詢 聯交所將會個別再商討

（特訊）聯交所指出，關於十月二十六日向市場專業人士發出有關供股權，包銷，已繳部份股本股份及認股權證之諮詢文件，已收到共十九份意見書。聯交所上市科現將會與曾經遞交意見之個別團體商討他們提出之意見。進一步商討有關諮詢文件所提及之意見將於現在至明年一月底期間進行。

上市科總監韓信表示，鑑於諮詢文件中所提出事情之重要性，聯交所相信在任何最後之政策建議獲同意前，除上面提及的諮詢過程外，就這主題舉行研討會是有用的。聯交所建議於明年二月十七日（星期六）與證監會就財務安排及購回股票等事項聯合舉辦一研討會。有關該建議中的研討會之進一步詳情，將於短期內公佈。

滙豐及電訊認股證 下週一將掛牌買賣
索羅門兄弟所發行

（特訊）索羅門兄弟（香港）有限公司昨天宣佈，其發行之香港上海滙豐銀行及香港電訊有限公司之認股證已獲准在聯交所上市，預計將於本月十八日星期一開始掛牌買賣。

該兩項認股證先後於八九年十月二十六日及十一月九日推出，並於倫敦股市上是買。

索羅門兄弟發行之滙豐銀行認股證共四千三百萬股，持有人可於一九九一年九月二十七日前認購相等數量之滙豐銀行普通股。發行價每股一元三角二仙，目前市場買賣價為二元〇八仙。

索羅門兄弟共發行一億股香港電訊普通股認股證，持有人可於九二年十月十三日前認購相等數量之香港電訊股票。發行價每股港幣一元一角八仙，現買賣價為二角五仙，兩項認股證均以港幣為單位。

由於兩項認股證於EUROCLEAR SYSTEM及CEDEL S.A.開設戶口，各以一份GLOBAL認股證為代表，且因為上述程序，該兩項認股證擁有權之移交必須經EUROCLEAR—CEDEL S.A.才能生效，正因此安排，兩項認股證在香港聯交所買賣時，除了繳付一般交易稅項及經紀費外，將毋須繳付香港印花稅。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	12	2	4	6
前結算價	2866	2905	2935	2945
開市	2850/2880	2890/2920	2900/2940	2910/2960
最高	2880	2922	--	--
最低	2864	2897	--	--
昨日結算價	2873	2922	2940	2950
起跌	＋7	＋17	＋5	＋5
合約期最高	2886	2922	--	--
合約期最低	2420	2720	--	--
成交（手）	384	303	0	0
未平合約總數	2376	173	0	0
			全日總成交額	687（手）

公司分析
正大國際在尋求投資新組合 收益暫以租金為主

正大國際（香港）發表八八至九〇年度中期業績，截至八九年九月三十日止六個月未經審核除稅後綜合溢利只有一百零六萬元，去年度同期則有三百二十六萬元，每股盈利三點六八仙。事實上，該公司在去年度（八八至八九年度）中，無論在業務方面或是公司架構均有重大的改變，故現年度上半年之業績未可與去年同期比較。

正大國際（香港）之前身乃裕華國貨（集團）。於今年二月該公司之管理層始有重大的變化。在此之前百貨管理層已於去年十月結束百貨業務，因而結束百貨業務，係由於經營百貨之舖位租約到期。換言之，現年度上半年僅餘投資物業組合作為該公司之業務計入。是以現年度上半年業績自比去年度同期顯著退減。

去年十二月中，一家由謝國民（現任正大國際主席）謝中民先生擁有之公司——CARRINGTON LTD，自控股東裕華國產百貨有限公司及黃金集團有限公司購入裕華國貨（集團）每股面值一元股份一千六百五十八萬零八百股，隨後向少數股東提出全面收購，惟仍保留上市地位。於完成收購後，董事局即進行改組。並於今年七月為提高股份市場流通量，將股份分拆，每一股分拆為四股，亦即將每股面值一元股份分拆為每股面值二角半。在另一方面將公司名稱更改為現行公司名稱。

據上正大國際（香港）八八至八九年度年報之資料，亦可說是裕華國貨集團控制性股權轉讓前之年度資料，由於百貨公司零售及貿易業務於去年十月始結束，在八八至八九年度上半年該類業務仍在進行，故去年度結算仍有該類業務之業績顯示，惟該類業務之營業額與溢利提供自較上一年度顯著減少，去年度該類業務之營業額只有四千一百七十六萬元，而營業溢利提供只有一百六十八萬元。百貨公司零售及業務結束後，物業投資已成為主要業務。

在八九年三月三十一日結算，該公司之物業投資有一億一千一百八十二萬一千元，其中八千三百三十一萬元係該年度重估所產生之盈餘，另有非上市債券五十七萬元。減除長期銀行貸款後，帳面資產淨值為九十五萬元。以結算已發行股份每股面值一元之二千二百一十萬股計算，每股資產淨值為五元三角九分，就每股面值一元股份分拆為四股，每股面值二角半股份後，每股資產淨值相當於一元三角五分。

又據去年度結算，該公司現金及銀行結存有六百四十一萬元，銀行貸款則有二百五十萬元，另有長期貸款一千萬元，比對負債淨額六百零九萬元，負債相當輕微。

於今年八月間該公司之兩間全資附屬公司CHESNEY HOLDING LTD及CUPOLE HOLDING LTD連同與多個泰國及海外投資者簽訂一項股東協議，由兩間全資附屬公司收購在泰國註冊成立之DON MUANG TOLLWAY CO LTD.（DMTCL）合共百分之十股權及向DMTCL提供進一步資金，該公司則担保兩間附屬履行股東協議規定之責任。該項收購行動為該公司轉移後之首次在香港以外地區投資，亦為該公司控制公司董事具有豐富投資經驗之地區尋求投資機會之第一步。而收購DMTCL股份之代價以該公司內部資金及銀行借款支付。

DMTCL於去年四月中由西德之DYCKERHOFF & WIDMANN AG與泰國DELTA ENGMEERING CONSTRUCTION CO LTD成立，與泰國政府於今年八月二十一日訂立協議，以集資及設計建造連接位谷DON MUANG國際機場之收費高架公路，並負責該公路之保養及經營工作。DON MUANG收費公路項目進展順利，建造工程預期於八七年十二月動工，收費公路特許權為期二十五年。

是次收購總代價，正大國際兩間全資附屬公司合共現金相當於一千三百萬港元，該兩附屬公司並已同意依照出資預期時間表提供進一步資金作股本之額外資本承担共得相當於四千七百七十萬港元，另有或照承担總額最高約相當於三百一十萬港元，以備支付建造費用超額之數。據該公司已採用將收費公路建築期內有關其在DMTCL投資之所有融資及其他費用轉作資本並於DMTCL日後所得收入中攤銷之會計準則。

該公司現年度下半年收益仍將以物業務為主，據表示若干租約已續期，下半年物業業務營業額預期將會增至三百四十萬元左右。

古平

順豪系重組計劃已獲股東會通過
除鴻易國際重組押後外

（特訊）聯交所指出，昨日收到順豪投資、華大地產、順豪物業及鴻易國際之聯合聲明，指該等公司於昨日之股東特別大會上，上述公司之股東（除鴻易之股東例外）已通過批准於十一月公佈有關資產之出售及收購之重組建議。

於鴻易國際之特別股東會上，股東投票延遲該會議。

有關之收購及出售建議已獲通過；同時，完成上述交易之日期將延遲。

另據昨日就通過鴻易國際資產物業重組時，一名持有約二百萬股股權之海外股東，在會上提出，由於物業計劃非常複雜，希望有更多時間研究，建議押後動議，結果被全體股東接納。

鴻易國際董事鄭啟成昨表示，昨日已經收到該名股東的通知，相信在研究清楚後，很快便會舉行股東特別大會，通過有關事項。他解釋時說，由於鴻易重組計劃押後，所以整個順豪系重組計劃未能實行。他又強調順豪私有化將在本月二十一日如期進行，不受影響。

第一太平興業 購新加坡物業

第一太平興業昨日宣佈，該公司首次投資新加坡地產，購入當地一幢五層高的商業大廈UNITED HOUSE。該項物業毗鄰ORCHARD ROAD的MERIDIEN HOTEL。

該幢大廈以港幣約一億二千二百多萬元的標價投得，每平方呎價為坡幣九百元。賣家為UNITED OVERSEAS LAND。

FIRST PACIFIC LAND (SINGAPORE) PTE LTD董事GODFREY BLOTT說，該公司在新加坡物色物業收購機會已有一段時間，這次購入UNITED HOUSE是該公司在這方面發展的良好開端。他又說，第一太平興業正在泰國、香港和菲律賓進行多項發展。

新世界收購華美達 現時祇待融資安排

（特訊）新世界發展及新世界酒店昨早聯合發表聲明，就有關收購美國華美達酒店一事，除華美達替AZTAR CORPORATION安排融資一項外，其他收購之主要條件已經達到。

聲明指出，而還餘一項之主要收購條件，預期將於八九年十二月二十日完成，而整項之收購計劃亦預計於當日完成。

AZTAR CORPORATION為管理華美達現時賭場事業上之新公司。

寶威集資七千一百萬元
每股七角五仙配售九千五百萬新股
上半年度溢利一千三百萬，較去年同期下降六成七。中期息每股三仙。

（特訊）寶威集團昨日宣佈該公司建議配售九千五百萬股每股面值一角之新股予獨立第三者INTRACO公司，配售價七角五仙，較昨日收市價七角四仙溢價約百分之一點三五。

配售協議中INTRACO同意以現金認購所有配售之新股。該批新股約佔寶威股本之百分之廿六點九五，並佔其擴大股本後之百分之廿一點二三。目前INTRACO及寶威雙方並無持有對方之股份。

該批新股將不包括在截至九〇年三月卅一日止年度之期股息之內。配售之新股共集資七千一百二十五萬元，將會用於增加營運資本，以應付鋼產品銷售之擴展計劃及發展貨物貯存及鋼產業。

配售的主要原因為發展寶威與INTRACO之業務關係，例如拓展INTRACO在星加坡及區內之市場，及可與INTRACO之主要股東NATIONAL IRON & STEEL MILLS交易，INTRACO並可幫助寶威將於星加坡之貯貨及鋼產業發計，並可獲得INTRACO董事之交易經驗，及結合兩間公司於東歐及亞洲社會主義國家之交易經驗。

寶威董事局就配售事宜委任渣打亞洲為財務顧問，在配售協議最後有效日期十二月十二日，董事合共持有一億五千零十九萬九千二百六十四股，約佔股本百份之四十二點六。

若配售成功，INTRACO之首席行政員S．C．TIEN將被邀請加入寶威董事局。INTRACO為一間星加坡上市公司，其資本額約為二億零二百萬坡幣（約八億零七百萬港元），為一間分散貿易企業，提供世界性之貿易服務。其核心產品為石油化工、金屬、礦物、建築材料、電業及機械產品、紙章、紡織、食品、電子及木材。

已委任INTRACO PRUDEN

寶威集團昨日同時公佈該公司截至八九年九月三十日止六個月內未經審核之除稅及扣除少數股東應佔溢利為一千三百三十九萬元，較去年同期溢利四千一百〇三萬元下降約百份之六十七點三四。期內每股盈利三仙九。董事會已宣佈派發中期股息每股三仙。截止過戶日期由九〇年一月二日至二月五日，首尾兩天在內。

該業績中指出，六四事件令鐵金屬之輸入下降，致令集團之活動暫時放緩。但期內集團之傳統金屬貿易及財政活動成績滿意。

董事劉錦榮表示，中國大陸之禁制政策預期會持續一兩年，但由此過渡期後，大陸之市場將會復甦。該公司之財政健全，並將於明年擴展業務，預期明年之業績表現理想。

香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

成交金額：1,284,495,915
成交股數：527,758,963
恒生指數：2,876.75 +24.91
1989年 12月14日（星期四）

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021 聯合企業	9.70	9.80	9.70	9.70	9.80	9.75	+0.05	+123	29,624	287,866	3.39	6.44	9.23
14.80	103 亞洲保險	10.50	10.50	10.50	10.20	10.50	10.50	—	—	1,000	10,500	3.65	11.52	6.19
19.00	023 東亞銀行	17.60	17.70	17.50	17.60	17.80	17.60	—	—	281,337	4,937,141	6.12	14.11	4.15
4.325	123 嘉宏國際	3.275	3.325	3.275	3.30	3.325	3.325	+0.05	+68	3,791,248	12,507,522	1.16	10.16	6.02
	110 中國東方													
1.71	121 紀德置業	1.30	1.34	1.30	1.34	1.34	1.34	+0.04	+31	16,000	21,180	0.47	30.73	0.74
1.03	106 Crusader	0.69	0.69	0.67	0.67	0.69	0.68	−0.01	−47	2,878,000	1,951,740	0.24	—	—
8.60	440 大新金融	5.75	5.80	5.75	5.75	5.80	5.80	+0.05	+99	60,220	346,401	2.02	6.45	7.76
1.63	053 道亨集團	1.50	1.49	1.49	1.48	1.49	1.49	−0.01	−90	200,000	298,000	0.52	14.74	4.36
	129 財務地產									暫停買賣				
0.053	166 F.P.Banc	0.03	0.03	0.029	0.029	0.03	0.029	−0.001	−13	19,855,000	575,715	0.01	41.43	—
7.10	497 第一太平(優)▲	6.80	—	—	6.90	7.15	6.90	+0.10		—	—	2.40	—	—
1.708	142 第一太平	1.51	1.51	1.50	1.50	1.51	1.50	−0.01	−91	2,222,489	3,340,789	0.52	7.51	3.20
4.40	214 第一太平資產	3.50	—	—	—	3.50	3.50	—	—	140	448	1.22	12.44	0.67
27.567	011 恒生銀行	24.80	24.90	24.80	24.80	24.90	24.80	—	—	529,826	13,140,266	8.62	13.33	4.64
7.50	005 匯豐銀行⬆	7.35	7.50	7.35	7.45	7.50	7.50	+0.15	+47	19,838,872	147,882,992	2.61	10.02	5.60
11.50	145 建屋貸款	10.00	—	—	9.85	10.00	10.00	—		—	—	3.46	7.66	10.50
	148 還東財務									暫停買賣				
2.05	183 嘉華銀行	1.50	—	—	—	—	1.50	—	—	455	646	0.52	13.04	—
3.30	197 倫大保險	3.00	—	—	2.90	3.05	3.00	—				1.04	—	—
1.43	376 萬勝證券	0.485	0.49	0.48	0.485	0.49	0.485	—	—	140,000	67,960	0.17	—	—
	222 閩信集團													
	495 百利大									暫停買賣				
0.70	226 萬泰財務	0.59	0.58	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−40	18,000	10,440	0.20	15.34	—
0.51	227 大衆國際	0.30	0.31	0.30	0.30	0.31	0.30	—	—	104,793	31,494	0.10	11.03	3.33
3.30	086 新鴻基公司	2.05	2.05	2.025	2.025	2.05	2.05	—	—	763,406	1,560,717	0.71	9.62	7.31
	261 森地財務									暫停買賣				
1.215	459 瑞福金融	0.62	0.65	0.64	0.64	0.66	0.65	+0.03	+16	144,000	93,000	0.23	—	—
1.904	265 德利投資	1.50	—	—	1.50	—	1.50	—				0.52	—	—
0.925	258 湯臣太平洋(561)	0.70	0.70	0.70	0.70	0.71	0.70	—	—	1,038,000	731,880	0.24	—	—
1.99	349 友聯銀行	1.68	1.75	1.68	1.73	1.75	1.75	+0.07	+22	782,790	1,335,152	0.61	19.19	5.71
	274 大華銀行													
44.25	096 永隆銀行	41.00	41.25	40.75	40.75	41.00	41.00	—	—	31,400	1,285,275	14.25	12.60	3.61

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	104 冠亞商業	0.84	0.84	0.82	0.82	0.83	0.83	−0.01	−55	4,138,000	3,445,820	0.29	6.04	10.27
2.586	271 亞洲證券	2.20	2.40	2.30	2.375	2.40	2.375	+0.175	+8	4,959,900	11,810,000	0.83	7.13	6.88
1.48	024 寶威集團	0.75	0.78	0.75	0.77	0.78	0.77	+0.02	+38	1,430,000	1,098,960	0.27	3.55	17.52
1.05	025 其士國際	0.91	0.91	0.89	0.91	0.92	0.91	—	—	11,407,000	10,287,150	0.32	4.15	9.34
8.65	116 周生生	7.80	7.95	7.80	7.90	7.95	7.95	+0.15	+56	486,000	3,838,800	2.76	5.61	5.98
0.577	367 莊士機構	0.46	0.46	0.45	0.45	0.455	0.455	−0.005	−63	1,770,000	810,925	0.16	4.32	5.49
0.97	508 其士商業國際	0.71	0.73	0.72	0.70	0.72	0.72	+0.01	+75	56,000	40,600	0.25	4.95	16.67
1.28	441 寶隆洋行	0.64	0.67	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.01	+67	504,000	326,420	0.23	5.87	9.23
0.63	286 Hale Corp	0.50	0.50	0.50	0.50	0.51	0.50	—	—	1,452,000	726,000	0.17	—	—
0.70	264 公和祥	0.305	0.31	0.285	0.305	0.31	0.305	—	—	604,550	184,229	0.11	—	—
12.40	013 和記黃埔	9.10	9.20	9.10	9.10	9.15	9.15	+0.05	+120	4,865,376	44,528,296	3.18	11.93	5.03
3.75	155 華基泰集團	3.50	3.50	3.50	3.475	3.50	3.50	—	—	124,000	434,000	1.22	11.43	3.43
1.19	175 志正國際	0.89	0.88	0.88	0.90	0.92	0.90	+0.01	+86	14,000	12,320	0.31	6.72	11.10
25.60	015 怡和控股	25.10	25.30	25.00	25.10	25.20	25.10	—	—	527,878	13,255,350	8.73	12.28	2.75
14.70	208 怡和策略	14.40	14.50	14.30	14.30	14.40	14.30	−0.10	−88	748,070	10,759,690	4.97	10.56	1.40
13.60	209 怡和策略(優)	12.90	—	—	12.80	13.20	12.90	—		—	—	4.48	—	3.86
14.90	182 駿利企業	12.80	12.80	12.80	12.80	13.00	12.80	—	—	1,000	12,800	4.45	15.70	0.78
1.50	174 奇盛集團	1.15	1.12	1.12	1.10	1.12	1.12	−0.03	−22	60,000	71,200	0.39	5.68	7.14
5.25	194 廖創興	3.975	3.975	3.925	3.95	3.975	3.95	−0.025	−94	77,150	306,099	1.37	5.97	8.86
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac													
0.92	478 名力集團	0.74	0.73	0.73	0.73	0.74	0.73	−0.01	−49	774,000	565,020	0.25	5.47	4.44
1.08	218 王集團	0.56	—	—	0.56	—	0.56	—		—	—	0.19	—	—
1.61	436 太平協和	1.60	1.60	1.58	1.58	1.60	1.59	−0.01	−95	1,306,000	2,078,720	0.55	6.78	5.65
0.60	282 百樂門發展	0.55	0.55	0.54	0.54	0.55	0.54	−0.01	−36	1,730,000	938,400	0.19	22.78	2.78
2.625	224 建生國際⬆	2.50	2.625	2.525	2.60	2.625	2.60	+0.10	+23	2,760,000	7,070,500	0.90	20.38	1.93
2.475	369 寶麗碧溫泉	1.36	1.35	1.35	1.35	1.36	1.35	−0.01	−86	5,600	7,560	0.47	5.11	88.59
3.75	249 森那美	2.85	2.90	2.875	2.875	2.90	2.90	+0.05	+60	62,000	179,050	1.01	6.60	12.07
0.84	253 麗德投資	0.50	0.51	0.50	0.49	0.51	0.50	—	—	170,000	86,100	0.17	16.39	—
23.40	019 太古洋行A	16.20	16.40	16.20	16.30	16.40	16.40	+0.20	+81	2,377,495	38,508,600	5.70	8.63	4.63
4.025	087 太古洋行B	2.85	2.875	2.825	2.825	2.875	2.85	—	—	1,877,699	5,357,162	0.99	7.50	5.33
1.12	009 電視企業	0.92	0.92	0.92	0.88	0.91	0.91	−0.01	−63	3,000	2,700	0.32	0.90	8.79
16.60	290 永安集團	12.30	12.20	12.20	12.20	12.30	12.20	−0.10	−81	3,000	36,600	4.24	11.51	0.90
0.59	532 王氏港建	0.495	0.49	0.49	0.49	0.50	0.49	−0.005	−69	72,500	35,510	0.17	3.34	15.29
5.50	020 隆豐國際	3.675	3.725	3.675	3.675	3.70	3.70	+0.025	+111	890,600	3,292,245	1.29	9.38	4.59
0.64	464 長江國際	0.53	0.52	0.52	0.52	0.53	0.52	−0.01	−31	261,000	135,720	0.18	3.37	9.60
1.54	375 長江貿易	1.49	1.48	1.48	1.48	1.52	1.48	−0.01	−89	10,000	14,800	0.51	2.09	10.81
4.325	100 仁孚	3.25	3.25	3.25	3.25	3.275	3.25	—	—	33,296	108,082	1.13	7.10	8.92

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519 寶力	0.41	0.41	0.405	0.405	0.41	0.405	−0.005	−52	990,000	405,200	0.14	—	2.47
1.65	522 ASM太平洋	1.10	1.11	1.10	1.10	1.11	1.11	+0.01	+96	22,000	24,360	0.39	5.10	9.18
1.547	043 卜蜂國際	0.95	0.96	0.95	0.94	0.96	0.95	—	—	2,321,666	2,217,671	0.33	5.35	6.78
0.55	481 中國印染	0.345	0.35	0.34	0.34	0.355	0.35	+0.005	+72	65,400	22,354	0.12	6.21	4.57
1.60	131 卓能地產▲	1.06	1.04	1.04	1.04	1.06	1.06	—	—	20,000	20,800	0.37	8.09	3.76
	115 思穗石油									暫停買賣				
0.64	031 渡力投資	0.43	0.43	0.43	0.43	—	0.43	—	—	4,800	2,016	0.15	4.42	—
1.50	118 大同機械	0.80	0.80	0.80	0.80	0.83	0.80	—	—	44,000	35,200	0.28	4.49	10.00
2.925	122 鱷魚恤▲	2.15	2.15	2.125	2.125	2.15	2.15	—	—	538,000	1,149,950	0.75	11.18	6.71
0.71	487 [illegible]	0.475	0.51	0.49	0.50	0.51	0.50	+0.025	[illegible]	7,539,000	3,727,995	0.17	47.62	—
0.88	033 依利安達	0.45	0.46	0.445	0.45	0.455	0.45	—	—	3,416,900	1,547,557	0.16	13.72	8.89
2.45	295 萬順實業	1.49	—	—	1.44	1.48	1.48	−0.01				0.51	30.52	3.38
	034 寶美高									暫停買賣				
1.15	420 福田集團	0.83	0.82	0.82	0.81	0.82	0.82	−0.01	−53	80,000	65,600	0.29	4.48	7.30
0.60	136 通用電子	0.445	0.445	0.43	0.425	0.435	0.43	−0.015	−12	351,000	153,850	0.15	4.69	—
1.956	040 金山實業	1.52	1.60	1.55	1.58	1.60	1.60	+0.08	+13	295,000	464,900	0.56	6.14	6.87
24.50	044 港機工程	23.40	23.60	23.30	23.40	23.60	23.50	+0.10	+125	464,800	10,904,360	8.17	18.72	2.85
0.17	114 興利科技	0.123	0.125	0.123	0.124	0.125	0.124	+0.001	+102	5,650,000	701,490	0.04	6.05	14.52
20.70	146 香港地毯	20.50	20.70	20.70	20.50	20.90	20.70	+0.20	+93	3,000	62,100	7.20	10.41	6.28
5.68	154 香港毛紡	3.85	3.85	3.825	3.825	3.85	3.85	—	—	17,000	65,125	1.34	4.22	8.63
1.63	047 合興集團	0.95	0.95	0.94	0.94	0.95	0.94	−0.01	−65	270,000	255,700	0.33	7.29	9.56
1.27	167 萬威科技	1.04	—	—	1.01	1.04	1.04	—		—		0.36	5.50	9.09
0.97	152 新創見	0.79	0.80	0.79	0.78	0.79	0.79	—	—	1,302,500	1,029,275	0.27	100.00	7.58
	172 香島印染													
8.25	179 德昌電機控股	5.25	5.30	5.30	5.30	5.35	5.30	+0.05	+95	366,000	1,939,800	1.84	9.49	3.77
1.71	180 開達集團	0.95	—	—	0.94	0.96	0.95	—			—	0.33	13.38	4.21
4.15	141 金城工商	3.90	4.05	4.00	3.925	3.975	3.975	+0.075	+56	136,000	548,500	1.38	25.43	3.52
1.11	499 建生電子	0.85	0.85	0.82	0.81	0.83	0.82	−0.03	−11	220,000	183,920	0.29	5.05	8.54
1.17	186 隆輝集團	0.41	0.41	0.405	0.405	0.415	0.41	—		1,780,500	727,375	0.14	17.37	—
2.975	191 麗新國際▲	1.99	1.99	1.98	1.98	1.99	1.98	−0.01	−100	1,585,000	3,165,560	0.69	9.41	6.06
13.40	411 南順	7.85	7.90	7.80	7.80	7.85	7.85	—	—	118,000	930,250	2.73	10.77	3.31
3.00	339 羅氏國際	1.71	1.71	1.68	1.69	1.70	1.69	−0.02	−57	515,807	871,348	0.59	6.17	11.83
2.932	366 陸氏實業	0.81	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	—	—	838,500	681,575	0.28	1.39	17.04
9.90	212 南洋集團	5.85	—	—	5.65	5.90	5.85	—			—	2.03	3.76	6.41
0.908	213 樂聲電子	0.66	0.68	0.66	0.67	0.68	0.67	+0.01	+60	427,000	286,010	0.23	5.74	11.19
2.20	178 永新企業	1.56	1.58	1.55	1.55	1.57	1.56	—	—	380,000	593,900	0.54	5.73	11.53
1.56	075 彩星集團⬆	1.47	1.56	1.46	1.54	1.56	1.54	+0.07	+18	1,852,000	2,804,340	0.54	14.60	1.95
0.56	243 品質國際	0.395	0.395	0.39	0.39	0.395	0.395	—	—	3,138,666	1,236,486	0.14	2.09	5.04
0.40	523 品質國際(優)	0.335	0.335	0.33	0.33	0.335	0.335	—	—	440,666	146,120	0.12	—	14.93
3.26	229 利民實業	2.475	2.50	2.45	2.45	2.475	2.475	—	—	71,000	174,850	0.86	4.01	10.51
0.94	472 鴻通電子	0.40	0.40	0.395	0.395	0.40	0.395	−0.005	−51	70,000	27,950	0.14	6.32	7.57
0.91	234 玫瑰針織	0.77	—	—	—	0.79	0.77	—				0.27	16.45	3.51
10.70	236 生力啤酒▲	7.60	7.65	7.60	7.60	7.65	7.65	+0.05	+112	39,640	302,624	2.55	14.91	6.14
1.15	521 三爽電業	0.81	0.85	0.81	0.84	0.85	0.85	+0.04	+15	542,000	445,260	0.30	4.01	9.41
0.82	448 善美電腦▲⬆	0.80	0.82	0.80	0.82	0.83	0.82	+0.02	+42	4,874,000	3,932,640	0.29	5.88	3.70
1.55	081 蜆殼電器	1.38	1.39	1.38	1.37	1.38	1.38	—	—	312,000	431,620	0.48	11.42	5.43
17.40	250 南海紗廠	9.75	9.80	9.70	9.70	9.75	9.75	—	—	29,500	287,625	3.39	5.41	16.30
0.82	485 升岡國際	0.70	0.72	0.70	0.70	0.71	0.71	+0.01	+73	1,066,000	757,660	0.25	5.26	9.15
3.625	084 寶光實業	3.025	3.05	3.00	3.00	3.025	3.025	—	—	616,000	1,863,100	1.05	5.96	6.61
2.025	254 僑聯企業	1.90	1.94	1.94	1.90	1.93	1.93	+0.03	+65	2,000	3,880	0.67	—	—
0.183	076 [illegible]	0.155	0.155	0.152	0.152	0.154	0.154	−0.001	−92	1,960,000	301,040	0.05	—	—
2.825	524 瑞菱國際	2.575	2.65	2.55	2.625	2.65	2.65	+0.075	+32	428,000	1,114,650	0.92	12.39	3.02
0.65	500 凱科國際	0.62	0.64	0.62	0.62	0.63	0.62	—	—	4,630,000	2,904,220	0.22	10.49	6.45
1.113	094 東茗工業	0.69	0.72	0.70	0.71	0.72	0.72	+0.03	+21	850,000	603,500	0.25	4.86	6.25
4.65	458 聯亞集團	3.85	—	—	—	—	3.85	—	—	250	931	1.34	5.92	10.78
1.03	518 同得仕	1.02	1.03	1.01	1.01	1.02	1.02	—	—	1,774,000	1,809,180	0.35	5.38	5.88
7.60	272 協興針織★	6.55	—	—	6.40	6.50	6.50	−0.05		—		2.26	5.61	15.39
4.65	273 怡南集團	3.95	4.00	3.975	3.95	4.00	3.975	+0.025	+114	24,000	95,760	1.38	5.48	12.58
3.80	275 裕泰針織	3.80	3.80	3.80	3.80	3.825	3.80	—	—	100,000	380,000	1.32	—	2.63
0.633	419 友利電訊	0.40	—	—	0.38	0.40	0.40	—		—	—	0.14	6.00	—
3.821	333 偉易達集團	2.05	2.05	2.00	2.00	2.025	2.00	−0.05	−24	320,000	641,400	0.70	2.48	14.73
0.91	413 華盛國際	0.56	0.56	0.54	0.54	0.55	0.55	−0.01	−37	1,740,000	959,900	0.19	12.70	3.64
11.80	098 南聯實業	8.35	8.30	8.25	8.20	8.25	8.25	−0.10	−54	627,500	5,202,550	2.87	7.52	9.70
1.67	099 王氏工業	1.17	1.19	1.17	1.17	1.18	1.17	—	—	583,000	687,600	0.41	4.00	13.25
2.70	294 長江製衣	2.05	2.05	2.05	2.05	2.10	2.05	—	—	16,000	32,800	0.71	3.95	13.17
0.315	298 遠生實業	0.187	0.188	0.188	0.187	0.188	0.188	+0.001	+121	230,000	43,240	0.07	5.07	10.59

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	293 國泰航空	8.25	8.35	8.30	8.30	8.35	8.30	+0.05	+116	2,477,000	20,555,300	2.89	8.42	4.52
1.46	338 中華造船(優)	0.90	0.90	0.89	0.87	0.89	0.89	−0.01	−61	101,000	90,320	0.31	—	13.47
1.50	029 中華造船	0.90	0.90	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−61	230,400	206,248	0.31	8.37	4.49
5.65	119 新海康	5.60	—	—	5.60	5.70	5.60	—			—	1.95	32.41	5.36
6.90	117 萬邦航業⬆	6.20	6.90	6.25	6.65	6.70	6.70	+0.50	+6	3,732,000	23,963,550	2.33	6.34	1.19
1.52	207 明仁企業⬆	1.44	1.52	1.48	1.52	1.52	1.52	+0.08	+11	28,000	41,760	0.53	19.82	—
6.80	217 海南發展	5.00	5.00	5.00	4.95	5.00	5.00	—		2,000	10,000	1.74	5.27	8.40
4.475	332 東方海外	3.725	3.90	3.70	3.85	3.90	3.85	+0.125	+28	52,670	198,662	1.34		
8.30	237 安全貨倉★	7.70	—	—	7.80	7.90	7.80	+0.10		—	—	2.71	11.03	17.95
3.55	242 信德企業	3.375	3.425	3.35	3.35	3.375	3.375	—		851,113	2,880,610	1.17	9.99	6.87
1.52	276 宇宙投資	0.126	0.125	0.122	0.123	0.124	0.124	−0.002	−45	330,000	41,060	0.04	—	1.61
23.80	095 華光航業⬆	23.30	23.80	23.00	23.00	23.20	23.00	−0.30	−50	662,600	15,657,742	8.00	7.56	

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.60	105 凱聯酒店	2.875	2.95	2.85	2.90	2.925	2.925	+0.05	+62	378,100	1,099,730	1.02	10.08	3.07
1.78	341 大家樂★	1.63	1.63	1.62	1.62	1.63	1.63	—	—	64,000	104,040	0.57	11.29	6.87
1.69	037 遠東酒店	0.94	0.95	0.93	0.95	0.96	0.95	+0.01	+88	540,000	510,700	0.33	58.64	2.09
6.25	039 富麗華	5.80	—	—	5.75	5.85	5.80	—			—	2.02	7.68	8.62
2.625	195 格蘭酒店A	1.46	1.47	1.46	1.46	1.47	1.47	+0.01	+110	1,026,000	1,501,240	0.51	7.82	10.88
0.43	196 格蘭酒店B	0.143	0.139	0.139	0.139	0.142	0.142	−0.001	−87	111,655	15,403	0.05	7.47	11.27
12.30	051 海港企業	8.00	7.95	7.95	7.95	8.05	8.00	—	—	1,000	7,950	2.78	7.70	9.12
6.55	045 大酒店	4.85	5.00	4.85	4.95	5.00	4.975	+0.125	+40	4,162,500	20,212,276	1.73	15.33	3.01
11.60	161 [illegible]	11.10	—	—	11.60		11.60	+0.50		—	—	4.03	—	—
6.20	422 文華東方	5.20	5.20	5.15	5.15	5.20	5.15	−0.05	−70	481,072	2,482,381	1.79	9.68	7.19
10.10	071 美麗華	7.30	7.30	7.15	7.15	7.20	7.15	−0.15	−28	160,100	1,155,730	2.49	32.18	2.38
1.00	542 [illegible]集團	0.86	0.86	0.84	0.83	0.84	0.84	−0.02	−26	170,000	145,300	0.29	5.06	8.69
7.80	064 新世界酒店▲	5.05	5.15	5.10	5.05	5.10	5.10	+0.05	+91	64,000	327,800	1.77	8.30	7.26
12.10	223 百樂酒店	8.10	8.20	8.15	8.10	8.20	8.20	+0.10	+61	12,000	98,200	2.85	22.05	8.41
2.775	078 富豪酒店	1.81	1.81	1.80	1.80	1.81	1.81	—	—	1,440,160	2,601,498	0.63	7.11	6.91
1.45	235 紅寶石	1.17	—	—	1.15	1.18	1.17	—		—	—	0.41	—	3.84

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360 大東電報▲	60.50	60.50	60.50	60.00	61.00	60.50	—	—	13,000	786,500	21.03	—	—
12.692	002 中華電力★	12.20	12.60	12.20	12.50	12.60	12.60	+0.40	+29	2,737,744	34,000,536	4.38	10.37	4.76
37.75	026 中華汽車	26.00	25.80	25.60	25.60	25.80	25.80	−0.20	−83	9,200	236,900	8.97	20.02	2.98
15.90	032 海底隧道	15.10	15.10	15.00	15.00	15.10	15.10	—	—	92,000	1,383,400	5.25	9.42	9.50
21.30	003 中華煤氣	20.80	21.00	20.80	20.90	21.00	21.00	+0.20	+94	433,790	9,065,627	7.30	22.50	2.24
8.45	006 港燈集團	7.60	7.70	7.60	7.65	7.70	7.65	+0.05	+112	2,953,420	22,599,508	2.66	9.28	7.32
7.50	050 香港小輪	5.55	5.60	5.50	5.55	5.65	5.60	+0.05	+97	185,000	1,033,450	1.95	10.97	4.47
5.85	008 香港電訊	4.825	5.00	4.875	4.95	4.975	4.95	+0.125	+39	11,238,686	55,390,072	1.72	15.14	4.95
9.80	062 九龍汽車	6.95	7.00	6.95	6.95	7.00	7.00	+0.05	+109	57,881	403,937	2.43	10.82	6.42

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.06	188 上大國際	0.92	0.93	0.92	0.92	0.92	0.92	—	—	150,000	138,500	0.32	15.49	3.26
1.20	378 [illegible]資源	0.41	0.40	0.39	0.39	0.40	0.39	−0.02	−7	60,000	23,900	0.14	—	—
1.20	513 恒和珠寶	1.06	1.07	1.04	1.04	1.06	1.05	−0.01	−74	2,244,500	2,354,730	0.36	6.92	6.86
8.05	353 牛奶國際	8.00	8.00	7.95	7.95	8.00	7.95	−0.05	−95	3,035,003	24,267,084	2.76	15.43	3.40
11.10	113 迪生創建	10.90	10.90	10.80	10.80	10.90	10.90	—	—	1,149,000	12,504,800	3.79	16.12	2.06
1.977	036 遠東投資國際	0.98	0.98	0.96	0.97	1.00	0.97	−0.01	−67	116,200	112,422	0.34	—	5.72
1.14	147 新豪機構⬆	1.08	1.14	1.09	1.12	1.13	1.12	+0.04	+24	18,056,000	20,195,760	0.39	110.89	0.89
	343 王朝機構									暫停買賣				
1.52	280 [illegible]集團	1.26	1.26	1.24	1.24	1.25	1.25	−0.01	−82	384,000	478,820	0.43	6.56	6.40
19.50	066 連卡佛A	12.00	11.90	11.90	11.90	12.00	11.90	−0.10	−78	8,000	95,200	4.14	7.68	6.72
1.80	192 連卡佛B	1.15	—	—	1.15	1.18	1.15	—		—	—	0.40	7.42	6.96
10.60	067 [illegible]	8.65	8.80	8.60	8.75	8.80	8.80	+0.15	+63	53,000	461,650	3.06	4.49	17.05
	204 NewsCorp													
1.40	018 東方報業	1.12	1.15	1.13	1.13	1.14	1.14	+0.02	+59	954,000	1,088,280	0.40	8.13	7.89
6.15	080 邵氏公司	4.325	4.30	4.275	4.25	4.30	4.275	−0.05	−59	157,300	674,070	1.49	6.87	6.31
8.15	241 瑞興百貨▲	7.85	7.85	7.85	7.85	7.90	7.85	—	—	10,000	78,500	2.73	18.62	3.18
124.00	244 先施	89.00	91.50	88.50	90.50	91.00	91.00	+2.00	+44	35,000	3,140,000	31.63	43.12	1.64
3.35	233 星島集團	2.025	2.025	1.99	2.00	2.05	2.025	—	—	212,000	428,910	0.70	6.15	4.93
0.86	417 謝瑞麟	0.48	0.485	0.475	0.475	0.48	0.475	−0.005	−66	2,256,419	1,082,984	0.17	3.47	16.84
0.772	279 東方紅	0.52	0.53	0.52	0.52	0.53	0.52	—	—	451,000	234,540	0.18	8.18	6.96
13.20	511 電視廣播	7.90	7.90	7.85	7.80	7.85	7.85	−0.05	−93	126,000	992,300	2.73	10.12	8.92
9.50	289 永安公司	7.75	7.80	7.75	7.70	7.80	7.75	—	—	211,840	1,642,150	2.69	16.95	3.10
2.025	292 [illegible]	1.82	1.83	1.81	1.82	1.83	1.82	—	—	808,000	1,470,620	0.63	15.53	4.12

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.505	373 聯合海外	0.88	0.89	0.87	0.87	0.88	0.88	—	—	2,051,200	1,789,074	0.31	6.78	7.12
4.05	056 聯合地產	2.625	2.625	2.60	2.60	2.65	2.60	−0.025	−73	857,147	2,233,068	0.90	4.71	5.38
1.445	260 聯合東美	0.80	0.81	0.80	0.81	0.82	0.81	+0.01	+79	526,000	425,100	0.28	2.09	6.85
4.30	101 [illegible]置業	2.775	2.825	2.75	2.80	2.825	2.825	+0.05	+58	5,740,923	16,037,571	0.98	9.65	8.14
0.29	022 亞細亞	0.201	0.202	0.20	0.20	0.201	0.20	−0.001	−101	829,600	166,558	0.07	16.39	
0.01	583 亞細亞股權	0.01	—	—	—	0.01	0.01	—		—	—	0.00	—	
4.075	134 Beazer Asia	4.00	3.925	3.90	3.90	3.925	3.925	−0.075	−32	15,000	58,675	1.36	9.24	3.06
1.70	506 海鼎實業	1.52	1.53	1.50	1.50	1.52	1.52	—	—	199,079	301,445	0.53	9.34	4.61
2.575	268 [illegible]國際	1.42	1.46	1.38	1.44	1.45	1.45	+0.03	+46	3,241,800	4,661,726	0.50	1.00	79.62
0.80	108 建業國際	0.435	—	—	0.435	0.45	0.435	—		—		0.15	—	—
2.30	206 國泰城市	1.70	1.71	1.69	1.69	1.70	1.69	−0.01	−97	228,000	387,320	0.59	7.37	7.09
2.475	355 世紀城市	1.73	1.74	1.72	1.72	1.73	1.73	—	—	1,054,000	1,821,240	0.60	6.97	7.39
11.60	001 長江實業	9.80	9.85	9.70	9.80	9.85	9.80	—	—	7,109,370	69,647,552	3.41	10.30	3.17
4.10	112 [illegible]	3.90	—	—	—	3.80	3.80	−0.10				1.32	5.25	2.63
2.025	130 [illegible]	0.84	0.91	0.87	0.91	0.92	0.91	+0.07	+5	4,889,600	4,391,941	0.32	3.39	5.29
	127 華人置業									暫停買賣				
0.70	216 [illegible]	0.67	0.69	0.67	0.67	0.68	0.67	—	—	2,232,000	1,498,520	0.23	6.05	9.70
4.00	120 四海地產1000	4.00	—	—	4.075	4.10	4.075	+0.075				1.42	—	—
4.30	125 四海地產2000	4.075	—	—	4.075	4.10	4.075	—				1.42	33.43	—
—	544 [illegible]	—	3.10	[illegible]	3.075	3.10	3.075	—		14,265,000	41,460,224	1.07	—	—
1.70	126 [illegible]	1.46	1.46	1.46	1.46	1.50	1.46	—	—	6,000	8,760	0.51	1.62	—
1.16	156 [illegible]	0.82	0.83	0.82	0.82	0.83	0.83	+0.01	+83	2,592,000	2,138,920	0.29	43.92	3.61
1.93	128 [illegible]	1.17	1.17	1.16	1.16	1.17	1.16	−0.01	−76	96,000	112,120	0.40	6.38	10.34
1.21	035 遠東發展	0.74	0.74	0.73	0.73	0.74	0.74	—	—	692,000	511,540	0.26	13.38	4.05
2.475	132 [illegible]	1.18	1.17	1.16	1.16	1.17	1.16	−0.02	−40	260,000	303,360	0.40	2.98	—
1.62	135 [illegible]	1.00	1.01	1.00	1.01	1.01	1.01	+0.01	+90	158,000	158,600	0.35	10.81	16.83
	124 [illegible]									暫停買賣				
1.22	140 [illegible]	0.83	0.83	0.81	0.80	0.81	0.81	−0.02	−25	1,464,000	1,190,040	0.28	—	—
	361 多美利													
4.325	041 鷹君	4.275	4.325	4.25	4.25	4.30	4.275	—	—	4,990,204	21,331,224	1.49	12.41	2.93
1.158	270 粵海投資	0.91	0.92	0.90	0.90	0.91	0.91	—	—	26,000	23,680	0.32	—	1.64
6.75	010 恒隆	5.10	5.25	5.15	5.15	5.20	5.20	+0.10	+51	7,411,250	38,442,788	1.81	6.33	7.12
3.65	052 [illegible]	2.675	2.625	2.60	2.60	2.70	2.625	−0.05	−33	20,000	52,250	0.91	7.36	7.91
2.375	097 [illegible]	1.89	1.97	1.92	1.96	1.97	1.96	+0.07	−24	15,727,333	30,557,228	0.68	2.47	7.14
7.15	012 恒基地產	6.35	6.40	6.30	6.35	6.40	6.40	+0.05	+104	7,098,140	44,903,280	2.22	7.78	4.68
12.70	007 置地	8.70	8.75	8.65	8.65	8.75	8.70	—	—	7,853,646	68,179,160	3.02	18.01	27.70
0.53	149 [illegible]發展▲	0.365	0.37	0.355	0.355	0.36	0.355	−0.01	−19	4,215,782	1,525,608	0.12	16.99	8.42
6.45	049 置業信託A	4.725	4.775	4.70	4.75	4.775	4.75	+0.025	+122	168,441	802,676	1.65	7.79	6.43
1.24	153 置業信託B	0.90	—	—	0.88	0.90	0.90	—		665	545	0.31	7.38	6.78
3.175	480 [illegible]	2.55	2.625	2.55	2.55	2.575	2.575	+0.025	+92	675,200	1,740,840	0.90	5.28	3.88
1.07	159 [illegible]	1.04	1.03	1.03	1.02	1.04	1.03	−0.01	−70	280,000	288,400	0.36	5.15	14.56
1.373	160 [illegible]	1.30	1.32	1.29	1.29	1.30	1.29	−0.01	−83	927,960	1,210,282	0.45	4.48	6.54
3.325	054 合和實業	2.55	2.575	2.525	2.55	2.60	2.55	—	—	1,242,600	3,169,765	0.89	7.53	8.63
3.65	352 合和實業(優)	2.425	—	—	2.425	—	2.425	—			—	0.84	—	9.07
4.725	055 [illegible]	3.75	3.75	3.725	3.725	3.75	3.75	—	—	567,160	2,125,705	1.30	1.61	9.87
1.20	164 [illegible]	1.02	1.06	1.02	1.03	1.04	1.04	+0.02	+51	2,835,332	2,958,619	0.36	21.89	5.05
1.74	014 希慎興業	1.32	1.32	1.31	1.31	1.32	1.32	—	—	2,255,000	2,971,350	0.46	18.91	5.67
1.63	165 [illegible]	1.10	1.14	1.13	1.13	1.13	1.13	+0.03	+36	21,000	23,760	0.39	32.38	5.31
4.50	171 [illegible]	4.25	—	—	4.25	—	4.25	—				1.48	4.48	3.76
1.15	173 [illegible]	0.95	0.94	0.92	0.92	0.93	0.92	−0.03	−14	251,207	234,728	0.32	18.04	2.16
2.70	181 [illegible]	2.50	—	—	2.45	2.525	2.50	—				0.87	3.87	8.00
2.90	184 [illegible]	2.05	2.075	2.05	2.05	2.075	2.05	—		214,000	439,450	0.71	2.69	4.39
0.40	185 [illegible]	0.30	0.30	0.30	0.295	0.305	0.30	—		180,000	54,000	0.10	—	
5.75	190 [illegible]	4.025	4.05	3.925	3.925	3.975	3.95	−0.075	−34	498,000	1,988,300	1.37	9.93	8.10
8.15	189 [illegible]	4.875	4.875	4.80	4.80	4.825	4.80	−0.075	−46	275,000	1,325,375	1.67	5.70	10.83
2.425	063 [illegible] Pacific	1.80	1.87	1.80	1.87	1.90	1.87	−0.01	−98	106,000	192,900	0.65	21.54	1.07
[illegible]	488 [illegible]	1.21	1.22	1.15	1.15	1.17	1.15	−0.06	−6	1,524,000	1,798,680	0.40	14.23	3.48
0.89	484 [illegible](優)	0.89	0.87	0.87	0.86	0.89	0.88	−0.01	−60	5,000	4,350	0.31	—	11.42
3.20	066 [illegible]	2.50	2.55	2.50	2.50	2.60	2.55	+0.05	+48	6,500	16,450	0.89	2.68	6.27
	198 [illegible]									暫停買賣				
0.48	201 [illegible]	0.395	0.405	0.395	0.40	0.405	0.405	+0.01	+41	1,370,000	550,500	0.14	92.05	
0.37	202 [illegible]	0.295	0.29	0.29	0.285	0.29	0.29	−0.005	−40	1,342,000	389,180	0.10	70.73	3.45
64.00	158 萬邦投資	43.00	43.50	43.00	42.50	43.50	43.50	+0.50	+84	2,000	86,500	15.12	10.93	5.06
15.80	017 新世界發展▲	11.20	11.40	11.20	11.20	11.40	11.30	+0.10	+98	3,898,827	44,027,516	3.93	10.46	5.31
5.65	257 [illegible]	5.50	—		—	5.40	5.40	−0.10			—	1.88		
1.46	219 [illegible]	0.94	0.94	0.94	0.90	0.94	0.94			140,000	131,600	0.33	21.36	
7.80	220 [illegible]	5.70	—		5.70	5.80	5.70	—	—	200	1,060	1.98	17.07	1.23
4.15	073 [illegible]	3.05	3.05	3.025	3.00	3.05	3.025	−0.025	−80	300,000	909,050	1.05	8.72	5.29
2.45	163 [illegible]	1.88	1.87	1.87	1.87	1.90	1.87	−0.01	−96	4,000	7,480	0.65	2.98	16.04
1.75	074 [illegible]	0.83	0.88	0.84	0.87	0.88	0.87	+0.04	+17	1,436,000	1,241,040	0.30	2.15	2.99
4.00	225 博富臨★	2.975	3.00	3.00	2.975	3.00	3.00	+0.025	+101	46,000	138,000	1.04	9.77	3.99
8.35	077 聯邦地產A2000	6.50	6.55	6.55	6.50	6.65	6.55	+0.05	+107	2,750	17,825	2.28		
8.50	232 聯邦地產A5000	6.55	6.60	6.55	6.55	6.60	6.60	+0.05	+108	33,270	217,765	2.29	9.22	8.48
1.66	228 聯邦地產B	1.27	—		1.23	1.30	1.27			3,437	4,083	0.44	8.67	8.82
	231 [illegible]													
0.70	281 [illegible]	0.53	0.53	0.53	0.52	0.54	0.53			490,000	259,700	0.18	15.14	9.75
0.81	238 [illegible]	0.70	0.70	0.70	0.67	0.71	0.70			30,000	21,000	0.24	9.56	2.14
4.225	252 [illegible]	3.50	3.65	3.525	3.625	3.65	3.625	+0.125	+26	160,000	572,050	1.26	18.13	3.86
3.125	251 [illegible]	2.00	2.025	2.025	2.00	2.025	2.025	+0.025	+79	1,248,000	2,510,050	0.70	3.39	7.40
1.64	240 [illegible]	1.57	1.57	1.57	1.56	1.57	1.57			50,000	78,500	0.55	8.98	5.41
16.00	016 新鴻基地產	13.10	13.10	13.00	13.00	13.10	13.00	−0.10	−85	2,191,564	28,615,656	4.52	9.73	5.08
0.69	509 [illegible]	0.59	0.60	0.59	0.58	0.59	0.59			256,200	151,798	0.21	4.74	10.15
2.75	412 [illegible]	2.475	2.475	2.475	2.475	2.50	2.475	—		232,536	575,268	0.86	6.71	4.44
1.20	263 [illegible]	0.79	—			0.78	0.78	−0.01				0.27	8.02	1.28
2.575	245 [illegible]	2.50	2.50	2.425	2.40	2.425	2.425	−0.075	−16	20,000	49,250	0.84	8.50	
0.81	083 信和置業	0.49	0.495	0.49	0.49	0.50	0.495	+0.005	+89	9,438,675	4,669,497	0.17	9.84	4.04
0.76	247 信和地產	0.50	0.51	0.50	0.50	0.51	0.51	+0.01	+46	4,427,000	2,234,290	0.18	10.62	4.71
13.70	085 [illegible]	12.60	12.70	12.50	12.60	12.70	12.70	+0.10	+103	26,000	328,800	4.41	11.71	17.32
1.78	535 [illegible]⬆	1.77	1.78	1.76	1.76	1.77	1.77	—	—	2,092,960	3,701,712	0.62	8.04	3.95
6.00	088 [illegible]	4.175	4.225	4.175	4.20	4.225	4.20	+0.025	+117	670,500	2,816,375	1.46	3.57	8.33
4.386	089 [illegible]	3.775	3.875	3.775	3.85	3.875	3.85	+0.075	+50	845,080	3,240,673	1.34	28.90	2.74
3.55	090 [illegible]國際	2.10	2.10	2.075	2.075	2.10	2.075	−0.025	−55	219,343	457,734	0.72	4.11	9.96
0.96	091 [illegible]	0.66	0.66	0.65	0.65	0.66	0.66	—	—	40,000	26,100	0.23	—	—
2.975	277 [illegible]	2.725	2.70	2.675	2.675	2.70	2.675	−0.05	−35	20,000	53,750	0.93	97.99	1.12
1.27	269 [illegible]	1.04	1.05	1.03	1.07	1.10	1.07	+0.03	+33	327,200	341,506	0.37	76.43	
1.43	028 [illegible]	0.64	0.65	0.64	0.64	0.65	0.64			300,000	192,850	0.22	16.54	3.13
1.55	266 [illegible]	1.15	1.13	1.13	1.13		1.13	−0.02	−38	10,000	11,300	0.39	5.76	1.99
1.17	267 [illegible]	1.15	1.17	1.15	1.16	1.17	1.16	+0.01	+99	1,704,100	1,966,509	0.40	19.37	2.59
1.49	278 [illegible]	1.22	1.35	1.22	1.34	1.35	1.35	+0.13	+4	1,614,000	2,100,200	0.47	3.20	2.96
6.00	283 [illegible]	5.20	5.15	5.10	5.10	5.20	5.15	−0.05	−70	54,000	276,800	1.79	16.76	4.27
11.091	004 九龍倉	7.65	7.75	7.65	7.65	7.70	7.65	—	—	3,157,715	24,280,970	2.66	12.96	5.29
2.50	287 [illegible]	2.20	2.225	2.15	2.20	2.30	2.225	+0.025	+85	64,500	140,250	0.77	8.48	3.59
0.27	288 [illegible]	0.155	0.158	0.158		0.158	0.158	+0.003	+55	100,000	15,800	0.05	225.71	
4.85	291 [illegible]	2.85			2.80	2.90	2.85					0.99		
3.35	193 [illegible]	2.90	2.90	2.90	—	2.90	2.90			10,000	29,000	1.01	12.84	1.38
1.54	296 [illegible]	1.53	1.52	1.52	1.52	1.52	1.53		—	4,000	6,080	0.55	39.95	—

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342 FAI	23.753		—	—	24.00	23.753	—				8.26	—	—
12.20	162 [illegible]	10.90			—	10.90	10.90					3.79	—	
13.958	170 [illegible]	10.30	10.50	10.50	10.20	10.50	10.50	+0.20	+54	4,400	45,480	3.65	4.06	3.17
0.627	200 [illegible]	0.49	0.49	0.485	0.495	0.50	0.485	−0.005	−67	50,000	24,350	0.17	167.24	1.88
	255 TDM Berhad													

華僑日報　中華民國七十八年（一九八九）十二月十五日　星期五

安定繁榮無分左右

百家言　諸子儀

南國之冬，其暖如春。只是着一件羊毛衫，便已足矣。

香港人有福，因爲可以自由自在去做自己想做之事。

閒下大可以請半日假，跑到淺水灣灘頭去，吹着略有寒意之北風，却又在太陽底下，曬得暖洋洋的，這一份享受，可不是在日捱夜捱亦兩餐不飽之東南亞落後地區人民所能享受。

香港地，只要肯做工，就不愁有工做。有工做自然就有收入，又有勞工假期，又可以請病假，則休息兩三日亦不愁什麼手停口停，無怪乎船民被遣返之時，嚎哭大哭，搶天呼地喇！

好食好住，又不愁會被批鬥，雖爲居於營內，在營外者那麼的自由可以逛街，落的士高玩。但總較之生活在憂患之中爲佳。

如果阿諾亦爲越南人，既爲萬水千山來港，得以入營等移民，亦唔會願意被遣返。

香港這一個地方，穩定便繁榮。

君不見連日來之股市，何等之活躍，一部就殺番上去「二八〇〇」水位，而且每日之成交亦爲十億以上，無他者，只因爲又告穩定下來也。

中美鬧架，係人都驚。有錢亦睇定的，無須這麼的心急入市投資。如今，既然是中美重修舊好，社會情緒自然又是穩定下來，有錢人自然就會恢復投資信心，如此，有如雨過天晴一樣，又是繼續繁榮之局。

既安定，自然也就繁榮。無論是乜嘢社會，是社會主義社會也好，或是資本主義也好，如果唔安定，就唔會繁榮。

方天之下，不是什麼越亂越好之胡說八道爲綱，而是安定繁榮爲綱。只有無能之人，才會以亂來掩飾自己之低能。

華燈初上，那繁鬧的商市，也是在舊地、廢墟上建立起來。

「九七」前賣地一分爲二
官地租收全歸港府
某方面[illegible]

消息靈通人士透露：「自從中英雙方簽訂了「聯合聲明」後，本港的官地拍賣收益，將是一分爲二，一半爲港府所有，一半屬於撥給將來的港人政府的土地基金。

但是，在官地租用收益方面，則仍爲完全屬於港府所有，因而引起了某方面人士的不滿，認爲港府有食夾棍之嫌。」

消息靈通人士指出，有關方面極欲修訂有關土地收益的權益，以免有食夾棍之情形存在。

然，熟悉本港之土地法則人士則認爲，有關方面人士所欲提出之修訂，其實理性不同。因爲在「九七」前官地拍賣收益一分爲二，已經是英國人的最大讓步了。而且，在制訂一分爲二的決定同時，也同時制訂了每年官地拍賣的數量，以免英國人在「九七前」將可賣之地全部沽光，則將來的港人政府便再沒有這方面的收益。

熟悉本港土地法例的人士指出：「九七」主權回歸之前，本港的土地，全部也是租出的，土地的最終權力是屬於英女皇，無論是九九期，或是七十五年七十五，或是新九龍地區方面的只得十數年的年期，這也是只不過是「租期」而已，土地的最終擁有權是屬於英女皇的，而在「九七」之後，主權移交後，最終擁有權便回歸於中國人民政府。

因而，慣例上「九七」前之租項收益，乃是屬於英政府的。

消息靈通人士提出：目前有不少已經整理好的官地，但卻未有計劃出售，可以在此一段空檔時間內租出，港府庫房有一筆可觀的收益，則估計會是屬於全部歸於港府。這些被某方面所指爲有「食夾棍」之嫌的出租官地，包括在港島西灣河填海區鯉魚涌的EHX五九及EHX五一，租期先定爲一年，然後前者按季續租，後者按月續租，該兩幅官地均爲用作露天貨倉之用。另外，九龍市區則有位於歌和老街之KX一五六九，租期三年，其後按季續租，也是作爲露天貯物之用。

而九龍灣的「臨興街」KX一五九七及KX一五九八，租期爲六個月，先者期滿後按月續租，後者按季續租，乃作爲露天泊車場之用，但規定不得停泊貨櫃車。

新界葵涌亦有兩幅官地出租，乃爲葵涌六A區及C區，前者爲可用作停車場，後者則爲露天存貨。

這上述官地的出租，真之替港府帶來相當大的收益。

阿尚

好市又傳私有化 中娛受惠頻頻拜

二十四橋　陳喬

大市連續性標升，午間出現短暫性消化打擊，總走勢壯麗，恆指收市時續升二十四點，直撲上二千九點之勢，有十二億交易，有走勢大鱷認爲恆指衝破二八五〇關，後市藍籌主流，二三綫股短期內限於個別發展，故此換馬情形較活躍，散戶應及時應變。

× × ×

愛美高，華置開市聯交所即時宣佈暫停，故此全日未做過一股生意，傳今次叫停，係與私有化有關，實際內情有等正式揭盅。出於消息利炒，「保華」立即水漲船高，八毫七仙搶消，升四仙，「中娛」亦不例外，立立亂當中，九毫一仙買之有殺錯有放過，亦升七仙。

郁，左傳已經超值，結果舞上一元九毫六仙，收市時有買有賣，彈高七仙，有一千五百七十萬股轉手。

× × ×

「恆基發展」

「市內炒家齊齊「立興」一佳音突然宣佈，中期派二毫，又加紅利兩毫，總數四毫，食息擁躉搶到如痴如醉，三扒兩撥砌上八元八毫，消腸後再掛入，升至半，可謂財息兼收。收市時升勢未減，應有下集。

× × ×

新股「大同混凝土」昨日面世，最高價舞上三元一毫，最低二元八毫，收市三元七仙半，比原配價二元二毫，彈升九毫，有一千四百萬股轉手。興旺與升幅之大，創下近期紀錄，有沙家認爲莊家日貨，肯出銀出力，新股坑必有三日吞，值得留神。

立興派息送紅利 入市注碼博命加

華置果提私有化 亞證去向最重要

股海風雲　郭楓

華人置業終於傳出私有化的消息，這個消息其實已經傳了兩個月，原因是愛美高尋求銀行的備用貸款十多億元，計算之下，用來收購華置餘下的股份剛好足夠。

愛美高原本持有百分之六十三華置，但近兩月來似在壓低力收，目前看來會持有更多。另一方面，韋理的亞洲證券亦持有約百分之八，合共約百分之七十五，華置私有化是否成功，亞證的態度頗爲重要。

華人置業目前的資產，主要是百分之七十左右的中華娛樂及一些收租用物業，中華娛樂的股價低殘至極，是因爲過去供股太頻密所致，據說一位時常在報上自吹自擂的「大師傅」，在中娛最近供股一役壯士斷臂，損失幾十萬元。劉氏兄弟的作風和手法不易猜測，中娛及華置的際遇便絕不相同了，私有化不是劉氏作風，但這一次却是事實，出人意料之外。所以，投資此系股份除了要有慎密分析及膽識之外，運氣也十分重要呢！

華人置業持有的資產以物業爲主，如皇室行（八十萬樓面呎），夏愨大廈（四十萬呎樓面）及中區娛樂行（重建完成之後有二十萬樓面呎），合共一百二十萬樓面呎。這幾座物業如果以最新值市計算，會值七十億元左右，而且在一年多以後，形成每年收租五億多元的力實，將之私有化之後，愛美高得益最大，因爲收購價遠遠比不上其資產淨值。

以資產淨值而言，目前華置每股值五元五角，九一認股證充分行使之後便沖淡至四元八角左右，收購價看來不會高於三元，折讓率超過百分之四〔十〕。持有華置者不宜匆忙售出，應該詳細觀察韋理，亞證的動向再定行止。

股市近來有突破性表現，十月初二八四四點的高峰已初逾越，加上大量資金注入（每個交易天成交金額已超過十億元），以及華置的私有化，看來在「馬年」到來之前股市可以續有可觀表現。

五湖四海

高眺

小生詹僕僕風塵 赴汕頭視察業務

小生詹風塵僕僕，甫自溫哥華返港，又飛赴汕頭視察業務，港澳發展之小股東得知，應對他主持業務更有信心也。

汕頭特區發展得唔錯，港澳之潮州商人紛紛往設廠外，世界各地（尤以東南亞）之潮州同鄉近年亦投石問路，已成功設廠房了，但尚未設廠之廠商則仍然不少，適逢大陸緊縮經濟，對建設廠房等批文已告停頓，但小生詹今年初已把握良機，港澳發展與當地政府之公司合作發展廠廈，如今第一期已順利興建，就快可售樓花，相信反應一定不俗。聽講汕頭龍湖工業區之廠廈求過於供，港澳發展投資廠廈，已封蝕本門。

過去三個月小生詹活躍於東南亞，成功爲第一城市引進菲律賓百貨巨子施俊龍入股爲大股東，另外亦爲百樂門覓得新加坡投資者及引進澳洲李入股，而佢亦大致上功成身退，旗艦爲港澳發展，近排風塵僕僕，必有計劃在醞釀之中。

百樂門已安排過廿多家證券經紀行資料研究部人員參觀，相信推介「書仔」就快出籠，百樂門有意成爲基金投資股份，是以投資形象甚爲重視。若老板對目前旗下廠房有一計劃，就是將生產綫集合在一起，以改善目前之分散狀況，側聞已爲此尋覓佑大廠房，屆時若出售北角廠廈，帳面增值必大。

叱置地國泰

策略　甘前

昨日股市繼續上揚，已經成勢之升市，的確引人入勝，各路英雄紛紛就位，以此觀之，好市當可延續至九〇年也。

老友記認爲，升得多之藍籌，可能要抖抖氣。

落後藍籌首推置地，在二千七百點時已成過九元二角，現在指數近二千九百點，置地仍在八元七角徘徊，可見其不合理。其所以如此，皆因有大沽家，這就是劉氏兄弟是也。不過，昨日所見，劉氏之大沽盤在尾市已卸下，顯然已沽完，收市後有人再掛八元七角半，則今日之置地，可以留意了。如大沽家一去，置地應很快彈上九元。

國泰航空與太古亦是偏低股，我更喜歡前者。

計中計

謝心

撤豆成兵
決勝於事前部署

「撤豆成兵」，看起來只爲封神榜中的玩意而已。然而，在達到收割的時期，在商場的競爭中，往往見有使用「撤豆成兵」之計策，「豆」便會變成了「兵」，顯示出其力量來。

商場上的競爭，雖然是朝夕之事，然而，有時候却要有較長時間的部署經營，這才可以達到其預期之效果，這便是一段時間與部署，對於長綫的投資商人來講，乃是必然的事。

馬老板經營計時生意，然而，同行的競爭多，而且時計的牌子又多。馬老板要將市場壟斷過來的話，得要有相當龐大的資金支持才行。而且，還得在零售方面，予以配合。

於是，他一方在資金的調動籌備上着手，因爲他本身在商場上有一定的聲譽，容易便已經得到銀行方面的支持，[illegible]

[illegible]

經傳播着有關馬老板的計時商店之事。全部的事前工作也做妥了，也就是將「豆」撤出去了，而在他的所有計時店同時開業之時，或爲先後開業之時，這些「豆」便變成了「兵」。果然產生了預期的效果，生意滔滔，馬老板的計時店在商場中打開了一個局面。

「撤豆成兵」，不可能是立竿見影。「撤豆成兵」乃是所涉及的範圍要廣闊，這樣的作用，才可以起着[illegible]的作用，不然的話，雖然是三五粒的「豆」，只這麼的，別認是成「兵」，縱然持成「將」也作用不大。

東區二級商業樓 平均每呎三千元

樓市地產

商業樓盤市場，最近見頗爲活躍，港島東區的商業樓宇市情頗佳，二級的商業單位，其商廈之單位樓價，平均每呎爲三千元左右。

位於銅鑼灣中心的「金堡中心」，最近有一個單位轉手，平均每呎之售價達到三千四百五十四元。這一個位於銅鑼灣「金堡中心」，一十一字樓，一一〇六室之單位，乃是以三百五十三萬元成交。

此外，大業主爲「鷹君」之北角「北角城中心」，其商場亦分層放盤。這一幢大廈是，較早時大業主會以十億元作整幢出售，但是，最近情況則見有變化，業主準備以分層方式出售，而平均每呎之售價，乃爲三千元。

目前，北角區的新商業大廈不多，因而，象「北角城中心」這些商廈，乃須翻新，才可以賣個好價。「北角城中心」乃是一幢二十四層高之商業大廈，樓面總面積爲三十七萬二千平方呎左右，地下至三樓爲商場，其餘限爲寫字樓，而寫字樓之面積，全層由一萬四千平方呎至一萬六千平方呎不等。

「北角城中心」乃是在去年十二月上旬，由「鷹君」、「日本伊勢丹中心商事」及新加坡「城市發展」以七億元從「鴻福」手上購入，如今則叫價十億沽售。

財經廣場

錢璐主編

是日也：低開高收

紅

週四大市升勢持續，升勢又發展至其它藍籌股，但亦有個別二三綫「特殊」一股仔不升反跌，例如港澳發展明顯有人壓低股價以利吸入認股證，撈埋作消極抵抗。[illegible]三日，指數都會出現回吐，[illegible]即使倫敦港股高收，[illegible]居然一[illegible]可能有[illegible]會有[illegible]毛半「[illegible]」[illegible]九[illegible]一。

「蝕地」昨日又係出現好淡拘手爪，沽家又係「惠記」昨晨砌上八個七毛半，俾佢質落八個六毛半沽出，好友沉着應戰，食完一批又一批，尾市卒之將佢踢走，呢條鱷除非清倉撤出香港股市，否則想買番D貨，好難咯。

「合和」詹記今日重施故技，二個五毛半貨完即刻掛二個五毛二仙半沽出，好在好友眾志成誠，所謂團結就是力量，乜嘢超級大鱷都係假，你估佢D貨唔使錢買㗎咩，收市連二個五毛七仙半都有理，咁睇嚟大鱷擁有貨源亦唔慌多咗。「恒隆」長期偏低，有人話某華資大戶退出江湖可能性甚高，不過佢俾恒基拋離得太遠，昨日明顯轉勢，短期更不可錯過。

信託手上現金充裕 周息率維持六厘九

底牌

在「聯邦地產」盈利上升的帶動下，「信託」本年度上半年的業績，亦見增加，「信託」今年上半年之經營純利乃爲一億五千一百五十萬元，增加了百分之十五點一。

「信託」目前擁有「聯邦地產」百分五十二的權益，而「聯邦地產」上半年之盈利乃爲七千六百八十萬元，增長了百分十五點一。

此外，「信託」並擁有「夏利文」百分之十一點五的權益，而「夏利文」上半年之盈利爲一千六百萬元，增加了四百四十萬元，「信託」應佔增加之數爲二百七十萬元。

在「九倉」集團中，手上持有現金最多的乃是「聯合企業」，其次便是「信託」了。

今年三月底，「信託」手上的現金，達到三十一億八千萬元，其中十五億六千萬元乃是由「聯邦地產」持有，三億一千萬元由「夏利文」持有。

至於銀行貸款方面，乃爲十七億四千萬元，其中「聯邦」爲九億二千萬元，「夏利文」爲八億一千萬元。

若爲全面調整之後，則「信託」之現金淨額，約爲十三億三千萬元。

目前，「信託」的P/E乃爲六點八倍，而周息率乃爲六厘九，相當不錯。

香港股市行情表（二）

恒生指數	2,876.75	+24.91	普通股指數	1689.87	+13.16
			香港指數	1891.27	+16.20
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融	2,066.13	+21.31	金融	1678.20	+16.89
公用	3,310.15	+72.99	公用	1533.56	+33.81
地產	4,700.97	+6.74	地產	2581.07	+4.66
工商	2,645.76	+10.25	綜合	2086.36	−9.40
成交股份：344	下跌股份：102		工業	2069.58	+5.02
上升股份：125	無變股份：117		酒店	1898.24	+1.16

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	147,882,992
長江實業	69,647,552
置地	68,479,160
香港電訊	55,390,072
恒基地產	44,903,280
和記黃埔	44,528,296
新世界發展	44,027,516
大同混凝土	41,450,224
太古洋行A	38,808,500
恒隆	38,442,788

十大成交股數

公司名稱	股數
港澳發展W89	42,730,000
麗新國際W89	35,335,000
F.P.Banc	19,855,000
匯豐銀行	19,838,872
新系機構	18,056,000
中華娛樂W91	16,830,000
恒基發展	15,727,333
大同混凝土	14,265,000
鷹君W94	12,978,845
其士國際	11,407,000

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
華廈置業	1.350	+10.65
中華娛樂	0.910	+8.33
萬邦航業	6.700	+8.06
亞洲證券	2.375	+7.95
明仁企業	1.520	+5.55
冠恒頓	0.500	+5.26
金山實業	1.600	+5.26
三泰電業	0.850	+4.93
瑞福金融	0.650	+4.83
保華集團	0.870	+4.81

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
麗新發展	1.150	−4.95
城市資源	0.390	−4.87
建生電子	0.820	−3.52
通用電子	0.430	−3.37
F.P.Banc	0.029	−3.33
嘉華國際	0.920	−3.15
星港地產	2.425	−3.00
港澳發展	0.355	−2.74
奇盛集團	1.120	−2.60
偉易達集團	2.000	−2.43

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
中華娛樂W92	0.037	+23.33
萬邦航業W92	2.775	+15.62
中華娛樂W91	0.067	+15.51
奔達國際W91	0.540	+8.00
遠生實業W90	0.028	+7.69
大生地產W90	1.030	+7.29
恒基發展W91	0.590	+5.35
瑞福金融W91	0.114	+4.58
國泰城市W89	0.071	+4.41
新世界發展W89	2.175	+3.57

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
麗新國際W89	0.068	−32.67
信和置業W90	0.050	−16.66
港澳發展W89	0.055	−12.69
第一華南W91	0.360	−10.00
玫瑰針織W93	0.110	−4.34
CrusaderW92	0.480	−4.00
麗新發展W94	0.540	−3.57
遠生實業W02	0.032	−3.03
天安中國W90	0.067	−2.79
謝瑞麟W94	0.068	−2.85

認股證

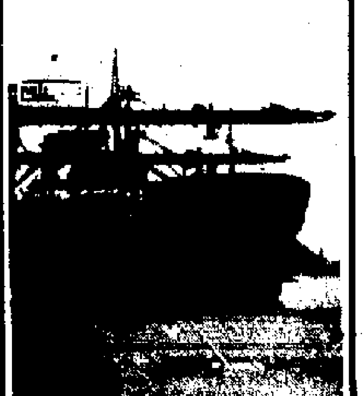
代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.172	0.174	0.169	0.17	−0.002	−58	3,184,000	72.11	1.51
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.248	0.248	0.242	0.244	−0.004	44	820,000	79.75	1.58
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.69	0.69	0.68	0.69	−	−	130,000	29.13	3.36
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	0.88	0.89	0.88	0.88	−	−	221,200	35.77	3.53
426	聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.195	0.196	0.194	0.195	−		318,000	164.00	2.30
475	寶力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.06	−	−	0.06	−		−	541.58	[illegible]
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.16	0.50			0.50			−	52.19	3.61
144	奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.50	0.56	0.50	0.54	+0.04	+7	50,000	18.22	1.71
110	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.068	0.075	0.07	0.071	+0.003	+20	7,232,000	−7.04	1.57
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.30	0.29	0.29	0.295	−0.005	−43	50,000	35.80	2.29
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.75	0.75	0.74	0.75			364,800	30.06	2.25
502	[illegible]地產	03/08/88−30/06/91	3.06									
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.181	0.185	0.18	0.165	0.004	45	254,000	66.08	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00									
501	華人置業	26/07/88−31/12/95	2.75									
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50									
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.058	0.068	0.058	0.067	+0.009	+3	16,830,000	289.11	3.54
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.03	0.037	0.037	0.037	+0.007	+1	100,000	1668.38	15.09
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.43	0.211	0.214	0.212	0.212	+0.001	+124	1,040,000	25.33	0.57
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.67	0.116	0.116	0.112	0.113	−0.003	−23	220,000	63.89	0.75
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
489	[illegible]國際	01/07/86−31/12/92	1.20	0.35	0.36	0.35	0.355	+0.005	+73	3,426,000	63.68	1.55
494	[illegible]	01/08/88−30/06/91	2.00	0.61			0.61				21.40	2.61
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.50	0.48	0.47	0.48	0.020	9	284,000	80.88	1.23
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	5.70	1.16	1.20	1.15	1.16			243,951	36.15	[illegible]
437	[illegible]	01/01/88−31/12/92	1.25	0.11	0.11	0.105	0.107	−0.003	−20	67,000	201.56	1.36
433	[illegible]	01/09/87−31/12/92	0.50	0.435	0.44	0.43	0.435			1,111,000	12.65	0.93
344	[illegible]企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.39		−	0.39			−	93.53	2.24
374	愛美高	26/03/87−31/12/90	3.60									
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80									
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.40	0.38	0.36	0.36	0.040	5	200,000	133.66	2.36
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.151	0.151	0.151	0.151			100,000	82.57	1.35
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273	0.27			0.27			10,209	162.16	2.54
215	第一太平投資	06/01/86−31/12/91	0.983	2.55			2.55			2,055,070	0.94	3.53
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	1.03			1.03			337	52.24	8.63
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.46	0.25	0.25	0.25	0.25			50,500	69.12	2.73
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	3.225	3.275	3.225	3.25	+0.025	+105	462,000	−0.56	4.25
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.78	1.80	1.76	1.79	+0.01	+119	12,978,845	7.37	4.59
516	[illegible]	01/01/89−23/12/91	2.00	0.36	0.37	0.37	0.37	+0.01	+35	30,150	63.22	[illegible]
530	[illegible]投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.43			0.43				57.14	[illegible]
430	[illegible]	01/07/85−31/12/92	9.50	0.76	0.77	0.75	0.77	+0.01	+77	758,000	97.60	[illegible]
505	[illegible]發展	15/07/88−31/05/91	2.65	0.56	0.60	0.56	0.59	+0.03	+112	1,673,555	65.31	3.24
474	[illegible]科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.039	0.041	0.039	0.039			2,750,000	92.74	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.76	1.80	1.77	1.80	+0.04	+43	15,640	26.63	6.30
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	11.00	11.00	10.90	11.00			161,033	−1.30	8.59
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.063	0.063	0.053	0.055	0.008	4	42,730,000	0.00	0.35
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.62	0.66	0.62	0.64	+0.02	+30	2,023,500	46.43	1.64
414	[illegible]置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.57	0.59	0.56	0.57			392,000	24.67	1.61
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.32	1.36	1.31	1.34	+0.02	+169	664,000	18.75	3.03
533	[illegible]	11/09/89−10/09/92	3.60	1.40			1.40				33.33	5.00
435	東方	26/10/87−31/12/93	1.35	0.29	0.30	0.265	0.285	−0.005	−39	330,000	50.36	1.56
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	2.40	2.85	2.55	2.775	+0.375	+2	212,533	30.97	8.77
424	[illegible]機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	[illegible]機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	[illegible]和	22/12/89−15/10/92	16.49	6.35	6.50	6.40	6.45	+0.10	+66	1,951,871	8.07	27.13
169	[illegible]	01/08/88−31/07/90	2.60	0.248	0.248	0.248	0.248			13,000	32.47	2.85
536	[illegible]行	20/10/89−20/10/92	3.60	2.725	2.70	2.70	2.70	0.025	75	21,300	35.42	6.50
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.19	1.15	1.15	1.18	0.010	77	10,000	4.81	1.78
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.30	0.55	0.56	0.53	0.54	0.020	10	3,276,625	25.22	1.44
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.101	0.099	0.067	0.068	0.033	2	35,335,000	0.36	1.99
432	[illegible]發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.50			0.50				27.45	3.25
520	[illegible]實業	01/08/89−30/06/92	3.16	0.153			0.162	0.001			312.59	3.34
377	[illegible]	01/09/87−31/12/92	1.18	0.20	0.196	[illegible]	0.196	0.004	30	30,000	183.71	1.38
541	[illegible]	01/12/89−30/11/90	0.40									
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.80			1.80			500	23.08	8.80
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.00			2.00			500	25.87	9.00
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.10			2.10			500	27.27	9.10
210	[illegible]	01/10/88−31/08/91	1.00	0.20	0.19	0.19	0.20			18,000	74.13	1.17

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.10	2.20	2.125	2.175	+0.075	+26	1,152,668	−1.11	11.17
365	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.325	4.375	4.35	4.35	+0.025	+118	379,052	18.14	13.35
340	[illegible]	01/01/89−31/12/90	1.95	2.20	−	−	2.20	−		−	7.79	4.15
370	[illegible]	31/01/88−31/07/90	1.54	0.295	−		0.295	−		−	20.15	1.62
525	[illegible]	21/04/89−30/06/92	0.55	0.152	0.15	0.148	0.148	−0.004	−21	224,100	54.17	0.61
527	[illegible]	21/04/89−31/12/93	0.60	0.14	0.14	0.136	0.136	−0.002	−48	237,600	67.09	0.66
491	[illegible]	22/07/88−30/06/91	3.20	0.37	0.385	0.37	0.38	+0.01	+37	432,316	97.79	3.58
359	[illegible]	25/01/88−31/12/90	0.56									
368	[illegible]	25/01/88−31/12/92	0.77									
476	[illegible]	05/02/88−31/12/93	0.80	0.115	0.11	0.11	0.11	−0.005	−8	100,000	18.18	0.91
456	[illegible]	22/12/87−03/12/08	1.38	3.20	−	−	3.20	−		−	34.27	2.72
454	[illegible]	22/12/87−31/12/89	1.05	2.225	2.25	2.25	2.25	+0.025	+86	32,000	−1.46	2.00
246	[illegible]	01/02/88−31/03/95	1.22	0.55	−		0.55	−		−	12.74	1.77
449	[illegible]	30/10/87−30/09/90	0.63	0.295	0.30	0.285	0.30	+0.005	+64	1,208,000	13.41	0.93
537	[illegible]	01/11/89−30/09/92	1.60	0.70	0.72	0.70	0.72	+0.02	+34	692,200	31.07	2.32
356	[illegible]	01/01/87−31/12/90	7.55	12.00	12.00	11.90	11.90	−0.100	−78	123,000	−0.54	12.93
357	[illegible]	01/01/87−31/12/92	7.55	12.90	13.00	12.80	13.00	+0.10	+109	338,000	3.29	13.43
503	[illegible]	08/09/88−30/11/90	1.00	0.129	−	−	0.129	−		−	44.74	1.13
442	[illegible]	22/10/87−31/12/91	2.38	0.385	−	−	0.385	−		−	8.50	2.69
512	[illegible]	31/10/88−15/12/67	2.92	1.59	1.60	1.59	1.60	+0.01	+115	216,000	26.07	4.25
455	[illegible]	01/01/88−31/12/90	1.39	0.06	0.05	0.05	0.05	−0.010	−3	205,200	80.91	1.44
365	[illegible]	01/06/87−31/03/91	0.51	0.99	0.99	0.95	0.97	−0.020	−29	232,000	38.72	0.69
259	[illegible]	01/06/87−31/12/89	0.58	0.02	−		0.019	−0.001		−	14.34	0.58
457	[illegible]	01/01/88−31/12/90	1.32	0.05	0.05	0.05	0.05	−	−	32,000	167.01	1.36
248	[illegible]	01/06/87−31/12/91	0.58	0.82	0.82	0.82	0.82	−	−	97,000	40.37	0.72
504	[illegible]	01/10/88−31/08/91	1.50	0.10			0.10	−	−	3,000	125.35	1.60
446	[illegible]	01/01/88−31/12/90	0.80	0.103	−	−	0.12	+0.017			84.00	0.92
483	[illegible]	21/04/88−31/12/91	5.00	0.385	0.40	0.39	0.39	+0.005	+76	105,000	78.18	5.39
493	[illegible]	24/07/88−17/06/91	2.70	0.109	0.118	0.113	0.114	+0.005	+19	210,000	374.56	3.06
531	[illegible]	01/09/89−28/09/90	3.60	0.96	1.03	0.97	1.03	+0.07	+10	275,698	20.26	4.65
431	[illegible]	01/11/87−31/12/91	3.47	0.45	0.45	0.44	0.44	−0.010	−27	1,774,000	81.38	3.76
092	[illegible]	21/03/89−31/03/92	0.80	0.211	0.215	0.21	0.21	−0.001	−102	1,428,600	5.61	1.01
027	[illegible]	01/07/87−30/06/90	1.20	0.069	0.068	0.066	0.067	−0.002	−17	4,916,000	97.97	1.27
490	[illegible]	01/07/88−31/12/92	0.95	0.09	0.091	0.089	0.09	−		890,000	116.62	1.03
492	[illegible]	01/07/88−31/12/94	1.32	0.07	0.068	0.068	0.068	−0.002	−18	55,000	190.45	1.38
514	[illegible]	01/04/89−31/04/91	1.15	0.34	0.36	0.34	0.345	+0.005	+71	390,800	46.57	1.49
520	[illegible]	15/02/89−31/12/91	0.20	0.054	−		0.054			−	104.84	0.25
346	[illegible]	01/11/86−31/12/90	6.50	3.60	3.675	3.625	3.65	+0.05	+76	368,152	26.32	9.66
447	[illegible]	01/02/88−31/12/92	0.20	0.051	0.052	0.054	0.052	+0.001	+51	1,002,000	59.49	0.25
421	[illegible]	30/06/87−31/12/90	1.50	0.295	0.295	0.295	0.295	−	−	150,000	46.65	1.72
463	[illegible]	01/01/92−31/12/02	0.50	0.033	0.032	0.032	0.032	−0.001	−15	20,000	182.98	0.53
467	[illegible]	01/04/88−30/06/90	0.30	0.026	0.03	0.03	0.028	+0.002	+9	200,000	70.74	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	[illegible]債券93	8.00	97.50	98.00	98.00	97.50	−	−	17,100	8.21
471	[illegible]債券93	9.00	1820.00		−	1820.00	−		−	9.89
466	[illegible]債券93	4.00	1650.00			1700.00	+50.00		−	4.71
477	[illegible]債券95	6.25								
425	Parbas[illegible]債券92	7.00								
464	Parbas[illegible]債券92	10.00	131.00	131.00	130.00	131.00	−	−	5,500	7.63
[illegible]	Parbas[illegible]債券92	4.00	57.00	58.00	57.50	58.00	+1.00	+60	3,000	6.90
523	[illegible]95	10.13								

航訊



港至內地海空交通 聖誕期間加強服務

中國航空航班增開四十九架次

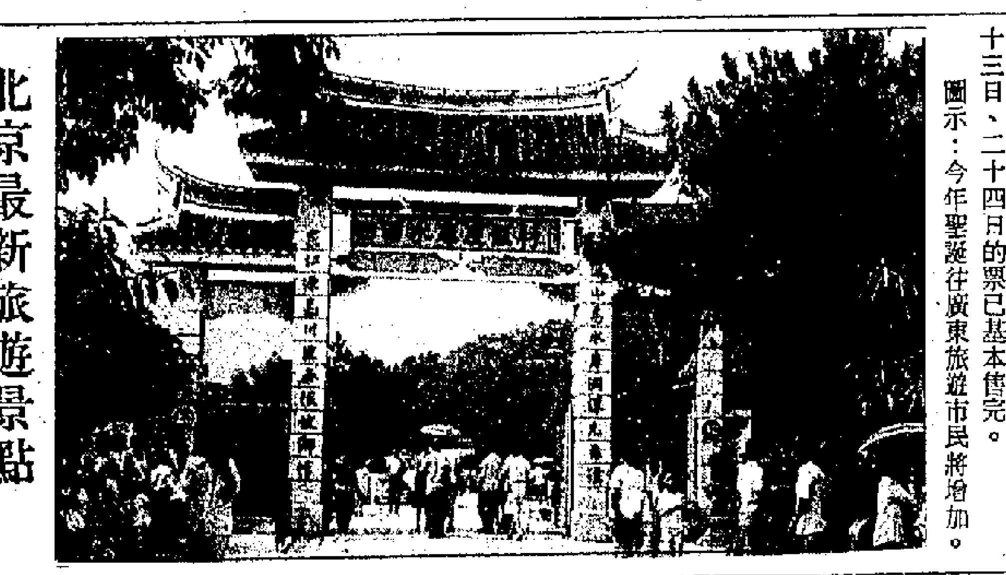
（特訊）今年聖誕期間，香港至內地的飛機及客輪均增加航班。

由中國航空公司經營的香港至內地航班，今年聖誕節期間共增開四十九架次，比去年多三十架次，其中香港至桂林包機增開三十七架次。

今年聖誕香港共有三天假期，返廣東探親旅遊的香港居民將會增加。珠江客運有限公司經營的粵港十二條水路航綫，有番禺、太平、三埠、肇慶、汕頭和汕尾等六條航綫增加班次。其中增加班次最多的是香港至太平綫，共增加十班，其次爲番禺，增加八班。

珠江客運有限公司客運部經理李子菁說，今年聖誕節期間乘船返鄉的香港居民人數估計與去年相若，由於該公司經營的粵港水路航綫增加，故船票不會太緊張，但廣州和江門綫二十三日、二十四日的票已基本售完。

圖示：今年聖誕往廣東旅遊市民將增加。



北京最新旅遊景點 航空博物館增見聞

（特訊）從北京城向北，沿京昌公路行四十餘公里，就來到大湯山腳下。空軍航空博物館做爲北京旅遊的又一處新景點新近開放了。

在遲天停放場和洞庫展廳，一排排銀鷹整齊列陣，儘管型號不同，色彩不一，卻也威武雄壯，像一尊尊雕像。

這座佔地四萬八千平方米的航空博物館是八六年十月由空軍籌建而成的，收存了國內外七十餘種型號的飛機一百三十多架，還有地空導彈、高炮、防空雷達、航空炸彈五百多件武器裝備樣品，其規模在亞洲首屆一指。它的建立是爲了儲存航空史事檔案，對青少年普及航空知識，加強內外交流。

想當時，滿頭銀髮的薛館長說：「我們的老祖宗在這塊土地上給我們留下了豐富的遺產，我們從事航空事業的人也總想著能爲後人留點什麼。這些飛機如果不收集起來就會失散，變成一堆廢鐵。」他們修建了機艙式咖啡廳，符合標準的餐館、廁所；購置了舒適的參觀用電瓶車，寫有中英文的講解牌；還開闢了旅遊項目：可以座在機艙裡，喝著「空中小姐送上的名茶，欣賞電影，在跑道上觀看航模特技表演。」

對這些飛機來說，歷史，寫在了藍天上。可我總覺得這些「老兵」並沒有退役，它們不正爲旅遊業貢獻著餘熱嗎？

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	天晴	十四度至二十度
澳門	天晴	十三度至二十度
台北	有雨	十六度至十九度
漢城	有雨	零下三度至一度
東京	有雨	四度至八度
馬尼拉	天晴	廿一度至卅一度
曼谷	天晴	二十一度至卅一度
吉隆坡	天晴	廿一度至卅二度
新加坡	驟雨	廿四度至廿八度
廣州	薄霧	十二度至二十度
上海	薄霧	四度至九度
北京	天晴	零下四度至五度
雪梨	驟雨	二十度至廿六度
洛杉磯	天晴	十一度至廿一度
三藩市	天晴	四度至十四度
紐約	多雲	零下九度至零下一度
多倫多	有雪	零下十八度至零下八度
溫哥華	薄霧	零下二度至六度
倫敦	天晴	七度至十度

琼郵電通訊開始有改善

（特訊）過去，海南郵電設施落後，嚴重影響了海南特區與內地及世界的通訊聯系。

現在，海南不但在原有海底電纜、微波綫路的基礎上，擴大了電路容量，而且還在三亞市建成了三亞衛星地面站，使載波長途電路由二百多條發展到六百多條。海口、三亞已開通了除台灣省以外的全國各大城市的長途直撥電話，並開通香港、澳門以至紐約、巴黎、倫敦、東京等城市的長途直撥電話。

近年來，海南還積極進行市內和農村電話綫路的建設。目前，全省十九個市縣已有十七個縣市安裝了程控電話和其他品種的自動電話機，從前使用的手搖電話機已被陸續淘汰。據統計，全省市鎮擁有自動電話總量達三萬三千多門，比建省前的一九八七年增長了近兩倍。

據海南郵電部門介紹，目前海南正在新建和續建一批郵電通訊方面的重點工程項目。其中包括洋浦和海口兩個衛星地面站的建設，還有海榆東綫移動電話工程、海南東部光纖電纜通訊工程和海口至定安等地的中綫數字微波工程等。今年四月，海南郵電部門與聯邦德國西門子公司簽訂在海口安裝二萬七千門程控電話工程，正在加緊建設中，預計明年八月可部分建成開通。

中美貨櫃運量六四以後略減

（特訊）據「商務日報」報導，自從六四天安門廣場血腥鎮壓以來，中國大陸與美國之間的貨櫃運輸略有減少，不過，同期間香港與美國之間的貨櫃運輸則大量增加。

商務日報在發自西雅圖的報導中引據香港經濟事務官員的話說，中共內部的不安定，也導致香港居民大量外流，令人對香港貨運是否能繼續維持其快速成長，持懷疑看法。

商務日報引據碼頭統計數據說，事實上，繼六四天安門鎮壓行動以來這四個月內，中國大陸與美國直接貿易的貨櫃運輸量，約減少百分之三，美國輸往中國大陸的貨櫃出口量，每月平均減少一千個二十呎的標準貨櫃。

同時，報導說，這段期間中國大陸輸往美國的貨櫃運輸量，約持平不變。

交通講場 ·老飛·

東方海外售油輪 預料將會有後着

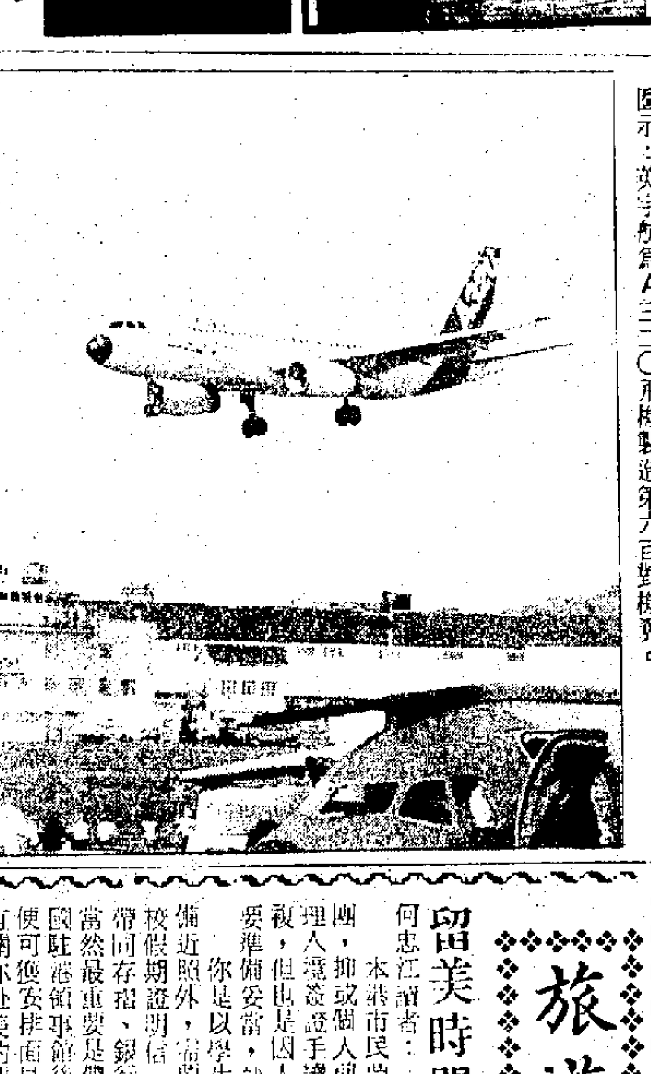
東方海外實業於日前公佈，與董氏家族達成協議，出售七艘油輪予招商局集團，套現二億二千萬美元（伸算約十七億一千六百萬港元）。東方海外實業，董建華家族控制的金山輪船和董英東家族控制的德利萬原則上達成協議，將一間合資公司 OVERSEAS CHINESE MARITIME INC（OCMI）所擁有的七艘油輪，以二億二千萬美元售予招商局集團，收益將用以大幅削減OCMI和董氏集團的財務負担。

屆時擁有五艘現代貨櫃船的OCMI將會撥歸東方海外國際（東方海外實業之主要經營附屬公司）名下。而東方海外國際將發行價值六千三百萬美元的可轉換優先股予德利輪、東方海外實業和金山輪船，以便按資產淨值收購OCMI。

東方海外實業出售油輪獲得大筆現金之後，將可作爲週轉資金之用，對於該公司日後運作大有裨益。

相信東方海外實業會有很多計劃進行，否則，不會出售七艘部份擁有的油輪，因爲油輪業務良好，若非有更多擴展計劃，不會如此割愛。

但該公司將來有什麼行動，估計會是擴展歐洲綫服務網，甚至不排除購買船隻的可能。



圖示：英宇航爲A三二〇飛機製造第六百對機翼。

空中巴士機翼完成六百對

（特訊）身爲空中巴士工業飛機製造集團的會員，英國宇航商業飛機已完成第六百對空中巴士機翼。第一對空中巴士機翼是爲原先的A300B型飛機製造，於近十八年前生產，使英宇航成爲世界三大商業飛機供應商之一。另一批六百對機翼將於四年內，即一九九三年中製成。

第六百對機翼是爲第十八架A320飛機製造，由印度航空公司訂購。

到目前爲止，有三百三十一套最新款A300-600R機翼已交貨，該機能載客二百六十七名，飛行路程超過四千哩。此外，有一百七十三對爲較長身二百一十八座位空中巴士A310飛機（於一九八三年投入航空服務）及九十六對爲一百五十座位單行通道A320飛機而製的機翼已完工。

除了繼續爲空中巴士現有的飛機系列製造高科技機翼，英宇航下一批的六百對機翼生產將包括三種新型飛機。於明年，首批爲超級長途二百九十五座位A340飛機（第一架空中巴士四引擎機種）而製的機翼將會完成。另外，爲雙引擎三百三十五座位A330飛機及空中巴士A321飛機（由A320伸展出來）而造的機翼，預計其起貨時間分別爲九一年及九二年。

旅遊信箱

留美時間移民官決定

何忠江讀者：本港市民要到美國，無論是跟隨旅行團，抑或個人前往，都必須在本港親自辦理入境簽證手續，雖然你聽聞有關手續繁複，但也是因人而定，特別你在辦手續時要準備妥當，就很快能辦妥。

你是以學生身份申請簽證，除了要準備近照外，需要在學校方面爲你寫一封學校假期證明信，及出示成績表；另外亦要帶同存摺、銀行月結單等經濟證明文件，到達美國駐港領事館後還要塡寫一份表格，之後當然最重要是帶備你的旅遊證件，這樣便可獲安排面見領事館的官員，詢問一些有關你赴美的問題，例如準備去多久及有關你提供證明文件上的問題，一段會見時間僅爲數分鐘，即日便可獲得簽證。

上述所說是辦旅遊簽證，如果你以探親爲理由，則要出示你在美國親戚的證明資料，例如地址，過去來往信件等。以你提供的資料，申請入境簽證是無什問題的，而獲得簽證後，逗留時間長短仍由當地入境時的移民官決定，所以在入境應對時要注意，美領事館的查詢電話五一二三九〇一一一。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港。

新利勇士輪 十二月十九日抵港 十二月二十日開行
M.S. "SUNNY VENTURE" (VOY.43)

快輪 十二月三十日抵港 十二月卅一日開行
"A VESSEL"

吉祥丸 元月二日抵港 元月三日開行
M.S. "KICCHO MARU" (VOY.83)

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘高仁宇圍62地段3號
電話：3-475221,3-475277.

總代理：中央航業有限公司
CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓 電話：5-257091-7

MitsuiO.S.K. 大阪商船三井船舶株式会社

船名	往	到	開
CALIFORNIA SATURN	美國及加拿大等埠。	十二月十六日到	十二月十七日開
MAKEDONIJA	的黎波里、利馬索、拉塔基亞、班加西、卡薩布蘭卡、阿爾加拉斯、阿力山大港、蘇爾士、荷迪達。	十二月十七日到	十二月十九日開
COSMAN I	吉布他、阿沙布、阿咯巴、荷迪達、阿丁、吉達、蘇丹港。	十二月十七日到	十二月十九日開
ALLIGATOR LIBERTY（美國東岸）	薩凡那、紐約、洛克福。	十二月二十日到	十二月廿一日開
HANAE BAKKE	FREMANTLE。	十二月廿一日到	十二月廿一日開
ALLIGATOR HOPE（美國）		十二月廿一日到	十二月廿二日開
LUCIE	智利。	十二月廿一日到	十二月廿七日開
SUNSHINE AMAZON	路易士港、留尼旺、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比。	十二月廿三日到	十二月廿四日開
NEDLLOYD COLOMBO	德班、伊利沙伯港、開普敦。	十二月廿三日到	十二月廿四日開
C.R. ABIDJAN	諾角角、阿巴巴、哥特安奧、洛美、阿比姜。	一月五日到	一月六日開
MORNING GRACE	路易士港、達爾埃斯薩拉姆、蒙巴沙、內羅比、塔馬塔夫。	一月十三日到	一月十三日開

總代理：大阪商船三井船舶（香港）有限公司
香港夏慤道十八號海富中心第二座十九、廿樓
電話：五－二九三一一〇、八二三六八〇〇

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
羅施馬士基	LAUST MAERSK	上午7時	歐洲	現代橋	馬士基
海民	MARINE CROWN	上午6時	曼谷	A32	永隆
卡拉適卡一號	KRASICA 1	下午4時	台灣	A	邊行
杜阿拉	CR. DOUALA	下午4時	基隆	海厦	沙唒
加州月神	CALIFORNIA LUNA	上午4時	美國	現代橋	日郵
海王	HAI WANG	中午	高雄	油蔴地	永裕
星城	KOTA BINTANG	上午8時	日本	A12	太平
東方同盟	OOCL ALLIANCE	下午6時	台灣	國際橋	港郵
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午9時	台中	西區	馬士基
白山	HAKUSAN 2	上午11時	日本	現代橋	日郵
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH BRIDGE	下午	美國	現代橋	川崎
瑪蓮娜	SL.MARINER	上午6時	新加坡	海陸橋	海陸
利來得	NL.DEJIMA	上午4時	日本	國際橋	寶隆
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午10時	美國	現代橋	馬士基
東方武士	ORT.KNIGHT	上午8時	澳洲	現代橋	港郵
皇家協定	ROYAL ACCORD	下午4時	檀香山	現代橋	日榮
	SHENANDOAH	午夜	日本	A31	山下
昌盛	THUBAN	中午	台灣	B	昌宏
海富	MARINE CONTAINER	上午8時	台灣	深水埗	永隆
海隆	HAI LONG	上午6時	基隆	西區	永隆
	KOTA TIMUR	下午1時	新港	A35	太平
江少尉	KIANG REEFER	中午	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
靈江	LING JIANG	下午5時	溫州	歐亞橋	招商局
雅士康	ACE CONCORD	下午10時	基隆	現代橋	港恒
漱玉泉	SHUYUQUAN	上午8時	青島	A38	華夏
加州土星	CALIFORNIA SATURN	上午9時	美國	西區	日郵
金和	PLEIADES	上午6時	曼谷	油蔴地	昌宏
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	上午11時	台灣	吉列島	保威
嘉佑	KAYA LAPIS SULUPUH	下午9時	日本	A16	威高

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午	台灣	吉列島	保威
新華七號	XINHUA 7	上午9時	曼谷	B	三寶
樂春	NATHANEL		台灣	國際橋	大榮
海有	HAI YOU		台中	深水埗	永隆
麥基多力	MAKEDONIJA	午夜	基隆	A	大三
新沙灣那	ZIM SAVANNAH		美國	現代橋	新興
國利二號	KUO LIE 2	上午	高雄	油蔴地	永裕
百利達	PLATA	下午3時	日本	現代橋	日郵
太平洋箭	PACIFIC ARROW	下午5時	西北太平洋	現代橋	馬士基
拿士灣	LARGS BAY		高雄	現代橋	太古
海皇鑽石	NEP.DIAMOND	上午9時	美國	國際橋	港恒
獨立者	SL.INDEPENDENCE	上午10時	新加坡	海陸橋	海陸
普樂總統	PRES. POLK	上午	美國	國際橋	總統
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY		歐洲	國際橋	華林
浙鯤	ZHEKUN	上午8時	青島	B	招商局
馬士基瑚桃	MAERSK PINTO	上午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
愛國者	ORT PATRIOT	下午5時	台灣	現代橋	港郵
青華	QINGHUA	上午6時	青島	西區	康威
	MARINE GRAND		高雄	深水埗	永隆

（船名）	（西名）	（向處來）	（日期）	（公司）
通洋	MILD OCEAN	上海	十七	輝騰
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	高雄	十七	渣華
長順	EVER ORDER	台灣	十七	利達
利來克拉倫斯	NL.CLARENCE	地中海	十七	寶隆
國偉	KUO WEI	台灣	十七	欣洋
亞麗斯	ARAS	日本	十七	海洋
海勇	MARINE BRAVE	曼谷	十七	永隆
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	十七	怡和
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	基隆	十七	東亞
興華	HSING HWA	高雄	十七	永裕
國光	KUO KWANG	台灣	十七	欣洋
明州四號	MING ZHOU 4	寧波	十七	華夏
高士文一號	COSMAN 1	日本	十七	大三
大阪丸	OSAKA MARU	南非	十七	大三
東方前進	OOCL ADVANCE	台灣	十七	港郵
山茶	SHANCHA	海口	十七	招商局
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	十七	日郵
新海河	XING HAI HE	上海	十七	遠運
桂林	KWEILIN	新西蘭	十七	太古
秀山	XIUSHAN	上海	十七	中富
亞士馬士基	AXEL MAERSK	基隆	十七	馬士基
上海	SHANGHAI	上海	十七	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	十七	寶隆
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	十七	大三
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	基隆	十七	欣洋
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	新加坡	十七	陸洋
新悉尼	ZIM SYDNEY	新加坡	十七	新興
新布里斯本	ZIM BRISBANE	星洲	十七	新興
	CONSCIENCE	上海	十七	宏光
北鳳	BEI FENG	大連	十七	宏光
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十七	怡和
東方威利	WILLINE ORIENT	基隆	十七	怡和
雁蕩山	YANDANGSHAN	溫州	十七	招商局
金字塔	PYRAMIDS	基隆	十七	川崎
運豐	YUN FENG	大連	十七	華厦
李白	LIBAI	星州	十七	華厦
海恩	HAI IN	基隆	十七	永隆
長旺	EVER LIVING	星州	十七	利達
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十八	保威
于山	YUSHAN	上海	十八	太平
阿斯力量	ALS.STRENGTH	基隆	十八	亞聯
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	十八	川崎
寧波	NING BO	新幾內亞	十八	太古
保多夫斯基	KONS.PAUSTOVSKIY	澳洲	十八	華林
鄂城	E CHENG	澳洲	十八	遠運
華洋	SINO OCEAN	新加坡	十八	太平
摩利賓	MORAYBANK	日本	十八	華林
海先鋒	SEA PIONEER	日本	十八	川崎
天翔	SKY HOVER	天津	十八	輝騰
華松	HUA SONG	沙巴	十八	國光
陶南六號	DONAM 6	釜山	十八	港興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	十八	永裕
南望灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	十八	川崎
麗水	HANJIN YOSU	美國	十八	韓進
威利維嘉	VILLE DE VEGA	地中海	十八	偉特
奧沙加	OXACA	美國	十八	偉特
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	十八	大三
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	十八	欣洋
東方信仰	OOCL FAITH	美國	十八	港郵
多江	TOUR COING	新加坡	十八	百保利
三江	SAN JIANG	上海	十八	輝騰
星加坡光榮	S'PORE GLORY	基隆	十八	東宇
勝家	NORASIA SINGA	台灣	十八	歷信
青華	QING HUA	青島	十八	康威
	LIVANITA	南非	十八	東源
錦江	KEUMGANG GCORY	釜山基隆	十八	東宇
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	十九	朝陽
漢江	HANGANG GLORY	釜山	十九	東宇
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	新加坡	十九	華林
長瑞	EVER GARLAND	台灣	十九	利達
環球橋	TRANSWOLRD BRIDGE	美國	十九	川崎
銀湖	SILVER LAKE	釜山	十九	港興
明春	MING CHUN	台灣	十九	大榮
國泰	DANAOS	台灣	十九	欣洋
開發者	SL. EXPLORER	美國	十九	海陸
聯威	UNITED WAY	釜山	十九	興華
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	十九	總統
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	十九	永裕
	DEJA BHUM	台灣	十九	華洋行
愛順	AYSEN	馬尼拉	十九	港恒
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	十九	港恒
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	台灣	十九	怡和
艾奧根遜	KHUD IOGANSON	澳洲	十九	華林
長瑞	EVER GARLAND	台灣	十九	利達
海安	MARINE PEACE	台灣	十九	永隆
海春	HAI CHUN	基隆	十九	永隆
海東	HAI TONG	台中	十十	永隆
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	歐洲	十九	捷成
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	十九	寶威

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
湘江	XIANG JIANG	上午6時	上海	油蔴地	輝騰
納弟	RATIH	上午	新加坡印尼	國際橋	港郵
歌莉亞	GLORIA	上午	釜山	西區	港興
加州月神	CALIFORNIA LUNA	下午	西北太平洋	現代橋	日郵
利來得	NL. DEJIMA	下午10時	歐洲	國際橋	寶隆
江少尉	KIANG REEFRER	下午	弗里曼特爾	現代橋	寶隆
杜爾灣	TOR BAY	下午	阿拉伯灣	現代橋	太古
瑪蓮娜	SL.MARINER	下午11時	新加坡	海陸橋	海陸
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
杜阿拉	CR.DOUALA	下午	西非	海厦	沙唒
天躍	TIAN YUE	下午	天津	A46	招商局
白山	HAKUSAN II	下午	新加坡印尼	現代橋	日郵
通勝	MILD VICTORY	下午	釜山	B8	東宇
羅施馬士基	LAUST MAERSK	下午	基隆	現代橋	馬士基
長標	EVER GUIDE	上午	美國西岸	國際橋	利達
福春	FUCHUN	下午	高雄日本	國際橋	大榮
星城	KOTA BINTANG	下午	台灣日本	A12	太平
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	下午	吉列島	基隆	保威
金和	PLEIADES	下午	曼谷	油蔴地	昌宏
駿山	JUNSHAN	下午	上海	B25	招商局
愛年利	IRINI	下午	東非	A22	日郵

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
雅士康	ACE CONROLD	上午	地中海	現代橋	港恒
皇家協定	ROYAL ACCORD	上午2時	檀香山	現代橋	日郵
克拉適卡一號	KRASICA 1	上午	地中海	A	邊行
泰堡	TAIBAO	下午	檳城庇能	B11	吳淞
興勝	HING SON	下午	曼谷	B15	珠江
東方同盟	OOCL ALLIANCE		台灣日本	國際橋	港郵
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE	下午	日本	現代橋	川崎
樂春	NATHANEL		日本釜山	國際橋	大榮
海王	HAI WANG	下午	高雄	油蔴地	永裕
高山	GAOSHAN	下午	上海	B18	招商局
東方武士	ORT KNIGHT		澳洲	現代橋	港郵
力沙馬士基	LEXA MAERSK	下午	新加坡	現代橋	馬士基

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
太平洋箭	PACIFIC ARROW	西北太平洋紐約	十七	馬士基
新沙灣那	ZIM SAVANNAH	洛杉磯紐約	十七	新興
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	西南太平洋紐約	十七	馬士基
獨立者	SL INDEPENDENCE	西北太平洋紐約	十七	海陸
海皇鑽石	NEP DIAMOND	西北太平洋	十七	港恒
普樂總統	PRES POLK	西北太平洋紐約	十七	總統
加州土星	CALIFORNIA SATURN	西北太平洋	十七	日郵
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	南美	十八	渣華
長宇	EVER GLOBE	加勒比海	十九	利達
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約巴拿馬	十九	百保利
尖臣總統	PRES. JACKSON	西北太平洋紐約	十九	總統
東方信仰	OOCL FAITH	美國東加拿大	十九	港郵
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	西北太平洋	十九	川崎
奧沙加	OXACA	西南太平洋	十九	偉特
明能	MING ENERGY	洛杉磯紐約	二十	華海
華松	HUA SONG	婆羅乃古晉宿務	二十	國光
長宇	EVER GLOBE	紐約	二十	利達

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
拿士灣	LARGS BAY	歐洲	十七	太古
亞士馬士基	AXEL MAERSK	歐洲	十七	馬士基
合旺	HERWANG	歐洲	十八	華夏
畢昇	BISHENG	歐洲	十八	華夏
勝家	NORASIA SINGA	歐洲	十八	歷信
麥基多力	MAKEDONIJA	地中海	十八	大三
	CONSCIENCE	歐洲	十八	宏光
亞麗斯	ARAS	土耳其	十八	海洋
杜魯斯	KAP.VALERY TRUSH	那坡里熱那亞	二十	華林

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
新悉尼	ZIM SYDNEY	澳洲	十七	新興
桂林	KWEILIN	新西蘭	十八	太古
新海河	XING HAI HE	澳洲	十八	遠運
摩利賓	MORAYBANK	新畿內亞	十八	華林
寧波	NINGBO	新畿內亞	十九	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	廿一	森那美
華迪克	KRASNOGVARDEEC	新西蘭	廿三	華林
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	澳洲	廿三	遠初
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	廿三	TASMAN

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
長順	EVER ORDER	阿拉伯灣	十七	利達
東城	KOTA TIMUR	阿拉伯灣	十七	太平
普樂總統	PRES.POLK	阿拉伯灣	十七	總統
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI	科倫坡	十七	東亞
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	十八	怡和
海洋天皇星	OCEANSIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	十八	大三
尖臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	十九	總統
高士文一號	COSMAN 1	紅海	十九	日郵
長旺	EVER LIVING	達打	二十	利達
柯亞美亞	AL.AHMADIAH	紅海	二十	怡和

東南亞綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
	SHENANDOAH	新加坡巴生	十七	山下
長順	EVER ORDER	新加坡	十七	利達
嘉佑	KAYU LAPIS SEPULUH	新加坡巴生	十七	威高
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十七	怡和
百利達	PLATA	曼谷	十七	日郵
	DEJA BHUM	曼谷	十七	歐亞
國光	KUO KWANG	新加坡巴生印尼	十七	欣洋
萬泉河	WANQUANHE	馬尼拉	十八	招商局
星加坡歌莉	SINGAPORE GLORY	雅加達庇能檳城新加坡	十八	東宇
榮春	GLORY ACE	新加坡巴生庇能	十八	大榮
士必拒	SPECO GIANT	山打根沙巴斗湖	十七	國光
嘉佑	KAYU LAPIS SEPLLH	新加坡巴生	十七	威高
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	十八	東宇
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉宿務	十八	日郵
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	十八	港郵
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	十八	大三
新寧勇士	SUNNY VENTURE	新加坡巴生	十八	中央
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	十八	永隆
陶南六號	DONAM NO. 6	曼谷	十八	港興
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	十九	新紀元
東江	TONG JIANG	曼谷	十九	滿強
海洋快輪	OCEAN EXPRESS	關島	十九	怡和

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	釜山	十七	東宇
國利二號	KUO LIE 2	高雄	十七	永裕
豪利	GOOD LEADER	新港	十七	朝騰
海興	HAI XING	上海	十七	招商局
太平洋箭	PACIFIC ARROW	日本	十七	馬士基
漢江	HANGANG GLORY	釜山	十七	東宇
利榮	RAYA HAPPINESS	台灣	十七	昌宏
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	十八	寶威
興華	HSING HWA	高雄	十八	永裕
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	基隆	十八	陸洋
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	日本	十八	川崎
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPESS	日本	十八	陸洋
通洋	MILD OCEAN	上海	十八	輝騰
廈水運25	XIASHUIYUN 25	廈門	十八	華閩
鄂城	E CHENG	上海新港	十八	遠運
華盈	HUA YING	張家港	十八	招商局
新海華	NEW HAIHUA	上海	十八	金發
華洋	SINO OCEAN	青島	十八	太平
國衛	KUO WEI	日本台灣	十八	欣洋
秀山	XIU SHAN	上海	十九	中富

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
馬奧多富	MARIA OLDENDORFF	南非	十七	欣洋
亞士馬士基	AXEL MAERSK	西非	十七	馬士基
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS	東非	十八	渣華
阿斯力量	ALS.STRENGTH	南非	十八	亞聯
海先鋒	SEA PIONEER	西非	二十	大三

本港新聞

香港塑膠業廠商會
菲泰考察收獲豐富
丁鶴壽唐有洪丁午壽致送紀念品

（特訊）香港塑膠業廠商會，於昨假座馬車會所舉行第十屆第三次監察、會董聯席會議，暨八九年度菲泰考察團榮旋聯歡晚宴，到會者有：永遠名譽會長楊仕權，會長丁鶴壽、唐有洪，顧問：程柏山，黎鈞宇，主席丁午壽，副主席林許、李建方、倫林堃、馬潮楠，會董：梁靜兒、劉鑑海、黎廣桐、文肇輝、陳彬、陳廣榮、佘繼標、張崔寶愛、田慶先、鄭超良、嚴正，暨菲泰考察團團友：錢遐齡、何國屏、朱光瑤、范上永、陳瑚源、尤慶凱、程雪顏、鄭立人、鄒卓賢、梁定強、趙舜欽、嘉賓：郭仲誼、楊永禧、譚焯林。副主席林許主持會議，報告會務及通過議案後，旋即為菲泰考察團舉行致送紀念品儀式，分別由丁鶴壽會長、唐有洪會長，主送品送紀念致乃與該團名譽團長丁午壽、馬潮楠團長、陳彬副團長、佘繼標副團長、林許顧問、李建方顧問、梁靜兒義務司庫及遠道由加同港團友梁志忠夫人等，致送紀品俟完畢後，敘餐聯歡，氣氛融洽熱鬧。

據馬潮楠團長談及此行經過稱：該團一行卅人，於上月十九日乘菲航班機出發，抵步後，由該會丁鶴壽會長率領前往拜會菲國之BOI投資局，得該局隆重接待，詳細介紹菲國投資環境，放映幻燈片，及有關資料等，本人及丁會長共同代表致送錦旗與該局並拍照留念，下午參觀一間塑膠廠，係生產電視機殼，所用塑膠機多為日本製品，規模亦算宏大。翌日續前往參觀該地之新投資開發區，深感地區龐大，參觀完畢，蒙菲方招待晚宴，熱情隆重。因此，本團亦於十一月廿二日作出東道，回宴BOI局等，當時賓主氣氛融洽。

十一月廿三日，本團一行安抵泰京首都曼谷，下午即驅車前往參觀開達「曼谷」實業有限公司，蒙丁午壽主席隆情接待，並介紹參觀在泰之泰九福塑膠玩具廠規模宏大，車間廣濶，佔地極廣。晚間並得丁午壽主席在泰最大之海鮮市場招待晚宴，盛情可感。翌日則由佘繼標副團長安排全體團友拜訪泰國BOI投資局，蒙該局熱誠接待，放映幻燈片，錄影帶等詳細介紹泰國政治經濟情況，風物人情等等，並及投資環境，勞工、土地價格，運輸港口等各種情況，團友們對此極感興趣。隨着便前往參觀BIG FAIR玩具廠，其規模亦甚宏大，團友們流連於該廠參觀甚久，然後又繼續行程，抵達參觀泰國新開發之春富里工業城，作實地了解情況，團友們對此行程深感滿意。（天）

圖：香港塑膠業廠商會菲泰考察團榮旋致送紀念品儀式，上：丁鶴壽會長致送紀念金盾與馬潮楠團長，及唐有洪會長致送金盾與丁午壽名譽會長。下：林許副主席主持會議，報告會務，側為副主席倫林堃。

紅寶石敬老迎聖誕
百位耆英暢聚歡顏

紅寶石企業有限公司之飲食業務，自由日資集團經營後，從裝修、服務水準以至食品質素均力求盡善盡美，為食客提供更佳之飲食服務。

紅寶石集團為迎接聖誕佳節來臨，及略盡敬老心意，特於十二月十八日設宴招待一百位老人家共享佳節，除有佳餚美食外，更安排有粵曲演唱及小朋友歌舞表演，同時更獲得熱心支持敬老的港灣婦女會送出大批禮物，計有毛冷頸巾、藥油、毛巾及香梘等，贈予出席聯歡耆英，讓每位老人家都能分享到一個開心愉快的聖誕佳節。

佛教紫竹玉羣協進會
敬老樂園數十人參加

（港訊）佛教紫竹玉羣協進會主辦敬老遊園，於本月十日上午為數十老人舉辦旅行節目，地點屯門華都花園，午餐于藍地天河酒樓，餐後繼續遊覽新界各地，回程晚膳于元朗妙香齋吃齋菜，又蒙香港佛教青年中心義工協助沿途照料，令數十老人能渡過愉快的一天。

黃學海返港
後日演講
展望九〇年
中美關係
國際事務協會召開會議

（港訊）本月初應邀訪問西歐之國際事務協會主席黃學海教授昨日返港，黃氏本週日（十二月十七日）中午十二時至下午二時在香港大會堂演奏廳作公開演講，講題布殊總統特使突然訪問北京展望九〇年中美的新關係，並分析東歐改革對西歐的影響，歡迎各界人士參加聽講。

又：國際事務協會中央政策委員會，定於十二月十八日召開會議，檢討八九年本港政制前景，特別關注基本法內之公民權利與國籍法，準備透過香港新華社向有關方面反映。

戲院	節目
金聲、鴻基、1基鴻 0-271333 5-655328 0-6538158	今天盛大獻映 明午夜晚場加 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 輸贏由你定
樂聲 3-617109、民樂 3-675649	今天獻映 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 輸贏由你定
總統、麗聲 3-945300	今天獻映 賭神 主演：周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博 輸贏由你定
海運、明林 3-7305444	最後今天 特警威龍 衝出午夜 明天獻映 緣份遊戲 八両金
國都 5-708861	今天五場 陳琪蓓 汪永芳 洛可兒 夜激情 何藩傑作 米蘭電影公司出品
淘大、碧麗宮 K7967371 5-8951500	今天五場 全港首輪 性的藝術 三五無不性歡男女；今天五場 老少咸宜 上帝也瘋狂續集 安樂發行；今天四場 注意時間 茶煲爹哋
國際、香港仔 H551449 K820749	最後今天 不宜兒童 劉德華 葉德嫻 主演 法內情大結局 明天：緣份遊戲 八両金
華聲、百樂、凱聲	今天五場 捉鬼敢死隊續集 不宜兒童
泰國 ABC	最後五場・兒童不宜 法內情大結局 明天獻映 緣份遊戲；即日五場老少咸宜 上帝也瘋狂續集 笑足一百分特醇喜劇；今天五場三級艷片 夜激情 何藩導演 88年代歷陣寫真女郎
星銀、旋凱 0-4161419	今天五場三級片 夜激情 何藩導演 愛人同志；最後五場 明天 上帝也瘋狂續集 電子霸王花 色情探 三級熱針片 福星闖江湖
屯門 0-4577795	今天五場 周潤發 劉德華 賭神 不宜兒童 王晶編導；今最後 法內情大結局 明映獻 緣份遊戲
京華 ③②① 深水埗 K872153	捉鬼敢死隊續集 二級；電子霸王花 2級；法內情大結局 2級
康城 ②① 5-8854589	今映 第3級 夜激情 80年代眞女郎寫！；賭神 2級 賭王齊集 賭術發財
百老滙 ③②① K325732	上帝也瘋狂續集 1級；捉鬼敢死隊續集 2級；法內情大結局 2級
利舞台 盛頓 K7710405 H8954294	全線映 第二級 妖怪魔鬼現形個個；捉鬼敢死隊續集
UA沙田 0-6980226	法內情大結局；夜激情；特警威龍；上帝也瘋狂續集；紅蜜情桃擁；電子霸王花
黃埔 3-3031040	捉鬼敢死隊續集；偷情先生；電子霸王花；紅蜜情桃擁；夜激情；上帝也瘋狂續集
UA金鐘	上帝也瘋狂續集；賭神；捉鬼敢死隊續集；同性三分親
金聲 3-321939	今天五場 周潤發 劉德華 賭神 不宜兒童
利港 ②①	今天獻映 賭神 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 出品 永盛電影公司
銀都、珠江	今天選映 開國大典；今天獻映 五場 電子霸王花 宜不童兒
京都 ②① 5-737374	即日五場獻映 法國藝術 紅擁桃蜜情；今天五場獻映 電子霸王花 不宜兒童
屯門 0-4591170	今天六場 四點加開 院① 紅蜜情桃擁 院② 今天五場 電子霸王花
朗元 0-4762432	今天五場 夜激情
嘉華 H670421	第4週 上帝也瘋狂續集 明午夜場 八両金
嘉年 H670421、麗華 3-921958	最後今天五場 劉德華 葉德嫻 梁家輝 麥當雄監製 法內情大結局 明天盛大獻映：緣份遊戲 八両金
城嘉② 城嘉① 3-7130256-6	土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 一流院線 名片西中 快將開幕
紅磡 運好 K7556810	最後今天 不宜兒童 法內情大結局 明天：緣份遊戲 八両金
禾嘉・都皇・后皇	最後五場 麥當雄監製 法內情大結局 緣份遊戲 八両金
新麗 ②① 3-7857763	最後五場 法內情大結局；五場 明四點加 上帝也瘋狂續集 緣份遊戲 八両金
海城 ②① K7356915	今天五場 捉鬼敢死隊續集；五場 上帝也瘋狂續集 八両金
華南 K881755	內部裝修 暫停放映
華廣 ①②③ 尖東 3-3113000	院③ 賭神；院② 捉鬼敢死隊續集；院① 最後結局 法內情大 明天 緣份遊戲
巴倫紐 ①②③ 黎敦約 0-4522123	夜激情；上帝也瘋狂續集；捉鬼敢死隊續集
南昌	今天五場 羅艷女剎令 密屠城 電子霸王花
新華 H738291	今映 2級 初戀無悔 少年情 明 88國際影展
光華	最後今天 法內情大結局 明天映 緣份遊戲 八両金
龍都 ②①	今天五場 淫賤貨 家任賤貨；今天五場 賭神；今天五場 賭神 周潤發 劉德華
福星	今天五場 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博！
寶石、富都、雅都、美都、鴻基②、新聲、金門	今天五場 賭神 主演 周潤發 劉德華 王祖賢 張敏 人生如賭博！ 永盛公司 三千萬元鉅製
凱都②、新樂、影都	今天五場 賭神 精裝追女仔之三
快樂、新都	今天6場 賭神 精裝追女仔之三
寶聲 3-891652、黃金 3-860784	今天五場 明天加開四點場 陳寶琪 汪芳 洛兒 主演 夜激情 愛人同志
文華 3-963110、翡翠 5-771011	今天6場 明加早場四點 夜激情 愛人同志
新光 ②① 5-632959	今天五場 88年城最佳作 新展影年 街童；今天六場四點加開 屠城令 羅剎女 電子霸王花

新界版

私人農場示範檢討尚未完成
禽畜管制二階段
需延期明夏實施
北區荃灣深圳河上游管制區農民可續申請結業津貼
結業津貼率檢討已完成可望元旦起實施

（特訊）環境保護署首席環保主任劉志偉透露：因私人農場示範計劃的檢討尚未完成，故第一期第二階段的禽畜廢物管制區將需延期施行，估計可於明年夏季實施。

劉志偉昨日出席禽畜廢物處理諮詢委員會議；會議指出，當局已極之關注私人農場示範計劃的進展，但仍因其檢討未完成，計預明年二月才能完成，故港府不會如期在明年一月一日實施第一期第二階段的禽畜廢物管制區，包括北區、荃灣及深圳河上游一帶的地區。

劉氏續稱，由於私人農場示範計劃檢討報告未完成，故不能訂出確實的管制日期，估計第一期第二階段的管制區可能要延至明年夏天，才可施行。因此，上述地區的申請結業特惠津貼的截止日期，也相應延遲，農民仍可繼續申請。

劉氏表示，有關部門將會發信予仍未申請結業特惠津貼的農戶，可申請結業，待私人農場示範計劃完成後，再次發信通知農戶施行管制區的日期。

該委員會委員則認為，當局在施行管制區時，應給予農戶三個月的通知期，以便他們申請結業。

此外，該會主席關永華表示，有關結業的特惠津貼率的檢討已呈交有關部門考慮，可望於明年一月一日實施。另外，管制區的農戶申請結業特惠津貼，截至十一月二十二日止已辦妥九百三十六宗個案，其中第一期第一階段管制區有二百三十四宗，而第一期第二階段則有七百〇二宗。（梅）

醫院署向北區議會提報告
醫療計劃足可應付
新界東部人口增長
議員要求解決北區醫院延遲落成需求

（特訊）醫院事務署新界東區辦事處昨日向北區區議會介紹了該署在北區的醫療服務，表示該區的服務目前是令人滿意及可以接受，而計劃中的醫療工程計劃，預計足可以應付整個新界東部的急劇人口增長。

根據資料文件顯示：北區的醫療服務納入該署新界東區範圍，包括有威爾斯親王醫院（與沙田及大埔區共用）、粉嶺醫院、石湖墟賽馬會診療所、沙頭角診療所、何東醫局、水上診療所、流動醫局和直升機醫療服務。

對于政府在北區提供的現有醫療服務是否足夠的評估，文件根據香港規劃標準與準則所訂的每一千人口有五點五張病床的標準，承認了新界東區是有病床不足的情況；但文件又指出實際上威爾斯親王醫院的病床住用率約百分之七十五，與其他分區醫院如瑪嘉烈及伊利沙伯醫院的百分之九十住用率相比，情況已優勝得多。

粉嶺醫院方面，文件指出該院普通科門診部八九年頭三季共診治四萬三千二百零二名病人，派籌限額足以應付需求，通常不會有人被拒諸門外。急症室服務方面，八九年首三季共有七百名住院病人接受治療，住用率約為百分之六十六。外科服務方面，八九年首三季診視的病人共二百七十名，進行小手術共五十八宗。目前，該院外科專科的輪候時間約為一個月。

專科診療所服務方面，文件指出除眼科及耳鼻喉專科外，附設于威爾斯親王醫院的幸嘉誠專科診療所輪候時間較其他地區的專科診療所為佳，北區亦設有一些專科如外科，眼科，皮膚—社會衞生科及胸肺科等專科診療所。而目前粉嶺醫院及石湖墟賽馬會診療所較介往專科診療所的個案並不太多。

文件對新界東區由八八年至九八年期內的人口預測，北區由十五萬人增至廿二萬人，大埔區由十五萬人增至廿五萬人，沙田區由四十六萬人增至五十七萬人，為此，文件表示了該署很多計劃都集中在該區。

文件指出，到了一九九五年，當工務計劃內的五間醫院工程的其中四間落成後，新界東區將增加約二，六〇〇張病床。

兩間支援性質的醫院，即沙田慈氏安養院及沙田護養院，將分別於一九九〇年年中及年底落成，提供約一〇〇〇張病床。這些康復—護養醫院為分區—地區醫院提供支援服務，接收由該等醫院轉送正在復原期的病人。這樣，分區醫院，即威爾斯親王醫院可騰出更多急症病床，為需要這類先進設施的病人提供服務。

設有約一千張病床的大埔療養院及設有六百四十二張病床、急症及專科服務的大埔那打素醫院的預計完工日期為一九九五年，屆時北區居民要獲得這些服務，會更為方便。

當局已在粉嶺第卅四區偵留一幅土地興建一間較大的地區醫院，設有約一千二百張病床、急症室及專科診療所。草擬的政府建築物用地列表已於今年五月提交政府建築物用地列表檢審委員會審核，由於工程計劃複雜，建築署提出的預計完工日期為一九九八年至九九年。

多位區議員鑑於北區醫院的落成日期會較原擬日期延遲，他們要求醫院事務署研究在該段延遲期內如何應付因人口增長而帶來的額外醫療服務需求問題。（新）

大埔小商聯會
選出二屆新員

（特訊）大埔小商聯會已成立三年，執行委員亦任期告滿，依章改選，日前在會所進行複選，結果周明以衆望所歸，深受會員愛戴，蟬聯該會第二屆正主席。其他成員當選會長譚玉棠，副會長黃彬、陳世禱、馮永圖、范培、練永全，副主席：陳華進、歐榮、歐陽佳、李長。總務主任洪秋維，副主任蔡東旺、潘錦華。財務主任：冼啓明。副主任林仿仔，張志強。福利主任沈兆權。副主任賴勝祿、劉志。稽核主任：葉展奇。副主任關恒、梁春。康樂主任彭洪。副主任林永、楊顯聲。交際主任陳秀歡。副主任盧恩、蘇江線。宣傳主任梁國。副主任陳根、余兆榮。組織主任魏國南。副主任黃志光、蘇子羅。調查主任周水。副主任張成、練賢財。婦女主任林惠珍、潤章。副主任林惠、蘇惠貞。（新）

本週日揭幕節目多
葵青區三屆藝術節
話劇粵劇歌劇舞劇經典電影紛陳
烈火年代首放映．並有紅歌星演唱

（特訊）葵青區第三屆藝術節將於本週日假荃灣大會堂隆重揭幕。屆時，將敦請區域市政局主席張人龍OBE太平紳士為開幕典禮作主禮嘉賓及致辭。隨即放映突破影音中心製作之多元影像媒介——「烈火年代」，開始為期二十九天的葵青區第三屆藝術節。

「烈火年代」是突破影音中心本年度最新的多元影像製作。突破攝製隊親赴亞太幾個重點城市，包括東京、北京、台北、漢城、星加坡、香港等，捕捉了逾萬個精彩鏡頭，以微型電腦控制十八部幻燈機同步放映。

「烈火年代」指述亞太區青年的心靈照影，透視內心世界，抒發集體心聲，展現他們的創傷、掙扎和夢想。全片以亞太青年共有的成長痛楚和喜悅為基調，以激情澎湃，無可壓抑的生命力為主導。

今屆藝術節的節目共七大項，除「烈火年代」外，還有出地區團體演出的節目，包括話劇「衣錦還鄉」及「鳳凰谷」，粵劇「牡丹亭驚夢」，舞蹈「舞影翩躚」，「耀葵青」，各項歌劇比賽，優勝演出「藝術搖籃」等。藝術節委員會更選映十齣經典電影，還邀請紅歌星李克勤、吳國敬、關淑怡、草蜢、ECHO、蘇永康為藝術節閉幕作為壓軸演出。

以上各項門券均於城市電腦售票網發售，查詢詳情請電：三—七四二二九六六，三—七四二二三一三六。

西貢戶外中心使用率增近半
曹公潭中心明春啓用
區署需增聘員工服務
共增三十九個職位．支出二百八十三萬

（特訊）區域市政總署將增聘三十九位員工，以配合即將啓用的戶外康樂中心及九〇年區域市政局節的工作。

區署部門主任秘書陳吉輝昨日在區局財政施政委員會上表示，由於荃灣曹公潭戶外康樂中心將於明年三月落成，為二百三十名日營營友及一百名夜間宿營友提供各類康樂設施，故需增設三十四個職位，包括一名康樂體育主任，兩名一級助理康樂體育主任，四名二級助理康樂體育主任，四名文員及技術工和工人。

陳氏續稱，西貢戶外康樂中心自八五年進行多項重建工程，而第二期重建工程於今年七月已竣工，增添不少新設施。近年該中心越來越受市民歡迎，八八至八九年度的使用率較上一年度增加百分之四十六，因而工作量增加，故需增設五名初級員工。

此外，九〇年區域市政局節將於九〇年十一月至十二月期間舉行，推展各式各樣的文娛體育活動。由於區署需要成立一專責小組，策劃及統籌全港性的大型節目，故需增設兩個康樂體育主任、一個一級助理康樂體育主任和一個打字員等職位。

區署並會在區局節舉行前不久，為區域市政局節辦事處提供臨時員工。

陳氏表示，上述的建議，已於月初在部門編制委員會通過，該三十九個職位將令區局增加二百八十三萬元的支出。（梅）

儷都美容護膚中心
元朗廣場開幕服務
官紳夫人藝員剪綵

（特訊）太平紳士鄧乃文之公子鄧立國夫人（CAN WONG）經營的儷都專業美容護膚中心，日昨舉行開幕禮，敦請元朗政務專員葉文輝夫人，立法局議員戴展華夫人，香港斯佳美容協會主席鄭明明，蔡婉卡專業美容護膚中心院長袁婉清及袁菲清，歌視紅星黃凱欣，無綫藝員張鳳妮及鄧乃文夫人等主持剪綵禮，觀禮嘉賓甚眾。

儷都護膚中心，設於元朗廣場三樓，設備新型，竭誠為該區女士服務。該中心已定於今（十五日）正式開業。

蒞賀嘉賓有：葉文輝專員，區議會主席戴權，鄧兆棠，梁永發，鄭海泉，鄧合穩，趙玉全，鄧同光，鄧文鑾，鄧耀祖，蔡創業，戴均，楊毓照，周耀榮，鄧銀海，黃錦輝，王森，榮業，袁培鈞，盧鈞和，袁君澤，袁勝端，袁君雄，袁君建，曠文清，鄧伯榮，馮榮桂，鄧啓光，鄧仕廉，鄧耀章，鄧廣田，鄧其禮，曾日興，曾澤啓，林彥，鄧炳友，陳超雄，陳大光，鄧根德，林國昌，林國興，李炎，黃武源，鄧偉元，馮榮輝，馮其祥，李玄新等數百人。

圖：儷都專業美容護膚中心開幕名流夫人藝員齊剪綵。

荃灣仁楓洞佛道社
慶祝阿彌陀佛聖誕
實踐教理服務社羣

（特訊）昨日是阿彌陀佛聖誕，荃灣仁楓洞佛道社舉行弘法利生法會，隆重慶祝。是日全體資深經生齋戒虔誠拜誦大乘佛說阿彌陀經，衆弟子曾為四恩三有法界衆生，求於諸佛一乘無上菩提道，故專心持念阿彌陀佛萬德洪名，期生淨土，懺悔三障。各弟子禮佛發願修持功德，回施有情，四恩總報，三有齊資，法界衆生，同圓種智。昨日蒞臨禮佛人士眾多，場面熱鬧。

荃灣衆安街一〇號三樓仁楓洞佛道社於一九八七年創立，宗旨在於積極提倡釋道儒賢理，發揚勸善濟衆精神，每日中西醫贈醫施藥，開乩請示祖師輔導，援助貧苦大衆施棺助殮。各弟子注重福慧兼修，知行合一，勤行精進，銘記佛陀「慈悲喜捨」訓示，實踐釋尊一「智顯悲」教理，以律己律人，渡己渡人之精神，誠意正心，修身立志，服務社羣，宣揚三教正道，弘法利生。該道場人材濟濟，智識份子及專業人士雲集，各成員皆以中學為體，西學為用，持五戒十善，行九美德，允執厥中，是故該洞法務蒸蒸日上，聲譽日隆。近年更印送大乘經典，廣宣流佈大乘佛法，又合資購置永久道社及現址毗鄰樓宇，以便擴充服務社羣，弘傳三教妙理及培育人材。

該道場發展順利，德不孤，必有鄰，確為可喜可賀，社羣之福。（新）

九巴職工總會向兩局請願
要求准在元屯輕鐵區上落
或補償家屬五千人乘車費

（特訊）九巴職工總會昨到兩局議員辦事處請願，要求港府准許持有九巴職員證及其家屬免費乘車證人士在輕鐵區上落，或補償乘車費。當值議員鄭明訓表示，明白按九巴僱用條件員工及其家屬可免費乘車，但這件事比較特殊，議員不能插手九巴內政，但會向政府有關部門查詢補償談判情況。

自從去年輕鐵正式投入服務，九巴便不能在輕鐵主區上落客，因此居住於屯門，元朗的約二千名九巴職工便失去免費乘車的福利，連家屬在內約五千人受影響。

九巴職工總會理事吳文舉稱，該會曾與公司就此事商討，公司答覆謂福利條件已做足，員工及其家屬均獲免費乘車證，但礙於法例規定員工才不能在專區上落。

他補充，該會已考慮一旦公司機接載員工在專區上落會被檢控，因此建議政府准許持有職員證者可乘搭輕鐵接駁巴士，再轉乘九巴車輛。

另一位當值議員杜葉錫恩認為，倘若九巴在補償員工乘車福利需要額外支出，理應可向政府索回。

大埔中心
社交舞班
招新學員

（特訊）大埔社區中心社會福利署小組工作部之社交舞初、中班，現正招收新學員。新班將於九〇年一月十一日起逢星期四在大埔社區中心一字樓禮堂上課，上課時間分別是初班——晚上七時十五分至八時三十分，中班——晚上八時卅分至九時四十五，學費為港幣六十圓正，共十二節，歡迎十八歲以上有興趣之人士參加。詳情請電：〇—六五八五五三九或親臨大埔社區中心四字樓四一一室報名。

圖：九巴職工總會副理事簡家強（左）向當值議員杜葉錫恩（右）遞請願信。（本報攝）

本週沙田節將展示
沙田新市鎮
廿年來發展
節目多姿采顯今昔風貌

（特訊）一年一度的沙田節，本月十七日（星期日）正式開鑼。大型節目多達四十多項，耗資二百萬元。

今次沙田節特色很多，主題鮮明，有獨創性。例如近千名十歲兒童集體參加「新沙田生日會」，時光錦囊、千人大合唱、懷舊鄉村歡宴、沙田今昔展——蛻變中的沙田等節目，真是多姿多采。

程張迎議員是宣傳、特刊及展覽小組主席，這幾個月來，他為籌備特刊和宣傳、展覽的工作，忙碌不堪，使原來細號身材，變得更加細號，但卻神采飛揚。

他說，特刊及展覽部份，主要由中文大學新聞與傳播學系二年級同學協助，由他擔任主席及策劃。這本名為「蛻變中的沙田」特刊，是回顧這二十年來沙田新市鎮的發展。

程議員說，他們特地從新聞處和拓展處借來一些照片，這些照片，滿足珍貴，可以勾勒出昔日沙田的風貌。

財務小組主席蔡根培議員說，經過沙田政務處及區議會秘書處協助，小組獲得區議會撥款九十萬元、區域市政局撥款七十六萬元，同時得到熱心人士及商戶贊助，共籌得二百萬元經費。

體育活動小組主席黃國洪議員說，體育活動在沙田節擔任重要的角色，包括有射箭、乒乓球、籃球、象棋、長跑、足球、划艇大賽、排球、少棒、網球淘汰賽等。

黃國洪議員說，沙田節的箭藝比賽是於本月廿四日在沙田運動場舉行。沙田節長跑會在沙田運動場舉行，比賽途經翠榕橋、大涌橋道的河涌行人徑，橫過瀝源橋後，再沿行人徑，折回沙田運動場，全程八公里。（傑）

聖誕歡樂團

華僑日報讀者七海旅行團聖誕節目：

寶蓮寺
- 乘雙層遊船直達梅窩碼頭
- 瀏覽東方威尼斯大澳漁村
- 訪宏偉天壇大佛建造基地
- 自由選購著名特產及海味
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 漫遊茶園嘗豆腐花或飲品

日期：12月24日 1月1日
費用：$138

日航酒店聖誕節之夜
入住日航酒店豪華客房
享用酒店內各新型設備
夜遊尖東區賞聖誕燈色
潮京城品嘗聖誕潮州菜
西式早餐於佳節翌日晨
觀光沙田萬佛寺新景象
大埔高藝美食享用午餐
新田大夫第懷古蹤美景
遊烟墩山人工瀑布公園
海龍星酒家進海鮮晚宴
日期：一九八九年十二月廿四至廿五（公衆假期）
成人：$880（雙人房每位計）
小童：$450（與父母同房）

新界歡樂遊
乘豪華遊覽車暢遊新界
參觀日航酒店豪華設備
觀光沙田萬佛寺新景象
大埔高藝美食享用午餐
新田大夫第懷古蹤美景
遊烟墩山人工瀑布公園
海龍星酒家進海鮮晚宴
日期：十二月廿五日
費用：每位$250

聖誕海港夜遊
乘搭雙層豪華客輪
欣賞日落黃昏美景
海鮮晚宴於鯉魚門
避風塘畔漁家晚唱
12月24 25 26日 $150

七海旅遊（國際）有限公司 牌照號碼：350793
香港德輔道中88-98號華僑商業大厦廿一樓 電話：5-413081（五線）

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限利（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

新建高尚住宅
誠和閣第一座
香港跑馬地成和道

24/F	C座	744呎連車位	$1,895,250
21/F	C座	744呎連車位	$1,867,950
20/F	C座	744呎連車位	$1,857,450
24/F	F座	733呎連車位	$1,862,700
11/F	D座	866呎連車位	$2,073,750

已有入伙紙
洽購處：仁德置業有限公司中環德輔道中120—126香港商業銀行大厦20樓A
H-437753 H-447229 管理處引看

灣仔旺舖及寫字樓 平租
灣仔道185號（近活道口） 康樂商業大厦
旺舖1505呎，每呎35元，寫字樓 全部租罄
軒尼詩道145號（大罩邊柯布連道） 安康商業大厦
寫字樓由953呎至1964呎，每呎26元
洛克道276－278號 安隆商業大厦
寫字樓837呎及1596呎，每呎15元
莊士敦道194－204號 灣仔商業中心
寫字樓1101呎至2614呎，每呎18元
正義公司 5-452522 洽

移民東加王國
（英聯邦護照手續簡便）
經驗主講 黃文先生
電話K7880150
傳呼機K7807272叫8877
福華街69—75號壹字樓A座
歡迎蒞臨本公司免費查詢及供給資料

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
天天新鮮·原汁原味
香港銅鑼灣道廿五號
電話：5-771819

西寧閣 83折
港島高尚海景住宅 特價出售
香港堅尼地城西寧街8678及8682地段
每呎$1200餘元起 首期一成 廿年分期
單位面積由582—850呎，每層八伙
樓高29層，面向海景，環境幽雅，交通便利，車位充足。
地盤設有示範單位。洽購電話：5-8173258（假日照常）
洽購處 華懋代理有限公司 電話：3-7398811 正義公司 電話：5-452522

康樂商業大廈
即租即用
香港灣仔道185號（近活道口．業成中心對面）
廉租 寫字樓全部租罄
僅剩旺舖1505呎
每呎35元適合各行各業
洽租處：正義物業有限公司
香港德輔道中84號大厦1201-4室 電話：5-452522

·嬰靈供奉· ·功德無量·
嬰靈是指墮胎、流產、夭折或未命名的死亡者。這些死者因沒有安葬，也沒有供養儀式，於是就變成無緣靈俗稱為「嬰靈」。
他們到底魂歸何處？我們必須加以供養，減輕無知父母的罪孽。（慈航佛堂，性質慈善，免收費用，所有資料絕對保密）
地　址：上海街300號二樓B座
電話預約：③7705561或③7705828

新法痔瘡專科 痔
前任汕市同平醫院專科主診臨床經驗卅多年獨創新法一次用藥即天見效數天枯脫工作照常用專藥調理腸壁血循還使靜脈不再曲張成痔治癒者不少知名人仕有據可考絕非誇大診症早十時至晚九時彌敦道三百號至佐敦道15號華豐大廈三樓電梯按②字裕華公司對面佐敦地鐵口電話3-328483
新法醫療 即天見效 數天枯脫 照常工作
專科女醫 林忠傑 劉孟芳

中環德輔道中 國際大廈
1219呎（兩面單邊）
（裝修妥可即用）
租每呎 $35
大業租務部5-445171

中環銀行大厦寫字樓招租
中環銀行大厦寫字樓
招租建築面積232呎
中央冷氣系統
管理完善 交通方便
有意請電
5-231637 區先生洽

驚人好消息 加拿大
花園洋房連地4500尺
平均每尺只售港幣105元
聖安達渡假中心（Ste—Adele）
小熊村
魁北克省近滿地可市
（離機場卅分鐘）
本鎮居民約15,000人
隣鎮居民約50,000人
獨立花園洋樓連地4,500尺
甲型屋1200平方尺加幣七萬六（港幣約51萬）
乙型屋1000平方尺加幣七萬元（港幣約47萬元）
可代客出租貸款，管理，售賣
康樂設備：隣近滑泳場，高爾夫球場，運動場等。村內單車徑，游泳池，網球場，康樂室等。
代理處：香港文咸東街68—74號1403室 加拿大投資貿易公司
請參加加拿大移民講座及小熊村展銷會
12月16日於九龍香港酒店6/F風水廳 12月17日於港島希爾頓酒店4/F印度廳
訂座查詢電：5—8153309，8158839

舖
徵求出租旺舖，歡迎委託
益泰行5-255152
ATTA ASSOCIATES International Property Consultants

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大厦
4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五工業大厦2000餘呎起 另地下4000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大厦2000餘呎起
請電 5—438960

保密 港島偵探社
政府註冊·委託保密·創辦13年
世界偵探總會會員
商業秘密偵查·攝影錄音跟踪
男女通姦證據·秘密電話錄音
電話調查地址·保護出入遠行
③847655 ③843513
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐樓上）

美國名相師 胸中正掌相 美加同港
研究已入化境．並不徒恃宣傳
名望得人推重．可稱口碑載道
會合各方相型，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟妻子十足，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運顛倒，時運未通，有志未伸，婚姻美惡或有難言之事，當面解答，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元。剪報七折。（冷氣開放）十時至七時半。星期日假期照常
上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

華僑日報 救賑助學
善長仁翁 請解善囊

旺鋪出租
尖沙咀區旺地點，四千餘呎，適合銀行、百貨、珠寶、眼鏡、快餐、酒樓業、電：5—235967劉洽。

週日沙田賽馬騎師配搭排位表

第一場
四五班　二二〇〇米（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶首關）

①好叻仔	128	①胡活士	六	方
②飛翼	125	④唐敏生	三	簡
③揚振聲	114	⑥阮世亮	四	朱
④飲勝	124	②戴利	九	歐
⑤皇上威	122	③魯賓遜	四	岳
⑥奇財	121	⑤谷沛德	四	夏

第二場
第五班　一〇〇〇米（連贏位）（三重彩）（第一口孖寶次關）（第二口孖寶首關）

①强心戰士	125	③劉家泰	六	安
②國寶	134	⑤唐敏生	九	簡
③神山	134	①陳柏鴻	五	歐
④運財福星	134	⑩告東尼	三	登
⑤聲威	134	⑧戴利	四	甘
⑥遊俠	122	④丁冠豪	八	簡
⑦新豐↓	129	⑥伯嘉	七	摩
⑧娛樂之星↓	128	⑦艾法誠	七	許
⑨確信一號↑	125	②馬輝	七	洲
⑩係咁贏	124	⑪葉楚航	三	林
⑪程咬金	122	⑨何敬森	六	陳

第三場
一二班　一四〇〇米（連贏位）（六環彩）（第二口孖寶次關）（第三口孖寶首關）（三重彩）（孖Q首關）

①影視之星	129	②陳柏鴻	五	蘭
②鴻光	128	①洪國興	三	歐
③心滿意足	126	⑬馬輝	六	洲
④大團圓↓	126	⑤華卓良	六	張
⑤滿載而歸	124	③谷沛德	五	夏
⑥真有威	124	⑦胡活士	四	方
⑦通靈	124	⑪唐敏生	九	簡
⑧七勝	124	⑫何敬森	四	朱
⑨幸運武士	123	⑧葉楚航	五	簡
⑩極品	122	⑥魯賓遜	三	岳
⑪金莊主	117	⑩告東尼	四	洲
⑫年年有	116	④韋夏力	四	夏
⑬駒騄	109	⑨丁冠豪	七	甘

第四場
第二班　一八〇〇米（連贏位）（六環彩）（第三口孖寶次關）（第四口孖寶首關）（孖T首關）（孖Q次關）（三重彩）

①財得	130	③丁冠豪	三	簡
②藍爵爺	133	①戴利	六	安
③奪寶奇兵	132	⑭唐敏生	三	簡
④蓋世飛鷹	131	⑥告東尼	三	王
⑤馬如飛	129	⑦張仕敦	六	陳
⑥絲綢之路	126	⑧華卓良	五	郭
⑦步步勝	125	⑫伯嘉	五	摩
⑧永勝福星	125	⑬艾法誠	三	許
⑨魔術家	124	⑤陳柏鴻	四	蘭
⑩大滿冠	124	⑨何敬森	五	朱
⑪易搏入	122	⑪狄克文	四	謝
⑫好收入	121	④徐貴良	四	伍
⑬旋風	120	②魯賓遜	五	岳
⑭得利寶	118	⑩葉楚航	五	伍

第五場
香港邀請賽　一八〇〇米（連贏位）（六環彩）（第四口孖寶次關）（第五口孖寶首關）（三重彩）（孖T次關）

①蝙蝠俠	126	④史金納	四	鄭
②名門駿馬↑	126	⑤蒲樹華	四	林
③新寶	126	⑭狄克文	六	摩
④青城	126	⑩何敬森	六	朱
⑤殖民首長	126	⑫告東尼	五	愛
⑥愉快列車	126	①張仕敦	四	蘇
⑦聖雅各	126	③谷士梨	五	彭
⑧星之皇	126	⑬魯賓遜	四	岳
⑨玉面金龍	126	⑪伯嘉	五	摩
⑩太安定	126	⑦韋夏力	五	麥
⑪威利高	126	⑨唐敏生	四	簡
⑫溫莎之友	126	⑧蘇朗辰	五	梅
⑬灰色侵略	123	②史釗活	四	克
⑭緯度	123	⑥夏勵志	六	納

第六場
第三班　一六〇〇米（連贏位）（六環彩）（第五口孖寶次關）（第六口孖寶首關）（三寶首關）（三重彩）

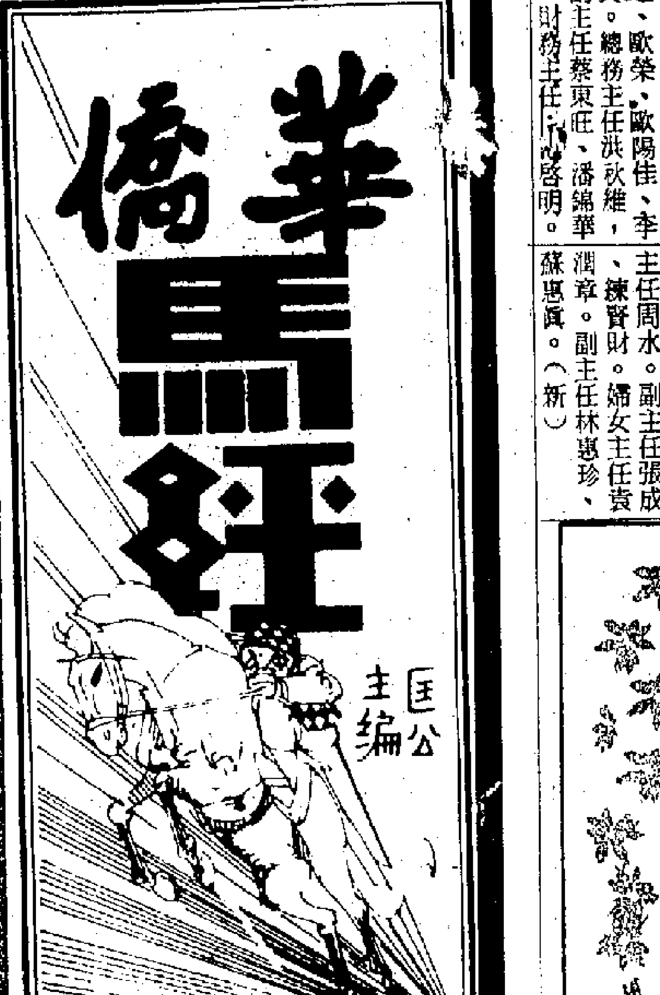
①神勇金剛	139	⑩狄克文	六	洲
②年年好	135	⑦韋夏力	七	夏
③興旺	125	⑤黃景寧	五	郭
④福門	130	①唐敏生	七	簡
⑤金沛源	122	⑧胡活士	六	方
⑥曠世奇葩	122	⑥告東尼	四	登
⑦馬迷之寶	120	②徐貴良	五	甘
⑧快嘉寶	120	③魯賓遜	三	岳
⑨頂爺	119	④張仕敦	七	陳
⑩銀影	117	⑨葉楚航	七	張

第七場
第四班　一二〇〇米（連贏位）（六環彩）（第六口孖寶次關）（第七口孖寶首關）（三寶次關）（三重彩）

①麗碧	126	②陳俊輝	七	摩
②三泰	130	⑥陳柏鴻	五	安
③冠軍色彩	124	⑦白禮棟	三	蘭
④胆博胆	121	⑨羅富全	七	許
⑤露明威	120	③葉楚航	四	謝
⑥南霸	120	①徐貴良	三	洲
⑦金領帶	119	⑤馬輝	三	洲
⑧萬紫千紅	119	④伯嘉	五	摩
⑨百勝將軍	118	⑧何敬森	四	張

第八場
一二班　一四〇〇米（連贏位）（六環彩）（三寶尾關）（三重彩）（第七口孖寶次關）

①鴻興	128	②艾法誠	四	安
②國泰民安	128	①谷沛德	三	夏
③凱旋至尊↓	127	⑭陳柏鴻	五	蘭
④稱心滿意	127	⑧狄克文	四	伍
⑤金剛之寶	125	⑬蒲樹華	四	甘
⑥加州少爺	124	⑦告東尼	三	登
⑦快嘉樂↑	124	⑤魯賓遜	五	岳
⑧發得勁	119	⑥陳俊輝	五	摩
⑨皇者風範	123	④馬輝	五	朱
⑩青馳	122	⑪何敬森	四	洲
⑪飛龍世界	122	⑨謝偉豪	六	歐
⑫百勝福將	122	⑫唐敏生	四	簡
⑬星運猛龍	115	③丁冠豪	四	簡
⑭巴基之星	121	⑩胡活士	三	方



邀請賽騎練馬會安排下 昨夕與新聞界會晤

馬會昨日下午五時半在跑馬地馬會行政大廈五樓菁雲閣舉行記者，安排新聞界與第三屆邀請盃賽的騎師，練馬師、馬主及各來訪賽會的首腦會晤，作戰前論戰，此一聚會由馬會行政總裁韋敬誠將軍主持，並由新聞秘書游寶榮即時傳譯，感謝馬來亞賽馬協會，澳洲樂多利賽馬會，紐西蘭賽馬會之協助，使盛事能夠順利舉行，繼後即時攪珠排位，攪珠完事，韋敬誠將軍請香港評馬協進會主席許培櫻核驗，騎練及馬主繼後拍照留念，雞尾酒會開始，訪問及暢談展開，至下午七時盛會結束。

「玉面金龍」一路奇兵，隨時可亂大局。

史金納跑完盃要離港 尾場星運猛龍 改丁冠豪出賽

馬會昨日下午六時公佈，星期日第八場配史金納出賽的星運猛龍，因史在當日跑完邀請盃，便要離場乘搭班機飛返新加坡，所以未能為星運猛龍押陣。

昨晨新界簡一早露面 安排威利高試閘 馬主亦到場督操

昨朝是最後試跑之期，未夠五點新界簡隻香港邀請賽馬「威利高」之馬主馬先生，一早便到場觀操，但由於跑道仍未有馬操練，馬先生特別上烽火台睇馬，差不多待至六點，才見其愛駒「威利高」試草閘，由主帥唐敏生親自出試。

「威利高」昨朝是與「三皇」齊試草閘的，全程所見，「威利高」一放到底，「三皇」全程力騎之下，仍然無法跟貼，可見「威利高」之速度甚快，而且狀態甚好。

記得「威利高」上仗跑千八米賽事，在賽前又是會試草閘，如今爭香港邀請賽，此駒更在賽前兩度試草閘，可見是有決心出爭的。

「威利高」本來是會停過課的，但復課所見，馬身一點也不覺肥，而且出腳挺直有力，看來其腳傷只是皮外傷而已，對爭勝沒有阻礙的，昨朝「威利高」跑草閘，全程拉直越過，差不多入直路旁才收，在試了四百米後，竟然收不停，其勇可見，所以難怪跑完草閘後，馬主面露笑容，相信對其愛駒之速度感覺非常滿意。

此駒試跑之後，馬主便立即與新界簡返房睇馬，可見重視，一向以來，新界簡都有捧盃癮的，「威利高」雖然每仗此馬都覺非常勁強，但今番賽馬非常有韌力的，特別是的重要賽事，更加志在必得的，次爭千八米是其正宗路程，不易被追對手追越，雖然同場對手實力未明，不敢話有把握捧盃，但如講到香港隊陣容方面，「威利高」該是表志者，可足睇高一綫的。

雷達

簡炳墀週日可演帽子戲 奪寶奇兵進步神速 小休換主帥執多場

匡公讀馬

一年一度本港馬圈盛事，第三屆邀請賽後日沙田上演，恍如去年，提前排位，以便嘉賓研究正本戲形勢之餘，亦可以旁及其他戲碼，屆時更有興趣投注怡情博彩一番。

回顧去年當日戰果，簡炳墀八場秩序，僅得尾場「聲震環宇」保三甲耳，堂堂本港首席華人倉口，賓客盈門未有頭馬酬賓，去年只得星馬「灰色侵略」此匹雌馬，極難以小覷。

來客尚不打緊，今回增添澳紐人馬，有料會重現今拍檔亦來自彼邦，道理上如交白卷，似乎臉子有問題，因此，周日此役，估計簡廐必有冠軍進賬。

綜觀各場參戰份子，「奪寶奇兵」最值吼捧，接收後於十月七號一六五〇米丁冠豪出馬，一放到底贏得從容，時間快過同日另兩組冠軍「鑽石先鋒」「金多多」，論表現大把在手，簡蛇應心裏有數。勝後操而不戰，官仔身裁無妨，休息足夠更佔以逸待勞之利。今仗進軍千八米，雖無實績支持，但查番季初千九米一役，曾交白禮棟搏殺，九倍追入殿軍，故此今次路程，一定勝任愉快，從弟飲頭啖湯，小休輪到主帥添食，彼此都有交待，算盤打得响，何樂不為？

匡公

週日八場賽事形勢混亂 鴻光操弗一出即勝 金莊主成熱有戒心

勞楚報導

周日八場賽事，大部分是形勢混亂而無穩健重心，冷馬或半冷馬必然乘機出擊，投注特別彩池，最宜小敲冷門，混亂的場次頗多，第三場是全日最混亂的一場，且談談此場幾匹有機會之半冷馬。

「鴻光」、「年年有」、「心滿意足」三匹，都是值得留意之半冷門馬。「鴻光」是首次上陣的自購馬，此駒動操多時，目前成熟與狀態俱已達戰鬥水準，跑中短途肯定合腳法。今次對手似是而非，提防「鴻光」一出即拚，有力亂大局而推翻一切，只要不是熱門就要盯緊！

「心滿意足」、「金莊主」兩匹是洲廐馬。「金莊主」上賽成爲冷門，結果跑入三甲，今次此駒必成熱門之一。以馬論馬的確有力與對手周旋，不過今季洲廐的熱門馬，十居其九倒灶，所以追捧「金莊主」有戒心。同廐之「心滿意足」是半冷馬，近期狀態起得好，狀態已見活躍，馬見毛色俱佳，提防突然而來！若在此場選取洲廐馬，應留意「心滿意足」。

「年年有」今季未有表現，不過一直勤操，如今狀態已達戰鬥水準。此駒盛年當起而未見底，有佳態在第二班出爭中短途就有重視之必要，也是有份量之半冷馬，值得留意。

至於「影視之星」最近兩仗都跑得接近，今次對手並非太強，以馬論馬是爭霸分子，不勝亦應有位。不過此駒必成大冷門。

此場投注三重彩或Q，我提供「年年有」、「心滿意足」、「鴻光」、「影視之星」四匹，三匹半冷馬，一匹是熱門正路馬。

勞楚令

胡仔上訴必然有馬贏 真有威巴基之星

圈中人語

剛舉行過草地攻賽，跑出來的馬既不容易買得中，派彩亦不算太高，希望週日之戰會較正路。胡活士提出上訴，一般相信是為了今次賽事，而且睇好他有馬贏，此說有理由，惟胡仔今次座騎不多，如果真有馬贏的話，僱人相信應是真有威，因其舊馬絕大多數失班利或見底，於是今次吼准此君，應取兩匹頭新自贍馬。

列經第三場的「真有威」，初出跑混合班千四米，已是十倍以內之馬，該役雖大敗達十餘乘，但反映幕後對此程有信心，而預計中準備與頂班馬對壘，可見其志不小，上賽攻戰千六，敗而有長足的進步，復課積極打磨，週日回戰熟過錢的千四米，胡仔必求復失，孖Q頭關值得注作冷腳。

第八場的「巴基之星」，亦爲初出即有票之馬，此駒更厲害，幾成狀態僅上負於「寶逢之光」三乘許，爆冷不成露了光，在別些馬房可能會退藏於密，但方庭眼前可用之兵不多，此類質新有進之馬，經熟成門也會盡早求勝，試準再跑同程，方庭應有把握。

吳斯

歐廐騎馬人換新帽

▲大哥洪倉口，唔知係唔係玩嘢，尋朝早課所見，全個倉口操馬人員嘅衣着色帽盔，睇落認真特別，可能依家時興成幫成派，都係一樣嘢，因爲每個倉口，多數早課操馬人員，而以近期外觀最容易睇而最有色彩嘅，就係許怡馬房，而大哥洪突然換晒班手下嘅帽盔，睇落執唔到橙，都執番個桔咯。

洲廐最爲識睇時機

▲狄克文戰騎功，漸漸受到香港嘅練馬師賞識，除咗大摩同謝恩燦最識貨之外，伍碧權乃係第三個有馬交俾佢出賽嘅練馬師，而狄克文雖然冇乜表現，但伍碧權仍然有馬俾佢騎，可知呢位澳洲冠軍亦有號召力，而第四個交馬俾佢騎嘅就係羅國洲，呢個年青練馬師，真係識睇時機，因爲好嘢唔好，認真醒目咯。

殖民首長消息不利

▲星加坡名駒殖民首長，「唔嫁又嫁」，腳有事都要跑呢場大賽，究竟練馬師愛倫係唔係自視太高呢？上季佢影相至可以摵低「鑽中寶」，呢季重來尚究，況且會唔會咁順利呢，腳部傳出咁不利嘅消息，夠唔夠的地頭虫咬呢，相信大衆讀者都心中有數咯。

華比利

聲威路合幕後鬥志堅强 影視之星小休再拼 麗碧千二米夠準繩

董事榜

「聲威」一路合，馬在狀態中，對手又弱，以短途之後勁言，但在此場中勝望最高。

「影視之星」此馬蟄伏已久，今次週首本路程，對手後勁多有不足，柏鴻又可為蘭尼拚搏了。

「麗碧」連仗放頭勁到非常，千二啱晒佢跑，用陳俊輝輕磅更致快的，有力直領到底了。

第二場：「聲威」作胆，拖近起之「强心戰士」，取其後勁好也，而「遊俠」近來似乎力短左，跑一千反而覺得適合，用以作冷腳最宜。

第三場：「影視之星」勝在路程首本，鬥志亦兼具，「真有威」上仗之跑法相當惹人好感，今仗乘勇再拚，有力入腳，「金莊主」有用到告東尼，亦覺有心再來之態而用了。

第七場：以「麗碧」為胆，拖此程非常好之「萬紫千紅」，輕磅也，「三泰」跑千二相當出色，馬似有狀態，連贏不可放棄也。

二場：聲威　强心戰士　遊俠

三場：影視之星　真有威　金莊主

七場：麗碧　萬紫千紅　三泰

三Q

三W：聲威　影視之聲　麗碧

董士

第三屆邀請賽發售紀念銀包

來自澳洲、紐西蘭、星加坡／馬來西亞各地及新加坡共八匹名駒，將於一九八九年十二月十七日星期日舉行的第一場一八〇〇米賽事，與本港六匹第一班馬，競逐本港有史以來最高的二百萬元獎金賽事。

英皇御准香港賽馬會再度主辦此項盛事，旨在進一步激發公衆人士對賽馬運動的興趣以及將本港賽馬在國際賽馬界的水準與地位提高，同時亦希望進一步加強本港與新加坡、馬來西亞、澳洲及紐西蘭等賽馬國家已有的緊密聯繫。

除各出賽馬匹的馬主、練馬師、騎師及他們的太太已獲邀來港之外，武吉、雪蘭莪、霹靂及檳城賽馬會的主席／會長及維多利亞賽馬協會會長及紐西蘭賽馬會的主席及他們的太太均獲邀請來港。

這次是本港主辦的第三屆香港邀請杯賽，在對上兩屆只邀請馬來西亞及新加坡的馬匹參加，首屆香港邀請杯賽於一九八八年一月舉行，由本港代表馬匹「飛躍舞士」奪標，並由當誠策騎。而第二屆賽事則於今年一月舉行，由本港訓練的騎師告東尼策騎來自新加坡的「殖民首長」勝出。今屆乃本會首次邀請澳洲、紐西蘭以及星馬名駒來參賽。

邀請杯賽為當日賽事的第五場，在下午三時三十分舉行，由於首場賽事將於下午一時十五分開跑，故此馬場將於上午十一時開放供觀衆入場。

屆時入場觀賞賽事的觀衆，不獨可以親自目睹一場令人難忘的激烈競爭賽事，更有機會於當日分別在沙田及跑馬地舉行的兩項不同幸運抽獎中，贏取共四十六枚金幣，十五枚金馬蹄及十支金筆，兩項抽獎將於下午二時十五分在沙田及跑馬地公開舉行，觀衆則必須於下午二時前入場方可領取抽獎券。

馬會爲紀念是項盛事，已特別訂製一批皮銀包，而賽事當日兩個馬場均有有限數量，以每個三十八元的價錢，以先到先得的形式在下列地點發售：沙田：第一座大看台會員席一樓三一二號窗，第一座大看台公衆票房九號窗。跑馬地：會員席一樓三一座四號票房，公衆……

不服被停賽三個月 騎師何鑑森提上訴

騎師何鑑森，已就澳門賽馬會受新董事於十二月十三日判其停賽三個月之決定提出上訴。有關何鑑森提出將該項罰則押後執行之申請已獲批准，而何氏可於上訴聆訊前參與策騎。上訴之日期將另行公佈。

手足關照週日吼簡廐馬 威利高谷爆求捧盃 百勝福將越搏越弗

佳馬擂台

今個禮拜嘅賽事，要吼實新界簡嘅馬，因爲新界簡個倉每逢出咁多馬，都係會好表現者，而且今次佢嘅馬實力亦好强，係好值得吼佢者也。

馬房班手足話第四場隻「奪寶奇兵」必然有冇，但地話呢隻馬未見底，上次亦屈得好輕鬆，可知佢質素非凡，今次雖然話加重咗磅，但係俾番主帥鬼唐去跑，又可以跑高多少者也。

個場邀請賽，新界簡隻「威利高」亦係有機會者，呢隻馬雖然話响上仗半途中，傷咗腳部，但係只屬皮外傷，休息幾日已經冇乜嘢事，而且呢隻馬捱過一場硬仗之後，亦係好應該休息下者，新界簡對大杯賽最有興趣，成熟會爲谷盡出嘢也。

另外，仲有尾場隻「百勝福將」亦係好值得吼實者，呢隻馬响二班係絕對有足夠實力者，但雖然係有千六米嘅力度，但係以跑千四米最好，因爲佢嘅跑法好似打廐雀咁嘅手勢，所以力度就差咗多少，但係千四米佢就唔唔好，近期一直保持大勇，今番上陣，仍可一爭也。

阿叻

最後試跑出跳馬頗踴躍 極品試閘走勢疾勁 三泰拼後精神奕奕

（南公報導）

最後試跑之期，雖不是週日賽馬的馬匹有部份出作快跳或在草地試閘，然上陣的馬頗有睇頭。

「快嘉樂」一段定華，與魯賓遜的「極品」，以及助手的「出擊」聯袂在草地試閘，前駒在雀騎之下也難以跟牛，結果尾衛綫，氣勢經已轉弱，狀態回落，中間的「極品」佔了上風，出腳迅捷，走勢强勁，近況勇健，力足一拚。

「快嘉寶」魯賓遜，與助手的「番裝」一同在草地試閘，一度並排爭持，內檔的「快嘉寶」在韁打和催騎之下，搶先而去，大約贏兩三個馬位，落腳仍重，穎氣未消。

「三泰」陳柏鴻在內圈慢跑一匝，沿內檔前進，但見精神奕奕，腳步穩健，頗有起色，提防殺個措手不及。

「絲綢之路」華卓良試八百米，輕描淡寫般跑下一城。

「國寶」助手在內圈慢跑，速，在扣韁之下完成，火氣旺盛，步法穩健，有週光佳態，允屬前列份子。

「旋風」魯賓遜，與伴定華的「皇上威」一同在草地試閘，前駒應從而出，領放到底，先一乘衝綫，體健神清，步幅開展，勇況有增無減，可作配腳。後者甚有火氣，但腳頭未夠勁，無須重視。

「加州少爺」告東尼慢試一圈，沿外檔前進，但見神采奕奕，脚步輕爽，勇況冒起，今回可謂人强馬壯，力足取勝。

「滿載而歸」麥子文試千二米，在按韁之下沿欄而跑，脚勁平平，狀態徘徊不前，無須重視。

昨爲最後試跑之期，出跳馬却不多，外來好手史金納亦有參與早課，過檔郭廐「長城」。

玉面金龍暢順悅目 步步勝勇況甚穩定 皇者風範毛色油潤奪目

沙田晨操

來，脚步硬朗，神氣十足，依然勇猛，可惜對手太强，難以制勝。

「奇峰」助手試八百米，貼欄而跑，昂首搶闊，余同脚拱頭步前進，神氣十足，落腳輕巧而富於彈性，勇況持續，可期再有好表現。

「麗碧」伯嘉試千二米，扣韁而回，走勢暢順，步勁且穩，近況保持勇點，同爭合適之途程，可加入一戰。

「幸運武士」助手內圈跳八百米，扣緊慢走一圈，依然是火噴噴，長期

「玉面金龍」伯嘉，「新寶」狄克文拍跳，兩者慢走一圈才跳千二米，並同而馳，直路一程增速，前者居內，輕輕扣住，走勢暢順悅目，態況已進至勇態。「新寶」落頭不覺重，觀感尚不差。

「威利高」唐敏生在草地試閘，助手策「三皇」作伴，前者快放而回，步幅伸展，走勢流動，狀態是季內所見最佳之一次，今仗足進軍求爭，對手頗强，仍望有好表現。

「步步勝」伯嘉，「鑽石先鋒」助手拍走三段，並排推進，前者貼欄力爭到底，走勢有力，火氣仍旺，勇況勝上回，拼後打圈再來，路合可望有收復失機會。

「皇者風範」馬輝上，沿中檔緊扣課而回，直路始走一段，神態頭生，毛色油潤可人，觀感不弱，今番有備而來，可望有較佳之表現。

有態之馬，可向機入位。

「巴基之星」胡活士，「寶友」謝展鵬在草地試閘，前者央放搶出，扣走一段，步已起力，近試進步甚多，已及爭勝時了，「寶友」推騎亦有不及，强弱分明。

「大滿冠」何敬森試兩段，扣韁完成，出脚自然有力，看近日操練加緊了，狀態同起攻作戰水平，千八米亦合，負磅佔宜，可上名。

「飛翼」唐敏生在內圈試，扣緊慢走一圈，火氣甚旺，毛色亦好，拚後進度漸合理想，長途合腳法，是前列上名份子。

「飲勝」戴利試八百米，扣韁慢跑兩段，步過不覺身重，馬神態仍旺，連拚未見低落，今戰仍可可向機入位。

「名門駿馬」由蒲樹華親自考驗，步幅伸展而有力，沿中檔而走，續段增速，直路推試，氣勢頭盛，勇況持續，祗不過此番對手甚强。

（先見報導）

大熱門勝出率偏低 臨場起票馬匹尤甚

統計分析

近期筆者在本欄曾提出一個新話題來談論，乃是將各場首席大熱門之表現，分開兩類來研究。其一命名為穩定之熱門，乃是指某一駒在開始售票時已成爲首熱，而其大熱地位直未失手，一直保持至開跑。另一類則是開始售票時不是大熱，其後捧場票漸增才進級成爲首熱，筆者就稱其爲票數不穩定之大熱門。

日前曾作過統計，得到之結論是不穩定之大熱門倒灶率特別高。事實今季而言，大熱門取勝已非常之低，若然見到這一類大熱門出現，立即忍手不跟風，已可避開不少刧數者矣。

談論過這個話題之後，看一看最近兩次賽事之戰況，且看上週日賽事，第一場名利雙收搶去劍橋功夫大熱地位，第二場花城越過輕易而出，第三場武士道一樣取去再窮天下之首熱位置，這三匹馬結果都無法嬴得出。

至於這三夜馬雖然只有尾場水威龍是這類馬，而其成爲首熱相當之早，乃在該場開始傳票已熱，但當晚頭場開賽前仍以金龍船最熱，故仍算不穩定大熱，結果又一樣不能完成使命，此後各位對這類大熱門確要慢戒心者也。

老金

介紹一場心水三重彩 神山劣習改可爆 聲威國寶爭配腳

參詳

全港矚目之第三屆香港邀請賽，是期日在沙田舉行，仍然是八場賽事，將於下午一時十五分開跑，全日出用A跑道作賽，馬會特採馬平平，不致爆棚，共報出七十一匹，茲將心水提供如下：

第二場五班出爭一千米，「神山」此駒原本身俱有斜跑惡習，但可惜於一早已經操好，狀態已比前仗冒升，爆火已收斂，近日所見，直路一千米不用轉彎，有機掄元。「聲威」上仗千二米時表演不俗，一直居於前列，成熟程度大而今仗，晨課所見，其近態已回復致終點前乏力任人漁肉，但唯一考慮者，此駒要由頭帶進，不能小覷之。「國寶」觀其晨課所見，贏馬時之水平，但因同場快馬甚多，三甲前列分子。「遊俠」晨課所見，毛色充潤，馬身甚靚，今仗出爭此程，應爲其首本途程，狀態現已了斷冒升，看來三甲走不脫，若然臨場賠率太之味，只宜對象。

三重彩　③神山　⑤聲威　②國寶　⑥遊俠

詳興

馬輝騎功雖非頂尖 勝在沿途頭腦冷靜 策騎後上馬有一套

風火滴點

看昨賽的表現，騎師及馬房方面，均以馬輝及羅國洲比較突出，其次則以告東尼及王登平表現較佳。馬輝騎功相當穩健，換言之是如果坐騎狀態夠勇，即可騎出較高水準，看昨賽策金石盟及贏中贏之表現，即可證明，其實昨賽的金石盟及贏中贏，狀態均見朗勇，金石盟久沉，此次初見回勇，即有突出的表現，實在不易多見。至於贏中贏，本季由夏廐轉入洲廐，短期內即有突出的表現，與前判若兩駒，羅國洲的養馬功夫，於此駒的表現，可以證明，而經過昨賽之後，羅國洲在練馬師龍虎榜上，已由第十位升上第七位，與領先的大摩，至於馬輝亦因昨賽的兩捷，由第六位升上第四位，而且力追居第三位的告東尼，距離拉近，提高其爭奪的興趣呢。

至於告東尼，昨賽頭場慧德與及第二場先達的表現，也是相當出色，以一綫之微力克勇態躍起的新力度，顯示騎功的助力，而在第二場，主策體力平常的先達，憑沿途走位的刁鑽，留放合度，結果能夠力壓後上有力的威望，爆出冷門，演出甚高的身價戰，此次周日之戰，客串主策洲廐金莊主，與及王廐蓋世飛鷹，都是值得捧場的馬匹呢。

班超

王兆旦養馬有自己一套 高章波韌力未養成 蓋世飛鷹潛質非凡

練馬師王兆旦極其艱難的情況下才再獲馬會發牌小組發給練馬師牌照，無疑，王兆旦歷來之戰績祗是普通，差不多每季都是居練馬師榜尾，但要老實講一句，此廐賽馬甚少，而且具有份量馬匹也有限，加上其作風亦是比較緩進的，因此之故，每季才會乏表現的。踏入今季，王兆旦能夠再當練馬師，所以作風漸跟昔日有頗大不同，有實力份子他都會全面搏盡，加上今季馬會又聘用艾法誠與戴利兩人為公司騎師，此兩人之手大家已心中有數，更是王兆旦所倚重之對象，其實王兆旦在今季所勝出之幾場頭馬至是兩位公司騎師帮忙的，較早前之「金得利」、「天皇巨星」及「九龍之聲」此三匹頭馬均是用艾法誠勝出的，而另一匹「確猛」則是用戴利搏殺的，此點已可看出今季王兆旦之主力必會大多數寄托於艾法誠及戴利兩人身上，希望憑着兩人之騎功替他爭取良好之成績，所以在未來如再見到艾法誠與戴利兩人策騎王廐馬，大家就要特別留神！

今日仍想重點與大家討論幾匹王兆旦馬房之馬，分別是「高章波」及「蓋世飛鷹」此兩馬。

「高章波」允屬四三班頂二班中堅份子，本身是較慢熱的大長途馬是不容懷疑，與「天寶霸」同血緣，父爲法國名種馬，來港前曾於愛爾蘭勝出一場九化郎，但運抵港後，無論在上季或今季連戰，皆是毫無表現，此予人印象已漸不好了，不過，筆者留心牠每次之跑法均是前段走來不俗，接近末段才力弱的，擺明王兆旦是尚未打真軍的，深信不出幾仗內有神來之筆的奇佳表現！

「蓋世飛鷹」亦屬於愛爾蘭自購馬，來港前在當地跑過兩場七化郎，勝出一場，其後在港先後共出賽二次，一次是由葉楚航在沙田跑一四〇〇米，敗於「喜運之光」蹄下的，當日走勢平平，及後改用艾法誠出爭膠地一五七五米，敗於匹膠地王「幸運飛龍」腳下，以當時走勢所見明顯已比首仗爲佳，此馬越跑越漸收身上力，相信今季之內必有頭馬見面的，要時刻盯緊也！

（偉誠）

王登平近期表現出色，週日隨時又有佳作。

殖民首長每日操後敷冰
笑口常開往看獸醫
威利高馬主昨督操

獨家新聞

△今次跑邀請賽事在沙田舉行，客軍馬匹「遊藝」因爲腳部受傷，而被迫退出，至於「殖民首長」的腳部本來亦有問題，但經過最後檢驗之後，終於通過，目前在馬房之中每日皆着手治理傷患處，每日除了用冰敷治之外，更替此駒按摩馬身，用以令此駒的健康更理想，臨場能跑出最佳的水準。

△郭廐的「笑口常開」的腳患十分嚴重，經過連日來的醫治，此駒的腳患仍未有起色，所以練馬師又落了柯打安排此駒拉往獸醫處抽骨水檢驗及照X光，以照看情況到底如何，然後再着手醫理馬匹的患處。

△昨晨早上簡炳墀一早到馬場督戰，並親自安排「威利高」參加試閘，全程以望遠鏡看着馬匹的走勢，除此之外，「威利高」的馬主亦有到場觀看愛駒試閘。

「威利高」試閘的走勢甚勇健，試完閘之後，練馬師和馬主及唐敬生一起返回馬房商談軍情，當練馬師返回馬房之後，便和馬主往看「威利高」的情況，早前「威利高」的前腳曾經受傷，所以練馬師親自以手按其傷處，看過有否縮腳，一按之下馬匹無反應，由此可見馬匹的腳患已康復了。

「殖民首長」終批准上陣，且看能否衛冕成功。

賽馬資訊
摩廐搵食馬發得勁

「發得勁」是上季來之自購馬，在當地共跑過八仗，在第二、三次出千二米，爲過萬元獎金，兩度都第四，再後出一千米好地，力爭第三，另外出千二米黏地，五千元獎金賽事亦得第四。

稍後出千四米好地，爲六千元獎金賽，出馬十六匹得第三，而另外跑千三米快地，處女賽中，即告贏出頭馬。

其父爲遊俠之兄弟馬，爲中短途馬，所生子女在較高級賽事中，亦有好表現，母系贏過兩仗頭馬，路程爲千四米和千九米，子女有匹曾九捷，出千二至二五〇〇米，爲五十六萬澳元獎金「發得勁」屬於中短途又有韌性，合黏地，對於在安安廖上作賽，實有留意必要，雖未必匆匆即來，但看過今仗，對日後，參考當有用。

好收入來頭巴閉 及時而出同父生
週日上陣千祈咪睇少

馬場前線

連日沙田八場賽事，形勢頗緊湊，而且有多匹今季的自購馬登場，其中有部份的血統來頭巴閉值得大家清楚了解其底細，第四場伍廐的「好收入」乃今季來港的一駒，現提出此駒資料給各位參考「好收入」爲愛爾蘭來頭巴閉的一駒，自購馬，共跑過兩仗，第二次出十化郎好地，爲三千四百處女賽事，出馬十三匹，由斬能策騎，出閘第二位，末段較易追上頭馬，以個半馬位擊敗對手贏出其後出十四化郎好地，十化郎好地，亦斬能策騎，相當獎金之賽事，均跑第三，守在第三位，內有放頭，只能入位置，來港前一仗跑十化郎軟地，亦斬能上陣，出馬九匹跑第八，但末段見力弱。

此駒與及時而出同系，其父爲美國七六年要色馬，贏過七仗頭馬，獲四十六萬元獎金，包括一級賽事，入位六次，包括一級賽事，入位六次，包括根州打吡，平均路程爲一八六〇米，八〇年退役爲配種馬，子女至八八年贏出一·四與頭馬，子女不少贏出一級大賽，平均爲九點三化郎，來港之及時而出，乃去年馬王，母系贏過四仗頭馬，獲二萬鎊獎金，包括二、三級獎金，在愛爾蘭一級橡樹賽得第三，愛爾蘭一千路程賽第四，在美國贏兩仗，獲三萬八千美元獎金。

玲瓏

童言

評馬人生涯不易爲

銀行馬

贏馬談座會

堅叔：「提早一天排位，可多一日研究馬，唔使咁擠擁，亦好事也。」

龍哥：「但難爲我等馬評人，跑完夜馬，又一早去等出排位表，可謂奔波勞碌。」

堅叔：「爲搵食，無法喇。」

大舊石：「近來我聽商台的張福元論馬，分析得很好，好有見地。」

龍哥：「我就算入場都聽住商台的，張福元的以馬論馬的確好，值得馬迷投注前參考，但可惜，其他兩位成日講笑，有時未講先笑，似乎差一點，可能在佢地心目中想輕鬆些。」

堅叔：「賭仔的心理，贏就係人都輕鬆，輸了就沉重。」

龍哥：「總之抱住輕注可怡情，無壞。」

大舊石：「係呢，堅叔你對香港邀請賽點睇。」

堅叔：「屬好睇唔好食格，對於外地來的馬，祇靠往績，又唔知來到香港會不會有變，要投注都揀個第場喇。」

堅叔

飲勝上仗敗得不值
戴利揚言拼盡交待

中外馬圈快訊

歐金洪今季的成績甚爲理想，而他更向圈中人士顯示出其調理傷患馬是有一手的，例如「幸運飛龍」，此外，保養老馬亦有獨到之處，「飲勝」長期有態足可證明，而且此駒有越跑越靚之感，本週日老馬「飲勝」再上征途，儘管面對數匹實力馬，但「飲勝」仍有贏馬的條件。

「飲勝」是列陣於第一場，仍然由戴利執韁，這場馬祇得五匹對手，惟第四班的「飛靈」看來狀態並未十足，加上簡廐中人認爲這匹去年度配售馬的質素並不高超，加上健康有問題，故無法將狀態操起，所以將非「飲勝」的對手。

事實上「飲勝」的對手將是配見習生的「揚振聲」及祇擅跑長途的「奇財」，且「奇財」於較早時在快活谷草地二三〇〇米僅挫「飲勝」，但當時「奇財」的鞍上人是陳俊輝，「飲勝」即是阮世亮，今回兩駒均配上大師傅，加上「飲勝」的狀態也較佳，故此有力一洗前恥。

至於「揚振聲」仍由阮世亮執韁，則是朱寶明仍然對其策騎方式具信心，上仗力拼後第四位是在早段無法搶出，若然今次可乘馬少之利而取得領先優勢，大可收復前失。

雖說馬少場合易出冷門，可是這場六駒競賽的場合則不易爆出冷門，「飲勝」在鬥志方面已無懷疑，今季久拼未出頭，歐金洪及戴利必定管牠贏回一仗才甘心，因此這場馬照樣以「飲勝」做胆，配腳取「揚振聲」及「奇財」，相信可以奪得新現。

·甘頓·

鴻興今仗到時候矣

沙田追蹤

「鴻興」自轉投黃汝安馬房後，初次上陣跑千六米，即被捧成四倍半的次熱門，但卻無功而還，跟着作易廐後第二次上陣，出爭千四米，更被捧成三倍多的大熱門，結果在力拚之下，影相負於「百勝福將」及「博得好」，屈居第三，但本身已算交出應有水平。

自上仗拚敗後，幕後人及練者都心有不甘，稍作小休便迅即復課，再度重新備戰，此駒在季初加盟安廐，當然希望有較佳發展，而練馬師當然亦希望盡快爭取好表現，向幕後人作出交代。

此駒質素甚佳，但亦有點脾氣，晨課不易操練的，黃汝安指定由廐中的騎馬人葉英健一手操練，此君操馬經驗豐富，對策騎訓練脾氣馬，向有成績。就在騎練的悉心打理下，朝早所見，脾氣明顯有改善，口勁收斂，直路上已肯走直綫，不再有閃避的情況出現，勒操下已十足收身，走勢勇勁，成熟大有進步。

今仗出爭千四米，係此駒之最佳出路，來港後已有贏馬及多少上名紀錄，今番操好捲土重來，必力拼以求收復前失。

小邦

眞有威遺傳較早熟
父系顯示宜中短程
熱身後再上陣不許忽視

馬國

第二班馬跑千四米之賽事，又提出幾匹較質新之馬，

「眞有威」在紐西蘭共跑過五仗，在首二仗千二至千四米，屬於四千至一萬紐元大賽事，均跑第四，每次都是以大熱門身份，本年四月份，爲六千紐元處女賽，跑千四米快地，以大熱門贏出頭馬，另外出千三米快地，爲七千五百紐元高級賽，跑過第三，負於對手僅半馬位，在紐西蘭獲獎金爲五千六百五十元，約港幣二萬五千元。

成績一冠一季三殿，而父系爲七九年澳洲馬，贏過七仗頭馬，路程可及一三五〇米，在南澳三級賽中跑過第二，乃冠軍名駒之子系馬，八四年退役爲配種馬，最大兒子爲三歲馬，母系贏過六仗頭馬，路程由一三五〇至二二〇〇米，子女有三駒贏過頭馬，一匹子女曾九捷千二至千四米，另一匹曾六捷千二至二二〇〇米，所生子女亦有在千三至千六米贏頭馬，會中短途上爭功。

「影視之星」爲紐西蘭自購馬，在當地共跑過八仗，初出千三米快地，即贏出頭馬，其後出千二米快地和千二米好地均入位置，在千三米好地和千二米軟地第四。

其父爲七六年英國棕色馬，贏過八仗，及九化郎，獲十六萬美元獎金，在二級賽事上名，乃打吡冠軍馬之子，八二年退役配種馬，子女不少在澳紐有好成績表現，來港之馬中有好叻仔與發得勁，影視之星質新當勇，可謀半冷出擊。

門稍佔上風。六場頭馬，王登平羅國洲兩大華人馬房各勝兩場，馬輝起孖，告東尼亦保持日行一善紀錄。

糧台道

告仔今次回港已策騎了三個賽馬天，每日均有一場頭馬見面，對於他的馬迷都算有交待了。回顧他所勝出的頭馬，分別是「神奇殺手」、「異國王子」及前晚頭場的「慧德」；該三匹馬都是登廐的，由此可見告仔今次於港的幾個月內，將以登廐爲重心基地，所以日後這對拍檔應要重視。

而他前晚所勝「慧德」之役，

極品試閘似炮彈
奪寶奇兵可連捷

馬明

前天谷中夜馬沙網草地賽，熱

真是精彩萬分，此駒是匹尺寸馬，一定要留放出色才可以發揮橫強衝刺；今次告仔一早便將「慧德」跟隨前列位置，直路一攻而破，全程走位一步也無蝕，若今仗不是由告仔主轡，賽果一早已改寫。

週日再續沙田日馬，介紹三場連贏位：

第三場：⑩極品 ①影視之星 ③心滿意足 ①財得

第四場：③奪寶奇兵 ④蓋世飛鷹 ⑥加州少爺

第八場：①鴻興 ⑩青驄

截力

場地公佈似欠準確
對投注人仕不公平

陳亮

記得在上季中，沙田經常出現陽光普照情況下跑淋路的情形，當時傳媒亦不斷提出問號，結果，有一位負責場地的工作人員被撤離職位，以後，這種極之不合理的情況亦是消失，公佈場地亦頗爲準確。

但想不到今季的沙田賽事又再發生此種現象，連續幾次皆出現上述的事件，最近的就如上週末的賽事，賽前的一週皆天朗氣晴而且偏向乾燥方面，照計場地必然偏向快地，而且當日公佈的場地爲好至快地，但照各場的時速去計算則只爲黏軟地之時間，馬會場地小組似乎有掛錯牌之嫌，據個人理解原因應出在洒水過多，但馬會不應發公佈時候，應准列出場地洒水情況，這種一方面洒水，而另一方面則公佈爲好至快地實在有欠認真。

須知道場地對揀馬十分有影響，假如場地爲慢的話放頭馬十分着數的，傷病馬欲追無從，但在快地情況下進行比賽，後上馬則絕對有帮助，除此之外，有隊份馬匹不宜軟地作賽，被無端捧成熱門，投注了的馬迷輸得不明不白，對投注者絕對欠公平。另外馬會在賽前的一天公佈場地亦欠妥當，皆因起碼已過了一日，場地是否起變化及洒水是否有變完全沒有準則，希望馬會有關方面能早日改善此點。

馬房形勢暢論

運財福星質超五班

見怪不怪

近期賽事，最矚目的配搭，是王登平馬房搭告東尼。自從告仔回港後，王登平連續二日賽馬都起孖，本週日賽事，這對配搭會再接再勵，再陷一城。

本週日告仔共策騎六匹馬上陣，其中三匹出自王登平馬房，計爲第二場「運財福星」，第六場「噴世奇葩」及第八場「加州少爺」。

「運財福星」是肯定質超五班，但去仗同程被研究而成問題馬，今仗應該有所保留。「噴世奇葩」目前狀態尚未十足，且看走勢，並非千六馬，因此週日之戰，告仔的搏殺馬，應該是「加州少爺」。

近期告仔所勝三匹頭馬，均有一個特點，就是全都是未曾在港勝出頭馬的處女馬。像「神奇殺手」，「異國王子」與「慧德」，均在告仔胯下取得首場頭馬。

其實週日告仔三匹登廐馬，亦是「處女馬」，只不過「加州少爺」今季先後三次搏殺失敗，今次再次上陣，是志在必得。事實上，「加州少爺」今屆三次上陣，均十分接近，尤其去仗，在阮世亮胯下直路外斜而飲恨於喜蓮之光蹄下，只要週日沒有意外，告仔應可令「加州少爺」敲開勝鼓。

鴻圖

大摩人手驟然增强
難怪近期頻有佳作

幕後日記

莫侯仁

好多嘢都係世界輪流轉嘅，突然間，大摩變得兵强將勇，一向是人手僅夠嘅時，但啲十二月份佢就威晒，狄克文又常助陣，陳俊輝又贏番吓摩廐馬，甚至戴利亦爲伯嘉復出，狄克文又常谷而源手風不順，否佢贏咗叟「金蘋果」，則大摩用埋佢都唔奇。

大摩本身已馬多，而且狄克文與伯嘉兩人都交得幾準，相信呢個月內，幾難唔叭大摩馬，因爲狄克文騎到廿三號，同大摩有排玩也。

大摩馬在此際乘時出籠是合理之事，謝恩幾雖然是屬意狄克文之人，可惜佢馬少一的，未必場場有馬去，大摩便得其所哉了，狄克文以此身手亦不想無坐騎，周日謝廐之「一定跑一」，「易博」，「露明威」等三駒如由佢上陣的話，應要睇吓者。

小告回港後，演出仍是日行一善，但因可唔係咁關係重大，故捧小告時亦要注意此點，特別係騎大摩馬眞係得啖笑，各位睇吓「特駒一便知，而簡廐在大摩風頭火勢之際，亦不會背定咗下季仍在外國玩，在港之得失對佢而言沉寂者，呢幾會睇住大摩同新界簡已差唔多。

易博配狄克文
憑騎功有冷機

週日的八場賽事，仍是會，反而「奪寶奇兵」在沙田舉行，單講儀式新勝猶勇，此駒質素甚上當然是第五場邀請賽高，大有添食之可能較爲隆重，但外來之馬十二磅之多，勝負的關匹佔大半數，對於牠們鍵就在此處，摩廐的實力，所以選的「步步勝」含糊，亦屬擇馬匹時增加不近期常在勇境，對於此程續特少麻煩，若以投別綠一，今次伯嘉注來講，我認爲第四場爲最重要的重心，因爲該場運數三種大彩池的中心，因此對於選馬時特別小心，今次該場由第二班馬担任，路程爲千八米，出馬亦告滿額，簡廐有兩駒列陣，「財得」上次跑二千米時已爆出驚人之大冷門，今番再出對手已經不同，恐難有歷史重演的機會。

「一級的狄克文上陣，當然不同，如上述兩駒有所差池，牠就機會提高了。

鴻圖

連番發現馬匹被落藥後
馬會高層頗爲頭痛
應加嚴懲殺一儆百

（縱橫濠江）

澳門明日續有戰事，由於參戰馬少，迫得縮減場次，全日祇舉行七場賽事，參戰馬亦祇有六十二匹，予人一種冷落感覺。

近日，澳門馬會連番發現馬匹尿液有問題，繼「馬大班」事件後，再爆出「玉兔」同樣有問題，究竟馬會如何處理？我等唯有拭目而觀之。

正因爲上述事件爆出，筆者再從香港馬場上得來的經驗，估計，最近的賽事，必定「正過正菜」，馬迷投注切忌刻意謀大冷。

全日七場賽事，六十二匹參戰馬中，吳志林老先生又大玩魔術，共遣派十三匹馬上陣，多場賽事，要出「雙龍」一齊爭珠，「三龍」，究竟戰績如何，眞教馬迷想壞腦袋。

吳大師在最近多日賽事，表現大大令馬迷失望，馬海戰術仍會空手而回，論馬匹平均狀態也不錯，可惜陣上表現卻兩回事，希望今戰，吳大師能夠「做番套好戲」拉頭馬入凱旋門，讓捧場馬迷拍拍手掌。

「金大爺」今戰再爭一〇五〇米，比過去兩捷一千米，路程增長五十米，論狀態，此駒近朝早課輕鬆抒步頭性質優跳，雖然，騎者換上賀蘭杜夫，相信對爭勝仍無問題，幕後人亦極希望能三捷大功得成，馬迷投注孖Q或孖T，這匹「金大爺」穩稱「鋼胆」。

（周行）

昨晨最後試跑多駒考驗
財福之星走勢暢順
天下無雙勇況冒起

（冷眼觀操）

昨晨澳門馬場爲馬廐的最後試跑，尤以吳志林馬房的有賽程者皆出試考驗，故此不乏可觀鏡頭。何鑑森被澳馬會罰其停賽三個月，昨晨未見到場操馬，大概心情欠佳之故。現將各駒晨課操練過程擇述如下：

「鴻運來」邱炳安內欄與廐侶「港澳奇兵」麥志榮同作半哩考驗，至十六秒三末段廿五秒一。前駒直路上稍試下反應一般，馬身仍重出腳未算硬朗，觀感平平；後駒拚後火氣更旺，沿途搶韁奮力爭先，比前起力不少。

「安東尼」高約翰單試半哩，五十七秒九，末段廿八秒正。此駒走勢仍稍生硬，但高約翰策騎上鬆口穩定，但力度明顯尚未足夠。

「飛猛」范雲斯與「勇往直前」賀蘭杜夫一同起步跳半哩，五十六秒六，末段廿七秒一。後駒沿途在外檔全程輕鬆跟同，按韁下輕易洒開大步而返，氣勁確比前增强不少，前駒貼欄順勢而同，直路上反應不俗，狀態又再振起。

「財福之星」與「奇蓮寶」皆由助手出試半哩，五十六秒八，末段廿七秒七。前駒在內檔跑姿暢順，神態生猛對辦，上仗熱倒灶而已，今次如冷亦要一敵。後駒走勢平平，氣勁未足之弊，未覺進步。

「大豐收」與「濃得」分佔內、中檔皆由助手出試，與廐侶「神者」高約翰外擋三駒作半哩認真考驗。前兩駒先在兩身位起步，後駒則從外追趕，直路上輕易以半個身位而返，此課走來火氣十足，步幅開揚有力，應是實力之馬。「大豐收」型靚但力度未夠，憑質出爭之馬。「濃得」此課體力未復，但早前操好已有過準備之馬亦要小心。

「彥傑」查諾單騎出作試半哩，五十秒六，末段廿五秒三。此課起步便見騎者全力推策，故此直路上一段稍爲緩慢一點，出爭長途之馬操得火紅火綠非佳兆也。

「強尼」助手先慶一匹才起步跳半哩五十五秒四，末段廿七秒正。此匹不易受控制之馬本身有一段蠻勁，倘若入閘不發脾則可作冷門看待。

「可樂」布樂直路上慢跳一段卅秒八，此匹雖馬近態已不及前時，馬身瘦了一點，且神色亦較平淡。

「地平綫」卡雲妮單試半哩，五十七秒正，末段廿六秒八。近態平凡之馬，後勁仍未養成，只宜冷敵。

「光輝之星」助手快跳半哩，五十三秒四，廿段廿八。此駒快開下後勁平平，氣勁仍未養成，只宜觀望再進之馬。

「嶺恩」莫珍妮與「天下無雙」卡雲妮兩匹殿廐馬快跳半哩，五十四秒一，末段廿六秒六，前駒快開下直路上推試下尚有多少反應，但步幅未開之馬只宜觀望，後駒拚後體力稍增，力度是稍起而矣。

啓昇

賭馬宜刀仔鋸大樹
孤注一擲實非明智

（初哥之言）

配磅排位表公佈，評馬人就可以據此論馬，推測賽事，馬迷亦可以根據此表及評馬人的觀點去匯訂投注策略。

筆者比較重視每次賽事的第一場，這是對我們以Q仔鋸大樹的人來說，賭好第一場，對贏取整日的勝利關係極大。先拔頭籌對於信心和注碼皆有莫大帮助也。

今周末，澳門賽馬會編排的第十四次賽事共出七場。頭場是一千米，長江讓賽（第一組），爲兩歲及未曾勝出頭馬之馬匹而設。此場賽事中，有機會進入三甲者是①駒中霸，③奪標⑦星光燦爛，②亞洲之虎。

駒中霸出賽多次，皆有上名，在第十一次賽事中由莫珍妮執韁跑第四，第十二次賽事由藍志祥主轡，跑第三，今回由麥志榮策騎排第三檔，配搭增强，排位有利，機會來了。③奪標由何鑑森操過好幾課了，今配何鑒森上陣。這是部署多時的表現。②亞洲之虎實力雖稍遜前駒，但鞍上人瑪汀妮每仗必拚，沒有花假。在這場對手不太强的情況下，此妹可於以一放到底的勇猛爲其再添一場頭馬亦不足奇。⑦星光燦爛埋門工夫已做得不差，問題是吳廐是否有信心去馬。故此駒不妨敲冷。此場的貼士是：①駒中霸拖②③⑦。

（力峰）

賽事小組執法嚴
對馬迷利多於弊

（欄邊廐內）

很高興的看見澳門馬會連日來對騎師及練馬師們所採取的處罰，這並非是幸災樂禍，而是對於馬會對賽事進行時所犯的不當能嚴謹處理，這樣做既可保障投注人的利益，又可對不良的風氣打擊，使到投注人能眞正的投注一場正常的比賽，近期被罰的騎師有范雲斯及藍志祥，而兩人都是已經兩度被罰，而何鑑森策騎捷足先登事件，由於走規不當，亦會於昨日聆訊，結果是停賽三個月，練馬師郭新昌亦因馬大班驗尿時有陽性反應而被罰款港幣兩萬元，他的馬房主任被取銷資格十二個月，從以上的例子看來，短短三個月的賽事便能夠發生這麼多的違例事件，可想而知未被追究的眞是多不勝數，上述的違法祇是被查出而被罰，現時希望通過馬會嚴謹公正的處理，對有場賽事都幾夠執行，以增加阻嚇的作用，這樣一段時期後賽事便會歸於正常，馬迷是樂於接受的，因爲若果想自己的眼光去選擇一匹馬，若果實力上敗了便無話可說，但若果是輸在人爲的因素，就有的不服氣，長期這樣便會放棄跑馬，倒頭來是馬會本身的損失。

（曾雄）

名門駿馬準備最足

圈中豪傑

擒日因爲本周日上演今季之重頭戲肉——香港邀請賽事，故此爲咗使各路人馬多些了解情況，所以提前於擒日排位。

此次邀請賽事，可以講得是邁向更成功之路，上兩屆只得星馬大亞派出兵馬來角逐但今次已不同，澳洲與紐西蘭此兩大賽馬王國亦派出兵馬來參與競逐，如此使今次之賽倍添熱鬧外，更增加了甚强之刺激性。

大哥話馬會今次兩地入場馬迷都有獎抽金幣與金錶，認真吸引人，今次一定多人入場而且會爆棚，因爲入場者除能可以欣賞到精彩之賽事外，更能抽到獎，眞是何樂不爲？

至於今次之邀請賽事，好多人都睇唔起香港隊，但據大哥培講，如能爆冷者，應是本地之地主隊，此中大哥飛四「名門駿馬」，準備得十分充份，此匹是未見底之靚馬嚟，所以最宜優先盯緊，跑千八米是其最拿手之好戲。

講到今次大熱門之選，班老友話係澳紐邊馬最好，尤以紐西蘭馬，「聖雅各」及「綿度」此兩駒都好靚，頗有機會奪盃。

師爺

點將台

點將台：失大叔同細黑行動一致，「青城」有計矣。

澳門週末賽馬排位表

（賓尼）

號	馬名	騎師	磅	廐	位
第一場	一〇〇〇米（兩歲處女馬）	一時五十分			
①	駒中霸	麥志榮	一三〇	李	3
②	亞洲之虎	瑪汀妮	一二七	蔡	8
③	奪標	何鑑森	一二四	佐	1
④	佳冠	卡雲妮	一二四	吳	6
⑤	遊騎兵	史畢治	一二四	奧	4
⑥	鴻運來	邱炳安	一二三	吳	2
⑦	星光燦爛	賈樂克	一二三	吳	5
⑧	大豐收	高約翰	一二一	甄	7
第二場	一〇〇〇米（兩歲處女馬）	二時二十分			
①	鴻運作通	退出	一二九	呂	2
②	地平綫	卡雲妮	一二五	吳	8
③	濃得	高約翰	一二四	甄	7
④	錦龍	麥美達	一二四	高	3
⑤	眞善美	查諾	一二四	史	1
⑥	福星拱照	黃金左	一二四	李	4
⑦	漫畫至尊	莫珍妮	一二一	佐	5
⑧	祥瑞	白朗尼	一二〇	吳	6
第三場	一七〇〇米（贏頭馬未超過兩場之三歲及以上馬匹）	二時五十五分			
①	奔放	布樂	一三三	呂	7
②	捷威	雷樂克	一二九	奧	2
③	超越巔峯	史畢治	一二八	奧	1
④	得意	何鑑森	一二三	梁	3
⑤	大快活	麥志榮	一二二	梁	5
⑦	彥傑	查諾	一二二	史	6
⑧	雷射	高約翰	一一七	奧	9
⑨	永高小子	莫珍妮	一一六	梁	8
⑩	天下無雙	卡雲妮	一一六	李	4
第四場	一〇五〇米（贏頭馬未超過兩場之兩及三歲馬）	三時三十分			
①	金大爺	賀蘭杜夫	一三四	蔡	9
②	可樂	布樂	一三二	岩	8
③	揚威	查諾	一二八	呂	10
④	神揚	高約翰	一二七	甄	2
⑤	門士	邱炳安	一二七	伍	4
⑥	非凡	比治	一二四	岩	6
⑦	由力士	史畢治	一二四	呂	1
⑧	天地寶藏	番力	一二三	史	5
⑨	出奇制勝	麥志榮	一一六	吳	7
⑩	實中寶	卜雲妮	一一六	吳	11
⑪	行星	麥美達	一一六	吳	3
第五場	一六〇〇米（三歲及以上處女馬）	四時正			
①	探金者	高洛	一二七	霍	8
②	天佑	何鑑森	一二五	佐	10
③	運通之星	比治	一二五	梁	3
④	勇往直前	賀蘭杜夫	一二五	蔡	1
⑤	福州之寶	鍾士民	一二四	梁	2
⑥	財福之星	布樂	一二三	岩	9
⑦	啄木鳥	麥美達	一二一	紀	6
⑧	安東尼	高約翰	一二〇	岩	5
⑨	超翠	莫珍妮	一一八	李	7
⑩	龍船	麥志榮	一一六	吳	4
第六場	一〇〇〇米（三歲及以上處女馬）	四時卅五分			
①	長虹	鍾士民	一三二	呂	5
②	明星	何鑑森	一三〇	李	2
③	長鋒	麥美達	一二五	霍	8
④	翅王	賀蘭杜夫	一二四	紀	3
⑤	永揚	布樂	一二四	岩	7
⑥	永得利	邱炳安	一二三	吳	6
⑦	大福星	史畢治	一二二	呂	1
⑧	凌前	白朗尼	一一八	吳	4
第七場	一五〇〇米（贏頭馬未超過一場之三歲及以上馬匹）	五時十分			
①	坤彩	何鑑森	一二九	梁	5
②	馳風	賀蘭杜夫	一二九	梁	2
③	金俠	莫珍妮	一二六	梁	4
④	洛基	邱炳安	一二六	吳	8
⑤	追風	史畢治	一二六	蔡	7
⑥	金駒	鍾士民	一二五	呂	6
⑦	三寶	麥志榮	一二五	吳	1
⑧	精恩	卡雲妮	一一六	李	3

特別彩池：孖Q第三場搭第四場，孖T第四場搭第五場，第六環第二場至第七場

濠江馬訊

白頭佬又有料到
龍船實食無鑊牙

（人馬逸記）

各位叔伯兄弟，唔好意思，文哥昨日因爲公私兩忙，所以逼不得意脫稿一天，所以白頭佬件筍嘢，只有今日至爆，假若因而令各位苦候多時，文哥僅此謝罪。

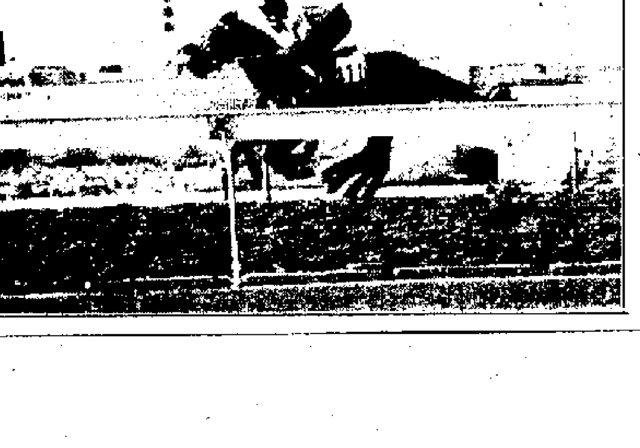
閒話休提，言歸正傳，白頭佬今日再親身出馬，就話文哥博硬一隻馬係「龍船」，呢隻馬其實血統一流，劉哥話隻馬只不過爲咗退熱而白白跑六次短途，咁多次都好睇佢個名，都已經知你哋唔使理咁諗，就如果唔係錯特係中長途馬，因爲佢係長途馬！過到今時今日食老虎先至等幕後扮豬，腳法最輕一哩路程，而且預到對手隻隻都好質素，似好但其實講唔信，有一駒夠佢揮，如果唔信你哋不妨寫信問吓文哥，血統專家就知道並冇老點。多人都唔信白頭佬，今次初跑千六，好屋利話博就贏，所以會咁好場賠率熱親至怪，起碼有十過開或以上，至於買幾多或點買法就任隨尊便，總之文哥上次比「馬拉仔」老點過之後，已經知道邊個至係忠於文哥，雖然白頭佬開會以嚟，只係比過一兩次料，其餘側側膊，但「奔放」實力不凡，近況仍勇，依然有力一爭。

係勝在次次堅，就算咗都有段睇，唔會離行離譜嘅。

鴻運作通 退出比賽

馬主文

澳門馬會昨日公佈，原本在第二場上陣的一號馬「鴻運作通」，經獸醫檢驗後，證實健康有問題，已於昨日下午正式宣佈退出比賽，由於是場無後備馬，故此只得七匹馬上陣。



濠江馬場氣氛緊張
先馬大班落藥事件
後有何鑑森罰停賽三月

（水口集）

澳門氹仔賽馬場內，連日來可說是風雨飄搖，籠罩着一片緊張氣氛，繼郭新昌廐「馬大班」尿液檢驗出陽性反應被判處之後，何鑑森亦由於去周策騎「捷足先登」未盡全力而被判罰停賽三個月，使各廐人員對於這個星期上陣馬匹更加小心，防範以免出錯而招致麻煩。兩個星期，曾經在二千二百米長途賽事中大演頓子戲法的蔡烈廐，周末賽更索性偃旗息鼓，七場賽事不是一兵一卒上陣，名節以求保身，相信亦與這個星期受薪董事的「開刀」事件有關。

何鑑森被判罰停賽三個月，一般情況應該是即時生效的。即如范雲斯被判罰停賽三個賽期，雖在上訴期間，由於范雲斯未有申請將刑期的執行押後，故此，這個星期的賽事，范雲斯經已不獲配駒上陣。不過，如范雲斯的個案，萬一受薪董事經最後研訊，認爲范雲斯上訴得值無需停賽，則這個星期范雲斯的停賽便屬於寃枉。故此，被罰停賽如在上訴期，刑罰應予延遲至最後判決才予執行。

又如何鑑森這次被罰停賽個案，澳馬會未有明確是否即時生效，及是否給予何鑑森上訴機會，在判罰停賽之後，周末賽事，何鑑森獲配上陣的五匹戰駒，主事人亦應予以更改。否則兩宗個案比較，對范雲斯似乎顯得并不公平。

對於騎師或練馬師違例判罰，在澳門賽馬會開辦之初，是應該執行得較爲嚴謹，如「馬大班」及何鑑森單騎「捷足先登」事件，澳馬會既掌握有關資料及證據而作出判處，馬迷當不會有任何異議，祇是由上述個案觀之，澳馬會處理判罰有關程序是値得商榷的，如范雲斯在上訴期間是否仍然准許上陣，待最後判處後始執行刑期。對於何鑑森的個案例子，亦應明確是否需要將罰則即時執行更換騎師，或給予上訴期暫緩執行罰則。

中華民國

七彩銀幔

李賽鳳有韓國男影迷想拜師。

五歲那年，隔壁的小芳送來一張中國水墨畫，那是她表兄的傑作，畫中的小鳥栩栩如生，濃淡均

中不少是畫壇的前輩。日前，與數位好友午膳，在座衆人對書畫都甚有研究，盧國沾喜歡寫字，其他幾位容若、鄧鉅川、陳奇楓、陳焜旺與吳振強均好寫字寫畫。其中陳焜旺與吳振強更稱籌辦個人

張敏不想拋江過海獨自到台灣拍戲。

紅透半邊天的大明星羅拔迪尼路，今年雄心萬發，要

集的地方。很早以前，他就有一個念頭，如果有一個地方，能夠集合製片、演員、編劇、和與電影業務有關的公司，同在一座建築物內，不但業務上有種種方便

方芳 徐樂

▲方芳與華視力爭解約成功，爲是「爆出冷門」的一件事，因爲在台灣的電視史上，難得一

七彩銀幔

宿願得償將勝利與榮譽與小寶一齊分享

瑪姬榮膺金馬影后 實力之外加上運氣

銀幔星色 （龍吐珠）

張曼玉望得獎，望了兩年，自從她第一次在香港電影金像獎以「旺角卡門」一片被提名之後，她便希望得獎了。

當演員有沒有得過獎，分別很大，得過獎的證明不是花瓶演員，更不是紙上明星。

花瓶明星與紙上明星又有一個距離，花瓶明星都是有戲拍之星，只因在影片中當花瓶，但紙上明星則沒有戲拍或拍戲甚少，但見報率最高的明星，則比花瓶明星又差一皮。

張曼玉一夜之間貴為金馬影后，身價截然不同，再不會被視為花瓶之星了。

張曼玉調整片酬也就大條道理了，而且可以選劇本，選拍檔，及選擇導演，選有實力公司才接片的。

張曼玉出道才五年，自從她對演戲有興趣之後就悉心去當一個有演技的演員。

鑽研演技是演員的責任，她不願被人指是花瓶，所以她在「三個女人的故事」一片中加倍努力去演。

如今她榮升金馬影后，證明自己一番努力沒有白費，同時也得多謝關錦鵬導演給予她機會。

現時演技有人認可，張曼玉感到開心，今次的勝利，今次獲得的榮譽將會與小寶一齊分享。

張曼玉是首次在金馬影展中提名角逐「最佳女主角」的。第一次提名便能獲選榮膺影后，這可見得張曼玉的演技確實大進，除了她有實力之外也要有點兒運氣的。

有人出道的時間，比張曼玉多一半，又曾被提名多次，却每屆均名落孫山，這要說是運氣不夠之故。

張曼玉獲登影后寶座，却刺激了不少同輩的女星。她們會覺得慚愧，或者妒忌，心態各有不同。

大致上妒忌多於慚愧的。張曼玉將會面臨更多假意向她奉承的人，而這些面孔會令人看出更多人的心態。

張曼玉心願得償，看她拿着金馬影后獎多開心！

梅艷芳向商場進軍 近忙拍兩部賀歲片 與友好為酒廊主持剪綵儀式

梅艷芳近年開始向商場進軍有的士高夜總會，也有卡拉OK。她曾與阿倫更投資中文傳呼機。

而昨日沙田娛樂城一間卡拉OK酒廊舉行開幕禮，阿梅與陳欣健、陳加玲、林俊賢、湯鎮業、成奎安、苗僑偉、戚美珍等到場主持剪綵儀式。

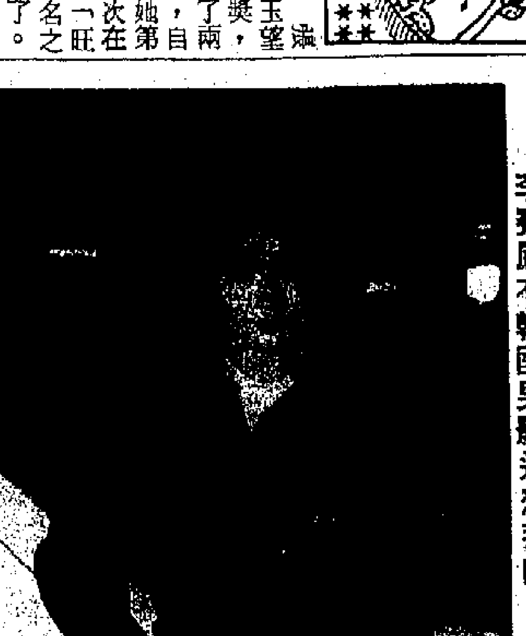
記者會問及梅艷芳是否股東之一，但她否認自己有份投資。

阿梅是與該酒廊的老板份屬好友，於是與影界友好來捧場。

目前阿梅正在拍攝兩部賀歲片，一部是嘉禾公司的「兒女英雄傳」，另一部是嘉能公司的「富貴兵團」。

該兩部電影，均是分別日夜班拍攝，而阿梅昨日抽一小時空檔為友好捧場。

酒廊開幕之後，她立即趕往西貢拍「富」片的通宵通告。



李賽鳳有韓國男影迷想拜師。

八兩金台灣未解禁 岑建勳希望有轉機 擬邀尊龍拍西片劇本在籌備中

早前有關「八兩金」解禁，前晚問及岑建勳，他稱尚未通過，只在商談中，與自由總會方面對話，「金馬獎」期間他更親自拜會廖副局長，而台灣方面也正了解情況，希望有轉機，能解禁。

西片「千金」已拍竣，將於明年二月開始在美國影展推出，陸續會參加多個影展，如康城等。現在正籌備另一部西片，至於與尊龍合作那部，現在正搞劇本，尊龍更有份參與，但則未簽拍片合約。

岑建勳表示與尊龍是好朋友，大家也沒有傾過片酬的問題，不過他覺得片酬不是問題，且是值得的。

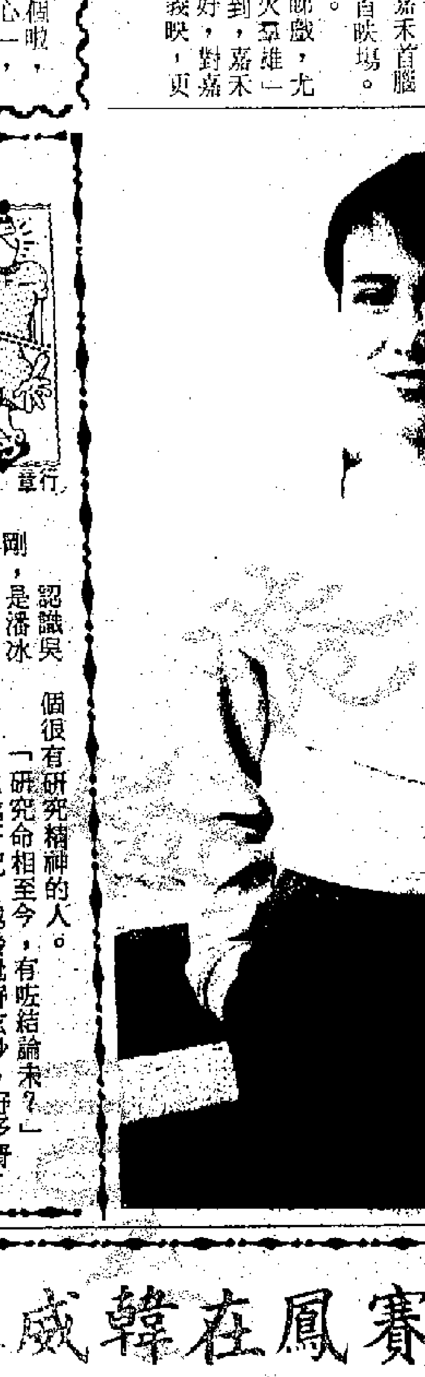
明年編導製作社會拍兩、三部港片，其他時間會放在搞西片上，而他會負責搞港片，西片則多由陳冠中搞，明年岑建勳會盡量減少幕前的演出。

陳冠中今年八月去了三藩市及紐約。在三藩市期間，於多倫多影展中，周潤發演出的「喋血雙雄」剛巧上映。他表示發仔在外地很受歡迎，觀衆更對發仔的演出如痴醉，如並覺得發仔是絕對有資格拍西片，成為國際演員。女演員方面，王祖賢藉着「倩女幽魂」開始被人認識。

他透露明年七月會在紐約拍一部恐怖西片，成本一百五十萬美金，算是小製作，在美國，演員未定，導演方面可能會用回香港導演，因為外國公司睇過香港片，如「倩女幽魂」後，覺得港產片的水準高，對香港導演有信心。

香港導演在美較為人認識的有徐克、吳宇森、程小東等。

陳冠中表示該部恐怖西片會以新公司的名義推出，因為要在美國註冊公司。但基本上仍是編導製作社的班底。此片是由編導製作社獨資拍攝。



鄭裕玲若有太平門便留港發展。

為消防署籌募經費 八兩金今晚首映禮

・社文・

「八兩金」是聖誕節賀節巨片，該片今晚九時半，假海運戲院為消防署體育福利會籌款義映，此次義映，是為香港消防署運動選手參加四月份在新西蘭舉行之「一九九〇年世界消防員運動大賽」籌募經費，香港亦打算派隊參加比賽。

消防署體育福利會主席張燦仲透露：他們知道「八兩金」是一部大片，故此，希望編導製作社與嘉禾當局，提供該片，義映一場，籌募經費，該片的監製岑建勳與嘉禾首腦研究過後，認為此乃好事，答應提供首映場。

張燦仲透露：消防員亦非常喜歡睇戲，尤其崇拜成龍，故此年前成龍籌拍「滅火英雄」時，消防員都自動請纓上陣，可以見到，嘉禾當局，與消防處之關係，維持得非常好，對嘉禾與編導製作社此次提供「八兩金」義映，更表謝意。

張婉婷、羅啟銳、張艾嘉等，今晚陪同嘉禾首腦鄒文懷，出席今晚假海運戲院舉行之「八兩金」義映首映禮。

葉子楣在台灣很紅 走在街上有人認識

文吹 文彈 文唱

葉子楣跟嘉禾金馬代表團去了台灣參加金馬獎，只去兩三天，禮拜日趕回來看陳國新導演的「綠色遊戲」四點場首映，她氣喘呼呼的趕到海運戲院。

我問她：「你不是去了台灣的嗎？」

「我剛剛下飛機趕來的。」她說。

「行李呢？」

「只有一個小包包，寄放在同行工作人員家。」她說：

「喂，我的化粧怎麼樣？」

「沒什麼，很漂亮。」我說。

「今天一早六時正爬起床化粧的了，然後出機場到現在，我怕已經變花臉貓，本來沒所謂，可我不知道還有電視攝影隊來拍訪問，怕上鏡太難看。」她解釋。

「沒有，很好嘛。」我說：「你現在台灣很紅呢。」

「還好，最起碼走在街上也有人認得。」她說來好開心。

「有沒有找你簽名？」

「一兩個啦，我已經好開心」，她說：「機場過移民局時，蓋的章已認識我呢。」

葉子楣在台灣拍了一個火辣辣的三點式泳衣錄影帶，馬上震動台灣，人人眼前一亮，不認得她才怪。

葉子楣在台拍火辣辣錄影帶。

吳剛對玄學有研究 傳說將會跳槽無綫

有傾有講 章行

認識吳剛，是潘冰嫦介紹，真想不到年紀輕輕的他，竟然對玄學這麼有研究。請教他的事，他都得很中肯的加以指點。

「我係跟過師傅學過，紫薇、子平、風水同埋文王卦，同時，亦學埋算相。」

與他談起命相的問題，吳剛說。認識不少對算數有研究的朋友，但有些漸漸有了江湖味，講話也有江湖口脗，不過，吳剛沒有，他很謙虛，很自信，而且，講話的時候很肯定，沒有模稜兩可的表現，使人越來越對他信任。

「是乜嘢因素引起你學呢門學問嘅興趣呢？」

「我俾師傅算過，覺得一切都好準，使我感到，唔通一個人一生嘢，就確定咗佢嘅命運咩？就咁引起我嘅興趣，於是正式跟師傅學藝。」吳剛說，可見他是一個很有研究精神的人。

「研究命相至今，有咗結論未？」

「我越研究，越發覺好玄妙，好多嘢好難解釋嘅，一個人嘅運程，似乎係有一條無形嘅軌跡束縛住，係用科學嘅方法，亦不會離開太遠。」吳剛說，換言之，基本上的發展是差不多，既使有偏差多少，只不過，若然本身肯勤力去奮鬥，乘利用盡所有的有利勢件，如貴人，與及做適合自己的工作，那麼，會發展得好一利，但如不做適合自己死運安排的工作，就會浪費很多時間，一事無成。

「有冇同自己算過？點解唔投資其他生意？」

「有，暫時唔適宜投資其他生意，事業上最多亦係小變動而已。」他說。最近話他會跳槽無綫，若然成真，亦可算是小變動而已，無綫嚴重缺乏小生，相信他到無綫會有更佳發展，這亦可說是掌握天時和地利了。

資深電視人梁振強 下週舉辦個人畫展

好望氣 ・潘冰嫦・

五歲那年，隔壁的小芳送來一張中國水墨畫，那是她表兄的傑作，畫中的小鳥栩栩如生，濃淡均勻的水墨，寫出了層次分明的枝葉。這是我懂事以來，第一次接觸中國水墨畫，宣紙上由濃化淡的水墨，令我悠然神往，柔軟輕盈的紙張，透出幻化的神彩，從此便深深的愛上了中國畫。

盼望學習寫中國畫，是我從小到大的夢想，這夢想終於在數年前實現了，當我提起毛筆，才知道有太多東西須要注意和學習。

寫畫最令人嚮往的地方是，我們可以每年看到自己的進步和成績，不過國畫是講求功力，若非浸淫十年八載，見不到成績。

習畫之後，認識到不少同道朋友，其中不少是畫壇的前輩。日前，與數位好友午膳，在座眾人對書畫都甚有研究，盧國沾喜歡寫字，其他幾位容若、鄧鉅川、陳香楓、陳偈旺與梁振強均好寫字寫畫。

其中陳偈旺與梁振強更積極籌辦個人畫展。

梁振強別名靜人，畫展定於本月十八日星期一，下午二時正，假座香港大會堂高座八樓展覽廳舉行開幕剪綵儀式，屆時由楊寶坤太平紳士，沈殿霞及萬一鵬主禮。梁氏個展的展出時間是：十八日下午四時至七時半，十九至廿一日則由上午九時至下午七時半。

梁振強乃資深電視人，七八年加盟無綫電視任美術主任，隨即隨萬一鵬老師習國畫，八〇年再隨嶺南派國畫大師楊善深學藝，八二年任無綫電視美術經理。曾於八三年參加「萬壑蒼堂」聯展，八六年參加春風畫會聯展及八八年開始，設「靜人軒畫苑」設帳授徒，慕名拜師者為數甚衆。

李賽鳳在韓威水史 男影迷擬拜她為師

鐳射傳真 ・靈兒・

李賽鳳在香港有一定的知名度，遠至外埠，如美加、日本、馬來西亞、歐洲及韓國等，也會收過這些地方寄來的影迷信。

她告訴我，最近一次去韓國宣傳新片，遇到不少熱情韓國影迷，以男性居多，居然有不少男影迷想拜她為師學功夫，更認定她為女中豪傑。

「他們竟然問我平日是否愛打架，於是我告訴他們，這些功夫拍戲才派用場。」

阿滿表示，韓國男影迷是熱情，但不及日本影迷瘋狂，她數出一、兩件趣事告訴我。

「有次收到一盒日本男影迷寄來的禮物，你知道是甚麼嗎？居然是一條心型底褲，嘩！好肉麻。」

「他似乎是想給你意外的驚喜。」

阿滿又繼續說：「另外又有一次，有幾個日本男影迷寄來一疊個人資料，附上一封示愛信，像求婚一般，令我哭笑不得。」

「那麼，香港的影迷呢？」

「他們比較實在，不會太過瘋狂，看見你，最多是要求合照及索取簽名，我相信每個地方的影迷表達方式不同，但心意一樣。」

張敏放棄賺一百萬 不願赴台拍電視劇 改變髮型顯出青春與活力

張敏不想拋江過海獨自到台灣拍戲。

張敏改了髮型更顯出她的青春與活力，她的成熟美較時下的女星更有魅力。

目前仍由永盛公司當她的經理人，張敏一切對外接洽片約均由經理人代為安排。最近永盛又為她洽談了三部新片約。

稍後有一部「男女天師爭捉妖」將要拍造型照試服裝，該片是民初動作戲。

較早時傳張敏推掉台灣電視劇，一百萬片酬也不願去賺，問及此事時，張敏稱：去台灣拍電視劇一去至少也要三個月，自己單獨一人留在台灣，一切生活，工作也要重新適應，初到貴境，人地生疏，恐怕自己難以應付。

留在香港三個月也可以拍到兩部電影，收入亦差不了多少，起碼不用寄人的籬下。

她表示鍾意在香港工作，覺得過慣港式生活，不想拋江渡海，單身一人在台灣作長期逗留。

張敏認為：如果香港有全組人去台灣拍外景就算逗留半年也不覺怎樣，但要自己單獨一個人去工作，是怕沒有工作時會悶得發慌的。

高麗虹喜歡農曆年 有利是逗兼多嘢食 暫無意結婚卅歲才嫁人派利是

高麗虹前晚到戲院睇「八兩金」首映。她稱元華不返，「皇家女將」隨時會開拍完成尚餘的兩星期戲，最後尾場她更要跳火圈。

如果「皇」片後拍，聖誕節便要開工拍戲。她以往的聖誕均是過得很平淡，沒有什麼特別。心目中的聖誕也無什麼要求，不過她喜歡有雪，可以坐在火爐旁渡聖誕可惜她未見過白色聖誕。

她稱在澳洲都沒有什麼太大的感覺，因為聖誕節期間，澳洲的天氣很熱。她比較喜歡的節日是農曆年，她笑說可以逗利是又有很多東西食，但她表示暫無意結婚派利是給人，不過她覺得大約三十歲派利是就差不多。

「皇」片由籌備至拍攝至今差不多用了一年的時間，期間高麗虹為了要專心演出更推了三，四部片，她希望觀衆能接受她的演出，她對此片的寄望也很高。

她向打女路綫發展，今年只拍得「皇」片一部，產量略少，她覺得最好是一年拍兩部，因為拍打片，拍得好會很辛苦的。

稍後她或會返澳門探望在那兒讀書的弟弟，而且有很多親戚在澳洲。至於與倪星合作的電影，也快將開拍。

元彪望亂世出英雄 片商紛邀合作拍片 最後抉擇卽將揭曉嬌妻將全力支持

在尖東碰見元彪，原來他約了朋友出來傾生意，早前已與洪金寶合資開了一間影視中心。

他表示自己的正行職業仍是拍戲，一直令人迷惑尚不知元彪約滿的問題，他稱會在拍竣「兒女英雄傳」後，大約在新年期間，便有作實的抉擇，而太太對他的決定必會贊成。

外界的人全已知他快將約滿，紛紛搵他斟合作拍戲，很有誠意。

元彪年紀輕輕時已經在娛樂圈中打滾，今年他三十二歲，覺得年紀已差不多，在娛樂圈中都有些基礎，可以出外間闖闖見識一下。他還笑言，在現電影淡市中，希期可像古語一樣，能亂世出英雄。

由於元彪在發行方面不太熟識，師兄洪金寶都有給予他意見的，因為三毛有自己的公司，對於製作電影各方面應會略懂些。此外，兩人也有想過合作，但這只不過是說說而已，尚沒有正式商討過。

羅拔迪尼路展鴻圖 為理想設電影中心

越洋傳送

紅透半邊天的大明星羅拔迪尼路，今年雄心奮發，要大力發展他的事業，不想只做個演員而已。他首先和保羅和拉士，史釗域蘭三人，組織了一間瑞利壁加電影中心，準備自己進行拍片。本年一月，又以七百五十萬美元，買了一間八層樓的大廈，這大廈在八五年放盤，不過要價四百二十五萬元，三年多中漲價三百餘萬元。

那座大廈是紅磚和麻石建築的，位置在格蘭威治街和佛蘭克林街的轉角地方。地點十分適中，距離迪尼路在克遜街的住宅，不過幾分鐘的路程。

迪尼路到過很多地方，包括紐約在內，總找不到有電影人聚集的地方。很早以前，他就有一個念頭，如果有一個地方，能夠集合製片、演員、編劇、和與電影業務有關的公司，同在一座建築物內，不但業務上有種種方便，而且每個人到了這裏，都好像到了家中一樣，每個人都那麼親切，那該多好。

他成立這電影中心就是要實現他的理想。

在裝修之前，他遍邀電影圈各方面的代表開會，請他們提出意見。最後他的決定是一樓設一間餐廳和咖啡室。二樓是七十座位的放映室。三樓至六樓供租賃，迪尼路自己的公司，設在八樓，佔用四個室。

迪尼路本年拍兩部片，還有一部「好傢伙」要九〇年初才能完成，他自己公司的影片，現在正加緊進行中。

以拍戲為終身職業 短短兩年餘片酬躍升十餘倍 利智明年要灌唱片

利智勤練歌，明年灌唱片。

利智目前都在拍攝新藝城兩部影片，「淚眼煞星」及「吉星拱照」。

利智初入電影圈，是黃百鳴第一個找她拍戲的，那時利智的片酬很低，她是沒有特別要求，任由黃百鳴支付。

但今時今日黃百鳴再找她拍戲，照時價做個九折也比她拍第一部電影時升了十餘倍價錢。

黃百鳴對記者表示，當時不多簽她兩部片約，到現在才感到後悔了。

利智拍了兩年多電影，到了目前她才覺得自己已適應在電影圈工作。

她表示入娛樂圈之前並沒打算自己的終身職業是什麼工作，現在拍戲多了，每部影片所演的角色有不同的表現，有多方面的演繹，挑戰性很大。

現時自己對演戲有了興趣，也要決心走演技派路綫，不想再被人當作花瓶星影。

利智除了鑽研演技之外，拍戲有空檔時便去練唱歌，目標是明年開始要多走一條路綫，明年會先灌錄第一張唱片來鼓勵自己的信心。

尤敏出現招待場 張婉婷喜出望外 要求在入場柬上簽名留念

張婉婷的移民三部曲作品之三「八兩金」首映，招待影視圈及新聞界朋友欣賞。

張婉婷與男友羅啟銳均在場接待迎送嘉賓，岑建勳、陳冠中亦有出席。反而男女主角不見露面。到場欣賞的影圈友好有高麗虹、許冠文、姜大偉、李琳琳、劉芊芊、葉晨等。

很奇怪在此場面之中，居然見到息影十多年的尤敏。

她的出現，她的打扮，艷光仍然不減當年，雖然體形豐滿了一點，仍然保留着大明星的光彩。她是六十年代的影后。

尤敏的出席是受到岑建勳的邀請而來的，自從她當了少奶奶之後，一直沒有在娛樂圈的社交場面出現。日前任姮去世舉殯之日也見她身穿素服在靈堂中，向來賓回禮。

尤敏原是任姮的表親，故此她是後輩也應盡點孝思。她說：不開心的事，不想再提了。

張婉婷見到尤敏來捧場自然是喜出望外，她連忙要求尤敏簽名在入場柬上以作留念。她表示，尤敏是她的偶像，讀書時看過尤敏很多國語片。

尤敏捧場，張婉婷高興。

孝順母親兼做善事 中村雅俊一舉兩得

富士山下 丹伊

中村雅俊是日本很紅的歌星，他出道早，直到如今，仍然屹立不動。

近年來他在電視圈發展，最近還進軍電影圈，被許多製片家邀拍新片。他演過的電視片集，在本港的各大電視台中，也經常播放過。

他對母親，事奉至孝，他的母親，過去亦是紅歌星，擅長於唱民謠歌曲，日本的民謠，很美麗，很動聽。

他爲了對母親的尊重與一盡孝心，遂特別爲她舉行歌唱會，門票收得很平，大概二千元日幣。演唱會在日本的大阪市北區，一家很豪華的酒店內，隆重地舉行。

中村雅俊特別在十二月一日，母親生日時舉行演唱會，雖然只容納了二百人，但以紀念老人家而言，可以說是很難得的了。

他的母親，在該會場中，一口氣唱了多首歌曲，面不改容，中氣十足，並由中村雅俊担任司儀。

中村雅俊把所有的收入，全部捐贈給日本的老人機構，以示熱心公益。中村並向記者說，雖然這筆款項不多，不過，做善事，並不在乎多少，他既可孝順母親，又可做善事，一舉兩得，正是何樂而不爲呢！

方芳解約爆出冷門 徐樂眉要換新環境

黎山影音 ・楊光・

▲方芳與華視方爭解約成功，圈中認為是「爆出冷門」的一件事，因為在台灣的電視史上，難得一見電視台肯「放掉」簽約的大牌藝人。

前幾天，華視通知方芳，同意與她解約，方芳立刻帶着已收的訂金退還給華視，同時取回與華視所簽的二年三檔戲約，從此恢復自由之身。

方芳解約事件係因華視邀她演新戲「天才保母」，但在她到昇東拍電影期間，發生換角事，由夏玲玲取代，她在報章看到消息後才接通知，認為華視處理失當，顯示合約無保障，因此要求解約。

▲一出道即在台視綜藝節目「連環泡」一炮而紅的徐樂眉，最近也想飛過別枝，領略一下在新環境工作的感受。

徐樂眉最近可能轉往中視發展，但她強調與台視並無心結，只是想換換環境刺激演技。

基本上，徐樂眉自認一向對台視忠心耿耿，即使三年時間無約，也從未萌生投効別台的念頭。前次接下美容大使工作，是在演「又見郵差來按鈴」之前即和製作單位說好，後來卻演變成被刪減戲份的不快事件，徐樂眉心中十分難過。

目前除了中視，華視方面也有意邀請徐樂眉演戲。

華僑文化

夢幻神奇・老少歡迎 芭蕾劇「胡桃夾子」 區局主辦聖誕演出

（文化消息）區域市政局將推出兩套古典芭蕾舞節目，大型芭蕾舞劇「胡桃夾子」及特別為浪漫派音樂大師柴可夫斯基一百五十週年紀念而演出之芭蕾舞蹈。

「胡桃夾子」於一八九二年首演以來，一直深受老少歡迎，故事由一個色彩繽紛的聖誕舞會開始，舞劇的小主角嘉麗入睡後便墮入神奇的夢幻世界，夢中協助胡桃夾子王子一劈之力，擊退進犯的大老鼠軍團。王子為表答謝，特意邀請她漫遊白雪皚皚的雪國及夢幻般的糖果梅國度。今次演出舞劇的香港芭蕾舞團團員約共五十人，節目定於十二月廿二日及廿三日在屯門大會堂上演。

另外，香港芭蕾舞團又將演出兩場「向柴可夫斯基致敬」之舞蹈，安排在明年一月廿八、廿九日及二月廿三日分別於沙田大會堂及荃灣大會堂上演。節目包括「華麗的快板」、「睡美人」雙人舞、「神的心曲」及「胡桃夾子」輕組曲第二幕。除「神的心曲」之外，其餘的敗曲均配以柴可夫斯基之音樂。以上各場演出票價分二十元、三十元、四十元及五十元四種。現已在城市電腦售票網公開發售。

（簡訊）

・書畫文物展覽・

△特寫與新聞攝影展：藝術中心。
△李華書展：美國圖書館。
△彭友善畫展：大會堂八樓展覽廳。
△國際攝影沙龍展：大會堂低座展覽廳。
△「廣州十三商館」畫展：牛池灣文娛中心。
△中國外銷瓷展：茶具文物館。
△羅伯特・卡帕攝影展：藝術中心。
△藝術新進作品展：青衣長發邨商場。
△當代中國名畫展：香港大會堂高座十二樓。
△中國傳統演藝：香港文化中心大堂。
△中國清代料器：香港藝術館。
△居巢居廉繪畫選萃展：中文大學文物館。
△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。
△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

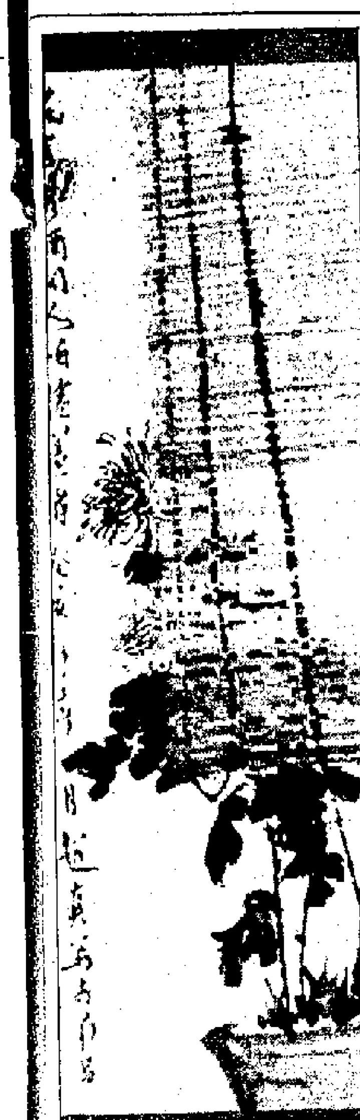
・海報巡迴展覽・

△茶壺泥胎製作法（一）：保安道圖書館。
△茶壺泥胎製作法（二）：香港仔圖書館。
△陶瓷：花園街圖書館。
△茶的培植與加工：洛克道圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：九龍中央圖書館。
△種棉及棉織：瑞和街圖書館。
△馬克・夏卡耳：牛池灣圖書館。
△保羅・克利：柴灣圖書館。
△香港兒童美術（一）：油麻地圖書館。
△嶺南派早期名家作品：土瓜灣圖書館。

・講座・

△高奇峯的藝術：鰂魚涌圖書館。
△布萊恩・格列芬的攝影作品：大會堂演奏廳，下午六時。

上述節目・全部免費



簾菊（現於大會堂高座展覽館展出）

（江西）彭友善作

「胡桃夾子」芭蕾舞劇將於十二月廿二日及廿三日在屯門大會堂上演。

傷殘人士旅遊手冊 歡迎各界免費索取

（文化消息）芬蘭差會基督教元朗青少年服務中心屬下元朗區肢體傷殘人仕自務小組，蒙元朗區議會及楊璇照區議員聯合贊助，由該組出版的「傷殘人仕元朗好去處」小冊子，經已出版。該小冊子共五十二頁，對象以肢體傷殘人仕為主，透過圖片及文字來推介元朗區內各「旅遊點」。希望藉此增加傷殘人士活動的地點，以擴闊生活的範圍與增廣見聞。小冊子較從肢體傷殘人仕之角度來作推介的。該小冊子是免費派送予高貴人士，但數量有限，送完即止，惟歡迎翻印。聯絡請電四七六四八二三或四七九四八三二二或親臨新界元朗邨第五座地下。

看似荒誕・實似現實 話劇「末世風情」 沙田話劇團下旬上演

（文化消息）沙田話劇團將於本月下旬演出杜國威的新作（末世風情）。該劇情節是發生於一個本港觀衆都熟悉的傳說之背景下。看似荒誕不經，但處身此「危機」（傳說的內容）下的多個虛構的人物，卻又與我們現實生活中的人物何其相近。他們具有高度象徵意義，不單只是對照出故事中的荒誕意味，更反映了現實生活中我們要面對的種種大問題，特別是身為面臨未來種種變素的香港人，對劇中的一言一語、一舉手一投足，不難別有一番意會。

『末世風情』是繼『我係香港人』後，杜國威與蔡錫昌再度攜手合作。而這齣作品也是「香港人三部曲」的壓卷之作。故此，編、導、演員及製作人員均全力以赴，務使「香港人三部曲」得以圓滿完成。

『末世風情』於十二月廿三至廿七日及廿九至卅一日晚上八時在沙田大會堂文娛廳公演。此劇由沙田節統籌委員會主辦及沙田政務處協辦，沙田區議會及區域市政局贊助。票價一律三十元正（六十五歲以上老人及二十一歲以下全日學生半價）門票現已於各城市電腦售票處有售。

雋語

與標語口號不同，藝術的思想是埋藏在藝術形象之中，不是附加在藝術形象之外，所以欣賞者接受它時有待于自己的體會以至思索。作為想象的刺激物和認識的對象——藝術形象，當它的內容，通過欣賞者的「再創造」而「豐富」了的時候，同時也就是它所反映的生活被深刻認識的時候。

——王朝聞

施明漢指揮港樂 下週演奏馬勒作品

（文化消息）香港管弦樂團前音樂總監施明漢，是一位多才多藝的音樂家，且對演繹浪漫時期或印象派的作品別具心得。在十二月廿二及廿三日，施氏再應港樂之邀擔任首在文化中心音樂會指揮，並排出音樂巨匠馬勒的第一交響曲作壓軸。

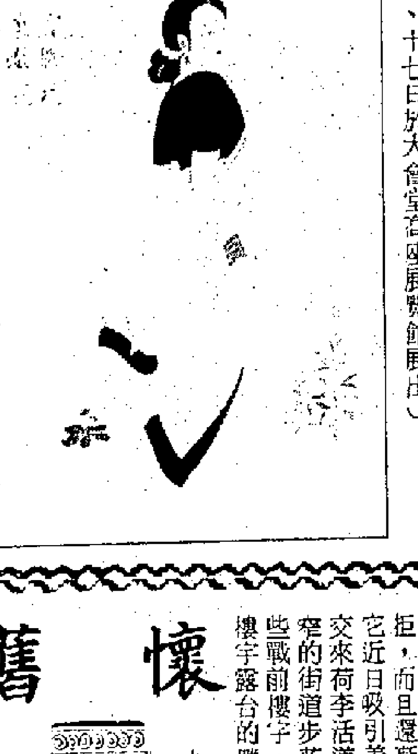
馬勒共完成了九首交響曲，其中很多作品中，歌詞和民歌都是重要元素。他的第一交響曲卻例外，並沒有運用人聲，但也很富歌唱性。此曲於一八四八年在萊比錫完成，在匈牙利首演時受到抨擊，因此在演奏再演時，馬勒曾經修改及加上標題「巨人」，後來馬勒再彈修改此曲，刪去第二樂章「花朵之篇」而成為今次港樂演出的版本。

樂曲開始是一段描繪春天破曉，鳥兒鳴叫，萬象甦醒的音樂，充滿活力和精神；接着一段跳躍的諧謔曲是奧地利的蘭德勒舞曲。而在一首靈感來自童話的葬禮進行曲後，便踏進全曲的高潮，開始時的嚇人巨響，隨後氣氛緊張與及圓號手起之奏出輝煌的聖詠曲，都為樂迷留下極深刻的印象。

在音樂會中，港樂迷會跟小提琴大師盧茲艾路・力茲演出浦羅歌菲夫的第二小提琴協奏曲。

現只餘少量門券分廿元（學生）、卅五元、五十五元、八十元及一百廿元，在香港文化中心，大會堂及各城市電話售票處發售。

註：凡持有十二月廿二及廿三日門券的樂迷，可參加於音樂會當晚七時正在文化中心演奏大樓舉行的音樂會前講座（音樂廳後台入七樓一號排演室）。



印度姑娘（十二月十六、十七日於大會堂高座展覽館展出）　鄧惠儀作

彭友善畫展介紹

・中經紀・

江西省著名畫家，美術教育家彭友善畫展在香港開幕了。

今年七十八歲高齡的彭友善染指丹青已近六十個春秋。習畫之初，他師承徐悲鴻，劉海粟，潘天壽等藝術大師，受其厚愛，得其真傳，奠定了紮實的中西繪畫基礎，由是也形成了他早期繪畫的鮮明風格，其作品多以人物為題材，或借歷史或神話寓言諷喻現實，或描繪山水，寄情於理，諷諫圖恢宏，氣勢豪放，技法則融洽中西，珠聯璧合。代表作「忠孝一池」、「大同世界」、「伴侶」在一九三七年國民政府舉辦的第二屆全國美展上引起轟動。彭友善也因此成為畫壇嶄露頭角的人物。在此前後創作的「同舟共濟圖」和「全民省躍和不開圖」，更進一步弘揚了他「藝術當隨時代」的現實主義創作旨意，前喻抗日中的同仇敵愾，抗日御侮，後喻國民衆歡慶勝利的喜悅心情，具有濃郁的時代特色。這兩幅畫作，一為蔣經國先生收藏，一為馬欽將軍索要，從而使彭友善飲譽海內外畫壇。

中年以後，彭友善論技畫法日臻純熟，題材也更加廣泛。人物，山水，花鳥，走獸，蘭竹，西畫，國畫，指畫，瓷畫，烙畫，他無所不畫，也無所不精。而尤以擅畫虎與鷄稱雄畫壇。他畫虎不象一般畫家以臨摹前人畫冊入手，而是對實物寫生，並吸取西畫解剖透視技法，因而所畫之虎形神兼備，栩栩如生。經過他數十年畫虎經驗而寫出版的「畫虎技法」一書，成為國內迄今最詳盡的一本畫虎專著，推崇者甚衆。他畫的鷄，也筆墨簡煉，鷄佳傳神寫照。他的作「長嘯」，「離菊」，「鷄」，「芬花鼎雛」一一被中國美術館收藏。

這次展出的一百幅畫作，大多為彭友善近兩年的創作，以一個側面反映出他到老筆力意發雄健，作風的創作風貌。

彭友善現為中國美術家協會會員，江西省美術家協會顧問，江西師範大學美術系教授。這次畫展是由江西海外聯誼會，美協江西分會和香港美術研究會聯合舉辦的。對於促進贛港間的藝術交流，必將起着重大的作用。

香港電台與本報合辦 89十大樂聞齊齊選

（文化消息）由香港電台第四台主辦，華僑日報協辦，「一九八九年度香港十大樂聞齊齊選」活動，不僅是藉此回顧及檢討過去一年來香港的樂壇情況，最大意義在於喚起社會上更多人士關心本港音樂藝術文化的發展。「十大樂聞」的甄選標準，在於所選事件對香港文化發展的影響及所具有學術性及藝術價值為主，新聞性則放在次要地位。

參加辦法是經主辦機構代表磋商，初步擬定二十條候選樂聞，分別如下：

①維也納、蘇聯、芬蘭、紐約及波士頓五大樂團訪港
②弦樂教師協會成立
③卡地亞國際演藝精華續受歡迎
④國際佛教音樂研討會在港召開
⑤「港樂」新財政年度收歸市政局
⑥音樂界支援愛國民主運動
⑦香港兒童合唱團展開二十周年龐大紀念活動
⑧「港樂」邀得艾德敦任音樂總監
⑨香港文化中心落成啟用，「國際演藝菁華」規模空前盛大
⑩商業贊助音樂活動資金為歷來最多
⑪粵劇曲藝活動蓬勃
⑫葉氏兒童合唱團為首個赴蘇演出團體
⑬曾葉發作品獲波士頓交響樂團首演
⑭巴伐洛弟演唱會票價創新高紀錄，演期一再更改
⑮演藝學院與藝術中心合作計劃擱置
⑯港、台兩地音樂交流增多
⑰香港作曲家及作詞家協會版稅收益再創高峯
⑱一九八九中國合唱作品匯演成功
⑲科隆歌劇院訪港
⑳演藝學院計劃開辦學位課程備受爭議

請從以上二十條樂聞中選出個人認為之「十大」，並從附表中圈出項目號碼，填妥後於一月五日前寄回香港電台第四台。

截止日期：一九九〇年一月五日（以郵印為準）

得獎通知：由一月十二日開始於各聯辦機構刊登得獎名單，香港電台第四台亦將於當晚十一時十五分在「音樂萬花筒」節目中公佈。

獎項：

頭獎（一名）——曾福琴行送出KAWAI MK 20電子琴連腳擊壹部，價值一萬元。（共61琴鍵，可隨意選擇三十多種樂器、節奏及音響效果，有獨奏及樂隊齊奏組合，並有記憶功能及MIDI系統，可接駁其他樂器，附耳筒及手提袋。）

二獎（一名）——信和工程有限公司送出先鋒牌 PERSONNA Z-70R音響組合壹套，價值五千元。（具遙控雙自動迴轉卡式座及擴音機，高速轉錄設備，石英相鎖合成器AM/FM調頻，全自動唱盤及三聲道揚聲器系統，有CD轉錄淡變功能。）

三獎（一名）——菲利浦香港有限公司送出PHILIPS AZ8491手提鐳射及卡式收音錄音唱機壹部，價值三千元。（具石英FM、MW及SW調頻器，鐳射記憶系統，雙自動迴轉卡式座及鐳射唱盤，高速轉錄設備，雙聲道揚聲器。）

四獎（二名）——康富琴行有限公司送出CASIO DH-100數碼號角一支，價值一千元。（可作MIDI輸出，加強延音效果，可選用六種預置音色，可使用乾電。）

五獎（二名）——CBS/新力香港有限公司送出SONY D-88 DISCMAN壹部，價值一千七百元。（超薄型，三吋及五吋鐳射唱片均可選用，附耳筒。）

六獎（一名）——香港藝術節協會門票六張，價值六百元。（歌劇「茶花女」，愛樂管弦樂團及意大利音樂家室樂團演出門票各兩張。）

特別獎（多名）——寶麗金唱片有限公司、CBS/新力香港有限公司、BMG國際唱片有限公司、迪斯唱片有限公司及香港雨果錄音製作公司送出鐳射唱片及卡式唱帶共二百份。

請圈出應入十大的樂聞編號，於一月五日前，寄交：九龍中央郵箱七〇二〇〇號香港電台第四台「十大樂聞齊齊選」收，表格必須貼於信封後。

①	⑪
②	⑫
③	⑬
④	⑭
⑤	⑮
⑥	⑯
⑦	⑰
⑧	⑱
⑨	⑲
⑩	⑳

姓名：

身份證號碼：

地址：

電話：

本人明白此項選舉，結果以主辦當局公佈為準，不得異議。

簽名：

校園動態

雙日刊 主編：譚秀牧

對移民的看法

（聖士提反書院）陳穎珊

自從中英聯合聲明正式簽署後，香港歸還給中國便成為鐵一般的事實，對於這個改變，香港市民似乎並未感到雀躍或興奮，相反每年都有數以萬計的市民移居海外，而計劃移民的香港人亦大有人在。

正當這個移民潮正沒透進香港每一個角落之際，有些人便斥責這是不負責任的做法，直接會導致人才外流，影響社會的經濟和繁榮，以致影響香港的前途和更進一步地打擊港人的信心，因此一些熱愛香港的市民便積極地參與公民活動，而「港人救港」等運動便相繼出現。

其實每一個香港市民都不願意離開自己長大的地方，而到另一個陌生的國家重新發展，甚至在最近的學運期間，很多香港的市民都存在着許多美麗的期望，令到一些本來想移民的香港人都暫時擱置這個計劃，等待着光明的時刻的來臨，然而經過那一件令全球人類髮指的事件之後，香港人那僅餘的信心都一一被破碎，所以移民的風氣就更加嚴重了。

儘管有人批評移民的人不負責任，但是有誰人能再相信這個政府呢？我們現在生活的香港是一個法治的社會，但若干年後，這個政制是否可以維持不變呢？雖然香港的確有許多人已經移民他國，但我們卻不能排除他們有可能回來發展的一天。

最近東德的難民大批湧往西德，是因為他們希望得到民主和自由，在這方面，他們雖然比我們幸運得多，至少西德的政府視東德的難民如自己的人民，但我們的政府，就連最基本的人權——自由、民主——都扼殺了，因此遷到別的國家，跟自己的土地告別，這實在是一種無奈何的抉擇！

大學歲月

・恩天・

回應王校長的話

從報章上讀到港大王賡武校長的一段講話，說港大現時教職員的流失情況並不嚴重，這可能是由於港大大部份講師和教授都持有外國的護照。

對於這一番話，筆者是有着一個相當大的保留的。不錯，香港大學有很多教授和講師都持有外國的護照，然而這不能阻止他們離開大學的意念。事實上，這些人現時正醞釀着，隨時準備離職。在他們心目中，現時最關心的都是大學公積金的問題，很多人害怕越接近九七，大學能夠支付給他們公積金的能力，就相對減弱。若到九七，大學所有教職員一窩蜂的離職，大學根本不能支付這些公積金，所以這些教職員現正分批離職，等待到了好時機，就向大學呈辭。

這和現時中學教員紛紛離職的情況，可謂相同，同樣是為了那一份公積金，而提早退位或轉職。

另外一方面，王校長低估了的地方，是有很多大學職員（這裏不是指教授或講師），並不持有外國的護照，而這批人的大量移民，才真正會令整個大學的正常行政和其他日常工作，深受影響。

筆者不清楚王校長是否由於不想影響港大軍心，又或者是王校長所了解的情況，確如他所說，但以上的意見，卻是筆者在大學裏個人的親身體驗。

懷舊

校園隨筆　郭康健

近日不知是否心境的問題，對舊的事物少了一份抗拒，而且還漸漸發覺它的美。在華僑日報附近的上環，它近日吸引着我的注意。有時，我會親手把此欄的稿件交來荷李活道的編輯部。交稿完畢後，我會沿彎曲狹窄的街道步落中環或上環。在沿途所見，還存在着一些戰前樓宇。有些的大閘是用木造的，很有特色。有些樓宇露台的雕花彷忽混入了西方的風格。可惜所見的樓宇也相當殘破，如果重新裝修，必定會回復它昔日的美。但即使破落，仍存在着它的美。對於歐洲的古建築，我更由排斥漸變為着迷。記得兩年前親到威尼斯，當我看到聖馬可廣場內的建築物，我當時覺得自己像在發夢。我越來越懂得欣賞羅馬式及哥德式的建築風格。在歐洲旅遊，我從未不讓自己在旅途上睡眠，當車沿公路經過，兩旁的古建築就如積木一樣，有大有細，有高有矮。歐洲人喜愛在窗前植鮮花，鮮花配在有特色的房屋上，便產生迷人的效果。如果把此等極有特色的建築拆毀，是極可惜的事。我現在明白為何歐洲到處都保存着古舊建築。

古舊的不單是建築，近年有人喜歡收集古董錶，但我對此方面仍未產生濃厚的興趣。古玩與存畫同樣也未能吸引我。古老的歌曲有時卻能留着我的注意。記得當我是孩童時期，我很怕往理髮店跑，其中一個原因是很怕聽他們所播放的粵曲。那時當我一聽到粵曲的音樂，我已納悶得欲離去。近年來，很多時在旅遊時也大唱「鳳閣恩仇未了情」，當聽多及唱多了，也覺得另有一番味道。

如果你注意每一次東華三院的籌款活動，最被重視的是新馬仔唱歌，唱的又只是「萬惡淫為首」。不知是否此首粵歌曲真是百聽不厭，還是特別能討好一班願意出錢的人的懷舊情懷。那晚我又透過電視在觀看東華的籌款活動，我坐着看了兩小時多，很多時間亦是在唱粵曲或很舊的國語時代曲。雖然不能說是喜歡，但起碼我也接受了它。

莫非我的心態已漸漸老化？非也。我在一些方面的心境仍然非常年青。我覺得自己只因漸漸擴闊視野後，越來越能接受不同的事物和不同的觀點。我覺得有容人容異物之量是可喜可賀的，但願各人也有此量，該麼整個世界的衝突也會少了很多。

師生之間

（何東官立工業女中學）方佩珊

我們生活在這個繁樂的社會裏，政府規定下一代必須受教育。在我們踏進教育大門的第一步，便會先遇上老師。事實上，我們已和老師相處了十幾個年頭，說甚麼師生相處之道，有些人會認為這個問題簡直易如反掌，但有些卻說很困難。

而我的看法是：當我在小學階段時，我心目中的老師是擁有權勢和地位。任何學生如果惹起了她們頭上的火點，那人便遭殃了。但當我升上中學，老師在我心中的形象改變了，改變了很多，她們的頭上沒有火點了。為甚麼我會有這樣的想法呢？其實，這也是師生相處的問題，關乎老師對學生和學生對老師的態度。

有些老師，時常板着臉孔，一點也不露出笑容；有些卻喜愛學生奉承她，當她是神看待。這不過是某些老師的假性，也許不是，只是我個人敏感。有些老師和之前的老師是百分之一百相反，她們和藹可親，又能聽你吐露心聲，如果你學業上有問題時，若你能有禮貌去請教她，她一定循循善誘地去教導你。還有一些老師，一踏進課室，便一條氣的講到下課鈴聲響起，她便踏出課室，這些老師真會被學生懷疑是機械人。其實，不只在於老師的態度，學生也有責任。有些學生，她就一面和她談話，一面梳頭；有些竟大胆，與老師辯駁，最終，不聽老師的教導，受害人便是自己，那又何必呢！梳一次頭，是不是會青春十年？故意與老師辯駁，是不是尊敬師長的態度呢？

其實，師生相處融洽，不是單方面可做的，老師體諒學生，大家必須雙方面。學生要有禮貌和誠實地對老師，便會和平相處，融洽快樂。

輕敵必敗

（觀塘瑪利諾書院）李國豪

若干年前，我參加了學校棋藝學會舉辦的跳棋比賽。我在是次比賽前，奪得了三次其他跳棋比賽冠軍。因此，我對這比賽志在必得，自滿得緊，目空一切。如此舉動，後來想起，都不禁為之嗟嘆，後悔。

當日，滿懷自信的我在熱身賽時所向披靡，高奏凱歌。認為我只要臨敵時不緊張，便安然無事的了。首日賽事中，我從容把對手擊敗，強弱較為懸殊，兩仗均佔絕對優勢。正如麻鷹捉雞仔，隨手可得。我聽到別人的讚賞，更聽到自己內心的歡呼。

在第二天比賽，我首先把對手一股腦兒給潰敗。在休息時，我還自誇的說自己是是次比賽的勝利者，說得口沫橫飛，好不興奮。準決賽時，我初時蓄意落棋子給對方入了三個棋子後，想後段才用上「真功夫」以顯示實力，好嚇得旁人目瞪口呆！在中段時，我已覺得對手實力相當，且沉着應戰，把我的四步「絕棋」盡數破解。想不到學校也有如斯高手。那時的我真嚇得心胆俱裂，便專心一志勢，先行幾步棋，然後一把敵手揚略減，另一方面用己方棋子入棋，一方面努力破壞對方攻擊。但對方進攻實在太凌厲，終被他取勝了。那刻我甚感失落。我不快不因輸了棋，我覺得自己實在太自負，以為棋藝已爐火純青，不知強中還有強中手，更不懂「驕兵必敗」。

如此做事，便有這麼後果。自此以後，我學懂謙虛了。

讀書與成績

（新法書院）張俊傑

自從政府實施了九年免費教育後，每一位孩子都需要讀九年的教育，但無須付任何學費（除私立外），使香港的兒童的知識大大提高。

上學讀書是每個孩子的責任，因為他們是未來的社會的「主人翁」，再說遠些，他們是在責任促進香港的繁榮，所以上學讀書是對他們非常重要，因為上學讀書除了吸收到很多知識外，還會學到怎樣和別人相處；怎樣遵守規則……；所以上學不單是知識的學習，而是整個人的學習，因此，上學並不是一件簡單的事。

學讀上書是人生的一個片段，但要這片段豐富和充實，就要用自己的雙手去爭取，我們可以從幼稚園上學讀書說起，那時到幼稚園讀書的小孩子都不知道為什麼要上學？上學究竟是什麼？一個一個的問題都出現在他們的腦海裡，但那時天真可愛的他，又怎會想到這些問題呢？他們只會玩，只會開開心心快快樂樂的過一日，他們年紀小，當然不明白，但到了開始進入小學程度時，他們開始懂事和明白到什麼是上學？為什麼要上學？到了中學，這時，一個人到了這個階段，已經算是成熟了，有時他們會想自己的前途和志願，這時候，他們會為了得到豐富的收穫，而由功讀書，不斷爭取，不斷努力。其實讀書的成績並不重要，最重要的，就是在學習的過程中學到做人的道理，這才是最重要的一點。有些學生，只會讀「死書」，結果得來的成績不及理想，相反的，有些學生不是常常讀書，但把一些最重要的記下來，而且時常把學到的運用出來，這才是讀書的真正意義。

讀書的寶貴，真是數不勝數，而讀書的寶貴是什麼一回事呢？在小孩子的心目中不當什麼一回事，但在年紀較大的哥哥，姐姐或出來社會工作的人，他們便知道讀書的寶貴是什麼，能夠讀書，吸收知識是一件樂事，因為以前學不到的知識，終於學到了，雖然成績不大重要，但並非表示可以懶惰，讀書的重要，因為當你在社會工作時，別人便會看不起你，而你偏偏不明白，這樣，別人便的機會，便會減少，而且在工作時所發揮……所以正在讀書的學生，應該好好珍惜自己的讀書機會，否則到了自己真是想讀書的時候，這時已經後悔莫及。

我與圖書館

（東華三院李嘉誠中學）迎曦

在學校生活中，圖書館已成為一種不可或缺的文化中心。不論漫長假，抑或週末的來臨之前，我總愛到圖書館走走。步進大門，便見到各種不同類形的書籍。書卷的香味，隨風飄送着，把我薰得半醉，慣性地先看「新書介紹」有何發現，然後便隨着書架之安放次序，自「總類」一瀏覽下去。圖書館每一個角落都給我走遍了，雖然每一本書我未必完全閱過，但對於他們皆留下深切的感情。因為他們都是「新書介紹」的新朋舊友哩！

似乎歷史、傳記、家政、物理……都與我結下了一段不解的緣份，偶然老師須要我們做功課，搜集資料，那麼便依着書架，尋找一番，站倦了便「不請自來」，用不着那麼拘束，因為是三年的熟客嘛！

書是讀不盡的，算全部閱完也不是有價值。許多書都沒有一讀的價值，讀一本沒有價值的書，便喪失了可讀一本有價值的書的時間和精力。幸好圖書館的黃老師與梁老師為了培養我們讀書與趣起見，便替我們慎重選擇好的課外書籍，使我們覺得書本仍是多麼有趣。

不管外面的冬寒夏熱，風狂雨暴，圖書館仍是個理想的世界，那種寧靜，安舒的感覺，使我坐上個多小時，仍不覺有點悃。可能古語云：「為善更佳，讀書最樂」是對的。

人間有情

・茄亞・（大港）

現世人的悲哀，其實一部分是來自互相之間的隔膜與疏離的，就像師生的關係，以前的尊師重道，到現在都彷彿烟消雲散了。曾經以為，師生的情誼早早已失掉了，可今天我卻又把它重拾起來，那份欣慰和快樂實在是沒法可描繪。

不知多少個年頭沒有送禮物給老師了，但出於一位來代課的外籍老師的關係，於是大家為了感謝他在這三個月來悉心的教導，所以我們今天送他一件禮物作為紀念。

他是外國人的原故，我們特別挑選了一件中國工藝品——木刻，作為禮物，當他在上課時收到這麼大的禮物，他也顯得十分意外和興奮。看到老師臉上燦爛的笑容，自己也不其然替他高興起來，覺得一份溫暖慢慢的從心底裏浸透出來。但最惹我們歡笑的是後來下課後，當我們一組的人和他走上陸佑堂的天台拍照留念時，他一直都抱擁着那份禮物於胸懷中，拍照也不肯放下，使我們都感到他對這份禮物的重視。

雖然離愁並不深，但依依不捨之情卻是有的。在此只能遠遠的送他一個祝福，希望他永遠受學生的愛戴。

明仔的悲哀

（恩平工商會李琳明中學）阿朗

『霹靂、啪啪……』，數聲吵耳欲聾的聲音從隔鄰的單位發出來，打擾了我們二人。弄碎玻璃的聲音再從隔鄰的單位傳出，我和志強因好奇心驅使，打算放下我們正在做着的讀書報告，到隔鄰的單位看看到底發生了什麼事？

門並不是緊緊的關上，但鐵閘卻是上了鎖。走廊是靜悄悄的，我們在門外隱約聽到小孩的哭泣聲，於是我們輕輕地用手推開大門。屋內有一個小孩坐在地上哭泣着，他的手掌和小腿沾滿了赤紅的血，血染的手不停地在抖震着。他的右小腿似是被玻璃碎片插着，從他的面上可見其痛楚程度。志強向那小孩高呼着：「明仔，你的鎖匙在那裏呀？」明仔只能以低聲回答志強他的鎖匙的所在地，我們迅速地用竹枝、木棍撩右撥把鎖匙拖到門邊，三兩秒之內已進入了屋內。

志強小心翼翼地用紗布把明仔的傷口輕紮着，以免鮮血繼續地湧出，汗水不停地在他的額上滴下來，他——這堅強的小孩痛得哭也哭不了！我背起了明仔，和志強一同奔跑到地下的士站。這是一個毛毛細雨的午間，絲絲雨綫在微弱的風吹拂下滴落着。在濕滑的地面，我們只好以穩重的步伐朝着車站邁向，的士站上一輛的士也沒有，我倆眼同時一皺。這時，雨點越下越密，焦慮的我和急燥的志強就越滴咕，不悅不快不安的情緒漸漸湧上心頭，但心裏仍很希望快些乘上的士到醫院去。眨眼間，的士來了。很不容易才到醫院呀！這堅忍的小孩無需再受着痛，快得到治療傷口了。而我和志強亦如釋重負一樣，鬆了口氣。之後，我從志強口中發悉這可憐的小孩一直是甚少受他的家人照顧的。他的父親早上要出外工作，至很晚才回來的。而他的母親則時常「打麻雀」，甚少理會這小孩的，剩下他一人孤獨地留在家裏，因而導致意外的發生。

明仔已包紮好傷口出來了，他的爸爸亦趕到這兒。他的爸爸多謝我們的幫助，我們亦告訴他希望他多關心明仔，他則無奈地說：「唉！生活艱難呀！」

我看着明仔沉鬱的眼睛，一臉的無可奈何帶着輕淺的笑容很真誠的說了聲：「多謝！」這時候，我更感到不勝唏噓，並很同情年紀小小的他。

事隔數月，我相信明仔的傷口一定已痊癒了，並衷心祝福明仔能夠得到世上最可貴的親情。

話劇比賽雜感

（瑪利亞書院）梁文健

「喂！有沒有興趣參加呀？」

「……盡我所能吧！」

×××　×××　×××

「好惆悵！」

耳邊剛聽到的一句話，打破了我的回憶，也打破了整個的空間，一個寂靜的空間，這一句不是我近日常掛在口邊的話嗎？

今天的天氣，電視上播放的錄影帶，一個很悶及正在喝着茶的人，加起來便是一個孤獨的空間，這裏適合回憶，回憶使我想起當天，當天跟今天的天氣一樣，一樣蔚藍的天空，天空上沒有雲。

那天我不記得有沒有和朋友打球，也記不起有沒有往球場練習跑步，只記得我在青年中心門口呆望了片刻，我像石象一樣動也不動的呆立着，因我有點害怕，害怕的不是甚麼，是今晚的觀衆。

進去後只是在忙着排練今晚的節目，繁忙使時間與害怕放逐得老遠，可以說不知所踪。在上裝時，我已不想看任何的稿件了，我輕輕的合上雙眼，任由我們的女司儀替我上裝，這時我知一隻無力，無反抗能力的羔羊，任人宰割，醒來時已是出發的時候，我怕我會弄破它，但我安慰自己，在內心深處對自己說：「我很醜，可是我很溫柔。」真的見鬼。

在出發前突然下着大雨，我們經過幾番轉接才到達目的地——大會堂。到達時我已渾身濕透，我很想脫去衣服，化裝及一切，一切可是我不能，相反還要補妝，令平時已醜的我更醜，可是我現在不再溫柔，代替它的便是焦急及焦慮，節目快要開始了，但我們只在這排練過數次——要命。

事後，我問我的探仔——媽媽及朋友，他們不約而同說我在初段演出時很生硬，以後就好了許多，真的，開始的初期是有些不習慣，第一次司儀原諒我吧！到了後期轉好的原因，是自然的反應去應付，這便出事了，我開始胡言亂語，幸好只在整個比賽的尾聲才發生，如果在介紹比賽隊伍時發生，恐怕我出不了大會堂的門口。

還記得那晚很夜才睡，在回家的時候，我看着同樣的天空，就像現在的我一樣，我對着它，對着它在寫我的感想，其實回頭一想，大家的努力沒有白費，任何事都是由我們辦，我們設計，但我總覺得有點像欠了他們甚麼似的。因我所做的，可以做得更好，可是我沒有，不是因我懶，也不是不在意，而是我所燃起的火頭實在太多，不能同一時間弄熄它們。

經驗是我們一生難得到，至少我們曾經做過，親手做過，戰勝我們的內心，每當想到這裡再加上看過自己的演出後，我不禁在我的後邊掛上一個微笑，笑是因為自己慢勁冲天。

除了經驗外，還找到一班「同志」，不用使家人担心我與甚麼人來往，不信？你認為那些閒人會去這些地方來惹事嗎？他們不會，全於家人起初對我也很疑惑，很不滿，因這兩個月，聚少離多，與父親見面的時間很少很少。但當我站在台上的時候，我隱若看見他們的微笑，這時我內心喜歉各半，喜是我得到你們的支持，諒解。歉，不用多說了，我只能說一句說：「爸！媽！對不起。」

其實當中發生了很多「小風波」但也學會了很多，不過這一切一切盡在不言中。

還記得當晚的一句對白：「一天，一天又一天。忽然對來，明日，後日，大後日有點迷網……」真的我現在有點迷網，不知我們會否有一個好明天，或者讓我們來共創一個吧！

多謝勞瀚貽安排採訪韓國奧運
顧紀筠決提前解約
十七日攜子飛加國

顧紀筠十七號攜子往加拿大，歸期未定。她昨日透露，已決定和亞視提前解約，現在只要等亞視給她的信，收到後，一切的解約手續便算完結，正式離開娛樂圈。

退出娛樂圈，顧紀筠可能會同人打工或者從商，現在還未決定，但在未來的日子，將會加拿大和香港兩邊飛了。如果期間亞視找她做節目，只要時間可以遷就，也是會做的。她說，決定解約，原因也是不想被合約束縛，並不等於自己不喜歡娛樂圈，所以有時間，又不被合約束縛，也喜歡做客串演出的。

在娛樂圈多年，她要多謝勞瀚貽，若不是他帶自己入亞視採訪奧運會，也不會有今日的成績；而在亞視主持多個節目，她直言對「晨早直播室」節目最有感情，這次離開，也有點依依不捨，所以前晚一班「晨」節目的台前幕後來自己家開歡迎會感到開心。

此外，十七號往加國，屆時也會探望丈夫的，雖然已和丈夫分居，但彼此仍是要好的朋友，明年五月便正式離婚了。

梅愛芳最喜歡聖誕節，在聖誕樹下已很開心了。

去演，不是自己作主的。

元旦凌晨許願易靈驗
梅小惠會偉權拍拖
三年內收不同禮物

梅小惠昨日出席「他來自江湖」慶功宴時，展示手上的戒指，並說該戒指是男朋友會偉權送給她，紀念他們拍拖三周年。梅小惠自認與會偉權拍拖一周年，獲得會偉權送鑽石鍊，二周年會偉權送成個人送給她，她也欣然地接受過來，所以在拍拖三周年送戒指，但並非是訂婚，而且還定於聖誕節，前往馬來西亞旅遊，因為她將調往EYT演出，所以趁着未演EYT前，陪男友遊。然後再回電視台工作。

至於，聖誕節過後，很快又到元旦，梅小惠表示，每到大除夕之元旦凌晨，她會誠心許願，如此許願很是靈驗，過去，曾許願要在元旦結識異姓，結果會偉權就是她誠心許願了三年的願得到。

對於在拍演「公私三文治」林蛟指斥會華倩於工作中顧住與梅小惠等人講笑話，影響工作情緒，以後不會再與會華倩合作這是非事情，梅少惠表示，她覺得每個人是說話的自由，同在工作中。她很尊重林蛟叔，因為他是前輩，林蛟叔是有他的主見，或者亦有他的苦處。不過林蛟叔說今後有會華倩的戲他不會演，她不同意，因為是公司派的。

梅小惠將與男友去大馬渡聖誕。

長青歌集
耐聽有商業味

·百福·

唱片評介

潮流與名流勇退，但對林子祥來說，他的低調及我行我素，由於早為樂迷接受，故深信阿LAM的藝術生命是較長久的，正如他的歌曲，都耐聽又不失商業味道，最重要是有其個人風格，久休後所推出的「長青歌集」，便完全符合以上要求，就製作而言，可列入水準之列。

「長青歌集」內十首歌，竟有八首COVER VERSION，相覺美中不足。率先流行的「在每一個晚上」，可作為林子祥「一夜」之系列欣賞，與過去「每一個晚上」、「這一個夜」、「深夜裏」、「千億個夜晚」等，同樣受落，加上充滿小調的編曲，清幽雅緻，在阿LAM的欲語還休的歌聲中，把簡單的內容融入哀思之中，感覺分外凄美。

「同行萬里」與舊唱片的「與你同航」，意境與音樂編排十分相似，氣勢激揚，就如浩瀚的士兵在操操練般，何況旋律容易上口，甚具流行潛質。

林子祥演繹情歌及勵志歌均有一手，例如輕柔舒情的「忘記了」及「有着你」，帶人生哲理的「勝敗之間」，都值得推薦，至於與蔡立兒合唱的「對話」，以老師與女學生的對話來勾畫出時下少女心態，可措有點俗套，而這種對話的RAP唱法，並不新鮮，阿LAM過去就有好幾首印象難忘的「數白欖」之作。

「今古五千年彷佛昨天，誰為民族再爭先，我都看見，誰為民族再爭先，終必看見。」

編曲凝造出色，雄狀沉鬱，由洋味甚重的林子祥唱出，有意想不到的感染力。

怕錫劉丹嘴上鬚
麥潔文要求錫面

麥潔文十九號正日生日，昨拍祝生辰，望工作開心，搵多些和有更多自由。

刻下，她還忙於為拍攝「捉鬼大丈夫」劇集，稍後還有一場和劉丹的接吻戲。她表示很怕劉丹的鬍鬚，故會要求改錫面便算了。

她笑言要向亞視投訴，劉丹不時摸她的手，又嗲人，對個個女藝員都好好，所以繼何守信之後，都封他為「花王」。

此外，「捉鬼大丈夫」拍的是有關鬼怪的事情，她表示有次在拍攝時，都發開燈便有音樂傳出，初時在場的人都嚇了一跳，以為有異物，後來幾經辛苦，才發現有一只見光杯，便會發出音樂的杯，真是虛驚一場。

各地華裔小姐昨日同假亞視城排練舞蹈。

「捉鬼大丈夫」為四位壽星女開香檳慶祝。

趙公子非理想對象
樂蓓喜穩重型男士

「捉鬼大丈夫」昨日為劇中四位女藝員慶祝生日，特別舉行了一個簡單而隆重的生日會，四位壽星女分別是樂蓓、麥潔文、黃曼凝和吳綺妍，她們分別都收到花和布公仔。

一月二十一日其實才是樂蓓的正日生日，她的生日願望是找到一位好男友，趙公子用勞斯來斯接送她，難道不是好男友？她強調和趙公子只是普通的朋友關係，有他過，他很有手支，有他的吸引力，而且跟他說話時很舒服；但是，他並非自己理想對象，因為太沒安全感了，在她的身邊有很多女朋友，加上風流，欠缺安全感，自己心目中的理想對象，必須是成熟穩重型的。

早前樂蓓曾着過相士指她未來的丈夫會大她十多年，而且此君會離過婚的。有人認為她一定要遲婚，丈夫比她大十多年，豈不是結婚之時，她的丈夫已五十多歲？所以要取笑她是「命苦」的女人，對此，樂蓓不以為意，她認為自己也是遲婚主義者的人，她贊成別人同居，但她卻無嘗試。

情義無價

亞視台灣劇集「情義無價」大概是所有台製作品中較節奏明快，故事性強，劇情充滿懸疑張力。

劇中有我們熟悉的張沖和戚美珍。劇情是環繞戚美珍的身世引發枝節：牽涉其間有偵探、殺手、流氓、女強人、黑社會組織。

大耳環，長鬈髮半遮面，雙眉緊鎖，這姿態已成了戚美珍的士戴奴。劇中她是個舞女。

亞戚夾於兩男的追求中，感情難於取捨。

兩男却維持豐度，言笑晏晏，談笑用兵，彼此欣賞。

終於發現台灣並不只有一個小生秦漢如惠天賜；另一個則勝在姿態瀟洒，一張略滄桑平凡的臉，却在不羈的表現中越見個性。此君倒有點像我們香港的劉松仁。（雅士）

張立基有飛來艷福
不忍拒人千里一齊跳舞

張立基早前偕同吳鎮宇、江欣燕和周美鳳往大西洋城登台，歸來後，周美鳳隨即爆他內幕，謂張立基在登台時被兩位女仔追求哩！

被問及此事，張立基謂每次登台都有飛來艷福，可惜自己無福消受，今次艷福飛來，事緣他們落的士高玩時，他正和吳鎮宇跳「齊齊舞」，突然有兩位女子走近，便單刀直入的問他們可否一齊跳舞，初時吳鎮宇立刻借故離開，但他却不好意思拒絕她們，便一齊跳了二隻舞。

每次遇到這些事，張立基直言都不好意思拒絕人，自己的立場是不令人尷尬，便還會很友善的跟人交談，有時有人問取電話都會給的。

他笑謂：「幸好每次自己都沒有遇上飛禽大咬的女仔。」

此外，新一年決到，他希望在新的一年有更多工作，唱多些好歌和拍多些好電影。

回顧過往展望將來
「婦女新姿」特輯
共創香港新里程

為配合無綫舉辦的「邁向九〇共創香港新里程」大型活動，「婦女新姿」由廿五日至三十日期間，一連六日推出特輯，回顧過往，展望將來。

昨「婦女新姿」的幾位主持馬漢琴、王愛明、韓珍、黎海珊分別穿上清、民國、旗袍和九〇年代不同時代的服裝，以配合六個特輯內容：

（一）女中豪傑面面觀：數十年前香港女性的地位低微，八十年代則出現了不少傑出女性，此特輯將走訪這些女中豪傑。

（二）行業女狀元榜：一些被男性壟斷的行業，近年來開始有女性的突破，此項目將訪問數位打破傳統的女性，例如第一位女巴士司機，女水警員等。

（三）髮型古今談：將回顧近三十年來女性髮型的變化，以及有關電髮用具。

（四）美容古今談：紋眉、激光美容等皆是八十年代美容界的突破，此特輯將介紹過往美容的變化潮流。

（五）時裝古今談：節目將回顧近三十年來女士時裝的演變。

（六）飾物古今談：與觀眾重溫三十年來飾物的變化。

婦女新知四位主持王愛明、馬漢琴、韓珍、黎海珊同台記者。

吳孟達周星馳
舉行上契儀式

周星馳與吳孟達昨日假海關酒樓舉行結誼禮，是吳孟達上契周星馳。據周星馳透露，與吳孟達會在「蓋世豪俠」及「他來自江湖」同合作，覺得吳孟達的演技是全能，而且教他很多演出上的知識，是他前輩，他們私底下已經上契，他是契爺身份，吳孟達祇是卅多歲，比他年紀小，所以做契仔。此次結誼是希望大家有誠意，去互相提攜。

本屆「金馬獎」周星馳沒有片子報名參加，所以他也感到清閒，無需去關心得獎之事。至於目前有很多演員過加片酬，周星馳自認去獲得最佳新人獎時加過一次片酬，現在不已會再加，其實最重要還是票房賣座好，片商自然會加。

周星馳透露，在「他來自江湖」的通俗對白，是出於自己創作，但未知此等通俗對白會否影響他的形象？

劉丹要二位壽星女：麥潔文和樂蓓吻他，看來她們都不甚樂意哩！

下午茶與家福會合辦
親情樂滿家

亞視長壽節目下午茶，於下周起推出聖誕專輯，每日皆有專題，其中周五是「親情樂滿家」。乃由香港家庭福利會及亞視合辦，在沙田馬鞍山恆安邨舉行。除下午茶主持人外更邀請歌手鄭祖同、聯合沙田集羽舞蹈團合力演出溫馨歌舞，另外多種各省特色甜品、多至食譜，亦有介紹。同時鄭碧梅、夏春秋和楊虹會分別主持「家事常識比賽」、「楊虹講座排難解紛」和「梅姐冬至傾心事」等環節。

吳棨妍張雷吻賀，有被他的鬍鬚刺痛了嗎？

亞視藝員全港社團演出
為我香港青年匯集
假政府大球場舉行亞視現場播

由青年節籌備委員會、市政局、區域市政局與亞視合辦的「為我香港青年匯集」晚會，特備節目，定於明下午三時至五時在香港政府大球場舉行。亞視本港台現場直播外，更於是晚上七時四十五分至八時三十分重播精華片段。

該節目邀請港督衛奕信爵士及行政立法兩局議員王易鳴担任主禮嘉賓。

大會由鄭梓峰、顧紀筠、方婉兒、徐霈諾、龍炳基、溫雪稘和唐品昌任司儀，同時麥潔文、柏安妮、張立基、梅愛芳、寶佩如及苗清康演出歌舞。另外，全港三十多個青年團體、制服小組、志願機構、政府部門、在職人士及十九區代表一起演出。

節目內容環繞「為我香港」而發揮，序幕禮名為「凝聚動能」，以一連串緊湊而各具技巧之形式，如舞龍、舞獅、柔道、中國舞，一面馬等，一面表演，一面騎入場。接着的「香江二百年」，以舞蹈形式表現不同年代青年人的奮鬥經歷，並以不同年代之樂曲，配以特別設計的服飾及道具，表現香港的不同階段的發展，標誌著香港入努力得來的成就。

為使青年人對社會加深認識，第三部份「連鎖關係」以衣食住行為主題設計四個大型遊戲，分別為「製衣天堂」（衣）、「一盅兩件」（食）、「安居樂業」（住）及「分秒必爭」（行）。

節目的壓軸好戲是「衝破迷牆」由亞視歌星連同八十位學校團體之小舞蹈員及數十位職業舞蹈員一起演出，主題乃表現青年人成長期所面對之困惑及尋求突破之意識。

吳孟達斟茶給周星馳上契。

灣仔民署主辦
太白樂逍遙
盧氏音樂組演唱娛老

灣仔民政署主辦，一九八九至九〇年度灣仔區各社團敬老大會。是涵主席為池光宗榮譽會長，灣仔民政專員文沛德太平紳士，副灣仔政務主任陳東強名譽會長。何伯陶名譽顧問，林貝華，李嵩，何福注，何煜榮，徐中青，趙偉勝，何彭，周陸華，周偉滄，鄭景和副名譽會長。鄭琴淵，何淑雲，嚴國彬，副主席。鄭學賢，王學昇，鍾易安，湛佑棠總務。盧耀宗娛樂。劉錦燕，宣傳，戚歐陽婉馨秘書。許佩芳主任。

大會定明日（星期六）中午十二時至三時在香港仔太白海鮮，招待五百餘位，耆老午宴欣賞粵曲。由盧氏宗親會音樂組担任，領導盧超駿，主理盧耀宗，監督盧家熾，顧問盧志忠，盧玉亭，盧伯舉，盧標，盧慶，盧倫，盧建榮，盧志立。盧志強。司儀盧愛華，陸敏華。策劃尹嘉星，劉錦燕。幹事馬永深，馮少俠。樂務盧德，陳景澄。音樂領導麥惠文，黃柱忠，馬平。

是日節目：（一）（鳳閣恩仇未了情）黃慕英，盧耀宗合唱，（二）（無情寶劍有情天）劉錦燕，李雪珠合唱，（三）（重台會）梁金國，李英合唱，（四）（柳毅傳書）盧耀宗，尹嘉星合唱，（五）（章台柳之音箭）陸慈珍，黃慕英合唱。伯和者有何嘉，陳錫鴻，任達榮，陳景澄，何堯，陳彥榮，廖貴全，盧德，盧彬林，黃錫源，陳振海等。

捉鬼敢死隊續集
特技場面折磨演員

五年前「捉鬼敢死隊」在世界各地上映均掀起一片熱潮，當因片中的鬼怪和特技吸引，幾位捉鬼隊成員更是生鬼趣怪，使人難忘。

在即將上映的「捉鬼敢死隊」續集裏面，夏路基美斯和寧尼赫臣還標梅利、丹艾克來，夏洛位捉鬼隊成員又出動了，看着他們在銀幕上大施渾身解數去收伏那些妖魔鬼怪，的確是大快人心！

「捉鬼」一集影裏面最吸引人看得興奮是那些特技場面，導演今次又出新招，整個事件是由紐約市地下道的一條怪異污泥河所引發。

西撮那場夜探污泥河的戲時，幾位捉鬼隊成員可吃盡苦頭了，「污泥」是出化學原料和粉紅顏料混成，拍攝時動用了超過十萬加侖的「污泥」，一桶一桶地淋到演員的頭上身上，弄得他們渾身又黏又濕，十分難受。最慘的是當時氣溫在零度以下，零晨兩點在紐約的地下水渠拍戲，其滋味可想而知。演員夏路藍美斯更說：

「那場戲總共拍了十二小時，當完成後，導演却對我們說要NG再來，我們簡直不敢相信，幾乎被嚇暈！」

為華裔綵排歌舞覺滿意
李美鳳喜演舞台劇

李嘉欣、李美鳳、劉嘉玲同在亞視城排舞，在華裔小姐選舉時演出的三人司扮神仙戲歌舞加上大打北派。昨日是首次排練，各人練得非常，來感到手腳生硬，辛苦非常，同稱再有兩天練習，屆時成績定會滿意。

李美鳳對於表演歌舞頗感興趣，她希望今後會演吓舞台劇，不論古裝或時裝都喜歡。

一年一度的聖誕節，對李美鳳來說是特別重視。她表示今年的聖誕節會參加加拿大之大學同學會的慶祝會，所以今年的聖誕會過得較為特別。因為她在加讀完大學返港三年來，此次是首次參加同學會的活動。

李美鳳透露，目前自己曾駕車帶領數位侄兒前往尖東欣賞聖誕燈飾，聖誕節期間，她預定偕同侄兒以及一班朋友的兒女，同往聖誕餐歡樂地渡聖誕節。

李美鳳、劉嘉玲、李嘉欣同排歌舞。

壯士千秋
亞視國際台

亞視國際台今晚九時播映「壯士千秋」。故事取材自聖經，以大盜巴拉巴為主題。講述大盜巴拉巴被法官比拉多釋放後，又再犯事，被判到意大利琉璜礦場作廿年苦工。後來礦場發生意外，比拉多與其奴隸二人僥倖自此他們改邪歸正，成為基督徒，最後且為基督教而奉獻出自己的生命。

該片由安東尼昆及積奇連斯主演。

王粵生精心為「紅燭淚」譜曲
紅線女撒嬌擲在地

·朱侶·

王粵生對音樂的認識，他說是自學的。他少年時在一店舖中做學徒，但性喜音樂，故閒時即在舖後玩音樂以自娛。

他表示，當年人們玩的都是中樂，而他喜歡的是小提琴，那時稱作「梵鈴」。

有一在茶座中工作的，聽見王粵生玩的音樂很有水準，問他有無興趣在茶座中玩閒場音樂，亦即是當歌伶唱完休息時，而另一位又來登場，這個空餘的時間就由王粵生來玩譜子。

王粵生覺得自己反正是喜歡玩音樂，現在既有得玩又有錢收，又何樂不為呢！於是便答應了，他也是從業餘的變作了職業，及後更為歌伶伴奏，更落班參加了音樂組演出。

王粵生除了玩小提琴外，還精研古琴，因此常在古琴曲譜中鑽研，使他發現了古譜「粧台秋思」和「春江花月夜」。

那時恰好唐滌生要為「帝女花」等編寫新曲，於是王粵生就把那些古譜交給了他，於是就成了「香夭」之「落花滿天閉月光，借一杯附鳳台上，帝女花帶淚上香，願……」

王粵生生前在談唐哥逸事時透露，唐滌生有一「唐氏用箋」，他從來未見唐滌生用過，故好奇的問唐哥他在什麼情況下會用它。唐哥表示，重要的事才用的。

一天，王粵生竟然收到了「唐氏用箋」，箋內說王粵生應該在作曲方面要有傳世之作，這才不負一生所學的，箋上還附上唐氏所撰的「紅燭淚」曲詞。

王粵生拿着曲詞看，竟全是押仄聲韻的樂。豈料紅線女拿着該曲時竟然唱不通，還把曲擲在地上，向唐滌生撒起嬌來，表示不唱這樣的衰曲。王粵生看見紅線女當時的反應，自己也心裏不好受，而且對紅線女也起了反感。

他表示，紅線女跟本不識唱，把它唱慢了，故不成曲調。

圖為：紅線女來港弔唁任姐，與任冰兒相擁而哭。

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:45 香港早晨
9:10 閃電傳真機
10:00 打電話問功課
10:30 批把巷口故人來
11:55 齊花出史
12:55 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 青春家族
2:20 日落紫禁城
3:20 天師執位
4:20 閃電傳真機
5:10 IQ零蛋多毛狗
5:25 打電話問功課
5:55 新小甜甜
6:20 財經消息
6:30 新聞及天氣報告
7:00 五稜鏡
7:30 回到唐山
7:05 頭條新聞
8:30 娛樂新聞眼
8:40 婆媽女婿
9:15 K100記者時間
9:18 邁向90
9:20 新聞簡報
9:30 金曲挑戰站
9:35 他來自江湖
10:30 香港新里程創獎遊戲
10:35 歡樂今宵
11:20 新聞報導
11:40 今日財經
11:45 雪山飛狐
12:45 名劍風流
1:40 臥虎藏龍（下）
3:20 孝順仔

亞洲本港台

6:30 大板牙
6:45 晨早直播室
9:05 太空三劍俠
9:35 小寶寶
9:50 湖畔小蛙星
10:15 黑夜
11:10 萬劫驚魂
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 情義無價
2:05 下午茶
3:10 雞王之王
4:00 奇天烈百科全書
4:30 飛虎隊／撒球小子
5:25 太空風暴
5:50 超能力魔美
6:15 新聞／天氣／經濟／五稜鏡
6:55 旬旬妙
7:00 捉鬼大丈夫／新聞摘要
8:00 青春香情／國際精選
8:30 小百龍之趣命記
8:55 亞視前途精選／新聞摘要
9:00 忍忍忍遊樂場
9:30 新聞／天氣／財經
10:05 開槍
10:30 妙探出更／新聞摘要
11:30 活色生香
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 霍元甲
1:25 雙槍女俠
3:00 全日播映完畢

無綫明珠台

12:00 教育電視
4:00 芝麻街
5:00 The Electric Company
5:25 小朋友精裝錄
5:50 冒險網
6:15 萬能爸爸反斗星
6:45 一家十口
7:15 新聞報導
7:55 Thefoundation
7:59 Sante's Call
8:00 Pearl Report
8:30 寶宇搜奇錄
9:00 精英新聞組
9:30 新聞簡報
9:35 東歐匯知特
11:35 流行音樂轉播站
11:40 Thefoundation
11:44 Santa's Call
11:45 新聞報導
12:00 失蹤少男
1:35 富貴妙探三人組

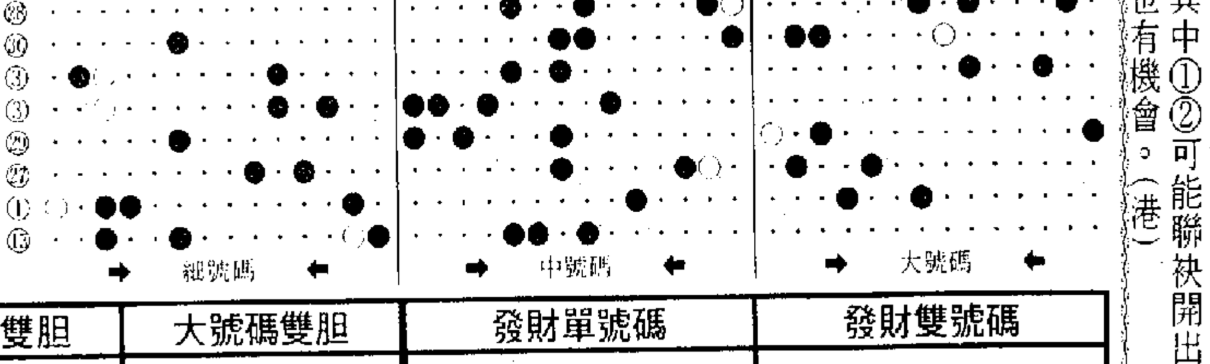
亞洲國際台

6:30 比華利小子
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
5:25 又係我阿麥
5:55 古板老豆靚感女
6:20 週區消息
6:50 晚間新聞
7:05 勁樂NRG
7:55 天氣一週
8:00 新聞報告
8:32 今日世界
9:00 壯士千秋
12:00 東西間諜網
1:00 新聞摘要
1:05 CNN衛星新聞直播

最近十期號碼開獎圖勢

最近十期開獎紀錄

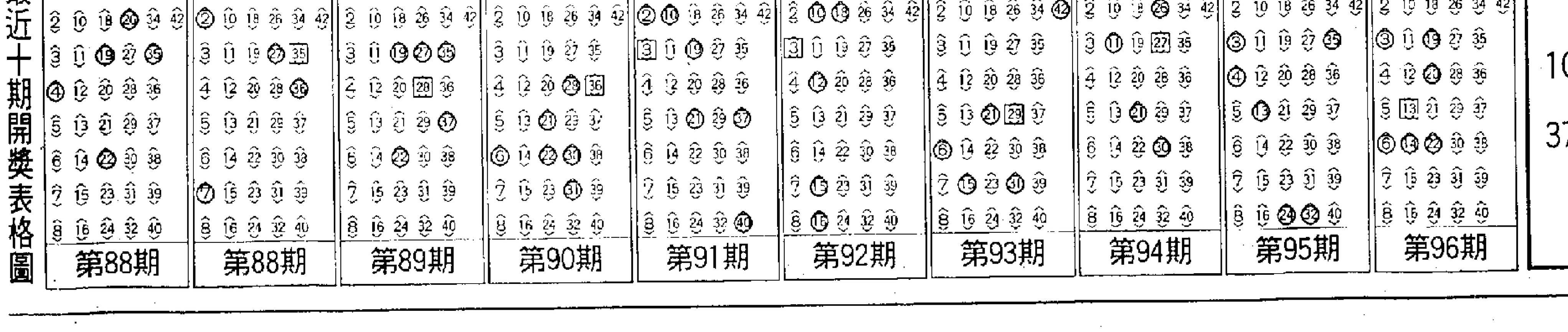
期數	日期	號碼	特別號碼
第87期	十一月十四日	1 4 19 22 26 35	9
第88期	十一月十六日	1 2 7 27 33 36	35
第89期	十一月廿一日	19 22 27 35 37 41	28
第90期	十一月廿三日	6 21 22 28 30 31	30
第91期	十一月廿八日	2 11 19 21 37 39	3
第92期	十一月卅日	10 12 15 16 18 23	3
第93期	十二月五日	6 15 17 21 31 42	29
第94期	十二月七日	9 11 24 26 30 33	27
第95期	十二月十二日	3 4 13 24 32 35	1
第96期	十二月十四日	3 6 14 19 20 22	13



細號碼　中號碼　大號碼

細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
1 2	16 21	30 40	9 25 32	4 18 40

最近十期開獎表格圖



第88期　第88期　第89期　第90期　第91期　第92期　第93期　第94期　第95期　第96期

幸運雙胆提供：10 37

近期形勢

第九十六期六合彩昨晚攪珠，所開出的號碼包括③⑥⑭⑲⑳㉒，以及特別號碼⑬。經過了多期三門齊之後，於又開出缺一門，隨着中號碼反彈，大號碼相應急速滑落，全部落空。展望下週，細號碼仍是最有機會，上次開出三個已稍為轉弱，所以下次最少亦應有兩個號碼上榜，其中①②可能聯袂開出，而⑨⑪也有機會。（港）

近期旺門號碼：6 19 21 22 35

十期盲門號碼：5 8 25 34 38 39

各號碼與上次開出距離期數

1: 1	8: 16	15: 3	22: 0	29: 3	36: 6
2: 5	9: 2	16: 4	23: 4	30: 2	37: 5
3: 0	10: 4	17: 3	24: 1	31: 3	38: 14
4: 1	11: 2	18: 4	25: 10	32: 1	39: 14
5: 13	12: 4	19: 0	26: 2	33: 2	40: 5
6: 0	13: 0	20: 0	27: 2	34: 11	41: 7
7: 8	14: 0	21: 2	28: 6	35: 1	42: 3

最近十期各號碼開出次數

1: 3	8: 0	15: 2	22: 4	29: 1	36: 2
2: 2	9: 2	16: 1	23: 1	30: 2	37: 2
3: 4	10: 2	17: 1	24: 1	31: 2	38: 0
4: 2	11: 1	18: 1	25: 0	32: 1	39: 0
5: 0	12: 1	19: 4	26: 2	33: 2	40: 1
6: 3	13: 2	20: 1	27: 3	34: 0	41: 1
7: 1	14: 1	21: 4	28: 2	35: 4	42: 1

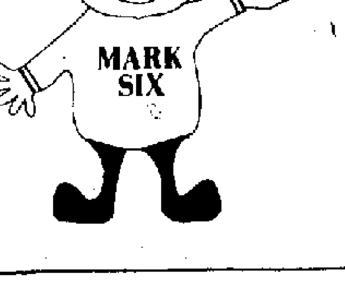
自42個號碼起計開出次數

1: 39	8: 34	15: 39	22: 36	29: 49	36: 27
2: 33	9: 36	16: 40	23: 37	30: 48	37: 40
3: 42	10: 35	17: 42	24: 34	31: 42	38: 34
4: 42	11: 47	18: 27	25: 36	32: 34	39: 45
5: 32	12: 34	19: 34	26: 39	33: 42	40: 44
6: 25	13: 24	20: 39	27: 43	34: 29	41: 34
7: 37	14: 28	21: 36	28: 45	35: 44	42: 34

今年以來各號碼開出次數

1: 18	8: 12	15: 18	22: 15	29: 19	36: 12
2: 18	9: 14	16: 14	23: 11	30: 18	37: 18
3: 17	10: 16	17: 20	24: 11	31: 20	38: 9
4: 21	11: 19	18: 7	25: 18	32: 16	39: 23
5: 13	12: 15	19: 17	26: 20	33: 16	40: 20
6: 13	13: 10	20: 17	27: 20	34: 13	41: 12
7: 21	14: 9	21: 16	28: 23	35: 18	42: 15

六合彩



藝文什記九四五

從畫藝留真談起

雙魚

市政局主辦：「畫藝留真——當代中國名畫」已于上月底展出於大會堂藝術館，至九〇年一月初止。

展出的作品都是畫家的代表作，一部份已于多年前拜觀了。十四位畫家，以齒序，朱屺瞻，劉海粟，黃君璧，趙少昂，陳文希，王己千，李可染，葉淺予，吳作人，陸儼少，謝稚柳，黎雄才，唐雲，關山月。他們都是國際知名的畫家，他們的作品，在香港也常展出，大部分都曾舉行過個人作品展，他們是我國當代最負盛名的畫家。

在這十四位畫家中，葉淺予是國畫家，也是漫畫家，在展覽中，有他的人物畫作品，寫的是少數民族歌舞。他早在二十年代便參加漫畫工作，他的王先生，小陳，開了我國漫畫風氣，王先生最早發表是在上海某什誌，八開全面，是十多格的連環漫畫。一九三五，廣州國華報新購了捲筒套色印刷機，是廣東彩色報紙的開始，社長劉蔭孫特地去上海邀請葉淺予寫王先生，每幅八格，最早的在什誌發表的王先生，是穿西裝的，這時候已穿長衫與黑馬甲了。原稿並沒有設色，設色是由國華報美術部黃幻烏主其事，淺予供稿不足之數，由黃幻烏，鄧雨村，白雲鬼，陳漢苟及我補足之，這其間，又以我寫得較多。

年前與淺予談起，他還記得當時有王先生北遊天津，南遊廣州。

葉淺予精國畫山水，在戰時重慶，與張大千過從甚密，他的山水可說是受了大千影響，他寫了一冊「重慶行」青綠山水，若干十幅，曾應美國之邀，展出於華盛頓。後又展出於香港多核行于由俱樂部，即今之德輔道永安頭閣大廈舊址，先後在那兒展出作品的還有好幾位畫家。

雙魚小品

千家駒皈依佛門

孫燕

據經濟學千家駒教授在美國皈依佛門，這件事很令人感慨，但筆者不想說甚麼。

有朋友問起，不免要回答幾句了。在我看來，相當簡單，宣佈和唯物論的馬克思主義標榜的中共宣佈決裂。並不是一般的「宗教自由」那麼簡單。

有些人一生勞碌，不管做了甚麼事，上了年紀，發現自己不但於世並無貢獻，只是一些罪過，心有不安，遂去禮佛念經，忘卻一切。有的人則以為禪理極深，能解除一切痛苦，把皈依佛門當作逍遙遊，一路鑽進去，以此為樂。其實也只是求個「心安」。

千家駒卻絕不是這樣的人。上面所說的，乃屬「遁世」，逃避而已。但佛門是很靈活的，佛教思想所以能稱之為普救眾生，就在於它的靈活性，既可「遁世」，但也可以「入世」，無所不能地兼顧着。它的靈活性大大超過「唯物辯證法」。後者可為人濫用而成為「詭辯法」，佛教卻不然，總是向善的。

相信千家駒先生還是要寫文章，講他的經濟學。香港報紙約他寫稿，料來仍然會寫的。

千家駒此舉，無異來個總聲明，表示我是「唯心論」，省得那些運用「詭辯法」者把「唯心論」批得一文不值，用這隻帽子來亂蓋。我就是佛門弟子，該沒有話說了吧？

這就是和那些所謂「唯物論」的偽善者，運用「詭辯論」的馬克思主義者，劃一劃界綫。

自然，千家駒先生本人，或許會有懺悔之意，但筆者的看法卻是如此。

旁敲集

美國的「僱主罰則」

觀浪客

聽潮人語

美國一九八六年十一月實施的新移民法，其中有一項是針對黑市勞工的：僱主若僱用非法移民，會受到懲罰，此條款被稱為「僱主罰則」。

在此以前，一個黑市居民在某處任職，若被移民部門人員查得到，該黑市勞工受到懲戒，但僱主卻基本上不受影響。新的法例卻使僱主也承擔責任。在防止黑市勞工這件事上來說，此舉的確收到實效。

目前美國的黑市勞工，也並非全是非法移民。有些持旅遊或學生之類簽證進入美國的人，逗留期間往找工作做，按規定亦是「犯法」的。這種未經「批准」而在美國做工的，過往在留學生中情形較普遍，許多人都是到美國後，藉半工讀來解決經濟問題。但根據美國移民簽證法例，除非得到批准，否則不能到外間工作。一旦發現做「黑市勞工」，就可能遭受被限期離境的懲罰。幾年前有個朋友的兒子，在德克薩斯州一家大學攻讀工程系，利用假日到附近一家餐室工作掙錢幫補開支，不料有天卻被美國移民局部門人員查出，他木已讀了三年，限期離境，還有一年就完成學業，遭到了這意外，真是欲哭無淚。

不過美國雖這樣對付黑市勞工，但實際上還有許多外國留學生藉此來完成學業的，美國一些大城市，如紐約、洛杉磯、三藩市等，人多，環境也較複雜，做黑市勞工也不很易就會被查得出來，尤其是中國人在唐人埠裏。事實上，唐主有不少也喜歡聘請黑市勞工，取其工錢較低，工作亦勤懇，正是「好使好用」。

但自從「僱主罰則」實施以後，情況卻有不同，僱主為保護自己，不但不大敢再僱用黑市勞工，並且還連帶殃及其有合法身份的少數族裔，有些移民擁有合法居留權，由於本身屬於少數族裔，英語又說得不大流利，有些僱主也懷疑他的身份，為免麻煩，就索性不僱請他們。有些求職者雖有正當文件足以證明其合法身份，但僱主卻懷疑文件的真實性。這些求職者常常到處碰壁，找不到工作。因此有人批評新移民法這項針對黑市勞工的條款，現在竟變成了一種社會歧視，那些具合法身份而被拒僱用的求職者，往往是少數族裔，在僱主眼中，這些非正統的種人，似乎都可能是非法居留者。

至於真正的「黑市勞工」，自從「僱主罰則」實施後，能找到工作做的機會就很少。現在一個留學生要想做黑市工作兼維持生活也更不大可能。

獨身生活

阿補

除了一些堅持抱獨身主義的人之外，幾乎很少有人會視獨身過活是一件樂事。甚至，有一段時間，獨居的人總會被其他人以孤僻、怪異等惡名加諸於身。

時移勢易，在二十世紀，九十年代的今天，單身貴族，竟成了年青人羨慕的偶像。

月入接近萬的白衣天使蓮娜，雖是標梅已過，仍處之泰然，輕輕鬆鬆陶醉於單身的自由。

她說，獨身的自由，是其他人永遠無法尋求的。她的理論是可以自由地探討自己的生活，自由地捕捉真正的自我，以及所處的世界。如果運用適宜，甚至能夠使獨身生活變成一種限制最少，所需代價最低的一種存生型態。

蓮娜滔滔不絕，分析獨身的好處，似乎在說服我加入單身貴族的行列。雖然，獨身是快樂多於苦惱？抑或完全是一種無憂無慮的生活？我還未能真正體會得到。但是能夠篤信天底下除了自己，絕沒有其他人能提供你安全感，那才是一種不可思議的心理力量。

另一個獨身生活最大的好處，是你隱私權永遠不會遭到外來的侵犯，除非那是經過你私人的允許。

外援殺到見好波

太子森

美人如名將，未許人間見白頭。世界盃抽籤之夜，螢光幕上，見蘇菲亞羅蘭及球王比利，不能不慨嘆一句歲月無情。

蘇菲亞羅蘭已無昔日之艷光，人亦肥晒，要好仍有好似玉婆咁肥。而球王比利，亦見老態。

意大利佬對於今勻之世界盃，投資相當大，所以，連這一個抽籤儀式，亦舉行得十分之隆重。

名士風流

講開又講，香港人對於足球呢一味野，亦為十分之狂熱，「南巴大戰」之時代，至今仍膾炙人口，而精工時代，亦為瑪塲好波。最近之銀牌之一「南愉大戰」，乃為近三、五年以來再睹紅旗高掛，全場爆滿，足見如果只要是有好波上演，則一定會受到球迷之歡迎。

近年來，老字利對於推動本港之球事，雖然是退居幕後，可是，仍十分之重視，自己唔得閒，就交俾個仔去搞，至於出錢之事，絕無問題，大教練曾私底下計過條數，在歷屆之會長中，以老字利捐出之資助最多。本來，有這麼的一個好人出錢出力，應該搞好才是。可是，卻有些人心多妒忌，見到人地之外援助，自己搵唔到好外援，乃就取消外援之例，結果散晒。如今，又喜見有外援殺到，應該又有睇頭。

新聞故事

偷心血案

梁悅意

麥某心裏在想，如果自己不作出一些示愛行動，莉莉是不會放心自己的，要她受到感動，小小痛楚，在所難免，要她知道，自己是怎樣愛她，其實，世上又怎會有這樣多為了愛情犧牲性命的傻事？

很自然地，麥某此次割脈是十二分成功的，他贏得了她的千依百順，至於他渴望升職之事，總經理有言在先，只要依從了他，便可以由她推薦一個人上來當主任，而且，免除了過三關！

至此，莉莉已不再詳加考慮了。

那個總經理知道美人兒首肯陪他上床快活，便選好了鄰埠作陽台。

在X月XX日的下午，因是周末，放工時莉莉對麥某道：「我買了四點的船票，我同那個老淫虫去鄰埠，明晚回來後我會給電話約你，讓你……」

「一打鈴，我永遠感激你，永遠的愛你，休忘你對我的這番之恩……」麥某道。

「不要如此說，我們是一對情侶嘛，為了將來，誰作出一些犧牲，有時也在所難免的！」莉莉道。

她說完，咬一咬口唇，取了手袋就離開公司，當天四點，她和總經理前往鄰埠，在船上，她思前想後，竟然想哭，可不是嗎？曾幾何時竟要淪落到出賣自己的人格，甚至肉體？總經理偕她上岸後，即趨的士到酒店，上演一幕一樹梨花壓海棠，她，含淚默默承受……

他淫興雖高，但精力有限，幾分鐘的時間，戰鬥力已經花光了，事畢，二人到賭場去搏殺。

莉莉整個下午都在思潮起伏中，但又好像什麼也想不起來。晚上，總經理回來再折騰了她一個晚上，翌日黃昏，他們便乘輪回太平山來。

果然，他說的話算數，過不了一個星期，公司的佈告板上貼出通告，要委麥某為XX部的主任。

麥某當然開心不已，他見目的已達，在公司有了一定的基礎之後，他漸漸的對莉莉冷淡，最後，還被人看見，他和另一個女子要結婚，那個女子，是公司的董事千金，莉莉知道了，終日以淚洗面，力勸麥某不要如此薄倖，無情無義，但，他不聽勸告，還嘲笑她是賤婦。

至此，莉莉當着負心郎面前，不惜剖腹，幸搶救及時。

（十三）本篇完

月夜閒情

玲姜

月夜，竟然看到奇異一輪皎皎的彎月下，悠閒地伴着顆又圓又大的星星，把灰朦朦的夜空都照亮了。心裏一樂，忙着拖鞋，辟拍辟拍的走過鄰房，拍門大喊：「XX，看看天！」

同學向我咧着咀笑，點點頭。我卻意猶未盡，想起「翡冷翠之戀」的男主角，為了抒發他對大自然的讚頌，攀上樹極吶喊一聲。湧着心頭的織趣仍蠢蠢欲動，執起筆，嘰哩呱啦在稿紙上塗滿黑密密的一張，要把一切都記下來，此刻的景致，此刻的閒靜。

這才像聖誕嘛！如果天再黑一點，月再彎一點，星再亮一點，人再美一點。

香港沒有飄雪的時刻，卻有浪漫的聖誕歌在繞樑，展目雖未見白皚皚的山頭，卻閃着七彩繽紛的燈飾，扎得眼睛直發疼。

忽然來了興緻，把放在書案前的咭子寫好，投寄出遠遠的地方去，送給我最想念的朋友……

各抒己見

長鏡頭

大雪小雪天氣仍暖 補品上市生意如何

圖・文・森溪

天公弄人，「大雪」節令中，我們的香港竟然冬行春令，「大雪」前後，室外氣溫仍在攝氏表廿四、廿五度徘徊，室內當然更為和暖。影響所及，一般禦寒衣物，今年並不應候暢銷。插圖是補身妙品，大補運到的逾萬蛇餅。今年秋風「少」起，未知蛇羹生意如何？

花朝

拾趣篇

孩子過路秩序井然 手牽着手循規蹈矩

溫霜

在廣州住所附近，有間幼兒園，外型很是別緻，彷如神仙故事裏的圖畫，最難得，清靜得很，顯得孩子們都很循規蹈矩，別忘記，這些孩子年不過三四歲而已。

每日上午，孩子們例必被帶上街來，事實上幼兒園亦有自己廣濶的遊戲場地，料信為使孩子們能熟習上街去，才會到外面來。

幼兒園裏的小孩子不算少，總計二百名過外，分作幾隊，每隊約二三十名，由三四位年青導師率領，其中更有一位老頭兒，走在前面，手拿着一具環繞着小銅鈴的皮鼓，在進行中，小皮鼓卻完全沒有搖動過。

帶這羣小孩子過馬路，不是會帶來問題嗎，初時見到帶領的導師，拿着一根相當長的繩索，讓每個孩子都拿着，於是很順利便過去了。

過得兩天，孩子們都熟習了，再不用繩索，只要手牽手便過去了，秩序井然，沿途絕不喧嘩，遇了路人，不是稱呼一聲「阿姨你好」！便是「伯伯你好」！

微言集

奉命行事

隼羅

去年朋友自北京帶來一本李輝寫的：「胡風集團冤案始末」，排隊借閱，我排在前先睹為快，後來這本書，此間有出版社出版，要排隊的人，只肯掏荷包，就不必輪候了。

這本書洋洋細記述胡風與周揚與林默涵何其芳他們的恩怨，胡風被他們殺得片甲不留，胡風份子紛紛瑯璫入獄，有死、有瘋、有不死者半反，已是衰翁一個。何其芳早死，周揚去年才死，但死於文革之後，他曾向胡風深感抱歉，唯有林默涵未有表示，最近讀文春介紹「胡風事件的前前後後」一文，這篇由林默涵寫的文章，為自己表白，從而透露了一些內幕，聽說此文在今年「新文學史料」第三期發表，倒要設法借來看看。

介紹者的文章說，林對於他所做，決不會向任何人「懺悔」，因為他當時是遵照自己的認識和符合黨的利益做工作，而同時亦為周揚不辯解的辯解，對胡風的批評是黨的文委領導下進行，決不是他們幾個人的恩怨，自然也不全是李輝所說：國統區和解放區文藝界一以勝利者自居的立論。

不過根據他還披露了周恩來對胡風問題信件三則批示，六則毛澤東的批示，因此胡風事件，是政治事件決不是個人恩怨。

林默涵此文很明顯告訴大家，一切都是奉命行事，一切與我無關，因此不必懺悔，舊社會劊子手殺人，聽說舉刀之時，也口中唸唸有詞說，我是奉命行事，與我無關，而香港某些基督徒影星隨俗於電影開鏡拜神裝香切燒豬時，則向上帝說這是為了搵食。與人無尤。

公關麗人手記

輕鬆走過檢查站

貝莎

新聞學院五十週年建校校慶，上週日舉行於五羊之城，貝莎為此伴家嚴前往，參與慶祝盛舉。同學會為居港之同學，訂住所於火車總站旁之香江酒店。

此為貝莎訪羊城之第二次，首次係二月間會往也。月前有港人以為自「六四」之後，內車中對港客檢查一定會嚴，不免心中有所疑慮。甚至貝莎之同事，亦有話怕怕者。但貝莎此次親身所歷，無論火車上，及出入檢查站，均與我初去時，亦即六四之前，一樣咁泰然，真係搵行搵過，秋毫不理。甫出車站，即見師伯、師叔、阿姨等於站前接車，一時歡欣擁抱，握手問好十分熱烈。師叔阿姨未認得我，重係佢阿姨先發覺話：「咦！你係貝莎？」家嚴連忙着我上前，請安。我等住宿為車站旁之香江酒店。由師伯阿姨等得八折復七折之優待，雙人房收費，僅一百六十多元一日。

香江酒店，為全新裝修之酒店，升降機兩部，冷熱水喉，電視空調一切設備齊全，且侍應禮貌週到，認真唔錯也。

我等甫安頓好，許多師伯、師叔、阿姨先後到來，數個房間一時話舊之聲震霤。

天將入黑，居穗市之師伯師叔，舉行羅漢請觀音，設宴於香江酒店之中菜部，為我等洗塵。此頓晚宴，大家都吃得很開心，舉杯互祝，在此，貝莎又用得着觥籌交錯之句矣！

宴席散後，貝莎語先約好之朋友江先生夫婦，他又請我宵夜於流花賓館。老實話，就算珍饈百味，亦難食得下。奈何江先生夫婦熱情，食物挾至碗中，又如何可以不吃？

民族音樂改革

李默

萬水千山

昨日山東「濟南前衛歌舞團民族樂隊」的指揮兼作曲家張式業一席話，大談收集和改革民樂的心得，覺得藝術渺如滄海，結晶品不是一口造成。

當有人着重於自由創作之時，也有人立心保持民樂傳統，這種方法，是把既有的收集，經過現代化，系統化的處理保存，使由地方的小調，變成登大雅之堂的藝術品。「紹韻情思」所交的，正是張式業積卅多年民樂經驗的結晶品作業。小說家者流，必有可觀，地方調子，膾炙人口，可觀的是把它豐富起來，美化起來，成為大統，這是一種可喜的精神。

張先生說：「我們分成三個步驟做事；第一是改革的，內頭包括收集回來的地方曲，古典樂器的演奏，少數民族樂器的演奏等，然後借用西洋樂器的技術來把它改進。第二，是創作的，把這些本來是凌亂的或片段曲子，豐富起來便易於保存，這當然需要作曲家，若干關係的創作性。第三是技巧性和藝術性，有時很遺憾的，有曲無人能演，有人無曲可表現，這兩方面，都是相輔相乘的。因此，與中樂團合作，是一次愉快的表現。」

蟹殼的醫藥新用

科學家們使用特殊的溶液從蟹殼中提取甲殼質，將其應用於醫療實踐和生化研究中。

・里夫・

蟹，是人間美味，曾有「四方之味」之稱。螃蟹，肉味鮮美，營養豐富。使東西方的美食家們大飽口福。當然，蟹的硬殼是不合人們口味的，如今卻突然成了生物學家們的寶貝。

蟹殼中所含的甲殼質成份，經分析，化學結構與纖維質的纖維素類似，是糖份子組成的碳水化合物。這種化合物易吸收水，對人體亦無結抗作用。根據這一特點，科學家們使用特殊的溶液從蟹殼中提取甲殼質，將其應用於醫療實踐和生化研究中。

尤尼卡公司將甲殼質的粉末製成薄膜狀的「人造皮膚」，這種「皮膚」可以被人體「樂意」接受，蟹殼人造皮膚具有吸收從傷口滲出的體液、減緩疼痛的效果。當傷口癒合長出新的皮膚後，這種人造皮膚就會自行脫落，病人沒有絲毫的痛苦。

美國杜邦化學公司還在研究中發現，甲殼質是製造手術綫的極好材料，已研究出利用甲殼質製造手術綫的方法。這種縫合綫有許多優點：它可以被人體吸收，也比人工合成纖維容易打結，對外科醫生來說，是一種極大的方便；不會引起過敏，還會加速傷口愈合。去年日本一家公司已買下專利權，進行深入研究。

研究者還利用蟹殼中提出的甲殼質，試製一種一微米左右的微粒子，粒子上排列着無數蜂窩狀的孔穴。利用作為新型藥品，將藥劑填入甲殼質細小的孔穴內。患者服用後，藥劑會一點點溶解，並緩慢持久地從孔穴裡釋出，從而獲得較理想的治療效果。

日本伊原化學工業公司的研究人員查明，從螃蟹和蝦的的甲殼質中提取的一種被稱為NACOS－的物質，能抑制癌細胞增殖和癌轉移，把這種物質與現有的抗癌藥合用，可增強抗癌效果，患者並能提高抗病能力。

研究人員還把自力霉素和另一種抗癌素並用，也取得了抗腫瘤效果。

科學家認為，能增強細胞活性，還起誘導干擾素A和B的作用。出於活性增強，防感染的效果得到發揮，從而顯示出抗癌作用。隨着研究的不斷深入，蟹殼必將為醫藥的新材料。

異性

子問父：「點解對女人稱為異性？」

「理由好簡單，不論你做甚麼事，佢都有異議。」

秘方

一人新入配藥室工作，見醫生所開之藥方，字極不明，乃交藥劑師。藥劑師去了不久，配好藥交給病人。該人讚之道：「你真好嘢，醫生的字草到唔係字，你都睇得明。」

「根本唔係字，因為醫生唔想知道別人他所寫是甚麼，剛才我是打電話問他的。」

磁流體發電

孫飛

科技之窗

目前，大多數國家的電力供應，是以燃燒礦物燃料的火力發電為主。這種發電方式最大弱點，是成本昂貴，污染環境，效率差，僅得百分三十五至四十，造成很大能量的浪費，現在人們開始重視發展「磁流體發電」新技術。過去，人們通常將導體局限於固體金屬，甚少用氣體與液體導電。

磁流體發電方式是利用燃料與高溫氧化劑混合燃燒，在燃燒室產生約攝氏二千五百度的高溫，同時摻入少量易電離的鉀鹽添加劑，使燃燒氣體變成能導電的電離氣體，氣體通入一個噴咀管加速到每秒一千米的高速，然後通入磁流體發電機內，這是發電機處於超導磁場內，電離氣體切割磁力綫會產生強大電流，通過逆變器的裝置，把直流變為交流後，便可向電網輸電，從磁流體發電機回流出來的氣體溫度尚有攝氏一千八百度，使之再通入蒸汽發電機中進行發電，這樣兩次發電的效率，大大高於傳統的蒸汽發電。

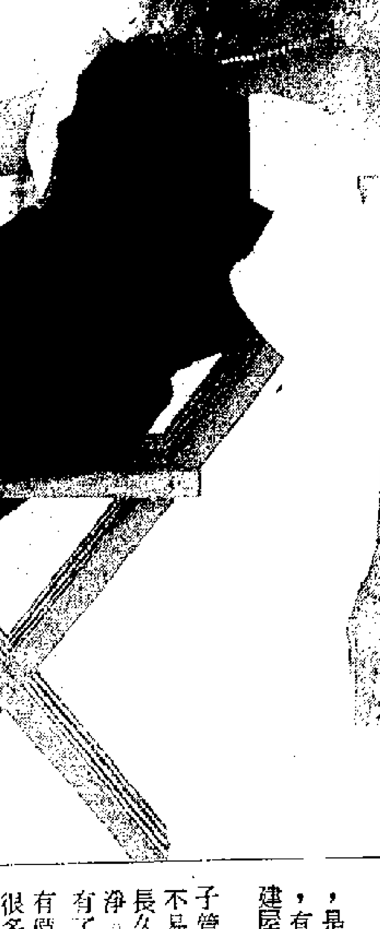
目前，許多國家均在致力於磁流體發電的研究試驗，有的即將投入實用，美國最早進行研究開發，現已建有兩台熱功率為二萬和五萬千瓦燃煤磁流體發電裝置，蘇聯正在興建用天然氣為燃料的磁流體蒸氣聯合電站。日本，澳洲，印度，荷蘭各國亦在發展研究階段，中國亦早於六十年代開始進行實驗，北京，上海，南京均建有磁流體發電裝置。

午睡三小時

風

歐洲有些地方實行中午休息三小時的制度，寧可把上班及下班時間延長，爭取在午間有較長的休息時間。雖然在外人眼中，三小時休息實在太長了，如果睡不着，豈不浪費？可是，迄今居然沒有太多的反對之聲。原來，不少人利用三小時時間，午睡是有名無實，其實風流快活去了。不論和妻子情人敘倫，或是偷情或找野花，人人覺得在午間進行特別有意思，幹起來加倍快樂。

當然，午睡三小時，仍是向偷情男女提供了最安全的幽會條件，三小時之內，什麼事都可以做得從心所欲了。



懶洋洋的坐姿之目的似乎在於展示美腿的印花

白領的性幻想

尚官

問：三十歲的未婚白領，每天面對一羣年輕健美的女同事，即使在工作中也不斷產生性的幻想，居然想起和她們在辦公桌上做愛，怎樣才可以控制幻想不再出現？

答：

人非草木，誰孰無情，對於血氣方剛的青年人來說，對異性存有幻想是很正常的事。即使幻想充滿荒唐，骯髒，只要不會成為事實，不算罪惡。

不過，幻想太多，可能形成一個心理負担。負担的壓力大到不勝負荷時，會失去自持力量，把幻想付諸事實。假使事實是侵犯及主觀的行為，就是罪惡了。一個每天受眾女人包圍的單身男子，如果定力不弱，確有可能在胡思亂想中失去自制，因此，治本之道，是選取其中一個女同事為戀愛目標，有了精神寄托，幻想集中一個人身上，到了兩情相悅，即使幻想成真，由於是出自你情我願，當然不是罪惡了。

今日的開明社會風氣，確會大大增加了男人性退想的壓力。女同事在寫字樓為了爭妍鬥麗，衣着多是新潮，肉感，香艷，男同事為了工作上需要，難免偶和女同事有肌膚相觸，甚或無意間見對方衣領之內一些秘密，這都很易引起性衝動。

好在發生在寫字樓的風化案少之又少，可能是能在寫字樓工作的人，都曾受教育，頗有修養，品行總高過一般人。然而，人到底是血肉之軀，男人有性衝動才是正常，但若失去自制，就是人情之外的問題了。

所有寫字樓，都有男女職員，只要情投意合，發展正常愛情是很自然的事。一個男人不能只知面對眾女同事製造幻想，即使真的有幾個女同事對自己投懷送抱，也不見得是好事，反而成了精神上的負累。

明智之舉，是及早作出個人所喜愛的選擇，即是控制幻想不再產生的有效方法。到了某有一日和女同事在辦公桌上做愛，即使雙方同意，在任何人眼中，仍是一種醜惡的罪行。

天台一族

王暢

香港建築物的特色，是美觀之大廈之天台，有很多白鴿籠式的僭建屋子。

在歐洲，較高的屋子管理十分嚴格，別人不易溜上去僭建，因而長久以來，天台都很乾淨。可是，近年來情況有了改變了，由於地產有價，樓價屋租飛漲，很多人負担不來，到處有長安不易居之徬徨，於是出現「時代新人類」——天台一族。跑到天台去像麻雀一樣築簡陋之巢而居的現象，在荷蘭情況尤為嚴重。

很多人對這些無家的人表示同情，不再把通往天台之路阻塞，任人上去「築巢」——他們在天台謀得的棲身之所，確如雀巢。找一些粗糙材料，隨便架搭，只求可以容身。因為他們不知道下面住客何日到來驅趕，又防警方迫遷，隨時棄「巢」而去，另覓可再築巢的天台。

估計在荷蘭的天台一族人數，達到二十萬個。這是文明社會的悲哀。住在同一塊地方，有人享受花園泳池網球場，有人竟貧無立錐，以天台為家難苟安。

智慧廣場

防鼾枕頭

田克

為別人鼻鼾所困擾，自己的鼾聲令別人不安的煩惱，今後可以完全消除了。加拿大有人發明一種防鼾枕，枕下去不但可使人安然甜睡，而且阻止了鼾聲大作。

據製造的人解釋，鼻鼾之形成，幾乎全是出於睡眠姿態不正確，是入睡後張開角咀巴，吸入空氣，便會造成鼾聲，或者一般睡枕構造令雙耳在輾轉反側中引起干擾。這種防鼾枕可以矯正不正確之睡姿，避免張開嘴巴和耳膜受干擾，鼾聲就在逐漸減弱之下，自行治療，而至完全消失了。一個叫馬克海巴特的男子，被人形容為「鼾鼻大王」，夜夜鼾聲如雷，不但家人引以為苦，鄰人也不堪其擾。附圖就是他使用這個價值五十美元的防鼾枕之後，四十年鼾聲大減，相信很快「鼾鼻大王」要除名了。

尋根究底

朱元璋與范仲淹

申孜

明初，朱元璋殺戮功臣，他對他認為犯罪的大臣處治很嚴酷，一時間殺人如牛毛。

一天，朱元璋到大理寺視察獄案，當看到范文從一案時，不禁心頭一動。原來范文從是范仲淹後裔，官拜御史，因忤旨入獄，判了死罪，只待行刑。

朱元璋看了他的姓名籍貫，問：「你是范仲淹後人麼？」范文從奏道：「微臣是文正公十二世孫。」朱元璋動了惻隱之心，馬上命人拿出五塊綢帛，親筆寫下范仲淹「岳陽樓」名句「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」，賜給范文從，並說：「赦你不死！」

范仲淹死後數百年，他的名句竟救了他後人的性命，可見傳誦之廣，感人之深。紀念范仲淹誕生一千年之際，這故事使人迴味。

旅遊趣記

澂江縣氣派不凡

步行人

戰時物資缺乏，公路只好就地取材，由山崖築成，日久失修，又經雨水侵蝕，簡直一塌糊塗，不成樣子，加上斜度峻峭，汽車難於行走，賴以交通，除騾仔外，惟徒行而已。

可是，騾仔自有其獨特的慣性，不問情況，只循舊路跛走，所謂舊路是牠們自己走過的路，這條路不看猶可，往下看便是不可測的深谷，坐在鞍上的我，搖搖欲墜，想把騾仔拉近比較安全的地方，牠那會理睬，正是我行我素，和趕騾人說話，他喝過兩聲，騾仔果然聽，但轉眼間又復如前了。

如是者有一個多小時，亦足見環繞澂江的山不少的。

戰時物，中大選中這個地方，作為學門是無可厚非的。

澂江還保留原來面貌，外有城牆，晉寧縣也是如此，古色古香，那說什麼改進，們帶給他們的氣息的，可是，要談現代化，只有大學生同學們也曾悄悄告訴我，當地人對學生們有不同見解。

我在城門外看了一回，又回身去看那座高山，果然氣勢不凡，活像整座澂江城抱在懷裏，這時候，不能不佩服大學主事人眼光獨到了。

澂江城裏，石板的街道，和房屋襯托起來，只有在片場裏才會見過。

上學院在城外山邊，和撫仙湖遙遙相對，撫仙湖之美，不失為雲南風景點之一，惜時見白浪滔天，非嬉水好去處，還有沙粒略嫌過大，比不上淺水灣的，雖然淺水灣的海灘是經過改造的，但環繞着海灘的柳林，恍如一派熱帶風光啊！

醫案隨錄　香港中醫 張濟存

脂肪瘤（四）

黃君雖然有關心的一面，但心情還是很害怕的。所以常常追問良性腫瘤轉變惡性腫瘤的原因？我解釋給他說：「脂肪瘤之所以屬良性，是有包膜的，腫瘤物質和脂肪組織一樣，多存在於纖維組織之間，只要它無感染，一般是無症狀的，其實它與新陳代謝有密切關係。它雖然多長幾顆，但對人體的組織無特異的損害性，相信你可以放心吧。」

黃君聽了我的解釋後坦白地說：「張醫師！請恕我多問和多顧慮吧！不過唔驚就假了。」

我也笑着對他說：這也是難怪你的。其實人體任何部位，任何組織，或任何的器官，幾乎都可以發生腫瘤的。所以腫瘤的名稱都是根據不同的組織性質而定名，腫瘤實則是細胞變性的現象。如果腫瘤生長迅速，甚至擴散到其他地方，做成人體的惡病質，那就是惡性腫瘤了。反之，如果對機體影響小，易于治療，效果好，一般都稱為良性腫瘤。

BURN DOWN

西蒙

BURN DOWN（成語）。燒掉，焚毀。

A NUMBER OF HOUSE WERE BURNT DOWN IN THE FIRE.

在火災中，好些房子給燒掉了。

THE WHOLE VILLAGE WAS BURNT DOWN BY THE PUPPET TROOPS.

整個村子都被偽軍焚毀了。

THE MAGISTRATES ARE ALLOWED TO BURN DOWN HOUSES WHILE THE COMMON PEOPLE ARE FORBIDDEN EVEN TO LIGHT LAMPS.

只許州官放火，不許百姓點燈。

BURN INTO（成語）。烙上記號，銘記在心。

THE OWNER'S MARK WAS BURNT INTO THE ANIMAL'S SKIN.

主人的記號烙在動物身上。

THE HABIT OF OBEDIENCE WAS BURNED INTO ME AS A CHILD.

從孩提起服從的習慣就深刻地印在我心裡。

BURN OUT（成語）。燒光，燒掉，燒壞。

THE BUILDING WAS BURNT OUT AND ONLY THE WALLS REMAINED.

建築物被燒得精光，只剩下殘牆。

THE COIL IS BURNT OUT.

綫圈燒壞了。

FLAMES BURNED OUT TWO ADJOINING HOUSES. 大火把附近兩棟房子燒掉了。

含英咀華

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請攜備身份証）

分類廣告
熱綫電話
5-462583
5-464459
服務時間：每日上午十時至下午五時半
即日來電　明日刊出
圖文傳真：5-594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

聘請

津小校工　深水埗津小聘男校工，年55歲以下身體健康負責，請親臨南昌街213號。

聘全盤女文員　中環公司聘女文員，會LCC，驗豐照片履歷往大館及工作經驗5年以上。

嚴重弱智　津校聘女教師，教育文憑，有兼職及相關經驗，有意請電K403356約見。

物理補習　誠聘教師補習中七物理及FOOD SCIENCE，電3-7774540。

南區津校　下午部聘英數教師乙名，有意者請電5-5112211洽。

葵涌津中　急聘校務文員乙名，中五程度，懂打字，有意請電3-7411610。

津小工友　誠聘乙名，滿意校舍外勤工作，一月廿日到職，有意函寄大角咀道150號。

誠聘幼師　東區誠聘，一月到職，半日助教，有意電5-6728778洽。

下午兼職　補習導師，K7882048。

誠聘幼師　幼稚園誠聘合格幼師，全日或半日，兒童工作有經驗，有意電③7423965。

中學會計　誠聘會計員一名，有經驗，薪酬面議，意者函寄屯門中學收。

津小校工　林村聘男校工，負責清潔及維修，油麻地：有意電③7013072洽。

油麻地區　某幼稚園誠聘幼師及助教多名，有意者請電3-859371。

津校教師　能教英文及普通話，聘請資深教師，請寄履歷往西貢區公立學校收。

生物教師　文憑或學位，能教預科，請寄履歷至屯門區中學收。

補習導師　深水埗區聘補習導師，晚間工作，電K720534。

晚兼機會　17至25歲，F.4以上程度，學習新穎，時間自由，有意電5-8340191。

聘請幼師　能操流利國語英語，可即時上班，有意者電0-458287。

兼職導師　小學新書，誠聘補習導師及全職導師，有意者請電3-2860。

私立天主教小學　誠聘教師多位，有意者請寄履歷信箱1206號。

誠聘文員　女性，中學程度，懂打字，請電K三八。

物理補習　誠聘物理及中英數教師，電③3774440。

大埔幼師　上午幼師，有責任感，誠聘。

市區津中　急聘英史地理教師，請寄履歷。

大埔津小　大埔村公立學校聘英語教師，有經驗及相關證照。

津小教師　中學畢業，任教小學課程，請電3-7599865。

補習導師　黃埔區中五程度，六小時工作，可即上班。

琴行導師　港島西區鋼琴小提琴樂器教師多名，時間任擇，電8198262。

誠聘校長　幼稚園誠聘校長，有意者請寄履歷。

音樂製作　聘請女文員，年18以上，無需經驗，請電3-913321。

琴行誠聘　鋼琴教師，新界地區，電K7661206。

誠聘幼師　九龍城區中學程度，有幼教經驗，請電7600189。

沙田津中　中學聘英文科學位教師，有意請電0-6913738或0-6913774。

二級文員　會打字，會計經驗，中五程度，月薪3725至8245，請電3-64111。

誠聘代課　下學期聘請代課教師多名，請寄履歷西貢郵箱。

急聘文員　女性，負責寫字樓文員工作，薪優，電H592665。

幼兒中心　急聘幼兒工作員，有意者請電K7259292。

荃灣津小　誠聘校工，上午工作，有意者請電。

津小教員　深水埗區誠聘任教英文音樂教師，請電3-7796573約見。

簿記打字　會計打字，有經驗，請電H440019。

夜中教師　文夜中學誠聘中文科教師，有經驗，請電K893289何先生。

書室幹事　補習社請幹事，時間夜班，請電0-4717878。

港島上門補習導師　中學以上程度，時薪85元，介紹費60元，電④658318。

聘女文員　中學程度，無需經驗，有意請來函街107號。

聘男雜工　下午工作，來函地址。

夜中教師　夜校聘中英數老師，有經驗請電H6811347劉小姐。

屯門津小　名額考合格護士，聘請屯門安定區。

半日幼師　幼兒中心誠聘上午半日幼師乙名，電8920066。

急聘幼師　科藝幼稚園誠聘有經驗幼師，請電0-4324024。

素描人材　聘請有經驗素描人材。

聘工作員　幼兒中心聘工作員，請電③715023。

聘請教師　中學聘化學生物教師，請寄九龍中學。

津貼中學　急聘教師，有意者請寄校長收。

津中文員　會計文員，中五畢業，懂打字，電5-5710090。

社團文員　聘請有經驗文員，英文打字，請電。

全職兼職　幼稚園誠聘幼師，時間任擇。

請幼師　全日及半日幼師，有意請電5-3458171。

主任幼師　幼稚園誠聘主任幼師及助教，有意請寄信箱959號。

粉嶺幼師　幼稚園誠聘，有經驗幼師，電0-6722066。

九龍津小　誠聘中文教師及補習教師。

沙田區　幼稚園聘幼師及助教，時間可商，電0-6071381。

科學英文　中學誠聘科學及英文教師。

急聘男校工　屯門津校誠聘男校工，電0-4632062。

數學代課　中學誠聘數學代課教師，電K964187約洽。

誠聘幼師　官塘區幼稚園誠聘幼師，有意者電K413375約洽。

誠聘幼師　沙田區幼稚園誠聘幼師，電0-6491128洽。

聘請幼師　幼稚園聘請幼師，電3-9010420洽。

元朗夜中　聘請中文教師，電0-6651717。

誠聘助教　幼稚園誠聘助教，電3-894218。

港南區津　小學聘請英文教師，請寄學校。

沙田津中　中學聘英文及數學科教師，有意者函寄沙田中學校長收。

青衣津小　中文教師乙名，一月到職，請函寄青衣校長收。

港南區津　小學聘助理，請函寄港南區校長收。

誠聘幼師　北角區幼稚園聘幼師，下午半日到職，有意者請電3-806533或親到北角英皇道1-5號二樓洽。

聘幼師　北角區聘請幼師，請電H1557170。

急聘幼師　某幼稚園聘請幼師及助教各兩名，有意請電3-383262劉校長洽。

代課教師　屯門中學聘請代課學位教師，教授中一至中三英文及地理經濟，聘期由九○年一月十一日至七月卅一日止。電3-496281。

早班或夜班兼職牙科助護　早八時半至十二時半晚五時半至九時，星期日至公眾假期休息。電0-4251333。

醫院護士　港九新界各醫院誠聘註冊護士、登記護士，合格者請電。

屯門津小甲級教師　下午校聘甲級教師（教育學院、認可大專）明年一月到職，請寄履歷照片至屯門仁濟醫院何式南小學。

沙田津中　急聘英文科學位教師，一月八日到職，請寄沙田大圍美林邨或電0-6058369馬小姐約見。

津中代課　官塘區津中誠聘非學位代課教師乙名教授中一至中四美術及中國文史，由明年一月四日至三月二十日，有意請電③455633。

急聘導師　補習中心急聘中小學導師，有意請電③8603。

幼師補習　港島幼師補習中心聘請導師。

津中校工　津中校工急聘，一月到職，請電。

輕度弱智學校　九龍學校誠聘代課教師。

津校文員　津校急聘文員，懂打字，中五程度。

誠聘導師　青年中心聘導師，晚上工作，電3-7731157。

聘請導師　青年中心聘導師，逢星期二、五下午或晚上，電K7580480官塘區。

急聘幼師　沙田區誠聘幼師多名，薪優，有意者電：0-6918988。

幼園校長
九龍區幼園誠聘校長一名，富行政經驗，薪優，有意附履歷函本報信箱434號。

東區幼稚園
誠聘教師，薪優，有意請電⑤699267或⑤699269洽。

津小教師
九龍區天主教津貼小學下午校誠聘中文科高年級教師乙名，九○年二月六日到職，詳履歷近照函本報信箱1426號。

馬鞍山潮州會館中學
誠聘英文歷史科學位教師一名，九○年一月到職，有意者請致電0-642939，與黃校長聯絡或將履歷寄沙田馬鞍山恆安邨本校校長收。

聾童津校
聘普通科教師及幼師，請寄履歷至九龍塘學校。

全職幹事
沙田區工作，對青年工作有興趣，中五或以上程度，請電：0-6066552。

官塘安老院
誠聘登記護士、會計文員、雜工人員，薪優，假期有意者電K431885。

誠聘導師
輔導社誠聘導師，中五畢業，有耐心，請函寄紅磡信用街16號22號C座地下洽。

聘請幼師
沙田區誠聘全日及半日幼師數名，有意者電：0-6975622。

聘幼師及主任
幼師：會受訓3500起二月份到職（石硤尾、沙田、黃大仙區工作）
主任：需兩年受訓畢業或具經驗
請電：K-3514259（盧主任約見）

聘男製版員
本公司製版部聘製版員，夜班工作，有經驗者優先考慮，有意請晚上七時電H463759找陳先生洽。

急聘興趣班導師
誠聘美術、書法、電腦等興趣班導師，請電5-770633。

社區幹事
居民聯會誠聘幹事，推動社區服務，屯門區工作，有意者請寄屯門友愛邨愛明樓408室。

誠聘幼師
將軍澳非牟利幼兒園誠聘幼稚園教師及助教，有意者請電。

幼園急聘
上午幼師多名，無經驗及半日均可，有意電0-4782589。

學校文員
中學程度以上，懂打字，九龍區工作，有意請電3-383557約見。

小學教師
小學誠聘教師，有意者請電3-390077。

$3500 聘請看更
年不超過55歲，每日工作10小時，每月有假期，有意者電3-490882。

宿舍家長
錫恩學校宿舍聘女家長，年25以上，會考五科合格，月薪4705至9100，有意者函寄九龍學校。

幼師
★★★★
幼稚園誠聘經驗幼師，薪優，有意電：K628379。

誠聘教師
九龍基督教全日制私立小學誠聘低年級英文科教師乙位，一月到職，詳履歷附近照及電話，函本報1425號信箱。

誠聘幼師
基督教聖約教會小天使幼稚園誠聘基督徒幼師多名（二月到職）申請者請親繕履歷附近照寄九龍灣麗晶花園21-22座地下校長收。

南區會計
船務文員年20至35歲薪金視工作經驗而定有意者電：H534121伍小姐洽

籌款助理幹事
基督教社會服務機構誠聘籌款助理幹事，有意者請寄履歷，或電⑦7108313查詢。

新界區社團聘請二級行政主任
①認可大學畢業生②倫大試獲「A」「O」或以上程度者③能書寫流暢中英文④具三年或以上有關工作經驗優先考慮⑤年齡25至40歲月薪由8,245至15,225
有意者請函履歷近照寄元朗郵箱18號

津中文員
聘二級文員中五畢業懂打字會計優先繕履歷寄沙田火炭樂景街賽馬會體藝中學校務處收。

誠聘幼師
港島幼稚園聘全日幼師對幼兒工作有興趣請電：
5-8173177洽

急聘小學文憑教師
東華三院屬下上水區（近火車站）小學下午校急聘文憑教師任教英文、音樂、普通科，須儘早到職（編號PM/CM/SS/P　）申請者須完成教育學院二年或三年制之全日課程，應徵者請詳列個人資料及聯絡電話附同近照儘早寄往香港上環普仁街12號東華三院人事主任（非醫務部）收，信封面請註明職位編號，如於一月卅一日前未獲接見者作落選論。

港九德法烹飪學校
名師教授各式各樣中西烹飪，適合移民出國、技術學及本港就業人仕，電7806427或7800110。

聖匠職業訓練夜校汽車修理班
本課程適合汽車從業人員或對汽車有興趣人士學習修理，電3-633915、3-642730。

西人英語
個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

鋼琴教授英文會話
畢業於英國皇家音樂學院，教授鋼琴及英文會話，電K711669。

聖誕速成社交舞班
英國文憑導師，個別或小組，初學至深造，時間任擇。查詢：上午：0-4243593 下午：3-329332
★黃炳坤舞蹈訓練學校★

英語小組
太子道141長榮11/FB恆生銀行上③—819952；彌敦道96美敦4/FA當代圖書上③—686720。英美加籍、移民留學、六人小組、會話文法、個別自組、早午晚班

專上院校 華夏書院
會考、預科、英語課程、口碑載道
旺角花園街130號 K934353

私家成人各業英語
港大畢業廿年經驗專教，可由最基礎拼音會話文法至極高級寫作各業英語，K804361。

教普通話
日語、國語、粵語，⑦784302。

電腦
F.5英數、TOEFL、中小補習，K7356285、K7630723、0-492015、0-452267。

學
K331336 補中英數、電腦課程、考試輔導。

招生

基督教機構急聘
①會計：會計科系畢業，有管理全盤賬目經驗為合，如能操作個人電腦更佳。
②電腦程序編寫員：大專或以上程度，一至二年有關工作經驗，懂DBASEⅣ或CLIPPER有NOVELL操作經驗更佳。
應徵者請重申薪金有事宜，並詳中英文履歷附近照函寄沙咀郵箱九八四三行政部收。

夜冷風筒及火牛廠
大批風筒、捲髮器、植物探測水份器、火牛成品及半成品、測VOLT機、捲電線機、測漏電機、轉床、自動入E鐵機、IWATA 10匹風霸、電批、電線、漆皮線、電容、LED、I.C.傳真機、縮放影印機、電動打字機、大班枱椅，寫字樓，油壓轉椅、會議枱、貨架、支票機、咭鐘、及電子廠生財用具。
地址：柴灣康民街2號康民工業大廈2字樓207室（前電寶）

夜冷製衣廠
大批兄弟牌雙針平車、車衣機、IBM電動打字機、影印機、發電機、寫字樓傢俬等，一律大平賣。
地址：荃灣工業大廈二字樓。

夜冷潛水儀器
大批歐美潛水衣、潛水鞋、水鏡、多款潛水儀器、影機等，地址：油麻地東方街1號地下（前國際）地鐵碧街出口。

招標承購　編號L
155/89辦公室傢俬冷氣機、個原料、一批製成品、一批雜物、一批等設標，詳情請向金鐘道政府合署七樓破產管理處索取查詢電（5-8672465）存貨日期12月15日截標日期12月18日上午11:00

鋼琴出讓　港島西區，晚七時後，電5-5144009洽。

移民鋼琴　K7445599。

鋼琴平讓　移民平讓，英國原裝，K7742018。

出讓

安寧護老　代理護老服務，註冊護士，請電7046125。

永康護老　護理服務，環境優美，電③7162236、③3831003。

護老

學生園地
全港到府補習服務
本處深受全港家長、學生信賴，各科補習，費用合理，有意請電K932133或親臨旺角道七十六號「日本信用大廈」五樓。

METHODS OF A LEVEL PURE MATH
教授純數、附加數、中學數、倫大校外學位數學、統計、經濟數等，由有經驗導師任教AL、HL、GCE，K7304103。

會考預科英文學
港大畢業廿年經驗精補F45會考預科GCE HKU等文法作文寫譯全極極高級英文學生成人，K810752。

英數理化　各級教師，教授英數理化，電③8541。

上門補習　各科補習，上門授課，電7114368。

經驗補習　大學生補習中小學各科，電③224428。

退休教師　上門補習，電K238293。

專業補習　補習各科，專業教師，電K238892。

港大畢業　補習中小學各科，電H713478。

經驗教師　補習中小學各科，電K426813。

精補小學　精補小學各科，K426813。

數理　大學男教師，精補F4-7數理，H766997。

硯齋先生　專研國學，③8800816。

私家托嬰　專業褓姆，⑤7707575。

香港大學　大學生補習中小學，K400371。

中大理科　中大理科畢業，補習數理化，K7371040。

補習

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號	電話：5-461159
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）	電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號	電話：5-610693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）	電話：3-810749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下	電話：3-307282
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會	電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓穎趣軒文玩公司	電話：5-747706
銅鑼灣：霎東街九號B地下（文海圖書公司）	電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	電話：5-608598
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行	電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	電話：3-7137105
紅磡：九龍馬頭圍道三三號閣樓維也納琴行	電話：3-7111647
深水埗：九龍青山道192號翹輝大廈地下光明地產公司	電話：3-7282028
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔枝街坊會	電話：3-7136872
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司	電話：3-7136198
元朗：元朗邨第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會	電話：0-4760683
時間：每日下午五時半截稿，增設區內服務，既可省時又免車費	
大字四個，紙字卅四個（一個位計）刊字如超過即多出字數按一個位遞增計算	

香港護老之家
九龍塘正分院共百餘位．金巴倫道二號註冊西醫主辦免費醫療．施他佛道13號．全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較③—386228三線

知年護養院
獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較
0-4716407-8　0-4718397

豪華老人院
九龍塘對衡道20號（喇沙利道口）
③374279　③370287
高尚住宅區，設備豪華，註冊西醫主理，經驗護士護理，提供物理治療，設單人、雙人及大房，也可短期租住，全港最大，收費最低，2000元起，歡迎參觀比較。

護理 晚趣園 安老
資深老人工作者管理，註冊西醫保健文憑護士24小時輪值護理，全院空氣調節，獨立花園別墅，交通方便歡迎親臨參觀
屯門 電話：0-4540292　0-4611864

佛教美倫　護理安老院，環境清幽，智障人士，0-4887233。

仁濟護老　花園別墅，物理治療，德興大廈D1，③8666795。

松苑護老　舒適優美花園，設備高尚，九龍塘界限街164號地下，③3610032。

鋼琴　高價徵收，⑤9123583夜⑤9405222。

誠徵女友　無不良嗜好，誠意徵友，信箱358號。

徵女友　加籍大學生，30歲，中五以上，誠意徵友。

徵婚　光明磊落，誠徵年48中西全科醫生，本報信箱。

加籍男仕　誠徵女友，電5-897798。

誠徵女伴　40歲，單身有樓，誠徵女伴。

誠徵女友　男，卅五歲，公務員，誠徵女友。

收購鋼琴　香港鋼琴服務公司，⑤789057、⑦7662028。

徵求

松柏國際(香港)協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000-1,400元，包食宿及廉價醫療（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段　0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室　3-856177

順福安老院
環境優美花園佔地二萬餘呎註冊西醫護士主理不收按金困難者可代申請援助金電話：總院0-4888801　分院0-4887031

誠徵女友　有29年純情，電本報信箱1205。

徵寄托家庭　誠意徵寄托家庭，電H522351。

徵女侶　不嫖不賭，電本報信箱1199。

誠徵女友　有車有樓，本報信箱1212。

徵女　居於新界，徵女伴，本報信箱287。

誠意徵友　學歷上進，信箱211號。

知音女伴　女健康，本報信箱1632。

學生徵鋼琴　即日可用，K6519338。

港大畢業　男42歲，誠徵女友，信箱210。

誠徵女友　信箱。

徵女友　親切好女，誠徵女友，本報信箱。

香港社交　③調查徵友，③9041063。

徵女基督　公務員，誠徵女友，信箱1200。

徵求女友　未婚男，誠徵女友，信箱291號。

徵友　大學男，誠徵女友，信箱。

徵聘　合作英語會話，K7706732。

誠徵女友　男43，誠徵女友，信箱200號。

代女徵　文靜女，未婚，信箱438。

聖誕將至新年到，終身大事莫再遲
幸福婚姻服務有限公司
自置尖沙咀河內道二號五樓按4字
每日11-8時③689986傳真③665857
1973年成立優客萬千供擇配
電腦即時攝彩視錄影助客尋
婚姻商會成員絕對穩健可靠
謝傳播二百餘次推介美加澳設分行

電視訪問推薦．撮合遍世界
國際電腦婚姻　政府註冊
全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇
全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館
電話查詢⑤8921282
香港灣仔駱克道184銀城商厦1403室

東亞電腦婚姻協進會　政府註冊
多年專業經驗　傳播媒界推薦
本港美加澳籍　優秀會員眾多
資料準確詳盡　★5-8336302
灣仔謝斐道212號洛洋閣13字樓B2

美加姻緣　本會有數十名美加籍男仕來港擇偶，詳情請電⑤8921282，★國際電腦婚姻協進會。

誠徵男伴　廣州女西醫45歲，忠誠賢淑，失婚，徵港澳華僑60歲以下男仕，有誠意者請寄本報1207信箱。

誠徵女伴　正職無不良嗜好，本報信箱。

徵女友　有意交友，電本報信箱967。

徵求女友　以下好女，男，九龍，信箱。

誠徵女友　正職不煙酒，本報信箱。

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼
007 019 024 038 045 082 084 109 111 112 113 119 143 144 147 162 167 172 197 202 203 204 205 208 209 211 212 214 215 232 217 227 233 234 240 245 249 250 256 259 261 262 263 271 272 273 274 276 278 277 280 281

九龍佐敦道代理信箱號碼
913 916 917 918 920 922 923 925 927 929 942 945 947 952 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 965 966 982 984 988 989 991 992 283 284 285 310 320 359 391 282

中區辦事處信箱號碼
405 417 418 420 426 427 428 429 430 431 433 471 472 483 484 490 495 508 510

旺角辦事處信箱號碼
1132 1138 1147 1152 1153 1160 1164 1167 1172 1174 1175 1181 1187 1188 1190 1192 1197 1198 1402 1204 1404 1403 1405 1407 1412 1415 1417 1418 1420 1422 1423 1446 1447 1457 1464 1462 1463 1467 147 1474 1476 1478

北角分處信箱號碼
1591 1594 1596 1607 1608 1601 1618 1621 1623 1624 1651 1656 1657 1663 1671 1673 1678 1682

旅港盧氏宗親總會有限公司通告
本會謹定於一九八九年十二月十八日（星期一）下午四時在本會所召開會員週年會員大會議程如下：
㈠報告週年會務概況。㈡省覽一九八八－八九年度財政報告。㈢聘任下年度核數師。㈣選舉第十二屆理監事理監事當選事宜。敬希各會員依時出席，除分函郵達外特此通告。
此致本會全體會員　理事長：盧標　監事長：盧伯樂

啓事

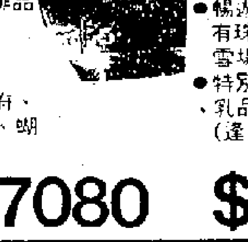
知己婚姻
鳴謝T.V.B.星期一檔案專訪、本署會費及成功個案實例見証
政府註冊　③320088　電腦操作
地址彌敦道580號彌敦中心1902室

合成婚姻
政府註冊，移民及各種行業男女委托，絕對保密，彌敦道241號，金峯大廈2字樓210室，（佐敦道口，裕華對面）假日照常。
電：③7357912

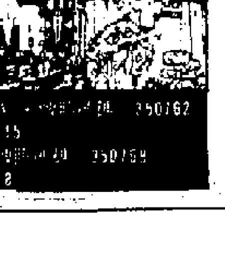
外埠婚姻
現有多名美加澳籍作委托本會物識終身伴侶詳情請本港人仕聯絡
東亞電腦婚姻協進會
政府註冊⑤8336302

七天團特點：
●增遊日本北陸金沢名勝，如日本三大名園之一的兼六園、武家屋、機關密術之忍者寺等
●獨家安排參觀地下博物館，一睹中國皇帝之珍藏及歐洲歷史文物　白蛇神廟內罕有之運財白蛇、山中溫泉鄉享受獨有之溫泉浴
●全程住宿日本觀光局確認之一級大酒店
●膳食安排均為當地著名餐館，尤以中菜為主，並安排品嚐地道菜式

北陸、本州七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、富士山、箱根、東京、迪士尼樂園等名勝，行程創新，全港獨有（逢星期三、日出發）
$6780



北海道東京迪士尼六天豪華團
●暢遊北國名勝：登別地獄、白老蝦夷民俗村、有珠火山、熊牧場、洞爺湖、大倉山（奧運滑雪場）等名勝
●特別安排參觀七寶啤酒廠及雪印乳品廠
（逢星期日出發）
$6580



北陸、九州海陸空七天豪華團
●暢遊名古屋、金沢、福井、京都、奈良、大阪、別府、阿蘇火山、水前寺、熊本天草五橋、長崎平和公園、蝴蝶夫人紀念公園、福岡等名勝
●特別安排豪華遊輪橫渡瀨戶內海、登臨別府
●收費全港最平，行程節目多姿多采
（逢星期三、日出發）
$7080

DYNASTY HOLIDAYS
王朝之旅
熱線電話：3-676719
行程創新、全港獨有
帶領旅遊新境界！

旅遊

（朝智慧廣場）

乎在誠服我加入單身貴族的行列。然而，獨身是快樂多於苦惱？抑或完全是一種無憂無慮的生活？我選來能真正體會得到。但是能夠為你提供安全感，那才是一種不可思議的心理力量。

另一個獨身生活最大的好處，是你擁有私權，永遠不會遭到外來的侵犯，除非那是經過你個人的允許。

活，便選好了郊埠作陽台。

某道：「在×月××日的下午，因是周末，放工時莉莉對麥明晚回來後我會給電話約你，我買了四點的船票，我同那個老淫虫去郊埠，的是嘛之夜……我永遠感激你，永遠的愛你，不忘你對我一麥某道。」

至此，莉莉已不再說什麼了。那個總經理知道美人兒肯陪他上床快活，心到不得了，由於面子關係，不想別人撞破好事。

告板上貼出通告，要麥某為××部的主任。麥某當然開心不已，他見目的已達，在公司有了定的基礎之後，他漸漸的對莉莉冷淡，最後，還被人看見，他和另一個女子要結婚，那個女子，是公司的董事千金，莉莉知道了，終日以淚洗面，力勸麥某不要如此薄倖，無情無義，但，他不聽勸告，還嘲笑她是賤婦，至此，莉莉當着負心郎面前，不惜剖腹，幸搶救及時。（十三）本篇完

林默涵此文很明顯告訴大家，一切都是奉命行事，一切與我無關，因此不必懺悔，舊社會劊子手殺人，聽說舉刀之時，也口中唸唸有詞說，我是奉命行事，與我無關，而香港某些基督徒影星隨俗於電影開鏡拜神裝香切燒豬時，則向上帝說這是為了盟食。與人無尤。

佛，只要不會成為事實，不算罪惡。不過，幻想太多，可能形成一個心理負担。負担的壓力大到不勝負荷時，會失去自持力量，把幻想付諸事實。假使事實是侵犯及主觀的行為，就是罪惡。一個每天受衆女人包圍的單身男子，如果定力不弱，確有

情相悅，即使幻想成真，由於是出自你情願，當然不是罪惡了。

今日的開明社會風氣，確會大大增加了男人性遐想的壓力。女同事在寫字樓為了爭妍鬥麗，衣着多是新潮，肉感，香艷，男同事為了工作上需要，難免偶和女同事有肌膚

的有幾個女同事對自己投懷送抱……是好事，反而成了精神上的負累。明智之舉，是及早作出個人所喜愛的選擇，即是控制幻想不再產生的有效方法。即使了果有一日和女同事在辦公桌上做愛，即使雙方同意，在任何人眼中，仍是一種醜惡的罪行。

地方，牠那會理睬，正是我行我素，和趕驟人說話，他喝過兩聲，驟仔果然聽，但，轉眼間又復如前了。

如是者有一個多小時，亦足見環繞濱江的山不少的，借時見白浪滔天，非嬉水好去處，還有沙粒略嫌過大，比不上淺水灣的海灘是經過改造的，雖然淺水灣但環繞着海灣的柳林，恍如一派熱帶風光啊！

1990 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Accounting (11)

M. T. Kwok

Year-end Adjustment — Bad Debts

Introduction

When sales are made on a credit basis, the business is taking the risk that some customers may not pay for the goods sold to them on credit. Such situation may bring a new kind of expenses — Bad Debts.

Bad Debts Treatment

When a debt is found to be bad:-
  Dr. Bad Debt
  Cr. Debtors (*writting off the accounts)

At year end, the Bad Debt Account will be closed to Profit and Loss Account.

Example:-

Mr. A and Mr. B are our debtors and it was found that they will not pay the debts the accounts will thus be:-

Mr. A

	$		
31/12 Bal. b/d	100		

Mr. B

	$		
31/12 Bal. b/d	150		

To write off the debts and close the bad debt to P & L.

Mr. A

	$		$
31/12 Bal. b/d	100	31/12 Bad Debts	100

Mr. B

	$		$
31/12 Bal. b/d	150	31/12 Bad Debts	150

Bad Debt

	$		$
31/12 Mr. A	100	31/12 P & L	250
Mr. B	150		
	250		250

P & L

	$		
Bad Debts	250		

Provision For Bad Debts

In order to match with the reality that some debtors, though not mature, may not pay their debts, we will create the provision for bad debt so as to make an estimation of such situation.

Establishing Provision For Bad Debts

First Year:-
  Dr. P & L
  Cr. Provision for Bad Debts

Subsequent years:-
We have to calculate the required amount of provision of that year and comparing it with the balance in the provision for bad debt account.

If the required amount of provision is greater than the balance in the provision for bad debt account:-
  Dr. P & L (with the difference only)
  Cr. Provision for Bad Debts (with the difference only)

If the required amount of provision is smaller than the balance in the provision for bad debt account:-
  Dr. Provision for Bad Debts (with the difference only)
  Cr. P & L (with the difference only)

Example:-

The required amount of provision for bad debts are:-

First year	$500
Second year	$750
Third year	$700

First year

P & L

	$		
31/12 Provision for Bad Debts	500		

Provision for Bad Debts

			$
		31/12 P & L	500

Second Year

P & L

	$		
31/12 Increase in Provision for Bad Debts	250		

Provision For Bad Debts

	$		$
31/12 Bal. c/d	750	1/1 Bal. b/d	500
		31/12 P & L	250
	750		750
		1/1 Bal. b/d	750

Third Year

P & L

			$
		31/12 Decrease in Provision for Bad Debts	50

Provision for Bad Debts

	$		$
31/12 P & L	50	1/1 Bal. b/d	750
31/12 Bal. c/d	700		
	750		750
		1/1 Bal. b/d	750

Provision For Bad Debt In Balance Sheet

The provision for bad debt will be used to decrease the nominal value of debtors in order to reveal the real value of debtors to be collected. Therefore, the provision will be put under the debtors in Balance Sheet as a contra item.

Example:-

Suppose we have debtors $1,000 at the year end and the provision for bad debts are $200. The presentation in balance sheet will be:-

Debtors	1,000	
Less: Provision for Bad Debts	200	800
		(The net value of debtors)

財團收購 不交吉樓 舖及交吉樓
無須入睇樓 免費詢估價 歡迎詢問
致利地產③3120823
尖沙咀海防道34號寶峯大廈7字樓D座

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或一批・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-928102沙龍地產
九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值港九均合
③7809676 金山行

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖
全幢或分層・大小樓舖
港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
3-7826933 長江地產

出讓 九龍 老人院平讓

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告,歡迎各界來稿惠登,每段(大字四個,小字卅四個)定爲一個位,每天收費二十元,即刊,字如超過一個位,遞多出字數按一個位增計算,長期照計,不折不扣,上期繳費,每日下午五時半截稿,(一法律性廣告、請携備身份証)

購收租舖
天祥地產
全幢・收租 分層・均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快
九龍上海街136號閣樓K 7802293-4
九龍旺角上海街346號C地下
K-7709918 (假日照常)

中環銀行大廈寫字樓招租
中環銀行大廈寫字樓招租 建築面積232呎 中央冷氣系統管理完善交通方便有意請電:5-231637區先生洽

公務員樓讓

中區新樓 租賃 港香

收購樓舖
交吉或不交吉無須看樓 成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧
電話:⑤443955 ⑤453381
圖文傳真:5-8505610

泰國賓館

售廣州樓

港九物業

移民自讓

移民急讓

錦綉
0-4719288

遺失啓事

遺失聲明

遺失

高級洋樓出租
秀竹園道7-9號1800呎三房一廳有蓋車位租20,000請電3-363302
5-439176。

貨倉工廠

沙田一城

屯門樓房

藍地屋租

租賃 龍九

澳門地王

輝煌物業代理
禮頓道 肇輝臺

出讓 港香

屈臣氏大廈

中聯搬運有限公司
5-635157 5-627922 3-333532 3-632345 0-4287288

立信(裝修傢俬)搬運有限公司
1959年創立 搬屋始祖
九 7701199 7701276 香 665622 港 665634

搬運

中華電力有限公司
姓名 Jean Pauline Braga / Leung Wai Fun
股票號碼 0535392 / 5882881
股票數目 344 Shares / 500 Shares

遺失聲明

遺失聲明
Leung Chung Keung 1868154-1868155 1000
- do - 1868156 767
Chan Kam Siu 1868987-1868993 1000
- do - 1868994 380

遺失聲明
本公司遺失萬海船運出口提單HKKES-732

玉港皮革有限公司
本公司自設工廠,專業生產各類皮革服裝,行銷日本美國及本港,歡迎來料加工,來樣訂製及備現貨供選購。
寫字樓:九龍深水埗北河街22號二樓
電話:3-7287022梁小姐洽
廠址:深圳布吉白鴿龍羅湖外貿工業區C座4樓
電話:871284沈先生洽

香港偵探社
自置旺角總社3818008・3818781政府註冊
自置北角分社5783600・5783699絕對保密
自置荃灣分社4986331・4986332本社1976創辦世界會員

專業包醫 漏水

膨脹蛭石 VEKMICULITE
4820739

收購舊字畫

鍾應堂

專門翻新鋼琴 K7445599

收購高級古玩 翠玉名畫

渠廁包通

晒圖

東方縮放

清潔打蠟
水晶地板 超群 5-8661111 叫3384

商業

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1427-1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920218 0-4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 3-7973023
電話專線:3-7302372 3-7356817

泰國・清邁・布吉島
行程種類全港最多
華欣七岩東芭五、六、七天 由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天由$3290起
布吉島四、五、七天 由$3500起
清邁、曼谷、布吉島九天 $5050
多增遊:(1)暹羅人工海浪園 (2)模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發,可延期返港

泰星馬・星馬・泰星
泰星馬九天$6190
馬星(檳城,馬六甲)泰九天$6190
馬泰(布吉島),星七天、八天由$5490起
馬星(檳城,馬六甲)六天$4840
馬星(檳城,怡保,邦咯島)七天$5190
馬來亞(檳城,怡保,邦咯島)六天$4100
泰星六天$5140
行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國
本州七天豪華團 $6590
名古屋金沢東京六天、七天 由$6390起
本州五天、六天 由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天 由$6290起
東北、北海道廸士尼七天 $7190
日本北海道六天、七天 由$7190起
韓國本州廸士尼八天 $7190
韓國九州八天 $7390
韓國溫陽四天、五天 由$3880起
天天出發,回程可停東京、大阪或台北

台灣 *獨家安排蒙古烤肉 *台北住最高級之統一大飯店
多增:(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村
台北四天 $2820 環島阿里山六天$3660
台北花蓮四天 $2820 環島阿里山七天$4080
台北花蓮五天 $3240 環島阿里山八天$4500
*早機去,晚機返
*純粹旅行團,不是帶貨團
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

菲律賓、宿霧
高級 四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧 五天、七天 由3350起
多增遊:(1)碧桃灣、麗清灣、百島嶼 (2)紅磨坊夜總會 (3)餐膳於中國城酒家 (4)獨家安排品嚐中菲式火煱
馬尼拉住六星之巴拉沙,碧瑤住凱悅
乘搭國泰,早機去,晚機返
天天出發,可延期返港

菲律賓
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2,790
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $3,290
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $3,550
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團 $4,050
菲泰七天豪華團 $3,990

泰國、印度
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 $3,390起
布吉島、曼谷、芭堤雅七、八天豪華團 $4,490起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅七、八天豪華團 $3,990起
布吉島四天豪華團 $3,590
印度八天豪華團 $7,980

馬星、印尼
馬星(檳城、馬六甲、雲頂高原)七天超級豪華團 $5,190
馬星(檳城、邦咯島)七天超級豪華團 $5,190
馬星泰九天豪華團 $6,190
印尼峇里島、日惹、椰加達七天豪華團 $5,790
印尼爪哇島九天環島遊 $6,590

北京、西安
北京五、六天直航團 $3,390起
西安、鄭州、洛陽八天直航豪華團 $3,090
華東七天豪華團直航團 $3,290
昆明、石林五天直航團 $2,090
桂林五天豪華直航團 $1,890

中國
海南島五天直航團 $1,790
清遠、小三峽、飛霞山三天特價/豪華團 $590起
順德、中山、珠海三天豪華團 $548
中山、珠海兩天豪華團 $328
東方公主號豪華輪兩天遊 $498

澳門旅遊及其他服務
澳門兩天超值豪華團 每位$440起
澳門酒店十船票 每位$380起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢:3-7300411
代訂世界各地機票及酒店,請查詢:3-7350333
獨立包團,請查詢:3-7354846
★星晨萬事達咭世界通行,先遊玩後俾錢,獨家優惠,請查詢:5-8426111

星晨旅遊 Morning Star
九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 3-7368368(9線)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161(9線)
荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473(6線)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 3-320955(8線)
銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上)5-8907233(5線)
香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481(6線)
觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001(4線)
澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公
牌照編號350018

華僑日報 聘請專欄 前程新頁
香港荷李活道106至116號 電話:5-407738 圖文傳真:5-594238
收費廉宜 收效卓著
熱線電話:5-467933
基本面積 2格X2.75吋 (不折)(不扣)
收費 HK$100
超越此面積
收費以HK$33 一格吋計

康泰旅行社

HONG THAI TRAVEL 牌照號碼：350070 專線電話 5-444780

總社：上環地鐵站維德廣場17字(德輔道中199號) 5-448833
分社：中環干諾道中9號大古大厦西翼10字樓1043室 5-240061
旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301
銅鑼灣松坂屋18字 5-778111　尖沙咀星光行地下G17 3-7306111
官塘廣場103號舖位3-440222　沙田新城市廣場 0-6959933
荃灣南豐中心6字樓0-4140101　澳門南灣商業中心 563333
星期一至星期五(朝九晚七辦公)週末週日及公衆假期(朝九晚五)

加拿大移民投資

康泰旅行社爲配合業務多元化，擴大加拿大移民投資服務，並派員前往加拿大會晤當地律師、會計師及移民顧問，了解一切移民投資地產等問題，以便提供最全面及可靠之移民服務，主要包括資格評審、制訂商業計劃，填報移民申請表，移民考察、介紹居住樓宇及入境後定居服務。

當你決定移民前，最好能到當地視察清楚，親身體驗一下當地的生活情況。了解其就業情形及社會制度等，這總比身處香港隔山買牛實際得多。參加康泰主辦之加拿大地產投資移民旅行團，本社導遊將會把當地之一切資料詳盡地告訴您，如貴客有所要求，更可由康泰加拿大華籍移民律師及地產置業公司直接提供服務。另本社每逢星期六下午三時皆有定期性移民講座，請早預約，若有任何疑問，請電本社移民部5-448881

美加

即日起凡雙人報1/12至15/1出發期間之美加團，除不加價外，另可獲贈日本紅外線全自動相機壹部。

夏威夷、美國西岸（賭城）溫哥華九、十一天豪華遊	$11,290
全美國（東西岸）多倫多十、十二天豪華遊	$15,490起
（三藩市、拉斯維加斯、洛杉機、華盛頓、紐約、多倫多）	
美國西岸(賭城)溫哥華七、九天豪華團	$9,790起
溫哥華地產投資觀光七天豪華團(國泰) 12月16, 30。1月13日	$10,690
一月精選：加拿大溫哥華四天豪華遊	$7,990
加拿大溫哥華、多倫多六天豪華遊 1月5, 12, 18日	$12,290

歐洲

英國航空公司 BRITISH AIRWAYS

聖誕歐遊 決不加價

大贈送

九/十二天豪華團	$8,690起	（意大利、梵蒂岡、瑞士、法國、英國）
十天豪華團	$9,490	（德國、瑞士、法國、比利時、荷蘭、英國）
十三天豪華團	$12,190	
十四天豪華團	$12,490	
十五天豪華團	$13,190	
十六天豪華團	$13,690	
十三天地中海豪華團	$22,990	（西班牙、希臘、土耳其、以色列、埃及）

＊乘坐國泰及英航747直航班機往返歐洲，無須中途轉機或停留，快捷省時。
＊增加成本，乘客機橫渡英倫海峽，方便過關，節省交通時間。
＊增遊郵票小國利茲登斯坦及乘船暢遊荷蘭運河，於慕尼黑著名啤酒屋品嚐德國豬手
＊增加成本，採用TGV特快火車往巴黎，節省時間
＊回程可自由停留尾站，不另收費

價錢平 服務好 質素高 酒店靚

凡雙人報名參加聖誕節出發之歐洲團均送日本紅外線名貴全自動相機壹部

全新行程 四大優點

澳洲

全港首創澳洲東西岸行程，增遊風光明媚之西澳省省會柏斯及澳洲之主要名城。並特別安排參觀當地發展房屋，使閣下對當地生活有更深入之了解。

獨家贊助1989年港姐澳洲外景拍攝　康泰澳洲團是信心和實力嘅保証。

七天澳洲豪華團	$8,990	（墨爾砵、大雪山、坎培拉、雪梨）
八天澳洲黃金海岸豪華團	$11,390	
七天黃金海岸豪華團	$9,390	
九天澳洲大堡礁、黃金海岸豪華團	$13,490	
十天澳洲東西岸豪華團	$15,990	
九天紐西蘭南北島豪華團	$12,590	
十天紐、澳豪華團	$15,590	

住宿：1. 黃金海岸五星級海洋世界大酒店（SEA WORLD NARA RESORT HOTEL）黃金海岸最新落成最大酒店，有私家沙灘，三萬呎花園，有直升機及直升機場，私家遊艇及碼頭等，鄰近海洋世界，水上迪士尼樂園是遊覽黃金海岸必到之處，令遊客樂而忘返
2. 雪梨住宿市中心本年初落成之唐人街金門花園大酒店（GOLDEN GATE PARK PLAZA HOTEL）方便探親及遊覽唐人街

特點：1. 乘國泰747直航機，機票略貴但物有所值，華籍空姐語言通服務好。
2. 機票有效期60天，可自由停留澳洲各大城市，方便探親。
3. 澳洲分社特設「移民置業聯營公司」，免費提供服務。

四海旅行社

IATA

・特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823　3-7226112　3-7802237　5-232065　0-4112668

台灣專營 金滿假期有限公司

政府註册牌照號碼NO. 350389 K7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

台北來回機票$1180　台證多次全套$111

專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊社團訂位特價優待

韓國四五天團$3688起　泰國五至八天團$2988起

利華 3-7703288 LEE WAH

政府註册旅行社350362

韓國・台北 東京・曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

加拿大
溫哥華・多倫多
移民地產考察團
七天$14980
24/11　22/12　29/12　27/1

簽証十機票$4590 三天出証 天天出發

越南　貨運 僑滙 郵包　旅遊 探親 商務

11天探親團$4990　保證專人隨團往返 逢週一、四出發

柬埔寨金邊探親團11天 $6990

香港彌敦道636號銀行中心905室 LEE WAH TRAVEL RM905 BANK CENTRE 636 NATHAN RD. H.K. TELEX: 35428 OTOHK FAX: 3-7806331

星輝 3-3204080 3-3256135

牌照號碼：350926

電腦直接定位・價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰・台韓・美加專線・機票特廉・快証

活力假期 SUNRISE HOLIDAY

JAL

歡迎同業諮詢 電話:5-217355 牌照號碼:350412

・日本專線總代理旅遊
東京廸士尼五天團
日本本州廸士尼七天團
鹿兒島九州東京八天團
日本北海道六天團

・廈門專線總代理旅遊
廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團

・專售世界各地機票，中國直航機，包機
・代訂世界各地大城市酒店服務
・特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証
・專辦大陸各線旅行團

威威旅遊 3-7801271

牌照號碼：350019

農曆新年台北四天豪華團

$2980

暢遊：六福村、小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪等

台北機票十酒店 $1750 天天出發
專辦台灣快證$150 台北機票來回$1250
★代辦台灣永久居民身份證★
旺角彌敦道608號總統商業大厦603室

大觀遊 Goodie

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起
馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起

除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

神洲旅遊

旅行社牌照號碼350568

一桂林市旅遊局鼎力贊助一

桂林 $1890 五天直航豪華團

一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發

香港中環皇后大道中70號 連卡佛大廈1907室 5-8101333

麗斯

旅行社牌照：350641
3-922273 三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票

移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當

1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保

免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 平價機票 3-7719151

牌照號碼：350843

旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

錦繡遊蹤 GRAND TOURS　中國民航

旅遊牌照：350135

桂林五天豪華直航團
住宿喜來登或花園酒店 $1790
住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

海南五天豪華直航團
住宿海口泰華或金融酒店 $1790

昆明四，五天直航團
住宿金龍飯店 $1990/$2190

桂林錦桂飯店香港總代理
聯城旅行社有限公司
熱綫電話：3-323673

司諾

旅遊部：3-691692　機票部：3-698008
牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特廉機票

日航夏威夷精選$5190起	國泰歐洲假期遊$9990起
翠明假期夏威夷$5298起	翠明假期歐洲遊$11498起
新航美洲假期遊$7699起	英航歐洲精華遊$10990起
翠明假期美加遊$9198起	國泰紐澳假期遊$9690起
西北美加精華遊$8090起	新航澳紐假期遊$8680起
聯合美洲假期遊$10490起	澳航澳紐精華遊$8790起
大韓美加精華遊$8099起	翠明假期澳紐遊$8498起
國泰加拿大假期$9490起	尼泊爾神奇之旅$4590起
翠明假期加拿大$9798起	文明古國之旅遊$16680起
加航加拿大精華$9690起	東非狩獵勝景遊$13998起
新航歐洲假期遊$13398起	金融中東中北歐$18980起

特約代理東南亞線・日・台・星・馬・泰・菲・越・印旅行團

九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦1120-1122室

日本旅行（香港）有限公司 NTA

LICENCE NO: 350569

廸士尼樂園	成人收費$5950
富士山五天	小童收費$5040

・日本火車證：有效期內，不限次數・距離，乘搭日本鐵路交通。
・日本酒店證：通用全日本52城市，97間酒店網，HK$450起
・機場巴士證：毋須轉車便可直達東京市內各大酒店。

熱線電話：3-7211348　5-8683399

一心旅遊

LICENCE NO: 350183

來回機票 酒店4天3晚

布吉島$2930	多倫多$8899
星洲$7498	三藩市$7688
溫哥華$7299	羅省$7288
越南$4990	紐約$7788
台灣$1790	菲律賓$1790
泰國$2290	星加坡$3150
韓國$3390	吉隆坡$3060
日本$3720	印尼$4020

台證 $100

尖東：3-7397723　中環：5-213283
旺角：3-7803233　荃灣：0-4984567

加拿大，東加，菲濟羣島特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦加移民20批成功年幾，百份百已辦起達200家庭，現在港見客代辦移民。

①循正規法律辦理並不要客人放入十萬廿萬。
②不收按金不收訂金，移民官批准才收費，不批准分文不收。
③諮詢全部免費，在香港見移民官。
④到加報到時，代辦工咭醫療咭，專車接送免費全部諮詢服務。

東加王國，遵照入藉居留，保證眞本，由專人帶去東加國務院出護照加永久居留，R.R.章，自由出入居留東加菲濟羣島居留權証，保証眞本，不用去菲濟，不用移民監，後門保險最佳世外桃源。

牌照號碼：240028

香港旅遊移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大厦1201室

電話：3-7719098　3-882803　傳呼：3-833833-755 駱先生

您對旅遊業有興趣嗎？

夜間旅遊專業文憑課程

★免費旅遊★增廣見聞☆

特點：全港唯一專業訓練旅遊之學校

課程包括（即將開課★報名從速）

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE

5-447821　5-447301
中環永樂街85號2樓
牌照號碼：240094

印尼新旅程
峇厘島環島五天團 4990
峇厘、日惹、椰加達七天團 5990
全程GARUDA豪華客機，逢六出發

印尼簽證28天4400逢3,6出發，代辦印尼簽證商務多次證

台北酒店：華華320

全台灣環島6天團 3660
韓國4天團 3890

新貢獻
菲律賓印尼8天聯遊5790（自組10人以上，逢三出發）

特快台證，台灣百貨包收包賺包你滿意

第一 NB

3-882121　3-321188　5-8901186　3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。
＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。
＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。
湖南張家界岳陽遊　七天$1,488

駿達旅遊

12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

台北四天團 HK$2380（春節特價 $3180）絕不加價

$3,800移居台灣（含中華民國永久居民身份證及可隨時返台之本土護照）

台北機票十3晚天成飯店$1780，特快10天出台證$150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室　TEL: 3-323567-0

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍

本港住房

大酒店設備
冷氣浴厠電
視電話週全
單人房140
雙人套房180/200元

①彌敦道737金輪大厦電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大厦2207室☎K-850027
專營外地客・集團經營・大量套房

菲航假期

熱線：5-263011　Licence No.350307

馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團$2610起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由$3520起
菲泰聯遊七，九天團　由$3990起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社
或菲律賓航空公司查詢

歐美 NORRAY

牌照號碼：350149

3-7393398(18綫)

代辦世界各地廉價：
・機票　・酒店
・簽證　・旅行團

尖沙咀加連威老道8A-10號加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

出爐故事嚇殺金學家

語花亂飛　車公子

一個足以使到所有「金學家」嚇個半死的消息，最近忽然爆出。這消息爲那些鑽研「金學」幾十年學者們聞所未聞，料必如同五雷轟頂，手足無措，不知捨此而改研別學的好，還是懊喪得頓失人生樂趣，以身殉「學」的好。

那消息對「金瓶梅」故事徹底平反，倒不像一些平所不齒的書生們，說潘金蓮是個「被壓迫與被損害的」人，勇敢地擺脫舊禮教枷鎖去求愛。

也不是像新的書生，去查潘金蓮的三世書，說她前代怎樣；今生如何……

「消息」指出：潘金蓮並不是甚麼「潘裁」之女，而是一位知州的千金，乃大家閨秀云云。

這「大家閨秀」的銜頭，把本公子看得傻了眼。在小說裏她是「大食閒數」，太過相距遙遠了！再說，知州千金又豈止大家閨秀咁簡單哉！

不過，消息也絕非空穴來風，據中通社訊，乃是當今河北省清河縣委書記孫彥敏所透露者。縣委書記是否相當於古代的知州？本公子不詳，只知爲縣中一位極有地位的人物。由他透露出該縣一段往史，還會假的嗎？

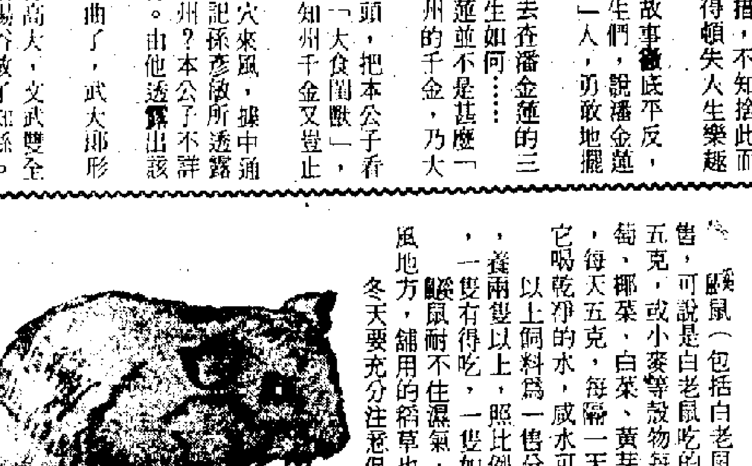
據說，不但潘金蓮形象被人歪曲了，武大郎形象尤其被歪曲得厲害。

武大郎係清河縣人，生得身材高大，文武雙全；他少年得志，中了進士，在山東陽谷做了知縣。誰知他一位同窗友好千里投奔，欲謀一官半職，却未如願。他一氣之下，不辭而別，回鄉路上「編造了許多譏諷武大郎的事，沿村張貼，廣而告之」。一傳再傳，就變成了「金瓶梅」情節了矣。

「消息」還說：清河縣東北的黃金莊，是潘金蓮的家鄉。「她與武大郎恩恩愛愛，白頭到老，先後生下四子。」武松也是他們拉扯大的，從無殺嫂祭兄的事情。」

這「消息」妙在把小說情節變成全部「有史可稽」，比紅樓夢更紅樓夢。更妙的是人名地名全部眞嘅，樣樣只差故事裏最重要的角色——「武大郎」官名「武大郎」就是武大郎。他中進士，任知縣，就是姓武名大郎。「拉扯大的」武松還有個名字。

白老鼠怕濕怕冷



寵物世界

鼷鼠（包括白老鼠）的飼料，鳥店有售，可說是白老鼠吃的小粒塊飼料，每天五克，或小麥等穀物每四克，另外，紅蘿蔔，椰菜，白菜，黃芽白或西生菜的葉子，每天五克，每隔一天給魚乾兩克。要給它喝乾淨的水，咸水可用小鳥水杯。

以上飼料爲一隻分量，一天分兩次餵，養兩隻以上，照比例多給，否則會爭食，一隻有得吃，一隻如不到了。

鼷鼠耐不住濕氣，所以鼠籠置放在通風地方，舖用的稻草也得常替換。冬天要充分注意保溫，給它稻草和棉花。不過，室內氣溫不到十五度或以下就不要緊。

鼯鼠喜歡安靜，儘量減少打擾它。

豚鼠的飼料，有豚鼠未用小粒塊飼料，小麥等穀物，每天廿五克，另外，紅蘿蔔，番薯等每天一百克，白菜，黃芽白，椰菜或西生菜，每天二百克，這是一隻一天的分量。魚乾，芝士，香腸每星期兩次，每次一克。

要常常準備乾淨的水給它喝。

豚鼠也耐不住濕氣，要把它養在陽光充足，空氣通爽的地方。冬天要多給它稻草。

豚鼠雖常拉屎，每天要加清掃。餵食時間最好有一定，這樣豚鼠會長得比較快。

朝鮮鼠的飼料，可參考豚鼠部份。朝鮮鼠是晚上活動的老鼠，很怕熱。白天要養在通風的地方。冬天多給它稻草就行。溫度降至五度以下，它會冬眠，不要打擾它。

三種鼠都很會繁殖，繁殖的太多會麻煩。不妨把雌雄分開飼養。

世界最大產酒國

酒經　黃雅歷

提起葡萄酒，不少人都想到，如果論質，法國貨排名第一，特別是波爾多與布根地兩地的佳釀，早已分別穩佔了酒王與酒后的地位，此外，干邑與一文邑的拔蘭地，香檳，更加是冠絕全球，因此，美酒王國的稱號，實在土是可當之無愧了。但是產酒量方面，阿根廷那該是榜首。不過，阿根廷酒在外國無「地位」，似乎是劣質酒，實際不然，相反地是當地的葡萄酒品質極佳，只是當地人士太好酒了，生產多多也嫌不夠，故無外銷而已。

產得多而又大量外銷的應該以意大利爲榜首的位置。意大利人與其他南歐人士一樣，嗜飲紅酒，但依然大量生產白酒，後者，都是以外銷爲主，而且，法國每年亦向意大利購入各種桶裝的葡萄酒，用途如何，心照。

法國與意大利酒，兩國的產品，共佔全球產品之一半，如非澳洲及美國加州在近十年來對葡萄酒的生產不遺餘力的話，其比例更見懸殊呢！

意大利的葡萄酒外銷，根據其國家自己的統計，約佔全國外銷總收入的四分之一，由此亦可知其產量之相當驚人。

意大利酒僅略遜色於法國酒，其實品質也極佳，比如嘅帝（CHIANTI）、巴奴奴（BAROLO）與瑪莎拉（MARSLA）等，均極優質。

北斗

加拿大富豪雷奇曼㈡

焦點人物　正史

一些與雷奇曼共事的人，將他的決斷力部份歸因於他仔細研究了五十年的猶太法律。

三十年前，雷奇曼兄弟在多倫多經營建材生意時，並未想到有朝一日會成爲不動產大王。他們是第二次世界大戰的奧地利移民，輾轉逃到加拿大，誤打正着地進入了房地產界，當時，公司要興建一座倉庫，後來打算自己動手興建，不假手他人。

雷奇曼在一九七七年一跨入美國市場便造成轟動。當時，紐約不動產市場一團糟，經濟景氣也陷入低潮，但是當時O&Y以三億二千萬美元買下了曼哈頓的八幢辦公大樓，如今價值已超過三十億美元。此舉顯示了雷奇曼能洞察基本面的變化，以及眼光的長遠。

三十年來，雷氏兄弟逐漸擴充自己的企業王國，除了不動產外，還握有加拿大最大，全球最大的白紙生產商ABITIBI-PRICE INC.、加拿大最大的天然氣公司CONSUMERS' GAS CO.的股份。此外，還握持擁有兩家連鎖百貨的CAMPEAN購物中心大部份股權，英國的食品及飲料公司ALLIED-LYONS PLC，也佔有大部份股權。

雷奇曼三兄弟採取分工合作，阿亞特負責公司營運及工程設計，勞夫經營建材公司，而由保羅所介入的不動產開發及財務，則是公司業的支柱所在。

根據自己的研判，雷奇曼認爲在八○年代初期，一些華爾街的金融公司由於擴充迅速，必須將總公司移到曼哈頓的尾端，而且可能看中往西幾條街的具特利公園市。當時，由政府興建的這個計劃屬於世界金融中心，正處於資金短絀困境。其他開發公司不敢接手，也不願……但O&Y卻承包下這個工程，幾乎同時進行四幢辦公大樓的興建，吸引了不少著名的華爾街企業將總公司遷到該處，包括美國運通，美林證券及道瓊股票等。

五十八歲的雷奇曼並沒有放慢腳步，他還打算接下了日本東京的一個開發計劃。如果事成，O&Y將成爲唯一在全球三個主要金融中心扮演重要角色的不動產開發公司。（完）（取材自亞洲華爾街日報）

誰人打電話來？

寰宇風情　陳恭昭

電話鈴聲一響，你祇要一看螢光幕，便知道誰打電話來，甚至還可以知道對方的其他資料。你一定以爲我是指電話終端電視機了，猜不對，這是一種新的服務，可以向你提供你需要的資料。

美國紐約華爾街日報今天報導一項新服務行業正在崛起，起碼有七間不同區域的通訊公司提供當地電話的自動號碼辨識服務。用戶一旦成爲這些通訊公司的訂戶之後，便可以比較偵探法中的人偵探更迅速地知道電話的來源；若你肯付額外費用，還可以獲知這個打電話來的人的經濟狀況，信用紀錄，年收入，婚姻狀況，子女人數，電話號碼等等資料，一起清清楚楚對方個人……然後答話。

有了這種服務，使你不但可以在對方未開聲之前，隨口叫出對方是誰，讓對方在驚訝之中，告訴他你正在期待他（她）的電話。在另一方面，你不再受到無謂滋擾，比如有些無聊的人，向你說粗言穢語，諸多恐嚇等等。裝了這個服務設備，你有如身邊有一部包羅萬有資料的名人錄（WHO IS WHO），這種設備，再配合了電話終端電視機，你便連對方是否笑瞇瞇，高矮肥瘦，衣着家居品味都知得一清二楚。因此，報導中也提出警告，不論你做甚麼職業，祇要你搖個電話，你的一切，細微至你的衣服款式和年份，都會被對方知得一清二楚，有如赤裸在別人面前。這個時候，你不禁會問：公用事業有權把我的私隱及個人資料如電話號碼賣給任何有興趣的人嗎？

日後來多於遣返又如何？

都市傳聲　方佳

今晨榕樹下議論紛紛，所談的是前晚深夜，以飛機遣走一小批越南船民。

遣走船民，聯合國難民公署發言人話，強制遣返，至今未到其時，更有同情船民者爲船民絕食。

香港人明白事理者，沒有一個不拍手稱慶。黃伯爲云未到其時之人而勞氣道：「香港已很此包袱，未到其時，更有何時方爲合時乎？眞係豈有此理，難道要等船民在港生孫生子，都待幾十年，重謂未到其時，是即乃火未燒到身，不知肉痛也。」

二叔說道：「更謊言指興論錯誤報導，話其實船民並未打鬥，亦未藏械，船民的脾氣係小小，係未入住五星級酒店矣？講此話之人，我若仍後生，會打他數拳。」

大寫豪道：「每個遣返之船民，是否要予一筆錢？」

於此衆話紛紜之際，大寫豪道：「你等講完了沒有？送走小量船民，如此歡喜幹嗎？行街安道：「有此開始乃好事也，有何理不歡喜？」

大寫豪道：「每個遣返之船民，是否要予一筆錢？」

黃伯道：「是！報章有詳細報導，該筆錢是香港負擔一半，英國負擔一半。」大寫豪道：「是否有此遣返步，越南就沒有船民再來？若越南人聽見，去遊香港，到步之後有錢派，並乘飛機返去者，於是一呼百應，滿海均爲船民，駛帆而來香港，其時又如何對待？」

二叔話：「不會如此吧？」

大寫豪道：「你有否參加保證？若估估吓，到時他們一串串地來又如何？」

何國民道：「大寫，你不可嚇人呀！」

是日也　戲棚官話從廣西來

少爺秘記　張庭

任姐過世已十多天了，媽媽仍然情緒唔多好，她是任白迷，大凡任白之戲，由大戲到電影沒有不看過，自從任姐去世，她更常聽任姐之歌曲，如再世紅梅記，帝女花，牡丹亭……等等，老爸上班之後，她便開機唱起，自從任姐收山之後，她便沒有再去睇大戲矣。常聽她說任姐如何平易近人，沒有半點架子，據說在一次社交場合，媽媽與任姐握過一次手，她回來有排講，可見她對任姐如何的着迷。

電視台常播出任姐之生活照片，與戲劇場面，她扮相風流俊俏，動作瀟灑，怪不得咁多戲迷也。

我出世遲，未有機會睇過她之戲，老媽談來，說帝女花那一場戲，眞做得好，印象難忘。

在丁記機構中，世叔黃陳公公與爸爸談起，說粵劇漸趨式微十分可惜，後繼者無多，能及前輩風範者更少。這一代的年青人對古東西，未睇內容便先行拒絕，其實，粵劇有不少精彩處，許多睇場戲，眞是百看不厭。

陳公公說：「你們知否，粵劇之戲棚官話從何而來。」這一句頗是考起了。

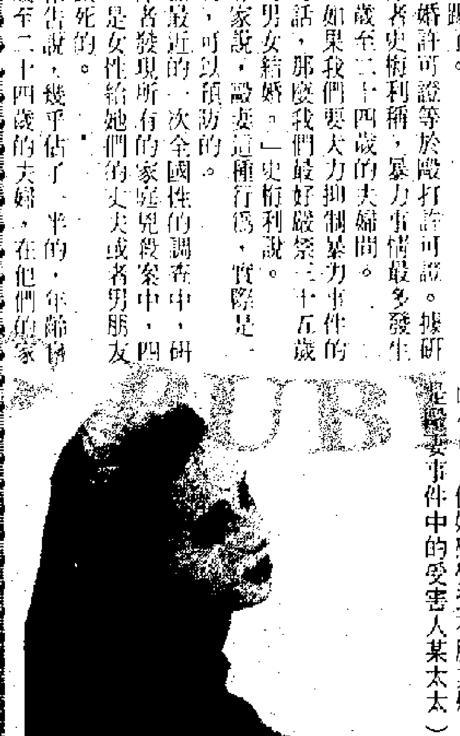
我幼時也睇過粵劇，台上之老倌講的話，好似國語又多唔似，這種是戲棚官話，何處來，難道不是從國語來乎，老爸與世叔黃都表示唔知。

陳公公說：「粵劇可能從廣西傳入來。」此語一出，老爸與世叔黃更愕然。

老爸說：「你又知。」陳公公笑說：「戲棚官話，是廣西人之官話也，由此可見，粵劇可能是廣西傳入者。」

陳公公倚老賣老，他時時發表高論，恃人老見廣，其實是否如此，要請專家研究可也。

粵劇之所以式微，令人睇唔入而已，古之才子佳人結合經多波折，後花園贈金，上京考試，金榜題名，今人那有這一套，相識不夠一天，便攜手入公寓有之，那有浪費時間，兩地相思叫老土。（一二七）



西洋幽默

寃家路窄

甲：「女人好煩，遇上大減價，就湧去搶購。」

乙：「是不是反而買多了東西？」

甲：「不，係我帶了情婦去搶購時，撞到老婆。」

古董

甲購買一古董鐘，乙自詡是內行人，帶去選購，在古董店大展口材之下，店主終於答允半價出售。店主包紮時，乙得意洋洋的告甲：「你見啦，古董嘢，價錢係有準則的，識貨又識講，便宜好多。」

店主包好交上時，對甲說：「先生記得一年換一次電芯。」

南風

險過剃頭

歡場浮世繪　姬胡

媽媽生笑盈盈問梁叔，有邊位熟小姐，有就等佢介紹，喜靚妹仔有阿英、阿萍、阿青，喜中女則有阿蓮、碧姬。

梁叔曰：「我想搵着係名叫新鳳之小姐。」媽媽生話唔祇佢個組，連他組亦有此名。不如叫阿萍嚟坐吓先啦！

梁叔曰：「唔好，靚妹仔有興趣。要就叫個中女嚟坐一陣啦！」媽媽生一聲多謝，帶阿萍嚟。阿萍二十七八，坐低後就問梁叔，覺得佢合心水否，但合就買出街鐘，但會令梁叔十分疏笑咁講。梁叔話，自己此來係搵一個名叫新鳳之小姐，年約三十開外，若阿萍帶佢搵得此人，佢可重酬萬金。

阿萍問梁叔此人相貌如何，往日在邊間廳做過？一註明，並先付酬金，半數要三萬矣！

梁叔一聲話得，馬上過水五千。並寫下電話號碼，並馬上埋單，又去第二間廳，發散人去搵。

翌日，梁叔接電話，阿萍問梁叔，爲何要搵此人？若佢有更多資料，會更有把握賺此三萬元。梁叔話講起失禮。十多年前，新鳳係佢之同居女人，且生有一女，自己嫖賭，並未顧家，以至新鳳去歡場找生活。其後佢去美國，改邪歸正，如今經營一間超市，故乃興搵番新鳳與個女之念。

又過兩日，阿萍嚟電話曰：「你馬上湧三萬銀嚟，我將新鳳同你個女交界你。」梁叔大喜曰：「你眞係搵到佢地。」阿萍曰：「有呢你者，準備好三萬未？」梁叔話三五萬時時有。

梁叔到餐室，一眼就認得新鳳，但話鳳時聲曰：「記得番嚟搵我嘛咩？還以爲你早已死嘅；睇佢你個女嗎！」新鳳身邊之靚妹仔話曰：「嘩，乜你係我老豆呀！好彩，我唔叭佢爸嘅！」新鳳瞪大對眼曰：「你坐下佢枱？」阿萍伸大手掌，梁叔馬上畀咗三萬佢。

品味

她不是泰國人，並非向你合掌爲禮，她也不是佛教徒，並非合什祈禱。她只是佻皮地求攝影師：「讓我笑得更好看才按掣」。

縱火洩憤

罪案奇述　佚名

在一場大火中，一名冥頑不靈的少年，涉嫌和母親爭吵後而縱火洩憤，事緣他的母親不肯讓他使用她的車子。消防員雖然極力搶救這所兩層高的房子，但因水源缺乏而徒勞無功。

「那房子已經化爲烏有了，但我懷疑是有人縱火的。」消防隊長閔奧圖說。

事主舒施維亞也懷疑她的忤逆兒子是這場悲劇性的大火的幕後人物。案發前的幾分鐘，她和她的十六歲的兒子阿萊發生劇烈的口角。「打從他的父親過身之後，阿萊即不受控制了，」淚承於睫的四十七歲的施維亞說。「我已經盡力去管教他的了，但他卻依然冥頑不靈。他要使用我的車子，我勸他不如留在家裏溫習，我們便爭吵起來。他把我氣得頭痛欲裂，因此我服了幾片阿士匹靈之後，便回到房裏休息。」

施維亞差不多睡着時，一陣濃煙已經湧進她的睡房裏，她趕忙披起一襲晨褸，便衝出冷巷去，其時那裏已經火光熊熊。

「我高聲呼喚其他的子女逃走。」她說：「當我發覺他們都安全時，我已經也無法抵受那陣陣迎面撲來的濃煙了，於是我狠狠地逃到外邊去。」

「佐治和寶蓮娜兩姐弟已經呆坐在馬路邊，但我見不到阿萊。因此我準備回到火場去救他，不料到就在這時，他出現了——身上有著汽油味。」

這個瘦削的少年說他從火場裏爬出來經過相連的車房時，不慎踢翻了一罐燃料。但他的痛在心裏的母親卻不大相信他的故事。「如果在較早時他沒有跟我吵架的話，我會相信他這個藉口的。」她嘆了一口氣說。「但他一向都有着強烈的報復心理的！我就心他會縱火洩憤。有一次，我們所飼養的狗在嬉戲時無意咬了他一口，不久那隻狗便失蹤了。兩天後，我們發現牠陳屍在離開我們的房子約一百碼的地方。」

西德胡柏圖爾的警方，據說即將起訴這位少年，控告他的罪行使他的母親和他的一弟一妹無家可歸。（附圖是涉嫌縱火的少年和那燒通頂的兩層高房子。）

毆妻是病

風月新鑑

如果你沒有採取步驟去避免暴力的話，那沒結婚對於你的身心都可能是很危險的。

假如那些警告都附了在所有的結婚申請表格上，讓一位權威的社會學家稱，那麼許多太太都不會受到她們的丈夫拳打腳踢了。

結婚許可證等於毆打許可證。據研究工作者史梢利稱，暴力事情最多發生於十八歲至二十四歲的夫婦間。

「如果我們要大力抑制暴力事件的發生的話，那麼我們最好嚴禁二十五歲之前的男女結婚。」史梢利說。

在最近的一次全國性的調查中，研究工作者發現所有的家庭兇殺案中，四分之一是女性給她們的丈夫或者男朋友毆打致死的。

報告說，幾乎佔了一半的，年齡在十八歲至二十四歲的夫婦，在他們的家庭裏都有暴力事件發生，從掌摑而孔以至嚴重的毆打。三分之一的年青情侶，都曾經動手動腳的打過架。

男人當家的家庭最多暴力事件，特別是那個家庭的女人有較高的教育水平，比起她的丈夫又有一份較高的職業。

在年青的夫婦間所發生的暴力事件，由於猜忌而產生的佔最多數，其次是旨趣不同。其中一個最典型的個案便是對十八歲的年青夫婦，他們一個月內鬧了四次，原因是大家對性生活都幻想，男的慾望多采多姿，整天在姿式上要求滿足，而女的則希望實而不華，使她感覺到不勝其煩。（附圖是毆妻事件中的受害人某太太）

醉語　難以入耳　戀在嚴冬

張君默

迷戀有夫之婦，在傳統眼光中不會是好事，不是名正言順，光明正大的戀愛，他怎麼會不知道？

事實上他也有所體會，便是與董玉貞戀愛，一直在偷偷摸摸中進行，令他多時生出自卑感。可是，旁人又怎麼會明白戀愛中人的感情事？那是各有前因，他們也不是突然戀愛起來的。

何況他們都有個在一起生活的目標，只等董玉貞的婚姻困擾解除之後，他們便可見得天日，目前爲了相愛相依，只得忍辱負重。他如果連這點點忍耐力也沒有，董玉貞還會看得起他？

雷克侍住喝了半瓶二號拔蘭地，借着酒意胡言亂語，說什麼女人禍水，色字頭上一把刀，不是都是些令人生厭的老舊說話，新時代的人，還會說什麼臉有陰氣之類的老土話？那不外都是江湖相士慣說的誑人語。

這一頓晚飯，使他如坐針氈，吃得不暢快。待得吃完，雷克已經有點醺醺然，說道：

「阿祖，如果你担心戒掉女色，就會沒有事情做，我可以收你做馬仔。你跟我，三茶兩飯之外，又可以保得性命平安，人生求的不過如此罷，還求什麼？」

這些醉話，入於阿祖耳朵，更不中聽，好言勸慰他說：「你的好意我心領就是，你喝多了兩杯，我送你回去休息吧。與你吃飯聊天，很有意思！」

送走雷克，雖然一直對他的言語不以爲然，可是那些話正好說在他的痛癢處：他傾的是在名不正言不順的戀愛中，而且對一個女人的依賴日重。試想一下，如果董玉貞且撤掉了所有對他的愛，他不但立刻變得一無所有，並且摔得高，摔得重，會連做人的勇氣也失去。想到了處處都會見得白眼相加……他連想也不敢再想下去，心情爲此一夜怏怏。

第二天一早，他急急撥電話去給莉莉。董玉貞不在，他覺得見見她的助手莉莉也是好的，會得到一份親切感與信心，不像昨夜一般心情傍徨。（二）

精誠所至

追求戰術　三娘過客

吉帝見經紀張咁多情，成個人由心甜到落腳。向佢解釋話今時唔同往日。但現在仍係媽媽生。唔可以陪人客出街者。

經紀張失望之餘，問因乜事轉行？吉帝話人老就要轉工，所謂錢江浪推前浪；但係錢江浪裏人，身不由己也？亞張輕一聲問：有冇想過將來老到媽媽生都唔得做之時又點？吉帝作凄然狀話：都係因窮之過。到時唯有見步行步矣！目下唔做，吃西北風耶？經紀張諗咗一輪，突然執住吉帝隻手仔，落足感情，伸長條頸話：其實非常之欣賞吉帝，如果唔嫌佢窮，粗茶淡飯亦可以供應無缺。希望吉帝洗淨鉛華，從今謝客，半康早日脫風塵！講完之後，牛咁眼望到吉帝實。猛吞口水！

吉帝雖然唔中意，但係假意歡喜，猛問佢係眞花定係假柳？佢係靑頭仔，肯娶個伴衆多男人上過身之敗柳殘花乎？亞張感情激動，力言只要吉帝之定命心。以前做過乜，一於眼好見爲伶俐。上爐就係香，歸家就係娘，冇計！吉帝話要諗過先。

本來經紀張平日口才幾得者，唔知因乜，咒陣對住吉帝就口窒窒。聽佢話要諗過，認爲係要考驗，登時冇晒心機，擇轉眼同吉帝拜拜。吉帝一手拉住亞張，問點解唔瞭解吓佢諗吓有邊個銀水多過佢之人家得落矣！吉帝話可以當天發誓，自己然唔係咁「恨」錢者。要諗之事，絕非同銀水有關，而係諗吓一旦同亞張結咗婚之後，點至撐得掂矣！

亞張唔明因何結咗婚仲要「撻」？吉帝自言先個月唔生先，去隣埠賭沙蹄石，輸到眼光光，向大耳窿借咗筆錢。如果跟亞張埋街唔做，即日冇晒收入，豈不是將條債嫁埋畀佢乎？是以要諗掂條數至可以做佢老婆也！

經紀張個心登時鬆哂，問吉帝到底欠人幾多錢？吉帝話本利成兩萬銀。亞張話佢有兩萬定期存款，可以同佢還債。不要等再湊到錢，至有能力共吉帝度蜜月云。吉帝望眞亞張唔似講笑，約佢第二晚見面。

途歧

初夜情　白玲

「不錯，我也考慮過了，我不能永遠沈於享樂，若不及早回頭，終有一日墮落至不能自拔。」布玉用堅定的口吻說。

「那麼我努力照顧的氣力沒有白費，也對得起你的父母了。」何倫自豪地說。

何倫在布玉入房換衣服出來吃晚飯時，恆情自說「眞是神話，轉瞬之間，命運變化竟如此之大。」竟如此之大。」

二人決定結婚之後，布玉打長途電話給外國的父母：「我已決定嫁給何倫了，你們也會相信他是一個永遠忠心於我的女婿。」

身在異邦的布先生夫婦，一聽之下，不敢相信自己的耳朵。

到了何倫接過話筒，說：「我已使阿玉走入正途，戒除了一切不良嗜好，今後會規規矩矩做我的妻子。」

布先生在電話中大讚：「你眞了不起，我們叫了她十幾年，越教越壞，但交給你照顧，不到一年便途知返了。」

布玉再搶話筒，說：「你們可以放心，今後我是另一個布玉了，以前放蕩不羈的布玉已經死去。而且，我已決定不移民，這裡生活得很好，又有愛我的丈夫，其實這裡才是世上最美好的地方。」

布先生在電話喜孜孜的說：「那麼，到了你舉行婚禮時，我們一定趕回來參加，我們要一看面目一新的女兒。」（十三．完）

妓女何故叫老舉　起華胥大夫問之

有問必答　敎到曉

敎到曉先生：

請恕在下不雅，因曾在過電視有關塘西妓女劇集，而稱妓女的別稱頗多，如「老舉」、「事頭」、「琵琶仔」、「鹹水妹」等。這些寃名來歷，可否賜告？　何近甫

何近甫先生：

講起塘西，以前有兩位報界知名人士，堪稱「塘西專家」，其一爲寫「塘西花月痕」的羅澧銘先生（筆名塘西舊侶），另一爲寫「塘西金粉」的王季友先生（筆名宋玉）。可惜他們已歸道山，只有嘆一句：「今也則亡，未聞專家者也！」所以，何先生問到「塘西」舊事，實不知請教何人！讀者前輩，如有劉輪好手，希有人敎我。

先生所列四種妓女名稱，只有頭一種有書可查，其餘三種，都是聽老一輩人推測之詞。現一一奉告，祈高明指正。

「老舉」一詞，見於清人華胥大夫所著「南浦秋波錄」。原文云：「粵東稱伎曰珠娘曰老舉，其宅最着者曰花地……」但是，這位華胥大夫「不知何姓何名」，只提到了「老舉」一詞，並未解釋何以稱「老」而又名「舉」。有前輩說，「老舉」可能是「老妓」之音轉。這是推測之辭，未敢肯定是否可靠。欲知其詳，恐怕要起華胥大夫於地下而問之了。

至於其餘三個名稱：「事頭」，是「坐東仔廳客」的；「琵琶仔」指「未開鋒者」；「鹹水妹」則屬西洋妹之流；「事頭」就是遊女之身。至於何以不稱「女」而稱「仔」，則恕有不知矣！

以上所說，屬於歷史範疇，未算不雅。只嫌在下說得不詳不盡，敬祈高明多多補充了。　敎到曉

劇場語集

「企圖把歷史眞相永遠埋葬的人，將來會被人知道更多眞相。」
——邱吉爾——

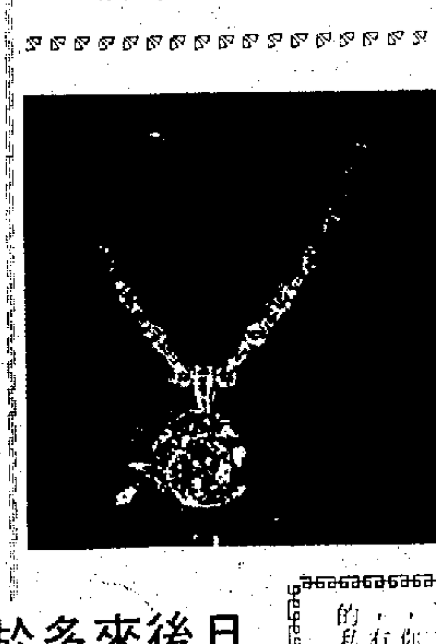
有人做了不想別人知道眞相的事，就指別人所知是「不明眞相」。明知眞相已擺在世人眼前，依然强詞奪理的形容是給人製造出來的眞相。在這種人眼中，眞相是永遠不存在的。

內窺鏡的測試

珠光寶氣　余福球

南美洲委內瑞拉東面海岸是一個盛產珍珠的區域，這裏出產的蚌貝內體積比較細小，普通比日本所產的蚌貝還要小。它與鄰近墨西哥灣所產的蚌貝大約是二分之一左右，這裏所出產的蚌貝是屬PINCTADA RADIATA種。

英國倫敦商會的實驗室曾使用內窺鏡來驗定委內瑞拉出產的珍珠，並且證明是天然的珍珠品種。內窺鏡是測試珍珠的一種工具，它祇可以使用以對穿了孔的珍珠的測試而製造。對一些沒有打孔的珍珠，是不能利用這種來作爲測試工具的。它的原理是，假若一顆珍珠它已打了一條管狀的通道，我們可將內窺鏡放進管內觀察。這實驗的目地是分辨天然珍珠或是人工培殖珍珠，更可辨別人造的模仿珍珠。它的理論是內窺鏡是由一組鏡所組成，當光線一指點光，從管狀的一端照射進管道時，光便會反射，如果是天然珍珠，因它的組織是由珍珠層的內套膜所分泌的細胞所組成，光線將透過一層層的細胞組織，所發出的光是穩定而在珍珠的表層觀察是頗強烈的光度，相反，若是人造培殖的珍珠，因它的珍珠模層相當薄，珍珠的內心是由珍珠母層的蚌殼組成，所以使用內窺鏡的反射光線，祇有一少部份由珍珠母層卻將光線遮閉，所以從珍珠的表層觀察的光是暗光，並比不上天然珍珠的光全透整顆珍珠。在美洲委內瑞拉的珍珠因珍珠層的光澤非常反光，接近玻璃光澤，從實驗結果，這類珍珠是屬天然珍珠。



英國式的「茶道」

學苑趣憶　蘇明村

英國是一個喜歡飲茶的國家。可能因印度曾是英國殖民地，並長時期輸出極高品質的茶葉有關。

英國人飲茶存在著相當高深的學問，尤其是講究於過程之先後。例如：神禁用的茶壺，必先用沸水淸熱，才放進茶葉，再注入沸水。約三分鐘才注入杯中飲用。有異於中國人的飲茶，是英國人只飲用紅茶一種，並加奶和糖。

英國人習慣先將奶注入杯內，然後才注入茶。糖則是隨意加減。至於奶類，英國人多數喜用鮮奶，他們還可以分別出鮮奶是先放入或後加，他們說兩者味道並不相同。不過我可分不出來。

英國人飲茶除早餐時飲用外，下午三至四時亦愛飲用，這就是出名的AFTER NOON TEA（下午茶）。下午茶可以在茶室、家中、或辦公室內享用。簡單的可以有些麵包或糕，亦有些圓形的餅SCONE，加上鮮忌廉和果醬，美味可口，亦是我最鍾意吃的。遇著天氣和暖，露天飲下午茶，另有一番風味，難怪下午茶是世界聞名的。

除了下午茶外，亦有一種叫HIGH TEA。這不是一種茶的名稱，而是晚餐的另名稱。它與晚餐不同之處就是以一壺茶和一些糕點和麵包爲主。有時還會有火腿、沙律、肉批等，總之全部都是冷盤。

我入住大學宿舍時，每逢星期三晚上便吃HIGH TEA。麵包任食，有些同學次過取三十塊，這樣整個星期的宵夜便有着落，亦有少部份取得太多，返回房中又不要，眞浪費！

精選短篇　父與子　凌天

二人在糾纏中，王克巾被推倒地上了。那個兇神惡煞的男人，忽然自懷中亮出一張刀子，直向倒在地上還未能爬起來的王克撲上去。王克背部向着那男子，不知道自己危在旦夕。間不容髮之下，王伯一躍而起，伏在兒子身上。

香江雜詠

再春

華僑日報 中華民國七十八年（一九八九）十二月十五日 星期五

父與子

精選短篇 · 凌天

王伯見到兒子和那男人站在正門入口處，繼續爭論。隱約聽到幾句，語氣很重，還夾着很不客氣的對罵。

王伯知道兒子脾性不好，担心口角之下會動武，急忙趕下樓去，如果確是發生爭執，希望能在二人衝動之下居間調停，避免毆打。

王伯跑往樓下，已見兒子和那男子扭作一團。

王伯趕上去用力企圖把二人分開，並且說：「有事慢慢談，不要打架。」

兩個青年人年富力強，王伯的調解不但無用，反而在糾纏中給二人推倒地上。

二人在糾纏中，王克也被推倒地上了。那個兇神惡煞的男人，忽然自懷中亮出一張刀子，直向倒在地上還未能爬起來的王克撲上去。

王克背部向着那男子，不知道自己危在旦夕。

間不容髮之下，王伯一躍而起，伏在兒子身上。

那男子手中刀子，猛然刺向王伯左肩。王伯慘叫一下，撫着血如湧泉的左肩傷口，還在吩咐兒子：「小心，那人有刀。」

那男子見到釀成傷人事件，急忙持刀一溜無蹤。

王伯痛昏過去了。王克又驚又急，把父親放倒路邊，飛奔上樓回家，致電九九九求救。

十字車把王伯載往醫院，守在一旁的王克，驚惶失措的盯住罩着氧氣筒的父親。

王伯送入急救室時，醫員在條子格上錄取口供。（六）

元宮奪艷記

四十：關內大戰

伯顏翹首一瞥，見山頂上站着許多人，其中兩人，正似也速答兒、徹里帖木兒的身形，暗想雖不致全軍覆沒，中軍必然慘遭荼毒……

一聲響，一塊巨石最先落到大道上，接着便是擂木，幸未打着，完者帖木兒和伯顏十餘步遠，完者帖木兒把伯顏拉了，急向巨石邊奔去，說：

「且躲在旁邊，可以阻上面的巨石、擂木……」

兩人剛剛伏下，後面巨石、擂木續至，打在這塊巨石上，都跳了過去，卻看到前面的的李羅，已經被巨石、擂木打着，連人帶馬，都滾到山坡下，在隆隆聲中，連慘叫也沒聽到。伯顏和完者帖木兒也不敢再看，只顧閉着眼睛伏在巨石旁，聽天由命，耳邊隆隆之聲，響個不絕，也不知上面還有多少巨石、擂木滾下。

幸好搠思監、火兒灰、哈剌那海等將，或在前，或在後，離中軍頗有一段路，見狀都停下來觀變，欲上去阻擊，無奈山坡陡峭，壓根兒無法攀登，欲待回救中軍，卻也沒法子入手。中軍兵將，紛紛向着山坡下滾去，死的死，傷的傷，給巨石、擂木打着的，則血肉模糊，不成人形，大家一時呆住。

過了一會，終於放盡了巨石擂木，震響頓息，彷彿在暴風雨之後再現晴空，四野肅靜，微聞呻吟。山頂上有人叫喊：

「伯顏死了沒有？倘若未死，便是造化，且聽我說幾句話，你這廝太陰毒，害死了燕鐵木兒還不算，又殺了他的全家，連做皇后的女兒也不放鬆，如今要叫你見到顏色，我便是也速答兒，有本事的，回居庸關來決一死戰！」

下面誰還去答理他？伯顏背靠巨石不動，覺得這件事太丟臉，完者帖木兒的疑心是對的，言愈甘者心愈險，也速答兒和徹里帖木兒逾分招呼，其實應該當機立斷，予以處分，只是一念之差，今日幾乎喪命。

搠思監、火兒灰等將趕過來救，見伯顏無恙才放心。火兒灰說：

「此處不宜留，趕快到前面去，那是平陽之地，說不定也速答兒已經安排大隊人馬在等候。」

山頂上放完了巨石、擂木，正在大吹大擂，正對着遍山死傷者慶賀。

伯顏痛定思痛，檢了一條性命，一聲不響，由完者帖木兒扶着走。後部隊伍見前面巨石、擂木放完，試探着衝過這險地。這時才有人馬過來，伯顏等人才有馬騎。大隊人來安然過了山坡，稍稍檢點，中軍給打死打傷了六、七百人。死者已矣，傷者也無法跟上來，也只隨他們。前隊和後隊卻是完整無損，可見也速答兒、徹里帖木兒之意，確是對付中軍，特別是對付伯顏。怎知死了李羅一將外，伯顏和完者帖木兒竟能無損。（二四四）

·高旅·

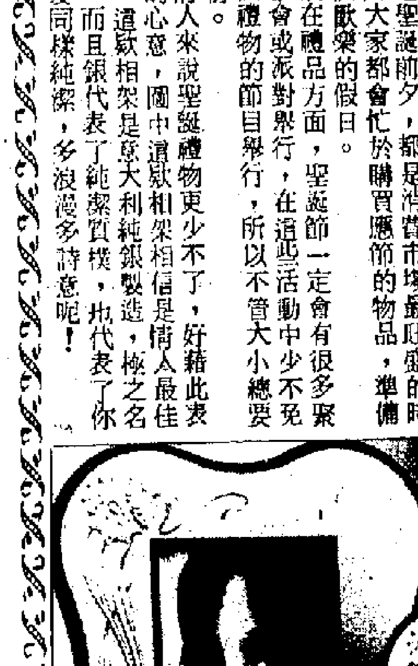
純銀相架 餽贈情人

櫥窗內外 · 赤松 ·

每逢聖誕前夕，都是消費市場最旺盛的時日，因為大家都會忙於購買應節的物品，準備迎接這個歡樂的假日。

特別在禮品方面，聖誕節一定會有很多聚餐、聯歡會或派對舉行，在這些活動中少不免會有交換禮物的節目舉行，所以不管大小總要準備幾份。

對情人來說聖誕禮物更少不了，好藉此表達自己的心意，圖中這款相架相信是情人最佳的禮品，這款相架是意大利純銀製造，極之名貴華麗，而且銀代表了純潔質樸，也代表了你對他的愛同樣純潔，多浪漫多詩意呢！



茉莉莫離

·昭孔·

苦酒滿杯

別人都覺得他今夜很高興。唯有兩個人知道眞相。

秋琴和美倩。

秋琴一陣唏噓。

美倩一陣心酸。

別人是不察覺的，包括唐俊，舉杯共醉，彷彿豪氣萬千。

「來，我祝賀兩位。」

陳家家紅了眼，把酒杯斟得滿滿：「唐俊，恭喜。」唐俊尚未答腔，他已把酒喝乾，再轉向秋琴：「秋琴，恭喜。」再把滿滿的一杯乾掉。

酒嗆得他咳起來。

咳得太厲害，眼淚掉下來了。

「陳家家，好勇啊。」

老朱扶着他，眾人讓開，他被扶到房間，老朱把他安頓好，道：「睡一會兒便是。」

「醉後會嘔吐呢。」

小珍說：「找人看守比較好。」

「那個男人沒醉過。」老劉又發表偉論：「讓他享受滋味去。」

「好殘忍的同事。」

美倩笑着道：「我看不過眼，瞧瞧他去。」說着走進內房。

舞會仍在繼續。

唐俊開心得很，秋琴也禁不住心中喜悅，這是一個人人歡笑的晚上。

只有房裏的美倩和陳家家。一個喝罷苦酒滿杯，一個醉裏仍然綑着眉，一個心情納悶，欲哭無淚。

「美倩！」秋琴覷了個空溜進來：「他怎樣了？」

「熱毛巾敷過臉，大概舒服一點。」床上的陳家家正沉沉睡去。

「他還是有福氣的。」

秋琴握着美倩的手：「有那末細心照顧的人。」

美倩一顆珠淚，驀地滾下來。（一二四）

大埔也有李鄭屋村

海隅小品 · 海幢

寫下「李鄭屋村遊」的題目，便覺有點異樣，不是麼？大名鼎鼎的李鄭屋村，誰也知道是在九龍深水埗的鬧市，何須勞煩海幢走筆呢？可是我感到本文的價值，遂又握管寫下去。

原來這裏的李鄭屋村，甚有敘述的價值，是在新界大埔古松山間，仍需一程的青龍、白虎山下。港人欲遊，可以乘火車到大埔，出閘步入大埔繁華的景象，便入眼簾。沿着廣福橋邊的河堤直行，半途找到石鼓壟道，登斜坡，遠遠，蒼松修竹，夾道迎人，前邊有岔路，宜選行右端灰沙古道，拔登步步高陞的山徑，迂迴的路面出現，頗有野趣。

驀然間，路旁有兩面交通路牌，併立在一起，左書「鄭屋村」，右寫「李屋村」。因此，旅行人便把它們合叫成「李鄭屋村」。路牌下面，有一小儲水塘，水清碧澄可愛。塘的下面，是石澗床，流水淙淙有聲，山蝦小魚在水裏休憩。

再行不遠，這好像一幀村在望了，十月小陽春，水彩油畫，陽光照耀而烟霞輕飄，底下，帶點神秘氣氛，一系列的古屋，在山林間顯現着。偶然傳來鳥鴉三兩聲，其聲淒厲。

山村水泥路，伸展而來，遊人步入村前，兇悍的司閽犬隻，吠着是小狗，也好像初生之犢不怕虎，老是向人撲來。這次遊覽，邂逅一位口操客家方言的阿伯，趁機跟他聊起來，他滔滔不絕講些村史，知道李鄭屋村具有四百多年的歷史，明清年間，曾離鄉棄屋出走多年，海盜猖獗，村人害怕，後來，政府敉平盜匪，鄭氏才重回家園。

李氏宗祠，麻條石框門，磚瓦建成的古老屋舍，很具我國建造的傳統特色。可惜大門下了鎖，不能內進參觀，屋雖不高，卻使人欣賞。

鄭氏家祠呢？外觀比較殘舊，也是金字尖脊屋，屋內有「天街」地面，似是天然卵石砌成的。

再入古村，在天井露天，放着一架風車，並非沙田車公古廟轉運的風車，而是收成顯穀去米糠等農作物的風車，如此古老的農具，快進博物館了。

屋前數田變荒田，村人有的出洋掘金去了。荒泥山腳下，種些屋花、香蕉、榕樹。遊人說，屋前欠之魚塘，與風水方面，仍是美中不足？是嗎？

香江雜詠

燎原

風高物燥，山火頻頻，不可不慎也。正是：

燎原之火始星星
樹木成灰亦可驚
只為月來天氣燥
火憑風勢禍災成

萬象

葉玲女士主持 為君解結信箱

狂歡超越歡樂程度 隨時會把歡樂毀掉

已是十二月中了，也是聖誕佳節更近的日子，天氣依然是暖洋洋的，和白色聖誕地區的氣候，相差實在太遠了！

如果我依然留在加拿大，相信白色聖誕的味道就十分濃厚了，也令人聯想到：穿了厚厚衣服的老人自遠而近！

其實，過聖誕不一定要冷，不一定要凍才夠氣氛，暖洋洋的氣候，還會令到藉此節日聯歡或狂歡的人，更加靈活，更加舒適了。

聖誕，是節日，也是假期，我們香港人，大人和小孩子都會有假期。

在假期中旅行，享樂是多數的例子，旅行又會分為遠地的，近地的和本土的，成年人多數會選較遠程。

而青少年的，又多數會選在本土，因可限時間，又可花費最少，在這些旅行過程中，還會有些是露營的。

或在一些別墅或地區留宿的，在表面上，這些方式並無不妥。但，在實際過程中，可能會發生枝節意外。不容否認，旅行及旅遊多數會是男女混合，如眞的話，在露營過程中，在別墅式的停留地方內，就很易引起異性的吸引力了。更易挑起雙方對性的聯想。

因年青人，思想是奔放的，甚至是：自己也無法控制的。因此，極易在不能自主的情況下，引出了「性的亂事」來。

所以，在這些特殊節日的遊樂中，應慎作考慮，不應隨便和一些異性朋友作留宿的耍樂，更不應隨便到郊外去露營。

因營之內，正所謂不及一丈，異性的誘惑更易引發。

依照過去慣例：每年在聖誕狂歡的日子中，尤其在聖誕夜，不慎而失足，不小心而胡亂有了性接觸的未成年男女，實在不少。因而引致了「事後求助」，及事後去找醫生的例子與數字實在不少。

歡樂，我們應該追求。但，歡樂不一定要達到狂歡，所謂狂歡是超越了歡樂程度，到了無法控制之點，狂歡是不應沾染的。

扯旗山下

聖誕樹

李路

聖誕近了，李家幾個孩子在研究如何佈置客廳，如何佈置聖誕樹。

大公子說要買一株眞的樹，才夠氣派。可是這等樹價錢貴，買一株小的又不夠氣派。二公子說，既然如此買一株塑膠的，又如何，用完了可以收藏起來，下一年可以再用。

這位二少爺一向精打細算。三小姐說不行，不行，塑膠的不好看，沒有生活氣息。

年紀最少的四小姐却附和大哥的意見，說要去山上斬一枝回來。

「這個不行，上山斬樹，要吃官司。」爸爸說。

「是呀，可以去買的，雖然價錢貴一些。」大公子說。

還有聖誕樹上的裝飾品，多彩的小燈泡呀，那些多彩的紙條呀，那些小玩意呀，還有禮物包，要堆得滿滿的才有節日氣氛。三小姐說，各大公司廣場都有聖誕樹佈置，可以參攷。

大公子說：「或者不用眞的松樹，可以用別的。」

「用什麼呢？」眾弟妹齊問。

大公子說：「可以全用電燈泡，你們看，不少大廈不是都掛上了電燈聖誕樹嗎，我們大可學學人家，把電燈泡砌成了聖誕樹掛在壁上，電燈亮了，多夠氣氛。」

大公子的提議也很不錯，只是比起裝配一株眞的聖誕樹更麻煩。

他的提議雖然得到人們讚賞，但是大家對電器所知不多，如何能把小電燈泡砌成一株聖誕樹，大家都無經驗，看來這不過是空提議，不切實際。

他們一家幾口在商量。李太太，眾孩子的媽媽在廚房中洗滌家具，剛才他們吃過了飯，作為主婦的李太太，便得把東西收拾去。

她忙得很，每天兩頓飯，一頓早餐，甚至一頓宵夜，既要煮食，吃過了，又得收拾洗滌。這時候她已洗滌完了，步進客廳來。笑說：「你們要佈置什麼樹。」

眾孩子還未答。

「長青樹。」李先生哈哈大笑，他突然有所悟，「孩子呀，你們的媽媽是長青樹，我們何必外求，你們的媽，為我們帶來了歡樂，她也是聖誕老人呀。」

京華掌故首「金張」（上）

京華感舊錄 · 周簡段

兩漢宣帝時期，顯官以金、張兩姓為最著，杜詩因有「豐貂長組金張輩」之句。後世遂以「金張門第」來稱頌故家大族。本文所說的「金張」，則是近五十年來研究北京歷史掌故成績卓著，其治學途逕又截然不同的兩位學人——金受申先生和張次溪先生。兩先生年齡相若，俱歿於六十年代末期。以齒為序，先述金先生。

金受申，一九零六年生，原名文霈，字澤生，世居北京，滿族人。先生出身貧寒，力學不輟，自奉甚薄，畢業於北平中國大學，研究戰國諸子，著有「稷下學派研究」。三十年代在北平「立言報」副刊撰稿，多寫北平風俗，不久，「立言報」改為「立言畫刊」，每週一期，係綜合性文藝刊物，內容以京劇評論、劇壇軼聞，藝人生活、劇院廣告為主。先生獨樹一幟，在畫刊另闢「北京通」專欄，專述北京風土人情，上自朝章掌故，禮儀風俗，下迄三教九流、虫魚花鳥，兼容并包，無所不談。先生之寫北京，多係親身採訪，訪問對象側重於中下層人士，車夫小販、工匠雜役，都在徵詢之列。地點則茶館酒缸、冷攤小市、廟會戲場、野寺荒郊，無不涉及。有時雖也參考典籍，但不拘泥於成說，而自有其獨到的見解。

清初三藩之一的尚可喜，後裔甚繁，金先生「北京通」對此有所敘述，即根據訪問尚氏後人尚紅生（世元）寫成，並記下他們的世系排字——繼、學、可、之、崇、玉、維、政、宗、昌、其、世、德、爾、相十六字。平南王尚可喜為第三世，尚世元為第十二世，四大名旦之一尚綺霞（小雲）本名德泉，則為第十三世。

三十年代，金先生多與舊京文人詩酒往還，前輩如廣博如（珍）、郭琴石（家聲）、徐劍膽（濟）、張霽青（潤普）、張醉丐（裕椿）、壽幼卿（森）、徐石雪（宗浩）、王獸軒（謙）諸老，同輩如景孤血（增元）、祁井西（崑）、段子立（鶴壽）張慕雨（彬）諸先生，或在遠離鬧世的西直門外高亮橋畔，或在幽闢之區的西四牌樓沙鍋居中，七日一聚，聚則一壺酒，一碟餅，抵掌促膝，清言娓娓，上下古今，山南海北，各足樂也。一壺一碟，諧音「蝴蝶」，當時戲呼為「蝴蝶會」。

碎玉

想不到身在歐洲的花都，却可以吃到地道的東方食品，還可以欣賞到婉約細膩的東方旋律。

日韓是齊雅跟亦祥渡蜜月的地方。

日本的淺草寺、鎌倉大佛、富士山、箱根、溫泉、東京鐵塔；韓國的民族村、景福宮、南大門和梨泰園，踏滿了他倆的足跡……留下他倆相偎的影子……可如今，人面全非……只有齊雅形單隻影的……

傷感了好一陣子，齊雅終於收拾心情，抖擻一下精神，匆匆喝過法國佬做的「人參燉雞」，就示意侍者結賬。

齊雅走出酒店，看到凱旋門的燈光仍璀燦，信步就朝香麗榭大道那邊走。今年八月是法國革命二百週年，熱鬧的氣氛仍遺留了一點點。

今次是齊雅第二次訪巴黎，第一次是二年前她剛剛加入甜蜜婚紗攝影公司不久。

由於兩次都是公幹性質，巴黎的美麗、浪漫，齊雅無法體會，尤其是今夕。門，店舖差不多都關上了，但沿途仍有不少行人，只是在寒風中，人們的步伐是匆匆的，似乎沒有人會停下來，關心一下周遭的人。

齊雅拉緊了衣襟，迎着刺面的寒風，直走到路的另一端去。

大抵走了一個小時有多，返回酒店房間時，齊雅已累得攤在床上。

泡過熱水浴，她就渾渾沌沌的入睡了……

在夢中，齊雅見到鍾亦祥，他對齊雅提出離婚，一點反應也沒有，只輕輕頷首……齊雅悲從中來，痛哭起來……（五）

·曉儂·

最後的約會

護士的面頰泛起了紅暈，似羞似怒；洪亮這才發覺自己的失禮：「唐，這個，這個，」說着遞給她一張名片：「我是航運公司的總經理秘書，卑姓陳，陳洪亮。」

「我祇知道您叫陳先生，就足夠了。」她沒有接名片，說：「我想現在起，您母親就由我們照料了；」稍停，又矜持地補充道：「除非每天的中午十二點到兩點期間，任何人不得探視。」

洪亮看看手表，已是傍晚七點鐘了——她分明是下逐客令。

這一夜，洪亮輾轉難眠，剛進入夢鄉，就似乎置身於湛藍的湖畔：湖畔亭亭玉立着一隻白天鵝，伴着忽爾明快，忽爾幽緩的節奏，移動着足尖，靠近了自己的身邊；漸漸地，漸漸地，白天鵝幻化成穿着白色護士衣裙的林小姐，她微笑地點點頭接過了他獻上的一束鮮花……

翌晨醒來，方知是想入非非。

「見鬼！」他暗下決心：「我非把她追到手不可！」

從這天起，他每天中午都要抽時間去醫院探望一次母親，而主要動機則是為了接近林小姐。

一個月後林小姐與她不再陌生了，洪亮的母親也該出院了。

「林小姐這一週值中班，是吧。」洪亮接母親出院時把握地問道。

「是的，十一點鐘下班。」林小姐無意地答道。

「這一個多月來多虧林小姐照料家母，為了表示謝意，今晚想請你吃消夜，不知小姐肯不肯賞光。」他不失時機地同她聯絡着感情。

「哦，我沒有吃消夜的習慣啊？」她文靜的笑容像百合花一樣，在洪亮的心目中，林小姐的和藹也是對他的賞賜。

「唔……那……」他鎮靜了片刻，說：「林小姐肯同我交個朋友嗎？」

「我？我從沒考慮過這個問題。」林小姐不知所措，表情極不自然地急走到走廊上。她想躲開他，但是洪亮自信地跟了出去。（三）

·傅銘·

僑樂村

選擇

一一七：

最後，我實在忍不受了，有一天待明琛上班後，便將自己的衣服，用品等雜物通通搬到客房去。

然後又把浴室裏屬於自己的東西全部移到客房的浴室裏去。

那天晚上，明琛一貫的夜歸，我早已經搬運妥當，早早便關上客房門，上床去也。

大概是半夜時份，睡至朦朧之間，明琛來敲門，要求入房來跟我詳談。

我堅持夜已深，有事明天再談，不肯開門，他在門外大叫大嚷，要我立即開門，我怕吵醒了孩子和傭人，事情鬧開了，大家不能下台，無奈只好開門，讓他進來。

結果，那天晚上大家都沒有睡好。

明琛要求我搬回我們的睡房去，但我堅持要分開房間。

我的理由是大家生活習慣不同，同房只是增加彼此的矛盾而已，而不是為了其他的原因。

明琛當然是不肯相信的，但見我態度堅決，最後也只好由得我了。

在電話旁發了一陣呆，猛然看見壁上的時鐘已搭正十二時半，朗然約了我一時正在中環的餐廳見臉，我這時份還是穿着睡袍，蓬頭垢臉的不遲到才怪呢！唉，看來還是趕快梳洗打扮罷，反正下午有事情要出中環，一個人留在家裏吃飯怪無聊，跟李朗然吃一餐飯並不代表甚麼，有甚麼要緊？幾時自己竟變得這般保守可笑？

忽忽選了一套杏桃色的衣裙，把一頭長髮放下來披在肩上，臉上薄薄的勻了一層粉，塗上杏桃色的唇膏和胭脂，整個人看起年輕了好幾年。

也來不及給張太太搖電話，推掉今晚的約會，便連跑帶跳的衝出門外。

我發覺每次赴李朗然的約會，總是這樣氣沖沖的，而每次又總是遲到。

幸而這天出市區的路出奇通暢，毫無阻滯，不消十五分鐘的時間已經抵達中環，隨便把車子彎在路邊，讓餐廳的人來泊車，抓起手袋便衝進餐廳去！

·昇容·

青春淚

一二〇：沒有勇氣

他望望芷菁，見她依然沒響，繼續又說。「你明白嗎？歡場的女人，目的多數為錢，光祖正是她們的理想人物。」他誠懇地說着，那好像是一個老朋友的忠告。

「我知道……我明白。」她的聲音很輕。

「那你為甚麼這樣做？芷菁，我希望你不要傻，假如你願意安安份份的做馮太太，心裏不覺得難受的話，我倒不敢再騷擾你的，我祇要你安樂，我不要你痛苦，你還是好好的管着丈夫吧！」

「……」芷菁沒有回答，她的頭垂得低低。

「芷菁，不要將丈夫推出去！」

「啊！……」她伏在軚盤輕輕抽噎。

「你怎的了？你……幹嗎要將丈夫推出去？你不愛他？」他的面孔湊過去。

海面的帆星點點，和天空的淡淡星光，照着她那張掛着淡水的素面，特別惹人憐愛。「啊！芷菁，我眞的很愛你。」他越看越愛，忍不住一把將她擁入懷裏。

芷菁有如觸電，她貼貼服服的伏在他懷裏。「我怕……我不知怎樣？」她啜泣起來。

「別難過，別折磨自己，假如你不願和他一起，要不就索性離婚吧！」他重申自己的意思。

「不，不可能的。」她伏在他肩上搖頭。

「我眞不願再加重你的痛苦，芷菁，那便忘記一切，把你的心和愛，全交給丈夫吧！」他輕輕抬起她那張如花秀氣的嬌臉。

翠瑩

再春

·朱秀娟·

「我想起來梳洗一下。」雲儀摸摸臉頰，難為情的說。

「不需要吧！到了醫院裡，自然有人替妳梳洗的。」

「要的，我已好久不見生人了，我不要人家看到我害怕。」

「何必呢？天氣這麼冷，妳就坐在床上，我和女工來幫妳梳頭擦臉。」秋菱堅持着。

「我沒有那麼嚴重，只要妳扶著我，我就不會發暈。」

秋菱屈服了，雖然她滿心不願雲儀看到鏡中的自己。然而，她馬上省悟了，雲儀對自己的形態一定是清楚的，她的房裡，她的浴室中不是到處都有鏡子嗎？

「好的！」秋菱笑了：「妳能關心自己總是好的。」

「啊！這是我的習慣，一個人可以死，可以死後腐爛，但一天一定要乾乾淨淨。」

略略洗漱，秋菱扶著雲儀在三折鏡的化妝臺前坐下，她拿鏡子遮面罩的忙亂著，希望自己的動作破壞掉雲儀在鏡中的反視。

「妳不要動，我好像覺得到處都是人影。」

雲儀埋頭在秋菱腰間，半天不能動彈。

秋菱看看鏡中一頭散草似的亂髮，桃紅色的睡袍，襯得她頸脖蒼黃，心中一陣戚然哀慟。

「雲儀姐，眞對不起！」

「沒關係，我定一定神就沒事了，眞的，今天一天我還沒吃甚麼東西。」

雲儀略鬆開秋菱的擁抱，愧對似的向鏡裡的秋菱笑笑。

「我趕快去弄點東西給你。」秋菱捉住雲儀的手，避開鏡子，向她鼓勵著說。

「妳不要張羅了，我實在怕吃東西，喝多了開水都能攪得心痛。」雲儀輕撫著胸口，輕舒了口氣。（九）

淡淡情懷

·倡華童·

一〇三：她躲居在離島

馬勝龍離婚了，縱然社會上對他有閒言閒語，他也不管，他把公司業務讓給了別人，他要悄悄離開這地方，他已心灰意冷，他要找玲玲，他知道人海茫茫，何處找，除非玲玲會回來，她要是不回來，帶着肚裏的孩子到那兒去呢。

他想到玲玲要把與自己一段情緣忘掉，今後是把一生心血放在孩子身上，再過幾個月，孩子要出生了。

玲玲去了那兒，馬勝龍也曾向她以前的風月場姊妹打聽，但都沒有消息。

玲玲傷心、後悔，她受了侮辱和委屈，但這些挫折反而使她更堅強，她認識到社會的一面，以前她天眞地以為找到個有錢的男人，便生活有了享受，不管是正式結婚，還是做人家的外室，今天才如夢初醒，可是肚子裏已有了孩子，自己縱然對馬勝龍心灰意冷，要忘掉這個人，但肚中的孩子還是自己的。

她決定今後把自己的心力都放在孩子身上，她要活下去，為了孩子活下去。

玲玲躲起來，暫時生活也不會出問題，她有一個親人在離島，她決定到那邊住下來再說。

那是她的寡嬸，獨居在離島，房子兩層，一層租給人家，收一點租金過活，自住的一層，有一個空房子，玲玲還去與她作伴，她也求之不得，玲玲付出了生活費便不會多，多了一位上了年紀的親人照顧，生活也便安詳得多，一個有了身孕的女人，尤其是第一次懷孕的，沒有經驗，照顧是必須的。

黑夜裸體作攝合

勾奇錄 ·福臨·

約第一世紀時，希臘的歷史學家尼古拉斯，在他寫的「世界史」中，用讚賞的筆鋒，描述了亞述人不是不懂得尊重羞恥心要採用慎重的方式，而是即使懂得也不打算採用的。

這位歷史學家寫道：「亞述人是經商民族，亞述人在市場上把年輕姑娘賣給任何打算和她睡覺的男人，並且，一開始先賣最漂亮、最有風度的少女，然後再賣別的女子，是按肉體的魅力逐個兒拿出來拍賣的。輪到那些不大美貌的女子和較為難看的姑娘時拍賣人就會高聲叫喊：「喂！那個男人想和醜姑娘睡覺的？隨便說說想付多少錢就多少錢，反正剛才賣漂亮姑娘時賺夠了。喂？想和女人睡覺快活的快來……」

看來，這種公開在集市拍賣少女的方式在奴隸社會時很盛行。

那些被當作貨物那樣陳列、拍賣的少女，當然是十分可憐的，不管被最高價格拍賣的漂亮少女，或是屬於價錢低賤的醜姑娘，到底哪一個歸宿好一些，那就很難說，眞的是聽天由命了。

也有人評論這位歷史學家闖錯了人，因為他拿來比較的是希臘的自由民。

但也應該說，不少地方的少女是羨慕能得到黑暗保護的希臘方式，盡管要赤裸着身體。（下）

游資出路

消閒小語 ·岸邊人·

小姨由北美返港，手挾游資，無法運用，問我股票市道如何，可否投資？如果可以，投向那一類？

岸邊人不是投資顧問，無法代謀，因為岸邊人一向以為，論短線投資，還是股票好，因為買賣手續簡單，上午買，下午賣，便已攤掂，唔駛到律師樓做契也。

小姨舉家移居北美，已有二十年，她是一名寡婦，初到北美之時，赤手空拳，家無恆產，守着五名孩子，在一個陌生的環境奮鬥，勞碌辛苦，自不待言。

今天，五名孩子俱已長大成人，個個有一份不錯的職業，五名孩子五頂四方帽，每人每月的「孝順費」，十分可觀，小姨克勤克儉，又精於打算，二十年來，倒給她積蓄了不少，已面團團作富婆了。

自「六四」以來，香港股票如何，有目共睹，非但「六四」以來，就是「六四」以前，岸邊人對股票也是大大不吉利。七二年七三年蝕得鷄毛鴨血。八〇八一年又來一次大災難，岸邊人至今，手上還有好幾手「佳寧」，當它是貼牆紙，也不及格，存放在保險箱，又覺太過浪費保管費。

到八五年又來一鑊OTB，又是鷄毛鴨血。八五年之前，散了幾鑊，八七年十月更是大災大難，幸而還有翻身機會，到了八九年春，手上的東西，隻隻夠本，滿以為稍過些時，有利可圖之時，沽之哉。

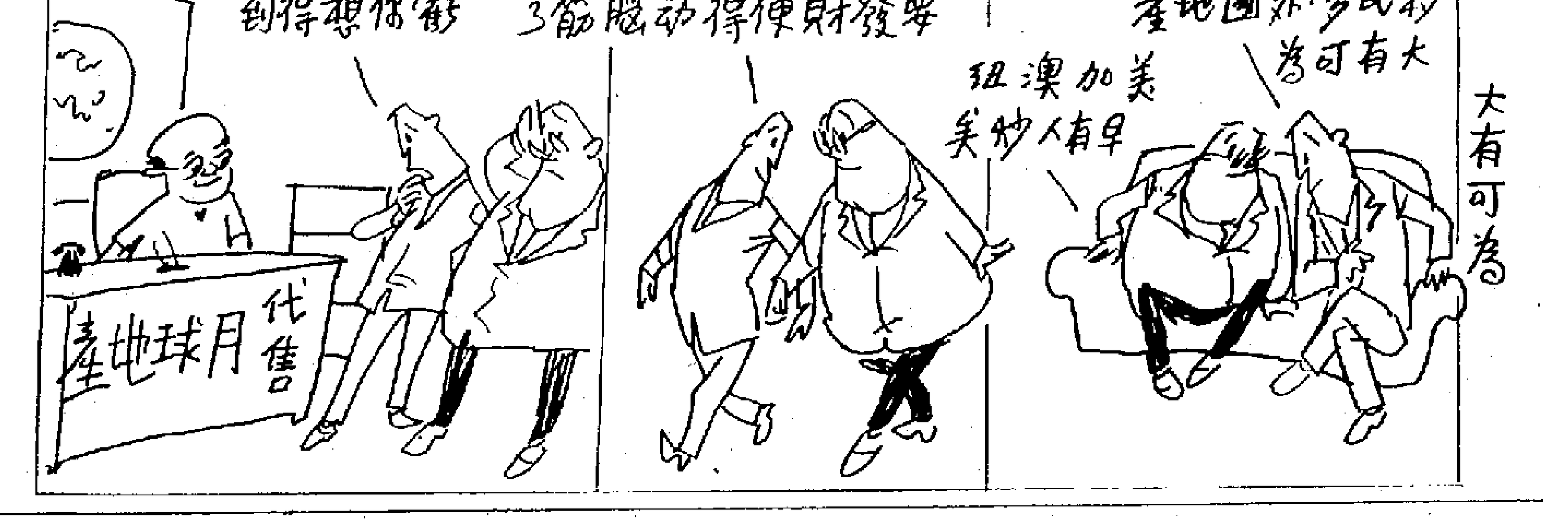
卻不料六四又來一鑊，岸邊人的股票，又是在可以想像及不可以想像之中，散晒！

股票如此怕人，最低限度，岸邊人就從未在市場賺過錢，頂多是屬於「輸少當贏」一類。

手中有游資，若是沒有興趣做生意，從一個「穩」字着手，岸邊人看，還是以外幣存款為佳，手續之便，更勝股票。（二十八）

牛公垂傳

楚子



新郵版
荃灣·葵涌·青衣

荔景山道有交通危機
交通燈號經常故障 導致人車爭路險象
周奕希議員質疑是否用二手零件

葵涌荔景邨對開的一條荔景山道，一處交通燈遭上址居民投訴，該處的一個交通燈經常發生故障，令到訊號失效，經常出現人車爭路險象情況。葵青民選區議員周奕希亦會就此方面作探究，據悉，有關部門每當上址交通燈發生故障，乃使用二手貨，所以修理不久，就出現問題。

周奕希對此事十分關注，他對記者表示，交通燈及過路設施的零件若使用二手，實在是並不合理，不顧及人命。交通燈乃為過路設施，假若出現問題，意外的危險性十分大，有關部門是不能使用二手零件的。

周奕希指出，使用二手零件，令到交通燈經常發生故障，對行人不利，對汽車亦不利。車輛由於速度頗快，不能注意行人安全，實是一件危險的事情。

居民的意見認為，交通燈如果一兩次損壞，並不是大問題，可是經常損壞，又或有時一天損壞兩次，實為一件大問題。

因此，周奕希建議，機電工程署假若上址的交通燈再發生故障，就應全面裝上零件，令到行車及行人都方便。

該處的正確位置為荔景山道，荔景地鐵站出口對開的一條斑馬綫。

一名居住在荔景邨日景樓姓黃的居民表示，每天均有很多居住在荔景的居民來往該條馬路，猶以上班、下班情況，十分利害。假若該行人過路燈位常發生故障，後果實不堪設想。

黃先生指出，該處為繁忙的中心，該個橫過馬路設施亦十分接近荔景邨地鐵站口，所以使用率十分高，紅綠燈壞了，實對居民不便。

黃先生希望有關當局應盡量檢討上址紅綠燈經常發生故障原故，改善紅綠燈使用情況。

機電工程署一發言人的答覆，就是待交通燈下一次損壞及發生故障，才作檢討。不過，該署會將此意見轉知上級，作為改善修理情況。

浦炳榮中學會考失敗，仍懷着鍥而不捨的精神投身社區工作。

荔景山道一個紅綠燈經常發生故障。

房委會成員浦炳榮談公屋政策
公屋管理未臻完美 房委加緊檢討改善

佔一半的香港市民全住在公屋房屋，因此公共屋邨可以說與市民息息相關。身為房屋委員會委員的浦炳榮表示，房委會日後的工作繁重，如解決輪候的市民，現存的木屋及臨屋問題以及屋邨管理等。

對房屋委員會組織的看法，浦炳榮表示，由於該會的會員來自各方面的專業人士，各議局的議員，因此發揮了團隊的精神。各委員十分關心公屋問題，關心公屋居民的生活，看問題，會從宏觀的看法。

浦炳榮希望日後有更多公屋的居民，可以成為房屋委員會的委員，共同參與意見。

浦炳榮表示，房屋委員會是訂定公屋的政策，是一個決策的機構，所以房委會在未來所担任的角式以及重要性愈來愈有影响。

浦炳榮談到未來公屋的政策，他表示，在二〇〇〇來前，房委會將可解決輪候公屋的居民需要。又在不久未年，房委會可解決市區現存的木區問題，臨屋問題及舊型徙置區重建問題。

浦炳榮又謂，房委會在未來十年定出一個目標，專責改善房屋質素問題。

就房委會是否傾向官方，而忽視民意，浦炳榮認為，房委會的成員對問題及意見的提出，都採客觀態度，各成員的心志乃是盡量令公屋適合居民，令公屋居民居住快樂。

對於公屋評議會，浦炳榮的看法：公屋政策評議會是一個民間監察團體，對房委員產生一個積極的推動作用。而且評議會可以反映公屋居民的意見，對房委會在制訂政策上可以得到多方面的參考。

浦炳榮認為，公屋政策評議會在反映意見的情況上，深具意義。

對於房委會日後服務的宗旨及性質是否會轉變，浦炳榮指出，不會轉變，房委會的服務以平民化，大衆化為主，以服務最需要的人士為主。

對於現時屋邨管理不完善，如青少年問題，非法泊車，非法小販問題，浦炳榮承認，此方面的管理並不完善，有待檢討及改善的必要，現時房委員及其他小組正加緊此方面的注意。

不過，浦炳榮認為，青少年問題的滋生，並不為公屋產生，主要是社會風氣、政策、教育方面產生。房委會可以與社會其他服務性的團體，一同合作改善以上問題。

大廈經常泊滿車輛 荔灣花園出入困難
區議員建議設立橫過馬路設施

一名居住在葵涌荔灣花園的讀者陳先生對本報表示，該大廈出口附近經常泊滿車輛，令到居住在上址的居民要橫過對面乘車，甚為不便。

就以上情況，葵青民選區議員周奕希建議在該處設立一個橫過馬路設施。而機電工程署發言人的答覆，是會將意見提交高層部門處理。

就以上情況，葵青民選區議員周奕希表示，葵涌荔灣花園二樓由於作為貨倉載貨之用，所以有不少車輛，尤以貨車為主，經常停泊在該幢大廈的旁門，令到居住在荔灣花園的居民甚為不便。

周奕希指出，由於大廈旁邊泊滿車輛，阻礙需要橫過馬路，到達另一邊乘車的居民視綫。

周奕希又指出，亦會接過居住在荔灣花園居民的投訴及建議，一般居民都認為來往荔景山道的車速十分快，容易造成意外。

周奕希建議，政府有關部門有必要在該處安裝橫過馬路設施，讓經常橫過該處的行人安全，而且可以令上址行人減少危險，安心過路。

周奕希又表示，假若有關部門未能在該處安裝過路設施，可以在該處安裝指示牌，呼籲駕車者小心駕駛，又或減低車速。

周氏認為，該處最危險的地方，是該處馬路乃為弧形，令到很多行駛快速的車輛容易發生交通傷人意外。

而居住在上址的陳先生認為有不少婦孺老弱會橫過荔景山道馬路，由於他們橫過並不迅速，所以容易造成意外，在該處設立過馬路設施，是十分重要。

就以上問題，機電工程署發言人表示，會將此建議提交高層部門，看實在的情況，始作改善。

豪景花園生不逢時 新盤推出未見理想

座落於荃灣青山道青龍頭灣畔的豪景花園，於十二月八日正式推出，反應平平，利嘉閣地產有限公司經理張文威指出，豪景花園由於位置及樓宇結構質素較差，而又接近入伙期，並沒有炒家入市，所以不大使人看好，另方面，發展商發言人則表示，林景閣、景峯閣自本月八日推出，至今已售出五成。

張文威表示，豪景花園的位置不算理想，由於青龍頭在屯門及荃灣的中間，交通不方便，對海的那邊，海景美，另一邊會受公路車輛噪音影响。

對於豪景花園部份剩餘單位每呎售七百餘元，張文威認為，就上址位置，仍算昂貴，主要是發展商所用的質料不算優良，實用率不高等，令人信心不大。

張文威又認為，是因為決策慾集團推出的新樓盤，主要是依附新界黃金海岸的勢，吸引黃金海岸的買家，兩者亦因為乃接近年尾，以銷量不佳。

張文威分析，豪景花園由於入伙期十分近，而推出的時間接近年尾，所以炒家入市很少，黃金海岸還有一段長時間才入伙，所以炒家入市情況自然比豪景花園多。

張文威估計，豪景花園的售出或若在年尾，能售出三成，已是十分可觀的情況。

張文威指出，豪景花園自八五年，已推出至六百元，當時每呎平均為五百元，發展商推出的手法，乃是必有貨尾，待日後才與下一幢一併推出。

張文威總結荃灣青龍頭豪景花園較滯銷的原因：一、樓宇質素，二、位置欠佳，交通不便。

豪景花園，座落在荃灣青山道青龍頭灣畔，剩餘單位每呎僅售七百五十五元，單位面積為七百六十八呎，至一千一百八十八呎，即買即住。至於林景閣、景峯閣，於十二月八日推出，單位面積由一千一百三十六呎至一千三百三十八呎，時價每呎九百餘元。

浦炳榮成功靠努力 年輕讀書差得驚人

現年四十一歲的浦炳榮，為九龍城區議會議員，八二年被選為香港十大傑出青年，而在八三，亦被選為世界十大傑出青年。今天的浦炳榮為社會人士賞識。別人又可否知道浦炳榮的成功，是經過掙扎及付出多大努力。他讀過多間中學，中學會考成績差得令人可怕，祇有兩科合格，然而，他並沒有放棄，更努力投身自己熱愛的事業，服務社會，終嶄出頭來。

浦炳榮認為，社會上每一個人祇要都犧牲自己，貢獻自己，他們亦為成功的人。

「任何一個人祇要他盡了自己一分的力量，令到自己以及社會一齊進步，令社會及別人得益，他亦可達成功的定義。」

以上為浦炳榮對成功的定義。因此，每一個人能做些對自己有益，對社會有益的人，也是個成功的人。

浦炳榮始於八一年，成為九龍城區議員，期間亦有參與市政局的工作，成為議員。浦氏現為九龍城區民選區議員及市政局民選議員。

浦炳榮參與社區政務的原因，據他說，自小已有一份興趣及心態參與社區工作，那時經常在青年中心幹義工，做團體工作，可以說為對社會服務興趣甚濃。

浦炳榮中學畢業後，便在香港社區組織協會担任幹事，該處主要的工作，乃為組織居民去改善他們居住的環境並爭取他們的權益。浦炳榮那時經常奔走徙置區、安置區、木屋區，與當羅大衆打成一片，居民生活得以改善，成績良好。

浦炳榮可以算是公屋政策評議會的始創人之一，他憶述，與他共事的那班人，經常為貧苦大衆爭取權益，為「公評會」的雛形。「九年的工作，在社會上，為居民爭取了不少成果。實令自己十分興奮。」浦炳榮回憶說。

浦炳榮發覺參與社區工作，給與他感覺與社區一同成長，居民由被人關心，改變致關心社會，對他來說，是一件值得高興的事。

「更重要者，乃是發現有不少事情，幾經努力，雖沒有成果，可是透過自己及同事的影响力，影响政府，從而改變政府某些既定政策。」

從參與社區工作，浦炳榮深感到政府與居民之間存在的矛盾性、對立性，其實雙方都從自己的角度去看事物，假若能將自己抽離，然後從客觀的角度去看事物，問題自然更容易解決。

不過，浦炳榮最開心的，就是油麻地避塘風的艇戶要求上樓，已得全面解決，這是他和其他同事及居民經過悠長歲月爭取的事情。

浦炳榮談市政局的地位重要性，他舉例，假若垃圾問題處理不好，全港受到影响。因此，市政局要處理的各方面事情，與民息息相關，它兼負起重大的責任。此外，市政局十分關心發理效益，來應付廣大的人口。

浦炳榮面對九十年代的挑戰，他認為市政局在此時提出改善不少服務，擴大服務範圍，並不時檢討服務，來迎接一個新的世紀。

對區議會，浦炳榮表示，會內雖有不同意見，但實是一件好事，對提供意見，可作多方面參考。

浦炳榮對於九七的看法：主要視乎香港人在這幾年內的作為，假若個個沒有信心，香港便沒有前途，可是，港人若對香港充滿希望，盡力建設香港，九七問題，便容易解決。

浦炳榮，為一虔誠教徒，他的信念，乃是人生在世，祇是一段日子的計算，其實人做任何工作，不成問題，祇是人生世上的角式，最重要，就是人生在世上的角式，能在有限範圍內，令自己得到成長，更令別人，社會得到成長，得到益處，此為最有意義的人生。

工作之餘，浦炳榮喜歡欣賞藝術，十分熱愛國畫，他十分酷愛足球活動，這是始於他少年時代，已希望做足球明星，在靜的一方面，浦炳榮喜歡看書，亦會行行書店。

浦炳榮有一子一女，恰成一個「好」，難怪浦炳榮十分開心，妻子是社工，因此十分了解他，可是同聲同氣，令家庭增添不少和諧及愉快。

聖公會麥理浩中心 為中三同學辦 出路成長小組

聖公會麥理浩夫人中心之中心服務部現舉辦一個中三後出路成長小組──「邁向人生豐盛路」，目的在使中三同學認識自己，了解個人潛能、職業取向及掌握中三後各項出路。內容有遊戲、討論、心理測驗、角色扮演、探訪及宿營等。日期由一九九〇年一月十六日至二月二十五日舉行，收費每位三十元正（包括宿營費用）。歡迎區內就讀中三同學參加，報名請親臨葵涌和宜合道二十二號本中心或電：〇──四二三五二六五查詢。

簡訊

△大埔寶湖道街市將於明年初落成啓用，屆時將會提供二百六十八個乾濕貨檔位，供市民購買。

街市內面積較大的九十三個檔位將用以售賣魚類、雞鴨、內類及報紙，而其餘一百七十五個檔位則供售賣蔬菜、生果及雜貨。

該街市面積約為四千四百平方米，建築費用達一千二百五十萬元。

新街市將安置所有從陸鄉里小販認可營業地點，車坪小販市場，大埔市場及大埔谷市場遷出的持牌小販及檔位租戶。

△為表揚清潔員工的服務精神，荃灣中分區委員會將於本年尾至明年一月初在區內舉辦一項「街道及商場最佳清潔員工選舉」比賽。

是次比賽參加辦法，各街道員工及商場負責人均無須報名，評選團將於指定時間內巡視所屬街道及商場，以選出優勝者。

大會在街道及商場兩組內，分別設有冠亞季及優異獎各一名，各得獎者將獲贈獎座及錦旗，以資鼓勵。

比賽的評選團由荃灣中分區委員組成，評選日期：街道方面將於明年一月五日、商場方面則在本月底至一月初舉行。各賽項會在明年二月十五日下午一時卅分，假

△為加強新界區的收集廢物服務，區域市政局環境衞生事務委員會通過在轄區內各公共屋邨提供每日廢物收集服務。

約七十八公噸廢物，由於廢物不會腐爛，以及棄置的數量不穩定，加上考慮到收集垃圾的費用，區局現只按需要才提供有關服務，每週兩至三次或每天一次不等。

因為被棄置的廢物數量不一，其中以夏季及節日期間有較多廢物，因此緊忙的期間，有需要增派車輛，清理積存的廢物。此外，房屋署亦不時僱用私人公司清理公共屋邨的廢物。

△沙田居民協田苑辦事處原提議在明年增加管理費，以應付管理成本增加，其後經居者有其屋小組委員會考慮過辦事處呈交的財政報告及居民的意見後，已通過明年不會增加收管理費，而不足的開支則由盈餘補貼。

海外地產投資移民特刊
（逢星期五出刊）

選擇 住友銀行 投資 美國加州 穩如磐石 安枕無憂

三十五年來，投資美國加州人士，均選加州住友銀行提供之服務。加州住友銀行穩如磐石，是美國加州九大銀行之一；擁有分行多達45間，提供全面性存款及信貸服務，並以豐富經驗及雄厚實力，爲客戶在穩健蓬勃的加州市場，爭取最佳利益。

閣下如在個人、商務及國際財經發展方面需要專業輔助，只須聯絡加州住友銀行，當可獲得安枕無憂的服務。同時，更歡迎查詢有關加州市場的詳細資料。

許希仁 (George Hsu)
三藩市總行
300 California Street
San Francisco, CA 94104, U.S.A.
(415) 445-8139
Telex: 470075-SUMT-UI
Fax: (415) 445-8789

呂建華 (Joe Lui)
洛杉磯分行
101 South San Pedro Street
Los Angeles,
CA 90012, U.S.A.
(213) 229-4034
Fax: (213) 229-4078

加州住友銀行直屬住友銀行有限公司，該公司爲世界第二大銀行機構，穩如泰山，能爲閣下更添十足信心。

加州住友銀行
Sumitomo Bank of California　Member FDIC

港人投資美國物業 宜透過殷實地產商
可擇新興都市·汽車旅館亦佳

除了加拿大及澳洲是熱門的移民投資置業的國家外，美國亦是一個港人投資置業的另一個選擇地區，不過，在美國投資地產應注意下列的幾項要點，首先投資者應向歷史悠久的地產公司接洽，以減低一些無謂的困擾和負担產權上糾紛的風險。

此外，投資者需向賣方拿取所有權狀（GRANT DEED），因所有權狀會送往政府機關（COUNTY RECORDERS OFFICE）登記所有權轉讓，改這樣可避免土地所有權的紛爭，投資者保險的做法，是購買所有權保險（TITLE INSURANCE），因為如果房地產的所有權發生問題，所有權保險公司均會照賣價全額賠償。

若決定投資地產，最好是投資在大都市附近的新興都市，因這些區域交通較為便利，穩固的工業能支持人口及商業的增長，完善的都市計劃和公共設施亦能支持本來人口的增長。

許多保險公司和石油公司會購買一幅一萬至十萬畝的土地來開發住宅，然後再把它規劃成住宅、農地、果園及商業等各種用途，並築路建橋，規劃成一社區雛型，這種方式獲利大，但需動用大量資金、人力、時間，至於個人投資方面，購買一些具地價力的土地也是一種好的投資方法。

投資興建住宅則適合各種類型的投資者，理想區域住宅的售價，應該是年租金額的十至十四倍，較差的則為八至十倍，但這種投資需於一至二年後，付清銀行的貸款和房地產稅等，才可有盈餘。

投資購物中心的情況與住宅相似，而其售價多相當於其年租金的七倍至十倍。這種投資所需動用的資金較大，但在投資的當年起，就開始有收益，而且收益逐年增加。

近年很多新移民更喜歡投資汽車旅館，因這種投資既可解決住家的問題，又可在旅館上班，可是這種投資需投資者專注管理，而汽車旅館的價值則取決於其營業額，汽車旅館的價值一般是全年營業額的四至五倍。倉庫，無須工廠房屋地產亦可投資，所需的資金較小，但增值較小，而出租期一般為十至三十年，但收益十分穩定，符合一般退休人士的投資願望。

投資倫敦物業 可獲雙倍收益 惟要期諸五年

香港投資者現時購置倫敦中心區的物業，可望於一九九四年獲雙倍收益。

怡和物業顧問（香港）有限公司在英國的合作夥伴華利物業代理公司合夥人葉蓓莉表示，倫敦市中心高尚地區如武士橋、京士頓及西雅的住宅物業價值，在過去六年間幾幅超過百分之一百三十。

在英國投資房地產獲利豐富，表現較金融時指股票指數、零售業指數及黃金價值為佳。

葉蓓莉稱，投資房地產可視為一項中綫投資。以短綫來看獲利較少，惟投資者可從細屋換大屋的過程中賺取售價的差額。一旦英國利率下降，房屋價格將會復升，而資本增長同時提高。

落籍西班牙 首先要買屋 赴當地驗身

據投資移民顧問公司透露越來越多的中下階層港人在六四事件產生後，亦興起移民之念，不過，申請移民美加力有不逮，他們多退而求其次，選擇一些較次等的國家，如菲律賓、新加坡、台灣、泰國，或甚歐洲的細少國家如葡萄牙及西班牙等。

泛亞商業顧問有限公司執行董事泰秀雲表示，目前西班牙政府並無固定的移民法例，對於移民數目也沒有上限。

她稱，現時往西班牙的移民申請一律統稱「退休移民」（無年齡限制），只要申請人能夠予西班牙有關當局一個能在當地自給自足信心，大致可獲批准。

據泰氏透露，形成這個信心的條件大概有三：首是申請人在港須有固定職業；其次是需在西班牙置業：以一所城市屋為例，樓價約為港幣五十餘至八十萬，但慣常做法是先付四成首期，繼而分期供款；最後是申請人應在西班牙開設存款戶口，以兩夫婦移民計，戶口內應備有最低一萬七千五百美元（約港幣十四萬元），如連同子女，存款額最低應提升至兩萬美元（約港幣十六萬元）。

至於申請程序上，也相當快捷簡便，申請人先取當地的居留簽證，赴當地作體格檢查，如基本條件及身體狀況均合格，便可獲居留許可證。她指出，一切程序可於三個月內完成。申請人可與配偶及十八歲以下子女一同移居。

居留許可證為期兩年，兩年後可續期兩年，繼後再續期五年，滿九年持證人更可申入籍，期間持證人也自由出入西班牙，還可留港發展，不一定要移民當地。

她續指出西班牙發展潛力極佳，本身旅遊業相當興旺，每年有五千萬名遊客，經營零售及餐館業務大有可為，而九二年的奧運會及世界博覽會使當地發展推至另一高峰，同年的共市一體化更為西班牙工商業提供不少機會，另外，居民更可自由在十二國內居住，工作及出入，對港人更具吸引力。

購澳洲物業 買家毋須付出佣金

專經營澳洲地產業務的永茂地產公司董事金伯卿表示，由於不同國家的法例各異，港人購買海外物業時，要留意的事項亦有所不同。他指出，港人購置澳洲物業時，應透過在當地已註冊的物業公司徵詢意見而取得較準確的資料，港人投資澳洲物業所付的費用有三項，分別為物業樓價，律師費與印花稅。

金伯卿表示，除了上述三項最基本的費用外，其他如經紀佣金或額外的費用，由當地物業發展商及物業代理公司支付，買家將毋須支付任何額外費用，至於銀行貸款方面，港人購置澳洲物業，可獲得銀行給予物業貸款七成。

物業地權方面，金伯卿指出，一般在澳洲的物業地權為永久地權，他表示，在六四事件後澳洲物業的成交量，並沒有明顯上升，由於港人在獲得移民澳洲的資格，仍沒以往資格申請，澳洲政府尚未作出放寬港人申請移居澳洲的條件。

Brussels, Belgium
Elegant 19th Century Townhouse in perfect condition. 5 minutes from common market headquarters. 5 floors, high ceilings garden, convertible to offices. BF 30,000,000. (Approximately: $775,000)
Call New York 212/787-2858 or Brussels 322/231-1109

California USA
*Shopping Centers-Las Vegas, Orange County
*Golf Courses-Palm Springs, Beach Cities
*Lavish Homes-Palm Springs
1646 Miramar Plaza
Palm Springs, CA 92264 USA
619/321-6528
Brokers-Principals Only

By Owner
Exclusive collection of PLAYBOY ART
4 Covers from PLAYBOY INC. COLLECTION
and THE BOXER - SUGAR RAY ROBINSON
Leroy Neiman oils/AUTHENTICATED!
Robert: 011-818-905-9900

NEVADA
Las Vegas
Prime Tropicana Ave.
Corner parcel. Approx 2 acres,
3/4 mi W. of "The Strip" & 1-15,
Nr. new Excalibur Hotel and proposed
MGM Theme Park. Exclusive & Rare
Investment Maryann Warpinski Realtor,
Coldwell Banker 702/647-6634

白澳政策誓言不再 澳洲移民大門洞開
雪梨開發最早·港人聚居者多
全年氣候温和·中華美食不錯

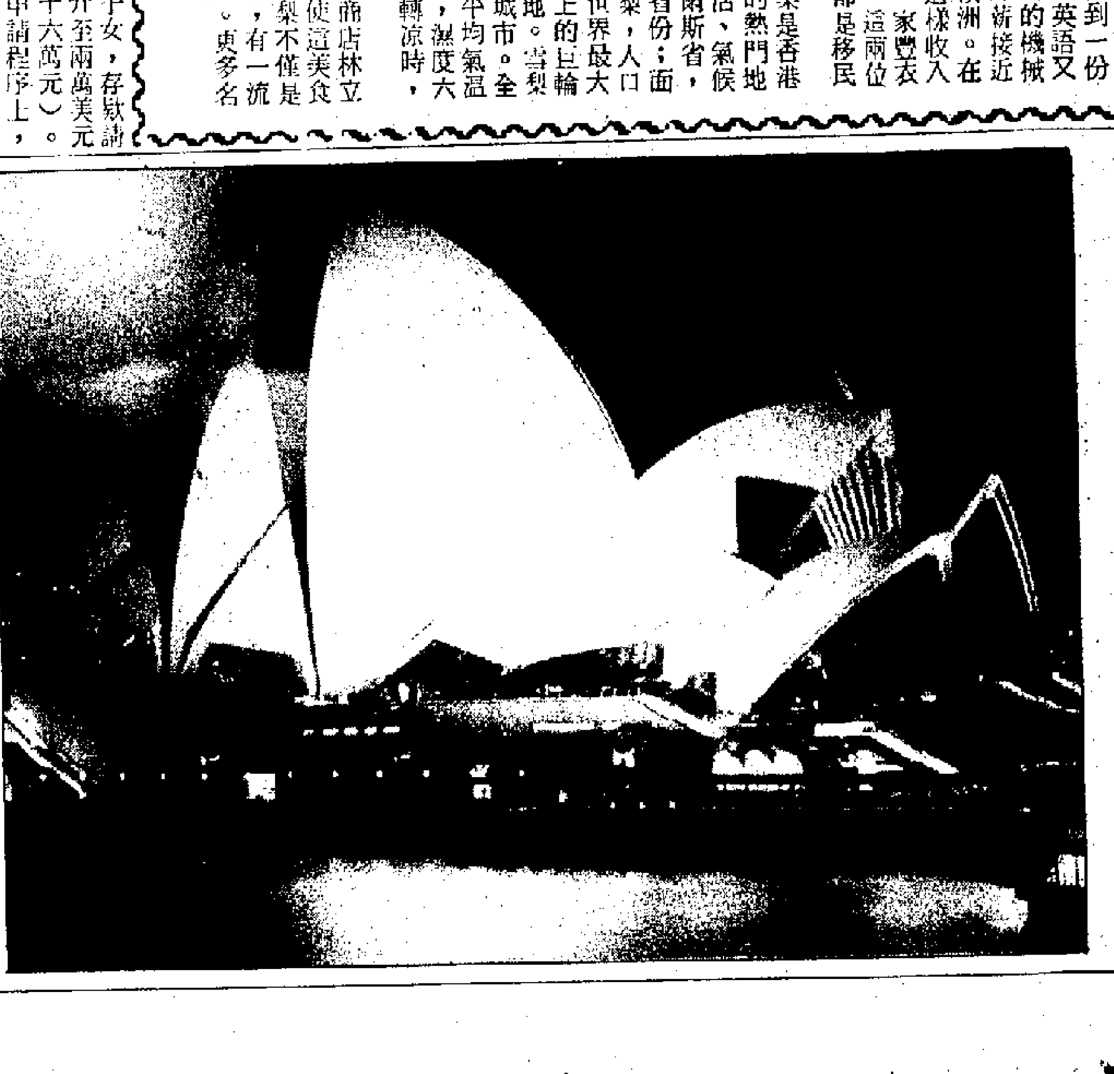
澳洲政府堅決執行開放移民政策，澳洲總理霍克，最近兩次強調，在其任內，絕不容許「白澳政策」復甦。香港「九七」問題出現後，許多人移民，六四事件發生後，產生移民念頭的人更多。特別中國被西方國家最近列入為東南亞首席最高投資風險區後，其中一項因素就認為中國局勢將很不穩定，而香港正在中國南大門口，如果中國地方不穩定，便影响香港，於是更多人想着移民。

香港人選擇移民地方，以加拿大及澳洲為主，因為這兩個國家的移民開放政策大致相同，都是積極吸引有投資能力及專業技術的香港人前往。由於近年澳洲的白澳主義出現，給香港人一個有種族歧視的國家的不良印象，較多人喜歡移民加拿大。其實澳洲並不是一個種族歧視的國家，澳洲人並不歧視外來人，白澳組織只是一個很小的組織，在澳洲影响力很小。

筆者有兩位朋友，最近獲准移民澳洲。一位執業西醫，一位是機械師。執業西醫的朋友是以五十萬元澳幣投資獲得移民，並已在澳洲購一座八千呎房屋，折合港幣約二百五十萬元。做技械師朋友，則以機械技術人員資格獲准，並已在澳洲找到一份要求既懂英語又要懂華語的機械工作，月薪接近三千元澳洲。在澳洲，這樣收入，足夠一家豐衣足食了。這兩位朋友，都是移民雪梨。

雪梨是香港人移民的熱門地方。這城市比較像香港，熱鬧、繁忙、有夜生活，氣候好，香港人比較喜歡前往居住。雪梨在新南威爾斯省，這是一個最早開發，人口最多及工業最發達的省份；面積逾八十萬零一千五百零六平方公里。省會雪梨，人口約三百三十五萬人，比香港人口少一半。擁有世界最大之一的天然良港，像香港一樣水深，十萬噸以上的巨輪可隨時駛進港口，且爲國內班機來往澳洲集中地。雪梨於一八八八年由歐洲殖民開發，是全國第一個城市。全省海岸綫長逾一千七百公里。氣候一流，夏季平均氣溫二十五度，溫度七十八。冬季平均氣溫十七度，濕度六十三。多晴天，全年雨量平均。一至三月由熱轉涼時，偶有暴雨。

雪梨像香港一樣，有購物天堂美譽，一流商店林立。而亦以美食自豪，特別中國菜進入市場後，使這美食天堂名聲更噪。但有一樣香港無法比擬的，雪梨不僅是一個商業都市，而且是一個文化與藝術的城市，有一流的歌劇院、一流的芭蕾、現代舞及管弦音樂會。更多名勝古跡及綺麗人口的遊覽地區，天地廣闊。



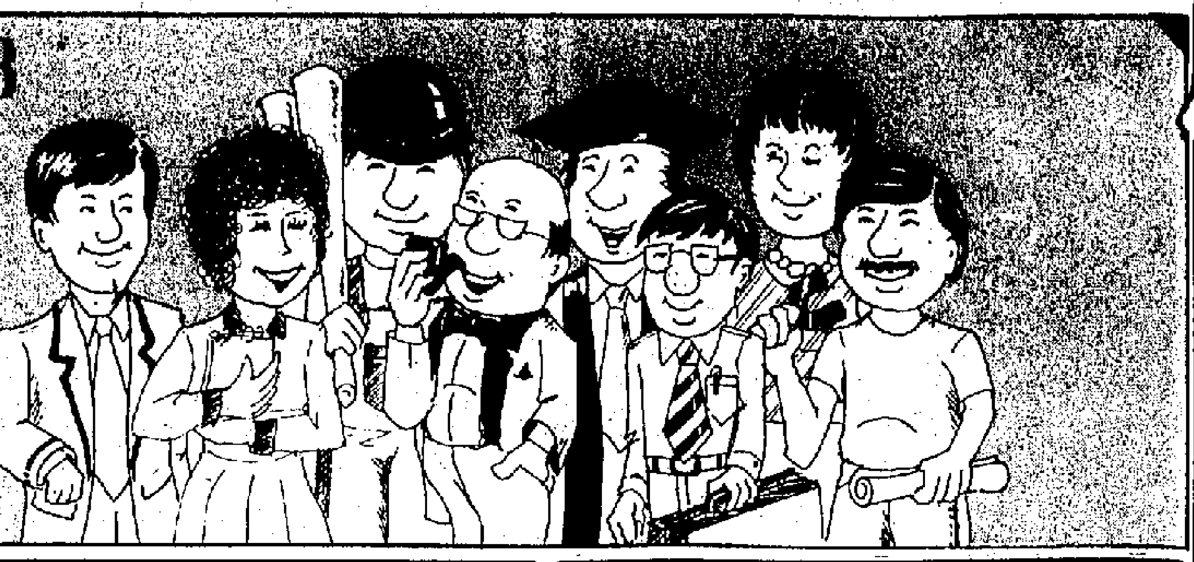
澳洲的標誌──雪梨歌劇院的美麗夜景。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-
超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140



THE DIOCESAN BOYS' SCHOOL

requires a G.M. teacher to teach Physics and Computer Literacy w.e.f. 5th January, 1990.

Please phone Miss Luk for an appointment during office hours, Tel. No. 3-7115191.

二級文員 (屯門區)

政府資助安老院聘請文員，須英中會考合格，包括中英數，LCC中級證書，負責日常文書及會計工作，朝九晚五，年假十九天，月薪$3725起至$8245，請致電0-4611010 伍姑娘約見。

誠徵文員

天主教某機構徵聘文員一名，申請人必須爲天主教徒，中五畢業，有學習及服務精神，有意者請於辦公時間電5-227577查詢

嚴重弱智學校 急　聘

①職業治療員(OT I&II)
②女宿舍家長，中學畢業五科合格
③註册護士須輪值不須值夜班每月兩星期日可休假。
有意者請電0-6565189 或 函大埔南坑松嶺村松嶺第三學校。

夜校教師

九龍市區夜英專，急聘英文科會考班教師，薪優，有意請函華僑日報信箱1428號。

屯門津中

誠聘中文科老師一名，能兼音樂優先，有意請繕履歷寄屯門良景邨新會商會中學收。

誠聘工作員

跟政府薪級點，基督徒，履歷相片函馬鞍山耀安邨耀和樓2樓幼兒園收。

(可補年尾雙薪) 投資公司

急聘女文員，中學程度，懂打字及少許簿記，另需外勤工作。有意者請電：3-653550洽

誠聘教師

大專或以上程度，任教中四至中七之數學/生物/中文科，有意者請親攜履歷到紅磡漆咸道272-274號(3-330271)約見。

學校全職/兼職男女文員

全職：西區：星期一至五
7:45a.m.-5:00p.m.
星期六
8:45a.m.-12:00noon.
兼職：美孚區：星期一至六
5:45p.m.-10:00p.m.
如有意申請者，請致電5-475305梁小姐洽

青松護理安老院

急聘下列空缺：
(1)登記護士
年齡55歲以下持有香港護士局登記護士證書薪金按政府編制有交通津貼
(2)兼職物理治療師
每週工作式小時薪金每月$1300如對上述空缺有興趣者請親函附履歷寄元朗厦村屏厦路青松護理安老院或致電0-4721393與周姑娘約見。

港島津中
學位/文憑教師

①中三、中四級中文及中史科(一月中至七月底)。
②中二級英文及地理(二月至七月底)
有意者請將履歷及通訊電話地址寄華僑日報信箱512號。

簿記導師

元朗區志願教育機構誠聘簿記、船務及各級英文科日/夜間導師，時薪$100起，視學歷及經驗而定，有意請電：0-4730362 約見。

津中教席

筲箕灣基督教中學誠聘一學位教師教授中一及中四英文科/代課教師一位教綜合科學及數學科九〇年一月到職有意請電5-602945接洽。

私校教師

九龍區教會私立上午小學急聘中英數體育教師二名。須會連中英五科合格，有經驗優先，上午時間電3-7797654李小姐約見。

聘男校工

港島銅鑼灣區中學聘男校工年齡五十以下月薪與津校同請具履歷地址電話并附照片一張寄本報信箱436號合則約見

聘請幼師
青衣區・港島東區

①幼稚園正教(已受訓優先)
薪金$3500～5500
②助教(中學程度，有進升機會)
薪金$2500～3000
有意請電5-8960491 或0-4955595。

高薪補習教師

新界及九龍各區補習學校機構聯合聘請全職教師，需盡責有愛心，有教書經驗，能獨立教小組。另助教多名。
(有在職訓練及晚上進修課程)
電③7968419 或③7968436 約見。

誠聘幼兒工作員

——中三或以上程度
——持有認可之幼兒工作訓練証書
——可選擇何文田(暫托幼兒服務)、杏花邨、柴灣及青衣區工作。
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收

急聘幼師

沙田馬鞍山中英文幼稚園聘幼師，高薪、供午膳，有意請電0—6426033 約見。

西環區教育服務中心屬下幼稚園及補習班急聘

㈠幼　師：
正教——全日或半日，已受訓者爲佳
助教——全日或上午部，有愛心。
㈡補習導師：
初中及小學補習導師，日間工作，全職或兼職均可。
有意請電：5-8550080
地址：西環皐路年街177-183號地下

某大教育機構

誠聘學位/文憑教師數名，任教英文中學英文，會計及打字等科，福利制度與官津校相同，有意者請寄履歷九龍官塘協和街221號或電3-433127張小姐洽。

招聘實驗室技術員

私立中學招聘實驗室技術員一名，有意者請電0-6563459 校長洽。

屯門幼園

誠聘幼師數名，有經驗者，月薪可達4000元以上，須視資歷經驗而定請晚上電0-475232

沙田津中 誠　聘

體育兼中文教師乙名，二月上任，履歷近照函沙田大圍美林邨A4區崇蘭中學。

Vacancies for Teachers in New Zealand High Schools

Subjects:-
English, mathematics, Economic, Computing Science, Physical Education.

Qualification:- University & Certificate of Education

Please phone 5-293616 Mrs Wong Immigration & Career in New Zealand.

仁濟醫院幼兒中心誠聘中心主任

～女性，具備三年以上有關工作經驗
～薪金：$7390—$9970
～有大假，公衆假期，公積金
～屯門區工作
有意請親繕履歷附近照寄荃灣仁濟街7-11號仁濟醫院社會服務部或電0-4168380 陳小姐查詢

誠聘幼師

九龍藍田區非牟利佛教幼稚園聘幼師中五畢業或曾受訓者優先，薪優年終雙糧及有公積金福利請電3-465162洽

誠聘管理員

商業大厦請管理員男性60歲以下體健無犯罪記錄十二小時輪班工作有年終雙薪年假及勞工假期有意者請親臨銅鑼灣渣甸街京華中心21樓電話5-8909531。

基督教家庭服務中心聘

㈠個人照顧員：
調景嶺區老人院工作，男年50或以下，體健耐勞，需輪班及當夜，月薪$3945起
㈡家務助理員
男年50或以下，體健耐勞，需對照顧老人工作有興趣，月薪$3945起
函履歷近照、電話寄官塘翠屏道3號

基督教家庭服務中心聘

㈠二級文員/初級秘書
中學會考五科及格包括中、英、算。懂打字，電腦打字優先，一年或以上工作經驗，月薪$3725～$8245
㈡助理文員
中五程度，操寫流利英、中文，月薪$3270～$6165
函履歷近照、電話寄官塘翠屏道3號

元朗區津貼中學

誠聘下列教師及職員
㈠中文及中史科，文憑或學位教師乙名，一月到任，代課亦可。
㈡數學及工藝科，文憑或學位教師乙名，一月到任，代課亦可。
㈢學校書記
㈣校工
應徵者速電0-4741576 面試時請備應徵信及證件副本。

中文教師

津貼中學聘學位教師一名，任教中文及中史，九〇年一月到職。請詳履歷、地址、電話並附近照寄新界大埔第2區，佛教慈航智林紀念中學或辦公時間電0-6500833 約見。

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱二四五號，有經驗者優先考慮。

聘請文員

中區某文化機構聘文員一名，朝十晚六。應徵者須中學畢業，性別不拘，具有關工作經驗者優先考慮。請於中午十二時至下午二時電5-490882區先生洽。

聘男製版員

本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮，有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

聘請植字員

本報植字部聘請植字員工有意請電H491181內線20

聘請電話接線生

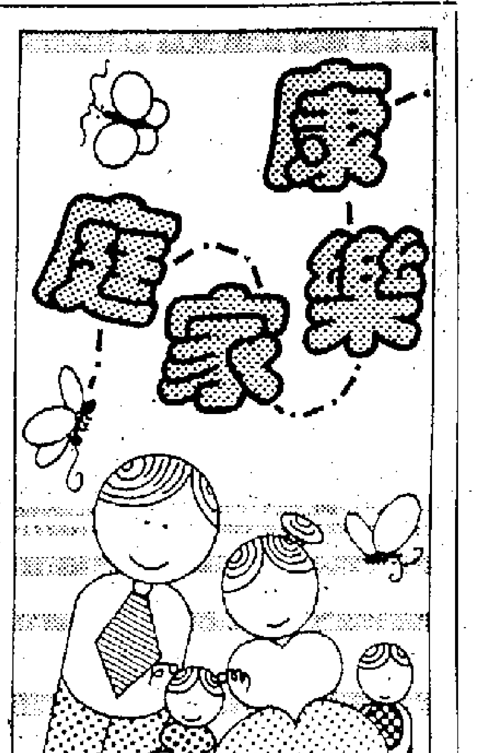
某大文化機構聘請電話接綫生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用有意請附聯絡電話函華僑日報信箱105號。

津中急聘教師

誠聘文憑教師乙名，任教中二英文科及中一西史科(能兼教體育科更佳)，九〇年一月到職。請函銅鑼灣東院道11號佛教黃鳳翎中學。

私校誠聘

①中文科教師
(大專或以上程度。)
②英文科教師
(大專或以上程度。)
③實驗室助理員
(F.6或以上程度。)
有意者請電3-810863約見



衣料構圖·如詩如畫

日本傳統和服義演 得款撥助紅十字會

由日本駐港領事團的太太及千金們充當模特兒 表演極富民族特色

一項難得一見的日本傳統和服慈善表演於前日（十二日）在山頂柯士甸山道日本駐港總領事官邸內舉行。是由日本駐港領事團的夫人們為香港紅十字會籌款而舉行。她們向五十多位來賓展示二十六套不同設計的日本女性傳統和服，並由一位正著書論述和服的居港美國學者杜比·莉莎夫人（MRS．LISA DALBY）義務作現場解說，介紹有關和服的歷史及文化背景。

日本總領事夫人佐藤彰子在會上致詞稱：駐港領事團的夫人們希望藉着舉行一些美麗而具日本特色的活動以協助紅十字會，她同時表示多謝許多朋友慷慨地每人捐助一千元的形式參加欣賞是項慈善和服表演，善款共籌得達七萬元。收益悉數贈予紅十字會。她稱，另外日本人俱樂部婦人會較早前舉行一年一度賣物會，亦籌得三萬元款項，捐與紅十字會作經費；而當年該會已捐贈一部七座位小型客貨車予紅十字會。伊表示目前居港日本婦女對參與公益活動興趣日益濃厚，對推廣社會福利服務，更是不遺餘力。

隨即舉行和服表演，還有即場示範和服穿着法由日本駐港領事團的太太及千金們充當模特兒，介紹不同類形的和服特色。

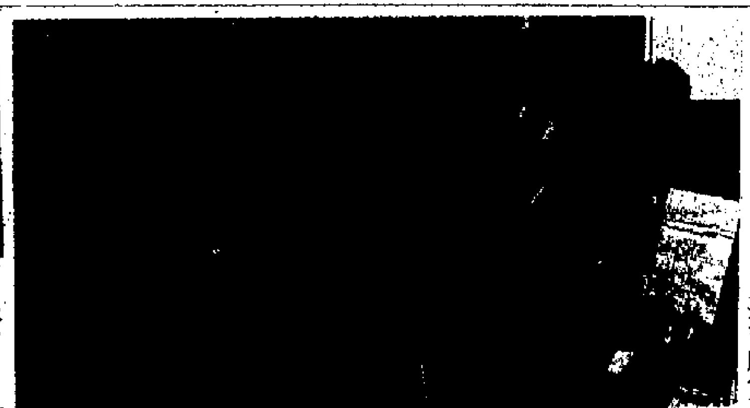
大致上日本女性的傳統和服，是以不同年齡，季節性，場合而有所區分。

年青女孩，已婚或年紀大的婦女，她們的和服頗有不同。年輕少女，她們的和服顏色彩得嬌艷活潑，粉紅，藍，米黃是主色。至於已婚或年紀大的女性，和服選色則比較莊重含蓄，深紫，灰，芥末綠，棕，啡，甚至黑色為普遍。

和服最吸引人之處，除了富有民族特色外，最令人欣賞的是衣服上的圖案設計，細心研究，她們在衣服上的構圖令你有如詩如畫的感覺，清風朗日，山水藝氣，雲霧多姿。又有花朵為題，鳥獸裝飾，還是一些大自然的幽雅構圖，細緻精工，最常見的圖案是櫻花、菊、鶴、蝴蝶、扇子、兎子、彩雲、白浪、花葉等，很技巧的散佈在和服的袍下。胸前腰位地方，至於腰間的服帶和背包更是講究的裝飾品。大部份是手工精湛的圖案織花或刺綉，利用金銀綫綉成美麗的圖案，要不然是燙金或精美的印花腰，用緞帶很技巧的束在腰間，而背包形狀也有不同，但最普通是包袱形式，年輕小姐喜歡講究花款，也可結成蝴蝶結或像蝶扇狀，給人新鮮感覺，和服穿起來斯文端麗，充份表現日本婦女那種溫柔賢慧的民族個性。

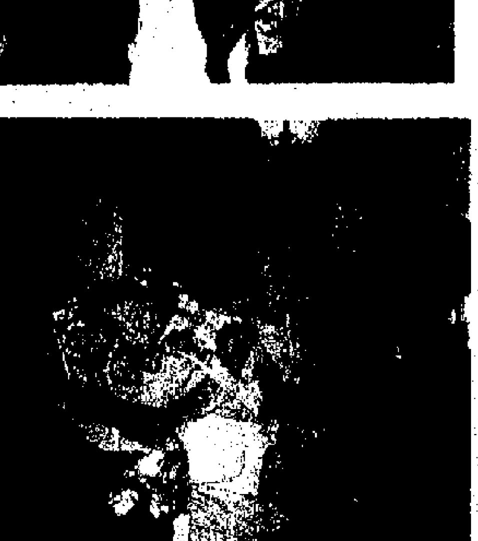
由於和服穿着當時，必須要有人幫忙穿才好，一個人不容易穿成，加上西式流行時裝普遍，所以日本婦女平常不多穿和服。只是盛大宴會，喜慶婚宴場合，或大節日才穿上這傳統衣着，以示隆重。通常大場面的和服，更講究用料、手工、和圖案花式，由專人設計，圖案只此一件的獨家作品，當然價錢也是不菲。

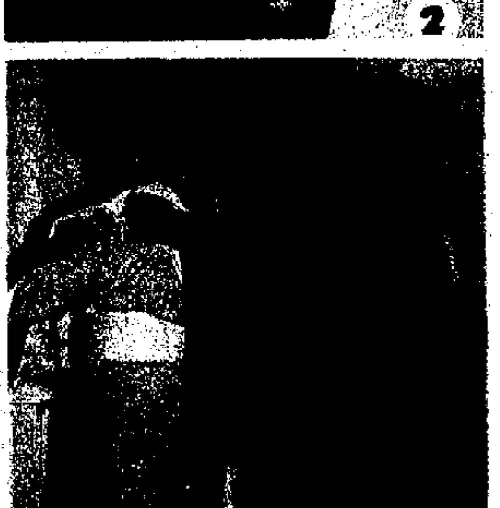
和服表演完畢，繼由佐藤彰子日總領事夫人及日本人俱樂部婦人會代表分別致送兩張共十萬元的支票予香港紅十字會，由該會執行委員會委員趙世彭夫人代表接領及致謝。（武）



日本和服慈善表演

（上）日本總領事夫人佐藤彰子（右）將支票送交香港紅十字會委員趙世彭夫人。（下）與會嘉賓欣賞和服演出。





穿和服的學問

未嫁姑娘腰帶纏得較高 腰帶纏得低者名花有主

穿着和服絕不簡單，需要有人協助才可以穿得漂亮整齊。這裡介紹的是穿和服步驟：（參閱上圖）

一、整理和服的長度，要和穿衣著的高度配合，（和服一般比較長）長度需在腳面上為合。

二、用幼緞帶束腰固定和服的長短，然後整理前後領子，前端貼服包貼胸前，後領略兜。

三、用精巧細緻的腰帶束腰，一端留作造背後的背包，另一端則纏繞腰部，使成腰封模式。

四、腰帶圖案講究精巧細緻，多用金銀綫織成漂亮的圖案花樣，纏腰帶時要鬆緊合度，必須由別人在旁協助。

五、腰帶纏好後，繼續做背後的背包，背包有固定方法，也有不同形狀，最普通是包袱形，但年青女孩則愛摺蝴蝶結或扇排條，款式漂亮別緻。

六、最後修飾，以彩帶緊緊包袱，在前端打結。

不要以為腰帶可隨便亂纏，其實它還有高深學問，纏高，纏低亦有不同意義。通常未婚女孩，腰帶纏得略高，已婚婦女則纏得較低，所以要知對方是否名花有主？看看她們和服腰帶的高低便知一二了。（武）

廚娘

孩子也學做「大佬」

·玉芙·

何太有個男孩子在一間教會學校讀二年班，前天學校的訓導主任要見家長，所談的除了學生的事，還諸多查問他們夫婦的職業和日常生活情況。

何太十分氣惱，見完訓導主任回來，便和街坊們訴說學校的不是。原來事情是這樣的——有個家長向班主任投訴，說她的兒子在學校裏受「大哥」指揮，樣樣都要聽「大哥」話，而她的兒子平時是十分儒弱的，更恐怕班裏有黑社會份子的子弟，為了兒子的安全，要老師查清同學們的事。

那個所謂「大哥」，原來就是何太的男孩，他在學校小息時愛領導同學們遊戲，自稱做「大佬」，由此惹出一場誤會。

我笑說：「這樣說來，你的孩子自小就表現有領導天才，你應該高興才是。」

「高興？」何太說，「激氣就真，其實學校主任都傻，一個二年班學生，只不過七、八歲，可以壞到那裏去？可以本事到那裏？他能夠幹些甚麼？」

太太們都在勸何太別再激氣，更要心平氣靜的檢討，自己是否讓孩子看太多電視劇集，否則他怎會玩「大哥」的遊戲。男孩子崇尚成功人士，那些「大佬」，「大哥大」「嘍囉」，小孩子跟本不知道他們是何人物，只覺得他們「威」於是就去學。正如以前的小孩子喜歡學做警察和兵士一樣。

但想落又不怪得那個家長神經質，可能聽得黑社會滲入學校，小學生跟「大佬」，和學校好幾次發生暴力事件等新聞有關。遇有懷疑，能夠和學校老師多聯絡，這也是件好事。

社會有心人士多次談到傳媒對青少年在行為品德上的影響，家長聽了，總覺得自己的子弟很乖，不會去學，認為那些低下階層，沒有文化的人，他們的子弟才會受到感染。那是家長的疏忽，我認為不讓孩子看電視則不必，但電視機不能一整天開放，過於逼真描寫黑社會和歹徒作惡的電視劇，許多不良言行，不良意識和暴力鏡頭，都是不宜給小孩子欣賞的。

·時裝新設計·

築起一道圍牆，拒人千里之外，妳要保護自己，逃避別人的横手傷害。蜚短流長，人際之間不免刮起翻雨腥風。妳能抵擋茶杯裏翻起的三號風波，却敵不過正面沖突直接交鋒的十號颶風。風雨過後殘紅，妳會傷神傷心。觀乎妳一面落寞，他會引手一笑，落井下石，令妳永不超生！朋友沒有好好的關懷妳，妳最愛的也不是他們。當衆人異口同聲地稱讚妳瀟洒的針綫裙打扮時，妳還是緊抱自己在築起的圍牆之內，沒有衷心地接受他們的讚美。妳是懷疑論和陰謀論的信奉者，懷疑一個陰謀正在密鑼緊鼓佈署。（良港）

不受空間限制易學易懂

四川峨嵋派百日功

女青年會康樂部氣功講座參加者衆

女青年會前副會長兼董事廖孫達娜最近返港省親，在女青年會港九兩會所分別主持了四次氣功講座及傳授「四川省峨嵋派百日功及氣功」。參加的太太小姐們甚形踴躍，亦有一，兩位男士參與。

此項氣功傳授講座係由該會康樂部主辦，康樂事業委員會主席葉袁瑞珍首先為會衆們介紹講者，她說廖太學得此門「氣功」，是在加拿大溫哥華埠，其時剛好有中國四川省峨嵋百日功的傳人到達該地，從而學習得來，今次以百忙之身回港之便，特將此「功」傳授給港人，並將全部收益撥給女青年會新建總會所作為添置康樂設備之用。

廖孫達娜女士指出：該項氣功是以內功激動五臟六腑及血脈，遍及全身經絡，促進新陳代謝，是一項奧妙的健身運動，學過的人都證明在醫療上有極顯著之價值。

隨即進行示範及傳授，十一招式，個多小時學齊，今天最後一課。

我們峨嵋山百日功，習法簡單，無須太多動作，不受空間限制，省時省力，站着練習，易學易懂，每次練習十五分鐘，對都市人常見的疾病，如血壓高，風濕骨痛，失眠，神經衰弱，糖尿等等均有療效。

百日功有十二招式，計有：（一）童子拜觀音，（二）天地人和，（三）貓跳龍宮，（四）兩箭朝天，（五）胸前手後，（六）雙燕出洞，（七）兩指合喉，（八）八卦臍下，（九）左邊勝利，（十）右邊發財，（十一）心正開花，（十二）江山美。

此項氣功適合各行各業的朋友學習，尤其是家庭主婦，正是老幼咸宜。惟學習者必須有恒心。勤習至四十日時即可見效，能抵抗病魔侵犯，若病減輕，若繼續練至百日據稱：可防止舊病復發，有病治病，無病強身，持之以恒，延年益壽云。（瑜）

女青年會康樂部「百日功」講座

（上）康樂事業委員會主席葉袁瑞珍致詞介紹講者廖孫達娜（左一）。（中）百日功第三式「貓跳龍宮」。（下）起式及還原式。

難能可貴的使命感

·戈路·

一位風度翩翩的青年畫家，為甚麼會致力於向國際推介中國現代書畫的事業？

這位正步入中年，鬢髮開始有些斑白，使人在他那俊俏的相貌中，感覺到那穩重和成熟。他就是郭浩滿先生。

早在幾年前，他已桃李滿天下，而且他的學生多是上了年紀，兼且頗有經濟能力，經常到一些畫廊去買了些書畫，拿來給他鑑定。鑑定之下，發現很多是臨摹的，連簽名也有鉛筆痕。為了不想學生受人欺騙，於是到大江南北尋訪各畫家的精品，在這過程中，發現了中國有大批四十至六十歲的中年實力派畫家，天才橫溢，功力深厚，而且大部份在國內畫壇已享盛譽，有些亦將可晉升為大師級。

郭浩滿出於一個從事藝術工作者之責任心和使命感，立志要向國際推介現代的中國書畫，八七年八月創辦了雲峯畫苑——中國書畫精品推廣中心。開始了一個長期有系統的國畫推廣計劃。

他一方面向畫家提供資金和國際畫壇上訊息，另方面銳意把畫家的精品印刷出集，平均每月出一點五本全彩頁的精美畫集。又在香港和台灣不停地輪流舉辦畫展，自八七年九月至九〇年將已開近六十場。

看到他那份熱誠，實在難能可貴。他仍沒有放棄自己畫家的責任，抽空繼續自己的創作，但大部份時間已放入「推介」國畫事業中。

現在十二月十六日至十八日將於香港文化中心四樓展覽館舉辦「中國現代書畫名家作品欣賞展」，在此預祝他成功。

珊瑚集

赤立東涌兩地

香港青年協會橫頭磡青年中心將於十二月十七（星期日）上午八時至四時三十分舉辦「赤立、東涌兩地遊」活動。歡迎十六至三十歲青少年參加，報名可往橫頭磡邨宏光樓地下，橫頭磡青年中心及閱讀室或致電三一三七七一八九查詢。

力量與溫柔

每個人身上都會具備男性與女性的性格，我們暫且稱之為「陽」與「陰」。有了陽剛與陰柔，才能構成一個完整的個體。

近年來女性與男性化的觀念有如一股熊熊火燄愈燒愈熾。過去的傳統性別角色已經不受男女雙方的青睞。在傳統上，決斷的性格若是出現在一個女性身上，她便覺得十分地懊喪；同時的，一個男性若是表現得溫柔而脆弱，也會招來異樣的眼光。在壓抑了多年之後，男性與女性終於有了自由發展的機會他們都認為「男」與「女」的定義應當再廣一些。這些傳統的禮教正如一件緊身衣一般，使得一個人的潛能無法正常地伸展。

女性最苦惱的問題就是：她們不應該如何如何，或應當如何如何。也正因為有了這許多的「應不應該」，才使得女性難以開懷。沒有任何男人或女人願意讓別人抹去自己的特點，也不喜歡受制於人。事實上，堅強的女人與溫柔的男人一樣地自然而正常；我們由經驗中發現，能夠與男性維持良好關係的女性，通常也就是那些剛柔並濟的女人。

有些女性仍然自信性感、打情罵俏或順從的女人才能博得男人的歡心。這番話一點也不真實，事實應該是，賣弄性感或打情罵俏在一開始的確能引起男人的興趣，但不會持久的，唯有基本而強烈的某種力量才能維繫彼此的關係。

最能吸引女性的男人，他所表現出的有力與溫柔是等量齊觀的。在女性覺醒以前，她們大都覺得「能力」會使男性大受威脅，因此有意隱藏這個特性。所幸今天的婦女都能在不管他們怎麼想的前題下，開始發展真正的自我。

在女性打破傳統窠臼的同時，有些女性對所謂的「奉獻、有教養」產生了不同的自覺；她們不再認為那是美德，而將它解釋為「軟弱」。

這種論調的謬誤之處，在於不該將女性的基本特質說為軟弱無能。在兩性關係中，不論是力量、主控權還是溫柔，都是可以和平共存的。不僅女性如此，這也是男性性格的最佳組合。

有些女人特別了解如何使男性陷入她的情網中，而且打從還是小女孩時就懂了，她們所憑的是直覺，但它並不是與生俱來的，而是由於她們敏銳的觀察力加上善於利用觀察所得而造成的。這些女性喜歡做個女人，也喜歡男人；她們能夠同時具備敏感和強悍的個性而從不[illegible]，而且對於自己的溫柔與力量同樣有自信。

聖誕咖啡瑞士卷

點心

材料：（A）蛋卷：雀巢咖啡一平湯匙、蛋三隻、幼沙糖三安士（九十克）、自發粉廿一至廿二安士（七十五克）。（B）咖啡牛油：雀巢咖啡十一至十二湯匙、加熱水一湯匙、牛油四安士（一二〇克）、糖霜四安士（一二〇克）。

製法：（A）一、蛋與幼沙糖一同打至濃，將篩過的自發粉及雀巢咖啡一同切入蛋內，立刻倒入一個約十三吋乘九吋的平盤（該盤應先用牛油紙鋪上），並放入熱的焗爐四百度F（或六字）約十至十五分鐘。

二、取出後立即轉在一張鋪有砂糖的牛油紙上如有需要應將四邊用刀修齊，隨即將蛋糕與牛油紙一同輕輕捲起成一蛋卷形，待冷。

三、將蛋卷放出，取去上面的牛油紙，然後塗上一層咖啡牛油，小心再將蛋糕捲起成蛋卷，放在碟上。

四、用咖啡牛油塗在蛋卷上，用叉劃成樹木形作裝飾。

五、最後，加上一些小裝飾即成。

（B）咖啡牛油，將牛油，糖霜，雀巢咖啡熱水一同打軟即成。（資料由雀巢消費者服務中心張葉麗容供應）

講故事：

逞强的人

·小淑·

從前，有甲，乙，丙，丁四個人，他們都是好朋友。其中有三個跟一個茅山師傅學法術，阿丁卻不肯學。不過，這並不影響他們四個人的感情。只要一有空，就聚在一起，談天說地。

有一次，四個人一起聊天大家都同意作一次長途旅行。那三個學懂了法術的人準備把學成的法術實驗一下，並且同意共同保護那個不懂法術的朋友。至於那個未學過法術的阿丁，雖然不懂法術，但他的學識卻相當豐富，對朋友們要保護自己的說法，也不表示什麼。

他們準備好了一切，帶備了乾糧，便一同上路。他們走了很多地方，那三個懂法術的人覺得技癢了，很想表演一下自己的功夫。他們走到一個森林阿甲看見地面有一堆老虎的骨頭，便高聲地說道：「好朋友！我們的機會來了！你們看見前面那一堆老虎骨頭嗎？正好用來考驗一下我們的能力呢！」「怎麼考驗法呢？」乙，丙兩人齊聲問。

阿甲指指地面，說：「這一堆老虎骨頭，已是亂七八糟的了。我能把所有的骨頭一一拼好，讓牠變回原形。」說完，口中允唸唸有詞。果然不到一刻，那堆亂骨，竟自行湊動起來，轉眼已砌成一隻老虎的骨架。其餘兩人都拍手叫好，只有阿丁一聲不響。

阿甲得意地說：「好了，我的法術完了，現在輪到你們兩位了，請吧！」乙，丙兩人互相推讓一番，終於阿乙先行施法。

阿乙說：「那麼我不客氣了。老虎果然有了骨架自然要有皮，毛，血，肉，才能成一隻完整的老虎。」說完，他口中唸唸有詞。果然過了不久，老虎骨外面一一長出了血，肉，跟着長出了皮毛，一隻完整的老虎出現眼前。阿甲和阿丙自然又鼓掌一番。阿丁卻仍然毫無表情。

阿甲，阿乙齊向阿丙說：「丙兄，現在輪到你了！」阿丙挺一挺胸，說道：「這隻老虎雖然有皮，毛，血肉和骨頭，可算是一隻完整的老虎。可是牠沒有生命，是一隻死老虎吧了！我能給牠生命呢！」說完，正想作法，阿丁在此時出聲了。他做了一個阻止的手勢，說道：「朋友們，大家的法術很高明。我也信得過丙兄一定能給與老虎生命的。不過，我請大家想清楚一點，這是一隻老虎，假如牠活過來的話，牠會反過來吃我們。不如到此為止吧！」

阿丙聽了。老不高興地說：「你不懂法術就少開口！看我作法吧」這時，阿甲和阿乙也覺得阿丁的話未嘗沒道理，便齊聲勸阿丙說：「丙兄，這事非同小可，要考慮清楚才好動手。要不然，到老虎有了生命時，我們就沒有生命了！」

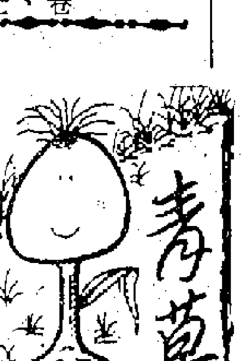
阿丙生氣地說：「這簡直是胡說！你們未免對我不公平呢！你們都有機會表演，為什麼不給我機會？何況，我們是懂得法術的呀！我們能製造出一隻有生命的老虎，也可把牠打回一堆亂骨呀！你們怕什麼！」阿甲和阿乙也覺得有理。只要老虎一活過來，他們可立即作法使老虎立即失去生命，便贊成地說：「好吧！丙兄，立即作法吧！」

阿丁見勸他們不聽，就在阿丙作法的時候，立即爬到樹上躲起來。阿丙口中唸唸有詞，不久，果然那老虎有了呼吸，張開了眼睛，豎起了尾巴，四隻腳一撐，就立刻站起來，一張口，便向阿丙撲過來，把他撲倒地上：活活地咬死了！

阿甲和阿乙大驚失色，嚇得連咒語也忘記了，轉身便逃，誰知也給老虎追殺了！老虎吃飽了，舐舐嘴，大踏步走了。

阿丁躲在樹上，眼看這驚心動魄的一幕，又不能相救十分傷心！待老虎走後，爬下樹來，把三個好朋友屍體收拾起來，把他們一同埋葬在這棵大樹下，獨個兒回家去了。

他一邊走一邊想：三個好朋友，未免太逞强了！如果不是逞强。又何致喪失了寶貴的生命呢？



我最敬愛的媽媽

·黎淑怡·

（五邑鄭球小學）

我最敬愛的人就是媽媽了。她的樣子很和藹可親，不肥不瘦，不高不矮。她每天清早起床，預備豐富的早餐給我們吃，又帶我們回學校上課。為了維持家計，她還到工廠做散工。下午，我們放學回家，她已預備好午餐給我們吃。吃完了飯，她又教導我們做功課，然後才到市場買餸菜回家，燒飯給我們吃。她雖然忙碌，但她亦毫無怨言，更沒有因工作太多而生氣。所以媽媽是我最敬愛的人了！

媽媽還有很多優點，就是處處為人着想，主動幫助別人，燒的飯菜很美味，處理家務井井有條，做事非常能幹，媽媽真是一個賢妻良母啊！媽媽對我有養育深恩，將來我一定要好好的報答她。

記秋季旅行

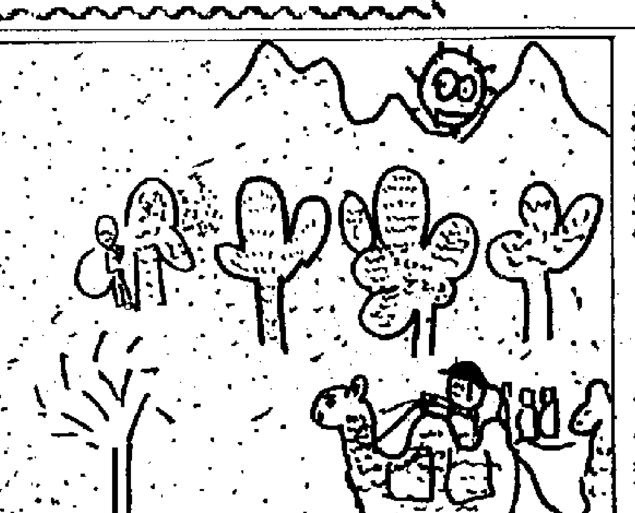
曾翠珊

（仁愛堂劉皇發夫人小學）

十月六日，我校舉行了秋季旅行，目的地是大棠郊野公園。那天的早上，我回到學校的雨天操場，看到很多同學已經回來了。當時，真是很熱鬧。鐘聲響了，同學們紛紛排隊上車。到了目的地之後，我們看到很多中學生在燒烤和野餐，我們也準備燒烤。經過長長的山路，我們都很累，但是，我抬起頭來，就看見一片蒼翠的樹林用文字來表達，真是很難的一回事，因爲那裏的環境真是很優美。我們坐在一塊大石上，享受涼風吹來，真是很涼快。班主任帶領男同學和其他班進行足球比賽，比賽得很激烈，玩得最快樂的時候，老師叫我們歸隊了。我們只好依依不捨地離去。在乘校車回校的時候，大家還累得睡着了，到了學校，還要老師叫醒我們呢！

好兒童 刨鉛筆

南凱



沙漠之旅

黃信新

黃河頌

·劉麗雅·

（周氏宗親總會學校）

黃河之水天上來，
挾挾着天上的塵埃，
奔騰咆哮，洶湧澎湃，
傾瀉千里，一往無回。
黃河啊！
洪流滾滾，巨浪滔滔，
沖刷過黃土高原和崇山峻嶺，
推送來萬噸淤泥黃土，
填積成富饒的華北平原。
有時它像放蕩不羈的野馬，
肆意毀滅辛勤開墾的田園；
更多事，卻像慈祥的老父，
慷慨地潤澤着華夏的子孫。
千年積雪融化的河川，
匯成巨流湧向東海。
它是大地母親的乳汁，
哺育過千年古國的文明。
黃河啊！
你代表着古老的文化，
關係着中華民族的繁榮昌盛。
我們向你致敬！

一件難忘的事

·謝嘉茵·

（協恩中學附小）

每晚當我洗澡的時候，看見我腰上的一小疤痕，就聯想起四歲那年發生的事了。

有一天，媽媽正在廚房煮飯，我一時口渴，拿起一隻水杯斟茶喝。當我一按熱水瓶，熱辣辣的沸水便從壺[illegible]流出來。我一時驚慌，一擦就把皮擦下了一大片。我大叫：「媽媽，我把皮擦下來。」媽媽說：「不要驚慌，讓我送你去醫院給醫生看。」醫生說：「不要驚慌，讓我帮你把傷口消毒。」當我的傷口復原後，直至現在我都不敢攪沸水了。

中華民國僑務委員會頒發登記證台敘新字第一一〇號